

全国古籍整理出版规划领导小组资助出版

全漢賦

評注

龔克昌等

評注



泰山文藝出版社



责任编辑：宁宣成
刘桂欣

美术编辑：宋丕胜

封面设计：点睛设计
工作室

ISBN 7-80673-308-6



9 787806 733080 >

ISBN 7-80673-308-6

1·187 定价：75.00 元

全 三 册

全国古籍整理出版规划领导小组资助出版

全汉赋评注

龚克昌等
评注

I222.4/15

RBB83/11



花山文艺出版社

首都师范大学图书馆



21659343

图书在版编目 (CIP) 数据

全汉赋评注/龚克昌等评注. —石家庄: 花山文艺出版社, 2003

ISBN 7-80673-308-6

I. 全… II. 龚… III. ①汉赋-汉赋集②汉赋-注释 IV. I222.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2003) 第 013647 号

书 名: 全汉赋评注

评 注 者: 龚克昌等

责任编辑: 宁宣成 刘桂欣

美术编辑: 宋丕胜

责任校对: 齐 欣

封面设计: 点睛设计工作室

出版发行: 花山文艺出版社

(河北省石家庄市和平西路新文里 8 号)

网 址: <http://www.hspul.com>

E-mail: hswycbs@heinfo.net

印 刷: 河北新华印刷一厂

经 销: 新华书店

开 本: 850×1168 毫米 1/32

字 数: 1016 千字

印 张: 45.625

印 数: 1—1000

版 次: 2003 年 12 月第 1 版

2003 年 12 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 7-80673-308-6/I·187

定 价: 75.00 元

(版权所有 翻印必究·印装有误 负责调换)

目 录

(后汉部分)

上 部

刘 玄	(1)
簧赋	(2)
桓 谭	(3)
仙赋	(4)
崔 篆	(13)
慰志赋	(14)
班 彪	(22)
览海赋	(23)
遊居赋	(27)
北征赋	(31)
冯 衍	(44)
显志赋并自论	(45)

目 录

杨节赋序	(77)
杜 笃	(79)
论都赋并奏及序	(80)
首阳山赋	(105)
拔楔赋	(110)
书搥赋	(114)
众瑞赋	(116)
梁 竦	(118)
悼骚赋	(119)
傅 毅	(127)
洛都赋	(128)
舞赋并序	(133)
琴赋	(143)
扇赋	(146)
反都赋	(148)
神雀赋	(149)
七激	(150)
刘广世	(159)
七兴	(160)
崔 駰	(162)
反都赋	(163)
大将军临洛观赋	(169)
大将军西征赋	(172)
武都赋	(175)
武赋	(177)
达旨	(178)

七依	(191)
王充	(198)
果赋	(200)
袁安	(201)
夜酣赋	(202)
班固	(204)
两都赋并序	(206)
西都赋	(207)
东都赋	(213)
幽通赋	(282)
答宾戏	(307)
耿恭守疏勒城赋	(321)
竹扇赋	(323)
终南山赋	(325)
览海赋	(328)
白绮扇赋	(329)
班昭	(330)
东征赋	(331)
緘缕赋	(337)
大雀赋	(339)
蝉赋	(341)
黄香	(343)
九宫赋	(345)
李尤	(354)
函谷关赋	(356)

目 录

辟雍赋	(362)
德阳殿赋	(366)
平乐观赋	(369)
东观赋	(374)
七款	(376)
苏顺	(379)
叹怀赋	(380)
葛龚	(382)
遂初赋	(383)
刘驹骏	(385)
玄根赋	(386)

下 部

张衡	(389)
温泉赋	(391)
南都赋	(394)
西京赋	(415)
东京赋	(474)
思玄赋并序	(519)
归田赋	(555)
豕赋	(559)
髀髅赋	(563)
定情赋	(568)
观舞赋	(570)

羽猎赋	(575)
扇赋	(579)
鸿赋	(581)
逍遥赋	(585)
应间	(587)
七辩	(607)
崔瑗	(625)
七苏	(626)
马融	(627)
长笛赋	(630)
围棋赋	(647)
樗蒲赋	(653)
琴赋	(660)
龙虎赋	(662)
梁将军西第赋	(663)
七厉	(664)
皇甫规	(665)
芙蓉赋	(667)
邓耽	(668)
郊祀赋	(669)
王逸	(672)
机赋	(673)
荔支赋	(683)
崔琦	(686)
白鹄赋	(687)

目 录

七蠲	(689)
朱穆	(695)
郁金赋	(697)
崔寔	(700)
大赦赋	(702)
答讥	(706)
张奐	(711)
芙蓉赋	(713)
王延寿	(716)
鲁灵光殿赋并序	(717)
梦赋	(732)
梦赋	(737)
王孙赋	(739)
刘梁	(746)
七举	(747)
边韶	(753)
塞赋	(754)
侯瑾	(760)
箏赋	(761)
廉品	(765)
人雉赋	(766)
桓麟	(771)
七说	(772)
赵岐	(776)

蓝赋并序	(778)
赵壹	(781)
穷鸟赋并序	(782)
刺世疾邪赋	(786)
迅风赋	(792)
解骖赋	(795)
边让	(796)
章华台赋	(797)
刘琬	(806)
神龙赋	(807)
马赋	(809)
桓彬	(810)
七说	(811)
马芝	(814)
申情赋	(815)
蔡邕	(816)
述行赋并序	(817)
汉津赋	(828)
青衣赋	(833)
短人赋	(840)
笔赋	(845)
弹琴赋	(849)
伤胡栗赋	(856)
蝉赋	(859)
弹棋赋	(861)

目 录

协和婚赋	(864)
瞽师赋	(871)
霖雨赋	(873)
检逸赋	(876)
团扇赋	(879)
玄表赋	(880)
释海并序	(881)
张超	(899)
消青衣赋	(900)
张纭	(909)
瑰材枕赋	(910)
郑玄	(916)
相风赋	(918)
祢衡	(921)
鹦鹉赋并序	(923)
后记	(929)

张 衡

张衡是我国古代著名的文学家和科学家。张衡字平子，南阳郡西鄂县（治所在今河南南阳市北）人，生于东汉章帝建初三年（78年），卒于顺帝永和四年（139年）。张衡家为著姓，祖父堪当过几任太守，为官清廉，多有政绩。张衡少善属文，十七岁开始游学，到过西汉旧都长安和当时国都洛阳，就教于太学，因而学识水平提高很快，通《五经》，贯六艺。但他淡薄功名，担任太史令达十四年之久。人们以为他仕途上不得志，他即写《应间》来回答。在此期间，他写作了天文巨著《灵宪》，制作了著名的候风仪和地动仪。阳嘉中（133年—135年），张衡被升为侍中，做皇帝的高级顾问。但他处处受到谗言攻击，内心十分忧愤，就写了《思玄赋》寄托自己的情志。永和元年（136年），张衡出任河间王

相。河间王刘政胡作非为，与国中豪右大族上下勾结，欺压百姓。张衡到任所，即“治威严，整法度，阴知奸党名姓，一时收禽”，国中大治。但汉王朝至此已百孔千疮，难于医治，张衡心情十分沉重，就写了著名的《四愁诗》和《归田赋》，要求退居田间。但顺帝不允，把他调回京师，让他当尚书，协助处理政务。可惜到任不到一年，就与世长辞了。他的好友崔瑗称颂他“道德漫流，文章云浮；数术穷天地，创作侔造化”（《河间相张平子碑》）。对他的道德、文章、科学技术，都给了极高的评价。

张衡的赋较多，现在还保存完整的赋有《温泉赋》、《南都赋》、《二京赋》、《思玄赋》、《归田赋》、《周天大象赋》等七篇和《羽猎赋》等五个片断。另外还有不以赋名而实为赋体的《应间》、《七辩》两篇。其中的《二京赋》和《归田赋》最负盛名，前者创两汉长篇的极轨，后者开后代抒情的先河。在赋史上的影响极大。传在《后汉书》卷五十九。

温泉赋

张衡

阳春之月^①，百草萋萋^②。余在远行^③，愿望有怀。遂适骊山^④，观温泉，浴神井，风中峦^⑤。壮厥类之独美^⑥，思在化之所原^⑦，感洪泽之普施^⑧。览中域之珍怪^⑨，无斯水之神灵，控汤谷于瀛州^⑩，濯日月乎中营^⑪。荫高山之北延^⑫，处幽屏以间清。于是殊方交涉^⑬，骏奔来臻。士女晬其鳞萃^⑭，纷杂遝其如姻^⑮。乱曰：天地之德，莫若生兮，帝育蒸民，懿厥成兮^⑯。六气淫错，有疾疢兮^⑰。温泉汨焉，以流秽兮^⑱。蠲除苛慝，服中正兮^⑲。熙哉帝载^⑳，保性命兮^㉑。

说明：

此赋《水经注·渭水》条曾提到，《艺文类聚》卷九、《初学记》卷七有节录，《古文苑》卷五收全文。据《水经注·渭水》条引《三秦记》：“麗山西北有温水，祭时得入，不祭则烂人肉，俗云，始皇与神女游而忤其旨，神女唾之生疮，始皇谢之，神女又出温水，后人因以洗疮。”说明秦始皇时骊山温泉已开始被人利用。从赋中“殊方交涉，骏奔来臻”看出，至东汉，骊山温泉已成为人们游览沐浴的胜地。此赋约写于和帝永元七年（公元95年），作者由长安赴东都洛阳途中。

注释：

①阳春：温暖的春天。

②萋萋：花草茂盛的样子。

③余在远行：指作者由长安赴首都洛阳。

④骊山：在今陕西临潼县。赋所写的温泉即在山下。

⑤风：被风吹，引申为乘凉。《论语·先进》何晏集解引包咸曰：“浴乎沂水之上，风凉于舞雩之下。”中峦：半山腰。峦，尖而小的山。骊山是座小山。

⑥厥：其。类：形貌、形象。

⑦化：造化。原：来源。

⑧洪泽：指温泉嘉惠于人。

⑨中域：宇内；国中。珍怪：珍奇怪异，即下句所说的神灵。

⑩控：引。汤谷：传说中日出的地方。瀛洲：传说中的神山，据说在东海中。

⑪濯：洗。中营：营域之中。营指营室，星宿名。《古文苑》章樵注：“日月坎离之精濯乎其中，故液泉微温。”

⑫荫：庇护。延：通埏，边际。

⑬殊方：异域。

⑭晔：闪光貌。鳞萃：如鱼鳞之丛集。这句意思是众士女华美的服饰如鱼鳞闪耀。

⑮杂遝：众多杂乱貌。𤇗：气和光色混和鼓荡貌。

⑯蒸：通烝，众也。懿：美也。此句化用《诗经·大雅·丞民》，是说上天生育万民，成就其美德。

⑰六气淫错，有疾病兮：《左传·昭公元年》：“六气曰阴、阳、风、雨、晦、明也。……过则为灾，阴淫寒疾，阳淫热疾，风淫曰末疾，雨淫腹疾，晦淫惑疾，明淫心疾。”即为此两句所本。淫：过多，过甚。疾病：瘟疫。

⑱汨：水急流。流秽：冲掉污秽。

⑲蠲（juān 捐）：除去。苛慝：暴虐邪恶。服：施行。中正：正道。

⑳熙哉帝载：发扬光大帝王事业。熙：兴起；兴盛。帝载：帝王的事业。《尚书·舜典》：“有能奋康熙帝之载。”

㉑性命：即生命。

南都赋

张衡

於显乐都，既丽且康^①。陪京之南，居汉之阳^②。割周楚之丰壤，跨荆豫而为疆^③。体爽垺以闲敞，郁郁其难详^④。

尔其地势，则武阙关其西，桐柏揭其东^⑤。流沧浪而为隍，廓方城而为墉^⑥。汤谷涌其后，涓水荡其胸^⑦。推淮引湍，三方是通^⑧。

其宝利珍怪，则金彩玉璞，随珠夜光^⑨。铜锡铅锶，赭垩流黄^⑩。绿碧紫英，青腹丹粟^⑪。太一余粮，中黄馥玉^⑫。松子神陂，赤灵解角^⑬。耕父扬光于清冷之渊，游女弄珠于汉皋之曲^⑭。

其山则崆峒嵎峒，嵒岈嶠刺^⑮。岾峩崑崙，崑崙崑崙^⑯。幽谷簪岑，夏含霜雪^⑰。或岩嶙而绵连，或

豁尔而中绝^⑮。鞠巍巍其隐天，俯而观乎云霓^⑯。

若夫天封大狐，列仙之陬^⑰。上平衍而旷荡，下蒙笼而崎岖^⑱。坂坻嶮嶭而成甌，溪壑错缪而盘纡^⑲。芝房菌蠢生其隈，玉膏滂溢流其隅^⑳。昆仑无以多，阆风不能踰^㉑。

其木则桧松楔楔，榲柏杻橦^㉒。枫柟栌栢，帝女之桑^㉓。楮枿栢桐，枿柘櫟檀^㉔。结根竦本，垂条婵媛^㉕。布绿叶之萋萋，敷华蕊之蓂蓂^㉖。玄云合而重阴，谷风起而增哀^㉗。攒立丛骈，青冥盱眙^㉘。杳蔼蓊郁于谷底，森蓊蓊而刺天^㉙。虎豹黄熊游其下，穀猱猱戏其巔^㉚。鸾鸞鵷鵠翔其上，腾猿飞鼯栖其间^㉛。其竹则籊籊箛箛，篠簞箠箠^㉜。缘延坻坂，澶漫陆离^㉝。阿那蓊茸，风靡云披^㉞。

尔其川渚，则湍澧潏潏，发源岩穴，潜廬洞出，没滑澹澹^㉟。布漫漫汗，潏沆洋溢^㊱。摠括趋欲，箭驰风疾^㊲。流湍投濺，砢汎辘轳^㊳。长输远逝，滂浹泅泅^㊴。其水虫则有螭龟鸣蛇，潜龙伏螭，鰐鰕鰕鰕，鼉鼉蛟鰐^㊵。巨蚌函珠，驳瑕委蛇^㊶。

于其陂泽，则有钅卢玉池，赭阳东陂^㊷。贮水渟渟，亘望无涯^㊸。其草则蓼苳蘋莞，蒋蒲蒹葭^㊹。藻茆菱芡，芙蓉含华^㊺。从风发荣，斐披芬葩^㊻。其鸟则有鸳鸯鵲鹭，鸿鹄驾鵞^㊼。鸕鶿鸕鶿，鸕鶿鸕鶿^㊽。

嚶嚶和鸣，澹淡随波^⑳。

其水则开窦洒流，浸彼稻田^㉑。沟浍脉连，隄塍相辘^㉒。朝云不兴，而潢潦独臻^㉓。决渫则曠，为溉为陆^㉔。冬种夏穡，随时代熟^㉕。其原野则有桑漆麻苧，菽麦稷黍^㉖。百谷蕃庑，翼翼与与^㉗。

若其园圃，则有蓼葍蕤荷，蓴蔗姜蒲，荇蓂芋瓜^㉘。乃有櫻梅山柿，侯桃梨栗^㉙。栲枣若留，穠橙邓橘^㉚。其香草则有薜荔蕙若，薇芜荪茝，晻暧蓊郁，含芬吐芳^㉛。

若其厨膳，则有华芻重柜，潢臯香杭^㉜。归雁鸣鵒，黄稻鲜鱼，以为芍药^㉝。酸甜滋味，百种千名。春卵夏筍，秋韭冬菁^㉞。苏菽紫姜，拂御羶腥^㉟。酒则九醞甘醴，十旬兼清^㊱。醪敷径寸，浮蚁若萍^㊲。其甘不爽，醉而不醒^㊳。

及其纠宗绥族，禴祠蒸尝^㊴。以速远朋，喜宾是将^㊵。揖让而升，宴于兰堂^㊶。珍羞琅玕，充溢圆方^㊷。琢珣玢猎，金银琳琅^㊸。侍者蛊媚，巾幘鲜明^㊹。被服杂错，履蹑华英^㊺。僇才齐敏，受爵传觴^㊻。献酬既交，率礼无违^㊼。弹琴擲籥，流风徘徊^㊽。清角发徵，听者增哀^㊾。客赋醉言归，主称露未晞^㊿。接欢宴于日夜，终恺乐之令仪^㊽。

于是暮春之楔，元巳之辰，方轨齐轡，袞于阳

濒^{②4}。朱帷连纲，曜野映云^{②5}。男女姣服，骆驿缤纷^{②6}。致饰程蛊，僂绍便娟^{②7}。微眺流睇，蛾眉连卷^{②8}。于是齐僮倡兮列赵女，坐南歌兮起郑舞，白鹤飞兮蜚曳绪，修袖缭绕而满庭，罗袜蹀躞而容与^{②9}。翩绵绵其若绝，眩将坠而复举^{③0}。翘遥迁延，踈蹕蹕跼^{③1}。结九秋之增伤，怨西荆之折盘^{③2}。弹箏吹笙，更为新声^{③3}。寡妇悲吟，鵙鸡哀鸣^{③4}。坐者凄歔，荡魂伤精^{③5}。

于是群士放逐，驰乎沙场^{③6}。騄骥齐镳，黄间机张^{③7}。足逸惊飏，鏃析毫芒^{③8}。俯贯魴魇，仰落双鸕^{③9}。鱼不及窜，鸟不暇翔。尔乃抚轻舟兮泛清池，乱北渚兮揭南涯^{④0}。汰澹澹兮舩容裔，阳侯澆兮掩鳧鹭^{④1}。追水豹兮鞭蜩螟，惮夔龙兮怖蛟螭^{④2}。于是日将逮昏，乐者未荒^{④3}。收骥命驾，分背回塘^{④4}。车雷震而风厉，马鹿超而龙骧^{④5}。夕暮言归，其乐难忘。此乃游观之好，耳目之娱，未睹其美者，焉足称举^{④6}。

夫南阳者，真所谓汉之旧都也。远世则刘后甘厥龙醢，视鲁县而来迁^{④7}。奉先帝而追孝，立唐祀乎尧山^{④8}。固灵根于夏叶，终三代而始蕃^{④9}。非纯德之宏图，孰能揆而处旃^{⑤0}！

近则考侯思故，匪居匪宁^{⑤1}。移长沙之无乐，历

江湘而北征^⑪。曜朱光于白水，会九世而飞荣^⑫。察兹邦之神伟，启天心而寤灵^⑬。

于其宫室，则有园庐旧宅，隆崇崔嵬^⑭。御房穆以华丽，连阁焕其相徽^⑮。圣皇之所逍遥，灵祇之所保绥^⑯。章陵郁以青葱，清庙肃以微微^⑰。皇祖歆而降福，弥万祀而无衰^⑱。帝王臧其擅美，咏南音以顾怀^⑲。且其君子，弘懿明睿，允恭温良^⑳。容止可则，出言有章^㉑。进退屈伸，与时仰扬^㉒。

方今天地之睢刺，帝乱其政，豺虎肆虐，真人革命之秋也^㉓。尔其则有谋臣武将，皆能攫戾执猛，破坚摧刚^㉔。排撻陷扃，蹙蹈咸阳^㉕。高祖阶其途，光武揽其英^㉖。是以关门反距，汉德久长^㉗。

及其去危乘安，视人用迁^㉘。周召之俦，据鼎足焉，以庀王职^㉙。缙绅之伦，经纶训典，赋纳以言^㉚。是以朝无阙政，风烈昭宣也^㉛。于是乎鲛齿眉寿鲐背之叟，皤皤然披黄发者^㉜，喟然相与歌曰：“望翠华兮葳蕤，建太常兮袞袞^㉝。驷飞龙兮騑騑，振和鸾兮京师^㉞。总万乘兮徘徊，按平路兮来归”^㉟。岂不思天子南巡之辞者哉？遂作颂曰：“皇祖止焉，光武起焉^㊱。据彼河洛，统四海焉^㊲。本枝百世，位天子焉^㊳。永世克孝，怀桑梓焉^㊴。真人南巡，睹旧里焉。”^㊵

说明：

南郡，即南阳。李善注引挚虞曰：“南阳郡治宛，在京之南，故曰南都。”南阳是光武帝刘秀的故里。光武建汉之后，南阳也就很自然地成为南都。南阳也是作者的故乡，作者熟悉这里的地理环境、历史人文，因此，他以娴熟华美的文笔对南阳进行了热情的礼赞。

虽然，作者写这篇赋的主要用意在于为刘汉王朝唱赞歌，祝愿刘汉帝业百世永昌，但作者客观上也对南阳秀美的风光、丰饶的物产、安定的生活进行了大力的铺张。尽管在笔法上本篇有模仿扬雄《蜀都赋》的痕迹，但与后者相比，本篇既描写了地理环境，又追溯了历史人文，语言也更加整饬凝炼，是赋史上不可多得的名篇。同时，作者对历史的追溯，也多少体现出他对当政者的微意讽谏——希望他们继承高祖、光武的功业。张铣曾注曰：“言真人南巡者，亦冀天子复南巡，见旧里邑者也”，亦多少透露出其中消息。

关于本篇的写作时间，李周翰认为作于桓帝时，其说不可信。因为在桓帝登位前八年，张衡就已逝世了。陆师系于永初六年（112年），张衡三十六岁，

为南衡主薄时，可从。

注释：

①於（wū 屋）：赞叹词。显：著名。乐都：这里指南都。康：安康。

②陪京：背向洛阳。《文选》善曰：“京，谓洛阳也。”汉之阳：汉水之北，山的南面或水的北面曰阳。

③丰壤：沃土。这两句话言南阳的地理位置，周朝时南阳郡北部属周地，南部属楚地。以九州而论，北部属豫州，南部属荆州。

④爽垲（kāi 凯）：地势高而土质干燥。闲敞：广阔。纷：众多。郁郁：美盛貌。

⑤武阙：山名，在今陕西东部临近河南省处。《文选》善曰：“武阙山为关在西也。”桐柏：山名，在今河南省桐柏县。揭：高耸。

⑥沧浪：水名，有汉水、汉水之别流、汉水之下流诸说。如《书·禹贡》：“蟠冢导漾，东流为汉，又东为沧浪之水。”隍：城池无水曰隍。廓：通“郭”，城郭，这里用作动词，以……为城郭。方城：春秋时楚国北部的长城。在今河南方城县，循伏牛山，北至今邓县，为古九塞之一。《淮南子·坠形训》：“何谓九塞，曰太汾……方城……。”墉：城墙。这两句的意思是，南都以沧浪为护城壕，以方城为城墙，极言其广阔险要。

⑦汤谷：李善注引盛弘之《荆州记》曰：“南阳郡城北有紫山，紫山东有一水，无所会通，冬夏常温，因名汤谷。”汤谷在城北，故曰涌其后。洧水：古水名，源于伏牛山，经雒县、西鄂、南阳东南，于新野汇湍水，又南流入汉。洧水在城南，故曰荡其胸。胸：这里指南面。

⑧淮：即今淮河，源出今河南桐柏县桐柏山，东流经河南、安徽入江苏洪泽湖。湍：湍水。《山海经·中山经》：“荆山之首曰冀望之山，

湍水出焉，东流注于滄。”淮水自此而去，故曰推。湍水自西北来汇，故曰引。三方：谓东西南三个方向。

⑨金彩：指各种有光彩的金属。璞：未琢的玉。随珠：同“隋珠”，《淮南子·览冥训》高诱注：隋侯为伤蛇包扎，蛇愈，夜间衔大明珠来报，故称隋珠。夜光：即夜明珠。

⑩错：即铁。《说文》：“九江谓铁曰错。”赭（zhě 者）：红土。《说文》：“赤土也。”垩（è 恶）：白垩。似土，白色，可以做粉笔。流黄：即硫磺。一种非金属原料，可做火药、火柴等。

⑪紫英：紫石英。腹（huò 获）：颜料，赤石脂之类。其青而善者曰青腹。丹粟：即朱砂，其细如沙。

⑫太一余粮：石类药名，可作止血剂。据说太山有此药，视之，石也。太乙尝服此而弃其余，故名。中黄馥玉：即指太一余粮石上有甲，甲中有白，白中有黄。

⑬松子神陂，赤灵解角：松子即传说中仙人赤松子的省称。李善注引习凿齿《襄阳耆旧记》曰：“神陂在蔡阳县界，有松子亭，下有神陂也。赤灵，赤龙也。解角，脱角也。事未详。”赤龙传说为神仙所乘。见刘向《列女传·陶安公》。

⑭耕父：神名。《山海经·中山经》：“东南三百里曰丰山，……神耕父处之，常游清泠之渊，出入有光，见则其国为败。”游女：这里指汉水的女神。汉皋（gāo）：汉水岸边。李善注引《韩诗外传》：“郑交甫将南适楚，遵彼汉皋台下，乃遇二女，佩两珠，大如荆鸡之卵。”

⑮崆峒（kōng yáng 空扬）、嶭嶭（gé hé 隔合）：皆山石高峻之貌。嵒嵒（dàng mǎng 荡莽）：山石广大之貌。崇刺（liáo là 辽腊）：山石高峻而相背离。

⑯崖嵒（zuò è 作恶）：山势不齐貌。崑崙（zuì wéi 罪伪）：山高峻貌。嵒嵒（qīn xī 亲西）：山势险峻貌。屹嶭（yì miè 义灭）：山断绝之貌。

①⑦嵒(jīn 今)岑：山高峻幽深之貌。

①⑧岩(qún 群)嶙：山相连之貌。绵连：连绵不断。豁尔：开裂断缺貌。

①⑨鞠：高貌。

②⑩天封、大狐：皆山名。李善注：“天封，未详，或曰山名也。《南郡图经》曰：‘大胡山，故县南十里。’张衡云：‘天封，大胡也’。”阨(zōu)：区界。或以为通“聚”，村落。

②⑪平衍：平而宽广。旷荡：辽远。蒙笼：草木茂盛。

②⑫坂(bǎn 板)：山坡，斜坡。坻(chí 持)：涯岸。嶭嶭(jié niè 节啮)：高峻貌。甗(yàn 咽)：古代炊器，上可蒸下可煮，上大下小，这里比喻山形似甗，上大下小。甗，五臣本作巘。错缪：杂乱貌。盘纡(yū 语)：屈曲。

②⑬芝房：即灵芝。其头部有些小隔，如同分开的房间，故名。菌蠢：芝貌。玉膏：此处盖指泉水如玉膏。《山海经·西山经》：“崑崙山其中多白玉，是有玉膏，其原沸沸汤汤。”滂溢：流动貌。隅：山边。

②⑭昆仑：西方神山。阊风：李善引：东方朔《十洲记》曰：“昆仑，其北角曰阊风之巔。”则阊风是昆仑之北角。侈(chǐ 齿)：同“侈”，超过。踰：过。这句是说，南都诸山险峻，虽昆仑、阊风无以超越。

②⑮桎(chéng 称)：木名，桎柳，亦即河柳。《说文》：“桎，河柳也。”楔(xiē 歇)：樱桃。《尔雅·释木》：“楔，荆桃。”郭璞注：今樱桃。榲(jī 鸡)：木名，即水松。似松，有刺，细理。榎：荆木。扭(niǔ 扭)：木名，榎树。叶似杏而尖，白色，其木质柔性较大，可作弓弩。樗(jiāng 将)：木名，质地坚韧，古用作车材。

②⑯桺(jiǎ 甲)：香木名。栌：黄栌。落叶灌木，木材可制器具。栌：同“栌”，落叶乔木，幼叶可饲柞蚕。壳斗和树皮可提取栲胶。帝女之桑：传说中的桑树。《山海经·中山经》：“宣山……其上有桑焉，

大五十尺，其枝四衢，其叶大尺余，赤理黄华青柎，名曰帝女之桑。”

②楸枿（xū yā 须丫）：即椰子树。栟榈（bīng lǚ 兵吕）：即棕榈，皮可作索。枿（yǎng 仰）：木名。柘（这）：桑属，叶可喂蚕。櫜（yì 义）：木名，又名木櫜，可作弓。檀：即檀木，木质坚实。

③结根：树根交结。竦本：树干向上高耸。本，树干。婵媛：树枝相连引。

④萋萋：茂盛貌。敷：布。蓑蓑：下垂貌。

⑤玄云：黑云。谷风：东风。《诗·小雅·谷风》：“习习谷风，维山崔嵬。无草不死，无木不萎。”《尔雅·释天》：“东风谓之谷风。”这两句的意思是说，东风吹动茂密幽昧的草木，令人产生凄哀的感觉。

⑥攒立：簇集树立。丛骈：繁多而并立。青冥：竹木郁茂貌。肝瞑（qiān miǎn 千眠）：幽昧不明。王褒《九怀·通路》：“远望兮仟眠。”王逸注：“遥视楚国，阒未明也。”仟眠，同“肝瞑”。

⑦杳蔼：深远貌。蓊郁：繁茂貌。蓊蓊（zūn zūn 尊尊）：草木茂盛貌。

⑧黄熊：棕熊。穀（hù 户）：《说文》：“小豚也。”獾（jué 决）：大猴。《说文》：“大母猴也。”猱（náo 挠）：猕猴。狴（tíng 亭）：猿属。

⑨鸾：传说中凤凰一类的神鸟。鸞（yuè 月）：凤属。鸞雏（yuān chú 渊厨）：即鸞雏，传说中鸾凤一类的神鸟。蠭（lěi 垒）：同獾，飞鼠。

⑩籊（zhōng 中）：竹名，可用作笛。李善注引戴凯之《竹谱》曰：“籊，竹名也。伶伦吹以为律。”簞（jīn 今）：即簞竹，坚而促节，体圆而质劲，皮白如霜，大者宜为篙，细者可为笛。箴（miè 灭）：桃枝竹。《文选》李善注引孔安国曰：“箴，桃枝也。”篠（xiǎo 小）：小竹，可为箭。箛（gǎn 敢）：小竹，可为箭杆。箛（gū 孤）：即箛菜。箛（chuí 捶）：亦竹名。

③⑥澶漫：布散貌。陆离：参差。

③⑦阿那：同“婀娜”，柔美貌。蓊茸：美盛貌。

③⑧洧：沟。洧、澧、药、泚：四水名。洧（zhì 至），古称泚水，即今河南鲁山县、叶县境内的沙河，东南流于漯河，汇入汝水。澧（lǐ 里），源于河南方城县北伏牛山，经叶县，至漯河市与沙河汇合入汝水。药（yào 药）：古水名。泚（jìn 进），李善注引《水经注》曰：“泚水出襄阳县东北阳中山。”潜匿（ké 壳）：水从山旁洞穴流出。匿，山旁洞穴。没滑（gǔ 古）、濩湍（miè jué 灭绝）：皆疾流之貌。

③⑨布濩（hù 户）、漫汗、漉（mǎng 盲）沆、洋溢：皆状水流广大、声势澎湃之貌。

④⑩掇括趋欲（hē 喝）：河流接纳其他水流不断向前。欲，受，收。

④⑪湍：急流。投：状水急泻。灏（pī）：水行出貌。澎湃辘轳（pēn bā péng yá 喷八朋芽）：波涛相激之声。

④⑫濞濞（liáo lì 辽力）、濞濞（yù yù 玉玉）：皆水疾流之貌。

④⑬水虫：指下列所述的水中动物。螭（yīng）龟：传说中一种能食蛇的龟。又名呬蛇龟。李善注引《抱朴子》曰：“螭龟噉蛇。”鸣蛇：传说中的一种怪蛇。《山海经·中山经》：“鲜水出焉，而北流注于伊水，其中多鸣蛇，其状如蛇而四翼，其音如磬，见（现）则其邑大旱。”螭（chī 持）：传说中的无角的龙。鰐（xún 寻）：同鲟。鱣（zhān 沾）：即鲟鱣鱼。《尔雅·释鱼》郭璞注：“鱣，大鱼，似鱣而短鼻，口在颌下，……无鳞。”鰐（yú 鱼）：鱼名。皮有文采。鱣（yóng 喁）：似鲢而黑。鼉（yuán 元）：大鼉。鼉（tuó 驮）：也叫扬子鳄、猪婆龙，鳄鱼的一种，产于长江下游。蛟（jiāo 交）：鲨鱼。鼉（xí 溪）：同鼉，大龟。

④⑭蚌：同蚌。函：含。驳瑕，亦作驳虾，大虾。瑕，“虾”的借字。《文选》李善引：郭璞《尔雅》注：“虾大者长一二丈。”委蛇：长貌。

④⑤钅卢、玉池：皆陂泽名。李善注：“杜预《表》曰：‘所领部曲皆居南乡界，所近钅卢大陂，下有良田。’旧说曰：‘玉池在宛也。’”钅卢，汉蓄水工程名，在今河南邓州市南，汉元帝时南阳太守召信臣所凿。灌田三万余顷，后屡有兴废。赭阳：即堵阳，在今河南方城。

④⑥渟湾（tíng wū 听屋）：水停滞不流貌。亘：穷尽。

④⑦蓼（biǎo 表）：多年生草本植物，茎可织席、编草鞋等。苧（zhù 住）：苧麻，皮麻属，可为绳索。蘋（fán 烦）：青蘋，似莎而大，生江湖，可食。莞（guān 棺）：俗名水葱、席子草，可以织席。蒋（jiāng 将）：菰，幼芽为茭白。蒲：蒲草。葦葭：芦苇。

④⑧藻：指藻类植物，是一种低等植物。茆（mǎo 毛）：茆葵，江南人称蓴菜。生于水中，叶大如手，可食。菱：俗称菱角，一种水生植物。芡（qiàn 欠）：俗名鸡头，全株有刺，浮水面，其子名芡实，可食。芙蓉：荷花。华：同“花”。

④⑨发荣：开花。荣，草本植物的花。斐披：花披垂貌。芬葩：香气。

⑤⑩鹄（hú 湖）：天鹅。鹭（yī 医）：水鸟，即鸥。鸿：大雁。鸕（bǎo 保）：似雁略大。驾鹅：野鹅。

⑤⑪鸕鹚（qì yī 气医）：鸟名。《说文》：“鸕鹚，鳬属。”鸕鹚（pì tí 屁提）：亦作鹭鸕、鹭鸕，水鸟名，俗称油鸭，善潜水。《方言》：“野鳬甚小而好没水中者，南楚之外谓之鸕鹚。”鸕鹚：水鸟，其形似雁，颈长，羽绿。《楚辞·大招》：“鸿鹄代游，曼鸕鹚只。”鸕（kūn 昆）：鸕鸡，似鹤，黄白色。鸕（lú 庐）：即鸕鹚，俗称鱼鹰，似水鸭而大，黑色，善潜水，渔人驯养用来捕鱼。

⑤⑫澹淡：水动荡貌。

⑤⑬窞：孔穴。洒流：分流。

⑤⑭沟洫（kuài 会）：田间的小沟渠。隄：岸。塍（chéng 呈）：田埂。辑（qún 群）：相连之貌。

⑤朝云不兴：意即朝不兴云，暮不行雨。宋玉《高唐赋》：“旦为朝云，暮为行雨。”潢（huáng）：积水。潦（liǎo 了）：雨后积水。臻：至。

⑥决渫：排水。渫，同“泄”。暵（hàn 汉）：干枯。为溉为陆：可以作水田或旱田。溉，水田。陆，旱田。

⑦稌：稻，粳稻。穰（jiào 觉）：早熟的稻、麦等。时：指四季。代：交替。

⑧漆：漆树。苧：麻属。菽：大豆。

⑨蕃庑：茂盛貌。《书·洪范》：“庶草蕃庑。”翼翼与与：皆茂盛之貌。《诗·小雅·楚茨》：“我黍与与，我稷翼翼。”郑笺：“黍与与，稷翼翼，蕃庑貌。”

⑩蓼（liǎo 了）：植物名，有水蓼、红蓼等等，又名辛菜，可入药。藋（jí 即）：藋菜，嫩叶可作菜。蓰（róng 壤）荷：一名蓰草，多年生植物，根似姜，可入药。蔗：甘蔗。藟（fán 烦）：小蒜。荇蕒（xī míng 西名）：荇菜的一种，茎梗上有毛，可入药，嫩苗可食。《尔雅·释草》：“大荠。”

⑪侯桃：山桃，子如麻子。

⑫棣（yíng 萦）枣：软枣，结实似柿而极小，干之则紫黑如葡萄。若榴：石榴。穰、邓：《汉书·地理志》：南阳郡有穰县、邓县。

⑬薜荔：植物名，又称木莲，蔓生，果实富胶汁，可制凉粉。《楚辞·离骚》：“贯薜荔之落蕊。”王逸注：“薜荔，香草也，缘木而生蕊实也。”蕙：香草名，一指薰草，俗称佩兰，二指蕙兰。若：香草名，即杜若。薇芜：即靡芜，香草名。荪：香草名。苙：苙楚，羊桃。实如水桃，可食。《诗·桧风·隰有苙楚》：“隰有苙楚，猗傩其枝。”晞暖：不明貌。蔚郁：茂盛貌。

⑭华芎：《文选》善曰：“乡名也。”秬：黑黍。潢皋：潢水之泽陂。秔（jīng 京）：一种粘性较小的稻。禾曰秔，米曰粳。

⑥⑤鷓鴣(duò 剌):鷓鴣鸡,大如鸽,群飞,出入北方沙漠地。芍药:调和五味之物。吕延济注:“芍药,五味之主。”

⑥⑥卵:或以为即卵蒜,俗称小蒜。生山泽间,根如鸟卵,十二月及正月掘取食之。《大戴礼·夏小正》:“纳卵蒜。卵蒜也者,本如卵者也。”筍:竹笋。菁:《文选》李善注引《广雅》曰:“韭,其华谓之菁。”又翰曰:“菁,蔓菁。”

⑥⑦苏:即紫苏,又名桂荑。藖:即茱萸。拂:除去。彻:通“撤”,去掉。羶腥(shān xīng 山星):一种难闻的气味。《文选》向曰:“言苏藖紫姜香辛,能拂除羶腥之气也。”

⑥⑧九醞(yùn 孕):酒名,多次酿制而成。醴:甜酒。十旬:酒名,酿制百日而成。

⑥⑨醪(liǎo 了):带糟的酒。敷:布。浮蚁:酒面上的泡沫。萍:同“萍”。《文选》良曰:“九醞十旬,皆酒名。敷,布也。酒膏径寸,布于酒上,亦有浮蚁如水萍也。”

⑦⑩爽:伤。醺(chéng 呈):病酒,酒醉后神志不清。

⑦⑪纠:集合。绥:安顺。《左传·僖公二十四年》:“召穆公思周德之不类,故纠合宗族于成周而作诗。”禴(yuè 月)、祠、蒸、尝:古代宗庙四时祭祀之名。《诗·小雅·天保》:“禴祠蒸尝,于公先王。”《毛传》:“春曰祠,夏曰禴,秋曰尝,冬曰蒸。”

⑦⑫速:召、请。《诗·小雅·伐木》:“以速诸公。”郑笺注:“速,召也。”远朋:远方的朋友。《论语·学而》:“有朋自远方来,不亦乐乎?”将:进。

⑦⑬揖让:古代宾主相见时的礼节。升:登堂。《仪礼·乡饮酒礼》:“主人以介揖让升,拜如宾礼。”兰堂:堂之美称。兰,取其芬芳。

⑦⑭珍羞:美食。琅玕:似珠的美玉。这里用琅玕形容各种美食琳琅满目。圆方:指食器或圆或方。《文选》翰曰:“羞,饮食也。琅玕,玉名,饮食比之,所以为美。器有圆方,皆充溢其中。”

⑦琢珣：即雕琢。珣，同“雕”。狎猎：众饰缤纷之貌。琳琅：美玉名。

⑧蛊媚：妖冶妩媚。巾：佩巾。幘(gōu 沟)：上衣。

⑨被服：穿着。《古诗十九首·东城高且长》：“被服罗裳衣。”杂错：形色不一。履：鞋。华英：光耀，光采。《文选》铄曰：“华英，光辉也。言履蹑生辉也。”

⑩僇(xuān 宣)才：指聪明敏捷的人。齐敏：犹敏捷。受：同“授”。言传杯递盏。爵、觞：皆古酒器。

⑪献酬：亦作献酬，饮酒时主客相互敬酒。《诗·小雅·楚茨》：“为宾为客，献酬交错。”郑玄注：“始主人酌宾为献，宾既酌主人，主人又自饮酌宾曰酬。”率：遵循。

⑫嘒(yè 夜)：《说文》：“一指按也。”流风徘徊：指乐声随风回荡。

⑬清角：角为五音之一。古以为角音清，故曰清角。《韩非子·十过》：“平公……曰：‘音莫悲于清徵乎？’师旷曰：‘不如清角。’徵：古代五音之一。

⑭客赋醉言归，主称露未晞：《文选》曰：“皆诗也，所以尽主客之情。”《诗·鲁颂·有骍》：“鼓咽咽，醉言归。”《小雅·湛露》：“湛斯露斯，匪阳不晞。”晞，干。这两句话是说，客人说酒已饮足，要告辞了。主人则说，露水未干，不能走。

⑮恺(kǎi 凯)：康乐，安乐。令仪：美好的仪容。言醉而不失其威仪。

⑯暮春：阳历三月。楔：古代民俗，于三月上旬巳日临水洗濯，以祓去不祥。元巳，即上巳，农历三月第一个巳日。辰：上午七点到九点为辰时。方轨齐轸(zhěn 枕)：车驾并排而行。方，并。轸，车后横木，这里泛指车。祓(fù 父)：古代去灾祈福的祭礼。阳濒：水之北岸。濒，同“滨”。

⑤朱帷：红色的车帷。连纲：连接帷幕之绳。曜：同“耀”，照耀。

⑥姣服：漂亮华美的服装。络绎缤纷：往来众多貌。

⑦程：示。《广雅·释诂》：“示也。”蛊：诱惑。僂（yǎo 𠂔）绍：姿容美丽貌。便娟：轻盈美好貌。

⑧眇：斜视。睇：侧看。蛾眉：形容女子长而曲的眉毛。连卷：曲貌。

⑨齐僮、赵女：古齐赵女子善歌舞，故成为歌妓舞女的代名词。倡：同“唱”。南歌：南方的歌曲。《吕氏春秋·音初》：“禹未之遇，而巡省南土。涂山氏之女乃令其妾候于涂山之阳。女乃作歌：‘候人兮猗！’实始作为南音。周公及召公取风焉，以为《周南》、《召南》。”郑舞：郑国之舞。舞，同“舞”。白鹤飞：形容舞姿翩翩，如白鹤飞舞。蚺曳绪：形容舞姿如蚕蚺曳丝绪而相连。修袖：长袖。缭绕：衣袖飘扬貌。蹑蹀：小步貌。容与：从容闲舒。

⑩绵绵：长而不绝貌。眩：眼花缭乱。

⑪翘遥：轻举貌。迁延：后退貌。蹴躅（bié xiè）：亦作蹇蹇，盘旋起舞貌。踟蹰：旋转的舞姿。

⑫九秋：即古乐曲《历九秋》。李善注：“古乐府有《历九秋妾薄相行》，歌辞曰：‘齐讴楚舞纷纷，歌声上彻青云。’西荆：即西楚，这里指楚舞。折盘：李善注：‘舞貌。张衡有《七盘舞赋》，咸以折盘为七盘也。’”

⑬新声：新作的乐曲或新颖美妙的乐曲。

⑭寡妇：李善注：“《寡妇曲》，未详。”鸱鸡：李善注：“古相和歌者有《昆鸡之曲》。”高步瀛《文选李注义疏》：“胡绍英曰：‘此非曲名，乃形容新声耳。言寡妇闻而悲吟，鸱鸡听而哀鸣。’……《九辩》云：鸱鸡啁嘶而悲鸣。”

⑮凄歔：悲伤感叹。

⑨放逐：放纵追逐。

⑩騄、骥：皆骏马名。《穆天子传》：“八骏有赤骥、騄耳。”镳：马嚼子。黄间：弩名。机：弩机，弩上发箭机关。张：开。

⑪足逸惊飏（biāo 标）：形容马蹄飞快，象疾风一样。鏃析毫芒：形容射术高妙，能射破细毛或麦芒。鏃，箭头。

⑫贯：射穿。魴魟：鳊鱼与鲢鱼。《诗·齐风·敝笱》：“其鱼魴魟。”鴈：鹄鴈。

⑬乱：横渡。《诗·小雅·公刘》：“涉渭为乱。”《疏》：“水以流为顺，横渡则绝其乱，故为乱。”揭：高举，指蹇衣之意。王念孙以为“揭”当读为“揭（qì 气）”，息。《诗·小雅·菀柳》：“有菀者柳，不尚惕焉。”

⑭汰：水波。澹澹：小水声。司马相如《上林赋》：“澹澹贯坠。”容裔：船缓行貌。阳侯：水神。阳侯本阳国侯，溺死于水，其神能为大波，后亦用阳侯代称大波。澹：回波。鳧：野鸭。鹭：鸥鸟。

⑮水豹：蛟蛇。蜺蜺：即魍魉，山川之精物。夔、龙、蛟、螭：皆水兽名。或曰：夔，木石之怪。龙，水之怪。

⑯逮：及，到。乐者未荒：虽然游乐而不过分。《诗·唐风·蟋蟀》：“好乐无荒。”吕延济注：“虽游乐者，未至荒淫。”

⑰收骹：即收欢，结束游乐之事。骹，同“欢”。命驾：命人驾起车马。分背：犹言分别。塘：堤岸。

⑱雷震、风厉：状驱车之声如雷响风吼。鹿超、龙骧：状车马疾行，如鹿跳跃、龙昂首一样迅速奔腾。

⑲称举：称道。刘良注：“言未观南都之美，何足为称游观耳目之事。”

⑳远世：指刘汉的远祖。刘后：指刘累，传说是唐尧之后。醢（hǎi 海）：肉酱。鲁县：今河南省鲁阳县。《文选》善曰：《左传》昭公二十九年，“其后有刘累，学扰龙子蒙龙氏，以事孔甲，能饮食之。夏

后（孔甲）嘉之，赐氏曰御龙，以更豕韦之后。龙一雌死，潜醢以食夏后。夏后飧之，既而使求之。惧而迁于鲁县。”

⑩先帝：指尧。追孝：追行孝道于前人，指敬重宗庙、祭祀等，以尽孝道。唐祀：即尧祠。张铤注：“汉承帝尧之后，故追孝而立。”尧山：有二说，一在河北唐县；一在河南鲁山县（即湋水发源地），这里指后者。

⑪灵根：对先祖的敬称。夏叶：夏世。终三代而始蕃：是说终夏、商、周三代，至秦而高祖刘邦崛起。

⑫纯德：纯粹的德行，即美德。揆：度。旃（zhān 沾）：之焉的合音。

⑬考侯：光武帝之祖舂陵考侯刘仁。思故：思恋故土南阳。匪居匪宁：不以舂陵为安康之居。

⑭移长沙之无乐，历江湘而北征：李善注引《东观汉记》：“考侯仁以舂陵地势下湿，难以久处，上书愿徙南阳守坟墓，元帝许之，于是北徙。”

⑮朱光：火德，汉以火德兴，故借指汉朝。白水：水名。源出湖北枣阳市东大阜山，相传光武旧宅在此。九世：光武帝为汉高帝九世孙，光武中兴，故谓九世飞荣。飞荣：迅速发迹。

⑯兹邦：此邦，即南阳。李善注：“言考侯既察此邦之神伟，且启上天之心，又悟先灵之意，使之而王也。”

⑰园庐旧宅：指光武旧居，在今湖北枣阳市。隆崇、崔嵬：皆高大貌。

⑱御房：指光武旧房。穆：壮美，修饰“华丽”。连阁：相连的台阁。焕：光亮。相徽：同样的美好。徽，美。

⑲圣皇：指光武刘秀。逍遥：《文选》善曰：“逍遥，谓潜龙之日。”灵祗：天灵地祗。保绥：佑护平安。

⑳章陵：光武祖坟。清庙：祖庙。微微：幽静貌。高步瀛《文选

李注义疏》：“《东观汉记·光武纪》曰：‘建武三年冬十月，帝幸春陵、祠园庙……以皇祖皇考墓为冒陵，后改为章陵。’”

⑪皇祖：皇祖之神。歆：飨，嗅闻。指神灵享用祭品的香气。弥：终。祀：年。

⑫臧：善。擅美：专美，独享美名。南音：南方的音乐。顾怀：眷顾怀念。指光武来章陵祭祖庙。

⑬弘懿：弘大美善。明睿：通达明智。允恭温良：允，诚然。恭，严肃。温，温和。良，善良。《论语·学而》：“夫子温、良、恭、俭、让以得之。”

⑭容止可则：举止仪容可以效仿。《孝经》：“容止可观，进退可度。”出言有章：说出的话有章有法。

⑮与时抑物：随着具体情况而变化。

⑯方今：犹向时也。睢（suī 虽）刺：乖离不正貌，喻祸乱。帝：指秦二世、王莽。一说乱训理，帝指汉高帝、光武帝。真人：指统一天下的真命天子，指汉高帝、光武帝。《史记·秦始皇本纪》：“始皇曰：吾慕真人，自谓真人，不称朕。”革命：实行变革以应天命。

⑰攫戾执猛：搜捕、制服贪残凶猛的人。攫，抓取，夺取。戾，暴戾。执，捉住。猛，凶猛。

⑱捷、扃：门内闭之关为捷，即门闩。外闭之关为扃。蹙蹙：践踏，这里指攻陷。这两句的意思是，高帝当年率领谋臣武将，破城陷关，占领咸阳。

⑲阶：台阶，用如动词，以为台阶。意谓高祖得南阳，以南阳为台阶，从而夺取天下。《汉书·高帝纪》：沛公攻宛城，“南阳守蒯降，封为殷侯，引兵西，无不下者。”光武揽其英：光武帝聚合了南阳的精英。《文选》善曰：“《东观汉记》：‘邓禹、吴汉并南阳人。’《三略》曰：‘主将之体，务在揽英雄这心。’”

⑳关：函谷关。距：同“拒”。《文选》向曰：“反距谓反复距关，

高祖都西而距东，光武居东而距西，故能长久。”

⑫迁：变易。李善注：“去危乘安，谓太平也。视人用迁，谓观人所安而设教。”又高步瀛《文选李注义疏》：“视人用迁，谓定都洛阳耳。”

⑬周、召：指周公旦、召公奭。周成王时，周、召共同辅政，史称周召。侑：辈，同类。据鼎足：周召辅政，如鼎之有三足，使王政平稳。庀（pǐ 匹）：治理。

⑭缙绅：插笏于衣带间，旧时官宦的装束。这里指代官吏、士大夫等等。经纶：规划整理。训典：指先王典治之书，后泛指奉为典则的书籍。赋：敷，遍。纳：接受。敷纳以言，即广泛接受意见。

⑮朝无阙政：朝政没有缺陷或弊病。阙，同“缺”。风烈昭宣：先辈的功业得到发扬光大。风烈，风教德业。昭宣，明宣。

⑯鲩（ní 泥）齿：老人大齿落尽后更生的细齿，古以为寿者。这里借指老人。眉寿：长寿。老人眉有豪毛秀出，故曰眉寿。鲐背：老人背生黑斑，如鲐鱼之纹，这也是高寿的象征。皤皤：发白貌。黄发：老人发由白变黄。

⑰翠华：车盖。这里用来借指皇帝出巡时的仪仗。葳蕤（wēi ruì 威锐）：鲜艳亮丽的样子。太常：旗帜名。画有日月北斗，垂十二旒的帝王旌旗。排排（fēi fēi 飞飞）：旗长貌。《文选·子虚赋》：“纷纷排排”，郭璞注：“皆衣长貌。”

⑱飞龙：指骏马。《周礼·夏官·庾人》：“马八尺以上为龙。”骀骀：强健貌。和、鸾：皆车上铃。《周礼·夏官·大驭》：“以鸾和为节。”郑玄注：“鸾在衡，和在轼，皆以金为铃。”京师：都城，此指洛阳。

⑲万乘：这里指天子的车队。平路：大道。来归：光武回故居南阳。

⑳皇祖：指汉高帝刘邦。止：终止，指逝世。起：作。指光武中兴汉室。

⑬河洛：指洛阳。《文选·西都赋》：“尝有意乎都河洛！”李善注曰：“东都有河南洛阳，故曰河洛。”

⑭本枝百世：《诗·大雅·文王》：“文王孙子，本枝百世。”枝同支。《毛传》：“本，本宗；支，支子也。”这两句意谓祝愿刘氏的皇帝基业传世久远。

⑮桑梓：故乡，此指南阳。《诗·小雅·小弁》：“维桑与梓，必恭敬止。”朱熹《集传》：“桑梓二木，古者五亩之宅，树之墙下。”故以桑梓代故乡或乡亲父老。

⑯真人：指光武。南巡：高步瀛《文选李注义疏》曰：“《通鉴·汉纪》三十三云，‘十二月，（光武）帝幸黎丘，遣使招（秦）丰，（秦）丰不肯降。’是光武幸旧宅，即因征秦丰。”

西京赋

班 固

有凭虚公子者^①，心多体忼^②，雅好博古^③，学乎旧史氏^④，是以多识前代之载^⑤。言于安处先生曰：“夫人在阳时则舒，在阴时则惨，此牵乎天者也^⑥。处沃土则逸，处瘠土则劳，此系乎地者也^⑦。惨则鲜于骥，劳则褊于惠^⑧，能违之者寡矣^⑨。小必有之，大亦宜然^⑩。故帝者因天地以致化，兆人承上教以成俗^⑪，化俗之本，有与推移。何以覈诸^⑫？秦据雍而彊^⑬，周即豫而弱^⑭，高祖都西而泰^⑮，光武处东而约^⑯，政之兴衰，恒由此作^⑰，先生独不见西京之事欤？请为吾子陈之：

汉氏初都，在渭之浹^⑱。秦里其朔，寔为咸阳^⑲。左有崤函重险^⑳，桃林之塞^㉑，缀以二华^㉒，巨灵赑

厯^②，高掌远蹠，以流河曲，厥迹犹存^③。右有陇坻之隘^④。隔阂华戎^⑤，岐梁汧雍，陈宝鸣鸡在焉^⑥。于前则终南太一^⑦，隆崛崔嵬^⑧，隐辚郁律^⑨，连冈乎蟠冢，抱杜含鄠^⑩，欲沔吐镐，爰有蓝田珍玉^⑪，是之自出。于后则高陵平原^⑫，据渭踞泾^⑬，澶漫靡迤^⑭，作镇于近^⑮。其远则九峻甘泉^⑯，涸阴沍寒^⑰，日北至而含冻^⑱，此焉清暑。尔乃广衍沃野，厥田上上^⑲，寔惟地之奥区神皋^⑳。昔者，大帝说秦穆公而觐之^㉑，飧以钧天广乐^㉒。帝有醉焉，乃为金策^㉓，锡用此土，而翦诸鹑首^㉔。是时也，并为疆国者有六^㉕，然而四海同宅西秦，岂不诡哉^㉖！

自我高祖之始人也^㉗，五纬相汁，以旅于东井^㉘。娄敬委辂^㉙，干非其议^㉚，天启其心^㉛，人基之谋^㉜。及帝图时，意亦有虑乎神祇，宜其可定，以为天邑^㉝。岂伊不虔思于天衢^㉞？岂伊不怀归于粉榆^㉟？天命不滔^㊱，畴敢以渝^㊲！

于是量径轮^㊳，考广袤^㊴，经城洫，营郭郛^㊵，取殊裁于八都^㊶，岂启度于往旧^㊷。乃览秦制，跨周法^㊸，狭百堵之侧陋^㊹，增九筵之迫胁^㊺。正紫宫于未央，表峤阙于阊阖^㊻。疏龙首以抗殿，状巍峨以岌岌^㊼。亘雄虹之长梁^㊽，结棼橰以相接^㊾。蒂倒茄于藻井^㊿，披红葩之狎猎[㋀]。饰华榱而璧珰[㋁]，流景曜

之辘轳^{⑦④}。雕楹玉碣^{⑦⑤}，绣栢云楣^{⑦⑥}。三阶重轩^{⑦⑦}，镂檻文櫺^{⑦⑧}。右平左城^{⑦⑨}，青琐丹墀^{⑦⑩}。刊层平堂^{⑦⑪}，设切厓隙^{⑦⑫}。坻嵒鳞沓^{⑦⑬}，栈𡵚崢嶸^{⑦⑭}。褰岸夷塗，修路隄險^{⑦⑮}。重门袞固，奸宄是防^{⑦⑯}。仰福帝居，阳曜阴藏^{⑦⑰}。洪钟万钧^{⑦⑱}，猛虡趯趯^{⑦⑲}。负筍业而馀怒，乃奋翅而腾骧^{⑦⑳}。

朝堂承东^{⑧①}，温调延北^{⑧②}，西有玉台，联以昆德^{⑧③}。嵯峨逮岷^{⑧④}，罔识所则^{⑧⑤}。若夫长年神仙，宣室玉堂，麒麟朱鸟，龙兴含章^{⑧⑥}，譬众星之环极^{⑧⑦}，叛赫戏以辉煌^{⑧⑧}。正殿路寝，用朝群辟^{⑧⑨}。大夏耽耽^{⑧⑩}，九户开闢^{⑧⑪}。嘉木树庭，芳草如积^{⑧⑫}。高门有阅，列坐金狄^{⑧⑬}。内有常侍谒者^{⑧⑭}，奉命当御^{⑧⑮}。兰台金马^{⑧⑯}，递宿迭居^{⑧⑰}。次有天禄石渠^{⑧⑱}，校文之处。重以虎威章沟，严更之署^{⑧⑲}。徼道外周^{⑧⑳}，千庐内附，卫尉八屯，警夜巡昼^㉑。植铄悬貜^㉒，用戒不虞。

后宫则昭阳、飞翔、增成、合驩、兰林、披香、凤皇、鸳鸯^㉓。群窈窕之华丽^㉔、嗟内顾之所观^㉕。故其馆室次舍^㉖，采饰纤缟^㉗。裹以藻绣^㉘，文以朱绿^㉙。翡翠火齐^㉚，络以美玉。流悬黎之夜光^㉛，缀随珠以为烛^㉜。金虵玉阶^㉝，彤庭辉辉^㉞。珊瑚琳碧^㉟，璚珉璘彬。珍物罗生^㊱，焕若崑崙^㊲。虽厥裁之不广^㊳，侈靡踰乎至尊^㊴。于是钩陈之外^㊵，阁道

穹隆，属长乐与明光^⑬，径北通乎桂宫，命般尔之巧匠，尽变态乎其中^⑭。后宫不移，乐不徙悬^⑮，门卫供帐，官以物辨^⑯。恣意所幸，下辇成燕^⑰。穷年忘归^⑱，犹弗能徧^⑲。瑰异日新，殫所未见^⑳。惟帝王之神丽^㉑，惧尊卑之不殊^㉒。虽斯宇之既坦^㉓，心犹凭而未摅^㉔。思比象于紫微^㉕，恨阿房之不可庐^㉖。觐往昔之遗馆^㉗，获林光于秦余^㉘。处甘泉之爽垲^㉙，乃隆崇而弘敷^㉚。既新作于迎风，增露寒与储胥^㉛。托乔基于山冈^㉜，直埤霓以高居^㉝。通天眇以竦峙^㉞，径百常而茎擢^㉟。上辨华以交纷^㊱，下刻隋其若削^㊲。翔鹤仰而弗逮^㊳，况青鸟与黄雀^㊴。伏枥槛而颞听^㊵，闻雷霆之相激。

柏梁即灾^㊶，越巫陈方^㊷。建章是经，用厌火祥^㊸。营宇之制，事兼未央^㊹。圜阙竦以造天，若双碣之相望^㊺。凤翥翥于薨标，咸遡风而欲翔^㊻。闾阖之内^㊼，别风嶢峣。何工巧之瑰玮^㊽，交绮豁以疏寮^㊾。干云雾而上达，状亭亭以岩岩^㊿。神明崛其特起，井幹叠而百增[㉀]。跂游极于浮柱[㉁]，结重栾以相承[㉂]。累层构而遂跻[㉃]，望北辰而高兴[㉄]。消雰埃于中宸[㉅]。集重阳之清澂[㉆]。瞰宛虹之长髻，察云师之所凭[㉇]。上飞闥而仰眺^㉈，正睹瑶光与玉绳。将乍往而未半，怵悼慄而怱兢^㉉。非都卢之轻趲、孰能超而

究升^⑧？

駟娑、駘蕩，焘昇桔桀^⑧。杓詣、承光，睽罔摩
 茀^⑨。櫓桴重棼，鐐鐐列列^⑩。反宇业业^⑪，飞檐轹
 轹^⑫。流景内照，引曜日月^⑬。天梁之宫，寔开高闱。
 旗不脱扃，结驷方蕲。輶輻轻骛，容于一扉^⑭。长廊
 广庑^⑮，途阁云蔓^⑯。闲庭诡异^⑰，门千户万。重闺
 幽閤，转相踰延^⑱。望窈窕以径廷，眇不知其所返^⑲。
 既乃珍台蹇产以极壮^⑳，墜道邇倚以正东^㉑。似閼风
 之遐坂^㉒，横西漚而绝金墉。城尉不弛柝，而内外潜
 通^㉓。

前开唐中^㉔，弥望广豫^㉕。顾临太液，滄池潏
 汔^㉖。渐台立于中央，赫眈眈以弘敞^㉗。清渊洋洋^㉘，
 神山峨峨^㉙。列瀛洲与方丈，夹蓬莱而骈罗^㉚。上林
 岑以垒罪，下嶰岩以岳嶭^㉛。长风激于别隧^㉜，起洪
 涛而扬波，浸石菌于重涯，濯灵芝以朱柯^㉝。海若游
 于玄渚^㉞，鲸鱼失流而蹉跎^㉟。于是采少君之端信，
 庶楽大之贞固^㊱。立修茎之仙掌，承云表之清露^㊲。
 屑琼蕊以朝飧^㊳，必性命之可度^㊴。美佳昔之松乔^㊵，
 要羨门乎天路^㊶。想升龙于鼎湖，岂时俗之足慕^㊷，
 若历世而长存，何遽营乎陵墓^㊸。

徒观其城郭之制，则旁开三门，参塗夷庭，方
 轨十二，街衢相经^㊹，廛里端直，薨宇齐平^㊺。北阙

甲第，当道直启²¹⁰。程巧致功，朝不阢陟。木衣绀锦，土被朱紫。武库禁兵，设在兰锜²¹¹。匪石匪董，畴能宅此²¹²？

尔乃廓开九市，通阓带闾。旗亭五重，俯察百隧。周制大胥，今也惟尉²¹³。瑰货方至，鸟集鳞萃²¹⁴。鬻者兼羸，求者不匮²¹⁵。尔乃商贾百族²¹⁶，裨贩夫妇²¹⁷，鬻良杂苦²¹⁸，蚩眩边鄙²¹⁹。何必昏于作劳²²⁰，邪羸优而足恃²²¹。彼肆人之男女，丽美奢乎许史²²²。若夫翁伯、浊、质、张里之家，击钟鼎食，连骑相过。东京公侯，壮何能加²²³？

都邑游侠²²⁴，张赵之伦²²⁵，齐志无忌，拟迹田文²²⁶。轻死重气，结党连群，寔蕃有徒²²⁷，其从如云。茂陵之原²²⁸，阳陵之朱²²⁹。赳悍虡豁²³⁰，如虎如貔²³¹。睚眦蜚芥²³²，尸僵路隅²³³。丞相欲以賅子罪，阳石污而公孙诛²³⁴。若其五县游丽辩论之士²³⁵，街谈巷议，弹射臧否²³⁶，剖析毫厘，擘肌分理²³⁷。所好生毛羽，所恶成创痍²³⁸。

郊甸之内²³⁹，乡邑殷赆²⁴⁰，五都货殖²⁴¹，既迁既引²⁴²。商旅联楫²⁴³，隐隐展展²⁴⁴。冠带交错²⁴⁵，方辕接轸²⁴⁶。封畿千里²⁴⁷，统以京尹²⁴⁸。郡国宫馆²⁴⁹，百四十五。右极整厓²⁵⁰，并卷酆鄂²⁵¹。左暨河华，遂至虢土²⁵²。

上林禁苑，跨谷弥阜²⁶³。东至鼎湖²⁶⁴，邪界细柳²⁶⁵。掩长杨²⁶⁶而联五柞²⁶⁷，绕黄山而款牛首²⁶⁸。缭垣绵联²⁶⁹，四百余里。植物斯生，动物斯止²⁷⁰。众鸟翩翻²⁷¹，群兽骀骼²⁷²。散似惊波，聚以京峙²⁷³。伯益不能名²⁷⁴，隶首不能纪²⁷⁵。林麓之饶²⁷⁶，于何不有？木则枞栝椶楠，梓械梗枫²⁷⁷。嘉卉灌丛²⁷⁸，蔚若邓林²⁷⁹。郁蓊菱蔚，櫛爽櫛惨²⁸⁰。吐葩飏荣²⁸¹，布叶垂阴。草则葳莎菅蒯²⁸²，薇蕨荔茝²⁸³，王刍商台²⁸⁴，戎葵怀羊²⁸⁵。葍蓐蓬茸²⁸⁶，弥皋被冈²⁸⁷。篠簜敷衍²⁸⁸，编町成筐²⁸⁹。山谷原隰²⁹⁰，泱漭无疆²⁹¹。

乃有昆明灵沼²⁹²，黑火玄阯，周以金堤，树以柳杞²⁹³。豫章珍馆，揭焉中峙²⁹⁴。牵牛立其左²⁹⁵，织女处其右，日月于是乎出入，象扶桑与濛汜²⁹⁶。其中则有鼉鼉巨鳖²⁹⁷，鼉鲤鰪鲙²⁹⁸，鲐鲙鲙魑²⁹⁹，修额短项，大口折鼻³⁰⁰，诡类殊种³⁰¹。鸟则鵀鵀鵀鵀³⁰²，驾鹅鸿鹄³⁰³。上春候来，季秋就温³⁰⁴。南翔衡阳³⁰⁵，北栖雁门³⁰⁶。奋隼归鳧，沸卉骈匐³⁰⁷。众形殊声，不可胜论。于是孟冬作阴³⁰⁸，寒风肃杀³⁰⁹。雨雪飘飘，冰霜惨烈³¹⁰。百卉具零³¹¹，刚虫搏拏³¹²。尔乃振天维，衍地络³¹³，荡川渚，簸林薄³¹⁴，鸟毕骇，兽咸作，草伏木栖，寓居穴託，起彼集此，霍绎纷泊，在彼灵囿之中³¹⁵，前后无有垠陂³¹⁶。虞人掌焉³¹⁷，为之营域³¹⁸。焚

莱平场，柞木翦棘^⑪，结置百里^⑫，远杜蹊塞^⑬。麇鹿麇麇^⑭，骈田偪仄^⑮。

天子乃驾彫轡^⑯，六骏駉^⑰。戴翠帽^⑱，倚金较^⑲。璿弁玉纓^⑳，遗光倏爚^㉑。建玄弋，树招摇^㉒。栖鸣鳶^㉓，曳云梢^㉔。弧旌枉矢^㉕，虹旂蜺旄^㉖。华盖承辰^㉗，天毕前驱^㉘。千乘雷动，万骑龙趋^㉙。属车之篷^㉚，载猱獬狔^㉛。匪唯翫好，乃有秘书。小说九百，本自虞初^㉜。从容之求，寔俟寔储^㉝。于是蚩尤秉钺^㉞，奋鬣被般^㉟。禁御不若^㊱，以知神奸^㊲。螭魅魍魉，莫能逢旂^㊳。陈虎旅于飞廉^㊴，正垒壁乎上兰^㊵。结部曲^㊶，整行伍^㊷。燎京薪^㊸，铙雷鼓^㊹。纵猎徒，赴长莽^㊺。迺卒清候^㊻，武士赫怒^㊼。缇衣赭袷^㊽，睢盱拔扈^㊾。光炎烛天庭^㊿，器声震海浦[㋀]。河渭为之波荡[㋁]，吴岳为之阤堵[㋂]。百禽悽遽，騑騑奔触[㋃]。丧精亡魂，失归忘趋[㋄]。投轮关辐[㋅]，不邀自遇[㋆]。飞罕湔[㋇]箭，流鏑撓掇[㋈]，矢不虚舍，铍不苟跃[㋉]。当足见踞[㋊]，值轮被轹[㋋]。僵禽毙兽，烂若磈砾[㋌]。但观罝罗之所罾结[㋍]，竿笏之所撝毕[㋎]，叉簇[㋏]之所撝掇[㋐]，徒搏之所撞捽[㋑]，白日未及移其晷，已殪其什七八[㋒]。

若夫游陂高睨[㋓]，绝阬逾斥[㋔]。兔联獐[㋕]，陵峦超壑。比诸东郭[㋖]，莫之能获。乃有迅羽轻足[㋗]，

寻景追括³⁸⁷。鸟不暇举，兽不得发³⁸⁸。青骹摯于繡下³⁸⁹，韩卢噬于綵末³⁹⁰。及其猛毅鬚鬣³⁹¹，隅目高匡，
 威懾兕虎，莫之敢伉³⁹²。乃使中黄之士³⁹³，育获之侔³⁹⁴，朱鬣鬚鬣，植发如竿³⁹⁵。
 袒裼戟手³⁹⁶，奎踞盘桓³⁹⁷。鼻赤象³⁹⁸，圈巨狔³⁹⁹，攄狒狔⁴⁰⁰，批麻狻⁴⁰¹。指枳落⁴⁰²，
 突棘藩⁴⁰³。梗林为之靡拉⁴⁰⁴，朴丛为之摧残⁴⁰⁵。轻锐僬狡趯捷之徒⁴⁰⁶，
 赴洞穴，探封狐⁴⁰⁷。陵重嶽⁴⁰⁸，猎昆駘⁴⁰⁹。杪木末⁴¹⁰，攫獬獬⁴¹¹，超殊榛⁴¹²，
 搯飞鼯⁴¹³。是时，后宫嬖人，昭仪之伦⁴¹⁴，常亚于乘輿⁴¹⁵。慕贾氏之如皋⁴¹⁶，
 乐北风之同车⁴¹⁷。盘于游畋，其乐只且⁴¹⁸。于是鸟兽殫，目观穷⁴¹⁹。迁延邪睨⁴²⁰。
 集乎长杨之宫。息行夫，展车马⁴²¹。收禽举觥⁴²²，数课众寡⁴²³。置互摆牲⁴²⁴，
 颁赐获鹵⁴²⁵。割鲜野飧⁴²⁶，犒勤赏功⁴²⁷。五军六师⁴²⁸，千列百重⁴²⁹。酒车酌醴⁴³⁰，
 方驾授饗⁴³¹。升觞举燧⁴³²，既醕鸣钟⁴³³。膳夫驰骑⁴³⁴，察贰廉空⁴³⁵。炙炰夥⁴³⁶，
 清酤玆⁴³⁷。皇恩溥，洪德施⁴³⁸。徒御悦⁴³⁹，士忘罢⁴⁴⁰。巾车命驾⁴⁴¹，回旆右移⁴⁴²。
 相羊乎五柞之馆⁴⁴³，旋憩乎昆明之池⁴⁴⁴。登豫章，简赕红⁴⁴⁵。蒲且发，弋高鸿⁴⁴⁶。
 挂白鹄，联飞龙⁴⁴⁷。礪不特缠⁴⁴⁸，往必加双。于是命舟牧，为水嬉⁴⁴⁹。浮鹢首⁴⁵⁰，
 翳云芝⁴⁵¹。垂翟葆⁴⁵²，建羽旗⁴⁵³。齐棹女⁴⁵⁴，纵櫂歌⁴⁵⁵。发引和⁴⁵⁶，校鸣葭⁴⁵⁷。
 奏淮南⁴⁵⁸，度阳阿⁴⁵⁹。

感河冯⁴⁵⁵，怀湘娥⁴⁵⁶。惊蛭蛎⁴⁵⁷，惮蛟蛇。然后钓魴
 鱧，𩚑𩚑𩚑⁴⁵⁸。摭紫贝⁴⁵⁹，搏耆龟⁴⁶⁰。搯水豹⁴⁶¹，罽潜
 牛⁴⁶²。泽虞是滥，何有春秋⁴⁶³？擿溲澼⁴⁶⁴，搜川渌。
 布九罟⁴⁶⁵，设罝罟⁴⁶⁶。操鯢𩚑⁴⁶⁷，殄水族⁴⁶⁸。蓬藕拔⁴⁶⁹，
 蜃蛤剥⁴⁷⁰。逞欲攷蛟⁴⁷¹，效获⁴⁷²麇麇⁴⁷³。摎蓼泮浪⁴⁷⁴，
 干池淥蓂⁴⁷⁵。上无逸飞⁴⁷⁶，下无遗走⁴⁷⁷。搜胎拾卵，
 蜺蜉尽取⁴⁷⁸。取乐今日，遑恤我后⁴⁷⁹！

既定且宁⁴⁸⁰，焉知倾陲⁴⁸¹？大驾幸乎平乐⁴⁸²，张
 甲乙而袭翠被⁴⁸³。攒珍宝之玩好⁴⁸⁴，纷瑰丽以多靡⁴⁸⁵。
 临迴望之广场⁴⁸⁶，程角觝之妙戏⁴⁸⁷。乌获扛鼎⁴⁸⁸，都
 卢寻橦⁴⁸⁹。冲狭燕濯⁴⁹⁰，胸突铍锋⁴⁹¹。跳丸剑之挥
 霍⁴⁹²，走索上而相逢。华岳峨峨，冈峦参差，神木灵
 草，朱实离离⁴⁹³。总会仙倡，戏豹舞黑⁴⁹⁴。白虎鼓瑟，
 苍龙吹篴⁴⁹⁵。女娥坐而长歌⁴⁹⁶，声清畅而蜚蛇⁴⁹⁷。洪
 涯立而指麾⁴⁹⁸，被毛羽之襍裾⁴⁹⁹。度曲未终，云起雪
 飞。初若飘飘，后遂霏霏⁵⁰⁰。复陆重阁⁵⁰¹，转石成
 雷⁵⁰²。礚礚激而增响，磅礚象乎天威⁵⁰³。巨兽百寻，
 是为曼延⁵⁰⁴。神山崔巍，欻从背见⁵⁰⁵。熊虎升而挈攫，
 猿狖超而高援⁵⁰⁶。怪兽陆梁⁵⁰⁷，大雀踈踈⁵⁰⁸，白象行
 孕，垂鼻璘困⁵⁰⁹，海鳞变而成龙，状蜿蜒以蜃蜃⁵¹⁰。
 含利颀颀，化为仙车⁵¹¹。骈驾四鹿⁵¹²，芝盖九葩⁵¹³。
 蟾蜍与龟⁵¹⁴，水人弄蛇⁵¹⁵。奇幻倏忽，易貌分形。吞

刀吐火，云雾杳冥^{⑤⑩}。画地成川，流渭通泾。东海黄公，赤刀粤祝。冀厌白虎，卒不能救。挟邪作蛊，于是不售^{⑤⑪}。尔乃建戏车，树修旃^{⑤⑫}。偃僮程材，上下翩翻。突倒投而跟绁，譬陨绝而复联^{⑤⑬}。百马同轡，骋足并驰^{⑤⑭}。撞末之伎，态不可弥^{⑤⑮}。弯弓射乎西羌，又顾发乎鲜卑^{⑤⑯}。

于是众变尽^{⑤⑰}，心醒醉^{⑤⑱}。盘乐极，怅怀萃^{⑤⑲}。阴戒期门，微行要屈^{⑤⑳}。降尊就卑，怀玺藏绂^㉑。便旋闾阎^㉒，周观郊遂^㉓。若神龙之变化^㉔，章后皇之为贵^㉕。

然后历掖庭，适骀馆^㉖。捐衰色，从嫵婉^㉗。促中堂之狭坐^㉘，羽觞行而无筭^㉙。秘舞更奏^㉚，妙材骋伎^㉛。妖蛊艳夫夏姬，美声畅于虞氏^㉜。始徐进而羸形，似不任乎罗绮^㉝。嚼清商而却转^㉞，增婵娟以此豸^㉟。纷纵体而迅赴^㊱，若惊鹤之群罢^㊲。振朱屣于盘樽，奋长袖之飒飊^㊳。要绍修态^㊴，丽服飏菁^㊵。眇藐流眄^㊶，一顾倾城^㊷。展季桑门^㊸，谁能不营^㊹？列爵十四，竞媚取荣。盛衰无常，唯爱所丁^㊺。卫后兴于鬢发^㊻，飞燕宠于体轻^㊼。尔乃逞志究欲^㊽，穷身极娱^㊾，鉴戒唐《诗》^㊿，他人是媮^①。自君作故，何礼之拘^②？增昭仪于婕妤^③，贤既公而又侯^④。许赵氏以无上^⑤，思致董于有虞。王閼争于坐侧，汉载

安而不渝^{⑤2}。

高祖创业，继体承基^{⑤3}。暂劳永逸^{⑤4}，无为而治^{⑤5}。耽乐是从^{⑤6}，何虑何思^{⑤7}？多历年所^{⑤8}，二百余期^{⑤9}，徒以地沃野丰^{⑥0}，百物殷阜^{⑥1}，岩险周固^{⑥2}；衿带易守^{⑥3}。得之者强，据之者久。流长则难竭，祗深则难朽。故奢泰肆情^{⑥4}，馨烈弥茂^{⑥5}。鄙生生乎三百之外^{⑥6}，传闻于未闻之者，曾仿佛其若梦，未一隅之能睹^{⑥7}。此何与于殷人屡迁^{⑥8}，前八而后五^{⑥9}，居相圯耿^{⑦0}，不常厥土。盘庚作诰，帅人以苦^{⑦1}。方今圣上，同天号于帝皇^{⑦2}，掩四海而为家^{⑦3}。富有之业，莫我大也。徒恨不能以靡丽为国华^{⑦4}，独俭嗇以嵬嶷，忘蟋蟀之谓何^{⑦5}。岂欲之而不能，将能之而不欲欤^{⑦6}？蒙窃惑焉^{⑦7}，愿闻所以辩之之说也^{⑦8}。

说明：

《后汉书·张衡传》：“永元（汉和帝年号，89年—105年）中，举孝廉不行，连辟公府不就，时天下承平日久，自王侯以下，莫不逾侈，衡乃拟班固《两都》，作《二京赋》，因以讽谏，精思傅会，十年乃成。”这段记叙告诉我们，张衡写作赋的主要动机是讽谏帝王的过度奢华，赋中安排了两个人物，即西京的代表凭虚公子和东京的代表安处先生。作者

先让凭虚公子极力夸耀西京天子的逾侈，其官室也，“流悬黎之夜光，缀随珠以为烛”，“珍物罗生，焕若崑崙”，而且到处张设，“穷年忘归，犹弗能徧。”天子的出游是“千乘雷动，万骑龙趋”。天子甚至还要微服下乡胡闹。由此可知，此赋的讽谏目的是很明显的。

但东京的天子却截然相反，“其迁邑易京，则同规乎殷盘（指盘庚迁都殷）。改奢即俭，则合美乎《斯干》（此诗颂周宣王美德）。登封降禪，则齐德乎黄轩（黄帝）。为无为，事无事，永有民，以孔安。遵节俭，尚素朴，……所贵唯贤，所宝唯谷。”作者对西京天子的逾侈揭露批评，对东京天子当今皇上俭约的称扬，是再清楚不过了。对日益腐朽堕落的东汉王朝，作者采取如此褒贬毁誉，也不是无的放矢，这是值得指出的。

作者在《西京赋》里，写了西京的角觝戏，作者原是把这部分纳入西京天子的逾侈范围，意在暴露，但无意中却给我们留下了一份无比珍贵的杂技艺术史料。从几十年来出土的文物资料也可以看出这些记录是可信的，可谓当时杂技艺术的实录，同时也是对李尤《平乐观赋》的仿效和发扬。

在艺术上，《后汉书》张衡本传说得很清楚，此

赋是模拟《两都赋》的，从总的题材结构看当是如此，但张衡赋思想性较强，内容较丰富，刻画更加细腻，文字更加华美，却也值得注意。此赋陆师假定于元兴元年（105年）写成，载《文选》及《艺文类聚》卷六十二。

注释：

①凭虚公子：无此公子。凭，托；虚，无。与下文安处先生（即何处先生、无此先生）一样，都是虚构中的人物。这个假设人物的称呼与司马相如《天子游猎赋》中的子虚、乌有先生、亡是公，如出一辙。

②心彊（shē奢）体忼：《文选》综曰：“心志彊溢，体安骄泰。”指心志骄纵，恣纵。彊，奢的籀文。

③雅好：平素喜爱。雅，素常，向来。博古：博通古今。

④旧史氏：指太史，掌图书典籍。旧史，前代历史。

⑤载：记载，即记载之事。

⑥夫：语词。阳、阴：《文选》综曰：“阳谓春夏，阴谓秋冬。”舒：心情舒畅。惨：内心惨戚。牵：牵连。

⑦处：居住。沃土：肥沃的土地。逸：安乐。瘠土：贫瘠的土地。劳：劳苦。系：关系。

⑧鲜：很少。骀：同欢。褊：狭小。惠：仁慈，给人以好处。

⑨违：背离。

⑩小：指平民百姓。大：指帝王将相。

⑪帝：帝王。因：依照。天地：指上文沃土、瘠土等自然条件。致化：实施教化。兆人：泛称众民、百姓。兆，极言其多。成俗：形

成风俗。

⑫推移：变化，移动。以上四句说，帝王依照自然条件实施教化形成良好风俗。转变风俗的根本，就是要注意顺应自然条件的变化。覈：同核，查对，验证。诸：“之乎”合音。

⑬雍：古九州之一。贾谊《过秦论》：“秦孝公据雍州之地。”《尚书·禹贡》：“黑水、西河惟雍州……厥土惟黄壤，厥田惟上上。”彊：同强。秦因占据雍州，土地肥沃，故国强。作者这种观点是地理决定论，自然是错误的。下同。

⑭豫：古九州之一。《尚书·禹贡》：“荆、河惟豫州……厥土惟壤，下土坟垆（高起的黑色硬土）。厥田惟中上。”周朝自平王迁都洛邑，这里属古豫州。因土地较差，所以周朝开始衰落。

⑮高祖：指西汉高祖刘邦。都西：指在西面——即西安建都。泰：平安。

⑯光武：指东汉光武帝刘秀。处东：指在东面——即洛阳建都。约：俭约。指《东京赋》所吹捧的光武帝等政治清明简要，处处“节之以礼”。

⑰政：朝政。指国家。恒：常。作：兴起，发生。这句是说，国家的强盛或衰败，都是由此而产生的。

⑱渭：渭河，黄河最大的支流，源于甘肃省渭源鸟鼠山，流经陕西中部，至潼关汇入黄河。涘（sì 四）：水边。这句是说，西汉建都长安，在渭河南岸。

⑲里：居。朔：北。秦都咸阳，在渭水与长安之北。

⑳左：指东。古坐北朝南，东为左。崤：山名，秦岭支脉，主峰在河南（西部）灵宝县境。函：即函谷关，在河南灵宝县。因关在谷中，深险如函得名。东自崤山，西至潼关，通名函谷，号称天险。重险：双重的险阻。指崤、函二险。《易·坎》象曰：“习坎，重险也。”（习是重复的意思）

①桃林：即桃林塞，桃原。地约今陕西潼关以东、河南灵宝以西。塞：边界险要之处。前人有所谓“扼据殽函之险要，横塞秦衡”，使人难以超越。

②缀：连接。二华：即太华、少华二山。太华，即华山，在陕西华阴县南。少华，在陕西华县东南，与太华峰相连而稍低，故名。

③巨灵：河神名。赑屃（bì xī）：壮猛有力貌。

④掌、蹠（zhí 直）：都是名词作动词。厥：其。《文选》综曰：“本一山（指华山）当（挡）河，水过之而曲行，河之神以手攀开其上，足踢离其下，中分为二，以通河流，手足之迹，于今尚在。”

⑤右：指西边。隄（dī 底）：即陇山，六盘山南段的别称。约处北至今甘肃的镇原、平凉，南至今陕西陇县、宝鸡等地。这里山高阪长谷深，地势险要。隘：险要之处。

⑥隔阂：隔离，阻绝。华：指中原地区。戎：古代对西部边境少数民族的称呼。

⑦岐：岐山，在今陕西岐山县境。梁：梁山，在今陕西乾县境。汧（qiāo 千）：汧山，在今陕西陇县境。雍：雍山，在今陕西凤翔县境。以上四山均在长安西部。陈宝：神名。焉：于此。《史记·封禅书》：“（秦）文公获若石云（苏林曰：“质如石也），于陈仓北阪城祠之，其神或岁不至，或岁数来。来也常以夜，光辉若流星，从东南来，集于祠城，则若雄雉，其声殷云，野鸡夜雊。以一牢祠之，命曰陈宝。”

⑧终南：山名，又名南山，古名太一，秦岭的主峰之一，在西安市南。太一：山名，又作太乙、太壹，在今陕西郿县南，高矗云表，终年积雪，故又名太白山，为秦岭主峰，或以为终南山之别名。

⑨隆崛：特起貌，高耸貌。崔嵬（zuì 卒）：高峻貌。

⑩隐嶙：险峻不平貌。郁律：山势险阻突兀貌。

⑪冈：山脊。嶓（bō 播）冢：山名，在今甘肃天水与礼县之间。

古人误以为汉水源头（汉水之源头实在陕西安强县）。杜：杜陵，地名，在今陕西西安东南，古为杜伯国，秦置杜县，汉宣帝筑陵于此，因名杜陵，并改杜县为杜陵县。鄠（hù 户）：县名，即今陕西户县，在西安西南。

③欲（hē 喝）：吮进。《文选》五臣注欲作郤。泂：泂水，源出陕西长安县西南秦岭山中，北流至西安西北入渭。镐：水名，在今西安市西，将镐池水北输入渭水，唐以后已湮没。爰：于是。蓝田：县名，秦置。在西安东南，灞河上游，以产玉著名。

④高陵：高丘，山丘。《易·同人》：“伏戎于莽，升其高陵。”

⑤据：倚靠。踞：坐在上面。泾：泾水，渭河支流，源出宁夏六盘山南麓，东南经甘肃，于陕西高陵县入渭河。河水混浊。

⑥澶（dàn 但）漫：宽阔貌。靡迤：绵长貌，连续不断貌。

⑦作镇于近：可作为京都的近镇。

⑧九嵎（zōng 宗）：山名，在西安西北礼泉县境。有九峰耸立，故名。甘泉：山名，在西安西北淳化县境。秦始皇在此建甘泉宫，汉武帝又增广之。是避暑胜地。

⑨涸（hù 户）阴：犹穷阴，隆冬寒气凝结。涸通“沍”，冻结。

⑩日北至：指夏至。古人认为，日行赤道南北，于夏至运行到极北之处，于冬至运行到极南之处。或分别称日北至，日南至。

⑪广衍：广阔辽远。上上：最上等。

⑫奥区：腹地。神皋：神明所聚之地。

⑬大帝：指天。秦穆公（前 659—前 621 年）：名任好，勤求贤士，任用谋臣百里奚、由余等等，战胜晋国，灭戎国十二国，开地千里，成为西方的霸主。覲（jìn 进）：会见。

⑭飨：以隆重的礼仪宴请宾客。钧天广乐：指天上的音乐。《史记·赵世家》：“与百神游于钧天，广乐九奏万舞。”钧天，天的中央。广乐，盛大之乐。

④金策：古记载大事或帝王诏命的连编金简。

⑤锡：赐给。翦：通“践”。王念孙《读书杂志余编·文选》注此句：“翦，读为践；践，居也。谓居之于鹑首之虚也。”鹑首：星次名，古以为秦之分野，指秦地。

⑥彊国者六：指除秦以外的齐、楚、燕、魏、赵、韩。

⑦宅：居。诡：怪异。《文选》善曰：“然后六国竟灭，秦果并而居之，岂不异哉？”

⑧高祖之始入：指公元前206年（高祖元年）刘邦自武关入秦，用张良计，破峽关，攻咸阳，秦王子婴出投。

⑨五纬：金、木、水、火、土五星。《周礼·春官·大宗伯》：“以实紫祀明星辰。”贾公彦疏：“五纬，即五星……言纬者，二十八宿随天左转为经，五星右转为纬。”汁（yè 偕）：和协；协调。《方言》第三：“自关而东曰协，关西曰汁。”旅：排列。东井：即井宿，二十八宿之一。因在玉井之东，故名。《史记·张耳陈余列传》：“汉王之人关，五星聚东井。东井者，秦分也，先至必霸。”

⑩“娄敬委辂（hé 合）”二句：《汉书·酈陆朱刘叔孙传》载：“娄敬，齐人也。汉五年，戍陇西，过洛阳，高帝在焉。敬脱辂……上召见，赐食，已而问敬。”娄敬接着说出了一大套由洛阳移都长安的大道理。张良也赞同娄敬的主张，高祖“即日驾西，都关中”。委：放下。辂：车辕上用来挽车的横木。

⑪干（gān 甘）非其议：以都洛阳为非而正之。《文选》李善引薛君曰：“谓其义非而正之。”《文选》善曰：“言娄敬贫乏人，不合干上妄议。其说允合帝心。”今人则多理解为：纠正批驳都洛的主张。干：正。

⑫天启其心：指五星聚于东井，是天帝启示汉高祖建都长安。

⑬人碁（jì 季）之谋：指娄敬的说教。碁，启发；引导。

⑭“及帝图时”三句：是指刘邦定都长安，也考虑到天帝的启示。

帝：指高祖。图：图谋。虑：思虑。天邑：谓帝王之都，指京都。

⑤伊：惟，发语词。虔：恭敬。天衢：京都，指洛阳。

⑥粉（fēn 坟）榆：汉高祖故乡的里社名。《史记·封禅书》：“高祖初起，祷丰粉榆社。”裴驷集解引张晏曰：“社在丰东北十五里。或曰：粉榆，乡名，高祖里社也。”后用以泛指故乡。这里即指故乡。

⑦天命：指五星聚于东井，传达天帝的意旨。滔（tāo 掏）：同“谄”，疑惑。《左传·哀公十七年》：“子高曰：‘天命不谄。’”杜预注：“谄，疑也。谄本又作滔。”

⑧畴（chóu 愁）：谁。渝：改变。

⑨径轮：古测量土地的术语，即直径和周围。

⑩广袤：指土地的面积，东西横称广，南北纵称袤。

⑪经：治理。城渚（xù 畜）：城墙护城河。营：建造。郭郭（fú 扶）：外城。

⑫殊裁：不同的体制，样式。八都：八方的都邑。

⑬启：开启，这里是沿用、运用的意思。度：法度，制度。这句意为：“非复遵往日之故法也。”（《文选》李善注）

⑭览：观览，这里有参照的意思。秦制：秦朝建都体制。跨：超越。《文选》善曰：“因（依照）秦制，故曰览；比周胜，故曰跨之也。”

⑮狭：意动，以为狭隘。百堵：百堵墙，也即很多的墙。《诗·小雅·鸿雁》：“之子于垣，百堵皆作。”毛传：“一丈为板，五板为堵。”这句是指京都前代修建的成群的建筑物，但汉帝还以为狭隘。

⑯筵：竹席，长九尺。九筵，即八十一尺。《周礼·考工记·匠人》：“周人明堂，度九尺之筵，东西九筵，南北七筵。”后即以九筵借指明堂。迫胁：狭窄。这句也是说明不满足前代明堂的规模。

⑰紫宫：即紫微宫，天帝所居。未央：即未央宫，汉宫名。表：特出，屹然独立貌。峣（yáo 摇）：高貌。阙：古宫殿（祠庙、陵墓）

前的高建筑物，通常左右各一，建成高台，上有楼观。因两阙中间有空缺，故名阙。阊阖：天门。《文选》向曰：“言法紫微宫以建未央，立高阙以象天门。”

⑥疏：开拓，清除。龙首：山名，在陕西长安北。抗：举起。巍峩、岌岌（jì yè 及业）：都是高峻貌。

⑥亘（gèn 亘去声）：横贯。雄虹：彩虹。古以为虹有雄雌，雄者色彩鲜艳。此以彩虹形容长梁。

⑦结：连接上。棼（fén）：楼阁的栋。椽（liáo 辽）：屋椽。这句是指把许多楼阁的栋、椽连结成一片。

⑦蒂：同蒂（dì 地），花或瓜果跟枝茎相连接的部分。这里是名词当动词，连结上。茄（qié 切阳平）：荷梗。《尔雅·释草》：“荷，芙渠，其茎茄。”藻井：我国传统建筑物顶棚上的一种装饰，多做成井形、多边形或圆形的凹面，上有各种雕饰和彩画。

⑦披：散布。葩（pá 爬）：花。狎猎：重叠接续貌。这句是形容藻井上红花纷繁。

⑦华榱（cuī 催）：雕画的屋椽。璧珰：即椽头以璧饰之，故名。

⑦流：流动，指光芒闪烁。景曜：即景耀，光芒，阳光。鞞（xuē 靴）晔：光明美盛貌。

⑦楹（yíng 盈）：柱子。碣（yì 义）：柱子下面的垫石。玉碣，即用玉石作垫石。

⑦榑（ér 儿）：柱子上支承大梁的方木，即所谓斗拱。楣：旁屋的次梁。这句是说拱梁上布满华美的绣绘。

⑦三阶重轩：指多层台阶和重重叠叠的长廊。喻殿之高。

⑦镂槛：雕刻的栏杆。文槐（pí 皮）：文彩的屋檐前板。

⑦城（cè 侧）：台阶。班固《两都赋》：“左城右平，重轩三阶。”李善引挚虞《决疑要注》：“平者，以文砖相亚次也。城者，为陛阶也。”《三辅黄图》卷二《汉宫》：“未央宫……左城右平。”注：“右乘

车上，故使之平。左以人上，故为之阶级。城，阶级也。”

⑧青琐：装饰皇宫门窗上的青色连环花纹。有如连锁。丹墀（chí池）：以丹漆成的台阶。墀，阶上平地。

⑨刊：削。层：重。堂：高。这句是说前平隆起的土地。刊、平都作动词。

⑩设：建。切：同“砌”。厓（yá牙）：边。隙（yǎn眼）：层叠的山崖。这句是说在边崖用石砌起。

⑪坻崿（dǐ è底饿）：亦作坻鄂、坻堦，殿基。

⑫栈𪔐（yǎn眼）：高峻貌。崢嶸（chán xiǎn惨险）：亦作崢险，险峻貌。以上八句，《文选》薛综以为都是讲“殿基之形势”。

⑬褰：高。岸：殿阶。夷：平。塗：路。修：长。《文选》向曰：“言殿阶之上，塗路甚平而长，然升者谓之危。”

⑭重门：谓重重设门。袭固：重重加固。奸宄（guǐ鬼）：指违法作乱，亦作奸轨。《书·舜典》：“寇贼奸宄。”孔传：“在外曰奸，在内曰宄。”

⑮福：符合。帝居：天帝所居。“阳曜”句：《文选》翰曰：“阳，日也，言光色可以曜日，深邃可以藏阴。”意思是长安的宫殿，光亮到超过日光，深邃阴暗要甚于黑夜。

⑯洪钟：大钟。钩：古三十斤为一钩。

⑰猛虞（jū巨）：勇猛的神兽。《汉书·郊祀志下》：“建章、未央、长乐宫钟虞铜人皆生毛，长一寸所，时以为美祥。”师古注：“虞，神兽也。”赳赳（huáng huáng黄黄）：武猛貌。

⑱筍业：古悬挂钟、磬等乐器的横木以及横木上的大板。腾骧：飞腾，奔腾。《文选》善曰：“言兽负此筍业已重，乃有馀力，奋其两翼，如将超驰者矣。”

⑲朝堂：殿名。汉代正朝左右官议政之处。《周礼·考工记·匠人》：“九卿朝焉。”汉郑玄注：“如今朝堂诸曹治事处。”《后汉书·明帝纪》：

“夏五月戊子，公卿百官以帝威德怀远，……乃并集朝堂，奉觴上寿。”
承：迎，向。承东，即面向东方。

⑫温调：殿名，即温室殿，在未央宫北。《三辅黄图》卷三：“温室殿，武帝建，冬处之温暖也。《西京杂记》曰：“温室以椒涂壁，被以文绣，香桂为柱，设火齐屏风。”延北：向北延伸。

⑬玉台：台名。昆德：殿名。联：连接。

⑭嵯峨(cuó'é 座鹅)、嵯岈(jié yè 结业)：都是高峻貌。

⑮罔识所则：《文选》综曰：“不能明其所法也。”即不知根据什么法则建造的。

⑯长年、神仙、宣室、太堂、麒麟、朱鸟、龙兴、含章：都是殿名。《文选·两都赋》李善引《三辅黄图》曰：“未央宫有清凉殿、宣室殿、中温室殿、金华殿、太玉堂殿、中白虎殿、麒麟殿。长乐宫中有神仙殿。……长年，亦殿名。

⑰极：指北极星。这句是说，宫观台榭之周围正殿，有如金星之环绕北极星。

⑱叛：鲜明，光亮。赫戏：光明的样子。辉(huī 辉)煌：光辉灿烂。

⑲正殿、路寝：古天子诸侯的正厅。周曰路寝，汉曰正殿。群辟：指王、侯、公卿、大夫、士等。

⑳大夏：殿名。夏同“厦”。秦始皇造铜人十板，置殿前。耿耿：深邃貌。

㉑九户：路寝制如明堂，有九室，室有一户，故曰九户。闢：开。

㉒嘉木：佳树，美树。《楚辞·九章·橘颂》：“后皇嘉树，橘徕服兮。”积：堆积，喻其多。《文选》翰曰：“言嘉木芳草积之于庭。如积，言其多也。”

㉓闕(kàng 抗)：门限。金狄：金人，即铜铸的人像。《水经注·河水四》：“秦始皇二十六年，长狄十二，见于临洮，长五丈余，以为

善祥，铸金人十二以象之，各重二十四万斤，坐之宫门之前，谓之金狄。”按，长狄，春秋时狄族一支，传说其人身材较长，故名。《公羊传·文公十一年》：“狄者何，长狄也。”何休注：“盖长百尺。”

⑩常侍：官名。秦汉有中常侍。东汉以宦官为之，《后汉书·百官志》：“中常侍，千石，后增秩比二千石，常侍左右，从入内宫，赞导内众事。”谒者：始置于春秋、战国，秦汉沿置，为国君掌管传达之事。有中书谒者，中书谒者令，往往以宦官任之。

⑪当御：犹今天的值班。《左传·襄公二十六年》：“行人朱子曰：‘朱也当御。’”

⑫兰台：台名，汉代宫内收藏典籍之处。以御史中丞掌之。后世因称御史台为兰台。班固曾为兰台令史。这里指官职。金马：门名，宦者署门，因门旁有铜马，故名。

⑬递宿迭居：是说轮流值班。递、迭都是更换之意。

⑭天禄：阁名，《三辅黄图》卷六：“天禄阁，藏典籍之所……萧何造，以藏秘书，处贤才也。”刘向于成帝之末，校书天禄阁。石渠：阁名，《三辅黄图》卷六：“石渠阁，萧何造。其下础石以渠以导水，若今御沟，因为阁名，所藏入关所得秦之图籍。至于成帝，又于此藏秘书焉。”在未央宫殿北。

⑮虎威、章沟：汉代长安警夜的更置名。严更：警夜行的更鼓。班固《两都赋》：“卫以严更之署。”

⑯徼（jiāo 交）道：巡逻警戒的道路。班固《两都赋》：“徼道绮错。”外周：环绕宫外。

⑰庐：简陋的房屋，指警卫人员住的。千庐，喻其多。卫尉：秦汉官名。《后汉书·百官志》：“卫尉，卿一人，中二千石。”本注曰：“掌宫门卫士宫中徼循事。”屯：士兵驻守营地。《文选》综曰：“卫尉帅吏士周宫外，于四方四角立八屯土。土则傅宫外向为庐舍，昼则巡行非常，夜则警备不虞也。”

⑪植：树立。铍(shā杀)：长刃刀矛之属。《史记·秦始皇本纪》：“勾战长铍”，裴驷集解引如淳曰：“长刃矛也。”戢(fā发)：盾。《方言》：“盾或谓之戢。”

⑫昭阳、飞翔、增成、合驩、兰林、披香、凤皇、鸳鸾：都是后宫殿名。《三辅黄图》卷三：“武帝时，后宫八区，有昭阳、飞翔、增成、合欢、兰林、披香、凤皇、鸳鸾等殿。后有增修安处、常宁……等殿，为十四位。成帝赵皇后居昭阳殿，有女弟，俱为婕妤，贵倾后宫。昭阳舍兰房椒壁，其中庭彤朱，而庭上髹漆，切皆铜沓，黄金塗，白玉墀壁带，往往为金缸，函蓝田璧，明珠翠羽饰之，自后宫未尝有焉，班婕妤居增成舍。

⑬群窈窕：指后宫皇后、嫔妃、美人们。

⑭嗟：赞叹词。《文选》良曰：“言叹而内顾，所见者皆美。”

⑮次舍：止息之所。《周礼·天官·宫伯》：“授八次舍之职事。”郑玄注：“郑司农云：‘庶子卫王宫，在内为次，在外为舍。’次，其宿卫所在；舍，其休沐之处。”

⑯纤缛：精细华美，纤巧秀丽。

⑰褰(yì义)：缠绕。藻绣：华美饰绣。班固《两都赋》：“褰以藻绣，络以纶连。”

⑱文：修饰。朱：红色。绿：绿色。

⑲翡翠：硬玉，色彩鲜艳的天然矿石。火齐：一种宝珠名。《梁书·诸夷传·中天竺国》：“火齐状如云母，色如紫金，有光耀。别之，则薄如蝉翼；积之，则如纱縠之重沓也。”这句是说用翡翠、火齐珠装饰。

⑳流：流动，形容珠光闪烁。悬黎：美玉名。《战国策·秦策三》：“周有砥厄，宋有结绿，梁有悬黎，楚有和璞。”唐钱起《送李四擢第归觐省诗》：“悬黎宝中出，高价世难掩。”被视为国家级珠宝。

㉑缀：结。随珠：即随侯珠。传说古代随门姬姓诸侯救一大蛇，

蛇衔珠以报，故名。此珠常与和璧并称，极珍贵。

⑫阼(shì是)：门槛。《广韵·上止》：“阼，国也。”一说阼为庭阶两旁自堂至地所砌的斜石。这句是说，金砌的门槛，玉砌的台阶。

⑬彤：赤。庭：堂前地，即院子。辉辉：赤色貌。

⑭珊瑚：由珊瑚虫分泌的石灰质骨骼聚结而成的东西。状如树枝，多为红色，鲜艳美观，可做装饰品。琳：美玉名，青碧色。碧：青绿色或青白色的玉。《庄子·外物》：“苕弘死于蜀，藏其血，三年而化为碧。”《汉书·司马相如列传上》：“锡碧金银。”师古注：“碧，谓玉之青白色者也。”

⑮璊(ruǎn软)：似玉的美石。珉(mín民)：次玉的美石。璘彬：光彩缤纷貌。罗生：罗列而生。宋玉《高唐赋》：“箕踵蔓衍，芳草罗生。”

⑯焕：光彩貌。崑崙：神话中我国西部的仙山。《山海经·西山经》：“望望昆仑，其光熊熊，其气魂魂。”

⑰厥：其，指后宫。裁：体制，格式。这句是指后宫规模、格局虽不广大。

⑱踰：超过。至尊：指皇上。

⑲钩陈：星名。共六星，在紫微垣内，最近北极，天文学家多称之为极星。后用以借指后宫。班固《两都赋》：“周以钩陈之位。”李善引《乐叶图》曰：“钩陈，后宫也。”

⑳阁道：复道，架木于苑囿中以行车。《史记·秦始皇本纪》：“先作前殿阿房，……周驰为阁道，自殿下直抵南山。”穹隆：长曲貌。属：连接。长乐、明光：宫名。《三辅黄图·北宫》卷三：“明光宫，武帝太初四年秋，在长乐宫后，南与长乐宫相连属。”

㉑桂宫：宫名。《三辅黄图》卷二：“桂宫，汉武帝造，周回十余里……《关中记》云：‘桂宫在未央宫北，中有明光殿，土山、复道从宫中西上城。’……《三秦记》：‘未央宫渐台西有桂宫，中有明光殿，’

皆金玉珠玑为帘箔，缀明月珠，全庀玉阶，昼夜光明。”般：公输般，又称公输班、鲁班，春秋时鲁国巧匠。据说他制造的木鸢能飞。尔：王尔，古巧匠。《淮南子·本经训》：“公输、王尔，无所错其剡剡削锯。”变态：尽其奇态。这句是指后宫所有建筑物都由能工巧匠使尽浑身解数建造的。

⑬后宫不移：意指到处有皇帝的后宫，即处处有他的嫔妃。乐不徙悬：乐器不用移动。也即指到处备有乐器。《文选》李善引刘向《新序·刺奢》：“孟献子聘于晋，韩宣子止而觴之，饮三徙，钟石之悬，不移而具也。”即此意。

⑭门卫：即上面由卫尉掌握的卫兵。供帐：供设帷帐。官以物辨：由官员负责筹办各种物品。辨，通办。或以辨作辨别解，意即由各类不同官职负责供应各种物品。

⑮恣意：放纵，肆意。幸：旧指皇帝驾临。辇：指皇帝所乘的车。燕：安乐。此句意即皇帝到处可以获得欢乐。

⑯穷年：《文选》善曰：“没世穷年。”也即终生，一辈子。

⑰徧：遍。这句是说，游玩不完一遍。

⑱瑰异：珍奇怪异之物。日新：日日换新。殫：尽。《文选》综注：“言奇妙之好，日日变易，皆所未尝目见之物也。”

⑲惟：思。神丽：指宫殿神妙丽的。班固《东都赋》：“闕庭神丽。”

⑳殊：不同。这句是指天子担心自己的尊贵与一般人的卑贱相混。

㉑斯：这个。斯宇，指自己的宫殿。坦：广大。

㉒凭：烦闷，愤怒。摅（shū）书：即抒。抒发，发泄。

㉓思：想念。比象：仿效。紫微：指天上的紫微垣。紫微宫，天帝所居。

㉔阿房：著名宫殿。《三辅黄图》卷一：“阿房宫，亦曰阿城，惠文帝造，宫未成而亡。始皇广其宫，规恢三百余里，离宫别馆，弥山

跨谷，辇道相属。阁道通骊山八十里。表南山之颠以为阙。络樊川以为池。作阿房前殿……上可坐万人，下建五大旗。”庐：居住。这句是指，尽管阿房雄伟华丽，但天子还不满意，以为不能居住。又：《文选》综注：“时阿房已坏，故不得居也。”此说似未妥。因汉武帝时的帝宫早已是“倍秦越旧”了。玩上下句亦可悟出。

⑭觐（mì 觅）：视。遗馆：指秦遭火后遗留的宫馆。

⑮林光：宫名。《三辅黄图》卷一：“林光宫，胡亥所造，从（纵）广各五里，在云阳县界。”秦余：秦朝遗留下的宫殿。

⑯甘泉：这里指甘泉山。在今陕西淳化县西北。秦皇在此建宫，汉武又增广之。宫因山名，即甘泉宫。爽垲（kǎi 凯）：高爽干燥。《左传·昭公三年》：“子之宅近市，不可以居，请更诸爽垲者。”杜预说：“爽，明；垲，燥。”这句是指林光宫（一曰甘泉宫）处在清爽干燥的甘泉山上。

⑰隆崇：高耸貌。这里用使动式，使之加高。弘敷：广为延伸。也是使动式，使之延伸。

⑱既：即、便。新作：新建。迎风：馆名。增：增加。露寒、储胥：馆名。《三辅黄图》卷二：“武帝作迎风馆于甘泉山，后加露寒、信者胥二馆，皆在云阳。”

⑲託：依托。乔基：高高的地基。或以为指宫殿高。

⑳埒（dì 地）甃：高危貌。埒，高貌。这里是形容宫殿高高地耸立。

㉑通天：台名。《三辅黄图》卷五：“武帝元封二年，作甘泉通天台。《汉旧仪》：‘通天者，言此台高通于天也。’《汉武故事》：‘筑通天台于甘泉，去地百余丈，望云雨悉在其下，武帝时，祭泰乙，上通天台。’”眇（miǎo 秒）：《文选》综曰：“眇，高也。”竦峙（sǒng zhì 耸至）：耸立。

㉒径：直。常：古八尺为寻，倍寻为常。茎：指直立的柱式等。

擢：独出貌。班固《两都赋》：“擢双立之金茎。”

⑭上：指通天台上。辘轳：彩绘斑斓华美。辘通斑。交纷：交错。

⑮刻削：形容楼台棱角分明，峥嵘峭拔。司马相如《上林赋》：“刻削峥嵘。”

⑯翔鹖（kūn 昆）：高飞的的鹖鸟。鹖同鷩。仰而弗逮：飞不到顶上。

⑰青鸟、黄雀：都是一种小鸟。

⑱伏：凭。楹（líng 灵）：台上栏杆。颡：同俯，低头。

⑲柏梁：台名。《三辅黄图》卷五：“柏梁台，武帝元鼎二年春起，此台在长安城北关内。《三辅旧事》云：以香柏为梁也。帝尝置酒其上，诏群臣和诗（按：即所谓《柏梁诗》），能七言者乃得上，太初中台灾。”

⑳越巫：指越地之巫师。陈方：陈述建宫方案。

㉑建章是经，用厌火祥：《史记·封禅书》：“是时既灭两越，越人勇之乃言：‘越人俗鬼，而其祠皆见鬼，数有效。’……以柏梁灾故……勇之乃曰：‘越俗有火灾，复越屋必以大，用胜服之！’于是作建章宫，度为千门万户，前殿度高未央，其东则凤阙，高二十余丈；其西则唐中，数十里虎圈，其北治大池……。”（《史记·孝武本纪》同）厌：用一种迷信的方法，以镇服或驱避可能出现的灾祸，或致人的灾祸。火祥，火灾。祥，凶灾，妖异。《左传·昭公十八年》：“将有大祥。”杜预注：“祥，变异之气。”

㉒制：体制，规模。兼：倍。这句是说：建章宫规模比未央宫大一倍。

㉓圆阙：圆形宫阙。竦：耸立。造：至。碣：圆形石碑。《三辅黄图》卷二引《三辅旧事》云：“建章周回三十里，东起别风阙（“以其出宫垣识风从何处来”），高二十五丈，乘高以望远。又于宫门北起圆阙，高二十五丈，上有铜凤凰。”故有“双阙相望”之说。

⑩騫翥 (jiǎn zhù 捡著): 飞举貌。薨 (méng 蒙): 屋脊。标: 顶端。遡 (sù 诉): 向着, 面对。

⑪闾阖: 指建章宫城门。

⑫别风: 即⑬注别风阙。嵯峤 (jiāo yáo 交摇): 高耸貌。别风阙高二十五丈, 故曰。

⑬工巧: 精致巧妙。瑰玮: 谓事物珍贵奇异。

⑭交: 结。绮: 文。指雕刻。豁: 空也。指刻镂为之。窳: 窗。《文选》善曰: “交结绮文豁然穿以为窳也。”

⑮干: 触犯。亭亭、岿 (tiáo 条) 岿: 皆高貌。

⑯神明: 台名。井幹: 楼名。《史记·孝武本纪》: “乃立神明台, 井干楼, 度五十丈, 辇道相属焉。”司马贞索隐: “《关中记》: ‘宫北有井干楼, 高五十丈, 积木为楼。’言筑累万本, 转相交架, 如井干。”崛: 高起貌。特: 独。叠: 重重叠叠。增: 通“层”。

⑰跼 (zhì 至): 置。游极: 浮梁。浮柱: 梁上柱。扬雄《甘泉赋》: “炕浮柱之飞榱。”

⑱栌: 建筑物立柱和横梁间成方形的承重结构物。所谓柱上木。此句意指结构起层层栌木互相承接。

⑲累: 指楼形重叠。层构: 指层层构造。隳 (jī): 升。

⑳北辰: 指北极星。高兴: 兴建高楼。《文选》向曰: “望北极星之高以起此楼也。”

㉑消: 散。雾埃: 尘秽。中宸 (chén 辰): 天地交接之处。

㉒集: 停留, 来到。重阳: 指天。《楚辞·远游》: “集重阳入帝宫兮”, 洪兴祖补注: “积阳为天, 天有九重, 故曰重阳。”清激: 即清澈, 清明, 清澈。以上两句《文选》综注: “言神明台高, 即除去下地之埃秽。乃上止于天阳之宇, 清激之中。”

㉓瞰: 俯看。髻 (qí 其): 鱼的脊鳍。这里指虹脊。云师: 云神, 指丰隆。凭: 依靠。

⑩飞闼：高楼上的门。班固《两都赋》：“排飞闼而上出。”

⑪瑶光：北斗七星之一，古以为象征祥瑞。玉绳：星名。李善引《春秋元命苞》曰：“玉衡北两星为玉绳。”后常指群星。

⑫乍：刚刚。又：《文选》善注引《广雅》曰：“乍，暂也。”怵：害怕。悼慄：恐慌战慄。忪兢：惊恐的样子。

⑬都卢：古国名，在南海一带，其人善攀登。轻趫（qiáo 桥）：行动轻捷，善于缘木升高。究升：升到顶。

⑭駉娑（sà suō 飒缩）、骀（dāi 逮）荡：都是宫名。其取意是：“骀荡宫，春秋景物骀荡，满宫中也。”“駉娑，马行疾貌，马行迅疾，一旦之间遍宫中，言宫之大也。”（见《三辅黄图》卷三）。煮弄（ào 傲）桔桀：高峻深邃貌。

⑮杓（yì 义）诣、承光：都是宫殿名。睢（kuí gū 葵古）、摩（xiāo 削）谿：都是形容宫殿峻拔幽深。

⑯槽（zēng 增）：一作增，通“层”。桴（fú 浮）：次栋，即二梁。棼（fén 坟）：阁楼的栋。这句是形容重重叠叠的栋梁。愕（è 饿）愕、列列：皆高貌。

⑰反宇：指屋檐上仰起的瓦头。业业：高大貌。

⑱飞檐：因屋檐上翘有如飞状，故名。嶮嶮（niè niè 蹶蹶）：高貌。

⑲流景：闪动的光彩。引曜日月：《文选》综曰：“流引日月之光曜于宇内。”

⑳天梁：宫名。闾：古宫室、宗庙旁侧小门。扃：古代兵车上用以搁置兵器或固定旗子的横闌或环扣。駟（qí 其）：马衔。这里指马。𦨇𦨇：即“𦨇𦨇于輻使有声”，令车快走。𦨇，击打。輻，车轮中凑集于中心毂上的直木。《文选》翰曰：“言此宫门高大，车上载旗亦不脱扃而入，四马齐衔𦨇𦨇而走，乃一扉之地而容也。”

㉑庑：大屋旁的小屋。

⑭途阁：阁道。云蔓：如云气相延蔓。

⑮阨（hàn 汉）：墙垣。诡异：怪异，奇特。

⑯闾：宫中小门。闕：内门，小门。踰延：穿越，连接。

⑰窈窱（yǎo tiǎo 窈窱）：同窈窕，幽深貌。径廷：亦即径庭，以庭中横绝而过。《吕氏春秋·安死》：“孔子径庭而趋，历级而上。”眇：茫然。《文选》济曰：“闾闕互相通而深远入者，眇然而迷不知还路。”

⑱珍台：台名，在长安城东。蹇产：高大貌。

⑲磴（dèng 澄）道：有台阶的登高道路。逦倚：曲折连绵貌。《文选》综曰：“一高一下，一屈一直也。”正东：意指从建章宫逾西城东入于正宫中。

⑳閼（làng 浪）风：即閼风巖，传说中神仙居住的地方，在昆仑山之巖。遐坂：绵延不断的山岭。

㉑横、绝：都是超越的意思。漚：护城河。金墉（yōng 拥）：金城，西方之城。城尉：守城的都尉。柝（tuò 唾）：旧时巡夜打更用的木梆。《文选》济曰：“言珍台之高，阁道之长，有似閼风之山……言城尉不废守更而阁道之中潜行以通内外也。”

㉒唐中：池名。《三辅黄图·池沼》：“唐中池，周回十二里，在建章宫太液池之南。”

㉓弥望：满眼，充满视野。广濶（dàng 荡）：广大无涯貌。

㉔太液：著名池名。《三辅黄图·池沼》：“太液池，在长安故城西，建章宫北，未央宫西南。太液者，言其津润所及广也。”太液池中有三山，以象瀛洲、蓬莱、方丈。沧池：青色的池水。潏沔：深大貌。

㉕眇眇（hù hù 户户）：文彩斑斓貌。弘敞：亦作弘惝，高大宽敞貌。扬雄《甘泉赋》：“正浏濫以弘惝。”

㉖清渊：池名。《文选》善曰：“《三辅三代旧事》曰：‘建章宫北作清渊海。’”洋洋：水盛大貌。

㉗神山：指太液池中所建的蓬莱、方丈、瀛洲，象征海中的三仙

山。峨峨：山高貌。

⑭骈罗：并排罗列在一起。

⑮林岑（yín 银）、垒罪（zuì 罪）、嶰岩、岳嵴（xián yǔ 咸雨）：皆险峻不齐貌。

⑯长风：远风。《文选·吴都赋》：“羽御长风”，刘逵注：“长风，远风也。”陴（dǎo 岛）：同“岛”。

⑰石菌：灵芝。《文选》综曰：“皆海中神山所有神草名，仙人所食者。”重涯：池岸。朱柯：指灵芝茎。其茎赤色，故曰。

⑱海若：海神。玄渚：深池。

⑲失流：失水。蹉跎（cuō tuó 撮驮）：失足；困顿。

⑳少君、栾大：指武帝时方士，他们以寻求长生不死药欺骗武帝。端信：端正信实。《史记·封禅书》：少君对武帝说，祠灶丹砂可化为黄金，用以制食器则人长生不死。又说他到海上见过仙人安期生。武帝信以为真，即祠灶，并派人到海上求安期生。后少君病死，武帝还以为是化去不死。贞固：即忠贞。《史记·封禅书》载栾大对武帝说：“不死之药可得，仙人可致。”但派去的使者要很尊贵，佩上印信才能通神。武帝即信以为真，即封栾大为五利将军，数月之间，佩六印，贵倾天下。

㉑修茎：指通天台。修，长。仙掌：仙人手掌。《三辅黄图·台榭》：“武帝元封二年，作甘泉通天台……上有承露盘，仙人掌擎玉杯，以承云表之露。”

㉒屑：碎末。琼蕊：玉英也。

㉓性命之可度：生命可度世而不死。度，指超越人世。

㉔美：赞美。松乔：古仙人，即赤松子与王子乔。详见《列仙传》。

㉕要：邀请。羡门：即古仙人羡门子高。天路：天上的道路。

㉖“鼎湖”二句：《史记·封禅书》载，黄帝在荆山下铸成鼎，龙

即迎黄帝上天。群臣后宫随上的有七十余人。小臣们不得上，便纷纷抓住龙髯，龙髯脱落，小臣和黄帝弓掉下来，后世称此处为鼎湖。武帝听齐方士叙此事，即说我如能像黄帝，我便视妻子如脱鞋。

⑪“若历”二句：《文选》善曰：“言若历世而不死，何急营于陵墓乎？”历世：犹累世。遽：急。

⑫“徒观”五句：《文选》济曰：“西京城面三门，门三道，皆平正，可齐列十二车，其中街衢互相经涉。”参：三。塗：途，道路。夷庭：平正，平直。方：并。相经：相互交涉。

⑬廛（chán 俦）里：古市民住宅区。薨宇：栋檐。

⑭北阙：指西京北城。甲第：指豪门贵族的宅第。第，次第，等级。当道直启：即门直接对着街道。

⑮程巧：选择巧匠。致功：集精力和功夫于一处。阼隤（zhī duò 只剝）：崩塌。衣、被：皆作动词。武库：收藏兵器之处。禁兵：天子之兵器。兰锜（yǐ）：兵架。《文选》铉曰：“言第一之宅，当道正开门，皆择巧匠以致其功，使无崩落之期。土木之上，加以绵绵朱紫……（兵器）陈列于甲第之门，若今戟门。”

⑯石：指石显。董：指董贤。两人分别为西汉元帝和哀帝的佞臣，骄横至极。详见《汉书·佞幸传》。畴：谁。

⑰闾（huán 还）：市垣。闾（huì 会）：市区的门。旗亭：市楼。五重：五层。隧：街道。大胥：即胥师，古官名，掌管市场物价的小官吏。《周礼·地官·胥师》：“胥师各掌其政令而平其货贿。”尉：官名。《三辅黄图·长安九市》：“《庙记》云，长安市有九，各方二百六十六步。六市在道西，三市在道东。凡四里为一市，致九州之人在突门，（《水经注》：光门亦名突门）……市楼皆重屋，又曰旗亭楼，在杜门大道南，又有柳市……当市楼有令署，以察商贾货财买卖贸易之事，三辅都尉掌之。”

⑱瑰货：奇货。方：四方。萃：聚集。

②⑤鬻：卖。兼赢：加倍赚钱。匱：缺乏。

②⑥商：坐商。贾：行商。族：类。

②⑦裨（bì必）贩：小贩。

②⑧良：指好货。杂：搀杂。指加入劣货。苦：通“鹽”，粗劣。《史记·五帝本纪》：“河滨器皆不苦窳。”张守节正义：“苦读如鹽，音古，粗也。”

②⑨蚩眩：欺惑，欺侮。《文选》善曰：“《苍颉篇》曰：‘蚩，侮也。’”鄙：边邑。

②⑩昏：通“勩（mín泯）”，勉力，尽力。《书·盘庚上》：“不昏作劳。”孔颖达疏：“昏，强……郑玄读昏为勩，训为勉也。”

②⑪邪：诈伪。优：丰厚。《文选》向曰：“言何必强作勤劳之事，为欺诈之利，自得丰饶，足可恃也。”

②⑫肆人：指长安市井之人。许：指宣帝许皇后娘家。许皇后父、弟三人皆被封侯。史：指宣帝亲母史良娣娘家，史良娣之侄、侄孙四人皆封侯。许史两外戚当时皆恣为奢僭。（详见《汉书·外戚传》）但市井男女服饰奢丽皆超过。

②⑬翁伯、浊、质、张里：皆为西汉“自元成迄王莽”商界暴发户。击钟鼎食：击钟奏乐，列鼎而食。连骑：车骑相连，喻其多。相过：相互探问。东京：京都洛阳。壮：盛。加：超越。《汉书·货殖传》在叙述一等的“富商大贾”后说：“其余郡国富民兼业颍利，以货赂自行，取重于乡里者，不可胜数。故秦杨以田农而甲一州，翁伯以贩脂而倾县邑，张氏以卖酱而喻侈，质氏以洒削（修理刀剑）而鼎食，浊氏以胃脯而连骑，张里以马匡而击钟，皆越法矣。”

②⑭都邑：指都城长安。游侠：古称性格豪爽、轻生重义、乐于为人排难解纷的人。

②⑮张、赵：指张回、赵君都等等。《汉书·游侠传》：“河平（汉成帝年号，公元前28—前25年）中，王尊为京兆尹，捕击豪侠，杀章

(即萬[jǔ 举]章，长安城西大侠)及箭(指制箭者)张回，酒市(中人)赵君都、贾子兴，皆长安名豪，报仇怨养刺客者也。”

②③无忌：指战国魏信陵君无忌。田文：指战国齐孟尝君田文。

②④寔：即实。蕃：多。徒：徒众。

②⑤茂陵：古县名。治所在今陕西兴平县东北。汉初为茂乡，属槐里县，武帝筑茂陵，置为县。原：指原涉。祖父于武帝时被徙茂陵。西汉哀帝王莽时，当过谷口令、镇戎大尹，后被斩。“涉性略似郭解，外温仁谦逊，而内隐好杀，睚眦于尘中，触死者甚多。”(《汉书·游侠传》)

②⑥朱：指朱安世。西汉武帝时京师大侠。

②⑦趯(qiāo 桥)悍：矫捷勇猛。觭(xiāo 削)骹：形容勇猛。

②⑧羆(chū 出)：兽名，也称羆虎。大如狗，文如狸。

②⑨睚眦(yá zì 牙字)：瞋目而视；瞪眼看人。借指微小的怨恨。蜚(chài 柴去声)芥：犹蒂芥、芥蒂，积存心中的小小不快。

②⑩僵：仆倒。隅：侧，傍。

②⑪丞相：指公子贺。其子敬声。阳石：指武帝女阳石公主。污：污秽。据《汉书·公孙贺传》载，贺子为太仆，擅用公款，事发下狱。贺提出以捕大侠朱安世赎罪。后果得安世。安世则于狱中揭敬声与阳石公主私通，又使人巫祭诅武帝。武帝即处死贺父子。

②⑫五县：指五陵，即长陵(高帝)、安陵(惠帝)、阳陵(景帝)、茂陵(武帝)、平陵(昭帝)，筑陵后皆置县。游丽：犹游逸。

②⑬弹射：犹指责。臧否：即褒贬。

②⑭剖析：辨析，分析。擘肌分理：喻分析精密。理，纹理。

②⑮所好生毛羽，所恶成创痍：即后来赵壹《刺世疾邪赋》所说的“所好则钻皮出其毛羽，所恶则洗垢求其瘢痕。”毛羽，指美丽的羽毛。

②⑯郊、甸：古称城外为郊，郊外为甸。

②⑰殷赉：丰饶，富足。

⑮货殖：是说买卖获利。《论语·先进》：“赐不受命，而货殖焉。”

⑯迁、引：即买、卖。《文选》翰曰：“货出曰迁，货入曰引。”

⑰联裾（gē 哥）：指车马连属。裾，大车之輶。

⑱隐隐展展：车行进声。

⑲冠带：帽子腰带，这里指官僚们。

⑳方輶接轸：指车马相连。方，并。轸，车后横木。

㉑封畿：古指京都所领辖的千里地面。《周礼·地官·大司农》：“乃建王国焉，制其畿云千里而封树之。”

㉒京尹：即京兆尹、官名。汉时京畿分属京兆尹、左冯翊、右扶风统治，这里是以京兆尹代三辅。《三辅黄图·三辅治所》：“三辅者……汉武帝政曰京兆尹、左冯翊、右扶风，共治长安城中。”

㉓郡国：指郡和国。汉初，兼采封建及都县之制，分天下为郡与国。郡直属中央，国分封诸王、侯，封王谓之王国，封侯谓之侯国。

㉔右：指长安西。极：至。盩厔：县名，今改周至。

㉕并卷：统包，包括。鄠、郿（hù）：都是县名，在今陕西户县一带。

㉖左：指长安东。暨：及。河、华：黄河、华山。虢（guó 轄）：古国名，这里指东虢、南虢，封地分别在今河南成皋县、陕县。

㉗上林：苑名。禁苑：皇帝的苑囿，禁人妄入。跨：越。弥：满。阜：山丘。

㉘鼎湖：在陕西华阴县，传说为黄帝升天处。

㉙邪：通“斜”。细柳：地名，在今陕西咸阳西南渭河北岸。是历史上著名的周亚夫将军屯兵处。因细柳在长安西北，故曰斜。

㉚掩：覆盖。长杨：离宫名，故址在今陕西周至县。本秦旧宫，至汉修饰之，以备行幸。宫中有垂柳数亩，因为宫名。

㉛五柞：离宫名，故址在今陕西周至县。因宫中有五柞树，因以为名。

②⑥绕：包裹。黄山：宫名，故址在今陕西兴平县。武帝微行，西至黄山宫，即此。款：至。牛首：地名。《文选》司马相如《上林赋》：“濯鹤牛首。”郭璞注引张揖曰：“牛首，地名，在上林苑西头。”李善说是山名，“甘泉宫中有牛首山。”

②⑦缭：绕。垣：墙。绵联：不绝貌。

②⑧斯：指示代词，此。止：居。

②⑨翩翻：鸟翻飞貌。

②⑩駉駉（pǐ shì 匹是）：野兽行走貌。

②⑪京峙：高丘。京，高。

②⑫伯益：相传舜时掌山林之官，多识鸟兽之名。

②⑬隶首：相传黄帝时史官，始作算数，后借指善算术者。纪：记。

②⑭林麓：山林。麓，山脚。

②⑮枏（cōng 匆）：木名，类似松柏，干高数丈，可做建筑材料。栝（kuò 阔）：即桧树。椶（zōng 宗）：即棕榈树。楠（nán 南）：一种大乔木，木质坚密芳香，是一种珍贵的建筑材料。梓：一种落叶乔木，木质优良，轻软，耐朽，可作建筑、家具、乐器之用。械（yù 玉）：木名，即白桤，纹理全白，直理易破，可为矛、戟、锻。榎（bián 便）：南方大木，质地坚密，上等建材。枫：即枫香树，因其叶经霜变红，又名红枫。可供观赏。

②⑯嘉：美。卉：草的总称。灌丛：树木丛生。

②⑰蔚：草木繁盛貌。邓林：即桃林。《山海经·海外北经》说，夸父逐日渴死，其手杖化为邓林。

②⑱郁蓊（wěng 嗡）、菱荇（ài duì 爱对）、櫛（sù 肃）爽、櫛蓼（xiāo sēn 削森）：都是形容草木繁茂。

②⑲葩（pá 爬）、荣：草木的花。

②⑳葳（zhēn 针）：马蓝。莎（suō 缩）：莎草。菅（jiān 见平声）：一种多年生草本植物。蒯（kuǎi 快上声）：多年生草本植物，茎可织席。

⑦③薇：也称野豌豆，可食。蕨：多年生草本植物，嫩叶可食，茎根含淀粉，可食。荔：马荔，即马蔺。芫（háng 航）：北方称马棘子。

⑦④王刍：即菝（lù 路），一年生细柔草木，高一二尺，茎叶可做药用。茼（méng 蒙）：药草名，即贝母。台：莎草，一名夫须。

⑦⑤戎葵：即蜀葵，两年生草木植物，供观赏。《尔雅》：“葍，戎葵。”郭璞注：“今蜀葵也。”怀羊：一种香草。《尔雅·释草》：“瑰，怀羊。”郝懿行义疏：“瑰……当是香草。”

⑦⑥萃萑（bǐn zūn 本尊）：草木茂盛貌。蓬茸：草木繁茂貌。

⑦⑦皋：水边。被：覆盖。

⑦⑧篠（xiǎo 小）：箭竹。簞（dàn 荡）：大竹。敷衍：分布蔓延。

⑦⑨编：连。町（tīng 听）：田亩，田地。篁（huáng 黄）：竹林。

⑦⑩原隰：高原和低洼地。

⑦⑪泱泱：广大无边貌。以上四句，《文选》济曰：“言竹生舒布蔓延，连畎亩而成丛也，山谷原隰之上，泱泱然无疆畔。”

⑦⑫昆明：池名。《三辅黄图·池沼》：“汉昆明池，武帝元狩四年（或说三年）穿，在长安西南。……越嵩昆明国有滇池，方三百里，故作昆明池以象之，以习水战。……《三秦记》曰：昆明池中有灵沼，名神池。”

⑦⑬黑水玄阼：《文选》济曰：“阼，小渚也。水色黑，故云玄也。金堤，言坚如金。树，植也。”杞：即榎木，南方一种大木。

⑦⑭豫章：观名。《三辅黄图·观》：“豫章馆，武帝造，在昆明池中，亦曰昆明馆。”揭：高举。峙：耸立。

⑦⑮牵牛：即河鼓，星座名，俗称牛郎星。与下句的织女星是传说中的一对，两人隔天河遥遥相望。这里是指立牵牛织女之像于池之东西，以象天河。

⑦⑯扶桑：日出的地方。濛汜：日落的地方。《文选》善曰：“言池广大，日月出入其中。”

②97 鼉 (yuán 元): 大鳖, 俗称癞头鼉。鼉 (tuó 驮): 即扬子鳄。

②98 鱣 (zhān 沾): 即鲟鳇鱼。鰕 (xù 续): 即鲢鱼。鲟 (tóng 同): 即鳊鱼。鲩 (wēi 伟): 金枪鱼科的一种。鲩 (ní 泥): 俗称娃娃鱼。鲩 (cháng 尝): 又称黄颊鱼, 头似燕, 鱼身, 黄色。鲩 (shā 杀): 吹沙鱼, 生活在溪间的小鱼。

②99 修: 长。项: 脖子。折: 反转。

③00 诡: 奇异。殊: 不同。

③01 鹄鹅 (sù shuāng 肃双): 雁的一种, 颈长, 羽绿。鹄 (guā 刮): 鹄鹄。鹄: 似雁而略大, 头小, 颈长。

③02 驾鹅: 即野鹅。鸿: 雁。鸨: 见前③01注。

③03 上春: 指孟春。候: 季节。季秋: 指夏历九月。就: 向。

③04 衡阳: 在今湖南东南部。衡阳有回雁峰, 传说雁至此峰不过。因而有“衡阳雁断”之说。

③05 雁门: 指雁门山, 在今山西北部 (代县西北)。《山海经·北山经》袁珂校注: “《海内西经》云: ‘雁门山, 雁出其间。在高柳北。’即此山也。”

③06 奋: 似应作“集”, 形似而误 (见胡克家《文选考异》)。隼: 鹰类。鳬: 野鸭。沸卉、骈蛄 (pēng hōng 彭哄): 鸟奋飞声。

③07 孟冬: 指夏历十月。其时阴气始盛。

③08 肃杀: 形容草木枯落的萧杀气象。

③09 惨烈: 气候寒冷或气象凄凉。

③10 零: 落。

③11 刚虫: 指鹰豺之类。搏摯: 指可以搏击捕捉。

③12 振: 整理。天维: 天的纲维。衍: 申布。地络: 地网。《文选》综曰: “维, 纲也; 络, 网也。谓其大如天地矣。”

③13 荡: 动也。簸: 扬也。林薄: 草木丛生的地方。

③14 毕: 全。咸: 尽。作: 惊起。寓: 寄。霍绎、纷泊: 鸟兽飞走

之貌。灵囿：原指周文王苑囿名，后成为对帝王苑囿的美称，这里指上林苑。

③⑤垠陂：亦作垠鄂、垠嵒，界限，边界。

③⑥虞人：古掌管山林禽兽之官。

③⑦营域：划定区域。

③⑧莱：野草。柞(zé 则)：砍伐树木。《诗·周颂·载芟》：“载芟载柞。”毛传：“除木曰柞。”

③⑨罝(jū 菊)：捕兽网。

③⑩迺(hǎng 航上声)：道路。杜：堵塞。蹊：小路。

③⑪麇(yòu 右)：母鹿。麇(yū 迂)：群聚貌。

③⑫骈田：连属，聚会，形容多。偃(ǎn 父)仄：密集，拥挤。

③⑬彫軫：画有彩色的车子。軫，原是车后横木，这里代车。

③⑭六骏驳：驾六匹骏马。驳，指马色错杂，白黑相杂谓之駮。

③⑮翠帽：以翠羽为饰的车盖。

③⑯较：车箱两旁板上的横木。金较，以金饰较。

③⑰璿(xuán 旋)：美玉。弁(biàn 便)：古贵族的一种帽子，这里指马笼头。

③⑱遗光：光彩照人。倏爚(shú yuè 输月)：光彩闪烁。

③⑲建：树起。玄弋(yì 义)、招摇：星名。《文选》综曰：“玄弋，北斗第八星名，为矛头，……招摇，第九星名，为盾。今簿中画之于旗，建树之以前驱。”

③⑳鸇(yuān 冤)：一种凶猛的鸟，形状类鹰。

③㉑曳：摇动。云梢：指绘有云彩的旗。梢，通“旖(shāo 稍)”，旌旗上的飘带。《汉书·扬雄传上》：“张耀日之玄旄……被云梢。”师古注：“梢与旖同。”

③㉒弧旌枉矢：谓以竹弓张悬旌旗的绶幅，并在弓衣上绘流矢，作弧矢星状，以象征武事。一说在旌旗上绘弧矢星。《周礼·考工记·辘

人》：“弧旌枉矢，以象弧也。”又：《文选》济曰：“弧旌枉矢，皆星名，画以饰帟。”

③③虹旂（zhān 沾）蜺旐：《文选》济曰：“旂、旐亦旗类，画虹蜺于上，因名之。”

③④华盖：古星名，属紫微垣。《文选》综曰：“华盖星覆北斗，王者法而作之。”华盖七星，杠九星如盖，有柄下垂，以覆大帝之座。”辰：北极星。

③⑤天毕：古星名。这里指画毕星的旗。毕，长柄的网。前驱：指在天子车前先行。

③⑥“千乘”两句：班固《东都赋》：“千乘雷动，万骑纷纭。”趋：疾行。

③⑦属车：帝王出行时的侍从车。秦汉以来皇帝大驾属车八十一乘，法驾属车三十六乘，分左中右三列行进。因相连属于帝王之后，故曰属车。箚（zào 造）：副，附属。

③⑧猊（xiǎn 险）：长嘴猎狗。猊狻：短嘴猎狗。《诗经·驺虞》：“载猊歇狻。”毛传：“猊、歇狻，旧犬也。长喙曰猊，短喙曰歇狻。”歇狻，即猊狻。

③⑨秘书：指皇家收藏图书。小说九百，本自虞初。《汉书·艺文志》：“虞初周说九百四十三篇。”自注：“虞初，河南人，武帝时以方士侍郎〔号〕黄车使者。”应劭曰：“其说以周书为本。”

④⑩从容：悠闲舒缓。求：问讯。俟：等待。储：具，准备。以上五句，《文选》综曰：“小说，医巫厌祝之术，凡九百四十三篇，言九百，举大数也。持此秘术储以自随侍上，所求问皆常具也。”

④⑪蚩（chī 吃）尤：传说中古代九黎族首领，以金作兵器，与黄帝战于逐鹿，失败被杀。钺（yuè 月）：斧。这里以蚩尤为勇士。

④⑫奋：振。鬣（liè 烈）：颈后长毛。殷：通“斑”，指虎豹等斑驳花纹。

③③不若：不祥或不祥的事物。《左传·宣公三年》：“故民入山泽、山林，不逢不若。”

③④神奸：指神鬼作怪。

③⑤螭魅魍魉：都是传说中的山川之怪。螭，山神；魅，老物精；魍魉，山川精怪，鬼怪。旃：之、焉，或之焉合音。

③⑥陈：布置。虎旅：虎贲之族。古称帝王左右宿卫有虎贲。见《尚书》的《立政》、《顾命》等。虎贲者，言其如猛兽之奔。汉有虎贲中郎将，秩比二千石。飞廉：馆名，在上林，武帝元封二年作。“飞廉神禽，能致风气者，身似鹿，头如雀，有角而蛇尾，文如狗，武帝命以铜铸置观上，因以为名。”（《三辅黄图·观》）

③⑦垒壁：星名，属室宿，十二星，有如军营的壁垒。这里指禁军营垒。上兰：观名，《三辅黄图·苑囿》：“上林苑有昆明观……上兰观。”

③⑧结：集结。部曲：《文选》善曰：“司马彪《续汉书》曰：‘大将军营五部，有校尉一人，部下有曲，曲有军一人’。”这里指军队。

③⑨行伍：古军队编制，二十五人为行，五人为伍。见《文选》善注。

③⑩京薪：高大的柴堆。

③⑪𦔑（hài 害）：同“骇”，撞击钟鼓，使声响而急。《周礼·夏官·大司马》：“鼓皆𦔑。”郑玄注：“疾雷击鼓曰𦔑。”

③⑫长莽：深而且远的草丛。

③⑬𦔑（liè 烈）卒：担任警戒的士卒。𦔑，遮遏；拦阻。清候：清道候望。

③⑭赫怒：愤怒的样子。

③⑮緹（tí 提）衣、𦔑（méi gé 媒革）：都是古代武士的服饰。緹，橘红色，黄赤色。𦔑是特制的赤黄色的蔽膝，为士所服，亦为武士所服。

⑤⑤睢盱(suī xū 随须):张目仰视貌。拔扈:即跋扈,勇壮貌。

⑤⑥烛:照耀。天庭:天空。

⑤⑦嚣声:喧闹声。海浦:海边。

⑤⑧波荡:震荡,动摇。

⑤⑨吴岳:古山名,在今陕西华山西。《史记·封禅书》:“自华以西名山七,名川四,曰华山、薄山、岳山、岐山、关岳、鸿冢、渎山。”
阨(zhì 至)堵:崩毁倒塌。

⑥①悽遽:惊恐貌。騖(kuí 葵)𨔵:急速奔走貌。

⑥②趋:向。

⑥③投轮:自投轮下。关辐:即穿入车辐之间。关,贯穿,插入。

⑥④邀:遮拦,堵截。

⑥⑤罕:鸟网。肃箭(sù shuò 肃朔):《文选》向曰:“著物貌。”网罩住鸟的样子。一说鸟网的形状。

⑥⑥镞(dí 敌):箭。擢擢(pò bó 破驳):象声词。箭着物的声音。

⑥⑦舍:放射。铓(chán 馋):小矛。跃:投刺。

⑥⑧当:碰到。蹶(niǎn 辇):足蹈。

⑥⑨值:遇到。輶:车碾。

⑦⑦磧砾(jì lì 及去声力):乱堆的沙石。

⑦⑧罟(jū 菊)罗:捕野兽的网。罾(juàn 卷):同“罾”,用绳索绊取。

⑦⑨竿:竹。殳(shū 书):古兵器,杖属,以竹或木制成,八稜,顶端有圆筒金属,无刃。揜(hèng 横)毕:击刺。

⑦⑩叉簇(cù 促):渔猎之具。

⑦⑪攬掬(chán zhuó 馋卓):贯穿刺取。

⑦⑫撞秘(bì 必):撞倒。

⑦⑬晷(guǐ 鬼):日影。獮(xiǎn 险):杀戮,捕杀。

⑦⑭鴝(jiāo 交):雉的一种,尾长,性勇健,羽可为饰。翬(huī

灰):疾飞。

③⑧绝:横渡。阬(gāng 刚):读与“冈”同,大山坡,土冈。逾:超越。斥:泽崖。

③⑨兔(chán 缠)兔:狡兔;大兔。《诗·小雅·巧言》:“跃跃兔兔。”毛传:“兔兔,狡兔也。”联袂(chuáng 床):兽走貌。

④⑩东郭:东郭逵的省称,狡兔名。《战国策·齐策三》:“韩子卢者,天下之壮犬也。东郭逵者,海内之狡兔也。”

④⑪迅羽:指鹰。轻足:指好犬。

④⑫括:箭末端,此指箭。

④⑬举:飞。发:骇走。

④⑭青骹(qiāo 悄):一种青腿的猎鹰。摯:搏击;攫取。《文选》善曰:“摯,击也。”王褒《四子讲德论》:“狼摯虎攫。”鞬(gōu 沟):臂衣。这句指鹰下鞬而击。

④⑮韩卢:韩国的骏犬。噬:咬。绁(xiè 谢):同“继”,绳索。

④⑯髭髻(pī'ér 皮儿):猛兽怒而鬃毛奋张貌。

④⑰隅目:斜目而视,怒视貌。高匡:深瞳子高眼眶,兽怒视貌。匡,眶的古字。伉(kàng 抗):当,抵挡。这句是说:“谓兽猛兕虎,且犹畏之,人无敢当之也。”(《文选》综注)

④⑱中黄:即中黄伯,古之勇士。《文选》善曰:“《尸子》曰:中黄伯曰:余左执秦行之獬,而右搏雕虎。”

④⑲育获:即夏育和乌获,皆古勇士。夏育,周时著名勇士,卫人,传说力能举千钧。《史记·范雎蔡泽列传》:“乌获……之力焉而死……孟贲……夏育之勇焉而死。”乌获,战国时秦国勇士。《孟子·告子下》提过乌获。《史记·秦本纪》也提过。司马相如《谏猎赋》:“故力称乌获,捷言庆忌,勇期贲、育。”俦:辈。

④⑳朱鬣(mò 莫):红抹额。鬣髻(jì zhuó 即灼):亦作鬣髻,露髻,即露头髻。髻,以麻束发。植发如竿:束发如直立的竹竿。这句

是写猛士的头饰。

③①袒裼 (tǎo xī 桃_{上声}西): 脱衣赤膊。戟手: 手如戟, 这里指搏击的姿态。

③②奎踞 (jū 菊): 开步走。奎, 跨步。踞, 慢步行走。盘桓: 回旋。这句是写搏击之貌。

③③鼻: 作动词, 指牵着象的鼻子。

③④巨狔 (yán 严): 大兽名。这句是说把巨狔圈起来。

③⑤撻 (zā 砸): 捕抓, 抓取。《方言》第十: “撻, 取也。”狒 (fèi 沸): 即狒狒。猬: 刺猬。

③⑥批 (zǐ 紫): 揪取。窳 (yǔ 雨): 兽名, 即窳窳。狻 (suān 酸): 兽名, 即狻猊, 狮子。

③⑦揩: 擦, 摸。枳 (zhǐ 纸) 落: 枳树编织的篱笆。枳多刺, 被认为是恶木。

③⑧突: 冲撞。棘藩: 用棘刺编织的藩笆。

③⑨梗 (gěng 耿) 林: 多刺的林丛。梗, 木名, 即刺榆。靡拉: 摧毁。

④①朴丛: 丛生的树木。朴树属丛生植物。

④②轻锐: 轻便迅捷。僛 (piào 票) 狡: 轻捷勇猛。趯捷: 矫健敏捷。

④③封狐: 大狐。

④④岼 (yǎn 严): 上大下小的山。

④⑤昆駘 (tú 涂): 即驪駘, 如马, 跂蹄, 善登高。

④⑥杪 (chāo 钞): 遮取。指在树末端猎取。

④⑦攫 (huò 获): 抓取。獬狔 (chán hú 缠湖): 兽名, 猿属。《文选》综曰: “獬狔, 猿类而白, 腰以前黑, 在木表。”

④⑧殊榛 (zhēn 真): 特别高大的榛林。榛是一种果木名, 落叶小乔木。

④⑧ 搯 (dì 地): 捎取。飞鼯 (wú 无): 小动物名, 类似松鼠, 能在树间飞行。

④⑨ 嬖 (bì 碧) 人: 皇帝宠幸之官人。昭仪: 后宫女官名, 汉元帝始设, 明以前时有沿用。西汉昭仪为后宫妃嫔之首, 相当外官系统的丞相。

④⑩ 亚: 次于。乘舆: 皇帝所乘坐的车子。

④⑪ 贾氏: 指贾国 (在今山西襄汾县) 大夫的妻子。如皋: 指到皋泽去打猎。《左传·昭公二十八年》载魏献子对贾辛转述的一个故事: “昔贾大夫恶 (丑), 娶妻而美, 三年不言笑。御以如皋, 射雉, 获之, 其妻始笑而言。”

④⑫ 北风: 指《诗·邶风·北风》, 其诗曰: “北风其凉, 雨雪其雱, 惠而好我, 携手同行。”

④⑬ 盘: 娱乐, 欢乐。《书·无逸》: “文王不敢盘于游田。” 只且: 语词。

④⑭ 殚: 尽。穷: 极。指“所观毕也。”

④⑮ 迁延: 退却, 后退。邪睨 (nì 妮): 斜视。

④⑯ 息: 休息。行夫: 士卒。展: 整饬, 整治。

④⑰ 胾 (zì 字): 指禽兽的尸体。对胾解释多有歧义: 或曰肉腐曰胾, 或曰有肉曰胾, 或曰骨之尚有肉者曰胾。须待上下文而定。此处之胾系当时所猎, 决不至于腐, 乃泛指猎物之尸体。故李善注曰: “胾, 取肉名, 不论腐败也。”

④⑱ 数: 计算。课: 考核。众寡: 即多少。

④⑲ 互: 古代挂肉的木架。《周礼·地官·牛人》: “凡祭祀, 共其牛牲之互。” 郑玄注: “互, 若今屠家悬肉格。” 摆: 指剖开兽体悬挂。

④⑳ 颁赐: 赏赐。旧时多指帝王分赏臣下。鹵: 同“虏”, 指猎获的禽兽。

㉑ 鲜: 新宰杀的鸟兽肉。班固《两都赋》: “割鲜野食。” 飧: 宴

饮。

④②犒：犒劳。勤：劳苦。

④③五军：即汉代前、后、中、左、右五营军队。《文选》善曰：“《汉官仪》：‘汉有五营，五军即五营。’”六师：指周天子所统辖的六师。《书·康王之诰》：“张皇六师。”曾运乾《正读》：“六师，天子六军，周制一万二千五百人为师。”这里借指天子军队。

④④千列百重：即重重列列，形容士卒之多。

④⑤醴：甜酒。

④⑥方驾：并驾，指酒车并行。授饔（yōng 拥）：分发赏物。饔，熟的食物。

④⑦升觞：举杯。举燧：举起烽火。

④⑧酹（liào 叫）：饮尽杯中酒。《礼记·曲礼上》：“长者举未酹，少者不敢饮。”郑玄注：“尽爵曰酹。”

④⑨膳夫：官名。《周礼》谓天官冢宰所属有膳夫，为食官之长，掌王饮食膳（牲肉）羞（有滋味者）。亦称膳宰，西周金文作善夫。《诗·小雅·十月之交》有“仲允膳夫”，位次卿士。

④⑩察贰廉空：《文选》综曰：“察、廉皆视也。贰为兼重也。空，灭无也。”即视察有无重复或遗漏。

④⑪炙：烤。《诗·小雅·瓠叶》：“燔之炙之。”毛传：“炕火曰炙。”𩚑（fōu 否）：蒸煮。《诗·大雅·韩奕》：“𩚑鼈鲜鱼。”郑玄笺：“𩚑鼈，以火熟之也。”即以蒸煮熟之。夥：多。

④⑫清酤：清酒，美酒。玆（zhī 支）：多。

④⑬溥：遍及，普施。洪：大。施：遍布。

④⑭徒御：挽车御马的人。《诗·小雅·车攻》：“徒御不惊。”毛传：“徒，辇也。御，御马也。”

④⑮罢：同疲。

④⑯巾车：古代官名。《周礼·春官·序官》：“巾车，下大夫二人，上

士四人，中士八人，下士十有六人。”郑玄注：“巾车，车官之长。”命驾：命人驾车马。《左传·哀公十一年》：“命驾而行。”

③⑦回旆（pèi 佩）右移：《文选》综曰：“回车右转。”旆，古代插在车上船上的旗子。这里以旆代车。

③⑧相羊：即徜徉，徘徊留连之貌。

③⑨旋：回转。憩：休息。

④⑩简：检查。矰（zēng 增）：系有生丝绳的射鸟的箭。矰红，即矰缴（zhuó 灼），系矰的丝绳，染红。

④⑪蒲且：古之善射者。《列子·汤问》：“蒲且子之弋也，弱弓纤缴，乘风振之，连双鹄于青云之际。”弋（yì 义）：射出系有丝绳的箭。鸿：大雁。

④⑫挂、联：都是射丝挂鸟上。鹄（hú 湖）：天鹅。飞龙：鸟名，凤头龙尾，其文五色，又名飞廉。

④⑬礮（bō 驳）：缴矢所用的石块。特：单个，单独。《礼记·内则》：“君已食，彻矣，使之特餽。”郑玄注：“使独餽也。”

④⑭舟牧：《文选》综曰：“主舟官。”水嬉：指“舫（bàng 傍）龙首”，即赛龙舟。

④⑮鹄（yì 义）首：指船头上画上鹄鸟，所谓以厌水神。鹄，水鸟，形如鹭而大，羽色苍白，善飞。

④⑯翳（yì 义）：覆盖，遮盖。云芝：指舟身饰有云纹和芝草。

④⑰翟（dí 地阳平）：长尾的野鸡。这里指野鸡长羽。葆（bǎo 保）：古代用鸟羽装饰的一种仪仗。《礼记·杂记下》：“匠人执羽葆御柩。”孔颖达疏：“羽葆者以鸟羽注于柄头，如盖。”

④⑱羽旗：用翠羽装饰的旌旗。宋玉《高唐赋》：“建羽旗。”

④⑲齐：整齐。桡（yì 义）女：划桨的女子。桡，同“桡”，船桨。

④⑳櫓歌：引櫓而歌。

④㉑发引和：《文选》综曰：“言一人唱，余人和也。”

④②校：急速，急促。《周礼·考工记·弓人》：“引之则纵，释之则不校。”郑玄注：“校，疾也。”葭：通“笳”，古管乐器。

④③淮南：指《淮南王》曲。崔豹《古今注·音乐第三》：“《淮南王》，淮南小山之所作也。”“淮南服食求仙，遍礼方士，遂与八公相携俱去，莫知所在，小山之徒，思恋不已，乃作《淮南王》之曲焉。”

④④度：作曲，按曲谱歌唱。阳阿：乐曲名。宋玉《对楚王问》：“客有歌于郢中者……其为《阳阿》、《薤露》，国中属而和者数百人。”

④⑤感：为河冯所感。河冯（píng 平）：即冯夷，因系黄河之神，故称。《庄子·大宗师》：“冯夷得之，以游大川。”成玄英疏：“姓冯名夷，弘农华阴潼乡堤首里人。……大川，黄河也。天帝赐冯夷为河伯。”

④⑥怀：思念。为湘娥所怀。湘娥：指湘妃，湘夫人，也即娥皇、女英。王逸《楚辞章句·湘君》：“尧二世娥皇、女英随舜不及，没于湘水之渚，因为湘夫人。”

④⑦𧈧（wǎng 网）𧈧（liǎng 两）：同“魍魉”。见前④④注。

④⑧魴（fáng 房）：鳊鱼的古称，体扁而薄肥，细鳞，青白色。鱮（lǐ 里）：俗称黑鱼，体延长，亚圆筒形，青褐色，性凶猛。𦉳（sǎ 洒）：网，这里作动词，用网捕获。𩚑（yǎn）：鲇鱼。𩚑（chóu 愁）：似鱮的一种鱼。

④⑨摭（zhí 直）：拾取。紫贝：也称文贝。海中软体动物，壳圆质洁白，有紫色斑纹。

④⑩耆龟：老龟。《文选》综曰：“耆，老也。龟之老者神。”

④⑪搯（è 饿）：同“扼”，掐住。水豹：水兽名，状似豹。扬雄《蜀都赋》：“其深则有……水豹，蛟蛇。”

④⑫𦉳（zhí 直）：栓住牛马的足。潜牛：生活在南方江河中的野牛，形似水牛。

④⑬泽虞：古官名，负责管理沼泽地区。《周礼·地官·泽虞》：“泽虞，掌国泽之政令。”滥：指滥捕。何有春秋：即不分春秋乱捕。

④⑤ 撻 (zhāi 窄): 搜索, 摸索。濇 (liáo xiè 潦谢): 小水流。

④⑥ 九罟 (yù 玉): 一种带有囊袋以捕捞小鱼的网。《诗·豳风·九罟》: “九罟之鱼, 鱄魴。”

④⑦ 罾 (zhǔ lù 主路): 小型鱼网。《国语·鲁语上》: “水虞于是禁罾罾。”

④⑧ 擽: 同剿 (chāo 抄), 抄取, 袭取。𩚑 (ér 儿): 鱼苗的总称。𩚑 (ér 儿), 小鱼, 鱼苗。

④⑨ 殄 (tiǎn 舔): 消灭, 灭绝。水族: 水生动物的总称。

④⑩ 蓬: 《文选》五臣注作蕖, 即芙蕖, 荷花的别名。

④⑪ 蜃蛤 (shèn gé 甚革): 即河蚌。

④⑫ 逞欲: 即纵欲, 极欲。𩚑: 同“渔”, 即捕鱼。

④⑬ 效获: 指打措的收获。

④⑭ 麋 (ní 泥): 幼鹿。麋 (yǎo 夭) 幼麋。

④⑮ 撻 (jiǎo liǎo 交了): 搜索。泮浪 (láo láng 劳郎): 惊扰不安。

④⑯ 涤: 清除。藪: 大泽。

④⑰ 逸飞: 逃掉的飞鸟。逸, 逃脱。

④⑱ 遗走: 留下的走兽。

④⑲ 蚋 (chí 持): 蚊卵。𧈧 (yuán 元): 未生翅的幼蝗。

④⑳ 遑: 暇。恤: 顾念。《文选》综曰: “言且快今日之苟乐, 焉能复顾后日之长久也。”

㉑ 定: 安定。宁: 安宁。

㉒ 倾隳 (zhì 至): 倒塌, 崩溃。

㉓ 大驾: 指天子的车驾。平乐: 观名, 亦作平乐馆, 平乐苑, 汉高祖始建, 武帝增修, 在上林苑。《汉书·武帝纪》: “(元封六年) 夏, 京师民观角觝于上林平乐观。” 所以《文选》综曰: “平乐馆, 大作乐处也。”

④③张：设。甲乙：指甲乙帐。汉武帝所造帐幕，饰琉璃珠，夜光珠，杂错天下珍宝者为帐，供神居；其次为乙帐，供自居。见《汉武帝故事》。《汉书·西域传赞》：“于是广开上林……兴造甲乙之帐，落以随珠和璧。”裘：服用。翠被：以翠羽饰被。

④④攒（cuán 窜_{阳平}）：积聚。玩好：供玩赏的奇珍异宝。

④⑤纷：杂。瑰丽：瑰奇华丽。侈（shē 奢）靡：奢华浪费。多，奢的籀文。

④⑥迥（jiǒng 炯）望：远望。指表演场地宽坦。

④⑦角觝（dǐ 抵）：又作角抵、角牴。两两相当。角力，类似今天的相扑、摔跤。此项活动起源于我国，秦始名角觝，到汉代，则成为对各种体育娱乐和乐舞杂技的总称。汉武帝在元封三年作角觝戏，“三百里内皆观”，可见其盛况。

④⑧扛鼎：举鼎，类似今天的举重。乌获：见前④②注。

④⑨都卢：见前④⑥注。寻橦（chuáng 床）：爬竿。

④⑩冲狭：穿刀圈。《文选》综曰：“卷簾席，以矛插其中，伎儿以身投，从中过。”燕濯：燕子戏水。《文选》综曰：“以盘水置前，坐其后，跃身张手跳前，以足偶节，踰水，复却坐，如燕之浴也。”

④⑪胸突铦（xiān 先）锋：胸冲锋利的刀刃。铦，锋利。

④⑫跳丸剑：抛掷铁丸短剑。挥霍：丸剑上下迅速飞动貌。

④⑬华岳：华山。峨峨：高峻貌。冈峦：山峦。冈、峦都是指山岭。参差：高低不平。神木灵草：神奇灵异的草木。迷信以为是一种不死药。《文选·两都赋》：“灵草冬荣，神木丛生。”善曰：“神木灵草，谓不死药也。”朱实：红色的果实。离离：果实累累的样子。《文选》向曰：“华岳，西岳也，假作以为戏，即今之山车也，上插草木，垂其实。”

④⑭总会：集合，指集神仙之倡伎。戏豹舞黑：指戴上假面具，扮作豹黑之形跳舞。

④⑤白虎、苍龙：也都是戴上龙虎的假面具。簠(chí)：古代竹制的一种乐器，像笛，有八孔，横吹。

④⑥女娥：即女英，娥皇，舜的两个妃子。这里是扮相。

④⑦清畅：嘹亮畅达。蜿蜒：委婉绵延。

④⑧洪涯：亦作洪厓、洪崖。黄帝臣子伶伦的仙号。指麾：即指挥。

④⑨襍褊(shēn shī 绅士)：衣上羽毛丰盛貌。

④⑩飘飘：飞扬貌。霏霏：雨雪盛貌。《诗经·小雅·采薇》：“今我来思，雨雪霏霏。”

④⑪复陆：复道，即楼阁有上下两层阁道。

④⑫转石成雷：转动石头拟雷声。

④⑬礚礚：即霹雳，雷声。激：迅疾。增响：重声。磅礚：即砰礚，雷霆之声。《文选》铣曰：“云雷霹雳之属，皆幻化为之。砰礚，声也，言其声有似天之威也。”

④⑭寻：古八尺为寻。曼延：又作曼衍、蔓延，百戏的一种。《文选》综曰：“作大兽，长八十丈，所谓蛇龙曼延也。”

④⑮欻(xū 须)：忽然。《文选》综曰：“欻之言忽也，伪所作也。兽从东来，当观楼前，背上忽然出神山崔巍也。”这是幻术。见：现。

④⑯挐攫：相互揪打。狢(yòu 右)：猿属。

④⑰陆梁：跳跃貌。

④⑱大雀：大鸟。跼跼(qún qún 群群)：步行迟重貌。

④⑲孕：哺乳。獬囷(qūn 竣)：象鼻下垂貌。

④⑳海鳞：大鱼。踴踴(wǎn wǎn 碗碗)、蜺蜺(yún yún 云云)：龙行貌。

④㉑舍利：传说中的神兽。因性吐金，故名。颺颺(xiā xiā 狹平声)：张口吐气貌。化为仙车：受幻化为仙人之车。这是幻术。

④㉒骊驾：并列驾馭。这句指四鹿并驾拉车。

④㉓芝盖：以芝为车盖。九葩：喻花多。葩，花。

⑤⑭蟾蜍：即癞蛤蟆。与（yù 玉）：干预，摆弄。与下句“水人弄蛇”的“弄”相类。

⑤⑮水人：水乡习水之人，这里指古代交州少数民族俚人。《文选》综曰：“水人，俚儿，能禁固弄蛇也。”

⑤⑯奇幻：奇异虚幻。指下文的幻术。倏忽：疾速。易貌：改变容貌，即变成另一人。分形：分开形体，即一人立变为数人。吞刀吐火：指表演吞下刀或喷出火。杳冥：昏暗。指忽然云雾滚滚而来，天昏地暗。

⑤⑰“东海黄公”六句：《西京杂记·卷三》：“有东海人黄公，少时为术，能制蛇御虎，佩赤金刀，以绦绶束发，立兴云雾，坐成山川。及衰老，气力羸惫，饮酒过度，不能复行其术。秦末，有白虎见（现）于东海，黄公乃以赤刀行厌之。术既不行，遂为虎所杀。三辅人俗用以为戏，汉帝亦取以为角抵之戏焉。”粤祝（zhòu 宙）：粤地的咒法术。祝，通“咒”。冀：盼望。厌：以一种迷信方法，镇服或驱避灾祸，或致祸于人。挟邪：挟持邪术。蛊（gǔ 古）：指与诅咒祈祷鬼神等迷信有关的事。挟邪与作蛊是并列词。不售：不行，即行不通。

⑤⑱建：立起。戏车：表演用的车子。修：长。

⑤⑲侏僮（zhū tóng 振童）：即侏童，指童子。程材：表现技艺。翾翻：上下飞动貌。倒投：倒身下投。跟挂（guà 挂）：脚跟挂住。挂，通“挂”。

⑤⑳百马：言其多。辔：马缰绳。骋足：奔跑的马足，指良马。并驰：一起奔跑。

㉑撞末之伎：指在竿顶的表演。恣：指惊险表演的动作，项目。弥：极尽。不可弥，“言变巧之多不可及也。”（《文选》语）

㉒西羌：指羌族。因居住我国西部甘肃青海一带，故名。东汉后期，羌族与汉王朝时有争战发生。但很多时候是由汉王朝政策失当造成的。顾：回顾。鲜卑：东汉后期鲜卑族强大，对汉王朝形成巨大威

胁。这两句也是竿上的表演内容。

⑤②众变：上述角觝戏各式各样的表演内容。

⑤③醒（chéng 呈）醉：指观众看了各种精彩表演后，惊奇得目眩神摇。

⑤④怅怀：怅然思念。萃：至，到。

⑤⑤阴戒：暗中警戒。期门：官名。汉武帝置，掌执兵扈从护卫。武帝喜微行，多与西北六郡良家子能骑射者期约于殿门，故名。微行：指旧时帝王或权贵微服外出。要屈：简约仪仗，屈尊同众。

⑤⑥玺（xǐ 喜）：皇帝印。绂（fú 扶）：系印的绶带。以上四句，《文选》济曰：“武帝置期门郎，阴为戒勅，与之微行，行出不法驾谓之要，自上杂下谓之屈。”

⑤⑦便旋：犹回转。阊（chāng 驴）：里门。阖：里中门。

⑤⑧周观：遍观。郊遂：城外为郊，效外为遂。泛指郊区之地。

⑤⑨神龙：即龙。相传龙变化莫测，故称。

⑤⑩彰：表明。后皇：皇帝。《文选》济曰：“言天子或同微人，或复尊位，变化亦犹神龙焉。以此足明天子之贵矣。”

⑤⑪历：经过。掖庭：宫中旁舍，为妃嫔所居。适：往。驩馆：欢乐的宫馆，指妃嫔所居之处。驩，同“欢”。

⑤⑫衰色：指年老色衰的宫女。嫵婉：美好貌，指年轻貌美。

⑤⑬促：迫近。中堂：即堂中。狹坐：拥挤地坐在一起。

⑤⑭羽觞：古代一种酒器，作鸟雀状，左右形如两翼。一说插羽于觞，令速饮。无筭（suàn 算）：即不计数，不计算喝多少杯。指随心所欲，醉而止。

⑤⑮秘舞：少见稀奇的歌舞。更奏：更替进献。

⑤⑯妙材：指材艺出众的艺人。骋伎：即骋技，施展技艺。

⑤⑰妖蛊：艳丽。夏姬：春秋郑穆公女，陈大夫御叔妻，有美色。或说夏姬指夏朝的美女。虞氏：《文选》善曰：“《七略》曰：‘汉兴，

善歌者鲁人虞公，发声动梁上尘。”

⑤③羸(léi 累_{阳平})形：身体瘦弱。不任：不胜，不堪。

⑤④嚼：吟赏，玩味。清商：古代五音之一，曲调凄清悲凉。《韩非子·十过》：“公曰：‘清商固最悲乎？’”却转：回转，指舞姿。

⑤⑤婣娟：姿态美好貌。此豸(zhì 至)：形态婀娜艳丽。

⑤⑥纵体：肢体轻举貌。迅赴：指舞步轻快地配合音乐节拍。

⑤⑦惊鹤：受惊之鹤。罢(bǐ 比)：离散，散开。曹植《游观赋》：“罢若云归。”鲍照《舞鹤赋》：“忽星离而云罢。”

⑤⑧振：摇动，起舞。朱屣(xǐ 喜)：红丝鞋。盘樽：菜盘与酒杯。这句指在杯盘之间跳舞。奋：扬起。飒繻：长袖舞动的样子。

⑤⑨要绍：犹妖烧，妩媚多姿。修态：美好的姿态。

⑤⑩颺菁：显示华采。菁，华英。

⑤⑪眇(míng 名)：眉与睫之间。藐：美好貌。流眄：即转动眼睛一瞥。

⑤⑫一顾倾城：典用李延年歌：“北方有佳人，绝世而独立，一顾倾人城，再顾倾人国。宁不知倾城与倾国，佳人难再得。”(见《汉书·外戚传》)

⑤⑬展季：即春秋鲁大夫展获，字季，又字禽，曾为士师官，属邑柳下，谥惠，故称其为展禽，展季，展获，柳下惠，柳下季等等。此人有“坐怀不乱”之誉。桑门：即沙门，指出家人。

⑤⑭营：惑乱。此指展季，出家人，见了美女也要动心。

⑤⑮列爵十四：据《汉书·外戚传》载，西汉元帝时，后宫自太皇太后、皇太后、皇后以下，分封十四等，即：昭仪位视丞相，婕妤视上卿，姁娥视中二千石，倢伃视真二千石，美人视二千石，八子视千石，充依视千石，七子视八百石，良人视八百石，长使视六百石，少使视四百石，五官视三百石，顺常视二百石，无涓、共和、娛灵、保林、良使、夜者皆视百石。另外还有：上家人子，中家人子，视有秩斗食

(即日食一斗三升)。丁：当，遭逢。

⑤②卫后：即卫子夫，汉武帝皇后，原为平阳公主歌者，献给武帝，得幸。弟卫青是西汉名将。鬣(zhěn 诊)发：稠密的黑发。据说武帝见子夫美发而悦之。(见《汉书·外戚传》、《汉武故事》)

⑤③飞燕：即赵飞燕，汉成帝皇后。出身低微，学歌舞，号曰飞燕。成帝尝微行，过阳阿公主，作乐，见飞燕而悦之，令人宫，大幸。有女弟复召入宫，俱为婕妤，贵倾后宫。(见《汉书·外戚传》)又《飞燕外传》说，飞燕体轻，能做掌上舞。

⑤④逞志：快心，称愿。究欲：充分满足情欲。

⑤⑤穷身：终身。极娱：尽情欢娱。

⑤⑥鉴戒《唐》诗：即以《唐》诗为鉴戒。《唐》诗指《诗·唐风·山有枢》，毛传认为此诗是：“刺晋昭公也。不能修道以正其国，有财不能用，有钟鼓不能以自乐，有朝廷不能洒扫，政荒民散，国以危亡，四邻谋取其国家而不知，国人作诗以刺之也。”

⑤⑦他人是媼：让他人来享乐。此用《山有枢》句：“子有衣裳，弗衣弗裘。子有车马，弗驰弗驱。宛其死矣，他人是媼。”意为有衣裳舍不得穿，有车马舍不得用，忽然一天死了，白让他人去享受。这是典型的封建统治阶级的及时行乐的思想。

⑤⑧作故：指不依旧规，自创先例。故，典故，先例。《国语·鲁语上》：“公曰：君作故。”韦昭注：“言君所作则为故事也。”自君作故，即君所作所为即为法则。拘：束缚。

⑤⑨增昭仪于婕妤：是指赵飞燕与妹先是俱为婕妤，飞燕随后被封为皇后，宠少衰，妹绝幸，被封为昭仪。

⑥⑩贤既公而又侯：这是揭露哀帝佞幸董贤事。据《汉书·佞幸传》载，董贤以“美丽自喜，哀帝望见，说其仪貌”，因而他家一再受到封赏，最后董贤做到大司马将军，父荣迁光禄大夫，弟宠信为附马都尉，妹受封为昭仪。旬月间得赏赐巨万，贵震朝廷。

⑤①许赵氏以无上：典出《汉书·外戚传》：“元延二年（许美人）怀子，其十一月乳，……昭仪谓成帝曰：‘常给我言从中宫来。即从中宫来，许美人几何从生中？许氏竟当复立耶？’怼以手自搏……啼泣不肯食，曰：‘今当安置我？欲归耳！’帝曰：‘今故告之，反怒为？……’……昭仪曰：‘……陛下常自言约不负女，今美人有子，竟负约谓何？’帝曰：‘约以赵氏，故不立许氏，使天下无出赵氏上者，毋忧也！’”随后，帝与赵合谋，将许美人初生儿杀死。

⑤②思致董于有虞，王闳争于坐侧，汉载安而不渝：典出《汉书·佞幸传》：“上（指哀帝）置酒麒麟殿，贤父子亲属宴饮，王闳兄弟侍中中常侍皆在侧。上有酒所（指酒落肚，有巨醉意），从容视贤笑曰：‘吾欲法尧禅舜（指让位给董贤），何如？’闳进曰：‘天下乃高皇帝天下，非陛下之有也。陛下承宗庙，当传子孙于无穷……’上默然不悦，左右皆恐。于是遣闳出，后不得复侍宴。”致，给与。董，指董贤。有虞，指虞舜。载，语词，犹乃。渝，变易。

⑤③高祖：指汉高祖刘邦。继体：指嫡子承继帝位。《史记·外戚世家》：“自古受命帝王及继体守文之君……”司马贞索隐：“继体谓非创业之主，而是嫡子继先帝之正体而立者也。”承基：继承先帝基业。

⑤④暂劳永逸：暂劳指高祖创业。永逸，指子孙后代之有天下。

⑤⑤无为而治：这是汉初文景时期实行的与民休息的政策，主要以黄老思想为指导。

⑤⑥耽乐：沉溺享乐，极度享受。从：追求。

⑤⑦何虑何思：无所思虑。

⑤⑧年所：年数。所，不定数词，表示大概的数目。《书·君奭》：“多历年所。”《文选·朱浮·为幽州牧与鼓宠书》：“多历年所。”良曰：“所，数也。”

⑤⑨二百余期：指西汉共二百三十年。这里是举其成数。期（jī）：一周年。

⑤⑩丰：富饶。

⑤⑪殷阜：富实。殷，盛。阜，丰厚。

⑤⑫周固：犹坚固，牢不可破。

⑤⑬衿带：衣带，比喻形势回互环绕的要害之地。《后汉书·杜笃传》：“关梁之险，多所衿带。”李贤注：“衿带，衣服之要，故以喻之。”

⑤⑭奢泰：奢侈。肆情：纵情所欲。

⑤⑮馨（xīn 心）烈：流芳久远的事业。弥茂：益加繁茂。

⑤⑯鄙生：凭虚公子自谦之词。三百之外：指三百年后，从高祖到张衡笔下的人物，约三百年。

⑤⑰未闻：指未曾听闻的盛事。隅：角落。指所睹者狭。以上四句《文选》济曰：“言我生汉后三百年外，未闻之事，传人之耳，仿佛如梦中矣，未能见其一隅。”

⑤⑱此：指迁都洛阳之事。与（yǔ 雨）：如。殷：朝代名。商王盘庚从奄（今山东曲阜）迁殷（今河南安阳小屯村）后，即称商为殷或商殷、殷商，至纣亡国，共历八世，十二王，二百七十三年。”

⑤⑲前八：指自契到成汤的八次迁都。《尚书·帝告·胤征》：“自契至于成汤八迁，汤始居亳。”《史记·殷本纪》：“自契至汤八迁，汤始居亳。”后五：指商汤以后的五次迁都。《史记·殷本纪》：“帝盘庚之时，殷已都河北。盘庚渡河南，复居成汤之故居，乃五迁，无定处。殷民咨胥皆怨，不欲徙。”孔安国曰：“自汤至盘庚凡五迁都。”张守节正义：“汤自南亳迁西亳，仲丁迁囂，河亶甲居相，祖乙居耿，盘庚渡河，南居西亳，是五迁也。”

⑤⑳相：古都名。故地在今河南省安阳市西。圯（pǐ 匹）：毁坏。耿：古都名，故地在今河南温县东。

㉑盘庚作诰：盘庚是成汤的十世孙，是商的第二十位君主。他为了避免水害，迁都到殷，但备受反对，他即告喻臣民，极言迁都的益处

和不迁都的害处。史官据此写了《盘庚》上、中、下三篇。

⑤②方今：当今。圣上：对皇帝的尊称。同天号：与天同号。《文选》综曰：“天称皇天，帝，今汉天子号皇帝，兼同之。”

⑤③掩：覆盖。

⑤④靡丽：奢华。国华：使国家光彩。《国语·鲁语上》：“且吾闻以德荣为国华，不闻以妾与马。”韦昭注：“以德荣显者，可以为国光荣。”

⑤⑤俭嗇：节俭。《诗·魏风·葛屨序》：“其君俭嗇褊急。”褊褊：器量局促，狭小。蟋蟀：指《诗·唐风·蟋蟀》，诗说：“蟋蟀在堂，岁聿其莫。今我不乐，日月其除。”《毛诗序》认为，此诗“刺晋僖公也。俭不中礼，故作是诗以闵之”。《文选》翰曰：“但恨不能靡丽华国，独为节爱以自小也。《蟋蟀》诗也，所以刺俭。言今忘此诗意，不为游乐。谓何，疑问之辞。”

⑤⑥“岂欲”二句：《文选》向曰：“岂亦欲得西京奢华而不能往，将能往而不欲去欤？”其意即如综曰：“言我不解何故反去（离开）西都，从东都，置奢逸，即俭嗇。”可见出凭虚公子是主张靡华立国的，也是作者故意安排的批评箭靶。将：殆，大概。

⑤⑦蒙：凭虚公子自谦之词。惑：迷惑，糊涂。

⑤⑧辩：辨明。说：解说。《文选》铉曰：“言我窃惑此意焉，敢闻所辩说也。”

东京赋

张衡

安处先生于是似不能言，怵然有间^①，乃莞尔而笑曰^②：“若客所谓末学肤受，贵耳而贱目者也^③。苟有胸而无心，不能节之以礼，宜其陋今而荣古矣^④。由余以西戎孤臣，而悝繆公于宫室^⑤，如之何其以温故知新，研覈是非，近于此惑^⑥？周姬之末，不能厥政，政用多僻，始于宫邻，卒于金虎^⑦。嬴氏搏翼，择肉西邑^⑧。是时也，七雄并争，竞相高以奢丽^⑨。楚筑章华于前，赵建丛台于后^⑩。秦政利觜长距，终得擅场^⑪，思专其侈，以莫己若^⑫。乃构阿房，起甘泉，结云阁，冠南山^⑬，征税尽，人力殫。然后收以太半之赋，威以参夷之刑^⑭。其遇民也，若薙氏之芟草，既蕴崇之，又行火焉^⑮。恻恻黔首，岂徒跼高

天，踏厚地而已哉！乃救死于其颈^⑮。馭以就役，唯力是视。百姓弗能忍，是用息肩于大汉，而欣戴高祖^⑯。

高祖膺籙受图，顺天行诛^⑰，杖朱旗而建大号^⑱。所推必亡，所存必固^⑲。扫项军于垓下，继子婴于轵涂^⑳。因秦宫室，据其府库。作洛之制，我则未暇^㉑。是以西匠营宫，目玩阿房，规摹踰溢，不度不臧。损之又损之，然尚过于周堂^㉒。观者狭而谓之陋，帝已讥其泰而弗康^㉓。且高既受命建家，造我区夏矣^㉔；文又躬自菲薄，治致升平之德^㉕。武有大启土宇，纪禅肃然之功^㉖。宣重威以抚和戎狄，呼韩来享^㉗。咸用纪宗存主，饗祀不辍^㉘。铭勋彝器，历世弥光^㉙。

今舍纯懿而论爽德，以春秋所讳而为美谈^㉚，宜无嫌于往初，故蔽善而扬恶，祇吾子之不知言也^㉛。必以肆奢为贤^㉜，则是黄帝合宫，有虞总期^㉝。固不如夏癸之瑶台，殷辛之琼室也，汤武谁革而用师哉^㉞？盍亦览东京之事以自寤乎^㉟？且夫天子有道，守在海外^㊱。守位以仁，不恃隘害^㊲。苟民志之不谅，何云岩险与襟带^㊳？秦负阻于二关，卒开项而受沛^㊴。彼偏据而规小，岂如宅中而图大^㊵？

昔先王之经邑也，掩观九隩，靡地不营^㊶。土圭测景，不缩不盈。总风雨之所交，然后以建王城^㊷。

审曲面势，泝洛背河，左伊右瀍，西阻九阿，东门于旋^④。盟津达其后，太谷通其前^⑤。迴行道乎伊阙，邪径捷乎轘辕^⑥。太室作镇，揭以熊耳^⑦。底柱辍流，饒以大岷^⑧。温液汤泉，黑丹石缙^⑨。王鲋岫居，能鳖三趾^⑩。宓妃攸馆，神用挺纪^⑪。龙图授羲，龟书畀姒^⑫。召伯相宅，卜惟洛食^⑬。周公初基，其绳则直^⑭。苾弘魏舒，是廓是极^⑮。经途九轨，城隅九雉^⑯。度堂以筵，度室以几^⑰。京邑翼翼，四方所视^⑱。汉初弗之宅，故宗绪中圯^⑲。巨猾间璽，窃弄神器^⑳。历载三六，偷安天位^㉑。于是蒸民，罔敢或貳，其取威也重矣^㉒。

我世祖忿之，乃龙飞白水，凤翔参墟^㉓。授钺四七，共工是除^㉔。櫜枪旬始，群凶靡余^㉕。区宇乂宁，思和求中^㉖。睿哲玄览，都兹洛宫^㉗。曰止曰时，昭明有融^㉘。既光厥武，仁洽道丰^㉙。登岱勒封，与黄比崇^㉚。

逮至显宗，六合殷昌^㉛。乃新崇德，遂作德阳^㉜。启南端之特闱，立应门之将将^㉝。昭仁惠于崇贤，抗义声于金商^㉞。飞云龙于春路，屯神虎于秋方^㉟。建象魏之两观，旌六典之旧章^㊱。其内则含德、章台，天禄、宣明，温飭、迎春，寿安、永宁^㊲。飞阁神行，莫我能形^㊳。濯龙芳林，九谷八溪。芙蓉覆水，

秋兰被涯⁷⁹。渚戏跃鱼，渊游龟螭⁸⁰。永安离宫，修竹冬青⁸¹。阴池幽流，玄泉冽清⁸²。鹳鹄秋栖，鹖鸃春鸣⁸³。鸚鵡丽黄，关关嚶嚶⁸⁴。于南则前殿灵台，飡骥安福。諠门曲榭，邪阻城洫⁸⁵。奇树珍果，钩盾所职⁸⁶。西登少华，亭候修飭。九龙之内，寔曰嘉德⁸⁷。西南其户，匪雕匪刻。我后好约，乃宴斯息⁸⁸。于东则洪池清籊，渌水澹澹⁸⁹。内阜川禽，外丰葭茨⁹⁰。猷鰲蜃与龟鱼，供蜗蜃与菱芡⁹¹。其西则有平乐都场，示远之观⁹²。龙雀蟠蜿，天马半汉⁹³。瑰异譎诡，灿烂炳焕⁹⁴。奢未及侈，俭而不陋。规遵王度，动中得趣⁹⁵。于是观礼，礼举仪具。经始勿亟，成之不日⁹⁶。犹谓为之者劳，居之者逸。慕唐虞之茅茨，思夏后之卑室⁹⁷。

乃营三宫，布教颁常⁹⁸。复庙重屋，八达九房⁹⁹。规天矩地，授时顺乡¹⁰⁰。造舟清池，惟水泱泱¹⁰¹。左制辟雍，右立灵台¹⁰²。因进距衰，表贤简能¹⁰³。冯相观祲，祈禳禳灾¹⁰⁴。

于是孟春元日，群后旁戾。百僚师师，于斯胥洎¹⁰⁵。藩国奉聘，要荒来质¹⁰⁶。具惟帝臣，猷琛执贄¹⁰⁷。当覲乎殿下者，盖数万以二¹⁰⁸。尔乃九宾重，胙人列¹⁰⁹，崇牙张，镛鼓设¹¹⁰。郎将司阶，虎戟交铍。龙辂充庭，云旗拂霓¹¹¹。夏正三朝，庭燎晷晷¹¹²。撞

洪钟，伐灵鼓，旁震八鄙，鞀磬隐訇，若疾霆转雷而激迅风也^⑪。是时称警蹕已，下雕辇于东厢^⑫。冠通天，佩玉玺，纁皇组，要干将，负斧戣^⑬，次席纷纯，左右玉几，而南面以听矣^⑭。然后百辟乃入，司仪辨等。尊卑以班，璧羔皮帛之贄既奠^⑮，天子乃以三揖之礼礼之。穆穆焉，皇皇焉，济济焉，将将焉，信天下之壮观也^⑯。

乃羨公侯卿士，登自东除^⑰。访万机，询朝政，勤恤民隐，而除其眚^⑱。人或不得其所，若已纳之于隍。荷天下之重任，匪怠皇以宁静^⑲。发京仓，散禁财，赉皇寮，逮舆台^⑳。命膳夫以大飧，饗飨浹乎家陪^㉑。春醴惟醇，燔炙芬芬^㉒。君臣欢康，具醉熏熏。千品万官，已事而竣^㉓。勤屡省，懋乾乾^㉔。清风协于玄德，淳化通于自然^㉕。宪先灵而齐轨，必三思以顾愆^㉖。招有道而侧陋，开敢谏之直言^㉗。聘丘园之耿洁，旅束帛之戔戔^㉘。上下通情，式宴且盘^㉙。

及将祀天郊，报地功^㉚，祈福乎上玄，思所以为虔^㉛。肃肃之仪尽，穆穆之礼殄^㉜。然后以献精诚，奉禋祀，曰允矣天子者也^㉝。乃整法服，正冕带，珩纁纁，玉笋褰会^㉞。火龙黼黻，藻率鞶厉^㉟。结飞云之袷辂，树翠羽之高盖^㊱。建辰旒之太常，纷焱悠以容裔^㊲。六玄虬之弈弈，齐腾骧而沛艾^㊳。龙辀华

钺，金鍍镂锡^⑪。方钗左纛，钩膺玉璫^⑫。銮声哖哖，和铃铎铎^⑬。重轮贰辖，疏轂飞铃^⑭。羽盖威蕤，葩璫曲茎^⑮。顺时服而设副，咸龙旂而繁纓^⑯。立戈迤戛，农輿辂木^⑰。属车九九，乘轩并轂^⑱。斑駁重旂，朱旄青屋^⑲。奉引既毕，先辂乃发^⑳。鸾旗皮轩，通帛靖旆^㉑。云罕九旂，闾戟轳輶^㉒。髯髦被绣，虎夫戴鹖^㉓。駉承华之蒲梢，飞流苏之骚杀^㉔。总轻武于后陈，奏严鼓之嘈囂^㉕。戎士介而扬挥，戴金钲而建黄钺^㉖。清道案列，天行星陈^㉗。肃肃习习，隐隐辘辘^㉘。殿未出乎城阙，旆已反乎郊畛^㉙。盛夏后之致美，爰敬恭于明神^㉚。

尔乃孤竹之管，云和之瑟，雷鼓鼉鼉，六变既毕^㉛。冠华秉翟，列舞八佾^㉜。元祀惟称，群望咸秩^㉝。飏榼燎之炎炀，致高烟乎太一^㉞。神歆馨而顾德，祚灵主以元吉^㉟。然后宗上帝于明堂，推光武以作配^㊱。辩方位而正则，五精帅而来摧^㊲。尊赤氏之朱光，四灵懋而允怀^㊳。于是春秋改节，四时迭代^㊴。蒸蒸之心，感物曾思^㊵。躬追养于庙祧，奉蒸尝与禴祠^㊶。物牲辩省，设其楅衡^㊷。毛炰豚胎，亦有和羹^㊸。滌濯静嘉，礼仪孔明^㊹。万舞奕奕，钟鼓喤喤^㊺。灵祖皇考，来顾来飨^㊻。神具醉止，降福穰穰^㊼。

及至农祥晨正，土膏脉起^⑪。乘銮辂而驾苍龙，介驭间以剡耜^⑫。躬三推于天田，修帝籍之千亩^⑬。供禘郊之粢盛，必致思乎勤己^⑭。兆民劝于疆场，咸懋力以耘耔^⑮。

春日载阳，合射辟雍^⑯。设业设虞，宫悬金镛^⑰。鼗鼓路鼗，树羽幢幢^⑱。于是备物，物有其容^⑲。伯夷起而相仪，后夔坐则为工^⑳。张大侯，制五正，设三乏，匪司旌^㉑。并夹既设，储乎广庭^㉒。于是皇舆夙驾，轸于东阶^㉓，以须消启明，扫朝霞，登天光于扶桑^㉔。天子乃抚玉辂，时乘六龙。发鲸鱼，铿华钟^㉕。大丙弭节，风后陪乘^㉖。摄提运衡，徐至于射宫^㉗。礼事展，乐物具。王夏闋，骆虞奏^㉘。决拾既次，彫弓斯彀^㉙。达余萌于暮春，昭诚心以远喻^㉚。进明德而崇业，涤饕餮之贪欲^㉛。仁风衍而外流，谊方激而遐骛^㉜。日月会于龙狴，恤民事之劳疚。因休力以息勤，致欢忻于春酒^㉝。执銮刀以袒割，奉觞豆于国叟^㉞。降至尊以训恭，送迎拜乎三寿^㉟。敬慎威仪，示民不偷^㊱。我有嘉宾，其乐愉愉^㊲。声教布濩，盈溢天区^㊳。

文德既昭，武节是宣^㊴。三农之隙，曜威中原^㊵。岁惟仲冬，大阅西园^㊶。虞人掌焉，先期戒事^㊷。悉率百禽，鸠诸灵囿^㊸。兽之所同，是谓告备^㊹。乃御

小戎，抚轻轩，中畋四牡，既佖且闲^⑪。戈矛若林，牙旗缤纷^⑫。迄上林，结徒营。次和树表，司铎授钲^⑬。坐作进退，节以军声^⑭。三令五申，示戮斩牲^⑮。陈师鞠旅，教达禁成^⑯。火列具举，武士星敷^⑰。鹅鹳鱼丽，箕张翼舒^⑱。轨尘掩远，匪疾匪徐^⑲。馭不诡遇，射不翦毛^⑳。升献六禽，时膳四膏^㉑。马足未极，輿徒不劳^㉒。成礼三毆，解罍放麟^㉓。不穷乐以训俭，不殫物以昭仁^㉔。慕天乙之弛罟，因教祝以怀民^㉕，仪姬伯之渭阳，失熊罴而获人^㉖。泽浸昆虫，威振八寓^㉗。好乐无荒，允文允武^㉘。薄狩于敖，既璿璿焉^㉙，岐阳之蒐，又何足数^㉚？

尔乃卒岁大雉，毆除群厉^㉛。方相秉钺，巫覡操茆^㉜。侖子万童，丹首玄製^㉝。桃弧棘矢，所发无臬^㉞。飞砾雨散，刚瘡必斃^㉟。煌火驰而星流，逐赤疫于四裔^㊱。然后凌天池，绝飞梁。捎魑魅，斫獠狂。斩蜺蛇，脑方良^㊲。囚耕父于清泠，溺女魃于神潢^㊳。残夔魑与罔像，殪野仲而歼游光^㊴。八灵为之震慄，沉魑蜃与毕方^㊵。度朔作梗，守以郁垒，神荼副焉，对操索苇^㊶。目察区陬，司执遗鬼^㊷。京室密清，罔有不韪^㊸。

于是阴阳交和，庶物时育^㊹，卜征考祥，终然允

淑^{②④}。乘輿巡乎岱岳，劝稼穡于原陆^{②⑤}。同衡律而壹轨量，齐急舒于寒燠^{②⑥}。省幽明以黜陟，乃反旆而迴复^{②⑦}。望先帝之旧墟，慨长思而怀古^{②⑧}。俟闾风而西遐，致恭祀乎高祖^{②⑨}。既春游以发生，启诸蛰于潜户^{③①}。度秋豫以收成，观丰年之多稌^{③②}。嘉田畯之匪懈，行致赉于九扈^{③③}。左瞰暘谷，右睨玄圃。眇天末以远期，规万世而大摹^{③④}。且归来以释劳，膺多福以安念^{③⑤}。总集瑞命，备致嘉祥^{③⑥}。圉林氏之骆虞，扰泽马与腾黄^{③⑦}。鸣女床之鸾鸟，舞丹穴之凤凰^{③⑧}。植华平于春圃，丰朱草于中唐^{③⑨}。惠风广被，泽洎幽荒^{④①}。北燮丁令，南谐越裳^{④②}，西包大秦，东过乐浪^{④③}。重舌之人九译，金稽首而来王^{④④}。

是以论其迁邑易京，则同规乎殷盘^{④⑤}。改奢即俭，则合美乎斯干^{④⑥}。登封降禅，则齐德乎黄轩^{④⑦}。为无为，事无事，永有民，以孔安^{④⑧}。遵节俭，尚素朴，思仲尼之克己，履老氏之常足^{④⑨}。将使心不乱其所在，目不见其可欲^{⑤①}。贱犀象，简珠玉，藏金于山，抵璧于谷^{⑤②}。翡翠不裂，璆瑁不簇^{⑤③}。所贵惟贤，所宝惟谷^{⑤④}。民去末而反本，咸怀忠而抱慤^{⑤⑤}。于斯之时，海内同悦，曰：“吁！汉帝之德，侯其祗而^{⑤⑥}。”盖蓂莢为难蒔也，故旷世而不覩^{⑤⑦}。惟我后能殖之以至和平，方将数诸朝阶^{⑤⑧}。然则道胡不

怀，化胡不柔^⑴！声与风翔，泽从云游^⑵。万物我赖，亦又何求^⑶？德寓天覆，辉烈光烛^⑷。狭三王之赳赳，轶五帝之长驱^⑸。踵二帝之遐武，谁谓驾迟而不能属^⑹？东京之懿未罄，值余有犬马之疾，不能究其精详，故粗为宾言其梗概如此^⑺。若乃流遁忘反，放心不觉，乐而无节，后离其戚^⑻，一言几于丧国，我未之学也^⑼。

且夫挈铉之智，守不假器^⑴，况纂帝业而轻天位^⑵？瞻仰二祖，厥庸孔肆^⑶。常翘翘以危惧，若乘奔而无辔^⑷。白龙鱼服，见困豫且^⑸。虽万乘之无惧，犹怵惕于一夫^⑹。终日不离其辔重，独微行其焉如^⑺？夫君人者，黈纆塞耳，车中不内顾^⑻。珮以制容，璆以节途^⑼。行不变玉，驾不乱步^⑽。却走马以粪车，何惜骀𩊑与飞兔^⑾。方其用财取物，常畏生类之殄也。赋政任役，常畏人力之尽也。取之以道，用之以时^⑿。山无槎枿，畋不麋胎^⑿。草木蕃庀，鸟兽阜滋^⑿。民忘其劳，乐输其财^⑿。百姓同于饶衍，上下共其雍熙^⑿。洪恩素蓄，民心固结^⑿。执谊顾主，夫怀贞节^⑿。忿奸慝之干命，怨皇统之见替^⑿；玄谋设而阴行，合二九而成谲^⑿。登圣皇于天阶，章汉祚之有秩^⑿。若此，故王业何乐焉。今公子苟好勦民以媮乐，忘民怨之为仇也^⑿，好殫物以穷宠，忽下叛而生

忧也^⑩。夫水所以载舟，亦所以覆舟^⑪。坚冰作于履霜，寻木起于蘖栽^⑫。昧旦丕显，后世犹怠^⑬。况初制于甚泰，服者焉能改裁^⑭？故相如壮上林之观，扬雄骋羽猎之辞，虽系以隤牆填堑，乱以收置解罟^⑮，卒无补于风规，祇以昭其愆尤^⑯。臣济多以陵君，忘经国之长基^⑰。故函谷击柝于东，西朝颠覆而莫持^⑱。凡人心是所学，体安所习。鲍肆不知其臭，玩其所以先入^⑲。咸池不齐度于蠃咬，而众听或疑^⑳，能不惑者，其唯子野乎^㉑！”

客既醉于大道，饱于文义，劝德畏戒，喜惧交争^㉒。罔然若醒，朝罢夕倦，夺气褫魄之为者^㉓，忘其所以为谈，失其所以为夸。良久乃言曰^㉔：“鄙哉予乎，习非而遂迷也，幸见指南于吾子^㉕！若仆所闻，华而不实。先生之言，信而有征^㉖。鄙夫寡识，而今而后^㉗，乃知大汉之德馨，咸在于此^㉘。昔常恨三坟、五典既泯，仰不睹炎帝帝魁之美^㉙。得闻先生之余论，则大庭氏何以尚兹^㉚！走虽不敏，庶斯达矣^㉛！”

注释：

①安处：何处，无处。假设之辞。恍然：怅然失意的样子。有间：顷刻。

②莞(wǎn 碗)尔：微笑的样子。

③客：指凭虚公子。末学：浮浅无根之学。《庄子·天道》：“末学者，古人有之。”肤受：谓皮肤受之，不经心胸。指学得肤浅。贵耳而贱目：指以耳闻西京之事为贵，以目睹东京之事为贱。

④苟：诚也。《论语·里仁》：“苟志于仁矣！”有胸而无心：指对事物只有一般感受而缺乏进一步的思考。节：节制。陋、荣：即以目睹今日东京为鄙陋、以耳闻古事西京为荣耀。

⑤由余：春秋时西戎贤臣。本为晋人，后流亡于戎。戎王派他去观察秦国。秦缪公请他参观宫室、积聚。他不以为然，并进而说出西戎治理天下的办法，使缪公十分惭愧。事见《史记·秦始皇本纪》。孤臣：孤陋无知之臣。慙(kuī 亏)：嘲谑。缪公：指秦穆公。

⑥如之何：奈何。如，奈。其：指凭虚公子。研覈：审察，核实。这几句的意思是由余只是西戎陋臣，而凭虚公子虽有温故知新、明察是非的才能，却反而陋今荣古，与秦穆公之问由余夸耀之感相似。《论语·为政》：“温故而知新。”

⑦周姬：指周朝，周王姓姬。末：指周幽王、厉王，周末世之王。厥：代词，其。僻：邪僻。始于宫邻：《文选》综曰：“邻，近也。谓幽王近于宫室，惑于褒姒，卒有祸败也。”卒于金虎：金虎，喻国君所近的小人。《文选》善曰：“《汉官仪》曰：‘不制之臣，相与比周。比周者，宫邻金虎。宫邻金虎，言小人在位，比周相进，与君为邻，贪术之德，坚若金，谗谤之言，恶若虎也。’”或以石虎喻秦等等，众说纷纭，可参阅高步瀛《文选李注义疏》此句注。

⑧嬴氏：秦姓。搏：附，著。搏翼，指添加翅膀。择肉西邑：《文选》翰曰：“谓据西邑之险，择诸侯而攻之。”

⑨七雄：指战国时韩、魏、燕、赵、楚、齐、秦七国。奢丽：奢侈华丽。《文选》综曰：“争，谓各强盛而竞相高以奢溢。”

⑩章华：台名。春秋时楚国离宫。《左传·昭公七年》：“及即位，

为章台之宫。”杜预注：在南郡华容县。《水经·沔水注》：扬水东入离湖，湖侧有章华台，台高十丈。丛台：台名。赵于六国之时建于邯郸。

⑪秦政：指秦始皇嬴政。利觜长距：喻秦国兵强马壮，勇猛坚锐。觜，同嘴。距，公鸡脚爪后面突出像脚趾的部分。擅场：以斗鸡为喻，言秦国战胜弱者，终擅一场。擅，专也。

⑫“思专其侈”两句：《文选》薛综曰：“言始皇所以思专擅其奢侈者，以天下之君无如于我也。”

⑬阿房：《三辅黄图·秦宫》：“亦曰阿城，惠文帝造，宫未成而亡。始皇广其宫，规恢三百余里，离宫别馆，弥山跨谷。”甘泉：宫名，《三辅黄图·汉宫》：“一曰云阳宫，《史记》秦始皇二十七年，作甘泉宫前殿……”结：连接。云阁：阁名。秦二世胡亥所建，因其高入云，欲与南山齐，故名云阁。南山：即终南山，在长安南。

⑭殫：竭，尽。太半：凡数三分之二为太半。赋：赋税。参夷之刑：诛灭三族的刑罚。参，同“三”。

⑮遇：对待。薙（yì 替）氏：主管山泽等地除草之官。芟（shān 山）：除草。蕴崇：积聚。谓将草堆聚起来。这几句意为秦始皇对待人民就如同薙氏之芟草，积聚焚烧，绝其本根，十分酷烈。

⑯傔（dié 蝶）傔：同傔傔，恐惧的样子。黔首：指百姓。意为黑头无知，这是秦始皇对百姓的侮辱。岂：非。跼（jù 巨）：曲身，弯腰。跼跼（jì 即）：小步行走。跼跼即弯腰小步而行，皆恐惧之貌。《文选》综曰：“谓此时之民，非徒跼高天跼厚地而已，乃昼夜畏死其颈。”

⑰馭：五臣本作“驱”。就役：服役。唯力是视：《文选》综曰：“谓不复知民有缓急与饥寒，唯趋驱令作力而已。”善曰：“《左氏传》曰：‘除君之恶，唯力是视。’”息肩：歇息肩背。意为避苛重劳役。欣戴：高兴地拥护。高祖：指汉高祖刘邦。

⑱膺箓受图：指接受天命。膺，接受。所谓上天赐给帝王的符命文书。图，古代方士编造的图讖之类文书。顺天行诛：顺从天命，实

行诛罚，指灭秦。

①⑨杖：执持。朱旗：赤旗。《汉书·高帝本纪》：高帝初起，夜行泽中，醉斩大蛇。有老妪哭曰：“吾子，白帝子也，化为蛇当道，今者赤帝子斩之，故哭。”高帝感神妪之言，乃为沛公起兵，旗帜皆赤。大号：指刘邦的汉王名号。

②⑩“所推必亡”两句：《文选》综曰：“言高祖所推击者使之亡，所存者使之坚固。”《左传·襄公十四年》：“中行献子曰：‘仲虺有言，推亡固存。’”

⑪项军：项羽的军队。垓下：地名。在今安徽灵璧县东南。汉刘邦曾围困项羽于此，并迫项羽从此兵败自刎而死。绁（xiè 谢）：捆绑。子婴：秦始皇长子扶苏之子。赵高杀二世，立子婴，去帝号，称王六十四月，刘邦入武关至霸上。“子婴即系项以组，白马素车，奉天子玺符，降轂道旁。”（《史记·秦始皇本纪》）轂：亭名。在今陕西西安市东北。

⑫⑬因、据：《文选》综曰：“因，仍也；据，就也。”府库：官吏所居为府，车马器械所藏为库。作洛：指建造洛阳。我：指汉高祖刘邦。未暇：没有余暇。这几句意思是刘邦初得天下，没有时间营建洛阳，就因据长安秦都而为宫室府库。

⑭⑮西匠：指秦国旧工匠。营宫：营造宫室。目玩：看习惯于……。玩，习。阿房：即秦之阿房宫。规：规划，谋划。摹：临摹，依样描画。踰溢：犹超过。度：法度。臧：完善。损：减。《文选》综曰：“谓西匠所图越过，不得礼法，皆言不法也。”周堂：指周王朝的宫室。

⑯⑰陋：简陋，狭小。讥：批评。泰：过于奢华。康：安。《史记·高祖本纪》：八年“萧丞相营作未央宫，立东阙、北阙、前殿、武库、太仓。高祖还，见宫阙壮甚，怒，谓萧何曰：‘天下匈匈苦战数岁，成败未可知，是何治宫室过度也？’”

⑱高：指高祖刘邦。受命建家：接受上天之命，建立大汉王朝。

区夏：指中国。区，区域。夏，华夏。

⑥文：指汉文帝。躬自：亲身。菲薄：指俭约。《汉书·文帝本纪赞》曰：“考文皇帝即位二十三年，宫室苑囿、车骑服御，无所增益，有不便，则弛以利民。尝欲作露台，召匠计之，直百金。上曰：‘百金，中人十家之产也；吾奉先帝宫室，尝恐羞之，何以台为？’身衣弋绨，所幸慎夫人衣不曳地，帷帐无文绣，以示敦朴，为天下先。”致：达到。升平：国家太平。

⑦武：指汉武帝。大启土宇：开拓边疆。《文选》综曰：汉武帝“定越地为南海七郡，北置朔方等五郡，故曰‘大启土宇’”。纪：记。禅：指汉武帝登泰山所举行的封禅典礼。肃：《文选》综曰：“敬也；谓登封太山，升禅肃然。”

⑧宣：指汉宣帝。抚：安。戎狄：指匈奴。据《汉书·宣帝本纪》：甘露二年十二月，“匈奴呼韩邪单于款五原塞，愿奉国珍朝。”呼韩邪单于在甘露三年正月来朝，备受礼遇，二月单于罢归，匈奴遂定。享：献。

⑨咸：皆。纪：记录。宗：指宗庙。《文选》综曰：“主，木主；言刻木为人主神，置庙中而祭之。辍，止也。凡天子五世则废，今庙不迁毁，其主各四时祭祀。”翰曰：“高皇帝为太祖庙，文皇帝为太宗庙，武皇帝为代宗庙，宣皇帝为中宗庙，此四庙代代不迁毁其主。”此句意为，“宗则存主不迁毁，余帝不为宗，则主不存也。”

⑩铭：在钟鼎上刻字记功。勋：功。彝器：宗庙祭礼常用的祭器，如钟鼎之类。历：经。弥：更加。

⑪纯懿：指四帝之美德。《文选》综曰：“《尔雅》曰：‘纯，大；懿，美也。’”爽德：指对奢侈华丽的崇尚。爽，差。《文选》综曰：“今公子反舍四帝纯大懿美之德，而未论说爽差之过失者也。”讳：避忌。

⑫宜：义。往初：指西汉西京之奢侈。祗：适。《文选》综曰：

“今公子之义，不嫌于蔽国之善，扬国之恶，是公子之不知言也。”善曰：“《说苑》楚文侯曰：‘邑中豪好蔽善而扬恶，可亲问之。’”

③肆奢：纵情奢侈。贤：善，好。

④“则是”两句：《文选》综曰：“谓黄帝明堂，以草盖之，名曰合宫。舜之明堂，以草盖之，名曰总章。”合宫：黄帝的宫室。虞：朝代名，君主为舜。总期：即总章，舜的宫室。

⑤夏癸：夏桀。名履癸，荒淫暴虐，为商汤所败，死于南巢。殷辛：指商纣。名受，庙号帝辛，殷末暴君。瑶台、琼室：分别为夏桀和商纣的宫室。《文选》善曰：“《汲冢〈古文〉》曰：‘夏桀作倾宫瑶台，殫百姓之财；殷纣作琼室，立玉门也。’”汤武：即商汤与周武王。谁：何。革：革命。指汤革夏桀命，武王革殷纣命。师：军队。

⑥盍：何不。自寤：自己觉悟。《文选》良曰：“何不览东京俭约，悟西京奢泰也。”

⑦道：指仁义。守在海外：综曰：“《淮南子》曰：‘若天下无道，守在四夷；天下有道，守在海外。言四夷皆为臣仆。’”

⑧守位以仁：《周易·系辞下》曰：“何以守位？曰仁也。”恃：依靠，依赖。隘害：险隘要害之处。

⑨苟：如果。谅：信任。这两句是针对《西京赋》中凭虚公子所称“严险周固，襟带易守”而言的。

⑩负：依赖。阻：指险阻。二关：指函谷关和武关。此二关皆秦之要塞。卒：终。开项：指项羽从函谷关入。受沛：指刘邦从武关进入，取秦而代之。

⑪彼：指秦。据：依。规小：指秦据关西，偏于一隅。宅中：居天下之中。指洛阳。综曰：“言彼秦偏据关西，所规近在二关之内，故曰小。岂如东京居天地之中，所图者四海之外。”

⑫先王：指周成王。经：营造。邑：指洛邑，即洛阳。掩观：尽观。掩，囊括。九隩（ào 傲）：九州以内。营：度，经营。

④③土圭：古代用以测量日影、正四时和丈量土地的仪器。景：同影。不缩不盈：不短不长。盈，长。《文选》综曰：“郑玄曰：谓圭长一尺五寸，夏至之日，竖八尺，表日中而度之，圭影正等，天当中也。”指周成王建洛阳都城时，用土圭测量日影，以求处天地之正中，四时之所当，风雨之所会，阴阳之所和的位置上。

④④审曲面势：综曰：“审，度也。谓审察地形曲直之势而建王都。”汭：同溯，面向。洛：洛水，源于陕西东南，流入河南汇伊水，于鞏县入黄河。河：即黄河。伊：伊水，在今河南西部。瀍（chán 缠）：瀍水。源出河南洛阳市西北谷城山，南流经洛阳城东，入于洛水。九阿（ē 婀）：山坂名，在洛阳西。东门于旋：综曰：“谓东有旋门，在成皋西南十数里，阪形周屈，故曰于旋。”

④⑤盟津：古黄河渡口名，在今河南孟津。太谷：谷名，旧名通谷，在洛阳市南。

④⑥迴行（hóng 航）：弯曲回旋的大路。道：经由。伊阨：山名，在洛阳南。邪径：即斜路。轘（huán 环）：山坂名，在河南偃师县东南。山路险阻，凡十二曲，循环往还，故称。

④⑦太室：即嵩山，在河南登封县北。揭：通揭，标帜。熊耳：熊耳山，在河南洛水与伊水之间。

④⑧底柱：山名，即砥柱，亦三门山，原在三门峡市东北的黄河中；今已平。鐔（xín 心稍平）：剑鼻，亦称剑环、剑首、剑口。此喻地势险要。大伾（pí 皮）：山名，在河南浚县西南。

④⑨温液汤泉：即温泉。洛阳龙门山有温泉，可以治病。黑丹：高步瀛《文选李注义疏》：“黑丹，即护丹，又谓之石涅。”也即石墨，可画眉。石缁（zī 兹）：即缁石，一种黑色石头，常用以砌井口。缁，黑色。

⑤⑩：王鲋：大鱼名。岫：山洞。《文选》综曰：“山有穴曰岫。王鲋，鱼名也。居山穴中……入河水，见日目眩，浮水上流行七十八里，

钓人见之，取以献天子，用祭，其穴在河南小平山。”能鳖：传说中的一种三脚的鳖。

⑤宓（fú 扶）妃：神女。伊水和洛水的水神。攸：所。馆：舍。神用挺纪：综曰：“《传》曰：成王迁九鼎于洛邑，卜年七百，卜世三十。后皆如其言，故云神所挺纪，谓告年纪之处也。”《文选李注义疏》：“当作成王定鼎于郊廓，此宣公三年之文。”挺，特出。

⑥龙图：即河图。羲：伏羲。龟书：即洛书。传说在洛水神龟负书而出，列于背。畀（bì 毕）：赐予。姒：指禹，禹姓姒氏。《易·系辞上》：“河出图，洛出书，圣人则之。”孔安国等解说：伏羲时有龙马出于黄河，背上旋毛如星点，称龙图。伏羲据以画八卦。禹时神龟出洛，背上有裂纹，禹据此作《尚书·洪范》“九畴”。故便以为出现河图洛书是帝王受命的征兆。

⑦召（shào 邵）伯：召公奭。相：视。宅：居。卜：占卜。惟：有。洛：指洛阳。食：食墨的省称。占卜时在龟壳上画的墨痕与烧灼后裂痕相叠。这是吉兆。《尚书·召诰序》：“成王在丰，欲宅洛邑，使召公先相宅。”

⑧周公：即周公旦。初基：刚开始营造。《文选》综曰：“谓初造洛邑，言召公先相宅，卜之吉，周公绳度之，合于制度。”

⑨“蒺弘、魏舒”句：周敬王十年，王室卿士刘文公与其属臣、王室大夫蒺弘想征调诸侯民役扩建加固成周城廓，以免劳诸侯派兵戍守（因其西王城为叛军所据），谋于晋正卿魏舒。魏与蒺友善，一拍即合。事见《国语·周语下·城周论咎》。廓：规划。极：致。

⑩经途：指南北的通道。南北为经。九轨：指路宽可容九辆车并行。轨，车两轮的距离，或指半辙。城隅：城角。雉：计算城墙的单位。高一丈，长三丈为雉。

⑪度：度量。堂：明堂。筵：指铺地之席，长九尺。几：古人坐时凭依或搁物小桌，长七尺。古人室中坐时用几，堂上行礼用筵，所

以建造堂室各以筵、几长度为标准。《周礼·考工记》：“室中度以几，堂上度以筵。”

⑤京邑：指洛阳。京，大。翼翼：礼仪盛貌。

⑥弗之宅：即“弗宅之”，不居住在洛阳。宅，居。之，指洛阳。宗绪：宗庙之统。绪，统。圯（pǐ匹）：废绝。由于西汉不都洛阳，故汉统中绝。

⑦巨猾：指王莽，王莽字巨君。间罅（xiàn信）：找空子。间，候。罅，缝隙。高步瀛《文选李注义疏》：“当作衅。”窃弄神器：指王莽篡位。神器，原指天子玺符，引申为帝位。

⑧三六：十八。指居摄二年，初始一年，始建国五年，天凤六年，地皇四年，共十八年。天位：指帝位。

⑨蒸民：指众民。罔：无，没有。貳（èr二）：二心，指对王莽不敢有二心。

⑩世祖：指光武帝刘秀。龙飞、凤翔：喻帝王兴起。白水：水名，或说，乡名、县名。刘秀系南阳舂陵人，白水是光武兴起之地。参（shēn伸）墟：指河北。参，星名，二十八宿之一。综曰：“（刘秀）初为更始大司马讨王郎于河北，北为参宿分野。”故曰参墟。

⑪钺：大斧，象征权力。四七：指辅助光武的二十八将，以应天上二十八星宿。《六韬》：“凡国有难，君召将以授斧钺。”共工：古代传说中的天神，与颧项争为帝，有头触不周山的故事。此处喻指王莽。

⑫櫜（chān缠）枪：彗星。古以为彗星主祸乱。旬始：天上的妖气，状如雄鸡。櫜枪、旬始皆喻王莽党羽。群凶靡余：指刘秀扫除王莽及其党羽，没有遗余。靡，无。

⑬区宇：天地之内。乂（yì义）宁：安宁。恩和求中：综曰：“思求阴阳之和，天地之中而居之。”指东汉始建，谋求建都于洛阳。

⑭睿哲：圣明，指光武帝。玄览：远见。玄，远。都：建都。

⑮曰止曰时：见《诗经·大雅·既》：“曰止曰时，筑室于兹。”曰，

语助词。时，是。融：长。综曰：“言当止居是洛邑，必有昭明之德，长久之道也。”

⑥“既光”二句：《文选》综曰：“《谥法》曰：‘功格天下曰光，尅定祸乱曰武。’洽，合也；丰，盛也。世祖既能止戈，故曰光武。言仁义之道大丰盛也。”善曰：“洽，霑也。”

⑦登岱勒封：这句指到泰山举行封禅，勒石以纪功。岱，即泰山。勒：刻。黄：黄帝。崇：高，尊。《史记·封禅书》：“黄帝封泰山，禅云亭。”刘秀自以为功高如黄帝。

⑧逮：及；到。显宗：汉明帝庙号。六合：天下。东、南、西、北加上、下，共六方。殷昌：殷富昌盛。

⑨崇德、德阳：都是洛阳宫中殿名，崇德在东，德阳在西，相去五十步。新：翻新。

⑩启：开。端：端门，向南之正门。特：指其与众不同。阊（wéi为）：宫中的门。应门：中门。将（qiāng枪）将：严正的样子。《诗·大雅·緜》：“乃立应门，应门将将。”

⑪昭：显扬。崇贤：洛阳宫中东门名。抗：高举。金商：洛阳宫中两门名。《文选》综曰：“谓东方为木，主仁，如春以生万物，昭天子仁惠之德，故立崇贤门于东也。西为金，主义，音为商，若秋气之杀万物，抗天子德义之声，故立金商门于西。”

⑫云龙：德阳殿东门名。春路：指东方。屯：陈。神虎：德阳殿西门名。秋方：指西方。

⑬象魏：古天子、诸侯宫门外的一对高台，亦叫观或阙，为悬法令示民的地方。旌：表明。六典：古治国的六个方面。《周礼·天官·大宰》：“大宰之职，掌建邦之六典，以佐王治邦国，一曰治典……；二曰教典……；三曰礼典……；四曰政典……；五曰刑典……；六曰事典。”

⑭含德、章台、天禄、宣明、温飭、迎春、寿安、永宁：都是洛

阳宫中殿名。《文选》综曰：“八殿皆以休令为名，美时君之德，在应门之内也。”

⑦⑧飞阁：悬空架设的阁道。神行：神人游动，形容楼阁高峻，人迹罕至。莫我能形：即“我莫能形”，我无能说其形状。

⑦⑨濯龙：地名。芳林：苑名。九谷、八溪：养鱼池。芙蓉：荷花。秋兰：香草，生水边，秋时特盛。被：覆。涯：水边。

⑦⑩渚戏跃鱼：指欢游的鱼儿在小洲周边嬉戏。渚：小洲。渊：深水，深潭。螭（xī 西）：当作“蠃”，一种大龟。

⑦⑪永安：宫名。离宫：皇帝行幸临时居住的宫室。修：长。冬青：冬季依然青翠。

⑦⑫阴池：指为修竹所遮蔽的池。幽流：地下河流。玄泉：黑色泉水。薛综注：“水黑色，故曰玄泉。”冽：水冷清貌。

⑦⑬鹔鹑（bēi jū 北菊）：乌鸛的别名。鹔鹑（gǔ zhōu 古舟）：似山鹔而小，短尾，青黑色，多声。一说即斑鸠。

⑦⑭鴈鴈：水鸟名。又名王鴈，常在江渚水边食鱼。其鸣雌雄应和。丽黄：即黄鵠。关关嚶嚶：形容鸟鸣声和谐。

⑦⑮前殿：即路寝，大殿名。灵台：台名。飡骊、安福：皆殿名。谿（yí 移）门：即宣阳门，门内有冰室。榭：建在高台上的敞屋。阻：依。城湫：城下的水沟。《文选》综曰：“冰室门及榭，皆屈曲邪行，依城池为道也。”

⑦⑯钩盾：汉少府属官有钩盾令，秩六百石，宦者任职，典诸近池苑囿游观之处。职：主管。

⑦⑰少华：西园的小山。候：候楼，或称“堠楼”，用以瞭望敌情。九龙：《文选》综曰：“本周时殿名也。门上有三铜柱，柱上有三龙相环绕，故曰九龙。”寔：通“是”。嘉德：殿名，在九龙门内。

⑦⑱西南其户：指西向和南向的窗户。《诗·小雅·斯干》：“筑室百堵，西有其户。”匪：不。我后：指东汉明帝。后，指君主。好约：崇

尚俭约。宴：安。息：止。乃宴斯息：就安居于此。

⑧洪池：池名，在洛阳东三十里。簾（yǔ 雨）：《文选》善曰：“《汉书音义》应劭曰：‘簾，在池水上作室，可用栖鸟，鸟入则捕之。’”淥：清。澹澹：水摇动的样子。

⑨阜：多。丰：饶。葭莩（jiā tǎn）：芦荻。

⑩蜃（shèn 甚）：蛤蜊。蛸：螺。鴈（pí 皮）：一种蚌。菱：菱角。芡：水生植物，又名鸡头。

⑪平乐：台观名。都场：众人聚会娱乐的广场。示远：向远方人炫耀。

⑫龙雀：这里指铜铸的龙雀。龙雀是传说中的神鸟，即“飞廉”。据华峤《后汉书》记载，永平五年，汉明帝至长安，迎取飞廉并铜马，置上西门平乐观。蟠螭：盘曲貌。天马：指大铜马。天马是传说中的神马。半汉：犹“泮涣”，形容骏马纵驰的神态。

⑬瑰异：奇异。譎诡：怪诞，变幻莫测。灿烂炳焕：洁白鲜明的样子。

⑭“规遵”句：《文选》综曰：“规，摹也；遵，循也。趣，意也。度先王之法度，举动合礼之意也。”中：符合。得趣：指合礼意。

⑮于是：于此。观礼：观赏典礼。具：备，足。《文选》综曰：“言观王之光明礼义，皆备具也。”经始：营造宫室之初。亟：急。不日：不规定时日。高步瀛《文选李注义疏》：“古说不日皆以不设期日言。……薛注不一日而成，与朱传（指朱熹《诗集传》）谓不终日而成，皆言台成之速，实非古义。”

⑯为：营造。之：指宫室。逸：安逸。唐虞：唐尧、虞舜。茅茨：用茅草盖屋。夏后：指夏禹。卑室：低矮狭小的宫室。

⑰营：建造。三宫：指明堂、辟雍、灵台。布政：发布政令。颁常：颁发旧典。

⑱复庙：古指有双重椽、栋、轩版、重檐结构的堂庙。重屋：重

檐的厅堂。商天子用以宣政教的地方。这里借用。八达：一室有八窗。九房：指明堂共有九间屋。

⑩规天矩地：明堂上圆，象天；下方，象地。授时顺乡：天子随着时节居明堂不同方向而发布政令。授时，告民以时。《文选》综曰：“言颁政赋，常随时月而居其方。”乡：通“向”。

⑪造舟：用船相连造浮桥。清池：指环绕辟雍的池水。泱泱：水流貌。

⑫“左制”两句：综曰：“言德阳殿东有辟雍，于西有灵台。”辟雍：即太学。取其四面周水，圆如璧，故名。灵台：即天文台，以其占云物，望氛祥，故名。

⑬因：依靠，凭借。距：通拒，拒绝。表：表彰。简：选择，选拔。《文选》向曰：“谓辟雍也，因行礼射，有才德者，则进用之；有襄退者，则拒绝之，此表异其贤，简别所能。”

⑭冯（píng 凭）相：周官名，掌天文。《周礼·春官·冯相氏》郑玄曰：“冯，乘也；相，视也。”侵（jìn 近）：日边云气，古以为可辨吉凶。常指妖气。褫（sī 斯）：褫。褫：除。

⑮孟春元日：即正月初一。群后：指诸侯及公卿之徒。旁：四方。戾：至。《文选》综曰：“言诸侯正月初一从四方而至，各来朝享天下也。”百僚：即百官。师师：相互师法。也即各师其师，转相教诲。于斯：在此。胥洎：相连及。胥，相。洎，及。《文选》良曰：“百官互相师法，于此相及。”

⑯藩国：古称分封及臣服之国。奉聘：指来朝见。要荒：指边远地区。《文选》铉曰：“镇服外五百里曰藩服，藩服外五百里曰绥服，绥服外五百里曰要服，要服五百里外曰荒服。”来质：留下人质以为信，表示臣服。

⑰具：俱。帝臣：天子的臣下。琛（chēn 臣）：珍宝。贄（zhì 至）：见面礼。

⑩觐(jìn 近): 诸侯秋季朝见天子。数万以二: 《文选》综曰: “言于此之时, 当人见于殿下者, 可数万人, 分于阙下, 夹道为二部。”

⑪九宾: 有不同说法。《周礼·秋官·大行人》九宾为公、侯、伯、子、男、孤、卿、大夫、士。重: 多。胪(lú 卢)人: 指大鸿胪, 主宾客之官, 罗列其尊卑以朝。

⑫崇牙: 悬挂钟磬的木架上所雕刻的锯齿。这里指钟磬架。张: 陈设。镛: 大钟。

⑬郎将: 指虎贲中郎将。司阶: 郎将引兵夹阶而立。戟: 古兵器名。铍(shā 杀): 古兵器名, 长刃矛。交铍: 交加而设兵器。戟旁出两刃, 对设如交刃然, 故云。龙辂(lù 路): 帝王乘坐的马车。马八尺称“龙”。辂, 车。充: 满。庭: 朝廷。云旗: 喻旗多且高。

⑭夏正: 夏历正月。夏正三朝: 指夏历正月初一。三朝, 此日为岁、月、日之进朝。庭燎: 古代庭中照明的火把。晔晔(zhé 哲): 火光明亮貌。

⑮撞、伐: 打击。洪钟: 大钟。灵鼓: 六面鼓。八鄙: 四方与四角, 即八方。鞀(pēng 砰)磳、隐訇(hōng 轰): 形容钟鼓之声。霆: 霹雳。迅风: 疾风。《文选》综曰: “言钟鼓之声, 又若雷霆之相转, 亦如疾风之迅疾也。”

⑯警蹕(bì 毕): 天子出行时清道警卫。雕辇: 皇帝出行时乘的有雕饰的人力车。厢: 正堂两侧夹室之前的小堂。也指正屋两边的房屋。

⑰冠: 戴。通天: 冠名。玉玺: 天子之印。紆: 垂下。皇: 大。组: 即“绶”。一种带子。要: 通“腰”, 此处是动词。干将: 宝剑名。传为春秋时吴工匠干将所造。负: 背靠。斧扆(yǐ 椅): 亦作斧依。帝王宫殿上陈设的一种屏风, 以绛帛为地, 有斧形图案, 所以示威。

⑱次席: 用桃枝竹编的, 次第行列有文章。纷纯: 以黑白组带缘席边。南面以听: 指天子坐北朝南而听政。

⑲百辟: 百官, 指王侯大臣。司仪: 主管礼仪的官。司, 主; 仪,

法。辨等：分辨等级。班：依次。璧、羔、皮、帛：皆觐见之礼物。奠：放置。

⑪三揖之礼：指卿、大夫、士，皆为君所揖礼。见《周礼·夏官·司士》郑玄注。还有其他说法。礼礼：前礼为名词，后礼为动词。穆穆、皇皇、济济、将将：《礼记·曲礼下》：“天子穆穆，诸侯皇皇，大夫济济，士将将。”皆盛美之貌。

⑫羨：延引。登自东除：指（天子从中阶）百官从东西阶登上。除，殿阶。东阶，兼言西阶。

⑬万机：形容政事极为繁多。机，机要，机密，多指国家大事。询：谋。恤：忧虑。隐：痛。眚（shěng省）：病苦。

⑭陞：城池无水曰陞。荷：肩负。怠：懈怠。皇：通“遑”，闲暇，空闲。

⑮发：开。京：大。禁财：禁库的钱财。禁，藏。赉（lài赖）：赏赐。皇寮：百官。舆台：差役。《文选》善曰：《左传·昭公七年》曰，天有十日，人有十等，即王、公、大夫、士、皂、舆、隶、僚、仆、台。后者要受前者役使。

⑯膳夫：周官，掌膳食，为食官之长。金文作善夫，地位较高。大飧（xiǎng想）：称天子宴会诸侯来朝者。饔（yōng拥）飧（xì戏）：熟肉和生牲。浹（jiā夹）：遍及。家陪：指大夫家臣。

⑰春醴（lǐ里）：即春酒，冬酿经春始成。醇：味道很浓厚。燔炙：烤肉。芬芬：香气很盛。

⑱康：乐。具：通“俱”。熏熏：和悦貌。千品万官：形容官员之多。品，品秩。已事：完毕礼事。已，止。竣（qūn困）：同“遯”，退却。

⑲“勒屢”二句：《文选》综曰：“屢，数也；省，察也；懋，勉也；乾乾，敬也。”

⑳协：同。玄：天。淳：厚。《文选》综曰：“言帝如此清惠之风

同于天德，淳厚之化通于神明也。”

⑫宪：效法，摹仿。先灵：古代圣贤，常指尧舜。齐轨：同轨，指与圣贤同轨。三思：反复思考。愆：过失。

⑬有道：有道德的人。侧陋：处在僻陋、地位卑贱的贤者。《书·尧典》：“扬侧陋。”

⑭丘园：指田野。耿洁：贞洁清白之隐士。旅：陈。束帛：招贤用的礼品。戔戔：堆积貌。《文选》综曰：“言丘园中有隐士，贞洁清白之人，聘而用之。束帛，谓古招士，必以束帛加璧于上。”

⑮上下：指君臣。通情：指君情通于下，臣情达于上。式：用。宴：安。盘：乐。

⑯祀天郊、报地功：祭祀天地。郊，即郊祀，祭天。报，祭祀名，指祭天地以报其功。

⑰上玄：指天。虔：敬。综曰：“言天子祭天地之际，思念所以尽其忠敬。”

⑱肃肃：恭敬的样子。穆穆：端庄的样子。殚：尽。

⑲献：进。禋（yīn 因）祀：古祭天的一种礼仪，先燔柴升烟，再加牲帛于柴上焚烧。《周礼·春官·大宗伯》：“以禋祀祀昊天上帝。”郑玄注：“禋之言烟，周人尚臭，烟气之臭闻者。”允：诚信。天子：天帝之子。

⑳法服：礼服。冕：古天子、诸侯、卿、大夫所戴的礼帽，级别不一。带：指佩带。珩（héng 衡）统（dǎn 胆）纁（hóng 红）纁（yán 延）：皆冕上之饰物。《文选》薛综引《左传·桓公二年》：“珩统纁纁，昭其度也。杜预注：‘珩，维持冠者；统，冠之垂者；纁，纁之下上者；纁，冠上覆者。’”笄（jī 鸡）：簪。古用以贯发或固弁、冕。綦（qí 其）会：古代帝王皮冠上的玉饰冠组。

㉑火龙黼黻（fū fú 斧扶）：四者皆指衣服上的花纹。《文选》善曰：“（《左传·桓公二年》）火龙黼黻，昭其文也。”杜预注曰：“火，画火

也。龙，画龙也，白与黑谓之黼，形若斧，黑与青谓之黻，两已相戾也。”藻繅（lǜ 绿）：用皮革制成的垫玉器之物，上画水藻之文。鞶（pán 盘）厉：腰上皮带及其下垂部分。或泛指衣带。

⑬衿辂（jīn lù 夹路）：帝王的副车。翠羽之高盖：以翠色毛为车盖。《文选》综曰：“次车也。次车树翠羽为盖，如云飞也，今世谓之羽盖车也。”

⑭辰：指日、月、星，画在旌旗上。旗上垂十二旒，名为太常。纷焱悠以容裔：《文选》综曰：“纷，盛也。悠，从风貌。容裔，高低之貌。焱，火花也。言风鼓动旌旗，纷纭盛乱，如火花之飞起。”

⑮六玄虬（qiú 求）：六匹黑马。天子所乘。马高七尺曰虬。奕奕：闲习貌。腾骧：马飞奔貌。沛艾：马头摇动貌。

⑯辘（zhōu 舟）：单辕曰辘。辘端上刻作龙头的曰龙辘。华轂（yǐ 义）：指带有花纹的缰绳穿过的环。金𩇑（wàn 万）：马冠。𩇑锡（yáng 扬）：马头上的饰物。刻金为之。

⑰方钿（xì 戏）：马饰名，铁制，在马头上。一说在车轡两边，以防马相突。左纛（dào 到）：皇帝乘舆上用旄牛尾或雉尾做的装饰物。设在车衡左边或在左骑上。钩膺：马胸前的带饰。玉璫（xiāng 乡）：马带上的玉饰。

⑱銮：车衡上的铃。嘒嘒（huì 会）：和鸣声。和：车轼上的铃铛。𩇑（yāng 央）𩇑：小铃。

⑲重轮：就是重轂。古乘舆、安车等有两个车轂，即轂外又有一轂，取其行走平稳。辖：安在车轴末端的挡铁，用以挡住车轮，不使脱落。贰辖是提高保险系数。疏轂：在车轂上镂刻花纹。疏，镂。飞铃：车轴上的装饰。《文选》综曰：“飞铃，以缁绠广八尺，长柱地，画左青龙，右白虎，系轴头，取两边饰。”

⑳羽盖：用翠羽装饰的车盖。威蕤（ruí 锐_{阳平}）：翠羽下垂貌。葩瑤（zhāo 找）：谓瑤以金作花形。瑤，古代车盖弓端伸出爪形部分。

一般以金玉为饰。

⑭时服：《文选》综曰：“五时之服。”各随其车，车各一色。其车、马分别为青、赤、白、黑、黄五色。或以为即当时通行的服装。《礼记·檀弓下》“时服”郑玄注：“以时行之服，不改制节。”副：副车，随从之车。龙旂：画有龙的旗。繁纓：鞶纓，古天子或权贵挽马的带饰。

⑮戈：古代主要兵器，青铜制。戣：长矛。迤：斜倚。农輿：古天子诸侯行籍田礼所乘的车子。格木：称驾无饰之马。

⑯属车：《文选》综曰：“副车曰属，言相属连也。车有藩者曰轩，皆在后，为三行，故曰并轂。”九九：指属车八十一辆。

⑰班（fú 扶）弩：车栏间皮筐中装上弓矢。班，车栏间的皮筐，用以安弩。重旗（zhān 沾）：谓旗多，重重叠叠。旗，旗名。朱旄（máo）：即以赤色的旄牛尾饰旗竿。青屋：车盖里以青色为饰。

⑱奉引：引导。李善注引《汉官仪》：“大驾则公卿奉引。”先辂：在前面引导的车。

⑲鸾旗：绣上鸾凤的旗。天子出行时，这种旗作为先导。皮轩：以虎皮为轩的车子。通帛：用纯色丝帛制成的旗帜。天子出行时为前导。缙旂（qiàn pèi 欠佩）：红色的旗帜。

⑳云罕、九旂（liú 流）：都是旗名。因旗插车上，故亦成车名。阺戟（xì jǐ 戏几）：杂乱貌。轳轳（jiāo gē 交觚）：参差纵横貌。

㉑髣髴（róng máo 容毛）：指披发前驱的骑兵。被：披。绣：绣衣。虎夫：猛士。戴鹖（hé 河）：在冠上插鹖鸟尾。

㉒駉承华之蒲梢：《文选》综曰：“駉，副马也。承华，廐名也。言取华廐之蒲梢（骏马名）以为副马也。”流苏：以五色毛羽制成，用作车马垂饰。骚杀：飘扬貌。

㉓总：集合。轻武：轻捷武猛。后陈：指北军五营兵在后陈列。严鼓：急切的鼓声。嘈囂（zá 砸）：形容鼓声的喧闹。

⑮戎：兵。士：士卒。介：甲。挥：通“徽”，士兵肩上的标记，如燕尾。金钲：古代用铜制成的一种打击乐器。行军时用以节制步伐。黄钺：古兵器，用铜制成的大斧。

⑯清道：指禁止通行。案列：按次序排列。天行星陈：指天子出行如上天之星运行。

⑰肃肃：恭敬貌。习习：行走貌。隐隐：众多貌。辘辘：车声。

⑱殿：指后军。旆（pèi 佩）：旗名。指前军。郊畛：郊界。畛，界。《文选》综曰：“言从之多，后犹未出城阙，前已迺于郊界也。”

⑲盛：犹“嘉”也。夏后：指夏禹。致：尽，极。爰：句首语气词。明神：即神明。

⑳孤竹：国名，产竹有名。云和：《文选》综曰：“山名，出美木，用为瑟，其声清亮。”《周礼·春官·大司乐》：“孤竹之管，云和之瑟……”雷鼓：八面鼓。鼙（yuān 元）鼙：鼓声。六变：《文选》综曰：“凡乐六变为一，成则更奏。毕，尽也。”善曰：“一变川泽之神见，二变山林之神见，三变丘陵之神见，四变坟衍之神见，五变地神见，六变天神见。”

㉑冠华：指舞者戴建华冠。《文选》善注引蔡邕《独断》：“大乐，郊祀，舞者冠建华冠。”秉翟（dī 敌）：指舞者执野鸡尾。八佾（yì 义）：古代天子专用的舞乐，有八列，共六十四人。佾，列。

㉒元祀：大祭。指祭祀天地。元，大。群望：祭各山岳河川之神。望，谓在远者望而祭之。咸秩：皆有秩序。

㉓橛（yóu 油）燎：祭神时烧的柴火。橛，聚。炎炀：指火势炽猛。《文选》综曰：“谓聚薪焚之，扬其光炎，使上达于天也。”太一：天之尊神。

㉔神歆馨：神享受祭品的香气。顾德：指眷顾天子之盛德。祚：指降福。灵主：指天子。灵，明。元吉：大福。《文选》综曰：“言天神睹人主之明肃，顾享其馨香之祭，故报之以大福。”

⑩宗：尊。上帝：指太微星中的五帝。光武：指光武帝刘秀。作配：指配祭。这两句意思是说在明堂祭祀五帝，同时配祭光武帝。

⑪辩：即辨。辨别。方位：指四方中央之位。则：法。五精：五方星，即五帝。帅：循。摧：至。

⑫赤氏：指赤帝，传说中的五帝（东方青帝、西方白帝、北方黑帝、南方赤帝、中央黄帝）之一。四灵：指青、白、黑、黄四帝。懋：悦。允：信。怀：安。

⑬改节：改换节气。四时迭代：四季更换。

⑭蒸蒸：通“蒸蒸”，称孝德之厚美。感物：《文选》缙曰：“谓感四时之物，即春韭卵，夏麦鱼，秋黍肫，冬稻雁。孝子感此新物，则思祭先祖也。”曾：通“增”。

⑮躬：亲身。追养：祭祀死后，继尽孝养之道。桃（tiāo 挑）：远祖庙。蒸、尝、禴（yuè 月）、祠：四时之祭名。《诗·天保》毛传：“春曰祠，夏曰禴，秋曰尝，冬曰蒸。”

⑯物牲：祭祀之牲物。辩省：遍省视之。辩借为“遍”。楅（bǐ 毕）衡：绑在牛角上的横木（防止牛触人）。

⑰毛脔（páo 袍）：一种烤肉的方法。即将整个牲畜（多为小猪）去毛包裹置火中烤炙至熟。豚胎（tūn pò 屯迫）：猪的两肋。羹：汤有菜曰羹。

⑱涤濯（dī zhuó 敌灼）：指洗涮祭器。静：“净”之借字。嘉：善。孔：甚。

⑲万舞：古舞名，先是武舞，舞者手执兵器；后是文舞，舞者手执乐器和鸟羽。奕奕：盛大貌。嚶嚶：钟鼓声。

⑳灵祖皇考：指先帝的神灵。顾：指顾念子孙。飨（xiǎng 想）：指享受祭品。

㉑具：俱。止：语助词。穰穰：众多的样子。

㉒农祥：星宿，即房宿。《国语·周语上》：“农祥晨正”，韦昭注：

“农事之候，故曰农祥。”晨正：指星宿晨时正中于某方位。此谓立春之日，晨中于午。土膏脉起：指地气发动。土膏，指春土润如膏。脉起，指土脉起动。脉，理。《文选》铢曰：“房星正月中，晨见南方，农之祥候也。是时土脉闾起，可以耕也。”

⑩銮辂：皇帝的车驾。苍龙：青马。马八尺为龙。介：甲士。与君主同车，甲士居右，君主居左，御手居中。馭：御者。矚（yǎn 眼）：锐利。耜（sì 四）：农具名，犁头。

⑪三推：指天子掌耒耜推行三周，以示劝农。天田：即籍田。修帝籍之千亩：《文选》善曰：“《礼》曰：‘躬耕帝籍，天子三推，为籍千亩。’”帝籍，指皇帝的籍田。

⑫褋（dì 地）郊：即祭天于南郊。粢（zī 兹）盛：盛在祭器中的祭品。勤己：指天子亲耕籍田，以戒怠惰。

⑬兆民：百姓。疆場（yì 易）：田界，在此指农田。懋（mào 帽）：勉。耘：除草。耜（zǐ 子）：培土。

⑭春日：指阳春三月。載：助词。阳：暖和。合射：行大射礼，天子与诸侯合射辟雍，行礼教。

⑮业：悬钟磬架上横木的装饰物，刻锯齿形。虞（jū 巨）：悬钟磬木架两旁的直木曰虞。宫悬：指四面悬乐器。悬象宫室，四面有墙。镛：大钟。

⑯鼗（fēn 分）：鼓。《尚书·顾命》孔颖达注：“鼗鼓，长八尺。”路鼗（táo 桃）：一种小鼓。树羽：在鼓架横木上植羽以为饰。幢幢：羽貌。

⑰备物：备好合射礼物。物有其容：指所备之物各有仪容装饰。

⑱伯夷：人名，尧舜时礼官。相仪：司仪。后夔（kuí 葵）：舜臣，掌乐之官。工：乐工。《文选》综曰：“礼以行施，故曰起；乐以静陈，故曰坐。”

⑲大侯：古代的一种箭靶。制：裁制。五正：以布画五方正色于

大侯之上。乏：用皮革制成的掩护报靶人的设备。王射三侯，故设三乏。匪（fěi 匪）：隐蔽。司旌：举旗报靶的人。

⑭并夹：用夹子将箭从高处的靶上取下来。储：待。广：大。谓张设于大庭，以待天子。《文选》济曰：“箭高，手取不及，当钳取之。”

⑮皇舆（yú 与）：天子用的车。夙（sù 宿）驾：早已备好车驾。輶（chái 柴）：退却。指等待天子乘坐。

⑯须：等待。消：消失不见。启明：指启明星。扫：灭。天光：指太阳。扶桑：传说太阳升起的地方。

⑰玉辂（lù 路）：天子之车，饰玉。时乘六龙：各随其时而乘六龙，即春乘苍龙，夏乘赤骊等。六龙，六匹骏马。发：举。鲸鱼：指鲸鱼形钟槌。铿：击。华钟：刻有花纹的大钟。

⑱大丙：古之善驾者。弭节：按节缓行。风后：传说中黄帝之三公。陪乘：古乘车，尊者左，驾车居中，陪乘在右。陪乘又称参乘、车右。

⑲摄提运衡：摄提星随着北斗星的柄（玉衡）运转。古代以其指向建十二月。射宫：指辟雍。这两句言天子随摄提所建、玉衡所运至于射宫行养老之礼，合于天德。

⑳礼事展：指陈列礼器。乐物：指乐器。王夏、骏虞：皆古乐名。《文选》善注引《周礼·春官·大司乐》：“大射，王出入，令奏《王夏》。”又曰：“凡射，王奏《骏虞》之乐。”闋：曲终。

㉑决：射箭时戴在右大拇指用以钩弦的圆环。以象骨为之。拾：射箭时戴在左臂里用以敛袖的袖套，用皮制作。次：相比。指射箭时手指的排列。彫弓：刻有花纹的弓。彀（gòu 够）：张弓。

㉒达余萌于暮春：使暮春时节最后萌动的植物都能生长起来。达，幼苗冒出地面的样子。昭：明。《文选》善注引《白虎通》曰：“天子所以亲射何？助阳气，达万物也。名之为侯（箭靶）者何？明诸侯不

朝者，则当射之。然则射者，帝诚心远谕于下也。”喻：晓示，告知。

⑩崇：兴。业：射业。涤：荡去。饔飧（tāo tiè 掏帖）：《左传·文公十八年》注曰：“贪财曰饔，贪食曰飧。”

⑪衍：遍布。外流：指仁风远播。谊方：行事应遵守的规矩道义。激：感。遐骛：指道义向远处散播。

⑫龙旄（dòu 豆）：星宿名。东方苍龙七宿中的尾宿。《国语·楚语下》：“日月会于龙旄。”韦昭注：“旄，龙尾也，谓周十二月，夏十月，日月会于尾上。”疾：病。息勤：使辛勤之人得以休息。《文选》综曰：“谓田事毕，休民力，息勤劳也。”春酒：指冬时酿，至春始熟之酒。

⑬釜刀：柄端环上有小铃的刀。袒割：指天子袒右膊而割牲，以示恭敬。觴（shāng 伤）：盛满酒的杯，也指酒杯。豆：古食器。用以盛肉等食物，形似高足盘。国叟：就是国老。指因年老而致仕的卿大夫。《文选》李善引《东观汉记》：“永明二年，诏曰：十月元日，始尊事三老，兄事五更，朕亲袒割牲。”三老五更，指老人更知三德（正直、刚、柔）五事（指貌、言、视、听、思）。

⑭“降至尊”二句：《文选》综曰：“降，下也。至尊，天子也。三寿，三老也。言天子尊而养此三老者，以教天下之敬，故（前）来拜迎，（离）去拜送焉。”训：顺。三寿：指三老。

⑮威仪：庄重的仪容举止。示民不偷：在百姓面前表现出不懈怠。偷，苟且，懈怠。

⑯嘉宾：指三老五更。愉愉：和悦之貌。

⑰声教：声威教化。布濩（hù 户）：遍布。天区：指上下四方。

⑱文德、武节：《文选》济曰：“文德谓郊祀、尊三老等，武节谓讲武。”昭：明。宣：发。

⑲三农：即有农事的春、夏、秋三时。隙：空隙，指冬季。曜威：显示军威，指治兵。中原：即原野之中。《诗·小雅·小宛》：“中原有菽。”郑玄笺：“中原，原中也。”

⑳仲冬：冬季的第二月，即十一月。因处冬季之中，故名。阅：检阅武备。西园：指洛阳城西的上林苑。后汉时所设置。

㉑虞人：掌山泽之官。先期戒事：《文选》综曰：“先期日，敕戒群吏，修猎具也。”戒，告。

㉒悉率百禽：《文选》综曰：“悉，尽也。率，敛也。鳩，聚也。囿，苑也。谓集禽兽于灵园之中。”

㉓“兽之所同”二句：《文选》综曰：“同，亦聚也。备，具也。言禽兽皆以合聚，田物具备也。”

㉔御：驾驶。小戎：小战车，轻便宜田猎。轻轩：古轻便之车，用于田猎。中畋：在狩猎之中。畋，田猎。四牡：四匹马。牡，指雄马。佶（jì吉）：健壮。闲：闲习，熟练。

㉕牙旗：《文选》综曰：“牙旗，将军之旌。谓古者天子出，建大牙旗。竿上以象牙饰之”，故云。缤纷：风吹旗飘拂貌。

㉖迄：至。上林：即洛阳城西上林苑。结徒营：《文选》综曰：“结，止也。徒，众也。营，域也。”次：比。谓分出次序。和：军营的正门。表：门表。司：掌管。铎、钲：皆军中号令之乐器。

㉗作：起身。军声：指钟鼓、铎、钲等乐器之声。这两句是说军队的进退是通过钟鼓等不同声音来加以指挥。

㉘三令五申：谓再三告诫。示戮斩牲：斩杀牲畜示众，有不用命者，斩之若牲。

㉙“陈师鞠旅”二句：《文选》综曰：“陈师，犹列师众也。鞠之言告也。教达，谓三令五申，禁令已行，军法成也。”

㉚火列：列人举火。具举：言众同心也。武士星敷：谓武士猎徒如星辰一样分布。敷，布。

㉛鹄、鹳、鱼丽：皆阵名。箕张翼舒：形容阵形如箕张口，如鸟之展翅。

㉜轨尘掩迳（háng黄）：车轮上扬起的尘土正好盖满车辙。形容

迟速适当。迨，迹。匪：不。

②①诡遇：按田猎规矩，从旁侧射之曰诡遇。这是非礼之射。翦毛：射断毛羽。《文选》翰曰：“射背去者，不横射翦断其毛。”《诗传》毛萇：“面伤不献，翦毛不献。”这句也是说田猎遵守礼法。

②②升：进。六禽：指雁、鹑、鹄、雉、鸠、鸽。时膳：指四时之膳。四膏：牛、羊、犬、鸡的脂膏。

②③极：尽。舆徒：车徒，指众士卒。舆，众。劳：疲劳。

②④三豎：豎，同“驱”。三驱，谓君主田猎一年不超过三次。所谓一为乾豆，二为宾客，三充庖厨。另一说是包围三面，让开一面，不该死的让它跑掉。罟（gǔ 扶）：网。麟：大鹿。

②⑤穷乐：极乐。训：教。殫：尽。物：指禽兽。昭：明。

②⑥天乙：商汤名。弛罟（gǔ 古）：废去猎网。教祝：据《吕氏春秋·异用》：“汤见祝网者置四面，其祝曰：‘自天坠者，从地出者，从四方来者，皆离吾网。’汤曰：‘嘻！尽之矣。非桀其孰为此也。’汤收其三面，更教祝曰：‘……欲左者左，欲右者右，欲高者高，欲下者下，吾取其犯命者。’江南之国闻之曰：‘汤之德及禽兽矣，四十国归之。’怀民：使民心来附。怀，来也。

②⑦仪：则也。以为则。姬伯：周文王，姬姓，名昌，殷时为西伯，故称姬伯。渭阳：渭水之北。失熊黑：文王猎于渭阳，遇到在渭水垂钓的吕望，与语，大悦，载之归。后佐文王成霸业。

②⑧泽：恩惠。浸：润。八寓（yú 宇）：八方。

②⑨“好乐无荒”二句：《文选》综曰：“允，信也。无荒，言不好荒淫之乐，信与文王、武王等其功德也。”好乐：爱好娱乐。

③⑩薄狩于敖：见《诗经·小雅·车攻》，诗中记述周王敖（在今河南荥阳）地狩猎，所谓“搏兽于敖”。薄通“搏”。璆（suǒ 锁）璆：细小，意为不足道。这两句是与汉天子田猎相比，周王的狩敖不足道也。

③⑪岐阳之蒐（sōu 搜）：指周成王在岐阳（今陕西岐山县）田猎之

地。《左传·昭公四年》：“成有岐阳之蒐。”杜预注：“周成王归自奄，大蒐于岐山之阳。”蒐，猎。何足数：怎么值得称道。数，数说。

②③卒岁：指年终。大傩（nuó 挪）：古年终驱逐疫鬼的一种仪式。厉：恶鬼。

②④方相：官名，驱鬼的人。《文选》善注引《周礼·夏官》曰：“方相氏，掌蒙熊皮，黄金四目，玄衣朱裳，执戈扬盾。……以索室馱疫。”又引《国语·楚语下》：“在男曰覡（xí 溪），在女曰巫。”薶（liè 列）：蓍帚。古用以扫除不祥。

②⑤偃（zhèn 振）子：逐疫的童男童女。丹首：指戴赤幘。玄製：穿黑衣。

②⑥桃弧：桃木制的弓。棘矢：用棘枝制的木箭。臬（niè 蹶）：箭靶。

②⑦砾：小石，碎石。飞砾雨散：指投石如飞，散落如雨。刚瘁（dàn 但）：指带来疫病的厉鬼。瘁，疫病。

②⑧煌火：指驱疫的火把。煌，火光。《文选》翰曰：“火驰星流，言急也。急逐恶鬼，奔走四方。”赤疫：恶鬼。四裔：四方边远之地。指国外。

②⑨凌：升，越。天池：指北海。绝：横渡。飞梁：浮桥。捎：击、杀。魑魅（chī mèi 吃妹）：传说中山林里黑的鬼怪。斲（zhuó 灼）：斩。獠（xù 续）狂：恶鬼名。蜺蛇（yí 移）：《文选》善注引《庄子》曰：“其大如毂，其长如辕，紫衣而朱冠也。”也是一种恶鬼。脑：作动词用，即陷其脑。方良：即‘罔两’，古代传说中的精怪名。《周礼·夏官·方相氏》：“及墓，入圻……驱方良。”或以为草泽之神。

②⑩耕父：《山海经·中山经》曰：“半山，……神耕父处之，常游清冷之渊，出入有光。”女魃（bá 拔）：《文选》善注引《山海经·大荒北经》曰：“大荒之中有山名不句，……有人衣青衣，名曰黄帝女魃……所居不雨。”清冷、神潢：《文选》综曰：“清冷，水名，在南阳西鄂山

上。神潢，亦水名，未知所在。”

⑭残：杀。夔(kuí葵)：木石之怪，如龙，有角，鳞甲，光如日月，见则其邑大旱。魃(xū须)：耗财鬼。罔像：木石之怪。殪(yī义)：杀死。歼：灭。野仲、游光：皆恶鬼名。

⑮八灵：八方之神。惴(zhuì辍)：恐惧。况：何况。魑(qí其)：小儿鬼。蜚：似蜚，三足，以含沙射害人。毕方：木之精，状如鸟，青色赤脚。

⑯“度朔”四句：《文选》综曰：“东海中有度朔山，有二神，一曰神荼，二曰郁垒，领众鬼之恶害者，执以苇索，而用食虎。”王充《论衡·订鬼》、应劭《风俗通·祀典》、蔡邕《独断》等均有记载，当为薛注所自。梗：指以度朔山桃树作符梗，即作木偶。索苇：缚鬼的苇索。

⑰区隄(zōu叟)：隅隙之间。司：主管。执：捉拿。遗鬼：逃亡的鬼。

⑱京室：王室。《诗·大雅·思齐》：“京室之妇。”毛传：“京室，王室也。”密：静。罔：无。韪(wěi伟)：善。

⑲庶：众。时育：依不同季节而生长。

⑳卜征：占卜巡行吉凶，吉祥则行。考：问。祥：吉。终然：犹终焉，毕竟。允：信。淑：善。

㉑乘舆：指天子。岱岳：泰山。岱是泰山别名。又有岱宗、岱岳等等称号。稼穡：指农事。种曰稼，收曰穡。原陆：田野。

㉒衡：衡器，如天平、秤等。《文选》济曰：“律，管也。轨，车迹也。量，斗斛也。舒，缓也。煖，暑也。使天下衡律、轨量皆同为一，而寒暑急缓齐均也”

㉓省：察。幽：暗。黜：退。陟：升。此句是说幽暗无功者黜退之，明达有功者升进之。反旆(pèi佩)：指前军车辆回转。反同“返”。

⑮旧墟：指故都长安。古：指汉初。

⑯俟：等待。闾（chāng 昌）风：闾阖风，即西风，秋风。《史记·律书》：“闾阖风居西方。”西遐：西方远处（指长安）。高祖：汉高祖。

⑰春游：指仲春游行岱岳，是时蛰虫咸动，帝东巡，助宣气。发生：使蛰虫苏醒过来。蛰（zhé）：冬眠的虫。

⑱秋豫：指帝王秋季出游，视民收获之丰歉，以助其不足。《晏子春秋·内篇问下第四》：“春省耕而补不足者谓之游，秋省实而助不给者谓之豫。”稌（tú 涂）：稻。

⑲田峻：主田官。赉（lài 赖）：赏赐。九扈（hù 户）：相传为少皞时主管农事的官。

⑳瞰：俯视。暘（yáng 扬）谷：神话中日出之处。睨：斜视。玄圃：传说在昆仑山上，神仙所居。眇：远看。天末：天的尽头，即天边。摹：法。《文选》向曰：“言天子巡狩，东观日出之处，西视昆仑之上，眇然于天末为期，规以万代之业。”

㉑释：解除。膺：承受。安愈（yǔ 玉）：安宁。愈，宁。《文选》综曰：“归，谓西征旋，乃释吏士之勤劳，祭祀受多福以安宁也。”

㉒总集：会聚。瑞命、嘉祥：显示天命的吉祥瑞应。综曰：“祥，神也，即昭虞泽马之属。瑞，应也，即鸾凤之属也。”

㉓圉（yǔ 雨）：牢养。林氏：国名。驺虞：传说中的义兽。《山海经·海内北经》：“林氏国有珍兽，大若虎，五采毕具，尾长于身，名曰驺吾，乘之日行千里。”扰：驯服。泽马：古以为吉祥的神马。《孝经·援神契》：“王者德至山陵，则景云现，泽出神马。”腾黄：一名吉光。神马名。

㉔女床：山名。相传在陕西华阴西六百里。《山海经·西山经·西次二山》：“女床之山……其兽多虎豺犀兕。有鸟焉，其状如翟而五采，名曰鸾鸟，见则天下安宁。”丹穴：山名。《山海经·南山经·南次三

山》：“丹穴之山……有鸟焉，其状如鸡，五采而文，名曰凤皇。……是鸟也，饮食自然，自歌自舞，见则天下安宁。”

⑤植：种。华平：《文选》综曰：“华平，瑞木也。天下平，其华（花）则平；有不平处，其华（花）则向其方倾。”朱草：瑞草。《抱朴子·金丹卷》曰：“朱草长三尺，枝叶皆赤，茎似珊瑚。”中唐：即中庭，庭院。《文选》李善引如淳《汉书》注：“唐，庭也。”

⑥惠风：指天子的恩惠。惠，愿。广被：覆盖四处。泊（jì 既）：及，到。幽荒：九州之外，即四夷。

⑦夔（xiè 谢）：谐，和。丁令：即丁零，古民族名。越裳：古民族名。

⑧大秦：西北国名，即今罗马帝国。乐浪：汉武帝置乐浪郡，郡所在今平壤。

⑨重舌之人：指翻译人员。九译：指经多次辗转翻译才能与汉语沟通。九言其多，非实数。稽首：古时的一种礼节。跪下，叩首至地，是九拜中最恭敬的一种。来王：指归顺臣服天子。

⑩迁邑易京：指由长安迁都洛邑。规：法。殷盘：指殷朝殷王盘庚。盘庚去奢就俭，由奄（今山东曲阜）迁都于殷（今河南安阳小屯村）。

⑪即：就。斯干：《诗经·小雅》篇名。《文选》综曰：“《斯干》谓周宣王俭宫室之诗也，今汉光武改西京奢华，而就俭约，合《斯干》之美。”与毛萸“《斯干》，宣王考室也”意同。

⑫登封：指登山顶封泰山。降禅：指在泰山下禅梁父。黄轩：指黄帝轩辕氏。相传黄帝也曾来泰山封禅，今东汉光武帝也如此，故云齐德。

⑬“为无为”三句：综曰：“为，作也；事，业也；永，长也；孔，甚也。以无为为功，以无事无业，澹然不烦渎也。”《老子》曰：“为无为，事无事。我无为而民自化，我好静而民自正，我无事而民自

富，我无欲而民自朴。”

②⑨仲尼：孔子的字。克己：谓克制自己的欲望。《论语·颜渊篇》：“子曰：‘克己复礼为仁。’”履：实行。老氏：指老子。常足：《老子道德经下篇·四十六章》：“祸莫大于不知足，咎莫大于欲得，故知足之足，常足矣。”

③⑩“将使”两句：《老子道德经上篇·三章》曰：“不见可欲，使民心不乱。”“虚其心，实其腹，弱其志，强其骨，常使民无知无欲。”

③⑪犀象：犀角象牙。简：略。抵（zhǐ 纸）：投去。

③⑫翡翠：一种玉石，色彩鲜艳。或以为翡翠为鸟名。观上下文，以作玉石解为胜。不裂：不割剖。璫珥（dāi mào 带帽）：又名玳瑁。一种似龟的热带海中动物，甲壳可作装饰品。簇（cù 凑）：叉取、刺破。

③⑬“所贵”两句：《文选》翰曰：“贤可理人，谷可食人，故特宝贵之。”

③⑭“民去末而反本”：《文选》良曰：“末谓浮华，本谓忠实，人皆去彼取此也。”咸：都。愬（què 确）：忠厚。

③⑮侯：语首助词。祎（yī 一）：美。而：语末助词。

③⑯蓂莢（míng jiǎ 名夹）：《文选》综曰：“瑞应之草，王者贤圣，太平和气之所生。生于阶下，始一日，生一莢，至月半，生十五莢，十六日落一莢，至晦日而尽。……王者以证知月之大小，随时蓂莢阶生之，谓不世见，故云难蓂也。”蓂（shì 是）：栽培。旷世：久历年代。觐（jìn 敌）：见。

③⑰后：皇帝。殖：种植。方：且。数：指计算蓂莢之数以知时间。

③⑱道：指天子所行之道。胡：何。怀：来，指称臣。化：教化。柔：安。

③⑲声：天子之声教、教令。泽：恩泽。《文选》铉曰：“言仁声德泽随风从云，布霑天下。”

⑳我赖：即赖我。指万物皆赖我帝之恩惠，无复他求。

㉑“德寓”二句：《文选》综曰：“寓，犹盖也。帝之德盖，如天之覆。日月之光辉，照于远近也。”翰曰：“辉、烈、光、烛，皆明也。”

㉒狭：以为狭。三王：有多种说法，一说指夏禹、商汤、周文王。趑趄（N cū 路促）：局促，局小貌。軼：超过。五帝：说法不一。或以为黄帝、颡项、帝善、唐尧、虞舜。驱：驰。《文选》综曰：“言以三王礼法为局小狭隘，过五帝而远驰，则继三皇之迹也。”

㉓踵：继。二帝：伏羲和神农。遐武：遥远的足迹。武，迹。《文选》向曰：“我即陋小三王，过越五帝，追继二皇之远迹，谁谓车迟而不及？言可与争先也。”

㉔懿：美。罄：尽。犬马：自卑之辞。粗：粗略。梗概：大概。

㉕流通：耽乐放纵。觉：悟。离：通“罹”，遭到。戚：忧。

㉖几：近。一言：指凭虚公子所鼓吹的淫乐之事。《论语正義·卷十六子路第十三》：“一言而丧邦。”我未之学：谓我不学之。

㉗挈（qì 气）饼之智：见于《左传·昭公七年》：“虽有挈饼之知，尚不假器，礼也。”杜预注：“挈饼汲者，喻小智；为人守器，犹知不以借人。”挈，提。假：借。

㉘纂：继承。轻：看轻，不经意。天位：指帝位。

㉙二祖：指汉高祖刘邦，汉世祖刘秀。厥：其。庸：功劳。孔：甚。肆：勤。《文选》综曰：“言瞻望高祖功庸，甚勤苦而得之也。”

㉚翘翘：危险貌。奔：指奔马。轡：马缰绳。

㉛“白龙”二句：见《说苑·正谏篇》：“吴王欲从民饮酒，伍子胥谏曰：‘不可。昔白龙下清冷之渊，化为鱼。渔者豫且射中其目。白龙上诉天帝。……天帝曰：鱼固人之所射也，若是，豫且何罪？……白龙不化，豫且不射。君今弃万乘之位，而从布衣之士饮酒，臣恐有豫且之患矣。’王乃止。”这是警告凭虚公子所说的西京天子“阴戒期门，

微行要屈”之事。

②⑨万乘：《文选》综曰：“万乘，天子也。即秦始皇也。高祖也。昔秦始皇东游，为张良所击，中其副车；汉高祖于柏人亭，殆为贯高所中。”

③⑩不离其辘重：此句本《老子道德经》：“终日行不离辘重。”喻帝王时刻要处在权力中心。辘重，古时载重物之车。焉如：安往。如，往。这两句也是针对西京天子微行而发。

③⑪黠纁（tǒu kuàng 头上声旷）：皇帝冠上下垂的两个棉球。用以塞两耳，以示不闻不急之旨。黠，黄色。纁，絮。车中不内顾：指不循私。

③⑫珮：身上的玉珮。制容：节制仪态、容止。銮：车上之铃。节途：谓节制车行。途，道路。

③⑬变玉：指玉佩声乱。《文选》良曰：“行缓急得中，则玉声不变，马步整齐，銮声乃和。”

③⑭却：退。走马：善跑的马，即骏马。粪车：把战马用来拉粪车。腰褭（yǎo niǎo 咬秒）、飞兔：都是骏马名。

③⑮方：当。生类：天下万物之类。殄：尽。赋政：犹言布政。赋，通“敷”，布。任役：使民服役。

③⑯槎（chá 查阳平）：斜砍的树茬。桠（niè 聂）：在树茬上长出来的枝条。咬不麋（yǎo 咬）胎：田猎时不伤野兽的幼子和胎儿。咬，田猎。麋，幼鹿。胎，怀胎的母兽。

③⑰蕃：滋。庠：盛。阜：大。滋：盛。

③⑱“民忘”两句：《文选》综曰：“言民不以力役为劳苦，不以财赋为损费。”输：献纳。

③⑲饶衍：富足。雍熙：和乐。

③⑳洪：大。蓄：积。固：牢固。《文选》综曰：“谓高祖以下，积恩施惠，人心固结，故王莽之时，皆讴吟而思汉也。”

⑩顾：眷念。夫：犹人人。《文选》铤曰：“王莽时人皆顾恩汉主，虽匹夫犹怀贞正之节。”

⑪奸慝（tè 特）：奸诈邪恶之人。指王莽。干：犯。命：天命。皇统：世代相传的帝系。这里指刘汉王朝。替：废。

⑫玄谋：阴谋。指王莽篡汉。合二九：指王莽篡位一十八年。涌（jué 决）：变故。

⑬圣皇：指东汉光武帝。天阶：宫殿的台阶，这里借指朝廷。章：表明。祚：位。秩：常。

⑭勦（jiǎo 佼）：劳。媮（tōu 偷）乐：苟且寻乐。媮，苟且。《文选》综曰：“今公子所言，苟好尽人以侥幸须臾之乐，不知人共怨己，当成大仇也。”

⑮殫：用尽。穷宠：极端骄纵。宠，骄也。忽：忽略，忘却。

⑯“夫水”两句：《荀子·王制篇第九》：“君者，舟也；庶人者，水也。水则载舟，水则覆舟。”

⑰履霜：语出《周易·坤》：“履霜，坚冰至。”寻木：指大树，八尺为寻。蘖（niè 聂）栽：初栽的树芽。《文选》综曰：“言事皆从微至著，不可不慎之于初。”

⑱昧旦：天将明未明之时。昧，暗，未明。丕：大。显：明。《文选》综曰：“谓起行大明之道，后世子孙犹尚懈怠。”

⑲制：裁衣。甚泰：过大。裁：制。《文选》综曰：“譬如为人裁衣，始制之洪大，服者得而衣之，何能更小之乎？”意指开国者奢泰，则继之者难以俭约。

⑳相如：指司马相如，汉武帝时著名赋家。其《上林赋》，极写上林苑之雄伟壮丽。扬雄：西汉成帝时著名赋家。其《羽猎赋》也是一篇驰骋文辞的大赋。系：继。隤墙填堑（qiàn 欠）：指推倒苑墙，填起河沟。《上林赋》结尾有“隤墙填堑，使山泽之人得至焉”。表示与民同享。乱：诗赋的结语。收置（jū 菊）解罟（tú 扶）：指停止田猎。

罟，捕兽的网。罾，射鹿的拦网。《羽猎赋》以“放雉兔，收罟罾，麋鹿芻蕘，与百姓共之”作结，含意与《上林赋》同。这就是人们所讥刺的“讽一”，“光荣的尾巴”。

⑪风规：讽刺，规劝。祇：适，恰。昭：显。愆尤：过失。

⑫济：益。侈：同“奢”。陵：超过。经国：治国。基：根本。指礼义。

⑬柝（tuò 唾）：守夜所击的梆子。击柝：指战警。函谷击柝于东：这句指王莽兵守函谷关，警戒关东。西朝颠覆：指三辅兵攻入长安，新朝覆没。

⑭是所学：以自己所学为是。鲍肆：即鲍鱼之肆。咸鱼铺。玩：习惯。《文选》善注引《孔子家语》：“入善人之室，如入芝兰之室，久而不知其香；入不善之室，如入鲍鱼之肆，久而不知其臭。”向曰：“言凡人以所学为是，以己习为安，犹人处鲍鱼之市不觉其臭，亦犹习染奢侈之事不知其非。”

⑮咸池：黄帝乐舞名，这里指美妙雅正的音乐。齐：等同。度：律度。鼙（wā 哇）咬（yāo 腰）：不合礼的乐声。或说淫声。众听：一般的听众，如凭虚公子。或：同“惑”。

⑯子野：春秋时晋国著名乐师师旷的字。他能从音乐中听出吉凶。此喻安处先生。

⑰客：指凭虚公子。

⑱罔然：恍惚的样子。醒：酒病。欬（chǐ 尺）：夺。《文选》综曰：“朝罢夕倦，晓夜不卧，惘然如神夺其精气，又若魂魄之离其身。”

⑲“忘其”句：《文选》综曰：“（凭虚）公子本以奢侈为美谈，今见先生述东京之德，所以忘美失夸也。”

⑳鄙：蔽固，不通达。迷：迷惑。指南：喻指出正确方向。吾子：凭虚公子对安处先生的敬称。

㉑仆：凭虚公子的自谦之辞。华而不实：指西京事，虚华无实录。

③⑥鄙夫：凭虚公子自谦之辞。寡识：见识浅陋。

③⑦馨：香气。

③⑧三坟、五典：相传为三皇五帝之书。泯：灭。炎帝、帝魁：传说不一，但皆为上古帝王名。

③⑨大庭氏：古帝王号。即炎帝，神农。或以为在神农后。尚：高。兹：此。

③⑩走：走使之人，犹“仆”，凭虚公子自谦之词。不敏：不才。庶：差不多。《文选》综曰：“公子言我虽不敏于大道，庶几先生之说遂达矣。”

思玄赋 并序

张衡

衡常思图身之事，以为吉凶倚伏，幽微难明，乃作《思玄赋》，以宣寄情志。其辞曰：

仰先哲之玄训兮^①，虽弥高其弗违^②。匪仁里其焉宅兮^③，匪义迹其焉追^④？潜服膺以永靓兮^⑤，绵日月而不衰^⑥。伊中情之信修兮^⑦，慕古人之贞节^⑧。竦余身而顺止兮^⑨，遵绳墨而不跌^⑩。志团团以应悬兮^⑪，诚心固其如结^⑫。旌性行以制佩兮^⑬，佩夜光与琼枝^⑭。繡幽兰之秋华兮^⑮，又缀之以江蓠^⑯。美黼积以酷烈兮^⑰，允尘邈而难亏^⑱。既姱丽而鲜双兮^⑲，非是时之攸珍^⑳。奋余荣而莫见兮^㉑，播余香而莫闻^㉒。幽独守此侧陋兮^㉓，敢怠遑而舍勤^㉔？幸二八之遯虞兮^㉕，嘉传说之生殷^㉖。尚前良之遗风

兮^{②⑦}，恫后辰而无及^{②⑧}。何孤行之茕茕兮^{②⑨}，予不群而介立^{③①}。感鸾鹭之特栖兮^{③②}，悲淑人之希合^{③③}。

彼无合其何伤兮^{③④}，患众伪之冒真^{③⑤}。旦获譏于群弟兮^{③⑥}，启金滕而乃信^{③⑦}。览蒸民之多僻兮^{③⑧}，畏立辟以危身^{③⑨}。曾烦毒以迷惑兮^{④①}，羌孰可与言己^{④②}？私湛忧而深怀兮^{④③}，思缤纷而不理^{④④}。愿竭力以守义兮^{④⑤}，虽贫穷而不改^{④⑥}。执雕虎而试象兮^{④⑦}，阡焦原而跟止^{④⑧}。庶斯奉以周旋兮^{④⑨}，要既死而后已^{⑤①}。俗迁渝而事化兮^{⑤②}，泯规矩之圜方^{⑤③}。宝萧艾于重笥兮^{⑤④}，谓蕙芷之不香^{⑤⑤}。斥西施而弗御兮^{⑤⑥}，羁骀褭以服箱^{⑤⑦}。行陂僻而获志兮^{⑤⑧}，循法度而离殃^{⑤⑨}。惟天地之无穷兮^{⑥①}，何遭遇之无常^{⑥②}！不抑操而苟容兮^{⑥③}，譬临河而无航^{⑥④}。欲巧笑以干媚兮^{⑥⑤}，非余心之所尝^{⑥⑥}。袭温恭之黻衣兮^{⑥⑦}，被礼义之绣裳^{⑥⑧}。辨贞亮以为鞶兮^{⑥⑨}，杂伎艺以为珩^{⑦①}。昭綵藻与雕琢兮^{⑦②}，璜声远而弥长^{⑦③}。淹栖迟以恣欲兮^{⑦④}，曜灵忽其西藏^{⑦⑤}。恃已知而华予兮^{⑦⑥}，鹑鸪鸣而不芳^{⑦⑦}。冀一年之三秀兮^{⑦⑧}，遒白露之为霜^{⑦⑨}。时亹亹而代序兮^{⑧①}，畴可与乎比伉^{⑧②}？咨妒媿之难并兮^{⑧③}，想依韩以流亡^{⑧④}。恐渐冉而无成兮^{⑧⑤}，留则蔽而不彰^{⑧⑥}。

心犹与而狐疑兮^{⑧⑦}，即岐阨而牖情^{⑧⑧}。文君为我端蓍兮^{⑧⑨}，利飞遁以保名^{⑨①}。历众山以周流兮^{⑨②}，冀

迅风以扬声^⑧。二女感于崇岳兮^⑨，或冰折而不营^⑩。天盖高而为泽兮，谁云路之不平^⑪！勗自强而不息兮^⑫，蹈玉阶之峣崿^⑬。惧筮氏之长短兮^⑭，钻东龟以观祲^⑮。遇九皋之介鸟兮^⑯，怨素意之不逞^⑰。游尘外而瞥天兮^⑱，据冥翳而哀鸣^⑲。雕鸮竞于贪婪兮^⑳，我修洁以益荣^㉑。子有故于玄鸟兮^㉒，归母氏而后宁^㉓。

占既吉而无悔兮^㉔，简元辰而俶装^㉕。且余沐于清原兮^㉖，晞余发于朝阳^㉗。漱飞泉之沥液兮^㉘，咀石菌之流英^㉙。翱鸟举而鱼跃兮^㉚，将往走乎八荒^㉛。过少皞之穷野兮^㉜，问三丘乎句芒^㉝。何道真之淳粹兮^㉞，去秽累而飘轻^㉟。登蓬莱而容与兮^㊱，螭虽抃而不倾^㊲。留瀛州而采芝兮^㊳，聊且以乎长生^㊴。凭归云而遐逝兮^㊵，夕余宿乎扶桑^㊶。噏青岑之玉醴兮^㊷，餐沆瀣以为粿^㊸。发昔梦于木禾兮^㊹，谷昆仑之高冈^㊺。

朝吾行于暘谷兮^㊻，从伯禹乎稽山^㊼。嘉群神之执玉兮^㊽，疾防风之食言^㊾。指长沙以邪径兮^㊿，存重华乎南邻[㋀]。哀二妃之未从兮[㋁]，翩缤处彼湘濒[㋂]。流目眺夫衡阿兮[㋃]，睹有黎之圯坟[㋄]。痛火正之无怀兮[㋅]，托山坡以孤魂[㋆]。愁蔚蔚以慕远兮[㋇]，越卬州而愉敖[㋈]。跻日中于昆吾兮[㋉]，憩炎天之所陶[㋊]。扬

芒熛而绛天兮^⑭，水沄沄而涌涛^⑮。温风翕其增热兮^⑯，怒郁悒其难聊^⑰。

颞羁旅而无友兮^⑱，余安能乎留兹^⑲？顾金天而叹息兮^⑳，吾欲往乎西嬉^㉑。前祝融使举麾兮^㉒，绋朱鸟以承旗^㉓。躔建木于广都兮^㉔，摭若华而踌躇^㉕。超轩辕于西海兮^㉖，跨汪氏之龙鱼^㉗。闻此国之千岁兮，曾焉足以娱余^㉘？

思九土之殊风兮^㉙，从蓐收而遂徂^㉚。歎神化而蝉蜕兮^㉛，朋精粹而为徒^㉜。蹶白门而东驰兮^㉝，云台行乎中野^㉞。乱弱水之潺湲兮^㉟，逗华阴之湍渚^㊱。号冯夷俾清津兮^㊲，棹龙舟以济予^㊳。会帝轩之未归兮^㊴，怅徜徉而延伫^㊵。恫河林之蓁蓁兮^㊶，伟《关雎》之戒女^㊷。黄灵詹而访命兮^㊸，穆天道其焉如^㊹。曰：“近信而远疑兮^㊺，六籍阙而不书^㊻。神逵昧其难覆兮^㊼，畴克谟而从诸^㊽？牛哀病而成虎兮^㊾，虽逢昆其必噬^㊿。鳖令殪而尸亡兮[㋀]，取蜀禅而引世[㋁]。死生错而不齐兮[㋂]，虽司命其不删[㋃]。窆号行于代路兮[㋄]，后膺祚而繁庀[㋅]。王肆侈于汉廷兮[㋆]，卒衔恤而绝绪[㋇]。尉尨眉而郎潜兮[㋈]，逮三叶而遘武[㋉]。董弱冠而司袞兮[㋊]，设王隧而弗处[㋋]。夫吉凶之相仍兮[㋌]，恒反侧而靡所[㋍]。穆负天以悦牛兮[㋎]，竖乱叔而幽主[㋏]。文断祛而忌伯兮[㋐]，阍谒贼而宁后[㋑]。通人闇于好恶

兮¹⁸⁵，岂爱惑之能剖¹⁸⁶？羸擿讖而戒胡兮¹⁸⁷，备诸外而发内¹⁸⁸。或辇贿而违车兮¹⁸⁹，孕行产而为对¹⁹⁰。慎灶显于言天兮¹⁹¹，占水火而妄淬¹⁹²。梁叟患夫黎丘兮¹⁹³，丁厥子而割刃¹⁹⁴。亲所睇而弗识兮¹⁹⁵，矧幽冥之可信¹⁹⁶。无绵挛以淬己兮¹⁹⁷，思百忧以自疹¹⁹⁸。彼天监之孔明兮¹⁹⁹，用斐忱而佑仁²⁰⁰。汤蠲体以祷祈兮²⁰¹，蒙厖褫以拯人²⁰²。景三虑以营国兮²⁰³，荧惑次于他辰²⁰⁴。魏颗亮以从理兮²⁰⁵，鬼亢回以敝秦²⁰⁶。咎繇迈而种德兮²⁰⁷，德树懋乎英、六²⁰⁸。桑末寄夫根生兮²⁰⁹，卉既凋而已毓²¹⁰。有无言而不酬兮²¹¹，又何往而不复²¹²？盍远迹以飞声兮²¹³，孰谓时之可蓄²¹⁴？

仰矫首以遥望兮²¹⁵，魂憊惘而无俦²¹⁶。逼区中之隘陋兮²¹⁷，将北度而宣游²¹⁸。行积冰之硃硃兮²¹⁹，清泉沍而不流²²⁰。寒风凄而永至兮²²¹，拂穹岫之骚骚²²²。玄武缩于壳中兮²²³，腾蛇蜿而自纠²²⁴。鱼矜鳞而并凌兮²²⁵，鸟登木而失条²²⁶。坐太阴之屏室兮²²⁷，慨含唏而增愁²²⁸。怨高阳之相寓兮²²⁹，伛颡项之宅幽²³⁰。庸织络于四裔兮²³¹，斯与彼其何瘳²³²？望寒门之绝垠兮²³³，纵余縻乎不周²³⁴。迅飈淅其淩我兮²³⁵，骛翩飘而不禁²³⁶。越谿壑之洞穴兮²³⁷，漂通川之琳琳²³⁸。经重阴乎寂寞兮²³⁹，慙坟羊之潜深²⁴⁰。

追荒忽于地底兮²⁴¹，軼无形而上浮²⁴²。出右密之闾

野兮²⁴⁶，不识蹊之所由²⁴⁷。速烛龙令执炬兮²⁴⁸，过钟山而中休²⁴⁹。瞰瑶谿之赤岸兮，吊祖江之见刘²⁵⁰。聘王母于银台兮²⁵¹，羞玉芝以疗饥²⁵²。戴胜愁其既欢兮²⁵³，又消余之行迟²⁵⁴。载太华之玉女兮²⁵⁵，召洛浦之宓妃²⁵⁶。咸姣丽以蛊媚兮²⁵⁷，增嫫媿而蛾眉²⁵⁸。舒詵婧之纤腰兮²⁵⁹，扬杂错之桂徽²⁶⁰。离朱唇而微笑兮²⁶¹，颜的砾以遗光²⁶²。献环琨与珷璃兮²⁶³，申厥好以玄黄²⁶⁴。虽色艳而賂美兮²⁶⁵，志浩荡而不嘉²⁶⁶。双材悲于不纳兮²⁶⁷，并咏诗而清歌²⁶⁸。歌曰：“天地烟煴，百卉含葩²⁶⁹。鸣鹤交颈，睢鳩相和²⁷⁰。处子怀春，精魂回移²⁷¹。如何淑明，忘我实多²⁷²。”

将答赋而不暇兮²⁷³，爰整驾而亟行²⁷⁴。瞻昆仑之巍巍兮，临紫河之洋洋²⁷⁵。伏灵龟以负坻兮²⁷⁶，亘螭龙之飞梁²⁷⁷。登阆风之曾城兮²⁷⁸，构不死而为床²⁷⁹。屑瑶蕊以为糍兮²⁸⁰，斟白水以为浆²⁸¹。抨巫咸以占梦兮²⁸²，乃贞吉之元符²⁸³。滋令德于正中兮²⁸⁴，含嘉禾以为敷²⁸⁵。既垂颖而顾本兮，尔要思乎故居²⁸⁶。安和静而随时兮²⁸⁷，姑纯懿之所庐²⁸⁸。

戒庶寮以夙会兮²⁸⁹，金恭职而并迓²⁹⁰。丰隆軯其震霆兮²⁹¹，列缺晔其照夜²⁹²。云师湛以交集兮²⁹³，涑雨沛其洒涂²⁹⁴。轶珞璈而树葩兮²⁹⁵，扰应龙以服辂²⁹⁶。百神森其备从兮，屯骑罗而星布²⁹⁷。振余袂而就车

兮³⁰¹，修剑揭以低昂³⁰¹。冠号号其映盖兮³⁰²，佩綝纚以辉煌³⁰³。仆夫俨其正策兮³⁰⁴，八乘摅而超骧³⁰⁵。氛旄溶以天旋兮³⁰⁶，蜺旌飘而飞扬³⁰⁷。抚轸轶而还睨兮³⁰⁸，心灼药其如汤³⁰⁹。羨上都之赫戏兮，何迷故而不忘³¹⁰。左青瑀以捷芝兮³¹¹，右素威以司钲³¹²。前长离使拂羽兮³¹³，委水衡乎玄冥³¹⁴。属箕伯以函风兮³¹⁵，激渙浥而为清³¹⁶。曳云旗之离离兮³¹⁷，鸣玉鸾瞿瞿³¹⁸。涉青霄而升遐兮³¹⁹，浮蟾蜍而上征³²⁰。纷翼翼以徐戾兮³²¹，焱回回其扬灵³²²。叫帝阍使闢扉兮³²³，覲天皇于琼宫³²⁴。聆《广乐》之九奏兮³²⁵，展洩洩以彤彤³²⁶。考理乱于律均兮³²⁷，意建始而思终³²⁸。惟盤逸之无敎兮³²⁹，惧乐往而哀来³³⁰。素女抚弦而余音兮³³¹，太容吟曰念哉³³²。既防溢而静志兮，迨我暇以翱翔³³³。出紫宫之肃肃兮，集太微之闾闾³³⁴。命王良掌策驷兮，踰高阁之将将³³⁵。建罔车之幕幕兮³³⁶，猎青林之芒芒³³⁷。弯威弧之拔刺兮³³⁸，射蝥豸之封狼³³⁹。观壁垒于北落兮³⁴⁰，伐河鼓之磅礴³⁴¹。乘天潢之汎汎兮³⁴²，浮云汉之汤汤³⁴³。倚招摇、摄提以低徊剡流兮³⁴⁴，察二纪、五纬之绸缪遁皇³⁴⁵。偃蹇天矫婉以连卷兮³⁴⁶，杂沓丛悴飒以方骧³⁴⁷。馘汨飏戾沛以罔象兮³⁴⁸，烂漫丽靡藐以迭遶³⁴⁹。凌惊雷之硠礚兮³⁵⁰，弄狂电之淫裔³⁵¹。踰厖灏于宕冥兮³⁵²，贯倒景而高厉³⁵³。廓荡荡

其无涯兮，乃今窥乎天外^⑤。据开阳而颓眠兮^⑥，临旧乡之暗蔼^⑦。

悲离居之劳心兮，情惛惛而思归^⑧。魂眷眷而屡顾兮^⑨，马倚辔而徘徊^⑩。虽遨游以媮乐兮，岂愁慕之可怀^⑪？出阊阖兮降天途^⑫，乘焱忽兮驰虚无^⑬。云菲菲兮绕余轮^⑭，风眇眇兮震余旂^⑮。缤联翩兮纷暗暧^⑯，倏眩眩兮反常间^⑰。

收畴昔之逸豫兮^⑱，卷淫放之遐心^⑲。修初服之娑娑兮^⑳，长余佩之参参^㉑。文章焕以粲烂兮，美纷纭以从风^㉒。御六艺之珍驾兮，游道德之平林^㉓。结典籍而为罟兮^㉔，馘儒墨而为禽^㉕。玩阴阳之变化兮^㉖，咏《雅》、《颂》之徽音^㉗。嘉曾氏之《归耕》兮^㉘，慕历阪之钦崑^㉙。共夙昔而不貳兮^㉚，固终始之所服也^㉛。夕惕若厉以省愆兮，惧余身之未勅也^㉜。苟中情之端直兮^㉝，莫吾知而不慝^㉞。墨无为以凝志兮，与仁义乎消摇^㉟。不出户而知天下兮^㊱，何必历远以劬劳^㊲！

系曰^㊳：天长地久岁不留，俟河之清只怀忧^㊴。愿得远度以自娱，上下无常穷六区^㊵。超踰腾跃绝世俗，飘飘神举逞所欲^㊶。天不可阶仙夫希，《柏舟》悄悄吝不飞^㊷。松乔高跼孰能离，结精远游使心携^㊸。回志竭来从玄谕，获我所求夫何思^㊹！

说明：

这篇赋的写作背景，《后汉书·张衡传》作了这样的说明：“（衡）后迁侍中，（顺）帝引在帷幄，讽议左右。尝问衡天下所疾恶者，宦官惧其毁己，皆共目之。衡乃诡对而出。阉竖恐终为其患，遂共谗之。衡常思图身之事，以为吉凶倚伏，幽微难明，乃作《思玄赋》，以宣寄情志。”《文选》旧注也说：“顺、和二帝之时，国政稍微，专恣内竖，平子欲言政事，又为奄竖所谗蔽，意不得志；欲游六合之外，势既不能，义又不可，但思其玄远之道而赋之，以申其志耳。……老子曰：‘玄之又玄，众妙之门。’”

我们如果拿这些说明来与赋作相互比较，就不难看到，封建王朝的权柄全落到宦官群小的手里了。他们相互勾结，狼狈为奸，陷害贤者，扰乱朝政。在他们的打击诬陷下，有才能的人只得暂图退身。从字面看，这些人消极退缩了，但骨子里他们是不甘心的。张衡的这篇赋作，可说是对东汉后期黑暗王朝的揭露和控诉。现实生活中的张衡，他对恶势力也从未消极退避过。张衡迁侍中是在顺帝阳嘉年间（132—135年），可见此赋作于此时。

注释：

①仰：敬慕。《论语·子罕》有“仰之弥高”句。玄训：有关玄远之德的教诲。训，教诲。

②弥：益，更加。弗：不。

③匪（fěi 非）：通“非”。仁里：仁者所居之里。语出《论语·里仁》“里仁为美”。郑玄注曰：“里者，民之所居。居于仁者之里，是为美。”后来因称风俗淳美的乡里为仁里。其焉宅：其，副词。焉，安，疑问副词。宅，居住。这句是说，不是仁里怎能居住。

④义迹：义士所留之足迹。引申为义士所留下的功业和言论。追：追随。这两句是说要遵先哲之训，居必择仁者之里，行必追义士先贤之迹。

⑤潜：暗暗地。服膺（yīng 英）：谨记在心，衷心信服。覲（jìng 敬）：通“靖”。《方言》：“靖，思也。”

⑥绵：连续不断。衰：衰弱，衰退。引申为忘记之意。

⑦伊：与“维”同。句首语助词。中情：内心，隐藏在心里的思想和情感。信：诚实。修：善，美好。

⑧慕：倾慕。贞节：坚贞的节操。言行抱一谓之贞。

⑨竦（sǒng 耸）：伸长脖子，抬起脚跟站立着，即站正，引申为敬谨之意。顺止：顺乎礼义。止，《文选》曰“礼也”。

⑩绳墨：比喻规矩或法度。跌：摔倒。这里引申为失足或失误。

⑪团团：犹惓（tuán 团）惓，忧苦不安貌。《诗经·桧风·素冠》：“劳心惓惓兮。”应悬：与悬旌相应。《战国策·楚策一》载苏秦为赵合纵说楚威王，威王说：“寡人卧不安席，食不甘味，心摇摇如悬旌。”

⑫结：凝固。喻诚心坚不可解。《诗经·小雅·正月》有：“心之忧矣，如或结之。”

⑬旌：彰明。性行：德行。制：制造。佩：身上佩带的饰物。

⑭佩：佩带。夜光：夜明珠。琼枝：玉树。以明珠玉树比喻美行。

⑮繻(zuī最阴平):系;结。秋华:秋天的花。华,同“花”。

⑯缀:连。江蓠:芳草名。《离骚》:“扈江蓠与辟芷兮,纫秋兰以为佩。”

⑰襞(pī辟)积:原指衣服重叠的皱褶,引申为重叠。酷烈:香气浓郁。

⑱允:诚信。尘邈(miǎo秒):历时久远。亏:亏损,减少。

⑲既:虽。姱(kuā夸):美好。鲜:少;寡。

⑳攸:所。珍:珍惜;看重。这两句话说,虽然自己品行美好无双,但不为时俗所看重。

㉑奋:振作,发扬。荣:草的花。这里喻美德。莫:没有谁。

㉒播:散,布。香:喻美德。以上两句喻自己的美德不为人所知,也即自己的仁德才能不为世所重。

㉓幽:隐居。侧陋:隐僻鄙陋之处。

㉔敢:副词。用于反问,有“岂敢”的意思。怠:松懈。遑:闲暇。此两句说,抱此道独居偏僻之处,却不敢松懈自己舍此勤劳之事。

㉕幸:庆幸,所幸。二八:即八元和八恺。据《左传·文公十八年》记载:“高阳氏有才子八人,……天下之民谓之八恺。高辛氏有才子八人,……天下之民谓之八元。”遘(è饿):一作“遇”,遇到。虞:即虞舜,古之贤君。他重用八恺八元,天下大治。

㉖嘉:一作“喜”。高兴、庆幸之意。傅说:人名。古殷国的丞相。生殷:即生于殷。殷指殷高宗。意为殷高宗举以为相。

㉗尚:崇尚,仰慕。前良:指二八、傅说等人。遗风:好的传统。

㉘恫(tōng通):痛。后辰:即后代。无及:赶不上。

㉙茕茕(qióng琼):独行貌。

㉚孑:孤单。状“不群”。不群:不合群。介:特,独特。

㉛鸾(luán峦)、鹭(yī医):指鸟名。王逸注为凤凰别称,喻为君子。特栖:孤独地栖息。

⑳淑：善良。希：稀少；很少。合：投契；融洽。

㉑无合：不投契。伤：损伤，损失。

㉒患：担心；忧虑。冒：覆盖；遮盖。此两句说，不遇尚可，怕的是众假冒真。

㉓旦：指周公。名旦，周文王子，周武王弟。讟（dù 毒）：诽谤；怨言。群弟：指周公旦的弟弟管叔、蔡叔等。

㉔启：打开。金縢（téng 疼）：用铜皮封緘藏秘密文书的柜子。相传周武王临终，欲周公代武王，书策纳于金縢之柜中。武王既薨，成王立，周公摄政。管叔，蔡叔流言于国曰：公将弗利于孺子。秋，大熟未获，天下雷电以风。王与大夫启金縢之书，乃得武王之策，方信周公之忠于国家。事见《尚书·金縢》。

㉕蒸民：百姓。蒸，通“烝”，众。僻：不正；邪。

㉖畏：害怕，恐惧。立：建立。辟（bì 必）：法。以：而。

㉗曾：乃。《文选》作“增”，增通“曾”。烦毒：烦恼，烦忧。迷惑：不明事理，胸无所主。

㉘羌：语气词。《文选》五臣本作“嗟”。孰：谁。已：语气词。用法同“矣”。此句说自己无知音可以与之言。

㉙私：私下，偷偷地。湛：深。怀：思念。

㉚思：思绪。缤纷：交错杂乱貌。这里指思绪纷忧。不理：没有条理。

㉛竭力：竭尽心力。守：遵守。

㉜虽：即使。贫穷：贫，贫困，与“富”相对。穷，不得志，不显贵。与“达”相对。

㉝执：拿。雕虎、象：指兽名。《尸子》卷下载：“中黄伯曰：‘余左执太行之豭（náo 挠），而右搏雕虎；唯象之未与。吾心试焉。有力者则又愿为牛，欲与象斗以自试。今二三子以为义矣（自谓天下之义人），将恶乎试之？夫贫穷，太行之豭也；疏贱，义之雕虎也。而吾曰

遇之，亦足以试矣。”

④⑥陆（diàn 店）：临近，一般指险境而言。《尸子》卷下曰：“莒国有名焦原者，广数寻，长五十步，临百仞之溪，莒国莫敢近也。有以勇见莒子者，独却行齐踵焉，……所以服莒国也。夫义之为焦原也亦高矣，是故贤者之于义也，必且齐踵焉，此所以服一世也。”齐踵，即脚跟与焦原之石临溪处齐。李善曰：“雕虎以喻贫，试象以喻竭力，焦原以喻义。言己以执雕虎之贫穷，愿竭试象之力，而守焦原之义。”

④⑦庶（shù 树）：庶几，副词。表示期望。斯奉：指“执雕虎”两句。斯，是；奉，奉守。周旋：行步，转折之状。这里指坚持反复实践自己的理想。《孟子·尽心下》：“动容周旋中礼者，盛德之至也。”

④⑧要：探求，求取。既：到。已：停止。此二句说追求奉此信义周旋至死，而后才会停止。

④⑨俗：风俗，时俗。迁渝：变易。化：变化，改变。

⑤①泯（mǐn 敏）：灭。规矩：画圆方的器具，这里指礼法、规则。

⑤②宝：意动用法。以（视）……为宝；珍爱。萧艾：即“艾蒿”，臭草。与香草相对，喻小人。重笥（sì 饲）：双重的方形竹器，用以盛饭食或衣物。

⑤③蕙芷：香草名。这两句是说当权者以邪佞小人为宝，反视忠贤为邪佞。

⑤④斥：斥退，摈弃。西施：春秋末年越国之美女。御：宠幸。

⑤⑤鞶：拘束；束缚。鞶，《文选》作“紫”。骀𩊑（tāi niǎo 沓鸟）：骏马。与上文“西施”同喻指贤者。服箱：拉大车。服，使用。箱，车箱，此指重货车。骏马长于奔跑，宜于乘坐，现都用以拉车，当驾马用。

⑤⑥跛僻：邪僻不正。获志：得志，得意。

⑤⑦循：遵循。离：同“罹”，遭受。殃：祸害。

⑤⑧惟：思，考虑。

⑤何：为什么。遭遇：遭逢。无常：指此无常道之时代。

⑥抑：压抑，降低。操：操守。苟容：苟且取容于世。

⑦譬：譬喻，比喻。临：面对。航：船。

⑧巧笑：原指俏丽的笑容，这里有讨好的意思。《诗经·卫风·硕人》：“巧笑倩兮。”干：求取。

⑨尝：《文选》曰：“行也”。这两句是说巧笑干媚非我心所行之事。

⑩裘：穿。温恭：即“温良恭俭让”（《论语·学而》）的省文，是符合礼义的行为准则。黻（fú 弗）衣：古代的一种礼服，绣有黑与青相间的花纹。

⑪被（pī 披）：通“披”。绣裳：绣有花纹的衣服。

⑫辩（biàn 变）：动词，编织。贞亮：坚正亮直。擎（pán 盘）：大带。

⑬杂：搀杂，混合。伎艺：技艺；本领。伎，同“技”。珩（huáng 衡）：佩玉的一种，形似磬而小。

⑭昭：彰明；显扬。綵藻：文采华藻。雕琢：修饰文辞。

⑮璜（héng 黄）：佩玉，形如半璧。弥：更加。

⑯淹：滞留。栖迟：游息。恣欲：放纵欲望。

⑰曜（yào 要）灵：太阳。忽：快捷。其：语气词。西藏（cáng 仓阳平）：指日落西方。比喻岁月流逝。以上八句是说自己用温恭、礼仪、贞亮、伎艺集成美德以饰其冠带，冠带上彩藻雕琢既明，而且佩玉之声十分长远。穿此美服而恣意游息，年华瞬息逝去就如同日之西落。

⑱恃（shì 是）：依靠；凭借。己知：指自己的才能。知，同“智”。华予：认为自己华美有文采。

⑲鹑鷔（lí jué 题决）：鸟名。即伯劳鸟、杜鹃。不芳：指百草没有了香气。芳：香；香气。这里是指自己为邪佞所蔽，不得进用。或

喻自己年老，错失施展才能机会。

⑦冀：希望。三秀：花开三次。禾类、草类开花叫秀。芝草因每年开花三次，故名三秀。《九歌·山鬼》：“岁既晏兮孰华予？采三秀兮于山间。”

⑧道（qiú求）：迫近。此句说芝草迫于霜露则不得秀茂，喻贤才被谗。

⑨蹇蹇（wěi伟）：行进貌。代序：时序更替。

⑩畴：谁。比伉（kàng抗）：犹比偶。指同游。

⑪咨：嗟叹。妒：《文选》曰：“恶也。”嫫：同“嫫（hù户）”，美好。并：并存，并列。

⑫依：依从，跟随。韩：指齐仙人韩众。一作韩终。《楚辞·远游》洪兴祖补注：“《列仙传》：韩终为王采药，王不肯服，终自服之，遂得仙也。”流亡：指远游。《离骚》：“宁溘死以流亡。”

⑬恐：害怕。渐冉：逐渐；渐渐过去。指时间流逝。无成：不能成功。

⑭蔽：遮住；遮掩。彰：彰明；显扬。这两句是说担心跟韩众走，学不成仙，留下来又将为邪佞所掩蔽。

⑮犹与：同犹豫。狐疑：犹豫不决。

⑯即：走近；靠近。岐（qí奇）：山名，即岐山。在陕西省岐山县城东北。岐陞：岐山之下。岐山是周文王为殷诸侯时的封地。牖（yǔ户）情：陈情。牖，陈述。

⑰文君：周文王。端：详审。蓍（shī诗）：草名，用以占卜。端蓍：占卜。相传文王被纣囚羑里时，曾演《周易》（作卦辞）。

⑱利：吉利。遁：《周易》卦名。“上九，肥遁，无不利。”肥借为飞。飞遁是说其退隐之速如鸟飞之急，见机而去，故无不利。

⑲历：经过。周流：周游。

⑳历众山、翼迅风：《文选》注：“从初六至九三为艮，艮为山，

故曰“历众山”。从二爻至四爻为巽，巽为风，故曰“翼迅风”。迅，快；迅速。扬声：高扬声名。

⑧二女：《文选》旧注：“遁上九变为兑，《说卦》曰：巽为长女，兑为少女，俱在艮上，艮即是山，故云感二女于崇岳。岳即山也。”

⑨冰折而不营：《文选》旧注：“《说卦》曰：乾为冰，而变为兑，故曰冰折物也。毁折不可经营，故曰不营。”

⑩“天盖”二句：《文选》旧注：“互体四至乾变为兑，兑为泽，故曰天为泽。言天高尚为泽，虽复险峨，世路可知；谁言路不通者乎？欲其行也。”以上八句借卦象说明逃世肥遁之利，虽有曲折，毕竟可行。

⑪勩（miǎn 免）：勉力。自强而不息：见《周易·乾卦·象》：“天行健，君子以自强不息。”

⑫蹈：踏上。玉阶：天子之阶。乾为玉，故曰玉阶。言我虽欲去，犹恋玉阶不思去，言尚欲近忠贤。峣（yáo 尧）崕：高峻貌。以上十句写的是文王为作者占卜以及为之讲解所得卦文的含义。

⑬惧：担心。筮（shì 誓）氏：用蓍草占卜的人。长短：古人以为，龟卜为长，蓍占为短。事见《左传·僖公四年》。

⑭钻：指在龟甲上钻孔然后在火上烤出裂纹，以定吉凶。东龟：占卜用的龟甲。龟有六种，青色为东龟。贞（zhēn 真）：吉祥。这两句是说虽得吉卦，仍担心占卜的蓍草不准确，因此另外又钻研龟甲以观其贞。

⑮九皋（gāo 高）：深泽。《诗经·小雅·鹤鸣》“鹤鸣于九皋”。介鸟：大鸟，指鹤。

⑯怨：怨恨。素意：本心；平素的心意。逞：施展。

⑰尘外：指尘埃之外。瞥：眼光掠过；匆匆一看。

⑱据：盘踞；占据。冥翳（yì 意）：幽暗。这两句是说鹤游于尘埃之外，哀鸣于幽暗之中。以比喻孤洁。

⑨鸢（è 饿）：俗称“鱼鹰”。这里以雕鸢喻指小人。竞：争逐。于：犹“为”。

⑩我：指鹤。张衡以此自喻。修洁：美好而纯洁。益：增长，加多。荣：光荣，荣耀。以上六句是用龟甲占卜所得的卦文。

⑪子：对人的尊称。相当于“您”。这里指作者。有故：有旧。玄鸟：鹤。

⑫母氏：李善注：“喻道也。宁：安宁；安定。”这两句是文王的话，他说作者与玄鸟有旧，唯归于道，方能获得安宁。

⑬占：指占卜的结果。既：既然。无悔：无灾祸。

⑭简：选择。元辰：吉日。俶（chù 处）装：整装。

⑮旦：早晨。沐（mù 木）：洗头。清原：古地名。一名清。春秋晋地。在今山西稷山。一说清澈的水源。

⑯晞（xī 西）：晒干。朝阳：山的东面。

⑰漱：漱口。沥（lì 历）：犹“漉”。水下滴。

⑱咀：品味；细嚼。石菌：生长在石上的灵芝草。一种菌类植物。流英：飘落的灵芝花瓣。

⑲翾（xuān 宣）鸟：小飞的鸟。翾，小飞。举：起飞。

⑳走：奔向；趋向。八荒：八方荒远之地。《文选》旧注引《淮南子》曰：“四海之外有八泽，八泽之外曰八埏，八埏之外曰八荒。”

㉑少皞：一作少昊，传说中古代东夷族首领，修太昊之法，故曰少昊。以金德王，故众曰金天氏。都曲阜。穷野：穷桑之野。穷桑是少皞所居处，在今曲阜。

㉒三丘：古代传说东海有蓬莱、方丈、瀛洲三山，为神仙所居。又称“三神山”。乎：介词，向。句芒：《左传》昭公二十九年载，少昊氏有四叔——重、该、修、熙。重为句芒，即木正，是主木之官。

㉓道真：道之真旨。淳、粹：《文选》旧注：“不浇曰淳，不杂曰粹。”

⑪③秽累：尘俗污秽的牵累。飘轻：飘举轻扬。《后汉书》本传作“票”，《文选》五臣本作“影”。

⑪④容与：闲暇自得貌。

⑪⑤鳌（áo 熬）：传说中的海中大龟。抃（biàn 弁）：鼓掌跳舞，表示欢欣。不倾：不歪斜。屈原《天问》：“鳌戴山抃，何以安之。”即指大龟顶着大山跳舞，大山怎会稳固。

⑪⑥采：摘取。芝：灵芝草。

⑪⑦聊且：姑且；暂且。以：用（灵芝草）。

⑪⑧凭：依靠；依据。遐（xiá 霞）：远。逝：往。

⑪⑨扶桑：传说中的日出处的神树。后借以代日出处。

⑪⑩青岑（cén 岑）：《文选》旧注：“青岑，山名，上高者曰岑。”醴（lǐ 礼）：甜美的泉水。

⑪⑪沆瀣（hàng xiè 杭_{去声}械）：夜间的水气；露水。粃（zhāng 章）：食粮。

⑪⑫发：表现；显露。木禾：谷物之一种。《山海经·海内西经》：“昆仑之虚，方八百里，高万仞，上有木禾，长五寻，大五围。”这句话是说夜里梦见木禾生于昆仑之上。为下文“捭巫咸以占梦”埋下伏笔。

⑪⑬谷：《文选》旧注：“生也。”冈：山脊。

⑪⑭汤（yáng 阳）谷：亦作“汤谷”，传说中的日出处。

⑪⑮从：跟随。伯禹：即夏禹。传说中古代部落联盟首领。乎：《后汉书》本传作“於”。稽（jì 计）山：即会稽山。在今浙江省中部。相传夏禹至茅山大会诸侯，计功封爵，始名会稽，即会计之意。

⑪⑯嘉：赞美；嘉奖。《后汉书》本传“嘉”作“集”。执：拿着。玉：玉帛，指古代诸侯参与会盟朝聘时所持的礼物。《左传》哀公七年：“禹合诸侯于涂山，执玉帛者万国，今其存者无数十焉。”

⑪⑰疾：厌恶，憎恨。防风：即防风氏。食言：谓言而无信，不履

行诺言。《国语·鲁语下》：“昔禹致群神于会稽之山。防风氏后至，禹杀而戮之，其骨节专车，此为大矣。”

⑫长沙：即今湖南长沙。从会稽山西南向长沙，故称邪径。邪：通“斜”。

⑬存：存问。重华：虞舜名。南邻：舜葬苍梧，在长沙之南，故曰。

⑭二妃：指尧的两个女儿娥皇、女英，两人同是舜的妻子。传说舜南巡，死于苍梧之野，未跟随他同去的二妃闻讯后，赶往南方，最后死于江湘之间。未从：指二妃生未能随从，死未能随葬。

⑮翩缤：《文选》翰注：“美貌。”濒（bīn 宾）：水边。

⑯流目：游目，流览。放眼随意观看。眺：远看；眺望。衡：即衡山。在湖南省衡山县西。俯瞰湘江，山势雄伟，有七十二峰。祝融最高，传说为祝融游息之所。阿（ē 婀）：山曲。

⑰睹：看见。黎：指颛顼之子祝融。为高辛氏之火正（即火官）。圯（pǐ 痞）坟：坍塌的坟墓。

⑱无：不。怀：《文选》李善注：“归也。”

⑲托山坡以孤魂：即“以孤魂托山坡”。托，寄托。

⑳蔚蔚：同“郁郁”，忧伤沉闷貌。以：连词，相当于“而”。慕：倾慕，思慕。

㉑卬（áng 昂）州：张衡自注曰：“卬州，正南州名也。《四海图》曰：‘交广南有卬州，其处极热。’”愉敖：欢游。

㉒跻（jī 击）日：上升的太阳。昆吾：《淮南子·天文训》曰：“日出于暘谷，至于昆吾，是谓正中。”

㉓憩（qì 弃）：休息。陶：犹炎炽也。

㉔芒爍（biāo 标）：迸飞的火焰，火光四射。绛：大红色。名词用如使动词，使……变成大红色。

㉕沄沄（xuàn yún 渲云）：水涌流貌。涌涛：指水受热沸腾。

⑭温风：热风。翕（xì 细）：聚合。

⑮怒（nì 匿）：忧思伤痛之意。郁悒（yì 意）：苦闷；忧愁。聊：依靠；依赖。

⑯颙（kū 哭）：孤独。羁（jī 机）旅：作客他乡。

⑰余：我。安能：怎么能。兹：这里。

⑱顾：回头看。金天：古帝少昊的称号，这里指少昊所在的地方。一说为“西方”，因为古五行说以金为秋，属西方。

⑲嬉（xī 西）：游戏。

⑳麾（huī 挥）：古代用来指挥军队的旗帜。

㉑緌（lǐ 里）：系。朱鸟：亦称“朱雀”。四象之一。二十八宿体系形成后，由南方七宿组成鸟象。承：承担。这两句是说，作者到了南方后又欲往西方，所以让南方的神为他举旗引道。

㉒躔（chán 缠）：《文选》旧注：“息也。”即停留。一说躔，原义为兽迹所至，此泛指行径。建木：木名。广都：地名。《淮南子·地形训》曰：“建木在广都”，“若木在建木西，末有十日，其华照下地”。

㉓摭（zhí 直）：拾取。若华：古代神话中若木的花。踟躇：不行貌，驻足。这两句是说休息于建木之下，拾若华而不前。

㉔轩辕：指轩辕国。《山海经·海外西经》：“轩辕之国在此穷山之际，其不寿者八百岁。”

㉕汪氏：《文选》善注：“汪氏国在西海外，此国足龙鱼也。”《山海经·海外西经》曰：“龙鱼陵居在其北，状如狸，一曰鰕……一曰鰕鱼。在天野北，其为鱼也如鰕。”

㉖曾：副词，用来加强语气。焉：怎么。娱乐：使我娱乐。这两句是说，虽然轩辕、汪氏之国人皆寿至千岁，但是还不足以使我娱乐，而不复他往。

㉗九土：九州。殊风：不同的风俗。

㉘从：跟随。蓐（rù 入）收：传说中上古的金官，即西方之神。

遂：于是。徂（cú 粗_{阳平}）：往。

⑮欸（xū 虚）：突然，迅疾貌。蝉蛻：原指蝉的外壳，比喻解脱。

⑯朋：结交。精粹：精英，精美纯粹之人。徒：指同类的人。

⑰蹶（jué 决）：蹂躏。白门：《淮南子·地形训》曰：“八极……西南方曰偏驹之山，曰白门。”

⑱云：句首语气词。台（yí 移）：第一人称代词，我。中野（shù 墅）：旷野之中。

⑲乱：横渡。弱水：古水名。《山海经·大荒西经》：“昆仑之丘……其下有弱水之渊环之。”郭璞曰：“其水不胜鸿毛。”潺湲（chán yuán 缠原）：水缓流貌。

⑳逗：停留，停顿。华：即大华山，古称“西岳”是华山的主峰。阴：山的北面为阴。湍：水势急。渚（zhǔ 主）：水中的小块陆地。

㉑号：大声呼叫。冯夷：传说中的水神名。相传冯夷是华阴潼乡堤首人，服八石，得水仙，是为河伯。一云八月庚子，浴于河而溺死。俾（bǐ 比）：使。清津：使津清。津，渡口。清津，是说驱除渡口的闲人。

㉒棹（zhào 照）：摇船的用具。这里用作动词。济：过河，渡。予：我。

㉓会：副词，恰好，正巧。帝轩：即黄帝，姬姓，号轩辕氏。

㉔悵：惆怅，思虑。徜徉：徘徊。延伫：久立，引颈而望。

㉕恹（xi 戏）：通“咽”，《尔雅·释诂下》：“咽，息也。”河林：地名。蕤（zhēn 真）蕤：草盛貌。

㉖伟：壮美。《关雎》：《诗经》首篇。女：女色。

㉗黄灵：黄帝。詹（zhān 占）：至。访：谋，谘问。

㉘樛（jiū 鸠）：通“求”。如：之。

㉙曰：指黄帝所言。

㉚六籍：即六经。阙（quē 缺）：空缺。《文选》济曰：“黄帝言天

道不可知，若近而信之，与远而疑之，此两者六经所不书也。”

⑫神逵(kuí葵)：即天道。逵，道也。昧(mèi妹)：昏暗。覆：察看；审察。

⑬畴(shuí谁)：通“谁”。克：能够。谟(mó磨)：计谋，谋略。诸：之乎。

⑭此句语出《淮南子·俶真训》：“昔公牛哀转病也，七日化为虎。其兄掩户而人觐之，则虎搏而杀之……不知其且为虎也。”

⑮昆：兄，这里指牛哀之兄。噬：吞食。

⑯鳖令：蜀王名。又作鳖灵。扬雄《蜀王本纪》载，荆人鳖令，死后尸体在江中逆流而上至成都，见蜀帝杜宇，杜宇拜他为相，后来望帝杜宇认为自己德行不如鳖令，于是把皇位禅让给了鳖令。殪(yì意)：死。亡：失去，引申为“去”。

⑰取：获取，得到。禅：传，以帝位让人曰禅。引：延长。引世，世代绵延不断。

⑱错：错落不齐。

⑲司命：星官名。这里指掌管人的性命的神灵。黜(zhì志)：昭晰；明。《文选》李善注本作“黜”，五臣注本作“晰”。

⑳“窦号”二句：窦，指汉文帝窦皇后，景帝母。《汉书·外戚·窦皇后传》：吕太后时，出宫人以赐诸王。窦姬家在清河，原姓赵。宦者误置代伍中。窦姬涕泣而行。至代。代王独幸窦姬。生女嫫及景帝。及代王立为帝（文帝），王后及所生四男皆病死，而立窦姬为皇后，子为太子。后太子继位为景帝。景帝生十四子，后至光武中兴。号：哭。膺祚：受位。繁庑：茂盛。

㉑王：指汉平帝王皇后，王莽女。肆：恣意。侈(chǐ耻)：邪行。这句话是说王皇后当时在汉庭之上恣意妄为。

㉒卒：终于。衔恤(xián xù咸绪)：含哀。绝绪：指王皇后没有子女，与前句窦后的繁庑相对。详见《汉书·王莽传》。

⑭尉：官名。这里指都尉颜驷。虬（méng 萌）眉：眉毛斑白，形容年迈。《汉武故事》说，武帝至郎署，见一老郎，鬓发皓白，问：何时为郎？何其老也？对曰：臣姓颜，名驷，文帝时为郎。文帝好文而臣好武；景帝好美而臣丑；陛下好少而臣已老，是以三世不遇，老于郎署。武帝感其言，擢拜会稽都尉。郎潜：指不被重用，老于郎署。

⑮逮（dài 带）：及；到。三叶：即三世，指由文帝到武帝。遭（guò 够）：遇到。

⑯董：指董贤。弱冠：古代男子二十岁行冠礼。故用以指二十岁男子。司：掌管。袞（gǔn 滚）：古三公服。《汉书·佞幸董贤传》载，董贤二十二岁为大司马，尊宠无比。哀帝崩，贤畏罪自杀，家惶恐夜葬。葬疑其诈死，发贤棺，至狱检视，因埋狱中。

⑰设：建造。隧（suì 岁）：墓道。王隧：像君王一样的坟墓。弗：没有。处：居住。这句意思是董贤虽建造了王隧，但不得安寝，而埋狱中。

⑱夫：句首语气词。相仍：相因。指吉凶相互依存。

⑲恒：常。反侧：反复无常。靡所：无定所。

⑳“穆负天”二句：穆、叔，指鲁国的叔孙豹，穆是其谥号。牛、竖，指竖牛，豹之子。竖，官名，小臣。《左传·昭公四年》载，豹适齐，宿于庚宗，遇妇人而私焉。至齐，梦天压己，弗胜，顾而见人，号之曰：“牛，助余！”乃胜之。后还鲁。所宿庚宗之妇人献以雉，曰：“余子长矣。能奉雉而从我矣。”召而见之，则所梦也。遂使为竖。长使为政。叔孙豹疾病，竖牛欲乱其室而有之，曰：“夫子疾病，不欲见人。”竖牛弗进食，叔孙遂饿而死。负：背负。指叔孙豹“梦天压己”。悦：喜欢，喜爱。乱：扰乱，引申为背叛，谋叛。幽主：幽禁主人，把叔孙豹幽禁起来不会见人，不使进食。

㉑文：指晋文公。祛（qū 区）：袖口。忌：怨。伯：指寺人勃鞞，字伯楚。《国语·晋语四》：初，献公使寺人勃鞞伐文公于蒲城，公逾

垣，勃鞞斩其袪，故文公怨之。

⑩阍：指寺人勃鞞。谒：告也。贼：指吕甥、冀芮。宁：安宁。后：指晋文公。吕、冀作乱，勃鞞以告文公，文公会秦伯于王城，诱杀吕等。

⑪通人：指穆子、文公等。阍：不明了，分辨不清。好恶：指穆子初悦竖牛，后以饿死；文公始怨勃鞞，终以告贼。

⑫岂：何况。剖：分清。《后汉书》本传李贤注：“言通人尚阍于好恶，况爱宠昏惑者，岂能分之。”

⑬嬴：指秦始皇。撻（tì 惕）：揭发。讖（chèn 衬）：指《录图》。戒：系“防”，防备。

⑭备：戒备。发内：指秦亡于内，赵高杀胡亥，非亡于外部的北胡。《史记·秦始皇本纪》载，卢生使人奏《录图》，曰：“亡秦者胡。”始皇乃使蒙恬发兵三十万守边。

⑮輶：载运。贿：财物。輶贿，运送财物。违车：避开车子。车又为人名，即张车子。旧注：“昔有周輶者，家甚贫，夫妇夜田。天帝见而矜之，问司命曰：‘此可富乎？’司命曰：‘命当贫，有张车子财可以假之。’乃借而与之期，曰：‘车子生，急还之。’”田者稍富。及期，夫妇輶其贿以逃，同宿有妇人，夜生子，问名于其父，父曰：“生车间，名车子。”由是所向失利，遂便贫困。

⑯孕：怀孕。为对：即为之对，与……相对。

⑰慎：指梓慎，春秋郑国人。灶：指裨灶，与梓慎同时代人，二人皆以预测天气而出名。显：出名。言天：预言天气，预测天象。

⑱占：占卜，推测。水火：指涝旱之灾。妄：虚妄，任意。诎（suì 岁）：告知。这两句是说梓慎和裨灶二人是显明天道之人，亦有不验之妄告。说明天道难知。事见《左传》昭公十七年及二十四年。

⑲梁叟：梁国老人。患：害怕，担心。黎丘：地名，梁国之北地名为黎丘。

⑳丁：当。厥（jué 决）：其，代词，代指梁叟。剗（zì）刃：用刀刺入人体。剗，亦作“俶”、“事”。《吕氏春秋·疑似》曰：“梁北有黎丘部，有奇鬼焉，善效人之子侄昆弟之状。邑丈人有之市而醉归者，黎丘之鬼效其子之状，扶而道苦之。丈人归，酒醒，而诮其子曰：‘吾为汝父也，……汝道苦我，何故？’其子泣而触地曰：‘孽矣！无此事也。’……父信之，曰：‘嘻，是必夫奇鬼也，我固尝闻之矣。明日，端复饮于市，欲遇而刺杀之。’明旦之市而醉，其真子恐其父之不能反也，遂逝（往）迎之。丈人望其真子拔剑而刺之。”

㉑亲：亲人。睇：视。识：认识。

㉒矧（shěn 审）：况，何况。《文选》良曰：“叟视其子，尚不识而杀之，况此数者，幽冥之事，岂可定信。”

㉓无：《文选》本作“毋”。绵挛：牵制，牵扯。滓（xìng 杏）：亦作“幸”，引也。

㉔疹（chèn 趁）：通“疢”，病。这两句是说，不要牵制于俗，引忧于己身。

㉕监：视，看。孔：甚。

㉖槩（fēi 匪）：辅助。忱（chén 沉）：诚实，真诚。佑：助也。这两句是说，上天看得非常清楚，用以辅佑诚信仁德之人。

㉗汤：指汤帝。商朝国君。灋（juān 捐）：这里通“涓”，清洁。《文选》善曰：“《吕氏春秋》曰：汤剋夏，大旱七年，乃以身祷于桑林，自以为牺（牲），用祈于上帝，民乃甚悦，雨乃大至！”

㉘蒙：受到。《尔雅》：“庞（páng 旁），大也；褊（sī 斯），福也。”

㉙景：指宋景公。虑：谋。营：救，拯救。

㉚荧（yíng 盈）惑：古时称火星为荧惑。次：舍，退避。《吕氏春秋·制乐》曰：“宋景公之时，荧惑在心。公懼，召子韦而问焉，曰：‘荧惑在心何也？’子韦曰：‘荧惑者，天罚也；心者，宋之分野也，祸

当于君，虽然，可移于宰相。”公曰：“宰相，所與治国家也，而移死焉，不详（祥，一作善）。”子韦曰：“可移于民。”公曰：“民死，寡人将谁为君乎，宁独死。”子韦曰：“可移于岁。”公曰：“岁害则民饥，民饥必死，为人君而杀其民以自活也，其谁以我为君乎？是寡人之命固尽矣，子无复言矣！”子韦……曰：“……君有至德之言三，天必三赏君，今昔荧惑其徙三舍，君延年二十一岁。”次于它辰：指荧惑退三舍。

⑳魏颗：魏武子之子，晋国大夫。他在辅氏（今陕西大荔县东）击败秦军，俘获大力士杜回。这是因为他做好事得到报答。原来他父亲魏武子有个爱妾，不生孩子。魏武子生病时，吩咐颗，他死后把妾嫁人。但等到病危，又说让妾陪葬。武子死后，颗把父妾嫁人。等到颗与秦打仗时，颗望见一老人把杜回绊倒。这个老人就是那个妾的父亲，他要报答魏颗救他的女儿。事见《左传·哀公十五年》。亮：信。理：一作治，犹言清醒。亢：犹言遮拦。

㉑咎繇：即皋陶，舜臣。迈：行。种：散布。种德，散布德行。

㉒英、六：皆国名。地约今安徽六安县境。《史记·夏本纪》有“皋陶卒，封皋陶之后于英、六。”懋（mào冒）：通“茂”。

㉓桑末：桑树之末。寄：倚托，倚靠。根生：寄生。

㉔卉：草木的统称。凋：谢，落。毓：同育。这两句是说百草至寒皆凋落，独寄生于桑末的花卉独荣。比喻皋陶之后，封于英、六，众国已灭，而英、六独存。

㉕酬：答。复：返。李善曰：“迈德行仁，必贻后庆，如有言必酬，有往必复也。《毛诗·抑》曰：‘无言不酬，无德不报。’《礼记·曲礼上》曰：‘往而不来，非礼也。’”

㉖盍（hé河）：何不。远迹：远游。飞声：扬声，广播德行。

㉗蓄：等待。李善注曰：“何不远迹以飞声，游六合而访道，谁谓时之可蓄。”这两句说时光易逝，时不再来。按，以上二十八句皆假黄

灵之言。

②①矫首：抬头。

②②愀(chǎng 场)惘：惆怅失望。俦(chóu 仇)：伴侣，一作畴。

②③逼：迫也。一作偪。司马相如《大人赋》：“悲世俗之逼隘。”区中：指中国。

②④度：向。宣：遍。《楚辞·九怀》：“宣游兮列宿，顺极兮彷徨。”

②⑤积冰：指北方。《淮南子·地形训》：“北方曰积冰，曰委羽。”高诱注：“北方寒冰所积，因以为名。委羽，山名，在北极之阴，不见日也。”皑皑(wéi 违)：积雪之貌。通“皑皑”。

②⑥沍(hù 护)：亦作沍，冻结。

②⑦凄：凄厉，寒冷。永至：久至。

②⑧拂：击打。穹岫(qióng xiù 穷秀)：山峰也。骚骚：风声。

②⑨玄武：古代神话中的北方之神。其形象为龟或龟蛇合体。壳(qiào 翘)：甲壳。

③⑩腾蛇：亦作“騰蛇”，似龙，传说能腾云驾雾。蟠(wǎn 晚)：盘曲。纠：缠绕。

③⑪矜鳞：竦动鳞甲，形容寒冷。并凌：结冰。

③⑫登：攀。条：树枝。失条，失于枝条，指从树枝上跌落下来。

③⑬太阴：北方极阴之地。屏：蔽。

③⑭慨：叹息。唏：抽泣。增：更加。

③⑮怨：怨恨。高阳：相传中的颡顓帝号高阳。相：视，看中。寓：居所。

③⑯曲(qiòng 穷去声)：小貌。宅幽：居于北方。

③⑰庸：劳碌。织络：犹经纬往来也。络一作路。四裔：四方边远之地。

③⑱斯：指北方。彼：指南、东、西方。瘳(chōu 抽)：愈。意思是说，北方也并不好于其他地方。

②③寒门：《淮南子·地形训》：“北方曰北极之山，曰寒门。”绝垠（yīn 银）：垠，边界。人迹不能至，故曰绝垠。

②④纵：放开。縶（xié 谢）：马缰。不周：即不周山。《山海经·大荒西经》：“西北海之外，大荒之隅，有山而不合，名曰不周。”

②⑤飏（biāo 骠）：暴风。肃（sù 肃）：疾。媵（yìng 硬）：陪送。

②⑥骛（wù 务）：奔驰。翩飘：迅疾。禁：止不住。

②⑦越：超越。一作“趋”。豁囿（hōu hā 含哈）：空大貌。

②⑧漂：漂浮。漂，一作漂。通川：深川。琳琳（lín 林）：深广貌。

②⑨经：经过。重（chóng）阴：指地中。北方阴，地中又阴，故曰重阴。寂寞：沉寂，寂静。

②⑩慙（mǐn 敏）：通“慙”，伤念。坟羊：土精怪也。潜深：即深潜。《国语·鲁语下》：“土之怪曰坟羊。”

②⑪荒忽：即恍惚，无形无物。王充《论衡·论死》：“鬼者归也，神者荒忽无形者也。”轶：超过。《文选》李善注引《春秋说题辞》：“元气以为天，混沌无形。”

②⑫右：指西方。密：山名。《山海经·西山经》：“又西北四百二十里，曰崦（密）山。”阒：幽隐。

②⑬蹊（xī 西）：小路。由：自。

②⑭速：急促。烛龙：神名。《山海经·大荒北经》：“西北海之外，……有神，人面蛇身而赤，……其瞑乃晦，其视乃明，……是谓烛龙。”

②⑮钟山：地名。中休：奔走中间稍事休息。《山海经·海外北经》：“钟山之神，名曰烛阴。”（烛阴即烛龙。）

②⑯瞰：俯看。吊：悼念。祖江：人名。刘：杀。李善注：“《山海经》曰：……钦鴃杀祖江于昆仑之阳，帝乃戮之于钟山之东，曰瑶岸，钦鴃化为大鹗。”瑶谿、赤岸：即瑶岸。

②⑰聘：访问，拜访。王母：指西王母。银台：仙人所居。

②54羞：进食。疗饥：充饥。

②55戴胜：胜，头上之玉饰。愁（yìn 印）：笑貌。

②56诘：责问，责备。

②57太华玉女：《后汉书》张衡传李贤注引《诗含神雾》曰：“太华之山，上有明星玉女，主持玉浆，服之成仙。”

②58洛：洛水，即洛河，在今河南。浦：水边。宓妃：洛水神女。与上句太华玉女，皆为神话中美貌之人。

②59咸：皆。姣：美丽。蛊媚：以姿色迷惑他人。

②60增：愈发，更。嫫（hù 户）：美好貌。

②61舒：伸展。眇婧（miǎo jìng 秒静）：亦作“妙婧”，苗条，细腰貌。

②62扬：飞扬，飘动，因舞动而使衣裙飞扬之意。杂错：错落不齐。桂（guī 归）、徽：皆妇人之服。

②63离：开启。朱唇：红唇。

②64的（dì 地）砾：鲜明貌。亦作“的砾”。遗光：指光采照人。

②65献：献上。环琨：并玉佩。玕：美玉。《文选》作琰，亦美玉。紈：通“纨”。郭璞注：即今之香纓。

②66申：表明、显示。厥：其。玄黄：指缁绮。指玉女、宓妃等献环佩，又赠缁绮。

②67色艳：指二女姿色。赂美：指二女所赠。

②68浩荡：广大。志浩荡，是说志向远大，不为所动。嘉：赞许。

②69双材：指二女。悲：伤心。不纳：指对方不接受赠物。

②70此句言以咏诗和清歌来抒二女之情，和怨恨之辞。

②71歌曰：指二女所歌。烟煴（yūn 晕）：同“烟缊”，元气；天地之蒸气。葩：花。葩，或作藹，花的异体字。

②72“鸣鹤”句：《易·中孚》：“鸣鹤在阴，其子和之。”意思是说同类相应。

⑳“处子”二句：处子，处女。怀春，谓女有所思。回移，转移。

㉑“如何”二句：淑明，淑善贤明的人。忘我实多，二女怨词。《诗·秦风·晨风》：“如何如何，忘我实多。”

㉒赋：指二女之歌诗。暇：空闲。

㉓爰：于是。亟（jí 急）行：急行。

㉔巍巍：形容山高。紫：形容黄河弯曲状。洋洋：河水盛大貌。

㉕坻（chí 迟）：水中高地。这句是说让灵龟伏下负坻。

㉖亘：横，使之横。螭（chī 吃）：蛟龙之属，若龙而黄。这句是说，把螭龙横过来作为梁。

㉗阊风、曾城：都是神话中昆仑山上的地名。之：到。

㉘构：架设。不死：神话中的不死树。生长在昆仑山上。

㉙屑：压碎。瑶蕊：玉英。糗（hóu 侯）：干粮。

㉚斟（jū 居）：酌。白水：黄河之水。《后汉书》张衡传李贤注引《河图》：“崑山出五色流水，其白水东南流入中国，名为河。”

㉛抨：使也。巫咸：传说中巫神名。占梦：占卜析梦。

㉜元：善。

㉝滋：繁茂。此用作动词。令德：美德。

㉞禾：嘉谷。敷：布。

㉟颖：禾穗。本：禾本。顾：回头看。“言禾既垂穗顾本，人亦当思故居也。”

㊱和静：和平清静。随时：随从时俗。

㊲姑：姑且。懿：美。庐：居也。

㊳戒：告。庶寮：即下文所说丰隆、列缺等。

㊴金：皆。迓：迎。这两句是说，《文选》向曰：“戒众神之官早集，皆供其职迎我而归也。”

㊵丰隆：雷神。鞀（pēng 烹）：雷声。震霆：霹雳。

㊶列缺：电神。晔：光。

②95 云师：云神屏翳。湛（dàn 但）：阴貌。

②96 凍（dōng 东）雨：《尔雅·释天》：“暴雨谓之凍。”沛：指雨大。涂：同“途”。

②97 轶（yì 以）：郭璞注：“轶，輶上环也，轡所贯也。”珣：雕的异体字。珣舆，玉饰的车子。树：立。葩：华。树葩，於车上建华盖。

②98 扰：驯。应龙：有翼之龙。服：驾。辂（lù 路）：车。

②99 “百神”二句：森，众多的样子。屯，聚。

③00 振：整。袂（mèi 妹）：衣袖。就：靠近，上。

③01 修：长。揭：剑摇动貌。这两句是说我（衡）振衣上车，上下挥动长剑。

③02 冠：帽子。岢岢（è 饿）：高貌。《文选》作“岳岳”。盖：车盖。

③03 佩：玉佩。琳离（lín lí 林离）：盛饰貌。辉煌：光貌。

③04 仆夫：驾车的人。俨：肃敬的样子。策：马鞭。

③05 八乘（shèng 胜）：八龙，八匹马。攄：犹腾也。骧：举。

③06 氛：天气。旄（hūi 挥）：竿首用牦牛尾作装饰的旗。氛旄，以大气为旄。溶：宛转貌。

③07 旌（jīng 精）：古代的一种旗，缀牦牛尾于竿头，下饰五色析羽。《周礼·春官·司常》：“全羽为旌，析羽为旌。”蜺（ní 泥）旌，以雌虹为旌。

③08 铃轂（líng zhǐ 铃止）：车箱上的栏杆。还睨（nì 逆）：反顾。

③09 灼药：热貌。药，音铄。汤：热水。《后汉书》张衡传李贤注：“言顾瞻乡国而心热也。”

③10 上都：指天上。赫戏：光明貌。《离骚》：“陟陛皇之赫戏兮，忽临睨夫旧乡。”故：指故都故乡。

③11 青瑊：青色花纹的龙。捷（qián 前）：举起。芝：指灵芝形的车盖。

⑪素威：白虎。《礼记·曲礼上》：“左青龙而右白虎。”钲（zhēng 征）：铜铃。

⑫长离：即凤鸟。羽：指羽旄。

⑬水衡：掌山泽之官名。玄冥：传说中北方水神。委：任命。

⑭属：嘱。箕伯：风师。函：含。

⑮激：澄清。洪濞（tiǎn niǎn 舔碾）：污浊之气。

⑯曳：同“拽”。云旗：以云为旗。离离：飞扬貌。

⑰鸾：车铃。𦘒𦘒（yīng 英）：即“嚶嚶”，铃声。

⑱涉：上。青霄：天边微云也。遐：远。

⑲浮：乱飞。蜺蜺（miè méng 灭蒙）：皆小虫名，状游气。征：飞。

⑳纷：众多貌。翼翼：飞貌。徐：缓。戾（lì 力）：至。

㉑焱（yàn 艳）：火花。回回：光貌。灵：神灵，指神灵之光。

㉒叫：呼。帝阍（hūn 昏）：天帝的守门人。阍，主门者。闢扉：开门。

㉓规（dī 敌）：见。天皇：天帝也。琼宫：天帝之宫，所谓琼楼玉宇。

㉔聆：听。《广乐》：天上乐舞名。九奏：乐成九，故曰九奏。

㉕展：信。洩洩（xiè 泄）：舒缓散慢。彤彤（róng 荣）：通“融融”。和乐貌。

㉖考：论证。理乱：治乱。律：指十二律。均：调音之器。古人认为音乐与治乱有关。所谓“治世之音安以乐，其政和；乱世之音怨以怒，其政乖。”（《毛诗序》）

㉗建：立也。《后汉书》张衡传李贤注：“衡言听九奏之乐，考政化之得失，而思其终始也。”

㉘惟：思。盘逸：放纵游乐。敎（yì 义）：厌弃。

㉙惧：担心。往：去，终。

③①素女：神女也。《史记·封禅书》：“太帝使素女鼓五十弦瑟。”

③②太容：亦作“大容”，黄帝乐师。吟：叹息。念哉：《后汉书》张衡传李贤注：戒逸乐也。

③③溢：满，指过度逸乐。迨：及。翱翔：将远逝也。

③④紫宫、太微：皆星座名，象征天帝宫垣。肃肃：清也。阊阖（làng 浪）：高貌。

③⑤王良、驷、高阁：皆星名。王良，一作王梁，古之善御者，后以为星名。驷，天驷星。高阁，阁道星。策：驱赶。将将：高貌。

③⑥罔车：星宿名。幕幕：罔貌。

③⑦猎：狩猎。青林：即天苑星。在罔车星南，共十六星组成，为天帝养禽兽之所。芒芒：广大貌。

③⑧弯：引，拉开。威弧：星名。拔刺：象声词，弯弓声。

③⑨蟠（bō 播）冢：山名。封：大。狼：星名。主侵掠。《后汉书》张衡传李贤注引《河图》曰：“蟠冢之精，上为狼星。”

④⑩壁垒：星名。北落：星名，在壁垒旁。

④⑪伐：击打。河鼓：星名。磅礴（páng láng 旁郎）：指鼓声。

④⑫乘：渡。天潢：为天河之渡口。汎汎：浮貌。汎，“泛”的异体字。

④⑬浮：过，漂。云汉：即天河。汤汤：水流貌。

④⑭倚：倚靠。招摇、摄提：星名。低徊（jū 揪）流：环绕也。意思是说，招摇、摄提随时节而回转，可倚之以观四时。

④⑮察：审。二纪：指日、月。五纬：指金、木、水、火、土五星。绸缪：连续也。遄（yù 玉）皇：行貌。

④⑯偃蹇（yǎn jiǎn 眼俭）：骄傲貌。天矫：自恣之貌。婉（wǎn 晚）：跳也。婉或作𨇗。连卷：长曲貌。

④⑰杂沓丛悴：众多之貌。颿：群飞貌。骧：驰走。这二句是描述天象之纷纭复杂。

④⑩ 𦉑汨 (yù yù 玉玉)、𦉑 (liáo 疗)、戾、沛：皆迅疾貌。罔象：似无似有的样子。

④⑪ 烂漫：分散貌。丽靡：相连不绝之貌。藐 (miǎo 秒)：远貌。迭荡 (dàng 荡)：往复摇荡。

④⑫ 凌：乘。硠礚 (kāng kē 康科)：雷声。

④⑬ 弄：与“凌”同义。淫裔：闪电。《文选》济曰：“言我既游涉星辰，更凌雷弄电。惊狂硠礚淫裔皆雷电貌。”

④⑭ 踰：越，通“逾”。𦉑𦉑 (méng hóng 蒙虹)、宕冥 (dàng 荡 míng 铭)：皆为天之高气。宕冥，犹幽冥。

④⑮ 贯：穿。倒景：倒影。“日在下，其光上照”，故成倒影。厉：起。《后汉书》张衡传李贤引《音义》：“在日月之上，日月反从下照，故其影倒也。”

④⑯ 廓：空而大。荡荡：大。涯：边际。窥：看，一作“穷”。

④⑰ 据：握，扶。开阳：北斗第六星。颡：同“俯”，低头。眡：“视”的异体字。

④⑱ 旧乡：家乡。暗藹 (ǎi 爱_{上声})：远貌。

④⑲ 离居：离开家乡，引申为游荡。劳：累。惓惓 (juān 娟)：忧心貌。

④⑳ 眷眷：反顾貌，即依依不舍。顾：回头。屢：多次。

㉑ 𦉑 (zhōu 舟)：辘。徘徊：不进。

㉒ 愉 (yú 愉)：欢乐。愁慕：忧愁怅惘的心情。怀：安。《文选》翰曰：“言虽遨遊愉乐，岂可使我长怀愁慕旧居而已。”

㉓ 阊阖 (chāng hé 昌河)：天门。天途：天路。

㉔ 𦉑 (biāo 标)：亦作“飏”，疾风。《文选》翰曰：“𦉑忽，虚无，皆空也。”

㉕ 菲菲：云飞貌。

㉖ 眇眇：风吹貌。旂 (yú 鱼)：一种旗。

③⑤ 缤联翩：盛下来貌。缤、纷：乱。联翩（piān 偏）：不断。暗曖（ài 爱）：看不清，视不明，犹恍忽间也。

③⑥ 倏：忽。眩暎（hūn 昏_{上声}）：疾貌。反常间（lǚ 吕）：回故里。

③⑦ 收：收敛。畴昔：往昔。逸豫：游乐。

③⑧ 卷：与上文“收”义近。淫放：过于放纵。遐心：闲遐之心。

③⑨ 修：整治。初：当初。娑娑（suō 缩）：衣貌。

④① 长：加长。参参（shēn 深）：长貌。这两句比喻修身。

④② 焕：鲜明。纷纭：错杂。从风：指衣佩随风飘荡。《文选》翰曰：“焕，光；粲烂，明貌，言衣服光明从风也。”

④③ 御：驾驭。六艺：《礼》、《乐》、《射》、《御》、《书》、《数》。珍驾：宝车。平林：树林。言以道德为林而于此也。

④④ 典籍：指古圣贤之书。此指五经。罟（gǔ 古）：网的总名。此句言以典籍为网。

④⑤ 馭：通“驱”，赶。儒：儒术。禽：指猎物。《文选》良曰：“结典籍为网，驱儒墨之道为禽而独取之。”

④⑥ 玩：学习。阴阳：这里指阴阳家。

④⑦ 咏：歌。《雅》、《颂》：《诗经》篇名，代指正音。徽：美也。

④⑧ 嘉：赞美。曾氏：曾参，孔子弟子。《归耕》：琴曲名，曾参所作。

④⑨ 慕：敬羨。历阪：相传为舜耕于历山，即今山东济南市。钦崑（yín 吟）：山高貌。钦，通“崑”。

④⑩ 共：同“恭”。夙昔：早晚。不貳：专一。

④⑪ 终始：始终。服：行。

④⑫ 夕惕若厉：《易·乾卦》：“君子终日乾乾，夕惕若厉，无咎。”是说君子昼则勤勉，夜则警惕，虽处危境，亦无咎灾。若，助词。厉，危险。咎，灾难。省：减少。僭：古“愆”（qiān 牵）字，过错。勅（chì 斥）：整治。

③⑦苟：假如。端：正直。

③⑧吾知：知吾。慙（nù女去声）：惭愧。

③⑨墨：通“默”。无为：《老子》：“上德无为。”消摇：即逍遥，优游自得。

③⑩不出户：《老子》：“不出户，知天下……”

③⑪历：游历。劬（qú渠）：劳。劬劳，劳累。

③⑫系：重系一赋，总结全篇。

③⑬“天长”句：《老子》：“天长地久。”《左传·襄公八年》：“俟河之清，人寿几何？”俟：等到。意思是说人寿无多，等不到黄河水清。

③⑭“原得”句。上下无常：《易·系辞下》：“上下无常，刚柔相易。”指六爻之变或在上位，或在下位；或刚变为柔，或柔变为刚，变化无常。六区：指上下四方。

③⑮踰：逾。绝：超。遄：快。

③⑯阶：阶梯。此作动词，指由阶梯而上。仙夫：仙人。希：少，意为难求。《柏舟》：《诗经》篇名。《毛诗序》：“《柏舟》言仁而不遇也。”其诗有“静言思之，不能奋飞”句。悄悄：忧愁貌。吝：惜也。

③⑰松：赤松子。乔：王子乔。神话中的仙人。《列仙传》说：赤松子止昆仑山上西王母石室，随风上下。王子乔游伊洛间，往嵩高山上。跼（zhì峙）：踞也。离：附也。精：精神。携：牵引。《文选》铉曰：“言仙人赤松子、王子乔高立物外，谁能往而附之。”

③⑱赜：去。謀（qí其）：谋。《文选》向曰：“回其志情，以从玄圣之道而复行之。亦可谓获我所求之事，夫复何思虑也。”

归田赋

张衡

游都邑以永久^①，无明略以佐时；徒临川以羡鱼，俟河清乎未期^②。感蔡子之慷慨，从唐生以决疑^③。谅天道之微昧，追渔父以同嬉^④；超埃尘以遐逝，与世事乎长辞^⑤。

于是仲春令月，时和气清^⑥；原隰郁茂，百草滋荣^⑦。王雎鼓翼，鸧鹒哀鸣^⑧；交颈颉颃，关关嚶嚶^⑨。于焉逍遥，聊以娱情^⑩。

尔乃龙吟方泽，虎啸山丘^⑪；仰飞纤缴，俯钓长流^⑫；触矢而毙，贪饵吞钩^⑬；落云间之逸禽，悬渊沈之鲛鲈^⑭。

于时曜灵俄景，系以望舒^⑮；极般游之至乐，虽日夕而忘劬^⑯。感老氏之遗诫，将回驾乎蓬庐^⑰。弹

五弦之妙指，咏周孔之图书^⑧；挥翰墨以奋藻，陈三皇之轨模^⑨。苟纵心于物外，安知荣辱之所如^⑩？

说明：

此赋表现了作者归田的动因，以及归田后所享受的田园生活的欢乐。这一切当然都是想象之辞，因为张衡根本就没有归过田，他始终站在东汉后期朝野上下恶势力的对立面。对此赋，我们只能理解为作者对混浊的王朝政治的厌弃和对自由美好生活的憧憬。

注释：

①都邑：这里指东汉京都洛邑（即洛阳）。永久：指长时间的停留。张衡年轻时即游学京都洛阳，后又在洛阳中央政府做了二十几年的京官。

②明略：高明的谋略。佐时：辅佐现时的君主。这句是谦词。徒：空，白白。俟：等待。语出《淮南子·说林训》：“临流而羡鱼，不如归家织网。”河清：指黄河水清。乎：助词。这两句暗指自己的理想无法实现。

③蔡子：指蔡泽。唐生：即唐举。两人都是战国时期人。慷慨：感慨，悲叹。决疑：回答疑惑。这两句说蔡泽对前途有所疑虑，请唐举为他看相算命。

④谅：实在，相信。微昧：幽暗难测。这里指朝政混浊，世事不明朗。嬉：嬉戏，快乐。这两句说，政治黑暗，自己不如隐身江皋，

与渔人同乐。

⑤埃尘：这里喻指世俗污浊。遐逝：远离。长辞：诀别。这句进一步强调上句旨意。

⑥仲春：指农历二月。令月：美好的月份。这句说，春天最好的月份，此时正是风和气清的季节。

⑦原隰（xí）：高地与低洼地。郁茂、滋荣：指树木花草繁荣茂盛。

⑧王雎（jū 居）：水鸟，雎鸠。鸂鶒：黄莺，善叫。

⑨颉颃（xié háng 协杭）：形容飞鸟时上时下，自由自在地飞翔。关关、嚶嚶：象声词。指雎鸟与鸂鶒的叫声。

⑩于焉：在这里。于，介词。焉，指代。这句写自己沉浸在春天到来时的一派美好景象之中。这当然是作者想象之词。

⑪尔乃：于是。方泽：大的沼泽。这两句意为归田后，就像龙回大泽，虎返高山，多么惬意。

⑫纤缴（zhuó 镯）：系在箭上的细绳。这两句说，我仰首拉弓射飞鸟，俯首持杆钓游鱼。

⑬“触矢”二句：是说鸟因触箭而毙命，鱼因贪饵而吞钩。

⑭落：射落。逸禽：高空飞鸟。悬：钓起。魮、鰕（shā liú 沙留）：鱼名。这一段设想了回乡后的欢快生活。

⑮于时：此时。曜（yào 耀）灵：太阳。俄景：倾斜的影子。系：继续。望舒：月亮的御者，这里指月亮。这句说，西边日落继而明月又东升。

⑯般（pán 盘）游：游乐。《荀子·仲尼》：“闺门之内，般乐奢汰。”劬（qú 瞿）：劳苦。这两句说，尽兴的游乐，虽日已落，却早已忘记了疲劳。

⑰老氏之遗诫：指《老子·十二章》“驰骋畋猎，令人心发狂”。回驾：驾车回返。蓬庐：指自己住的茅屋。这两句说，不能忘记老子的

遗训，乐而忘返，还是驾车回家吧。

⑮五弦：指五弦琴。妙指：美好的情趣，指同“旨”。周孔之图书：周公、孔子所著之书。

⑯翰：笔。奋藻：运用华美的词藻。陈：陈述。三皇：传说是上古帝王，指伏羲、神农、黄帝。轨模：法规。这两句意为，挥笔着墨，抒发情操，陈述圣贤的遗法。

⑰苟：苟且。物外：世外。所如：所经，所归。这两句说，苟且将自己置之尘世以外，哪里还去想什么荣、辱、毁、誉。最后一段是有感而发，抒发自己对田园生活的向往及对当时黑暗现实的不满。

冢 赋

张 衡

载輿载步，地势是观^①；降此平土，陟彼景山^②。一升一降，乃心斯安。尔乃隳巍山^③，平险陆，刊藁林^④，鑿盤石，起峻垄^⑤，构大槨^⑥。高冈冠其南，平原承其北^⑦，列石限其坛，罗竹藩其域^⑧。系以修隧，洽以沟渎^⑨，曲折相连，迤靡相属^⑩。乃树灵木，灵木戎戎^⑪。繁霜峨峨，匪雕匪琢^⑫。周旋顾盼，亦各有行^⑬。乃相厥宇，乃立厥堂^⑭。直之以绳，正之以日^⑮。有觉其材，以构玄室^⑯。奕奕将将，崇栋广宇^⑰，在冬不凉，在夏不暑。祭祀是居，神明是处^⑱。修隧之际，亦有掖门^⑲。掖门之西，十一馀半^⑳，下有直渠，上有平岸^㉑。舟车之道，交通旧馆^㉒。寒渊虑弘，存不忘亡^㉓。恢厥广坛，祭我兮子孙^㉔。宅兆

之形，规矩之制^⑤。希而望之方以丽，践而行之巧以广^⑥，幽其既美，鬼神既宁。降之以福，如水之平，如春之卉，如日之升。

说明：

此赋载《古文苑》卷五，《艺文类聚》卷四〇，《初学记》卷十四。《古文苑·冢赋》章樵题注：“古者不预凶事冢圻，卜葬而后穿筑。至春秋时，晋文公有功于周，请隧，弗许。曰：‘王章也。’释者云，阙地通路曰隧，王之葬礼也。晋文公以此为请，则预为冢圻矣。汉之人主多预为陵庙，则士大夫必预为冢兆者。详观此赋，其平子预为筑之冢邪？”章氏之言可从，此当为平子为自己选冢。

注释：

①輿：原指车厢，借指车子。载輿载步：或乘车或步行。载是助词。或以为輿指堪輿，为古之占家，即现在的风水先生，似不确。

②降：往下走。陟：往上走。景：大。

③隳：毁掉。巍巍：高山。

④险陆：不平之地。刊：削掉。

⑤塋：坟墓。《礼记·曲礼》：“适墓不登塋。”《战国策·齐策四》：“曾不若死士之塋也。”

⑥槨：外棺。章樵注：“古者以木为槨，后世筑以灰土，或以砖石为之。”以上隳、平、刊、鑿、起、构，都是动词。

⑦“高冈”二句：章樵注：“枕南而向北。”

⑧列石：排列之石。坛：用土筑的高台，这里指坟墓。这句指坟墓四周用石块砌起。罗竹：罗列的竹林。这句指坟墓四边为竹林所包围。藩：藩篱。这里作动词用。域：边界。

⑨系：连接。修：长。隧：通“隧”，地道。章樵注：“周制惟王者用隧，诸侯皆悬棺而下，汉不以隧为禁。”治：周遍。或以为治通“合”。《周礼·考工记·弓人》：“春液角则合。”郑注：“合读为治。”这两句是说坟墓四周的隧道、沟渠相连。

⑩迤靡：斜平之貌。相属：相连接。

⑪树：作动词用，种植。灵木：神木。戎戎：灵木茂盛貌。章樵注：“树之灵木，所以识荫。戎戎，盛貌。灵，善也。”

⑫繁霜：多霜，指霜积厚厚一层。《诗·小雅·正月》：“正月繁霜，我心忧伤。”峨峨：高貌。这里指霜之厚。匪雕匪琢：指霜在冢上，不是人工雕琢而成。形容繁霜极似自然形成。章樵注：“繁霜，冢上饰。”或以为繁霜饰灵木，疑非是。

⑬周旋：环绕。

⑭相：察看，选择。厥：其。

⑮“直之”二句：意思是说，用绳纠曲直，用日影正方位。章樵注：“揆日景，以定方隅。《诗》（指《诗经·邶风·定之方中》）：‘揆之以日，作于楚宫。’（用日影测定位置，在楚丘兴建宫室）”

⑯有觉：高大而笔直。有，发语词。章樵注：“《诗》（指《诗经·小雅·斯干》）‘有觉其楹。’觉，直也。”玄室：墓室。《晋书·左贵嫔传》：“爰定爰兆，克成玄室。”这句是说，用高大笔直的木材以建筑墓室。

⑰奕奕：高大貌。《诗·大雅·韩奕》：“奕奕梁山。”《毛传》：“奕奕，大也。”将将：高大整饰貌。《诗经·大雅·緜》：“应门将将。”《毛传》：“将将，严正貌。”《文选·七发》：“莘莘将将。”李善注：“将将，

高貌。”栋：房子的大梁。

⑮处：停留。章樵注：“为幽元之宫，以寓享祀。”

⑯修：长。掖门：宫殿正门两旁的边门。章樵注：“际，隧之尽处。建为掖门。”

⑰十一余半：当指离掖门宽的十一倍半。又章樵注：“地广居掖门十分之一，而又羨其半。”或以为掖门西有长十一里半的水陆道路。

⑱直渠：笔直的渠道，以便行舟。平岸：平坦的渠岸，以便行车。

⑲交通旧馆：连接旧居。

⑳寒：《正字通》：“寒通塞。”塞渊，充实渊深也。虑弘：思虑深远。

㉑恢：宏大。厥：其。“祭我”句，是说子孙祭我。

㉒宅兆：即坟墓。《孝经·丧亲章第十八》：“卜其宅兆，而安措之。”邢昺注：“宅，墓穴也；兆，茔域也。葬事大，故卜之。”

㉓希：通睇，仰望也。《汉书·董仲舒传》：“希世用事。”注：师古曰：“希，观相也。”《周髀算经下》：“希望北极中大星。”注：“希，仰。”方：常道，法则。巧：妙善。

鬲 髡 赋

张 衡

张平子将游目於九野，观化乎八方^①。星回日运，凤举龙骧^②。南游赤野，北陟幽乡。西经昧谷，东极扶桑^③。于是季秋之辰，微风起凉^④。聊回轩驾，左翔右昂。步马于畴阜，逍遥乎陵冈。顾见鬲髡，委于路旁^⑤。下居淤壤，上负玄霜。

平子怅然而问之曰：“子将并粮推命，以夭逝乎^⑥？本丧此土，流迁来乎？为是上智，为是下愚^⑦？为是女子，为是丈夫？”

于是肃然有灵，但闻神响，不见其形。答曰：“吾宋人也，姓庄名周^⑧。游心方外，不能自修^⑨。寿命终极，来此幽元^⑩。公子何以问之？”

对曰：“我欲告之于五岳，祷之于神祇^⑪。起子

素骨，反子四肢^⑫；取耳北坎，求目南离^⑬；使东震献足，西坤授腹^⑭；五内皆还，六神尽復^⑮，子欲之不乎^⑯？”

髑髅曰：“公子之言殊难也。死为休息，生为役劳^⑰。冬水之凝，何如春冰之消^⑱？荣位在身，不亦轻于尘毛？飞锋曜景，秉尺持刀^⑲，巢许所耻，伯成所逃^⑳。况我已化，与道逍遥。离朱不能见，子野不能听^㉑。尧舜不能赏，桀纣不能刑。虎豹不能害，剑戟不能伤。与阴阳同共流，与元气合其朴^㉒。以造化父母^㉓，天地为床褥，雷电为鼓扇，日月为灯烛，云汉为川池^㉔，星宿为珠玉。合体自然，无情无欲。澄之不清，浑之不浊^㉕。不行而至，不疾而速。”

於是言卒响绝，神光除灭，顾盼发軫^㉖。乃命仆夫，假之以缟巾，衾之以玄尘^㉗，为之伤涕，酹於路滨^㉘。

说明：

此赋载《古文苑》卷五，《艺文类聚》卷十七，《初学记》卷十四，《太平御览》卷三百七十四。《古文苑·髑髅赋》章樵题注：“庄周，蒙人也，著书寓言（指《庄子·至乐篇》）曰：庄子使楚，见空髑髅，击以马捶而问曰：‘夫子贪生失理而为此乎？将有冻

馁之患而为此乎?’语卒，援鬲髡枕而卧。鬲髡见梦曰：‘夫死无君于上，无臣于下，与天地为春秋，虽南面帝王，乐不是过也。’故平子托之以伸其意。”章氏之言甚是。此赋基本上是庄子《至乐篇》的翻版，阐述“死为休息，生为役劳”，“荣位在身，不亦轻于尘毛”。此赋当系张衡晚年的作品，与《归田赋》、《冢赋》等基本倾向相同。

注释：

①游目：目光转动。这里指观览。九野：即九州。观化：观造化之妙。八荒：八方的荒远之处。

②“星回”句：形容观化的时间和空间。

③赤野：指极南的地方。幽乡：即幽都，指极北的地方。《淮南子·主术训》：“南至交趾，北至幽都，东至暘谷，西至三危。”注：“幽幽之都。”《古文苑》章樵注：“昧谷，日入之处。日出之处曰扶桑。”《山海经·海外东经》：“黑齿国下有汤谷，汤谷上有扶桑。”

④季秋：即晚秋。

⑤委：弃置。

⑥并：通摒，摈弃。推：排去。

⑦上智：生而知之的人。下愚：至愚的人。《论语·阳货》：“上知(智)与下愚不移。”《颜氏家训·教子》：“上智不教而成，下愚虽教无益，中庸之人，不教不知也。”

⑧宋：周国名，故地在今河南商丘。庄子是战国早期蒙人，即今河南商丘市东北。

⑨游心：心绪盘桓於某方面。《庄子·骈拇》：“游心于坚白同异之

间。”方外：世外。《庄子·大宗师》：“孔子曰：‘彼游于方之外，而丘游于方之内也。’”（稍异原文）疏：“方，区域也。彼之二人齐一死生，不为教迹所拘，故游心寰宇之外。而仲尼子贡，命世大儒……游心区域之内，所以为异也。”自修：修养自己的德性品行。《礼记·大学》：“如琢如磨者，自修也。”

⑩幽元：即幽玄，幽冥之国，指逝世。《后汉书·何皇后纪》：“逆臣见迫兮命不臣，逝将去汝兮適幽玄。”

⑪五岳：即中岳嵩山，东岳泰山，西岳华山，南岳衡山，北岳恒山。这里指五岳之神。神祇：天神和地神。《史记·宋微子世家》：“今殷民乃陋淫神祇之祀。”《集解》裴案马融曰：“天曰神，地曰祇。”

⑫素骨：即白骨。反：退还。

⑬坎：《易》八卦之一。《易·说卦》：“坎者水也，正北方之卦也。”《古文苑·鬲髡赋》章樵注：“坎，北方水，水内景，故耳属之。”离：《易》八卦之一。《易·说卦》：“离为火。”《周髀算经下》：“夏至从离。”注：“离，亦南也。”章樵注：“离，南方也。火外景，故目属之。”

⑭震：卦名。《易·说卦》：“震，东方也。”坤：卦名。《易纬·乾凿度》：“坤位在西南，阴之正也。”《古文苑》章樵注：“震，东方，主动，在《易》为足。坤，南方，万物皆致养焉，在《易》为腹。”

⑮五内：即脾、肺、肝、肾、心五脏。六神：即心、肺、肝、肾、脾、胆六脏之神。

⑯不：读否。

⑰死为休息：《庄子·刻意》：“其生若浮，其死若休。”《古文苑》章樵注：“庄子曰（指《庄子·大宗师》）：劳我以生，佚我以老，息我以死。”

⑱冬水之凝：《古文苑》章樵注：“凝则幽滞，消则自然。《淮南子》：‘水之凝，不若其释也。又况不为冰者乎！’”

⑲“飞锋”句：据《文选》郭泰机《答傅咸》诗“衣工秉刀尺，

弃我忽若遺”李善注補。張衡指男人從征在外，婦人在家縫衣剪裁。景：同影。

②巢許：即巢父、許由。巢父，陶唐高士，山居不出，年老以樹為巢。堯以天下讓之，不受。堯又讓許由，由以告，巢父曰：汝何不隱汝形，藏汝光。若非吾友也。事見王符《潜夫論·交際》、皇甫謐《高士傳·巢父》等等。伯成子高，堯時人。堯治天下，立子高為諸侯。堯讓舜，舜讓禹。子高辭而耕。禹問其故，子高曰：子賞罰民且不仁，德由此衰，刑由此立，後世之亂自此始矣！耕而不顧。見《莊子·天地》、《列子·楊朱》、《淮南子·汜論訓》等等。《古文苑》章樵曰：“巢父、許由、伯成子高以受天下君一國為耻而逃之。榮位在人生猶輕之，況已死乎。”

③離朱：古之明目者。《後漢書·陳元傳》注：“離朱，黃帝時明目者。”《慎子·內篇》：“離朱之明，察毫末于百步之外。”子野：春秋時晉樂師師曠之字，善辨音。

④元氣：大化之始氣。也即構成天地萬物的原始物質。

⑤造化：指自然界。

⑥云漢：指天上銀河。

⑦澄：讀 dèng，使水雜質沉淀下去。

⑧發軔：開車。

⑨假：給與。之：指髑髏。縞中：白色的絹帶。衾：被。這裡作動詞用，即覆蓋。玄塵：即塵土。

⑩酌：勸酒，這裡指祭奠。路濱：即路邊。

定情赋

张 衡

夫何妖女之淑丽，光华艳而秀容^①。断当时而呈美，冠朋匹而无双^②。叹曰：大火流兮草虫鸣，繁霜降兮草木零^③。秋为期兮时已征，思美人兮愁屏营^④。思在面为铅华兮，患离尘而无光^⑤。

说明：

此赋见《艺文类聚》卷十八和《文选·洛神赋》李善注。赋中的美人，是张衡精神上的寄托，也即他政治上的理想人物。从“叹曰”以下看，此赋当作于张衡的晚年。

注释：

①妖女：艳丽女子。淑丽：闲静美丽。

②断当时：即绝当世，绝世。冠朋匹：即冠朋辈，同辈人无可匹敌。

③大火流：本《诗经·豳风·七月》：“七月流火。”七月是指夏代历法的七月。郭沫若以为是周正七月，也即农历五月。繁霜：即霜结得很厚。零：凋落。

④秋为期：本《诗经·卫风·氓》：“将子无怒，秋以为期。”古人常以深秋作为婚期。屏营：犹彷徨，惊惶失措之貌。《广雅·释训》：“屏营，征忪也。”《国语·吴语》：“王亲独行，屏营徬徨于山林之中。”《文选·李陵〈与苏武诗〉》：“屏营衢路侧，执手野踟蹰。”

⑤铅华：搽脸的粉。《文选·曹植〈洛神赋〉》李善注：“铅华，粉也。”离：通罹，遭到。

观舞赋

张衡

昔客有观于淮南者^①，美而赋之，曰：

音乐陈兮旨酒施，击灵鼓兮吹参差^②。叛淫衍兮漫陆离^③。於是饮者皆醉，日亦既昃^④。美人兴而将舞，乃修容而改袭，罗縠之杂错，申绸缪以自饰^⑤。拊者嗽其齐列，盘鼓焕以骈罗^⑥。抗修袖以翳面兮，展清声而长歌^⑦。歌曰：“惊雄逝兮孤雌翔，临归风兮思故乡。”搦纤腰而互折，嬛倾倚兮低昂^⑧。增芙蓉之红花兮，光的烁以发扬^⑨。腾睇目以顾眄，盼烂烂以流光^⑩。连翩骆驿，乍续乍绝^⑪。裾似飞燕，袖如迴雪^⑫。徘徊相侔，提若霆震，闪若电灭^⑬。蹇兮宕往，彳兮中辄^⑭。于是粉黛施兮玉质粲，珠簪挺兮绀发乱^⑮。然后饰笄整发，被纤垂紫^⑯。同服骈奏，

合体齐声。进退无差，若影追形^①。历七盘而屣躡^②。

含清哇而吟咏，若离鹇鸣姑邪^③。

既娛心以悦目。

且夫九德之歌，《九韶》之舞^④，化如凯风，泽譬时雨^⑤。移风易俗，混一齐楚^⑥。以祀则神祇来格，以饗则宾主乐胥^⑦。方之於此，孰者为优^⑧。

说明：

本赋从开篇至“若影追形”，《艺文类聚》卷四十三、《初学记》卷十五、《古文苑》卷五，三书所载略同，餘文多散见于《文选》李善注。《古文苑》题此赋为《观舞赋》，似可从，因在张衡之前的赋作，同题的甚少。在张之前，傅毅已作过《舞赋》，此赋极细腻、生动、形象地表现了我国古代高超精妙的舞蹈艺术，张衡此赋可与其並驾齐驱，可惜已残缺不全。

注释：

①淮南：指淮南王，古乐曲名。晋崔豹《古今注·音乐》：“《淮南王》，淮南小山之作也。王服食求仙，……遂与八公相携俱去，莫知所在，王之徒思恋不已，乃作《淮南王》之曲。”

②旨酒：甘美之酒。灵鼓：鼓名，古时祭地祇时用。《周礼·地官·鼓人》：“以灵鼓鼓礼祭。”注：“灵鼓，六面鼓也。”参差：亦作簫簫，

古乐器名。相传舜所造，似凤翼参差不齐的样子，故名。《楚辞·九歌·湘君》：“吹参差兮谁思。”王逸注：“参差，洞箫也。”

③叛：鲜明，光亮。《文选》张衡《西京赋》：“叛赫戏以辉煌。”薛综注：“叛，犹焕也。”淫衍：声音接连不断。嵇康《琴赋》：“纷淋浪以流离，免淫衍以优渥。”陆离：形容声音参差错综。《文选》扬雄《甘泉赋》：“声骈隐以陆离兮。”李善注：“《广雅》曰：‘陆离，参差也。’”

④昃：太阳偏西。

⑤兴：兴致。袭：穿衣。罗縠：一种疏细的丝织品。申：加上。绸缪：古妇女衣带上的带结。《汉书·张敞传》：“礼，君母出门则乘辎辂……内饰则结绸缪。”师古注：“组组之属，所以自结固也。”

⑥拊：拍打。拊者，指操作打击乐器的人。嗽：口吟。《文选·班固〈答宾戏〉》：“夫嗽发投曲，感耳之声。”李善注引项岱曰：“嗽，口吟也；投曲，投合歌曲也。”齐列：并列。盘鼓：古代用于舞蹈伴奏的一种鼓曲。《文选·曹植〈七启〉》：“历盘鼓，焕缤纷，长裾随风，悲歌入云。”铤曰：“盘鼓，曲名。”赵幼文《曹植集校注》：“盘鼓，汉魏《七盘舞》，地上放置七盘，鼓置于舞伎足下，足踏鼓，鼓声以作舞蹈时之节拍。”骈罗：并列。《文选·扬雄〈甘泉赋〉》：“骈罗列布。”铤曰：“骈，并；罗，列也。”

⑦抗：高举。修袖：长袖。翳面：隐蔽其面容。

⑧搯：把持。纤腰：细腰。互折：交互曲折。司马相如《大人赋》：“互折窈窕以右转兮，横厉飞泉以正东。”嫮：柔美貌。

⑨的皪：明亮、鲜明貌。司马相如《上林赋》：“明月珠子，的皪江靡。”

⑩矚（hù）目：即美目，美丽的眼睛。

⑪络绎：接连不断的样子。

⑫裾：衣服的前后襟。迴雪：雪回旋飞舞，喻女子舞姿轻盈优美。

⑬相伴：张震铎《张衡诗文集校注》：“疑当作相伴，形近而讹。”相伴，游戏也。《楚辞·宋玉〈九辩〉》：“聊逍遥以相伴。”注：“且徐徘徊以游戏也。”提：举起。指提起舞服。闪若电灭：指舞服色彩闪闪发光。

⑭“蹇兮”两句：指舞步忽行忽止。蹇：停止。《管子·水地》：“凝蹇而为人。”注：“蹇，停也。”宕：飘荡。𠂔(chì)：小步。辄：不动貌。《庄子·达生》：“辄然忘吾有四肢形体也。”

⑮施：通“弛”。解除，捨去。粲：鲜明华美。指洗掉胭脂后呈露出艳美的容貌。挺：解也。解除，拔掉。《后汉书·陈燮传》：“贼得宽挺。”注：“挺，解也。”指拔掉玉簪头饰后头发散乱。缟发：即黑发。或以“发挺”作“挺拔”解，恐非是。

⑯笄：束发的簪子。古女子到十五岁要束发，所谓及笄之年。纁：细纹的绸帛。紫：指紫带之类的饰物。

⑰同服：同车。骈奏：并排前进。合体：合为一体。指两人合唱。这四句是指歌舞表演时的整齐划一。

⑱七盘：古舞名，亦作七槃。在地上排列七个盘，舞者在盘周围或盘上跳舞。《宋书·乐志一》：“张衡《舞赋》云：‘历七盘而履躡。’王粲《七释》云：‘七盘陈于广庭，近世文人颜延之云：‘递间关于槃扇。’鲍照云：‘七槃起长袖。’皆以七盘为舞也。”

⑲哇：音乐靡曼之声。姑：通蛄。《尔雅·释虫》：“姑蜺。”《方言》十一：“姑蜺作蛄蜺。”这里指蛄蛄一类善鸣小虫。《庄子·逍遥游》：“蛄蛄不知春秋。”这句是说音乐如离群的鷓鴣、秋天的蛄蛄悲鸣。古人以为蛄邪指蛄摇山，恐非。

⑳九德之歌：即歌九功（水、火、金、木、土、谷、正德、利用、厚生）之德。《周礼·春官·大司乐》：“九德之歌。”注：“郑司农曰：‘九德之歌，《春秋传》所谓水、火、金、木、土、谷，谓之六府，正德、利用、厚生，谓之三事，六府三事，谓之九功。九功之德，皆可

歌也，谓之九歌。’”《九韶》之舞：舞乐名。《淮南子·汜论训》：“舞《九韶》。”注：“舞乐。”《竹书纪年》：“帝巡狩，舞《九韶》于大穆之野。”

①凯风：和暖的南风。《尔雅·释天》：“南风谓之凯风。”

②混一齐楚：指南北方、全国到处受到九德之歌、《九韶》之舞的教化。

③以：用。格：至，到。乐胥：喜乐。《诗·小雅·桑扈》：“君子乐胥，受天下之祜。”朱熹《诗集传》：“胥，语词。”

④方：比拟。

羽猎赋

张衡

皇上感天威之惨烈，思太昊之观虞^①。虞人表林麓而廓菜蕝，翦荆梓而夷榛株^②。於是凤皇献历，太仆驾具^③，蚩尤先驱，雨师清路^④，山灵护阵，方神辟御^⑤。羲和奉轡，弭节西征^⑥，翠盖葳蕤，鸾鸣玲珑^⑦。山谷为之澹淡，丘陵为之簸倾^⑧。於是皇舆绸缪，迁延容与^⑨。抗天津於伊洛，复遥集乎南圃^⑩。大诏猎者，竞逐长驱^⑪。轻车飚厉，羽骑电骛^⑫。雾合云集，波流雨注^⑬。马蹂麋鹿，轮磷雉兔^⑭。弓不妄弯，弩不虚举^⑮。鸟惊绀罗，兽与矢遇。

乘瑶碧之雕轩，建辉天之华旗^⑯。

风飒飒其扶轮^⑰。

开阊阖兮坐紫宫^⑱。

说明：

此赋系残篇。所录片段主要见於《艺文类聚》卷六十六和《初学记》卷二十二。

注释：

①天威之惨烈：指发生各种自然灾害，如地震、水、旱等等。古人以为帝王行为有失，上天震怒，以示警告。太昊：即伏羲氏。神话中人类的始祖。他教民结网，从事渔猎畜牧活动。虞：即虞人，古官名，掌山泽。这句意思是天灾连年，皇帝仿效太昊，关心农业生产。

②表：标志。林麓：林丛生曰林，山足曰麓。廓：清除。菜薺：指杂草丛生之处。翦：翦除。夷：判平。这句是指以山麓为界，判除界内所有杂草林木以为农田。

③凤皇：指凤鸟氏，古官名，即历正。《左传·昭公七十年》：“郑子曰：‘我高祖少皞摯之立也，凤鸟适至，故纪於鸟，为鸟师而鸟名。凤鸟氏，历正也。’”注：“凤鸟知天时，故以名官。”《疏》：“诸名皆言，君有圣德，凤皇乃来，是凤皇知天时也。历正，主治历数，正天时之官。”太仆：官名，传为周穆王所置，秦汉均有此官，掌车马。这句指皇帝要出猎，有关官员就来占卜，提出良时吉日，并准备好车驾。

④蚩尤：传说中凶猛的神。雨师：雨神。古代帝王出巡沿途要洒水除尘。

⑤山灵：山神。方神：四方之神。《文选·班固〈东都赋〉》：“山灵护野，属御方神。”李善注：“方神，四方之神也。”

⑥羲和：传说中驾御日车的神。《楚辞·离骚》：“吾令羲和弭节兮。”王逸注：“羲和，日御也。”弭节：按节，缓行。王逸注：“弭，按也，按节徐步也。”

⑦翠盖：用翠羽装饰的车盖。葳蕤：形容车盖上翠羽很多。鸾铃：即銮铃，古代一种车铃。《诗·小雅·蓼萧》：“和鸾雍雍。”《毛传》：“在轼曰和，在辔曰鸾。”玲珑：铃声。

⑧澹淡：水波动荡貌。《文选·枚乘〈七发〉》：“湍流遡波，又澹淡之。”李善注：“澹淡，摇荡之貌也。”簸倾：动摇。

⑨皇舆：皇帝的车子，这里指皇帝。绸缪：情意殷切，指很自得。迁延：徜徉，自由自在的样子。容与：闲暇自得之貌。

⑩抗：抵敌。天津：天河，银河。伊洛：伊水，洛水，均在河南。这句意思是把伊洛等同天河。匱：遥远。南圃：南边旷野。

⑪竞逐长驱：竞相追逐，长途驱赶。

⑫轻车：古之战车，不加巾不加盖。汉大驾、法驾出，武刚车为前导，轻车为后殿。轻车不巾不盖，刚车有巾有盖。飚厉：形容轻车前进如暴风那样神速。羽骑：羽林军的骑兵。《文选·扬雄〈羽猎赋〉》：“羽骑营营。”张铣注：“羽骑，羽林之骑。”电骛：如闪电般飞驰。

⑬“雾合”二句：是说车骑分合众多而且神速。

⑭蹂：践踏。躏：辗压。

⑮妄：同“亡”，无也。

⑯瑶碧：两种玉名。《山海经·西山经》：“章莪之山，无草木，多瑶碧。”郭璞注：“碧亦玉属。”《淮南子·泰族训》：“瑶碧玉珠，翡翠玳瑁，文彩明朗，润泽若濡。”雕轩：指用瑶碧雕琢装饰起来的车子。辉天：光耀天空。

⑰飒飒：风声。扶轮：扶翼车轮。

⑱阊阖：天门。紫宫：即紫门宫，这里指皇宫。最后两句指皇帝羽猎后回到皇宫。

辨析：

描写帝王的羽猎，这是汉大赋的老题目。枚乘的《七发》、孔臧的《格虎赋》、司马相如的《天子游猎赋》、扬雄的《羽猎赋》和《长扬赋》、班固的《两都赋》、张衡自己的《二京赋》等等，都用大量的篇幅去描绘帝王的羽猎。而且几乎没有例外的是所有赋家对帝王的羽猎都持保留批评的态度，但又不敢明说，最后只好让帝王自己改正错误，以为纵情羽猎会荒废朝政，所以最后都回到朝廷，认真处理国事。当然也有个别赋家（如扬雄），把羽猎加以曲解，以为帝王羽猎是为检阅军旅，加强训练，以期保卫家国。赋家作如此曲解，也是没有办法的办法。赋家地位低微，不敢正面批评帝王的过失，只好出此下策，其中苦衷，值得体味。但这也正是汉赋经常受到批评的原因，“劝百讽一”、“劝而不止”之讥即此之谓也。

此赋当作于张衡前期。

扇 赋

张 衡

寤兹竹以成扇，乃画象而造仪^①。惟规上而矩下，播采烂以杂施^②。

儋舟□以柔弱，随附仰以成形^③。

说明：

此赋六句分载《北堂书钞》卷一三四之两处，这类赋文为文人们卖弄情调的小玩意儿，意义不大。

注释：

①寤：张溥《百三家集》作“採”。象：图像。仪：指《易·系辞上》所谓“两仪”，也即天与地。

②规上、矩下：指画圆象天，画方象地。傅毅《扇赋》：“纤竹靡素，或规或矩。”播采：指在扇上着色。

③“檐舟”二句：是指摇动柔扇，随时改变扇的形态，翩翩起舞。
傅咸《扇赋》：“摇轻扇之苒弱，手才动而尽心。”

鸿 赋

张 衡

南寓衡阳，避祁寒也^①。若其雅步清音，远心高韵^②。鹄鸾已降，罕见其俦^③。而锻翮墙阴，偶影独立^④。唼喋粃糗，鸡鹜为伍^⑤，不亦伤乎！余五十之年，忽焉已至，永言身事，慨然其多绪^⑥。乃为之赋，聊以自慰。

说明：

这段文字明言：“慨然其多绪，乃为之赋，聊以自慰。”可见是一篇赋的序，而非赋本身。此序作者抒发其不得志，又不屑与鸡鹜为伍，因而要远离尘世。

注释：

①衡阳：郡名，三国吴置。又，县名，隋置。汉时的衡阳称酃县。由此可见此赋非张衡作品。祁寒：大寒。祁，大。《书·君牙》：“冬祁寒。”

②雅步：从容安闲地行走。清音：清越的声音。《淮南子·兵略训》：“夫景（影）不为曲物直，响不为清音浊。”远心：离散之心。《国语·楚语上》：“若歛民利而成其私慾，使民蒿焉，忘其安乐，而有远心，其为恶也甚矣。”韦昭注：“远心，叛离。”高韵：高雅之趣。

③鵙：传说中凤一类的鸟。俦：伴。

④锻翮：伤残翅膀。墙阴：墙角阴暗处。喻不为人所怜。偶影：以影为偶。

⑤唼喋：形声词，鸟鱼吞食的声音。秕稗：即秕稗，指不饱满的谷粒和杂草的种子。鹭：野鸭子。

⑥永言：长言。慨然：深深地感叹。多绪：指思绪纷乱。

辨析：

此赋文原载《太平御览》卷九一六。严可均《全上古三代秦汉三国六朝文》也加以收录。近来出版的几种专著也以为张衡所作。但这种做法是不正确的。此序文其实是《隋书·卢思道〈孤鸿赋序〉》的一部分，现将卢序录下，读者一见便知：

“余志学之岁，自乡里游京师，便见识知音，历受群公之眷。年登弱岁，甫就朝列，谈者过误，遂

窃虚名。通人杨令君、邢特进已下，皆分庭致礼，倒屣相接，翦拂吹嘘，长其光价。而才本弩拙，性实疏懒，势利货殖，淡然不营。虽笼绊朝市，且三十载，而独往之心，未始去怀抱也。摄生舛和，有少气疾。分符坐啸，作守东原。洪河之湄，沃野弥望，器务既屏，鱼鸟为邻。有离群之鸿，为罗者所获。野人驯养，贡之於余。置诸池庭，朝夕赏玩。既用销忧，兼以轻疾。《大易》称‘鸿渐於陆’，羽仪盛也。扬子曰：‘鸿飞冥冥’，騫翥高也。《淮南》云：‘东归碣石’，违溽暑也。平子赋曰：‘南寓衡阳’，避祁寒也。若其雅步清音，远心高韵，鸛鸾以降，罕见其俦。而锻翮墻阴，偶影独立，唼喋粃粃，鸡鹜为伍，不亦伤乎！余五十之年，忽焉已至。永言身事，慨然多绪。乃为之赋，聊以自慰云。其词曰：惟此孤鸿，擅奇羽虫……”

可以看得很清楚，卢氏这里所引的《易经》、《淮南子》、扬子云的话，都是仅引一句，随后即作评论。所以他引张平子赋里的话，也当是如此，“南寓衡阳”，是平子的话，随后所作的解释“避祁寒也”，则是卢氏的话，紧接着“其雅步清音”云云，则是承前文“有离群之鸿”等等来的。

所谓张平子《鸿赋序》，张溥的《百三家集·张

河间集》不录，有以也夫？

又：张溥《百三家集·张河间集》收入《周天大象赋》，《历代赋汇》也照录不误，但《文选》注及唐宋类书均未提及，今人有关著作也略而不闻，不知张溥引自何处。本人孤陋寡闻，录以备考。

逍 遥 赋

嵇 衡

即疏鍊石体，稷生挥妙琴^①。
由子奏灵鞞，王子吐风音也^②。

说明：

“即疏”两句见《北堂书钞》卷一百九。“由子”两句见《北堂书钞》卷一百十。孔广陶校注：陈俞本无“即疏”句，“由”字有误，陈俞本删“由子”五字。

注释：

①“即疏”二句：汉有稷丘子得仙道。《列仙传》：“稷丘子，泰山下道士。武帝时以道术得赏赐。发再黑，齿落再生。”

②由子：许由相传尧要让位给他，他逃至箕山农耕而食。灵鞮：即灵鼓，一种摇鼓。王子：王子乔，神话中人物，喜欢吹笙作凤凰之声。

应 间

张 衡

观者，观余去史官五载而復还^①，非进取之势也^②。唯衡内识利钝^③，操心不改^④。或不我知者，以为失志矣^⑤！用为间余^⑥。余应之以时有遇否^⑦，性命难求^⑧，因兹以露余诚焉，名之《应间》云^⑨。

有间余者曰：“盖闻前哲首务，务以下学上达^⑩；佐国理民，有云为也^⑪。朝有所闻，则夕行之。立功立事，式昭德音^⑫。是故伊尹思使君为尧舜，而民处唐虞，彼岂虚言而已哉！必旌厥素尔^⑬。咎单、巫咸，实守王家^⑭；申伯、樊仲，实干周邦，服袞而朝，介圭作瑞^⑮。厥迹不朽，垂烈后昆，不亦丕欤^⑯！且学非以要利，而富贵萃之^⑰。贵以行令，富以施惠。惠施令行，故《易》称以大业^⑱。质以文美，实

由华兴^{①⑨}。器赖雕饰为好，人以舆服为荣^{②①}。吾子性德体道，笃信安仁，约己博艺，无坚不钻，以思世路，斯何远矣^{②②}！曩滞日官，今又原之^{②③}。虽老氏曲全，进道若退，然行亦以需^{②④}。必也学非所用，术有所仰，故临川将济，而舟楫不存焉^{②⑤}。徒经思天衢，内昭独智^{②⑥}，固合理民之式也。故尝见谤于鄙儒^{②⑦}。深厉浅揭，随时为义^{②⑧}。曾何贪於支离，而习其孤技邪^{②⑨}？参轮可使自转，木雕犹能独飞^{③①}。已垂翅而还故棲，盍亦调其机而铄诸^{③②}？昔有文王，“自求多福”^{③③}。人生在勤，不索何获^{③④}？曷若卑体屈己，美言以相尅^{③⑤}？鸣于乔木，乃金声而玉振之^{③⑥}。用后勋，雪前吝，婢很不柔，以意谁靳也^{③⑦}！

应之曰：是何观同而见异也？君子不患位之不尊，而患德之不崇；不耻禄之不夥，而耻智之不博。是故艺可学，而行可力也^{③⑧}。天爵高悬，得之在命^{③⑨}。或不速而自怀，或羨旃而不臻，求之无益^{④①}。故智者面而不思^{④②}。陆身以徼幸，固贪夫之所为，未得而豫丧也^{④③}。枉尺直寻，议者讥之，盈欲亏志，孰云非羞^{④④}？於心有猜，则簋殽饌餽犹不屑餐，旌督以之^{④⑤}。意之无疑，则兼金盈百而嫌辞，孟轲以之^{④⑥}。士或解裋褐而袭黼黻，或委甬筑而据文轩者，度德拜爵，量绩受禄也^{④⑦}。输力致庸，受必有阶^{④⑧}。

浑元初基，灵轨未纪。吉凶分错，人用瞳朦^{④⑥}。黄帝为斯深惨^{④⑦}。有风后者，是焉亮之^{④⑧}，察三辰於上，迹祸福乎下，经纬历数^{④⑨}。然后天步有常，则风后之为也^{⑤①}。当少昊清阳之末，实或乱德，人神杂扰，不可方物，重黎又相颛顼而申理之，日月即次，则重黎之为也^{⑤②}。人各有能，因艺受任，鸟师别名^{⑤③}，四叔三正，官无二业，事不並济^{⑤④}。昼长则宵短，日南则景北。天且不堪兼，况以人该之^{⑤⑤}。夫玄龙，迎夏则陵云而奋鳞，乐时也；涉冬则涸泥而潜蟠，避害也^{⑤⑥}。公旦道行，故制曲礼以尹天下，惧教诲之不从，有人之不理^{⑤⑦}。仲尼不遇，故论六经以俟来辟，耻一物之不知，有事之无範^{⑤⑧}，所考不齐，如何可一^{⑤⑨}？

夫战国交争，戎车竞驱，君若缀旒，人无所丽^{⑥①}。烛武悬绁而秦伯退师^{⑥②}，鲁连系箭而聊城弛柝^{⑥③}。从往则合，横来则离，安危无常，要在说夫^{⑥④}。咸以得人为臬，失士为尤。故樊哙披帷，人见高祖^{⑥⑤}；高祖踞洗，以对酈生^{⑥⑥}。当此之会，乃鼙鸣而鼙应也^{⑥⑦}。故能同心戮力，勤恤人隐，奄受区夏，遂定帝位，皆谋臣之由也^{⑥⑧}。故一介之策，各有攸建^{⑥⑨}。子长谋之，烂然有第^{⑦①}。夫女魃北而应龙翔^{⑦②}，洪鼎声而军容息^{⑦③}；溽暑至而鹑火棲^{⑦④}，寒冰沍而鼉鼉

蛰^⑦。今也，皇泽宣洽，海外混同^⑧；万方亿醜，并质共剂^⑨。若修成之不暇，尚何功之可立^⑩？立事有三，言为下列^⑪；下列且不可庶矣，奚冀其二哉^⑫！

于兹缙绅如云，儒士成林^⑬；及津者风摅，失塗者幽僻^⑭；遭遇难要，趋偶为幸^⑮。世易俗异，事势舛殊，不能通其变，而一度以揆之^⑯，斯契船而求剑，守株而伺兔也^⑰。冒愧逞愿，必无仁以继之，有道者所不履也^⑱。越王勾践事此，故厥绪不永^⑲。捷径邪至，我不忍以投步^⑳；干进苟容，我不忍以歛肩^㉑。虽有犀舟劲楫，犹人涉印否，有须者也^㉒。姑亦奉顺敦笃，守以忠信，得之不休，不获不吝^㉓。不见是而不愠，居下位而不忧，允上德之常服焉^㉔。方将师天老而友地典，与之乎高睨而大谈^㉕，孔甲且不足慕，焉称殷彭及周聃^㉖！与世殊技，固孤是求^㉗。子忧朱浮曼之无所用^㉘，吾恨轮扁之无所教也^㉙。子覩木雕独飞，愍我垂翅故棲^㉚，吾感去黿附鸥，悲尔先笑而后号也^㉛。

斐豹以髡督燔书^㉜，礼至以掖国作铭^㉝；弦高以牛饒退敌^㉞，墨翟以紫带全城^㉟；贯高以端辞显义^㊱，苏武以秃节效贞^㊲；蒲且以飞矰逞巧，詹何以沉钩致精^㊳；弈秋以棋局取誉^㊴，王豹以清讴流声^㊵。仆进不能参名於二立，退又不能群彼数子^㊶，愍三坟之既

頽，惜八索之不理^⑩。庶前训之不可钻，聊朝隐乎柱吏^⑪，且韞椟以待价^⑫，踵颜氏以行止^⑬。曾不嫌夫晋、楚^⑭，敢告诚於知己。

说明：

应间，就是回答人们对他的非议。起因是对方以为张衡“去史官五载而复还，非进取之势”，还批评他“习其孤技”——即指天文历数等等科学技术——“无所用其巧”。张衡引经据典，对此一一加以辩解。他以为“天爵高悬，得之在命”，“求之无益。故智者恹而不思”。因“捷径邪至，我不忍以投步；干进苟容，我不忍以歛肩”。且“君子不患位之不尊，而患德之不崇；不耻禄之不夥，而耻智之不博”。他是一个高尚的人，对所谓“孤技”，他也有自己一套看法，他“固孤是求”，坚持走自己的创造发明道路。这也正是他的高明处。他在科技上的贡献，当远超他的文学成就，这也正是张衡之所以为张衡的关键。

注释：

①“观余”句：张衡初为太史令与被免以及第二次为太史令时间，在学术界分歧很大。陆侃如师认为第二次为太史令在永建三年（128年），故《应间》应作于永建三年。详见《中古文学系年》。

②进取：奋力向上。这里指升官往上爬。

③利钝：顺利和阻碍。指仕途上的利害。

④操心：自持其心。也即坚持自己的心志。

⑤失志：失其心志。《左传·哀十六年》：“夫子之言曰：‘失志为昏，失所为愆。’”

⑥间：非难。

⑦时：时机。遇：投合，契合。《孟子·公孙丑下》：“千里而见王……不遇故去。”否（pǐ）：穷，不通。也即不遇。

⑧性命难求：此句化用《易·乾》：“乾道变化，各正性命。”即万物皆受天道变化的支配，适应天道变化的运动，各得其属性之正，亦各得其寿命之正，如鸟能飞，鱼能游；蜉蝣寿短，龟鹤寿长。万物（包括人）不能有他求。张衡的意思是自己升迁贬黜，都是命运的安排，不可强求，所以忽然置之。

⑨应间：回答人们的非议。

⑩前哲：指古圣贤。首务：最急切重大之事务。下学上达：本《论语·宪问》：“不怨天，不尤人，下学而上达，知我者其天乎！”皇侃《义疏》：“下学，学人事。上达，达天命。”

⑪云为：犹言论和动作。《周易·系辞下》：“是故变化云为，吉事有常。”孔颖达疏：“或口之所云，或身之所为也。”班固《东都赋》：“子实秦人，矜夸馆室，保界山河，信识昭襄，而知始皇矣！焉睹大汉之云为乎？”

⑫式昭德音：语出《左传·昭公十二年》。式，用；昭，明；德音，善言。《诗·豳风·狼跋》：“德音不瑕。”《诗·郑风·有女同车》：“德音不忘。”德音有时也包含相反意义。

⑬伊尹：商汤大臣，佐汤灭夏，综理国事。连保汤、外丙、中壬三朝，被称为阿衡。《尚书·说命中》：“予（指伊尹）弗克俾厥后惟尧舜，其心愧耻，若挹于市。”（意即我不能使君王如尧舜，内心就愧惭

羞耻难受……。)唐虞：陶唐氏与有虞氏，皆以揖让有天下，自古称为盛世。旌：明。素：犹志也。

⑭咎单、巫咸：都是殷的贤臣。王家：王室。《尚书·君奭》：“巫咸保乂（yì 治理）王家。”《尚书·武成》：“王季其勤王家。”

⑮《后汉书·张衡传》李贤等注：“申伯，申国之伯也；樊仲，仲山甫也，为樊侯，並周宣王之卿士。《诗·大雅·崧高》曰：‘维申及甫，维周之翰。’注（指郑氏笺）：‘翰，幹也。服衮谓申伯为冢宰，服衮冕之服也。’又曰（指《崧高》诗）：‘锡尔介圭，以作尔宝。’注云：‘宝，瑞也。圭长尺二寸谓之介也。’”

⑯厥：其，指上文伊尹、咎单等等。迹：业绩。烈：功业。后昆：后人。昆，后嗣。丕：大。

⑰要：求。萃：集。

⑱贵：指当大官的所谓位尊曰贵。行令：发布政令。施惠：施行恩惠。大业：伟大的事业。《周易·系辞上》：“盛德大业至矣哉，富有之谓大业，日新之谓盛德。”疏：“於行谓之德，於事谓之业。”

⑲质：朴实，文之对。实：果实，子实，华（花）之对。

⑳舆服：车马服饰。指做官。

㉑性德体道：指性合於德，体合於道。《后汉书·张衡传》注：“《论语》（指《泰伯》）曰：‘笃信好学。’又（指《里仁》）曰：‘仁者安仁。’又（指《子罕》）曰：‘钻之弥坚。’‘博我以文，约我以礼。’”

㉒曩：从前。滞：停留。指没有升迁。日官：这里指太史令。《后汉书·张衡传》注：“史官也。《左传》曰：‘天子有日官。’”原：《尔雅·释言》：“原，再也。”《礼记·文王世子》：“未有原。”注：“原，再也。”

㉓《后汉书·张衡传》注：“《老子》（指二十二章）：‘曲则全，枉则直。’（委屈反而能保全，冤枉反而能伸直。）又（指四十一章）曰：‘夷道若颡，进道若退。’（平坦的“道”好像崎岖，前进的“道”好像

后退。)《易·杂卦》:“需,不进也。”

②④学:指钻研天文历法等技术。用:指治民。术:技艺。仰:信仰,追求。

②⑤徒:空。天衢:《后汉书·张衡传》注:“天衢,天道也。言徒锐思作《灵宪》、浑天仪等也。”独智:一人之智。

②⑥固:岂,难道。鄙儒:不知时变的俗儒。

②⑦厉:以衣涉水曰厉。揭:擗衣涉水。《诗·邶风·匏有苦叶》:“深则厉,浅则揭。”《尔雅·释水》:“揭者,揭衣也,以衣涉水为厉。由膝以下为揭,由膝以上为涉,由带以上为厉。”随时为义:犹遭时制宜,遇水深则厉,水浅则揭。《易·随卦》彖曰:“大亨,贞无咎,而天下随时,随时之义大矣哉!”高亨《周易大传今注》:“言君有元大、亨美、利物、贞正之德,故能无咎,而天下之人皆随之也。天下之人皆随之,贵得其时。汤伐桀,而夏人随汤;武王伐纣,而殷人随武王,皆得其时也。所以随之时,其意义甚大。”

②⑧支离:《后汉书·张衡传》注:“《庄子》(《列御寇》):‘朱泚曼学屠龙於支离益,单(殚)千金之家,三年技成而无所用(其巧)。’责衡何独妙思於机巧者也。”孤技:独一无二的技艺。

②⑨参:同“三”。雕:又叫鹞,一种猛禽。《傅子》曰:“张衡能令三轮独转。”又作木雕能自飞。

③⑩垂翅故棲:指张衡再次当太史令。盍:何不。铍:锋利。诸:之。这句意为:你张衡作三轮和木雕,既能转动飞翔,自己被再次降为太史令,何不调整机关使自己飞黄腾达。

③⑪《诗·大雅·文王》:“永言配命,自求多福。”这是周公劝告成王的话。

③⑫“人生”二句:《左传·宣公十二年》:“民生在勤,勤则不匮。”《左传·昭公二十七年》:“上国有言曰:‘不索何获。’我王嗣也,吾故求之。”

③曷：何。尅：胜。

④“鸣于乔木”两句：喻求仕迁於高位，振扬德音，如金玉之声。《诗·小雅·伐木》：“伐木丁丁，鸟鸣嚶嚶；出自幽谷，迁於乔木。”《孟子·万章下》：“孔子之谓集大成。集大成也者，金声而玉振之也。”

⑤勋：功业。雪：洗涮。吝：耻。倅(xìng)：倔强。很(hèn)：凶狠。倅很，指性格刚强暴戾，是下半句温柔的对立面。以：此。《经传释词一》：“已，《尔雅》曰：已，此。或作以。”靳：嘲弄，耻笑。《左传·庄公十一年》：“宋人请之，宋人靳之。”杜预注：“戏而相愧曰靳。”陆德明释文引服虔：“耻而恶之曰靳。”

⑥崇：高尚伟大。夥：《方言》：“凡物盛而多，齐宋之郊谓之夥。”行：品行，德行。力：尽力。

⑦天爵：原指自然之贵，即高尚的道德修养等等。《孟子·告子上》：“有天爵者，有仁爵者。仁义忠信，乐善不倦，此天爵也；公卿大夫，此人爵也。古之人，修其天爵，而人爵从之；今之人，修其天爵，以要人爵。既得人爵，而弃其天爵，则惑之甚也。”注：“天爵以德，人爵以禄。”但张衡这里所谓的是高官厚禄。正如《后汉书·张衡传》李贤等注：“此谓天子高悬爵位，得者在命也。”

⑧速：召。怀：来。旃：犹“之”。《左传·桓公十一年》：“初，虞叔有玉，虞公求旃，弗献。”

⑨面：通“偪”，背，相背。

⑩阽(diàn)：危险。微幸：作非分的企求。《国语·晋语二》：“人实有之，我以微幸，人孰信我。”豫：通“预”，预先。丧：失。

⑪枉尺直寻：尺小寻大，喻小有所失，而大有所获。《孟子·滕文公下》：“枉尺而直寻，宜者可为也。”朱熹集注：“枉，屈也；直，伸也。八尺曰寻，所屈者小，所伸者大也。”盈欲：满足自己的欲望。亏志：亏损志向气节。

⑫猜：嫌疑。簋(guǐ)：古代食器。殄：晚餐，引申为熟食。饌：

饮食。哺：食。不屑：轻视不顾的意思。旃瞽：一作爰旃目。《列子·说符》：“东方有人焉，曰爰旃目，将有适也，而饿于道。狐文（地名，在今安徽境内）之盗曰丘，见而下壶餐以哺之。爰旃目三哺而后能视，曰：‘子何为者也？’曰：‘我狐文之人丘也。’爰旃目曰：‘谥！汝非盗邪？胡为而食我？吾义不食子之食也！’两手据地而欧（同“呕”，吐也）之，不出（吐不出），喀喀然遂伏而死。”以：因为。之：代词。

④③孟子事见《孟子·公孙丑下》：“陈臻问曰：‘前於齐，王馈兼金（好的金）一百（指百镒）而不受；於宋，馈七十镒（一镒二十四两）而受；於薛，馈五十镒而受。前日之不受是，则今日之受非；今日之受是，则前日之不受非也，夫子必居一於此矣！’孟子曰：‘皆是也。当在宋也，予将有远行，行者必以贐（赠给人的盘缠）……予何为不受？若於齐，则未有处也。无处而馈之，是货（卖也）之也。焉有君子而可以货取乎？’赵岐注：“我在齐无事，於义未有所处也。义无所处而馈之，是以货财取我，欲使怀惠也。安有君子而以货财见取乎？”

④④褌（shù）褐：一种粗陋的衣服，古多为贫贱者所服。《汉书·贡禹传》：“褌褐不完。”师古注：“褌者，谓僮竖所著布长襦也；褐，毛布之衣也。”黼黻（fǔ fù）：古代礼服上所绣的花纹。借指当官的衣服。耜（chā）：掘土的农具，耜之类。筑：捣土的杵。这两句前者指宁戚，他原为卫人，为商贾，宿齐东门外，喂牛叩角而歌，齐桓公闻而异之，举为客卿。后者指傅说，他是殷人，出身卑微，在傅岩从事版筑，被殷高宗发现，举以为相。

④⑤《周礼·卷三十·司勋》：“司勋掌六乡赏地之法，以等其功。王功曰勋（辅成王业，若周公），国功曰功（保全国家，若伊尹），民功曰庸（法施于民，若后稷），事功曰劳（以劳定国，若禹），治功曰力（制法成治者，若咎繇），战功曰多（剋敌制奇，若韩信）。凡有功者，铭书於王之太常，祭於太烝，司勋诏之。”

④⑥浑元：天地之元气。《汉书·叙传》：“浑元运物，流不处兮。”师

古曰：“浑元，天地之气也。”曹大家曰：“浑，大也，元气运转也。”灵轨：指日月星辰之运行。纪：指五纪，即岁、月、日、星辰、历数。《书·洪範》：“五纪，一曰岁，二曰月，三曰日，四曰星辰，五曰历数。”《史记·日者列传》：“司马季主复理前语，分别天地之始终，日月星辰之纪。”分错：纷杂错乱。用：行为。朦朦：犹蒙昧。

④⑦黄帝：传说中人物。与炎帝同出少典氏。后分路东进，在坂泉（今河北涿鹿东南）打败炎帝，遂合而为一。后又在涿鹿擒杀蚩尤，被推为炎黄部落联盟的首领。斯：此，指上四句所言。

④⑧风后：传说中黄帝的佐臣。《史记·五帝本纪》：“黄帝置左右大监，监于万国……举风后、力牧、常先、大鸿以治民，顺天地之纪，幽明之占，生死之说，存亡之难。”《后汉书·张衡传》注：“《春秋内传》曰：‘黄帝师于风后，风后善伏羲之道，故推演阴阳之事。’《艺文志》阴阳者有《风后》十三篇也。”是焉亮之：指对上面的事很明白。

④⑨三辰：即日、月、星。上：指天上。迹：据实迹考知。下：指人间。经纬：治理。历数：指日月星辰运行的度数。

⑤⑩天步：指日月星辰的运转。

⑤⑪少昊：《后汉书》张衡传注：“《帝王纪》曰：‘少昊字清阳。’《国语·楚语下》观射文曰：‘及少皞（即少昊）之衰也，九黎乱德，民神杂糅，不可方物……颛顼承之，乃命南正重司天以属神，命火正黎司地以属民使復旧常，无相侵渎。’”九黎，少昊时的诸侯，即后来的三苗。因苗黎种族繁多，故曰九黎，或曰三苗。一说黎氏九人为少昊时诸侯之乱者。方物：犹识别，名状。方，犹别；物，名也。颛顼：传说中炎黄联盟重要首领之一，继少昊之后为帝，号高阳氏。他重视人事治理，努力发展农业。

⑤⑫鸟师：传说少皞氏以鸟名官，谓之鸟师。《左传·昭公十七年》：“我高祖少皞摯之立也，凤鸟适至，故纪於鸟，为鸟师而鸟名，凤鸟氏，历正也；玄鸟氏，司分者也；伯赵氏，司至者也；青鸟氏，司啓

者也；丹鸟氏，司闭者也；祝鸠氏，司徒也；鵲鸠氏，司马也；鴈鸠氏，司空也。”《汉书·百官公卿表序》：“少昊鸟师鸟氏。”

⑤四叔三正：《左传·昭公二十九年》：“少皞氏有四叔，曰重，曰该，曰修，曰照，实能金木及水（能治其官），使重为句芒（木正），该为蓐收（金正），修及照为玄冥（水正）。世不失职，遂济穷桑，此其三祀也。”穷桑，传说少皞所居处。《尸子·仁意篇》：“少昊金天氏，邑於穷桑。”《帝王世纪》：少昊邑于穷桑以登帝位，都曲阜，故或谓之穷桑帝。”官无二业：即一官管一事，不兼职。济：成功。

⑥昼：白天。宵：夜晚。景：同“影”。该：兼备。

⑦《说文》：“龙，鳞虫之长，能幽能明，能小能大，能短能长，春分则登天，秋分而入川。”玄龙：黑龙。陵：通“凌”，上升。湫：乱。蟠：即伏，曲，屈。此句意为出入有时，不可逆行。

⑧公旦：即西周初年著名的政治家姬旦（一称叔旦），因采邑在周，故称周公。他佐武王伐商。武王死后他辅幼主成王平定各地叛乱。营建东都洛邑，实行封邦建国方针。归政成王后，潜心制礼作乐，建立各项典章制度，巩固周王朝的统治。尹：治，正。

⑨仲尼：孔子的字。不遇：不遇合的机会。指孔子周游列国，到处碰壁，其道不行。六经：指《书》、《诗》、《礼》、《易》、《乐》、《春秋》。辟：君王，天子诸侯通称辟。《公羊传·哀公十四年》：孔子“制《春秋》之文，以俟后圣。”範：法式。

⑩考：《后汉书》张衡本传注：“《衡集》‘考’字作‘丁’。丁，当也。齐，同，並。”

⑪君若缀旒：语出《公羊传·襄公十六年》：“君若赘旒然。”注：“旒，旂旒，赘，系属之辞，若今俗名就婿为赘婿矣。以旒旒喻者为下所执持”。丽：依附，附着。

⑫“烛武悬絙”句：事见《左传·僖公三十年》：“佚之狐言於郑伯曰：‘国危矣，若使烛之武见秦君，师必退。’公从之。辞曰：‘臣之壮

也，犹不如人；今老矣，无所为也已。’公曰：‘吾不能早用子，今急而求子，是寡人之过也。然郑亡，子亦有不利焉。’许之，夜缒而出，见秦伯曰：‘……秦伯说（悦），与郑人盟。’”

⑥①“鲁连”句：《史记·鲁仲连邹阳列传》：“齐田单攻聊城岁余，士卒多死而聊城不下，鲁连乃为书，约之矢以射城中，遗燕将，书曰……燕将见鲁连书，泣三日，犹豫不能自决。欲归燕，已有隙，恐诛；欲降齐，所杀虏於齐甚众，恐已降而后见辱。喟然叹曰：‘与人刃，宁自刃。’乃自杀。聊城乱，田单遂屠聊城。”又见《战国策·齐策·燕攻齐七十余城》。聊城：齐国地名，在今山东聊城市西北三十里。弛：废。柝（tuò）：旧时巡夜打更用的木梆。弛柝，指放弃守城。

⑥②“从往”四句：张仪说诸侯连和事秦为横，苏秦说诸侯连兵拒秦为纵。苏秦往则纵合，张仪来则纵离。说夫：辩说之士，指苏秦、张仪。

⑥③梟：犹胜，六博得梟则胜。尤：过失，指失败。“樊噲拔帷”两句：樊噲，沛人，封舞阳侯。高祖尝病，恶见人，卧禁中。诏户者无得入。噲乃排闥直入，上独枕一宦者卧，噲流涕曰：‘独不见赵高之事乎？’帝笑而起。详见《汉书·樊噲传》。

⑥④“高祖踞洗”两句：酈食其，高阳酒徒，入见沛公，沛公方踞床，令两女子洗足。食其曰：“必欲聚徒合义兵，诛无道，不宜踞见长者。”於是沛公辍洗，延食其上坐，谢之。事见《汉书·酈食其传》。

⑥⑤会：际。“鼃鸣”句：《后汉书·〈张衡传〉》注：“喻君臣相感也。焦贛《易林》曰：‘鼃鸣岐野，鼈应於泉。’”

⑥⑥“故能”三句：《国语·周语上》：“勤恤民隐，而除其害也。”恤：体恤。隐：病痛。奄：覆盖，包括。《诗·大雅·皇矣》：“奄有四方。”区夏：犹言诸夏，指中国。《书·康诰》：“用肇造我区夏。”

⑥⑦介：通“芥”，喻其微小。攸：所。

⑥⑧“子长”句：《后汉书》张衡本传注：“《前书音义》曰：‘谏，

谱第也，与牒通。”司马迁字子长，作《史记》，著功臣等传，烂然各有第序也。”

⑥女魃：旱神。《山海经·大荒北经》：“蚩尤作兵伐黄帝，黄帝乃令应龙攻之冀州之野。应龙蓄水，蚩尤请风伯雨师，纵大风雨。黄帝乃下天女曰魃，雨止，遂杀蚩尤。魃不得复上，所居不雨。”

⑦“洪鼎”句：王先谦《后汉书集解》：“沈钦韩曰：‘国容（国家之礼仪）不入军，军容（军队的礼仪）不入国。燕享好合，鼎俎在前，则干戈自息矣！’声是升之误，注（指《后汉书·张衡列传》李贤注）谓声或作罄，容或作客，皆非。”《司马法·天子之义》：“古者国容不入军，军容不入国。军容入国则民德废，国容入军则民德弱。”《仪礼·士冠礼》：“若杀，则特豚，载合升，离肺实于鼎。”郑玄注：“特豚，一豚也。凡牲皆用左胖，煮於镬曰亨，在鼎曰升，在俎曰载，载合升者，明亨与载皆合左右。”

⑧溽暑：又湿又热。指盛夏的气候。鹑火：星宿名，南方有井、鬼、柳、星、张、翼、轸七宿，称朱鸟七宿。首位称鹑首，中部柳、星、张称鹑火，末位称鹑尾。《后汉书集解》：“棲，息也。《礼记·月令》曰：‘季夏土湿溽暑，鹑火，午之宿也。三月在午，六月在酉，言当季夏之时，鹑火退于西。’”

⑨涸（hù）：冻结。鼃（tuǒ）：即扬子鳄。蛰：伏。

⑩宣洽：普遍，沾溉。混同：统一。

⑪万方：万邦；各方诸侯。《书·汤诰》：“诞告万方。”亿醜：谓官有十万类属。《国语·楚语下》：“五物之官，陪属万，为万官。官有十醜，为亿醜。”韦昭注：“醜，类也。以十醜承万为十万。十万曰亿，古数也。”这里是泛指官的品类极多。质、剂：古代贸易券契质和剂的并称。长券曰质，用以购买马牛之属；短券曰剂，用以购买兵器珍异之物。后世的合同即本此。《周礼·天官·小宰》郑玄注：“质剂，两书一札，同而别之，长曰质，短曰剂。……皆今之券书也。”贸易上的契

约也部分用到仕途、学徒上。《史记·仲尼弟子列传》：“孔子设礼稍诱子路，子路后儒服委质，因门人请为弟子。”《李隐》按：“服虔注《左氏》云：‘古者始仕，必先书其名於策，委死之质於君，然后为臣，亦必死节於其君也。’并：共，是争先恐后的意思。”

⑦若：如此。

⑦⑥“立事”两句：《左传·襄公二十四年》：“太上（谓人之最上者）有立德（如黄帝、尧、舜），其次有立功（如禹、稷），其次有立言（如史佚、周任、臧文仲以及屈原、扬雄等等）。”

⑦⑦庶：冀，希望。

⑦⑧缙绅：原指旧时官宦的装束，这里指出仕。《汉书·郊祀志上》：“缙绅者弗道。”李奇注：“缙，插也，插笏于绅。绅，大带也。”

⑦⑨及津者：占据渡口的人，指官位显要的人。风撼：意气风发，也即十分得意的样子。失塗：无路可走，指仕途上失败了。幽僻：幽远偏僻。因失败僻居荒野。

⑦⑩遭遇：犹际遇。《汉书·丙吉传》：“自曾孙遭遇，吉绝口不道前恩。”要：索取，寻求。偶：遇合。

⑦⑪舛殊：指事势不同。舛，不齐，相背。度：同一尺度。揆：度量。

⑦⑫“契船”两句：用刻舟求剑和守株待兔的典故。《吕氏春秋·察今》：“楚人有涉江者，其剑自舟中坠于水，遽契（刻）其舟曰：‘是吾剑之所从坠。’舟止，从其所契者入水求之，舟已行矣，而剑不行，求剑若此，不亦惑乎？”《韩非子·五蠹》：“宋人有耕田者，田中有株（木根，土上部分），兔走（跑）触株，折颈而死，因释其耒而守株，冀复得兔。兔不可复得，而身为宋国笑。”斯：是。

⑦⑬冒愧：不顾羞愧。逞愿：满足愿望。履：实行，执行。

⑦⑭“越王”两句：越王勾践先吴兴师。吴王闻之悉发精兵击越，败越于夫椒山（在今江苏吴县太湖中）。越王乃以余兵五千退棲会稽山

(在今浙江绍兴市东南)。详见《史记·越王勾践世家》。厥：其。绪：指继承前人的功业。永：长。

⑤捷径：近便的小路。邪：通“斜”。因为走捷径所以只能斜至。

⑥干进：谋求仕进。《楚辞·离骚》：“既干进而务入。”苟容：屈从附和取容于世。歛肩：犹耸肩，谄媚的样子。

⑦“虽有”三句：《后汉书》张衡本传注：“《前书》（指《汉书·冯奉世传》）曰：‘羌戎弓矛之兵器不犀利。’《音义》曰：‘今俗谓刀兵利为犀。犀，坚也。《诗·卫风》曰：‘招招舟子，人涉卬否。人涉卬否，卬须我友。’（此诗当为《邶风·匏有苦叶》）卬，我也。须，待也。郑玄注：‘人皆涉，我友未至，我独待而不涉。言家室之道，非得所适贞女不行，非得礼义婚不成。喻仕当以道，不求妄进也。’”

⑧姑：且。奉：遵守。敦：厚重，崇尚。笃：诚实。忠信：忠诚信实。《易·乾》：“君子进德修业，忠信所以进德也。”休：美善。吝：耻辱。

⑨愠（hūn）：通“闷”。《易·乾·文言》：“不见是（指君子的言行不为世人所赞同）而无闷（烦闷）。又说：“是故居上位而不骄，在下位而不忧，故乾乾因其时而惕，虽危无咎矣。”允：诚然，信然。上德：犹至德。《老子》三十八章：“上德不德，是以有德。”常服：经常服事，也即坚持不变。

⑩天老：相传为黄帝辅臣。《韩诗外传》卷八：“（黄帝）召天老而问之曰……”《后汉书·张衡传》李贤注：“《帝王纪》曰：‘黄帝以风后配上台，天老配中台，五圣配下台，谓之三公。其馀知天、规纪、地典、力牧、常先、封胡、孔甲等，或以为师，或以为将。’《艺文志》（指《汉书·艺文志》）：‘阴阳有地典六篇。’”

⑪孔甲：传为黄帝之史。《汉书·艺文志》杂家有“孔甲《盘盂》二十六篇”。《汉书·艺文志》注：“黄帝之史，或曰夏帝孔甲，似皆非。”殷彭：即彭祖，传说中人物，姓彭名铿，颍项玄孙，生于夏。为

商守藏史，到殷末已七百六十七岁（或说八百岁），殷王以为大夫。托病不理政事。周聃：即周朝的老子，姓李名耳字聃。著《老子》五千言。

⑳殊技：不同的技艺。张衡自指他的天文历数等技艺。

㉑“朱泚曼”句：指朱泚曼学屠龙技成而无所用。参见本篇注㉑。

㉒“轮扁”句：轮扁，即砍削制作车轮的人扁。《庄子·天道》载轮扁指出齐桓公所读的书是古人之糟粕，桓公责备他。他回答说：“臣也以臣之事观之，斲轮，徐（慢）则甘（松缓）而不固，疾则苦（涩滞）而不入。不徐不疾，得之于手而应于心，口不能言。有数存焉于其间。臣不能以喻臣之子，臣之子亦不能受之于臣，是以行年七十而老斲轮。古之人与其不可传也死矣，然则君之所读者，古人之糟粕已夫！”

㉓愍：同情，哀怜。

㉔鼃（wā）：即蛙字。《易·旅》：“鸟焚其巢，旅人先笑而后号咷，丧牛于易，凶。”鸟焚其巢，喻旅客之居室被焚，故号咷大哭。又，《后汉书集解》王先谦曰：“沈钦韩云：鼃疑鼃之讹。《说文》：‘鼃，詹诸也。’……《尔雅》郭注：‘鼃鼃，似蝦蟆，居陆地，淮南谓之去蚊。’按：去鼃即去蚊也。若使附逐嗜腐鼠之鸱，必为所食，故下云先笑后咷。”

㉕“斐豹”句：事见《左传·襄公三十三年》：“斐豹隶人（奴隶）也，著于丹书（用红字写在竹简上）。栾氏（指栾盈，春秋晋人）之力臣曰督戎，国人惧之。斐豹谓宣子曰：‘苟焚丹书，我杀督戎。’宣子曰：‘而杀之，所不请于君焚丹书，有如曰！’后果杀督戎。”此事不足信。

㉖“礼至”句：事见《左传·僖公二十四年》：“卫人将伐邢（国），礼至（卫国大夫）曰：‘不得其守（官），国不可得也。我请昆弟仕焉。’乃往，得仕。二十五年春，卫人伐邢，二礼（指礼至兄弟二人）

从国子巡城，掖（挟持）以赴外，杀之。卫侯毁灭邢。……礼至自为铭曰：‘余掖杀国子，莫余敢止。’”

⑨“弦高”句：事见《左传·僖公三十三年》：“秦师过周北门，……及滑（国名，在今河南偃师南），郑商人弦高将市于周，遇之，以乘韦先（先送四张熟牛皮），牛十二，犒师。曰：‘寡君闻吾子将步师出于敝邑，敢犒从者。不腆（不丰厚）敝邑，为从者之淹（久留），居则具一日之积，行则备一夕之卫。且使遽告于郑。’”秦军知郑国有备，遂罢兵而返。

⑩“墨翟”句：事见《墨子·公输》：“公输盘为楚造云梯之械成，将以攻宋。……子墨子解带为城，以牒（牒）为械。公输盘九设攻城之机变，子墨子九距之，公输盘之攻械尽，子墨子之守圉有馀。”公输盘想杀墨子。墨子说：“臣之弟子禽滑釐等三百人已持臣守圉之器。”楚王只好放弃攻宋计划。

⑪“贯高”句：事见《汉书·陈耳陈余传》。贯高系汉高祖刘邦女婿赵王的相，高祖过赵，“箕踞骂詈”赵王，贯高等怒，拟谋杀高祖，赵王不允，事洩，高祖令捕诸反者，赵午等十余人皆争自刭。贯高独与赵王诣长安，备受榜笞，终言赵王不反，高祖乃赦赵王，並以贯高“能自立然诺”，也加赦免。但贯高以“今王已出，吾责塞矣”，乃“仰绝亢而死”。端：正。

⑫“苏武”句：事见《汉书·李广苏建传》。汉武帝遣苏武以中郎将持节出使匈奴，被匈奴扣留十九年，备尝苦辛，但他忠贞不屈，卧起操节，节旌尽落。贞：忠。

⑬“蒲且”两句：事见《列子·汤问》：“蒲且子之弋也，弱弓纤缴，乘风振之（指顺风射箭），连双鸽于青云之际。”“詹何以独茧丝为纶，芒针为钩，荆篠为竿，剖粒为饵，引盈车之鱼于百仞之渊，汨流之中。纶不绝，钩不伸，竿不挠。”又：《淮南子·览冥训》：“蒲且子之连鸟于百仞之上，而詹何之鼈鱼于大渊之中。”

⑩④ “弈秋”句：弈秋，古之善弈者，名秋。《孟子·告子上》：“弈秋，通国（全国）之善弈者也。”

⑩⑤ “王豹”句：王豹，卫之善歌者。《孟子·告子下》：“昔者王豹处于淇，而河西善歌。”注：“卫地滨于淇水，在北流河之西，故曰处淇水，而河西善讴，所谓郑卫之声也。”

⑩⑥ “仆进”二句：《后汉书·张衡传》注：“二立谓太上立德，其次立功也。上云‘立事有三，言为下列，下列且不可庶，况其二哉’。故言不能参名於二立也。……数子谓斐豹以下也。”参、群：均作动词。

⑩⑦ “三坟”二句。《左传·昭公十二年》：“左史倚相（楚大夫）趋过。（楚）王曰：‘是良史也，子（指右尹子革）善视之，是能读《三坟》、《五典》、《八索》、《九丘》。’”孔安国《尚书序》说，伏羲、神农、黄帝之书为三坟，八卦之说为八索。陆贾、马融等另有他说。

⑩⑧ 庶：幸，希冀之辞。前训：指前贤教训。如《三坟》、《八索》等等。朝隐：隐于朝廷之上。也即虽在朝廷当官，但清高不问政事，与隐居无异。柱吏：即柱下吏。周秦史官。因常在殿柱下主四方文书，故名。老子曾为周柱下吏。《汉书·东方朔传》注：“应劭曰：‘老子为周柱下吏，朝隐终身无患，是为上也。’”

⑩⑨ 韞：蕴藏。椟：木匣，木柜。《论语·子罕》：“子贡曰：‘有美玉於斯，韞匱而藏诸。求善贾而沽诸。……子曰：‘沽之哉！……我待贾者也。’”

⑩⑩ 颜氏：指颜回，字子渊。《论语·述而》：“子（指孔子）谓渊曰：‘用之则行，舍之则藏，惟我与尔有是夫。’”

⑩⑪ “曾不”句：《孟子·公孙丑下》：“曾子曰：‘晋楚之富，不可及也。彼以其富，我以圣仁；彼以其霸，我以吾义，吾何慊乎哉？’”慊：不满足，遗憾。

辨析：

《后汉书》张衡本传说，张衡“从容淡静，不好交接俗人”，“举孝廉不行，连辟公府不就”。本传还说他迁侍中后，“帝（指顺帝）引在帷幄，讽议左右。尝问衡天下所疾恶者。宦官衡其毁己，皆共目之。衡乃诡对而出。”可见张衡的确有清高、平和甚至胆小的一面。《应间》可以说基本上反映了张衡思想性格上的这方面特点。但评价一个人要看“全人”，对历史人物也应如此。从本传看，张衡也有坚强敢于斗争的另一面。“永和初，出为河间相，时国王骄奢，不遵典宪；又多豪右，共为不轨。衡下车，治威严，整法度，阴知奸党名姓，一时收禽（擒），上下肃然，称为政理。”一个人生命短促，时间有限，张衡热心于科学技术方面的创造发明，没有更多精力考虑计较个人的得失，这是可以理解的，也是值得赞许的。对张衡的非议，是不正确的，真真是张衡所说的“不我知者”。

七 辩

张 衡

无为先生^①，祖述列仙^②，背世绝俗^③，唯诵道篇^④。形虚年衰^⑤，志犹不迁^⑥。于是七辩谋焉^⑦，曰：“无为先生，淹在幽隅^⑧，藏声隐景^⑨，划迹穷居^⑩。抑其不赴^⑪，盍往辩诸^⑫？乃阶而就之^⑬。”

虚然子曰：“乐国之都，设为闲馆，工输制匠，谄诡灿烂^⑭。重屋百层，连阁周漫^⑮。应门锵锵，华阙双建^⑯。雕虫彤绿，螭虹蜿蜒^⑰。於是弹比翼，落鵬黄，加双鶖，经鸳鸯^⑱。然后擢云舫，观中流^⑲，攀芙蓉，集芳洲^⑳。纵文身，搏潜鳞^㉑。探水玉，拔琼根^㉒。收明月之照耀，翫赤瑕之璘璪^㉓。迴飏拂其寮，兰泉注其庭^㉔。此宫室之丽也，子盍归而处之乎？”

雕华子曰^{②⑤}：“玄清白醴^{②⑥}，蒲陶醠醑^{②⑦}，嘉肴杂醢，三醢七菹^{②⑧}。荔支黄甘^{②⑨}，寒梨乾榛^{③①}。沙饴石蜜^{③①}，远国储珍^{③②}。於是乃有芡豢腍牲^{③③}，麋麇豹胎^{③④}。飞鳧棲鹭^{③⑤}，养之以时。审其齐和^{③⑥}，适其辛酸^{③⑦}。芳以姜椒，拂以桂兰^{③⑧}。华薌重柜，滢皋香杭^{③⑨}，会稽之菰^{④①}，冀野之粱^{④①}。漚凌粳面^{④②}，糅以青杭。珍羞杂遯^{④③}，灼烁芳香。此滋味之丽也^{④④}，子盍归而食之？”

安存子曰^{④⑤}：“淮南清歌，燕余材舞^{④⑥}，列乎前堂，迭奏代叙^{④⑦}。结郑卫之遗风^{④⑧}，扬流哇而脉激^{④⑨}。楚鞀鼓吹^{⑤①}，竽籁应律^{⑤①}。金石合奏^{⑤②}，妖冶邀会^{⑤③}。观者交目，衣解忘带^{⑤④}。于是乐中日晚，移即昏庭^{⑤⑤}。美人妖服，变曲为清，改赋新词，转歌流声^{⑤⑥}。此音乐之丽也，子盍归而听诸？”

阙丘子曰^{⑤⑦}：“西施之徒，姿容修嫫^{⑤⑧}。弱颜迴植^{⑤⑨}，妍夸闲暇^{⑥①}，形似削成^{⑥①}，腰如束素^{⑥②}，螭蛭之领，阿那宜颈^{⑥③}。淑性窈窕^{⑥④}，秀色美艳。鬓发玄髻，光可以鉴^{⑥⑤}。靥辅巧笑^{⑥⑥}，清眸流眄^{⑥⑦}。皓齿朱唇，的烁粲练^{⑥⑧}。於是红华曼理，遗芳酷烈^{⑥⑨}。侍夕先生，同兹宴瘼^{⑦①}。假明兰灯^{⑦①}，指图观列^{⑦②}。蝉髹宜愧，天绍纤折^{⑦③}。此女色之丽也，子盍归而从之？”

空桐子曰^{⑦④}：“交趾缣绡^{⑦⑤}，筒中之纁^{⑦⑥}。京城阿

縞^⑦，譬之蝉羽。制为时服^⑧，以适寒暑。微雾之冠^⑨，飞融之纓^⑩。驷秀骐之骏^⑪，载轸猎之辎车^⑫。建彩虹之长旂^⑬，系雌霓而为旗^⑭。逸骇飏于青丘^⑮，超广汉而永逝^⑯。此與服之丽也^⑰，子盍归而乘之？”

依卫子曰^⑱：“若夫赤松、王乔、羡门、安期^⑲，嘘吸沆瀣^⑳，饮醴茹芝^㉑。驾应龙^㉒，戴行云^㉓，桴弱水^㉔，越炎氛^㉕。览八极^㉖，度天垠^㉗。上游紫宫^㉘，下栖昆仑^㉙，此神仙之丽也^㉚，子盍行而求之？”

先生乃兴而言曰^㉛：“吁，美哉！吾子之诲，穆如清风^㉜。启乃嘉猷^㉝，实慰我心。矫然仰首，邪睨玄圃^㉞。轩臂矫翼^㉟，将飞未举。”

髡无子曰^㊱：“在我圣皇，躬劳至思^㊲。参天两地^㊳，匪怠厥司^㊴。率由旧章，遵彼前谋^㊵。正邪理谬^㊶，靡有所疑^㊷。旁窥八索，仰镜三坟^㊸。讲礼习乐，仪则彬彬^㊹。是以英人底材^㊺，不赏而劝^㊻，学而不厌，教而不倦^㊼。於是二八之俦，列乎帝庭^㊽。揆事施教^㊾，地平天成^㊿。然后建明堂而班辟雍[㋀]，和邦国而悦远人[㋁]。化明如日，下应如神。汉虽旧邦，其政维新。”

而先生乃翻然迴面曰[㋂]：“君子一言[㋃]，于是观智。先民有言，谈何容易[㋄]。予虽蒙蔽[㋅]，不敏指

趣^⑭。敬授教命^⑮，敢不是务？

巩洛之罇，以割为从。分芒析缕，细乱蚕足。
随鍰离俎，纷纷纆^⑯。

罗縠之舞衣，乘溷^⑰以朝翔，举长履以蹈节，
奋缟袖之翩人^⑱。

蹊路诡怪^⑲。

说明：

《后汉书》本传说：“（张衡）著《周官训诂》，崔瑗以为不能有益于诸儒也。又欲继孔子《易》说彖、《象》残缺者，竟不能就；所著诗、赋、铭、七言、《灵宪》、《应间》、《七辩》、《巡诰》、《悬图》，凡三十二篇。”《七辩》收入正传，可见其地位之重要。惜此赋已有些错乱。此赋系仿枚乘《七发》，以居室、饮食、音乐、女色、服饰、神仙、圣明政治七事启发无为先生，最后两事在无为先生心中引起了强烈的共鸣，可见此时无为先生——其实也即张衡本人——的思想处在剧烈的去留矛盾之中。

注释：

①无为先生：与后文虚然子、雕华子、安存子等七子，都是虚构的人物，这是效司马相如《天子游猎赋》中所谓子虚、乌有先生、亡是公。但从无为先生的行止看，他很明显是道家一类的代表人物（无

为是道家的哲学思想)，所以作者才给他起了这个名字。

②祖述：效法、遵循前人。列仙：众仙。

③背世绝俗：与世俗隔绝。

④道篇：指道家篇章。

⑤形：形体；身体。

⑥迁：变易。

⑦七辩：指后面的虚然子等七位辩士。谋：商量；计议。

⑧淹：停留。幽隅：阴暗的角落。指远离世俗。

⑨藏声隐景：即隐藏声影，也指不与世俗交往。

⑩划：铲的异体字。划迹，铲除踪迹，即世上看不到他的踪迹。喻隐居起来。穷居：即隐居。《孟子·尽心上》：“君子所性……虽穷居不损焉。”

⑪抑：发语词。不韪：不是；错误。

⑫盍：何不。《论语·公冶长》中孔子对他的学生说：“盍各言尔志？”辩：辩论。诸：语词。

⑬阶：借作偕。一同；相伴。就之：指找无为先生。

⑭虚然子：意即没有这个人。乐国：安乐的区域。闲馆：广大之馆。司马相如《封禅文》：“鬼神接灵圉於闲馆。”扬雄《甘泉赋》：“珍台闲馆。”闲，通“闲”。工输：指如公输般一类的巧匠。制匠：制作。谲诡：谲怪诡奇。灿烂：鲜明灿烂。

⑮重屋百层：重重叠叠的屋子有百层，喻其高。连阁：连接在一起的阁道。周漫：环绕。

⑯应门：古代宫廷的正门名。《诗·大雅·緜》：“迺立应门，应门将将。”将将，同“锵锵”，高貌。华阙：华美的宫阙。古宫殿前左右各有高建筑物，中间空缺，故名阙，或双阙。双建：因宫阙左右各有一座，故曰双建。

⑰雕虫：指闲馆雕画的鸟兽。雕：鹰一类的猛禽。彤：赤色。螭：

没有角的龙，古代建筑物或工艺品常用它的图案装饰。蜿蜒：曲折行进貌。

⑮弹：用弹射击。后文的“落”、“加”、“经”，也均作动词用。比翼：指比翼鸟，以其雌雄二鸟比翼而飞得名。《尔雅·释地》：“南方有比翼鸟焉，不比不飞，其名谓之鹣鹣。”注：“似鳧青赤色，一目一翼，相得乃飞。”《史记·封禅书》：“西海致比翼之鸟。”《集解》：“各有一翼，不比不飞。”《山海经》、《博物志》等都有记述。落：射下。鹓黄：即黄鹓，亦称黄莺，黄鸟，鸬鹚，鸣叫时声音婉转动听。加：指鵲缴加其身，也即射中。双鹑：指一箭射落两鹑鸟。鹑，即鹑鸡，鸬一类大鸟。《穆天子传》：“鹑鸡飞八百里。”经：悬吊；系缙。指被用鸟网或绳扣套住。

⑯擢：通“櫂”、“棹”。《尔雅·释木》：“梢梢擢。”《释文》擢作擢。《后汉书·岑彭传》：“又发桂阳、零陵、长河委输棹卒凡六万馀人。”李注：“棹，《东观记》作擢。”云舫：绘有彩云的小船。中流：河中。

⑰拏：拔取。芙蓉：荷花。集：原指群鸟栖息在树上。《诗经·周南·葛覃》：“黄鸟于飞，集于灌木。”这里指游览的云舫及游客。芳洲：花草芬芳的洲屿。洲是水中的陆地。

⑱纵：举；引。文身：刺有花纹的身体。《庄子·逍遥游》：“宋人资章甫而适诸越，越人断发文身，无所用之。”潜鳞：沉入深水中的鱼。

⑲探：探取。水玉：即水晶。《山海经·南山经》：“又东三百里，曰堂庭之山，……多水玉。”郭璞注：“水玉，今水精也。”水精即水晶。琤：赤色玉。

⑳明月：宝珠名。《淮南子·说山训》：“明月之珠，出于蟾蜍。”《神异经》：“西北金阙上，有明月珠，径三寸，光照千里。”赤瑕：玉的一种。司马相如《天子游猎赋》：“赤瑕驳擎，杂沓其间。”张揖注：

“赤瑕，赤玉也。”璘幽：玉光色杂貌。《西京赋》：“璘珉璘彬。”李善注：“综曰：‘璘彬，玉光色杂也。’”幽通“彬”。

②迴飈：即回旋的疾风。寮：小窗。兰泉：周围遍生兰草的泉水。

③雕华：即凋华，也即无花。雕，通“凋”；华，通“花”。

④玄清：古祭祀代酒用的水，因色较暗，故曰玄。《礼记·礼运》：“故玄酒在室。”孔颖达疏：“玄酒，谓水也。以其色黑，谓之玄。而太古无酒，故谓之玄酒。”玄清，即指玄酒。白醴：白色的甜酒。

⑤蒲陶：即葡萄。醪醑：《北堂书钞》作“醪醑”，即浓厚的浊酒。

⑥醢：肉酱。膾（ní）：有骨的肉酱。菹（jū）：腌菜。《周礼·天官·醢人》：“王举则共醢六十醢，以五齐七醢七菹三膾实之。”注：“七菹：韭、菁、茆、葵、芹、落、荀菹。三膾：麋、鹿、麋膾也。”

⑦荔支：即荔枝。黄甘：即黄柑，因皮黄色，故曰。

⑧寒梨：寒冬之梨。乾榛：乾的榛子。

⑨沙飴：即沙糖。飴，古糖字，后才特指用麦芽或谷芽等熬成的软糖，也即麦芽糖。《本草纲目·谷部》：“飴即软糖也，北方谓之飴。”石蜜：冰糖。《本草·石蜜》：“石蜜非石类，假石之名也，实乃甘蔗汁煎而曝之，则凝如石。”《齐民要术》也有类似记载。

⑩远国储珍：远方国家储藏的珍贵食物，即指上述种种。

⑪芻豢：牛羊猪狗一类的家畜。泛指肉类食品。《孟子·告子上》：“故义理之悦我心，犹芻豢之悦我口。”朱熹集注：“草食曰豢，牛羊是也；谷食曰豢，犬豕是也。”膾（tū）：肥壮。《文选·左思〈吴都赋〉》：“鸟兽膾肤。”刘逵注：“肥也。”

⑫麋：即麋鹿。麋：同“麋”，小鹿。也可称小兽。《礼记·曲礼下》：“士不取麋卵。”孔颖达疏：“麋乃是鹿子之称，而凡兽子亦得通名也。”

⑬鳧：水鸭。鷩（bì）：即锦鸡。《尔雅·释鸟》：“鷩雉。”郭璞注：“似山鸡而小冠，背毛黄，腹下赤，项绿色鲜明。”

③⑥养之以时：指让这些禽兽生长到适当时候。审：细究。齐：通“剂”，调味品。《礼记·少仪》：“凡齐，执之以右，居之以左。”郑玄注：“齐，谓食羹酱饮有齐和者也。”

③⑦适其辛酸：即辛酸配合适当。

③⑧拂：放置。《淮南子·齐俗训》：“帝颛顼之法，以拂於四达之衢。”高诱注：“拂，放也。”拂以桂兰，即加入桂与兰两种香草。

③⑨“华薶”二句：又见《文选·张衡〈南都赋〉》。李善注：“华薶，乡名也。毛萇《诗传》曰：‘秬，黑黍，一稗（稻米的外壳）二米，故曰重也。……潢皋，潢水之泽也。’”秬：即粳（jīng），一种晚熟的稻米。

④⑩会稽：郡名，秦始皇置，治所在吴县（今江苏苏州）。东汉顺帝时（张衡生活年代），治所已移山阴（今浙江绍兴）。菰：植物名。长大后中心生嫩芽像笋，通称茭白。秋后结实像米，称雕胡米，可以作饭，味香美。从上下文看，这句指雕胡米。

④⑪冀野：冀州之田野。冀州原是古九州之一，领今华北大部分地区。汉之冀州缩小，辖今河北中南部，山东西部及河南北端。

④⑫潏凌粳面：用冰凌之水和面。潏，水声；凌，通“冰”。粳，即软冰。宋范成天《滟潏堆》诗有“潏潏有声如粥煎”，所以有人释潏凌为粥煎之貌。此句当如何理解，待考。

④⑬杂遝：众多杂乱貌。这里是形容美食佳肴丰盛杂陈。

④⑭灼烁：光彩貌。这是形容各种佳肴的颜色。芳香：这是形容各种佳肴的味道。可见佳肴是色香味俱全的。丽：《广雅·释诂》：“丽，好也。”

④⑮安存：何存，也即不存，无存。

④⑯淮南：郡国名。汉高祖改九江郡为淮南国。汉武帝复改为郡，治所寿春（今安徽淮南市东南的寿县）。司马相如《天子游猎赋》有“淮南干遮（曲名），文成（古县名，在今河北省卢龙县境）颠歌”的

歌舞场面的描绘，可见其歌舞富有代表性。燕余：指燕地。旧时的河北别称燕。《艺文类聚·箏》卷四四梁简文帝《箏赋》：“乃有燕余丽妾……。”材：指有技艺的人。

④⑦迭奏代叙：指轮流变换更替演奏。迭、代，都有更换的意思。

④⑧结：连接，继承。郑、卫：春秋战国时的两个小国，其音乐被儒家斥为“淫”。

④⑨流哇：犹淫哇，淫靡放荡的歌曲。脉激：血脉激动，指情绪兴奋起来。

⑤⑩楚鞀：楚地的小鼓。鼓吹：吹打起来。

⑤⑪箏：古代的一种簧管乐器，形似笙而较大，管数亦较多，1972年长沙马王堆一号汉墓出土的箏有二十二管，分前后两排。籁：古代的一种管乐器，三孔。应律：符合音律。

⑤⑫金石：钟磬一类乐器。《礼记·乐记》：“金石丝竹，乐之器也。”

⑤⑬妖冶：指艳丽的女子。邀会：会合，聚合。

⑤⑭交目：争相观看。衣解忘带：解开衣服忘掉系带。指观者之忘形。《史记·滑稽列传》所谓“日暮酒阑……男女同席，履舄交错……罗襦襟解”，淳于髡“心最欢”，即此之谓。

⑤⑮乐中：奏乐中半。即：就。昏庭：昏暗的庭中。

⑤⑯曲：乐曲。清：五音中的商音。流声：流啾的乐曲声。

⑤⑰阙：通“缺”。即空缺；无。

⑤⑱修嫫(hù)：美好。

⑤⑲弱颜：柔弱姿质。所谓病西施形象。迴植：侧站着。迴，有避让之意。

⑥⑩妍夸：华美。夸，通“华”，美也。《文选·傅毅〈舞赋〉》：“夺容乃理。”善曰：“夸，犹美也。”

⑥⑪削成：刻削而成。古美女形体特征是双肩朝下如削。曹植《洛神赋》：“肩若削成。”本此。

⑥②束素：一束绢帛。形容女子腰肢细柔。宋玉《登徒子好色赋》：“腰如束素，齿如含贝……”

⑥③蛴蛸（qí qí）：蝼蛄，也即天牛的幼虫，色白身软而长。常用以形容女子颈项之美。《诗经·卫风·硕人》：“领如蛴蛸。”阿那：即婀娜，轻盈柔美之貌。

⑥④窈窕：美好貌。

⑥⑤玄髻：黑色的挽束在头顶的头发。光可以鉴：指黑发的光亮像镜子一样可以映照。

⑥⑥靥：面颊上的小涡，即所谓酒涡。辅：面颊。巧笑：美好的笑。也即笑得很美。《诗经·卫风·硕人》：“巧笑倩兮。”

⑥⑦清眸：清澈的眼睛。眸，黑眼珠。流眄：形容眼珠转动，光彩照人。

⑥⑧的（dì）烁：明亮、鲜明貌。司马相如《天子游猎赋》：“皓齿粲烂，宜笑的烁。”粲练：美好洁白貌。练，有洁白的意思。

⑥⑨曼理：细腻的肌肤。酷烈：指香味浓烈。

⑥⑩瘝：字书查无此字。疑为辰之讹。《玉篇·厂部》：“辰，藏也。”宴辰，指有美女陪无为先生宴寝。

⑥⑪兰灯：指精美的灯具。《南齐书·刘祥传》：“故坠叶垂荫，明月为之隔辉；堂宇留光，兰灯有时不照。”这句是指借兰灯照明。

⑥⑫观列：排列观看。指观看众多美女图。

⑥⑬蟬脰：即缠绵。天绍：形容女子体态轻盈。纡折：迂徐曲折。这两句是形容美女的体态。

⑥⑭空桐子：即空同，虚无浑茫的意思。

⑥⑮交阯：原为古地名，汉武帝所置十三刺史部之一，辖今广东、广西大部 and 越南北部，东汉末改为交州。缁（zōu）：黑中带红颜色，俗称青红色。絺（chī）：细葛布。《诗经·周南·葛覃》：“为絺为绌。”毛传：精曰絺，精曰绌。”

⑦⑥筒中之绉：即筒中布，古代细布的一种，因多卷成筒形，故名。扬雄《蜀都赋》：“筒中黄润，一端数金。”

⑦⑦京城：地名，春秋郑邑。汉置京县。故地在今河南荥城西北。此地亦出阿缟。阿缟：古齐国东阿（在今山东东阿西南）所产的细缟。

⑦⑧时服：四时之衣服。

⑦⑨微雾：薄雾。这句是形容头冠用料之精细。

⑧⑩飞融之纓：飞动而且很长的冠带。《尔雅·释詁》：“融，长也。”

⑧⑪駟：指四匹马拉的车。秀骐：即青黑色骏马。驳：即驳杂，形容颜色不纯，实是一种装饰，将白色马画得斑驳如虎。张衡的《西京赋》：“天子乃驾彫軫，六驳驳。”李善注引薛综曰：“驳，白马而黑画，为文如虎者。”两处意近同。

⑧⑫轝猎：即轝猎车，一种轻便的小车。《汉书·宣帝纪》：“太仆以轝猎车奉迎曾孙，就齐宗正府。”颜师古注：“文颖曰：‘轝猎，小车，前有曲輿不衣也，近世谓之轝猎车也。’”輶（yóu）车：轻车，指轝猎车。

⑧⑬“建彩虹”句：是说树立弯曲长柄的绘有彩虹的旗帜。旗（zhān）：赤色的曲柄旗。

⑧⑭雌霓：即霓，双虹中色彩浅淡的虹，亦称副虹。

⑧⑮骇飈：即惊风。青丘：传说中神仙居住的地方。《海内十洲记》：“长洲一名青丘……有紫府宫，天真仙女游于此地。”

⑧⑯广汉：广阔的汉水。《诗经·周南·汉广》：“汉之广矣，不可泳思。”古代常把汉水比之银河，喻其广也。

⑧⑰輿服：车子和衣冠的总称。

⑧⑱依卫子：虚构人物。

⑧⑲赤松、王乔、羡门、安期：都是传说中的神仙。

⑧⑳嘘吸：即嘘噓，呼吸吐纳的意思。沆瀣：夜间的水气。

⑧㉑醴：甜酒，这里指甘美的泉水。茹：吃。芝：灵芝、真菌的一

种，古人以为瑞草，为神仙所食。

⑫应龙：传说中一种有翼的龙。传说夏禹治水，应龙用尾巴画地成河，使洪水排入海中。屈原《天问》：“应龙何画？河海何历？”

⑬戴行云：即以行云为载。

⑭桴：小木筏或竹筏。这里也是作动词用。弱水：河流名。古所说弱水有多处，两汉的弱水，多指源於祁连山北流居延泽的弱水。古以为其水弱不胜舟楫。

⑮炎氛：古代描写炎丘、炎土、炎山、炎气、炎洲的地方很多，这里似指传说中的火炎山。《山海经·大荒西经》：“有大山名曰昆仑之丘……其下有弱水之渊环之，其外有炎火之山，投物辄然。”

⑯八极：八方（即四方和四隅），极远之地。

⑰天垠：天边，指极远之处。

⑱紫宫：神话中天帝所居。《淮南子·天文训》：“紫宫者，太一之居也。”

⑲昆仑：山名，在新疆、西藏、青海之间，山势高峻，是神话传说中的仙境。《庄子·天地》：“又南四百里，曰昆仑之丘，实惟帝之下都，神陆吾司之。”

⑳丽：美好。《楚辞·招魂》：“被衣服纤，丽而不奇也。”王逸注：“丽，美好也。”

㉑先生：指无为先生。兴：起。

㉒穆如清风：和煦如清风，穆，淳和，和煦。

㉓启：启示，开导。嘉猷：善道，好的计划，好的主意。

㉔矫然：强劲、坚决貌。仰首：仰头，表示敬仰。邪睨：斜视。玄圃：传说在昆仑山上，为神仙所居。

㉕轩臂：举起手臂。轩，上举，扬起，开张。矫翼：展翅，意同轩臂。

㉖髣无子：意即无此人。髣，髣髴，好像，几乎。

⑩躬劳至思：意即劳身苦心。至：最，极。

⑪参天两地：即参天贰地。所谓“天子比德於地，是贰地，与己并天为三，是参天也。”

⑫匪：非，不。怠：怠慢。厥：其。司：职守。

⑬率：遵循。旧章：旧的法度章理。指先王之法。《诗经·大雅·假乐》：“率由旧章。”前谋：以前的计策。

⑭正邪理谬：端正歪邪，清理谬误。

⑮靡有所疑：没有疑误。

⑯窥：察看。镜：监察。八索、三坟：都是传说中的古书名，有多种说法。

⑰仪则：法则。《庄子·天地》：“形体保神，各有仪则，谓之性。”彬彬：美盛貌。指各种规章制度很完备。

⑱底：通“砥”，通“至”。《诗经·小雅·大东》：“周道如砥。”《墨子·兼爱下》引砥作底。《仪礼·聘礼》：“义之至也。”郑注：“今文至为砥。”至材，最有才能的人。

⑲劝：勉励。

⑳学而不厌、教而不倦：本《论语·述而》：“学而不厌，诲人不倦。”

㉑二八之俦：指传说中八元和八恺，他们都是有才德的人。《左传·文公十八年》：“高辛氏有才子八人：伯奋、仲堪、叔献、季仲、伯虎、仲熊、叔豹、季狸……天下之民谓之八元。”又“苍舒、隤敫、揅戴、大临、龙降、庭坚、仲容、叔达……天下之民谓之八恺。”俦，辈。

㉒揆：度量，依据。

㉓地平天成：喻万事安排妥当，天下太平。《尸子》卷上《发蒙》：“正名去伪，事成若化。苟解正名，天成地平。”

㉔明堂：古代天子宣明政教的地方。班：颁布。辟雍：西周天子

的大学。《礼记·王制》：“大学在郊，天子曰辟雍，诸侯曰泮宫。”后辟雍变成天子祭礼之所。

⑫邦国：即国家。远人：远方之人，指外族人。《周礼·春官·大司乐》：“以安宾客，以说远人。”

⑬翻然：回飞貌，形容迅速转变。迴面：转脸。

⑭君子：泛指有才德的人。

⑮“先民”：桓宽《盐铁论·箴石》：“贤良曰：‘贾生有言：愚言则辞浅而不入，深言则逆耳而失指。’故曰：‘谈何容易。’”《文选·东方曼倩·非有先生论》：“谈何容易！”李善注：“言谈说之道，何容轻易乎？”《汉书·东方朔传》师古曰：“不见宽容，则事不易，故曰何容易。”

⑯蒙蔽：愚昧无知。

⑰不敏：不聪明。指趣：即旨趣，宗旨，大意。

⑱授：通“受”。《淮南子·原道训》：“布施禀授。”“禀授无形。”“禀授万物。”《文子·道原》授并作受。教命：犹教令。这是客气话。

⑲“巩落”六句：录自《北堂书钞》卷一四五。孔广陶按：“陈本（指明陈禹谟校刻本）、汉百三家本、严辑本《张衡集》皆脱，俞本（指明俞养长）‘以割’作‘割以’，‘从’作‘纵’，脱‘芒’字及‘乱蚕足’三字，‘纷交’句作‘纷纷纚纚’。”这几句应补入第三段雕华子所说的饮食类。巩洛：指东汉的巩县（在今鞏县西南）和洛阳（在今洛阳西北）。洛水和伊水在洛阳汇合后经鞏县汇入黄河。鱖：又称赤眼鱖。生长于淡水中的常见鱼类。以割为从：似以“割以为纵”为是，即从纵的方面割开鱼肚。《文选·司马相如〈天子游猎赋〉》：“割鲜染轮。”吕向注：“谓割牲之血染於车轮也。”分芒析缕：疑指分丝析缕，指鱼肉切得很细。镡：剑刃。俎：刀砧。随镡离俎：是说随刀下鱖鱼肉即离开刀砧。纚纚：接连落下貌。

⑳“罗穀”四句：录自《北堂书钞》卷一〇七。这几句应补入第

四启安存子所说的音乐。罗縠：当为罗縠，一种疏细的丝织品。《吴越春秋·勾践阴谋外传》：“饰以罗縠，教以容步。”《燕丹子》卷下：“罗縠单衣，可掣而绝。”灑骖：当骊骖，黑色的骖马。朝翔：当为翱翔。《诗经·齐风·载驰》：“齐子翱翔。”毛传：“翱翔，犹彷徨也。”

⑬“蹊路”句：录自《文选·丘希范·旦发渔浦潭》诗李善注。蹊路：小路。诡怪：幽奇。

辨析：

《七辩》写作时间无考。或以为“（《七辩》）全文大旨与《二京赋》同，反映了张衡的积极入世思想”（见张震泽《张衡诗文集校注》）注释①），这个看法似不妥。我们以为，《七辩》与《二京赋》写作时间不同，张衡前后期思想有明显变化，所以反映在《二京赋》与《七辩》的思想也有很明显的差异。《二京赋》的写作时间，张文青《张衡年谱》定于安帝永初元年（107年），陆侃如先生《中古文学系年》和吴文治先生《中国文学史大事年表》认为此赋于和帝永元十七年（105年）写成，前后用了十年。这也就是说，不管是张还是陆、吴，都认为《二京赋》是张衡二十至三十岁左右完成的作品。这时，张衡的政治热情很高，时刻关心朝政大事，《二京赋》所表现出的正是这种政治倾向。作者先是借安处先生之口盛赞东汉帝国的功德：“于期之时，海内同悦，

曰：‘吁，汉帝之德，侯其禕（美）而……狭三王（指夏禹、商汤、周文王）之赧赧（局促），轶五帝（或指黄帝、颡顼、帝喾、尧、舜）之长驱，踵二皇（指伏羲、神农）之遐武，谁谓驾迟而不能属。’”随后，作者更让西都代表（代表西汉）凭虚公子把东汉帝国吹上天：“而今而后，乃知大汉之德馨，咸在于此……得闻先生之余论，则大庭氏（古帝王号，在黄帝之前）何以尚（高出）兹。”在作者的心目中，现实生活是如此之美妙，自己面对的当然是一片光明。这时他自然不会有任何违时背世之念，张震泽先生说张衡这时怀有“积极入世思想，”这是完全正确的。

但《七辩》的思想倾向却与此有明显的不同。赋开篇即出现一位所谓“无为先生”（这是张衡的化身），无为，就是无所作为，也就是不想在世上立足。所以赋第一段就写他“祖述列仙，背世绝俗，唯诵道篇”。第七自然段当依卫子用神仙来诱惑他：“若夫赤松、王乔、羡门、安期，嘘吸沆瀣，饮醴茹芝，驾应龙，载行云……上游紫宫，下栖昆仑，此神仙之丽也。”无为先生听得更是如醉如痴，“‘吁！美哉吾子之诲，穆如清风。启乃嘉猷，实慰我心。’矫然仰首。邪睨玄圃，轩臂矫翼，将飞未举。”对神

仙的生活，他是十分向往的，他跃跃欲试，只是“将飞未举”——尚未能付诸行动而已。这种思想感情的流露，在《二京赋》中是绝对看不到的。《二京赋》摒除一切神仙的生活的笔墨。

虽然无为先生思想的彻底转变是由髡无子颂扬当今皇上来完成，但我们起码可以这样说，张衡的化身——无为先生已走到了继续生活在大汉帝国之下与退隐山林寻求仙境的两者之间，他对现实已发生了动摇，先前的积极入世思想已消失殆尽。此赋与张衡创作於阳嘉四年（135年）的《思玄赋》、永和三年（138年）的《归田赋》的倾向倒有极相似之处。《思玄赋》最后系辞说：“超踰腾跃绝世俗，飘飏神举逞所欲……”《归田赋》说：“谅天道之微昧，追渔父以同嬉；超尘埃以遐逝，与世事乎长辞。”诗歌《四愁诗》也有类似倾向。

张衡《七辩》的思想倾向为什么会出现如此明显的变化呢？为什么与他晚年所创作的其他作品有那么多相似之处呢？这个问题，其实赋里也明显告诉我们了。这就是因为《七辩》也是张衡晚年的作品。《七辩》第一自然段就告诉我们无为先生“形虚年衰”。“形虚年衰”者何？体弱年老之谓也。我们从《后汉书》张衡本传可知张衡从顺帝（126年—

144年)初年以后,对黑暗的朝政就有深切的感受。阳嘉(132年-135年)中——这时张衡已五十多岁了,张衡被提升为“侍中”,“帝引在帷幄,讽议左右,尝问衡天下所疾恶者,宦官惧其毁己,皆共目之,衡乃诡对而出,阉竖恐终为其患,遂共谗之。”他这时已感到自己无力与黑暗势力(当时主要指宦官专权)进行斗争,所以就产生了归隐思想,创作了《七辩》和《归田赋》等等作品。

当然,张衡这时并不是真正的消极隐退,他的归隐主要尚停留在口头上,所以才有晚年在河间相任上雷厉风行地打击社会上的恶势力。

崔 瑗

崔瑗（78年—143年），涿郡安平（今河北安平县）人。经学、文学家崔骃之子。早孤，锐志好学，年十八游学京师，师事著名古文经学家、天文学家贾逵，与大科学家、文学家张衡，大经学家、文学家马融友善。初，其兄为州人所杀，瑗手刃报仇，因亡命，后遇赦得归。年四十始为郡吏，后因事系狱。又因故两次被免归。顺帝时举茂才，迁汲县令，视事七年，开稻田数百顷，百姓歌之。汉安元年（142年），迁济北相，年馀，被诬入狱，上书自辩得脱，旋疾卒，年六十六。瑗临终顾子崔寔曰：“何地不可藏形骸，勿归乡里，其赙（fèng）赠之物，羊豕之奠，一不得受。”瑗居常蔬食菜羹而已，家无担石之储。瑗善文辞，精书法，所著赋、碑、箴、颂、七苏、草书势等等共五十七篇。传在《后汉书》卷五十二。

七 苏

崔 瑗

加以脂粉，润以滋泽。

说明：

本篇已佚，仅存两句，见《北堂书钞》卷一三五《脂五十九》。“苏”或作“依”。《后汉书》卷五十二《崔骃列传》（附子瑗）注：“《瑗集》载其文，即枚乘《七发》之流。”

马融

马融（79年—166年），字季长，扶风茂陵（今陕西兴平东北）人，将作大匠马严之子。东汉著名的经学家、文学家。他相貌英俊，才学渊博。年轻时从京兆人挚恂游学，博通经籍。挚恂惊叹他的才华，将女儿许配给他。汉安帝永初二年（108年），大将军邓骘闻其美名，欲将他召为舍人。虽然他不爱当官，但当时适逢他所客居的凉州遭羌人侵犯，只好应召前往邓骘的大将军府担任舍人一职。

永初四年（110年），马融被拜为校书郎中，至东观典校秘书。此时邓太后当朝处理国事，听从世俗儒生的建议，兴文德，废武功。马融认为“文武之道，圣贤不坠；五才之用，无或可废”，并于汉安帝元初二年（115年）上《广成颂》以讽谏。此颂触犯了邓太后，令他十年不得调职。邓太后死后，汉

安帝亲政，将他召回郎署，复在讲部。后出任河间王厩长史一职。安帝东巡泰山，他奏上《东巡赋》，帝奇其文，召拜郎中，到地方做了郡府中的一员功曹。

汉顺帝阳嘉二年（133年），“诏举敦朴”，城门校尉岑起举荐马融。经对策，官拜议郎。此后，他的职位三度迁升，汉桓帝时升为南郡太守。由于他曾得罪大将军梁冀，遭梁冀诬陷而罢官，受髡刑发配朔方郡。他为此自杀未遂，被赦免并回到朝廷，复拜议郎，在东观著述，后来因病辞官。桓帝延熹九年（166年），卒于家中，遗命薄葬，时年八十八岁。

马融才华出众，博通古今，教授学生，常有千余人。涿郡卢植（？—192年）、北海郑玄（127年—200年）皆其门人。他除善长弹琴，还喜欢吹笛。他常坐高堂之上，堂前挂红色纱帐，前授生徒，后列女乐。弟子以次相传，鲜有人入室者。据《后汉书·马融传》载，马融著作包含《三传异同说》一书，注释过《孝经》、《论语》、《周易》、《尚书》、《老子》、《淮南子》等。另外，他所创作的辞赋、颂文、碑文、诔文、书信、记札、上表、奏章、七言诗、琴歌词、对策、遗令，共计二十一篇。其中以

《长笛赋》较有名。有集已佚，明人辑有《马季长集》。传在《后汉书》卷六十。

长笛赋

马融

融既博览典雅^①，精核数术，又性好音，能鼓琴吹笛，而为督邮^②。无留事^③，独卧郿平阳郭中^④。有洛客舍逆旅^⑤，吹笛，为《气出》、《精列》相和^⑥。融去京师，逾年，颺闻^⑦，甚悲而乐之。追慕王子渊、枚乘、刘伯康、傅武仲等箫、琴、笙颂^⑧，唯笛独无，故聊复备数^⑨，作《长笛赋》。其辞曰：

惟箛笼之奇生兮^⑩，于终南之阴崖^⑪。托九成之孤岑兮^⑫，临万仞之石磳。特箭橐而茎立兮^⑬，独聆风于极危。秋潦漱其下趾兮^⑭，冬雪揣封乎其枝。巖根踣之縈剔兮^⑮，感回飊而将颓^⑯。夫其面旁则重巘增石^⑰，筒积颓砭^⑱，兀嵒标鬣^⑲，倾昊倚伏。摩窳巧老^⑳，港洞坑谷^㉑；嶰壑沍峽^㉒，岫窞岩覆^㉓，运裹

穿浚^②，冈连嶺属。林箫蔓荆，森惨柞樸^⑤。

于是山水猥至^⑥，渟洊障潰^⑦，颀淡滂流^⑧。碓投澹穴^⑨，争湍苹紫^⑩，汨活澎湃^⑪，波澜鳞沲。窟隆诡戾^⑫，瀑瀑喷沫^⑬，奔遯矐突^⑭，摇演其山^⑮，动机其根者^⑯，岁五六而至焉。是以间介无蹊^⑰，人迹罕到。猿雌昼吟^⑱，鼯鼠夜叫^⑲，寒熊振颌^⑳，特麇昏眊^㉑；山鷄晨群，壑雉晁雊，求偶鸣子，悲号长啸；由衍识道^㉒，噍噍欢噪。经涉其左右^㉓，咙聒其前后者^㉔，无昼夜而息焉。夫固危殆险巇之所迫也^㉕，众哀集悲之所积也，故其应清风也。纤末奋籍^㉖，铮横营噤^㉗，若絙瑟促柱^㉘，号钟高调^㉙。

于是放臣逐子，弃妻离友，彭胥伯奇^㉚，哀姜孝己^㉛。攒乎下风^㉜，收精注耳^㉝，雷叹颓息^㉞，招膺擗摽^㉟，注血洙流，交横而下。通旦忘寐，不能自御。

于是乃使鲁般、宋翟^㊱，构云梯，抗浮柱^㊲，蹉纤根，跋篋缕^㊳，膺隋阨，腹陁阻^㊴。逮乎其上，匍匐伐取，挑截本末^㊵，规摹矐矩^㊶。夔襄比律，子壑协吕^㊷，十二毕具，黄钟为主^㊸。拈揉斤械^㊹，剗剗度拟^㊺，铄硃聒坠^㊻，程表朱里^㊼，定名曰笛，以观贤士。陈于东阶，八音俱起^㊽，食举雍撤^㊾，劝侑君子^㊿。然后退理乎黄门之高廊^㊽，重丘^㊾宋灌，名师郭张^㊿，工人巧士，肄业修声^㊽。

于是游闲公子，暇豫王孙^⑦，心乐五声之和，耳比八音之调^⑧。乃相与集乎其庭，详观乎曲胤之繁会丛杂^⑨，何其富也。纷葩烂漫^⑩，诚可喜也。波散广衍^⑪，实可异也。尊距劫遘^⑫，又足怪也。啾咋嘈啐，似华羽兮^⑬，绞灼激以转切^⑭。震郁怫以凭怒兮^⑮，眩矜骇以奋肆^⑯。气喷勃以布覆兮，乍踣蹙以狼戾^⑰。雷叩锻之岌岌兮^⑱，正浏漂以风冽^⑲。薄凑会而凌节兮^⑳，驰趣期而赴蹶^㉑。

尔乃听声类形，状似流水，又像飞鸿，汜滥溥漠^㉒，浩浩洋洋，长轡远引，旋复迴皇^㉓。充屈郁律，瞋菌礨怏^㉔。酆破磊落，骈田旁唐^㉕。取予时适，去就有方^㉖。洪杀衰序，希数必当^㉗。微风纤妙，若存若亡。藎滞抗绝，中息更装^㉘。奄忽灭没，晬然复扬^㉙。或乃聊虑固护，专美擅工^㉚。漂凌丝簧，覆冒鼓钟^㉛。或乃植持纚纆，佻儻宽容^㉜。箫管备举，金石并隆。无相奇伦，以宣八风^㉝。律吕既和，哀声五降^㉞。曲终阙尽，馀弦更兴^㉟。繁手累发，密栝叠重。踟蹰攢仄，蜂聚蚁同^㊱。众音猥积，以送阙终^㊲。

然后少息暂息，杂弄间奏^㊳。易听骇耳，有所摇演^㊴。安翔骀荡，从容阐缓^㊵。惆怅怨怼，麻園寘轂^㊶。聿皇求索，乍近乍远^㊷。临危自放，若颓自反。蚡缁繆纡，纒冤蜿蟺^㊸。篴笏抑隐，行入诸变^㊹。绞

槩汨湟，五音代转^⑪。授拏掇臧，递相乘遭^⑫。反商下徵，每各异善^⑬。

故聆曲引者，观法于节奏，察变于句投^⑭，以知礼制之不可逾越焉。听箴弄者^⑮，遥思于古昔，虞志于怛惕^⑯，以知长戚之不能闲居焉^⑰。故论记其义，协比其象：徬徨纵肆，旷漾敞罔，老、庄之概也^⑱。温直扰毅，孔、孟之方也^⑲。激朗清厉，随、光之介也^⑳。牢刺拂戾，诸、贲之气也^㉑。节解句断，管、商之制也^㉒。条决缤纷，申、韩之察也^㉓。繁缛骆驿，范、蔡之说也^㉔。醵栎桃僮，哲、龙之惠也^㉕。上拟法于《韶箴》、《南籥》，中取度于《白雪》、《绿水》，下采制于《延露》、《巴人》^㉖。

是以尊卑都鄙，贤愚勇惧^㉗。龟鼈禽兽闻之者，莫不张耳鹿骇。熊经鸟伸，鸱眙狼顾^㉘，拊谯踊跃，各得其齐。人盈所欲，皆反中和，以美风俗^㉙。屈平适乐国，介推还受禄^㉚。澹台载尸归，皋鱼节其哭^㉛。长万辍逆谋，渠弥不复恶^㉜。蒯聩能退敌，不占成节鄂^㉝。王公保其位，隐处安林薄^㉞。官夫乐其业，士子世其宅^㉟。鰕鱼喁于水裔，仰驷马而舞玄鹤^㊱。

于斯时也，絃驹吞声，伯牙毁弦^㊲。瓠巴聒柱，磬襄驰悬^㊳。留眙矐眙^㊴，累称屡赞。失容坠席，搏拊雷抃^㊵。焦眇睢维，涕洟流漫^㊶。是故可以通灵感

物，写神喻意。致诚效志，率作兴事^⑭。溉盥汗涉，澡雪垢滓矣^⑮。

昔庖羲作琴，神农造瑟^⑯，女娲制簧，暴辛为埙^⑰。倕之和钟，叔之离磬^⑱。或铄金砉石，华琬切错。丸挺雕琢，刻镂钻笮^⑲。穷妙极巧，旷以日月。然后成器，其音如彼。唯笛固其天姿，不变其材。伐而吹之，其声如此。盖以简易之义^⑳，贤人之业也。若然，六器者，犹以二皇圣哲黠益^㉑。况笛生乎大汉，而学者不识，其可以裨助盛美，忽而不赞。悲夫！有庶士丘仲^㉒，言其所由出，而不知其弘妙。其辞曰：近世双笛从羌起^㉓，羌人伐竹未及已。龙鸣水中不见己，截竹吹之声相似。剡其上孔通洞之，裁以当箠便易持^㉔。易京君明识音律，故本四孔加以一。君明所加孔后出，是谓商声五音毕^㉕。

说明：

《长笛赋》是一篇颇有特色的咏物赋，其构思尤见新巧别致。作者对所咏之物不直接作正面描写，而是由侧入正，先写制笛之材——竹生长环境的恶劣孤危，再写砍伐制作之难，进而写笛声之美，笛声之感物动人，笛之象征意义，由“简易之义”联想到“贤人之业”，结尾乃追述笛由羌地传入及西汉

人改制经过，层层写来，次序井然。虽然本赋摹仿枚乘《七发》、王褒《洞箫赋》等等，但却能做到青出于蓝而胜于蓝。

本赋在修辞上多用通感手法，如写笛乐一段：“尔乃听声类形，状似流水，又象飞鸿，泛滥溥漠，浩浩洋洋……若存若亡。”极为传神地写出了笛声给人带来的各种联想。后世白居易《琵琶行》、李贺《李凭箜篌引》等对这种手法亦多有汲取。

由于马融为一代通儒，学识淹博，因此，在创作上多以经典故实入赋，如“屈平适乐国，……不占成节鄂”，寥寥数语，就能恰当地涵盖一个故事或一段史实。

句法上散赋、骚赋间杂，使整个赋篇节奏跌宕多变。但遣词造句，则时有逞才使气，生硬堆垛之累。

本篇对后世描写各种乐器的赋、文有一定影响。

注释：

①博览典雅：《文选》向曰：“博，广也；典谓坟典，雅谓雅颂。精考阴阳度数律历之道也。”

②督邮：汉代官职名，为郡守佐吏。掌督察纠举所辖县违反之事。

③留事：积压公务。无留事，指公务都及时处理完。

④郿：今陕西郿县。

⑤舍：住宿。逆旅：旅馆。

⑥《气出》、《精列》：古《相和歌》十八曲之二曲名。相和：指上述两歌轮换吹奏。

⑦颺闻：忽然听到。

⑧王子渊：王褒（？—前69年），字子渊，西汉辞赋家，作《洞箫赋》。枚乘（？—前140年）：字叔，西汉辞赋家。依本文所言，当作有《笙赋》，已佚。刘伯康：生卒年不详，即刘玄，明帝时人，作《簧赋》，已佚。傅武仲（约47年—92年）：名毅，作《琴赋》，《全汉文》作《雅琴赋》。

⑨备数：备古人之数，即充数。

⑩箛笼：竹名。

⑪终南：即终南山，在西安南。阴崖：即山北。

⑫托：附。九成：九重。孤岑：即孤立高耸的山岭。

⑬特箭橐而茎立：像箭橐一样高挺直立。

⑭潦：因下雨而积的大水。

⑮巖根：生在山顶的竹根。峙：立。桀（niè 咂）刖：危险之貌。

⑯感：触动。回飙（biāo 标）：回旋的大风。

⑰重巘：重叠的山峰。增石：重重叠叠的石头。

⑱筒：大。颡珣（yūn yù 晕玉）：石齐头貌。

⑲兀嵒（lǒu 楼）：高耸险峻貌。标鬣（chí níng 迟拧）：险峻貌。

⑳庖窾（xiāo liáo 消聊）巧老：深空之貌。

㉑港洞：相通。

㉒嶭（xiè 卸）壑：山涧，涧谷。《尔雅》：“小山别大山曰嶭，又两山夹涧也。”浹峴（kuài duì 快对）：沟壑宽大相连貌。

㉓峒窞（kān dàn 坎淡）：地坑，坑穴。《周易》：“入于坎窞，凶。”《说文》：“峒，坎中小坎也。”窞（fù 父）：《广雅》：“窟也。”

②④运裹(yè 夜):回旋相缠。穿浞(wū àn 屋暗):低曲不平。一说润湿貌。

②⑤“林箫”二句:《文选》翰曰:“谓竹与诸物杂生也。林箫,小竹也。蔓荆森樛柞樸,木名。”

②⑥猥(wěi 伟):众多。

②⑦涇涇:水地。障溃:堤岸溃坏。

②⑧颺(hàn 汗)淡:水摇荡貌。

②⑨碓投:舂击。澹(chán 憐)穴:水注山成穴。

③⑩争湍:急浪。苹萦:水流回旋貌。

③⑪汨(gǔ 古)活:水流急疾。澎湃:宏大的水流声。

③⑫窞(wā 哇)隆:高下不平。诡戾:变动不定。

③⑬灋(xuè 血去声)瀑:汹涌的大水。喷沫:跳沫。

③⑭奔遯(dùn 顿)殒突:奔流冲撞。

③⑮摇演:即摇曳。

③⑯动机(wù 悟):动摇。机,摇。张揖注《汉书·〈上林赋〉》曰:“机,摇也。”

③⑰间介:间、介同义,犹阻隔。杜预注《左传》:“介,犹间也,间、介一也。”

③⑱雌(wèi 喂):一种长尾猴。

③⑲鼯(wú 无)鼠:俗称大飞鼠,似松鼠。

④⑩振颌:即动口。

④⑪特:雄壮。昏(shì 世):同眊,视也。髟(shān 山):动物长毛。昏髟,指回顾而起鬃鬣。

④⑫由衍:行貌。

④⑬经涉其左右:即行历竹之左右。

④⑭咙聒(máng guō 忙咽):语声噪杂。

④⑮险巖:崎岖险恶。

④⑥纤末：犹末梢。奋箛（shāo 稍）：指竹末奋迅而动。

④⑦铮铮营营（yíng xiào 英笑）：像铮铮鸣响一样大声、小声相杂。营，《字林》：“营，小声也。”营，《埤苍》：“营，大呼也。”

④⑧组（gēng 耕）：紧，急。《淮南子》：“张瑟者小弦组，古大弦缓。”高诱注：“组，急也。”

④⑨号钟：琴名。《淮南子》高诱注：“号钟，高声，非耳所及也。”

⑤⑩彭胥伯奇：彭，指彭咸，商纣时贤臣，后谏纣不听，出奔。胥，指伍子胥，春秋时吴国贤臣，后谏吴王夫差不听而被刺死。伯奇，据《琴操》，周宣王时尹吉甫之子，为人慈仁，遭后母谗而投河死。

⑤⑪哀姜：《左传·文公十八年》鲁文公“夫人姜氏归于齐，大归也。将行，哭而过市曰：‘天乎，仲为不道，杀適立庶。’市人皆哭。”孝己：殷高宗之子，为人贤孝，遭后母谗而被放死。

⑤⑫攒乎下风：聚集于竹风之下。

⑤⑬收精注耳：收回精思，专注审听。

⑤⑭雷叹：叹声如雷，形容叹息声之大。颓息：息声如颓，如风嘶般之叹息。

⑤⑮搯（tāo 掏）膺：捶胸。擗擗（pì piāo 僻飘）：抚心，拍胸，都是形容哀痛的样子。

⑤⑯鲁般：一写作鲁班，春秋时鲁国的巧匠。宋翟：即墨翟，战国时著名思想家，尚“兼爱”，主“非攻”。

⑤⑰抗：立。浮柱：梁上之柱。

⑤⑱蹉：以脚踏。跋：通“拔”。蔑（miè 灭）缕：细小的根须。蔑、缕都是细小的意思。

⑤⑲膺隋陲，腹陁阻：胸、腹贴在峭石险壁上。胸腹都是做动词用。隋陲，高陡的崖坡。陁，斜坡。王念孙《读书杂志·余编下·文选》：“……此言山坡险峻，伐竹者匍匐而上。”

⑥⑩本：根。末：茎。这里指竹根、竹茎。

⑥①规摹矧矩 (huò jǔ 获举): 规划量度。王逸注《楚辞》: “矧, 度也。规: 法也。”

⑥②夔: 传说中舜帝时的乐官。襄: 春秋时卫国的琴师。《家语》: “孔子学琴于师襄。”子璧: 春秋时晋国乐官师旷, 字子璧。杜预《左传》注: “旷, 晋太师子璧也。”

⑥③十二: 指十二律吕。古乐律阴律、阳律各六。阴六曰吕, 阳六曰律, 合称律吕。黄钟: 古代十二律中六种阳律的第一律, 常用以形容音乐和谐奇妙。

⑥④折揉: 用火烘烤, 使曲变直。斤: 砍斫。械: 整治。

⑥⑤剡 (tuán 团) 剡: 砍削。《字林》: “剡, 裁也。”

⑥⑥铍 (cōng 忽): 凿眼, 打孔。《说文》: “铍, 大凿中木也。然则以木通其中皆曰铍也。”铍嗣: 凿通竹节。贲坠: 坠落。

⑥⑦程: 表现, 呈现。表: 外。张晏《汉书注》: “表, 犹外也。”

⑥⑧八音: 古代对乐器的通称, 用金、石、丝、竹、匏、土、革、木等八种不同材料所制。《文选》向曰: “谓笛声清美如八音。”

⑥⑨食举: 古帝王进食或举行宴会时所奏的乐曲。蔡雍《礼乐志》: “天子中乐, 殿中食举乐也。”雍徹: 古天子祭祀宗庙毕, 歌雍乐以撤俎豆。《论语·八佾》: “三家者以雍徹。”杨伯峻注: “唱着《雍》这篇诗, 来撤除祭品。”雍, 《诗》之《雍》乐。郑玄曰: “歌之者, 歌雍也。”

⑦⑩劝侑 (yòu 右): 劝人喝酒吃饭。

⑦⑪黄门: 官属名, 《汉书·霍光传》师古注: “黄门之署, 职任亲近, 以供天子, 百物在焉, 故亦有画工。”桓谭《新论》: “汉之三主, 内置黄门工倡。”

⑦⑫重丘: 在今山东省茌平县西南。

⑦⑬宋、灌、郭、张: 《文选》李善注: “宋、灌、郭、张, 皆其姓也。”此处概指精通音乐的四个乐师。

⑦④工人巧士：指精通音乐的人。工，指长于、善于音乐。肄：练习。贾逵《国语》注：“肄，习也。”

⑦⑤暇豫：悠闲逸乐。

⑦⑥五声：古代五声音阶中的五个音级，即宫、商、角、徵、羽。比：适合，配合。《逸周书·大武》：“男女比。”朱右曾校释：“比，合也。”

⑦⑦胤：也即是曲。字或写作“引”。蔡雍《琴操》，有《思妇引》。繁会：指繁多的音调互相参错交响。丛杂：犹攒聚。

⑦⑧纷葩：盛多貌。烂漫：杂乱繁多貌。

⑦⑨波散广衍：声散而远的意思。

⑧⑩𦉑（chēng 称）距：声音激荡碰击。劫遘（è 饿）：形容声音高亢，节奏急促。

⑧⑪啾咋嘈啐：众声喧杂。华羽：华美的羽调。

⑧⑫绞灼激：乐声相绕相激。转切：即声转急切。

⑧⑬郁怫（fú 浮）：犹郁悒，愁闷不舒畅。凭怒：大怒。

⑧⑭𦉑（hóng 宏）：大声。殒骇：突然跃起。奋肆：奋放。

⑧⑮喷勃：气盛貌。布覆：分布四覆。峙蹠（zhì zhǐ 至直）：踮起脚跟。形容声乍起于地。狼戾：乖背、凶狠。《战国策·燕策》张仪曰：“赵王狼戾而无亲。”

⑧⑯叩锻：打铁。岌岌（jí è 急饿）：打铁之声。

⑧⑰浏漂（liú li 刘离）清凉貌。冽：寒貌。

⑧⑱薄：语助词。凑会：声相集凑而会和。凌节：超出音乐的节律。

⑧⑲趣：同“趋”。期：会、会和。蹶：（zhì 至）：跌倒。赴蹶：指声音下降。此句谓乐声相和，超越了节拍，相碰相击，忽高忽下。

⑧⑳溟漠：鸟翼抚水之貌。

⑧㉑𦉑（mǎn 满）：视貌。迴皇：即迴遑，游移不定。《文选》向曰：“旋复迴皇，皆声去往不定，高下不常貌。”

②充屈郁律，瞋菌礨快（wēi yàng 伟恙）：皆众声郁积竞出之貌。

③酈礨磊落，骈田旁唐：指众声广大四布之貌。

④取予时适，去就有方：指音乐节奏取舍有度。

⑤洪杀衰序，希数必当：高音按照一定的差等递减排列，音乐效果非常允当。杀，减。衰，差，次。序，列。当，允当，合适，恰到好处。此句写高音。

⑥藎滞抗绝：谓余声沉滞极绝。藎，同烬，剩馀。中息更装：声音在中间停了，又变了调子演奏。

⑦奄忽：忽然。晬（yè 页）：盛貌。

⑧聊虑：精心专一。固护：意志坚定。

⑨漂凌丝簧，覆冒鼓钟：笛音之妙绝超过了丝、簧、鼓、钟等一切乐器。漂凌，漂荡凌驾。覆冒，掩蔽。

⑩或乃植持纒纒（xuán mò 玄末），怡儼（yǐ yì 以亦）宽容：（声音）有时就如牵引的长绳，舒缓从容。植，立；持，引；纒纒，绳；怡儼，宽容貌。

⑪八风：八方之风。如东北曰条风，东方曰明庶风，东南曰清明风……。又如八节之风，所谓立春调风至，春分明庶风至，立夏清明风至，夏至景风至，立秋凉风至……。详见《春秋左传注疏》卷第四十九。

⑫五降：《春秋左传注疏》卷四十一载，医和对晋平公曰：“先王之乐……中声以降，五降之后，不容弹矣。”杜预注：“此谓先王之乐，得中声，声成五降而息也。”降，罢退。

⑬余弦更兴：《文选》济曰：“谓笛声渐微复起。”

⑭踳蹶（fú dì 扶地）：迫蹙貌。攒仄：聚积貌。

⑮猥积：聚积，多而集中。猥，堆积。

⑯弄：乐曲，曲调。

⑰易听骇耳：变换其听，惊骇其耳。摇演：心神清貌。

⑩骀荡：舒适起伏安翔的样子。闾缓：舒缓。

⑪怨怼（duì对）：怨恨。窈窕（yǎo yà 雨压）：形容乐声低迴。寗赧（tián nǎn 田赧）：形容乐声舒缓。

⑫聿皇：疾貌。

⑬蚡缦縕纡（fān yū 帆迂）：形容声音纷繁纠结。纓冤婉孌：声音盘屈摇动貌。

⑭篴笏（mín hù 民户）：吹笛时手循按笛孔貌。抑隠：也是手按笛孔之貌。行人诸变：进入反复变化。

⑮纹槩：音相切磨貌。汨湟：水流貌。

⑯擗拏接臧（ruó ná zùn zang 若_{阳平}拿_{尊去声}脏）：这里指演奏笛子者的各种指形变化。擗，揉。拏，持，引。接，按，搓。臧，按，抑。递相乘遭：谓声相击连会合貌。

⑰反商下徵：谓变调也。反商，犹变商，下徵，下到徵音，这里泛指一切音阶的变化。每各异善：无不尽妙。

⑱句投（dòu 豆）：这里指音乐休止处。投，通“逗”，止也。

⑲箛（cào 草_{去声}）弄：小曲，一说杂曲。

⑳虞：猜度。怛惕（dá tì 答替）：悲伤，凄怆。

㉑闲居：避人独处。

㉒彷徨纵肆，旷漾敞罔：广大闲幽之貌。概：节操。

㉓“温直扰毅”句：《尚书·皋陶谟》：“扰而毅，直而温。”《文选》济曰：“方，比也。温柔正直，优柔弘毅之声，孔子孟轲之德比也。扰，顺。”

㉔随：卞随。光：务光。皆古贤士，汤让位不受，投水死。介：节操。

㉕牢刺（lào 辣）：愤郁不平之声。拂戾：不和顺。诸、贲：指专诸和孟贲，皆古勇士。《春秋左传注疏》卷五十二载吴公子光享王，专诸抽剑刺王。《说苑》：“勇士孟贲，水行不避蛟龙，陆行不避虎狼。”

⑫④节解：指乐曲节奏分明。句断：点断句子。管、商：指管仲和商鞅。管仲辅齐桓公，霸天下，齐成为春秋“五霸”之一。商鞅辅秦穆公，使秦成为“五霸”之一。

⑫⑤条决：依条令决断。缤纷：纷乱貌。申、韩：指申不害和韩非，先秦法家代表人物。

⑫⑥“繁缚”句：范、蔡，指范雎和蔡泽。战国时期的辩士。《文选》铣曰：“笛声繁多相连不绝，如范雎蔡泽之说辞也。”

⑫⑦劈柝（lì lì 厘力）：调度管束。铄馐（tiáo huò 条获）：分别节制之貌。皙、龙：指邓皙和公孙龙，先秦名家的代表人物。惠：明。

⑫⑧《韶箭（xiāo 箫）》：传说为舜乐舞名。箭即箫，韶箭即箫韶。《尚书·益稷》有“箫韶九成”，参见《左传·襄公二十九年》。《南籥（yuè 月）》：“文王乐舞。”籥，如笛，三孔而短小。《白雪》、《绿水》：古乐曲名。宋玉《讽赋》：“臣援（琴）而鼓之，为幽兰、白雪之曲。”《延露》：古俗乐名，亦作《延路》。《淮南子·人间训》：“夫歌《采菱》、发《阳阿》，鄙人听之，不若《延露》、《阳局》。”《巴人》：亦古俗乐名。宋玉《对楚王问》：“客有歌于郢中者，其始曰《下里巴人》。”

⑫⑨尊卑都鄙：尊贵者，卑下者，美好者，丑陋者。贤愚勇惧：贤明者闻笛声勇，愚蠢者闻笛声惧。

⑫⑩熊经鸟伸，鸱视狼顾（shì 世）狼顾：像熊之攀枝而悬，鸟之伸脚一样导形引气，像鸱、狼一样环视四顾。《淮南子·精神训》：“真人之所游，若……熊经鸟伸，鸱视狼顾。是养形之人也。”眦，通视。

⑫⑪拊噪：鼓掌喧闹。齐：界限。“各得”四句，《文选》良曰：“闻笛者，皆迁善，故各得分齐而不相踰也。人之情欲于此盈满，不复更欲，皆反于中和之道，美天子之风俗。”

⑫⑫屈平适乐国，介推还受禄：屈平，屈原，楚大夫，遭谗被贬，投汨罗自尽。介推，介子推，晋人，从重耳出走，重耳返国为君，介子推不受禄，与母隐绵山而终。这里指在笛声的感染下，人人各反其

常性，屈原必适乐国以求仕，不沉湘流以死；介子推必从绵山还归，受晋文公（重耳）封赏。

⑬澹台载尸归，皋鱼节其哭：澹台必定为儿子收尸，皋鱼必定节制哀哭。澹台，复姓。《博物志》：“澹台灭明之子溺死于江，弟子欲收而葬之，明止之曰：‘蝼蚁何亲？鱼鼈何仇？’弟子曰：‘何夫子之不慈乎？’对曰：‘生为吾子。死非吾鬼。’遂不收葬。”《韩诗外传》卷九：孔子出行，闻有哭声甚悲。孔子下车而问其故，皋鱼曰：“五失之三矣，少好学，游诸侯以后吾亲，失之一也；高尚吾志，间吾事君，失之二也；与友厚而小绝之，失之三也。树欲静而风不止，子欲养而亲不待。往而不可见者亲也，吾请从此辞矣。”立槁而死。

⑭长万辍逆谋，渠弥不复恶：南宫长万停止他弑君的阴谋；高渠弥不再为恶。《左传·庄十二年》“宋万，弑宋闵公于蒙泽。”宋万，即南宫长万，又称南宫万，宋国大夫。蒙泽，宋国邑名，在今河南商丘。《左传·桓十七年》曰：“初，郑伯将以高渠弥为卿，昭公恶之，固谏不听。昭公立，惧其杀己也。辛卯，杀昭公而立公子亯。”

⑮崩瓚能退敌，不占成节鄂：胆怯的崩瓚也能打退敌人，怯懦的陈不占也能为了节义而不再怯懦。《左传·哀公二年》：“甲戌，将战……卫太子（即崩瓚）为右，登铁丘，望见郑师众，太子惧，自杀于车下。”《韩诗外传》载：不占，姓陈，齐人。闻崔杼弑庄公，驱车往救，至公门外，闻战鼓声，骇而死。

⑯林薄：林木草莽之地。《楚辞·涉江》：“露中辛夷，死林薄兮。”王逸注：“丛木曰林，草木交错曰薄。”

⑰官夫：即官大夫，爵位名，秦制，以赏功劳，汉沿用。这里泛指为官的人。

⑱鰾鱼喁（yóng 咏阳平）于水裔，仰驷马而舞玄鹤：指在笛声的感染下，鰾鱼也把头仰出水面倾听，驷马则奋蹄仰首，玄鹤也翩然起舞，极言笛声之美妙动听。《韩诗外传》：“昔伯牙鼓琴，而游鱼出听；

瓠巴鼓琴，而天马仰沫。”《韩子》：“师旷援琴一奏，有玄鹤二八来集，再奏而列，三奏延颈而鸣，舒翼而舞。”

⑬⑨ 絃驹吞声，伯牙毁弦：絃驹不敢出声，伯牙毁掉了琴弦。絃驹，春秋时齐人，善歌。伯牙，春秋时人，善弹琴。

⑭⑩ 瓠巴聃（tiē 帖）柱，磬襄弛悬：瓠巴不再鼓琴，磬襄也放下了悬磬的架子。瓠巴，楚人，善鼓瑟。《列子·汤问》：“瓠巴鼓瑟，而鸟舞鱼跃。”《淮南子·说山训》也有类似记载。聃：妥帖。磬襄：春秋时人，善奏磬。弛：放下。《周礼·春官·大司乐》：“凡国之大尤，令弛悬”，郑玄注：“弛，放下。”弛悬，即收起钟磬等悬挂的乐器，意即罢乐。

⑭⑪ 留眴瞠眙（chēng chì 瞠斥）：张目直视的样子。瞠：直视貌。眙，惊视貌。眴，同视。

⑭⑫ 搏拊：拍击，这里指拍手。扑（biàn 遍）：鼓掌。

⑭⑬ 焦（jiāo 交）眇：合目细视貌。睢（suī）维：目开合貌。涕洟（tì 替）：眼泪和鼻涕。洟，鼻涕。

⑭⑭ 率作兴事：谓率劝下人以起风俗之美事。

⑭⑮ 溉盥：洗涤。盥，或作盟，似误。澡雪：洗涤使之干净。《庄子·知北游》：“汝斋戒疏瀹而心，澡雪而精神。”

⑭⑯ 庖羲作琴，神农造瑟：“庖羲，即伏羲，古代传说中的部落酋长名。神农，传说中的古帝王名，又名炎帝。蔡邕《琴操》：“昔伏羲氏之作琴，所以修身理性，反天真也。”《淮南子》：“神农之初造瑟，以归神反望，及其天心也。”

⑭⑰ 女娲制簧，暴辛为埙（xūn 寻阴平）：据汉应劭《世本》记载：“女娲作簧，暴辛为埙。”女娲，传说中黄帝之臣。暴辛，周平王时诸侯，作埙，有三孔。埙，古时用土烧制的乐器，形如鸟卵，有三孔。

⑭⑱ 倕之和钟，叔之离磬：出自《礼记·明堂传》：“垂之和钟，叔之离磬。”倕，尧时的共工。倕或作垂。叔，舜时人。离磬，即悬磬。言

悬磬之时，其声稀疏相离。垂、叔，皆古之善理乐器者。

⑭⑨铄金砉（lóng 龙）石，华琬切错，丸挺雕琢，刻镂钻竿（zé 泽）：此处言整治乐器的过程。把黄金熔化，把磬石磨光，经过修治，使之（乐器）变得美观而又有文采。或者取来土、玉、石等进行雕琢，再施之以刻、镂、钻、凿。砉，磨。琬（huǎn 缓），平整光滑貌。切，治骨曰切。错，治玉曰错。丸，揉物使成圆形。《文选》李善注：“丸，取也。”王念孙《读书杂志·馀编·文选》：“李说非也，丸之言和也。和土以为器也。”挺（shān 山），揉和（huò 或）。雕琢，《尔雅》：“玉谓之雕，石谓之琢。”竿，通“凿”。《国语·鲁语上》：“中刑（中等刑罚）用刀锯，其次用钻竿。”

⑭⑩简易：简单易行。《周易·系辞上》：“乾以易知，坤以简能。”

⑭⑪六器：指上述琴、瑟、簧、埙、钟、磬六种乐器。二皇圣哲：二皇，指伏羲、神农。圣哲，指女娲、暴辛、垂、叔之流。𩇑（tǒu 头上声）益：增益。

⑭⑫丘仲：汉武帝时人。《风俗通》：“笛，武帝时丘仲所作也。”《周礼·春官·笙师》孙诒让《正义》：“笛之孔数，言四孔加一者，丘仲也；言五孔者，杜子春也……大抵汉魏六朝所谓笛，皆竖笛也，宋元以后谓竖笛为箫，谓横笛为笛。”

⑭⑬羌：我国古代西部的一个民族。起：作也。

⑭⑭剡（yǎn 演）：削。箠（zhuā 抓）：鞭、杖。李善注：“马策也。”

⑭⑮易京、君明：汉武帝时人京房，字君明。修《易》，故曰易京。尤好音律，加一孔于笛下（笛本四孔），为商声，故谓五音律。

围碁赋

马融

略观围碁兮，法于用兵。三尺之局兮，为战斗场^①。陈聚士卒兮，两敌相当。怯者无功兮，弱者先亡^②。自有中和兮，请说其方^③。先据四道兮，保角依旁。缘边遮列兮，往往相望^④。离离马首兮，连连雁行^⑤。踔度间置兮，徘徊中央^⑥。违阁奋翼兮，左右翱翔^⑦。道狭敌众兮，情无远行。碁多无策兮，如聚群羊^⑧。骆驿自保兮，先后来迎^⑨。攻宽击虚兮，踰降内房^⑩。利则为时兮，便则为强^⑪。馱于食兮，坏决垣墙。堤溃不塞兮，泛滥远长^⑫。横行陈乱兮，敌心骇惶。迫兼碁骰兮，颇弃其装^⑬。已下险口兮，凿置清坑^⑭。穷其中野兮，如鼠入囊^⑮。收取死卒兮，无使相迎^⑯。当食不食兮，反受其殃。胜负之策兮，

于言如发；乍缓乍急兮，上且未别^①。白黑纷乱兮，于约如葛；杂乱交错兮，更相度越^②。守规不固兮，为所唐突；深入贪地兮，杀亡士卒^③。狂攘相救兮，先后并没^④。上下离遮兮，四面隔闭^⑤。围合罕散兮，所对哽咽。韩信将兵兮，难通易绝。自陷死地兮，设见讙譟。诱敌先行兮，往往一室。捐荅委食兮，遗三将七^⑥。迟逐爽问兮，转相伺密^⑦。商度道地兮，荅相连结^⑧。蔓延连阁兮，如火不灭^⑨。扶疏布散兮，左右流溢。浸淫不振兮，敌人惧慄。迫促踧踖兮，惆怅自失^⑩。计功相除兮，以时各讫。事留变生兮，拾荅欲疾。营惑窘乏兮，无令诈出^⑪。深念远虑兮，胜乃可必。

说明：

围棋是我国传统的棋种。传为尧所作。春秋战国时即有正式的关于围棋的文字记载。《左传·襄二十五年》：“不如弈棋”。疏：“棋者所执之子，以围而相杀，故谓之围棋。”扬雄《方言·五》：“围棋谓之弈，自关而东齐鲁之间皆谓之弈。”唐以前棋局纵横各十七道，共二百八十九位。也有纵横各十一、十五道。唐以后则纵横各十九道，共三百六十一位。围棋于隋唐以后传入日本，近已流传至欧美各国。

围棋古代以汉魏最盛行，从发掘的汉墓殉葬品中，发现有石制棋盘。

注释：

①法于用兵：指围棋取法于用兵之道。《古文苑》章樵注引陆贾《新语》：“世言围棋，或言兵法之类，上者张置疏远，多得道而胜；中者多相遮绝，争便求利；下者守边隅以（趋）作野，犹薛公之言。黥布反也。上计取吴楚广地，中计塞成皋，遮要争利。下计据长江以临越，作野者也。”局：棋盘。

②相当：相对。《古文苑》章樵注：“棋以智取，亦以气胜。一本拙作怯，弱作贪。怯则挫志，贪则无谋，弈战皆然。”

③中和：犹中庸。《古文苑》章樵注：“中和犹中庸，棋术高妙，未易言尽，姑论中庸之方略。”

④相望：此指棋子之间相互照应。《古文苑》章樵注：“布子欲疏，势贵相属。”

⑤雁行：喻成行列的棋子。

⑥蹕：涉足。此指以棋子涉入敌阵以试探其反应。度：过，此指将己方两块地盘联接起来。《古文苑》章樵注：“前行覘敌曰蹕，引彼联此曰度。”

⑦违阁：背离。违，避开；阁，通搁，放弃。《古文苑》章樵注：“置其所攻曰违，制其欲逞曰阁。”

⑧“苍多”二句：言棋子虽多，若无计谋，也如同群羊，易被对方吃掉。策：谋略。

⑨络绎：连续不断。迎：接应。

⑩踟躇（xióng）：欲行又止，犹豫不进貌。内房：内室。

⑪时：有利的时机。

⑫“馱于”四句：《古文苑》章樵注：“敌可取不取，当备不备，必貽后悔。班固《奕旨》：‘一孔有阙，坏颜不振，有似瓠子泛滥之败（指汉武帝元光三年，黄河决口入瓠子河，淹没山东、河南、安徽、江苏大片土地）。’”饱足而不食，喻敌当取而不取。“堤溃”句，堤防有孔而未及时堵塞，喻下棋当备而不备。

⑬“迫兼”二句：《字汇补》：“雅，棋心中一子也。”《古文苑》章樵注：“雅音义与岳同。碁心并四面各据中一子，谓之王岳，言不可动摇也。此而见迫，碁势危矣，将有弃其资装而遁者。”

⑭“已下”二句：谓已经脱离险境，就应为对方置险。《古文苑》章樵注：“已既出险，当设险以待敌口，如飞狐之口，井陘之口，皆险要用奇处。”

⑮罫（guǎi）：网罟，指棋盘上的方格。张靖《棋经·棋局》：“局之线道谓之枰，线道之间谓之罫。”

⑯死卒：被围死的棋子。相迎：即相对，相逢。

⑰策：谋略。如发：像发头一样多。

⑱白黑：白棋和黑棋。约：绳子。如葛：像葛藤一样纠缠不清。

⑲唐突：横冲直撞。“杀亡”句：使士卒送命。

⑳狂攘：纷乱貌。没：覆没。

㉑离遮：分离，阻隔。

㉒“韩信”八句：《史记·淮阳侯列传》载：韩信率汉军下井陘击赵，夜半使轻骑二千至赵营外埋伏，又使万人先行，背水为阵。平旦，信引大军出井陘口，赵开壁迎战良久，韩信败退入水上军，赵倾壁追击，韩信与水上阵合军一处，皆殊死战。汉之二千伏兵趁赵空壁，驰入赵壁，换汉军旗号。赵不能胜，欲还，望见壁中皆汉军红旗，大惊。于是汉军夹击，韩信大胜。后诸将问信背水为阵不合兵法，何以能胜。信曰：此亦在兵法，兵法曰：“陷之死地而后生，置之亡地而后存。”讙：通喧，喧哗。讙谑，欺诈。“诱敌”二句，言韩信视敌营壁犹己一

室。先佯败诱敌，再出奇兵夺其室。“捐荅”句，言先丢弃小利以为诱饵。“遗三”句，言丢弃三成却赢得七成。

②③“迟逐”句：《古文苑》章樵注：“勿迫以患之，诳词以误之。”

②④道地：《汉书·酷吏传·田延年》：“霍将军召问延年，欲为道地。”颜师古注：“为之开道路，使有安全之地也。”

②⑤连阁：连延之楼阁。此喻所占地盘连延不断。

②⑥蹢躅：徘徊不进貌。

②⑦营惑：迷惑，惑乱。

辨析：

这是一篇我们现在能见到的最早描写围棋的赋篇。李善在《文选·韦曜·博弈论》注中引用其中四句，作者为刘向，李善弄错了。此四句系从马融《围碁赋》中摘出的。《围碁赋》的著作权当属马融。理由：

一、马融《围碁赋》全文见《古文苑》。

二、欧阳洵的《艺文类聚》又录马融《围碁赋》三十六句。欧阳洵也是一个大学问家，生活的时间早李善五、七十年。

三、晋曹枋《围碁赋·序》称：“马融有围棋之赋，拟军政以为本，引兵家以为喻。”正与马融《围碁赋》描写相合。马融还有《檇蒲赋》，与《围碁赋》同属博弈一类题材。

四、《后汉书》马融本传称，马融“善鼓琴，好吹笛，达生任性，不拘儒者之节。居宇器服，多存侈饰。常坐高堂，施绛纱帐，前授生徒，后列女乐。”这种思想作风正是他创作《围碁赋》和《樗蒲赋》的基础。而刘向却相反，《汉书》本传说他“为人简易无威仪，廉靖乐道，不交接世俗，专积思于经术，昼诵书诗，夜观星宿，或不寐达旦”。对儒术孜孜以求的刘向是不可能花费精力去创作比辞赋还要低一等的“倡优博弈”的。（《汉书》王褒转载，汉宣帝在回答大臣们对辞赋的非议时说：“辞赋比之，尚有仁义讽谕、鸟兽草木多闻之观，贤于倡优博弈远矣。”）

当然，我们这里不讨论经术与围棋博弈的高低优劣。围棋博弈也有其存在的理由，马融创作《围碁赋》是值得我们肯定的。像稍后的三国吴韦曜在其《博弈论》中，把博弈痛斥一番：“今世之人，不务经术，好习博弈，废弃事业，忘寝与食……伎非六艺，用非经国，立身者不阶其术，征近者不由其道，……考之于道艺，则非孔氏之行，以变诈为务，则非忠信之事……”这种观点是极端的，不正确的。

樗蒲赋

马融

昔有玄通先生^①，游于京都^②。道德既备^③，好此樗蒲^④。

伯阳入戎^⑤，以斯消忧。

枰则素旃紫罽^⑥，出乎西邻；缘以绩绣^⑦，紕以绮文^⑧。杯则摇木之干^⑨，出自岷山^⑩。矢^⑪则蓝田之石^⑫，卞和所工；含精玉润，不细不洪^⑬。马^⑭则玄犀^⑮象牙，是磋是砢^⑯。

杯为上将^⑰，木为君副^⑱，齿为号令^⑲。马为翼距^⑳，筹为策动^㉑，矢法卒数^㉒。

于是芬葩^㉓贵戚，公侯之侍^㉔，坐华榱^㉕之高殿，临激水之清流。排五木^㉖，散九齿^㉗；勒良马^㉘，取道里。

是以战无常胜，时有逼遂。临敌攘围，事在将帅。见利电发，纷纶滂沸^②；精诚一叫，八卢九雉^③。

磊落蹉跎^④，并来猥至^⑤；先名所射，应声粉溃^⑥，胜贵欢悦，负者沉悴^⑦。

说明：

《樗蒲赋》现存于《艺文类聚·巧艺部》卷七四。樗蒲是古代博戏，盛行于魏晋六朝。博具有五木（五枚木制的双面骰子，上黑下白，黑面有两枚刻上犊，白面也有两枚刻上雉）、棋盘（上有一百二十个方格）、马（棋子）等。一般每人执六马，用五木掷采（即骰子的不同组合）；采有十种，以卢、雉、犊、白为贵采，余为杂采。贵采得连掷、打马、过关，杂采则否（详见唐李肇《国史补》及《五木经》等书）。基本上是掷骰子决定马的步数，在游戏中参赛者必须将马移到棋盘的另一边，谁先到达就得到胜利。

《太平御览》卷七五四工艺部樗蒲所引的西晋张华《博物志》佚文中有“老子入西戎，造樗蒲，樗蒲五木也，或云胡人亦为樗蒲卜，后传楼阴善其功”的说法。而《艺文类聚》所收录的《樗蒲赋》也有“伯阳（老子的字）入戎，以斯消忧”之句。这些或

许都是晋人伪托，借以抬高樗蒲的身价。因为根据《史记·老子韩非列传》的记载，“老子修道德，其学以自隐无名为务。居周久之，见周之衰，乃遂去”，出了西关后就不知下落，并未提及老子造樗蒲的说法。此外，除了六朝的史书之外，司马迁的《史记》和班固的《汉书》都没有提及樗蒲这种游戏。

根据卡尔（Karl Himly）的看法，樗蒲戏源自西印度，并于曹魏（220年—265年）时期传入中国。根据《太平御览》中提及，樗蒲乃是由“胡人”所作，再加上《魏书》中所说的樗蒲乃是古代自“胡”所传入的游戏，樗蒲并非中国的本土游戏。这是因为汉、魏、晋、南北朝人把西域诸国，如波斯、大秦等都称为“胡”，印度也被称为“胡”。在梵文中，樗蒲被称作“chatush pada”，即今日印度语的“chaupur”。从音韵及游戏历史的角度来看，樗蒲从印度传来，是不争的事实。樗蒲在印度有两千年以上的历史，关于此类的骰子和棋盘结合的游戏，在印度的史料中有极为详细的记载，据印度学专家 W. Norman Brown 对印度出土文物的考证，早在公元前 2300 年，印度就有类似的游戏。因为流行于中国先秦及汉代的六博和樗蒲的游戏规则方法与之极为相似，而此类游戏也会因地域而有所不同，因此可能

早在先秦时期骰子游戏就已传入中国。

注释：

①玄通先生：深通于道的有德之人。《老子·第十五章》：“古之善为士者，微妙玄通，深不可识。”因此“玄通”可能是老子哲学抽象化的指称。《太平御览》中就有“老子入戎，造樗蒲”的说法。但因下文又有“伯阳”一辞，因此作者指的应非老子。

②京都：即国都。

③道德：《论语·述而》：“老于道，据于德。”这里的“道”是指理想的人格，“德”指立身的根据和行为准则。“道德”也可能指老子所著的《道德经》。

④樗蒲：古代博戏。博具有子，有马，有五木等。人执六马，用五木掷采；采有十种，以卢、雉、犊、白为贵采，馀为杂采。贵采得连掷、打马、过关，杂采则否。详见唐李肇《国史补》。樗蒲盛行于汉魏。后则专以五木为戏，并作为赌博的通称。唐李翱《五木经》：“樗蒲五木玄白判，厥二作雉，背雉作牛。王采四，卢白雉牛。毗采六，开塞塔秃擲泉。全为王，驳为毗。皆玄曰卢。厥筭十六。皆白曰白，厥筭八。雉二玄三曰雉，厥筭十四。牛二白三曰犊，厥筭十。雉一牛一白三曰开，厥筭十二，雉如开。厥馀皆玄曰塞，厥筭十一。雉白各二玄一曰塔，厥筭五。牛玄各二白一曰秃，厥筭四。白三玄二曰擲，厥筭三。白二玄三曰泉，厥筭二。矢百有二十，设关二间矢为三。马筭二十厥色五。凡击马及王采皆又投。马出初关叠行，非王采不出关不越坑。入坑有滴，行不择筭，马一矢为坑。”

⑤周有太史伯阳，又老子字伯阳，见《史记·周本纪》及《史记·老子传》。“戎”或“西戎”，是中原对于西北各族的鄙称之一。这里泛指中原以西的地方。传说老子骑青牛西出函谷关，在关为关令尹喜所

阻而著《道德经》。后又有老子在西方教化胡人之说，甚至连佛说亦为老子所教，详参《老子化胡经》。

⑥枰：通枰，指古代的博局，亦指棋盘。《方言》第五：“所以投博谓之枰。”这里指樗蒲的棋盘。旗：通毡，毯子。樗蒲最早的棋盘都是用布做成的，携带方便。罽：毛织物。

⑦绩(huì)：通绘，彩色。绣：绘画设色，五彩俱备。表示色彩鲜艳缤纷的布帛。

⑧织(zhī)：缝。绮文：美丽的纹彩。

⑨杯：指装骰子用的容器，骰盆。摇木：即瑶木，玉树，是传说中的仙树。又，《国语·晋语》：“摇木不生危”，韦昭注：“摇木，大木。”

⑩崑山：昆仑山的简称。《吕氏春秋·重己》：“人不爱昆山之玉、江汉之珠，而爱己之一苍璧小玕。”

⑪矢：算箸，以供人们计算齿彩的多少。表示摆在枰上作为棋道的条子，有一百二十枚，带有筹码性质。参照史良昭《博弈游戏人生》。

⑫蓝田：县名，在今陕西省，以产美玉闻名。

⑬卞和：春秋时楚人。相传他发现了一块玉璞，先后献给楚厉王、武王，都被视为欺诈，被砍去双脚。等到楚文王即位，卞和又抱璞痛哭于荆山下，楚王使人剖璞，加工，果得宝玉，称为和氏璧。参阅《韩非子·和氏》，汉刘向《新序·杂事五》。洪：粗大。

⑭马：码的古字，指樗蒲的棋子。参加游戏者一人可执四至二十枚。

⑮玄犀：黑色的犀牛角。

⑯磋：加工象牙。磨(lóng)：以石磨物。

⑰杯：骰杯因控制骰子，所以称为大将。

⑱木：指樗蒲的骰子，有五枚，每一枚有两面，可掷出不同的齿

采，又称五木。因为受到骰杯的控制指挥，因而称为副将。

①⑨齿为号令：玩者以掷出的齿采作为依据来移动棋子，因此以其为号令。

②⑩翼距：从两侧防御。

②⑪筹：筹码，本来指在投壶游戏中竖起来计算分数的筹码，但在这里似乎是指棋子。策动：策马驱动。

②⑫卒数：士兵的数目。

②⑬芬葩：即“纷葩”，盛多貌。

②⑭侍：同辈，伴侣。

②⑮榱（cuī）：放在榱上架屋瓦的木条。华榱：指雕画之榱。

②⑯五木：博具名。宋程大昌《演繁露·投五木琼檠玖骰》：“古惟斫木为子，一具凡五子，故名五木，后世转而用石，用玉，用象，用骨。

②⑰散九齿：散掷九次的齿彩。是否每人有九次掷骰子的机会，并不清楚。

②⑱馬：将棋子比喻为马，樗蒲后来发展为打马。宋李清照有《打马赋》。

②⑲纷纶：杂乱貌。滂沸：大水涌流喧腾貌，喻人众声杂的场面。

③①卢、雉：皆为齿彩的名称，皆属玉采。根据《五木经》，卢的色别是五黑，实际组成是三黑二骀，其齿数是十六；而雉的色别是三黑二白，实际组成是三黑二雉，其齿数是十四，是两个最高的齿彩。这里可能指《晋书》中所提到的典故：“后于东府聚樗蒲大掷，一判应至数百万，余人并黑骀以还，唯刘裕及毅在后。毅次掷，得雉，大喜。褰衣绕床，叫谓同座曰：‘非不能卢，不事此耳。’裕恶之，因授五木久之，曰：‘老兄试为卿答。’既而四子俱黑，其一子转跃未定，裕厉声喝之，即成卢焉。意殊不快，然素黑，其面如铁色焉。既而乃和言曰：‘亦知公不能以其此见借！’”

③②磊落：众多貌。蹀躞（diè qiū）：跳动貌。两者指形形色色

喜愛樗蒲者。

⑫猥：并；一同。

⑬粉潰：如粉牆般崩潰。

⑭沉悴：消沉憔悴。

琴 赋

马 融

惟梧桐之所生，在衡山之峻陂^①。于是邀闲公子，中道失志^②。居无室庐，罔所自置^③。孤莸特行，怀闵抱思^④。昔师旷三奏，而神物下降。玄鹤二八，轩舞于庭，何琴德之深哉^⑤！

说明：

此赋录自《全后汉文》。严氏以《艺文类聚》卷四四为底本，补以《文选》李善注。此赋似为残篇。以琴为题材前后赋作甚多，可参照。

注释：

①衡山：在今湖南中部，古称南岳，为五岳之一。

②遨闲：闲游。

③罔：无。

④闵：哀伤。

⑤“昔师旷”五句：师旷，春秋晋国乐师，善音律。《韩非子·十五》载，晋平公要师旷鼓清徵之音，“师旷不得已，援琴而鼓。一奏之，有玄鹤二八，道南方来，集于郎门之垠。再奏之，而列。三奏之，延颈而鸣，舒翼而舞，音中宫商之声，声闻于天。”后平公又要听清角之音，师旷曰：“不可。昔者黄帝合鬼神于泰山之上，驾象车而六蛟龙，毕方并辖（辖），蚩尤居前，风伯进扫，雨师洒道。虎狼在前，鬼神在后。腾蛇伏地，凤皇覆上。大合鬼神，作为清角。”平公一定要听，师旷“一奏而有玄云从西北方起；再奏之，大风至，大雨随之，裂帷幕，破俎豆，隳廊瓦。坐者散走，平公恐惧，伏于廊室之间。”

龙 虎 赋

马 融

勇怯见之，莫不主臣^①。

说明：

此篇仅存残句，见《史记·陈丞相世家》集解。

注释：

①主臣：见《史记·陈丞相世家》：“上曰：‘苟各有主者，而君所主者何事也？’平谢曰：‘主臣？’”裴驷集解：“孟康曰：主臣，主群臣也，若今言人主也。”

梁将军西第赋

马融

腾极受檐，阳马承阿^①。

西北戌亥，左右兼输。蝦蟆吐写，庚辛之城^②。

说明：

此篇仅存残句。“腾极”二句见《文选·何晏〈景福殿赋〉》李善注，又见张协《七命》李善注。“西北”四句见《玉烛宝典》卷三。

注释：

①极：指梁将军宅第屋脊的栋梁。腾极：形容屋梁的高耸有如腾飞而起。张协《七命》：“阴蚪负檐，阳马承阿。”此“腾极”盖即阴蚪。阳马：房屋四角承檐的长桁条，顶端刻马形，故称。阿：屋角处向上翘起的檐。

②写：当为“泻”的古字。

七 厉

马 融

说明：

此篇仅存篇目，见《艺文类聚》卷五七引傅玄《七谟》序。

皇甫规

皇甫规（104年—174年），字威明，安定朝那（今宁夏固原东南）人。生于和帝永元十六年。永和元年（136年），西羌大寇三辅，围安定，征西将军马贤率诸郡兵击之。规预言马贤必败。果如规言。郡将知规有兵略，乃命为功曹，率甲士八百，击退西羌。冲、质之间，梁太后临朝，外戚梁冀为大将军。规举贤良方正对策，梁冀怒其刺己，以规为下第，拜郎中。规托疾免归。州郡承冀旨，几陷死者三。规以《诗》、《易》教授，门徒三百馀，积十四年。后梁冀被诛，旬月之间，礼命五至，皆不就。后公车特征规，拜太山太守，平寇乱。延熹四年（161年），诸羌大合，三公举规为中郎将，持节监关西兵讨羌。规先整饬地方吏治。先零诸种羌慕规威信，相劝降规，羌乱遂平。规持节为将，拥众立功，

还督乡里，既无它私惠，而多所举奏；又恶绝宦官，不与交通。于是中外并怨，遂共诬规赂羌，令其文降（假投降）。规上疏自辩。延熹五年（162年）冬，征还拜议郎，论功当封，中常侍徐璜、左悺索贿，规不答，遂陷以前事，下之于吏。诸公及太学生张凤等三百余诣阙讼之，会赦，归家。征拜度辽将军。规举张奂自代。及党事起，天下名贤多被牵连。规虽为名将，素誉不高，乃自上言连结党人，宜并坐。然朝廷不问。时人以为规贤。永康元年（167年），征规为尚书。迁弘农太守。封寿成亭侯，规不受。再转为护羌校尉。熹平三年，卒于穀城（今洛阳西），年七十一。所著赋、铭、碑、赞等共二十七篇。传在《后汉书》卷六十五。

芙蓉赋

皇甫规

说明：

此篇仅存赋目，见顾櫰三《补后汉书·艺文志》。

邓 耽

邓耽（身世不详）。

郊 祀 赋

郊 祀

咨改元正，诞章厥新^①。丰恩羨溢，含唐孕殷^②。
承皇极，稽天文^③。舒优游，展弘仁，扬明光，宥罪人^④。
群公卿尹，侯伯武臣，文林华省，奉贄厥珍^⑤。
夷髦卢巴，来贡来宾^⑥。玉璧既卒，于斯万年^⑦。穆
穆皇王，克明厥德^⑧。应符蹈运，旋章厥福^⑨。昭假
烈祖，以孝以仁，自天降康，保定我民^⑩。

伊皇母以延慈^⑪。

说明：

此篇主段见《初学记》卷十三，最后一句见《文选·王俭·褚渊碑》李善注。古代帝王祭祀天地，冬至祭天于南郊，夏至瘞地于北郊。《汉书·郊祀志

下》：“帝王之事莫大乎承天之序；承天之序莫重于郊祀……祭天于南郊，就阳之义也；瘞地于北郊，即阴之象也。”《汉书·礼乐志》称；汉武帝定郊祀之礼，立乐府，命司马相如等作郊祀歌十九章，用于郊祀天地。内容主要是赞美天地神祇和歌颂帝王，满篇是颂词，没有什么积极意义。此赋倾向性亦大体如此。

注释：

①咨：表赞叹。元正：正月一日。《唐书·礼乐志》：“元正岁之始。”诞章：国家宪章之大者。《汉书·叙传》：“赞国家之诞章。”师古注：“诞，大也。谓宪章之大者。”即指国家之大法。

②羨溢：泛滥，形容皇恩浩荡。唐：唐尧。殷：当指商汤。

③皇极：指皇位。稽：考察。这里指体会天意。天文：日月星辰运行情况及风云雨雪等气候变化现象。古人认为这些现象与人事相关，能预示治乱。《隋书·经籍志三》：“天文者，所以察星辰之变，而参于政者也。”

④优游：宽和，宽厚。《礼记·儒行》：“礼之以和为贵，忠信之美，优游之法，举贤而客众，毁方而瓦合，其宽裕有如此者。”郑玄注：“优游之法，法和柔者也。”宥：宽恕，赦免。

⑤文林：文士之林，文坛。华省：指清贵者的官署。贄：礼物。

⑥夷：古代中原华夏族对东部各族的总称。髦、卢、巴均古代西南少数民族名。

⑦“玉璧”句：谓天子分赐玉璧完毕。古有天子向诸侯分赐玉璧等的旧制，故云。

⑧穆穆：仪容和美貌。“克明”句：《书·尧典》：“克明俊德，以亲九族。”孔传：“能明俊德之士任用之。”克明：能明。

⑨应符：应验符命。蹈：遵循。章：章显。

⑩“昭假”四句：谓以孝仁之心祷告列祖列宗在天之灵，让他们降赐福安，以保佑万民。昭假：《诗·大雅·云汉》：“昭假无羸。”毛传：“假，至也。”马瑞辰通释：“言诚能昭假于天，其感应之理无有羸差者。”康：安乐。

⑪伊：发语词。

王 逸

王逸，字叔师，南郡宜城（今湖北宜城）人。生活在和帝永元（89年—105年）至桓帝延熹（159年—167年）年间。元初（114年—119年）中为校书郎，顺帝时为侍中。王逸有《楚辞章句》流传至今。又著有赋、诂等二十一篇，《汉诗》一百二十三篇，多已亡佚，其赋今存二残篇。传在《后汉书》卷八十《文苑列传上》。

机 赋

王 逸

舟车拣寓麓工也，杵臼碓砮直巧也^①，盘杆缕针小用也，至于织机功用大矣^②。素朴醇一，野处穴藏^③。上自太始，下说羲皇^④。帝轩龙跃，庶业是昌^⑤。俯覃圣恩，仰览三光^⑥。悟彼织女，终日七襄^⑦。爰制布帛，始垂衣裳^⑧。于是取衡山之孤桐，南岳之洪樟^⑨。结灵恨于盘石，託九层于岩傍^⑩。性条暢以端直，贯云表而剖仓^⑪。仪凤晨鸣翔其上，怪兽群萃而陆梁^⑫。于是乃命匠人，潜江奋骧，踰五岭，越九冈^⑬。斩伐剖析，拟度短长^⑭。胜复迴转，剋像乾形^⑮。大匡淡泊，拟短则川平^⑯。光为日月，盖取昭明^⑰。三轴列布，上法台星^⑱。两驥齐首，俨若将征^⑲。方圆绮错，微妙穷奇^⑳。虫禽品兽，物有

其宜^①。兔耳跼伏，若安若危^②。猛犬相守，窜身匿蹄^③。高楼双峙，下临清池^④。游鱼衔饵，滂澍其陂^⑤。鹿廬并起，纤缴俱垂^⑥。宛若星图，屈膝推移^⑦。一往一来，匪劳匪疲^⑧。于是暮春代谢，朱明达时^⑨。蚕人告讫，舍罢献丝^⑩。或黄或白，蜜螭凝脂^⑪。纤纤静女，经之络之^⑫。尔乃窈窕淑媛，美色贞怡^⑬。解鸣佩，释罗衣^⑭，披华幕，登神机，乘轻杼，览床帷^⑮。动摇多容，俯仰生姿^⑯。

说明：

这是一篇残赋，但从中仍可见出赋旨大略。赋主要写了织机的制作过程。最后几句，是写缫丝和织作。它是现存赋作中最早写劳动和劳动工具的作品，在赋史上有重要地位。赋写织机的制作，充满了歌颂的激情。如写原材料孤桐、洪樟：“性条畅以端直，贯云表而剖仓”；写织机结构：“两骥齐首，俨若将征。……兔耳跼伏，若安若危。猛犬相守，窜身匿蹄”，颇有气势，生动逼真，反映了对工匠高超技艺的赞美之情。对织女也以生华妙笔给予描写：“窈窕淑媛，美色贞怡”，“动摇多容，俯仰生姿”。以致有人误以为是写的贵族妇女，认为作者并未真正注意农家妇女，这是不正确的。此织女形象当与

《陌上桑》中秦罗敷的形象一样，是作家对女性形象理想化的结果。古代赋家常用此法，即欲美一女则集所有美好于其一身。宋玉笔下的神女“上古既无，世所未见；瑰姿玮态，不可胜赞”；其东家之子，“增之一分则太长，减之一分则太短”；司马相如笔下的美人也是楚楚动人，倾国倾城。其他新赋大抵如此。

此赋当作于王逸晚年为豫章太守之时。其理由是：第一，赋文笔老练，不似一个涉世未深的生手所为。第二，赋的内容是与蚕桑有关的织机与织妇，皆属农事范畴，非一个整日坐在高堂不谙农村桑麻之事的人所能为。第三，赋有日月喻君、台星喻三公大臣语，取喻熟练，乃一熟悉朝廷生活之人所为。王逸弱冠入朝阙，先为上计吏，后为侍中，当然十分谙悉禁中情况。

此篇杂录诸书：自“舟车”至“功用大矣”录自《太平御览》卷八二五；自“素朴”至“羲皇”四句录自《北堂书钞》卷一五八；“帝轩”以下以《艺文类聚》卷六五所录为底本，校以《太平御览》卷八二五、百三家《王叔师集》。

注释：

①栋寓：观上下文，当系栋宇之误。栋宇，房屋之总称。寓，同宇。麓工：做工不精。麓(cū)，俗作“麤”，通“粗”。杵臼：即舂米的杵与臼。碓(duì)：舂米谷的设备。杵、臼用手操作，碓用足踩动。硨(wèi)：石磨。直：简单，直截。

②盘盂(yú)：疑即盘盂。盛饮食物之器皿，圆者为盘，方者为盂。《吕氏春秋·求人》：“功绩铭于金石，著于盘盂。”缕针：丝线与针。

③素朴：简朴无华。素，生丝；朴，原始材料。醇一：精醇不杂。野处穴藏：形容古人野居。《易·系辞下》：“上古穴居而野处，后世圣人易之以宫室。”

④太始：指形成宇宙物质的初始状态。《广雅·释天》：“太始者，形之始也。”《列子·天瑞》同。羲皇：即传说中的古皇伏羲氏。

⑤帝轩：黄帝轩辕氏。庶业：众业，百业。是：因此，于是。昌：昌盛。

⑥俯覃(tán)：俯首深思。圣恩：帝王所施行的恩惠。三光：指日、月、星。《白虎通·封公侯》：“天有三光，日、月、星。”

⑦悟：通“晤”，相对，相遇。终日：一天。七襄：自卯至酉为昼，共七辰，每辰更移一次，故称七襄。《诗经·小雅·大车》：“岐彼织女，终日七襄。”郑笺：“襄，驾也。驾，谓更其肆也。从旦至暮七辰一移，因谓之七襄。”

⑧爰：于是。制：制作。始：才。垂：挂下，指穿上衣服。衣裳：古人以上为衣，下为裳。

⑨取：采取，指砍伐。衡山：五岳中的南岳，在湖南省境内。有七十二峰，以祝融、紫盖、云密、石廩、天柱五峰为最大。桐：即桐

树。洪樟：大樟树。樟，俗称樟树或香樟树，为常绿乔木，木材致密，为珍贵树种。

⑩灵根：当作“灵根”，灵木之根，这里形容桐、樟之灵气。盘石：巨石。讬：同“托”。九层：言极高，犹“九成”。《文选·马融〈长笛赋〉》：“讬九成之孤岑兮，临万仞之石磻。”注引郭璞曰：“成，亦重也。言九者，数之多也。”岩傍：高高的山崖旁边。

⑪条畅：形容桐樟木纹端直顺畅。贯：直穿。云表：高天，喻极高。剡（kǎi）：《广雅·释诂三》：剡，摩也。仓：同“苍”，苍天。

⑫仪凤：有威仪之凤，凤凰的异称。翔：飞翔。其：指孤桐，洪樟。萃（cuì）：聚集。陆梁：跳跃的样子。《文选·扬雄〈甘泉赋〉》：“飞蒙茸而走陆梁。”注引晋灼：“走者陆梁而跳。”又张衡《西京赋》：“怪兽陆梁，大雀踔踔。”

⑬匠人：木工。潜江：渡江。潜，涉水。奋骧：策马奔驰。踰（yú）：同“逾”，超越，翻越。五岭：通常指大庾岭、骑田岭、都庞岭、萌渚岭、越城岭，这里当非实指。九冈：九座名山。山名随文而异，通常指会稽山、太山、王屋山、首山、太华山、岐山、太行山、羊肠山、孟门山。见《吕氏春秋·有始》、《淮南子·地形训》。这里泛指高山。

⑭剖析：开辟。拟度：揣度，估量。

⑮“胜复迴转”两句：当指织机外形。剋（kè）：能、胜。乾形：天象，乾为天，故称。

⑯“大匡淡泊”至“匪劳匪疲”二十六句：具体刻画织机。匡：方正，端正。

⑰昭明：显明、光明。《诗经·大雅·既醉》：“群子万年，介尔昭明。”

⑱列布：排列分布。法：取法，效仿。台星：即三台星。《晋书·天文志上》：“三台六星，两两而居。”

①⑨驥：駿馬。齊首：都昂著頭。儼若將征：好像準備出征。這是形容織機態勢結構。

②⑩方圓：方的、圓的，古人以天為圓，以地為方，以方圓喻天地。綺錯：縱橫交錯。微妙窮奇：精微深奧，難盡其妙。

⑪⑪品：眾多。宜：合適，相稱。指各種禽獸圖形都宛如在織機上。

⑫⑫踰（quán）伏：蹣伏。《文選·王延壽〈魯靈光殿賦〉》：“狡兔踰伏於柎側，獫狁攀椽而相近。”若安若危：似乎很安全又好像很危險。

⑬⑬猛犬：凶猛的狗。相守：相互持守。匿蹄：曲藏著蹄子。

⑭⑭雙峙：相對聳立。喻織機左右兩邊突出的結構。清池：清清的池塘。似喻織機中間綑經線的部分。

⑮⑮游魚：喻牽引緯線來回穿動的梭子。餌：魚食。澆（chán）漚（zhuó）：指游魚出沒的樣子。陂（bēi）：池塘。《淮南子·說林訓》：“十頃之陂，可以灌四十頃。”

⑯⑯鹿盧：同“轆轤”，一種起重裝置，類滑輪。這裡指織機上綑線的絞盤。紆繳（zhuó）：細生絲繩。

⑰⑰宛若：好像。星圖：將星辰位置投影於平面繪成的圖。這裡指整個織機。屈膝推移：指織女踩動織機的动作。

⑱⑱一往一來：指織機的穿梭動作。匪：同“非”，不。

⑲⑲暮春：春末。代謝：更替變化。朱明：即夏季。《爾雅·釋天》：“夏為朱明。”注：“氣赤而光明。”達時：按時來臨。

⑳⑳蠶人：養蠶的人。告訖：宣告蠶事完畢。舍罷：休息之後。舍，休息，止息。《詩經·小雅·何人斯》：“爾之安行，亦不遑舍。”獻絲：指蠶農獻出蠶絲。

㉑㉑蜜蠟：《百三家集》本作“蜜腊”，為松脂及楓脂入地所形成的一種琥珀。赤的叫血珀，淡一點的叫金珀，即蜜腊。又為石的一種，產於海中，黃色，透明發光。凝脂：凝凍的油脂，柔滑無隙，比喻絲織質地細密。以上形容蠶絲的優質。

②纤纤：柔美的样子。静女：闲雅的女子。这句形容缫丝女美丽闲静。经、络：都用作动词，意即织作。

③尔乃：发语词，无义。窈窕：美好，漂亮。淑媛：闲雅女子，指织女。贞怡：节操坚贞，性情和悦。

④鸣佩：古人佩带在腰间的玉饰或其他硬质佩饰，行走时相击发声，故作鸣佩。释：脱下。罗衣：质地柔软细密的丝织品做的上衣。

⑤华幕：华丽的帐幕。神机：神妙的织机。杼（zhù）：织布梭。

⑥“动摇多容”两句：都是写织布时织女的动作情态，形象动人，启人联想。

辨析：

王逸生卒年无考。《后汉书·文苑列传》王逸条仅说：“元初（114年—120年）中，举上计吏，为校书郎。顺帝（126年—144年）时为侍中。”陆侃如师《中古文学系年》据此而推测：“如果把他（指王逸）的生年假定在90年（永元二年），则卒时七十五岁左右，为校书郎始于二十五岁左右，也许还合理。”对此，我们如果参照王逸子王延寿的卒年，陆师所认定的王逸的生年似偏早，卒年虽无据，但尚可作为一说。

我们从《水经注》卷三十八得知，王延寿死时是二十一岁。《古文苑·梦赋》章樵注则说，王延寿死时是二十四岁。两说哪个更合理？王延寿又死于何年？史无明文。但王延寿的《桐柏庙碑》首句即

说：“延熹六年正月八日乙酉。”延熹六年即公元163年，那时王延寿自然正值青少年。桐柏庙建在王延寿的家乡南郡境内（王延寿系南郡宜城——今湖北宜城县），此碑当为延寿早期作品。而《后汉书·文苑列传》所载延寿的《鲁灵光殿赋》和《梦赋》均很出色，尤其是《鲁灵光殿赋》，曾让他的父亲、大学问家王逸和大文豪蔡邕为之倾倒，而自愧不逮。惠栋《后汉书补注》卷十八载：“《博物志》曰：‘鲁作灵光殿初成，（王）逸语其子：汝写状归，吾欲为赋。文考（王延寿字）遂以韵写简。其父曰：此即为赋，吾固不及知。’”《后汉书·文苑传》延寿条载：“（延寿）少遊鲁国，作《灵光殿赋》，后蔡邕亦造此赋，未成，及见延寿所为，甚奇之，遂辍翰而已。”

如此令两位大文学家折服的佳作，不大可能为王延寿的处女作。故此两赋创作时间应系于《桐柏庙碑》之后为宜。正如刘汝霖《汉晋学术编年》卷五所说：“按南阳与延寿故居相距不远，窃疑其（指《桐柏庙碑》）早期所作，盖当时尚未北上也。其作《灵光殿赋》当在其后。”

陆师《中古文学系年》说法正与上相反，他把《桐柏庙碑》创作时间放在《灵光殿赋》之后。他说：“他（指延寿）到桐柏，可能是由鲁返宜城籍，

途中经过而作碑（指《桐柏庙碑》）。”陆师此说不尽合理。而吴文治先生在《中国文学大事年表》中，把两赋和碑都放在延熹六年时作，更是不可能的，因为时间不允许。

如果我们的推断基本准确，则王延寿《灵光殿赋》、《梦赋》应作于延熹八年（165年）左右。主要根据就是《后汉书·文苑传》王逸条李贤注：“张华《博物志》曰：王子山与父叔师到泰山从鲍子真学算，到鲁赋《灵光殿》。”从延熹六年（163年）作《桐柏庙碑》后，由宜城到泰山，古代靠车马步行，需要走个把月。在泰山向鲍子真学算，总得有半年的时间吧，然后再步行到曲阜，先参观熟悉，掌握材料，然后再写《灵光殿赋》。此赋引经据典，铺采摛辞，长达一千五百多字，属大赋。“张衡研《京》以十年，左思练《都》以一纪。”王延寿作此赋也得花费相当长时间。然后他再南下以及渡江淹死，全部时间加在一起，大约也得到延熹八年（165年）了。

又，按陆师的推论，王逸生于永元二年（90年）。如果按《水经注》说法，王延寿死时二十一岁，则延寿当生于汉安三年（144年），时王逸五十四岁。如果按章樵说法，王延寿死时二十四岁，则

他当生于永和六年（141年），时王逸五十一岁。这两个岁数都似偏高，五十岁以上的夫妇是难于生产的。我以为王逸十八岁就可当上计吏。上计吏系郡国上计属吏的统称，汉初郡国以郡丞、国长吏为使者诣京师上计，又有上计掾史等随从，并称上计吏。东汉则改上计掾史等为使者，称掾史以下诸计属吏为上计吏，上计吏的职位是甚低下的，十八岁青年即可承担。《后汉书》本传说王逸当上计吏在元初年间，元初共六年，即114年—120年，我们就把它定于元初三年（116年），这时王逸如果按我们的推论是十八岁，那么他当生于永元十年（98年），则他死时应为六十八岁。如果延寿死时是二十四岁，那么延寿生时王逸应为四十四岁。这两个数字都比较合理，如果夫妻年龄相差不大，这时女人还是可能生育的。

此赋《艺文类聚》、《北堂书钞》、《汉魏六朝百三家集》均题为《机赋》，《全汉文》始作《机妇赋》。我以为，《机赋》当为原题，符合文意。因为在此赋现存的七十六句中，写织机五十六句，而描写缫丝女和织女才分别仅有八句和十句。很明显，描写织机是此赋的主要部分，或以为此赋通篇描写织女，这是不符合事实的。

荔支赋

王 逸

大哉圣皇，处乎中州^①。东野贡落疏之文瓜，南浦上黄甘之华橘，西旅献崑山之蒲桃，北燕荐朔滨之巨栗，魏土送西山之杏^②。

宛中朱柿，房陵缥李，酒泉白奈^③。

乃睹荔支之树，其形也，暖若朝云之兴，森如横天之簪，湛若大厦之容，郁如峻岳之势^④。脩干纷错，绿叶臻臻^⑤。角亢兴而灵华敷，大火中而朱实繁^⑥。灼灼若朝霞之暎日，离离如繁星之着天^⑦。皮似丹麝，肤若明珰^⑧。润侔和璧，奇喻五黄^⑨。仰叹丽表，俯尝嘉味。口含甘液，心受芳气。兼五滋而无常主，不知百和之所出^⑩。卓绝类而无俦，超众果而独贵^⑪。

宛洛少年，邯鄲游士^⑫。

装不及解^⑬。

飞匡上下，电往景还^⑭。

朱实丛生^⑮。

说明：

此赋系残篇，录自《艺文类聚》、《初学记》、《太平御览》，及李善《文选》有关诗赋注。详见《全汉文》王逸卷。赋篇描绘了荔枝的形态、枝叶及其果实，写得极具体鲜明形象。如写荔枝树影：“暖若朝云之兴，森如横天之簪。”写荔枝果实：“灼灼若朝霞之暎日，离离如繁星之着天。”此笔法在曹植《洛神赋》中已得到发扬光大。

注释：

①圣皇，指汉皇帝。中州：古豫州（今河南一带）地处九州之中，称中州。东汉建都洛阳，故以中州为中心。

②东野：东方的田野，指山东一带。落疏：零落稀疏，喻其稀罕。文瓜：有纹理的瓜。当为名果。南浦：南边之浦，指南海一带。华橘：橘之美称。西旅：古指西方蛮夷国名。《尚书·旅獒》：“西旅献獒。”孔颖达疏：“西方之戎有国名旅者。”崑山：即昆仑山，这里泛指西方。蒲桃：即葡萄。燕：古燕地，在今河北一带。朔滨：北部边塞。滨，滨塞，边远险要之处。魏土：西周魏国之地，在今山西一带。

③宛：即《古诗十九首·青青陵上陌》中所说的“游戏宛与洛”中

的宛。宛，汉南郡宛县，东汉时有“南都”之誉，即今河南南阳。房陵：汉末郡名，地在今河北房县。缥李：果名，南朝梁任昉《述异记》卷下：“中山有缥李，大如拳者呼仙李。”酒泉：汉武帝时置酒泉郡，地在今甘肃省河西走廊西部。白奈：林檎之一种，又称沙果。

④暖：遮蔽，昏暗貌。森：树木丛生繁密貌。簪：扫帚，此当指彗星。湛：深远貌。郁：茂密貌。峻岳：高峻的山岳。

⑤脩：通“修”，长，高。臻臻：茂盛貌。

⑥角亢：角宿与亢宿。二十八宿中东方苍龙七宿中第一、第二宿。华：同“花”。灵花，奇异之花。大火：星宿名，即心宿。《尔雅·释天》：“大火谓之大辰。”郭璞注：“大火，心也，在中最明，故时候主焉。”敷：广布。

⑦灼灼：鲜明貌。暎：同“映”。离离：盛多貌。这里是形容荔支果实。

⑧罽(jì)：一种毛织物。明珰：以珠玉穿成的耳饰。

⑨侔：齐等；相当于。和璧：即和氏璧。五黄：一本作“五璜”，美玉名。

⑩五滋：疑即五味，酸、甜、苦、辣、咸。此泛指调和众味而成之美味。百和：百和香，集各种香料和成的香。此当指百和香的香气。

⑪卓：高超；超出。绝类：犹绝伦，无以伦比。俦：辈；同类。

⑫宛洛：二古邑名。宛，今南阳。洛，今洛阳。此以“宛洛”借指名都。邯郸：地在今河北省境内，战国时曾为赵都。

⑬装：行装；装束。

⑭“飞匡”二句：此系从李善注《文选·江赋》“凌汲纵桡，电往杳溟”时引出。郭璞《江赋》此处系描写船公灵活掌舵，越过骇浪，任意飞驰。故《荔支赋》此处之匡也当为器具名称。匡，即筐，盛果实的竹器。这句描写采荔支的情景。“电往”句，言如闪电般前往，如影子般回还。景，“影”的古字。

⑮朱实：红色的果实。

崔 琦

崔琦（约 90 年—150 年），字子玮，涿郡安平（今属河北）人，崔駰侄。少游学京师，以文章博通称著。初举孝廉，为郎。河南尹梁冀闻其才，请与交。冀行多不轨，琦数以古今成败以诫之。冀不能受，乃作《外戚箴》以规戒。琦以言不从，失意，又作《白鹄赋》以讽。冀大为不满，遣琦归，并令刺客阴杀之。

崔琦所著赋、颂、铭、诔、箴、吊、论、《九咨》、《七言》凡十五篇。传在《后汉书》卷八十上《文苑列传上》。

白 鹄 赋

崔 琦

说明：

此篇仅存赋目。《后汉书·文苑列传·崔琦传》称：“（梁）冀行多不轨，（崔）琦数引古今成败以戒之，冀不能受，乃作《外戚箴》，其辞曰：……琦以言不从，失意，复作《白鹄赋》以为风。梁冀见之，呼琦问曰：‘百官内外，各有司存，天下云云，岂独吾人之尤，君何激刺之过乎？’琦对曰：‘昔管仲相齐，乐闻机谏之言……今将军累世台辅，……而德政未闻，黎元涂炭，不能结纳贞良，以救祸败，反复欲钳塞士口，杜蔽主听，将使玄黄改色，马鹿易形乎？’冀无以对，因遣琦归。”后又令刺客阴求杀之。“客见琦耕于陌上，怀书一卷，息辄偃而咏之。

客哀其志，以实告琦，曰：‘将军令吾要子，今见君贤者，情怀忍忍，可亟自逃，吾亦于此亡矣！’琦乃脱走，冀后竟捕杀之。”惠栋《后汉书补注》卷十八：“华峤书：冀知刺己，大怒，幽之室谷，数月得出，传不载。”

七 蠲

崔琦

寒门邱子有疾，玄野子谓之曰^①：“蓝沼清池，素波朱澜^②，金钩芳餌，纤缴华竿。缙沉魚浮，荐以香兰^③。幽室洞房，绝檻垂轩，紫阁青台，绮错相连。结实布叶，与波邪倾^④。从风离合，澹淡交并。紫蒂黄葩，翳水吐荣^⑤。红颜溢坐，美目盈堂，姿喻春华，操越秋霜。从容微眄，流曜吐芳。巧笑在侧，顾盼倾城^⑥。”

玄野子曰：“爰有梧桐，产乎玄溪^⑦。传根朽壤，托阴生危^⑧。激水澡其下，孤鸟集其枝。罔双偶而特立，独飘飘而单离^⑨。匠石摧肩，公输折首^⑩。目眩肌战，制以为琴。子野调操，钟期听音^⑪。子能听之乎？”

暂唱却转，时吟齐讴^⑫。穷乐极欢，濡首相煦^⑬。
再奏致哀风。

三王行化，夷叔隐己^⑭。

翻然凤举，轩尔龙腾^⑮。

于斯江罍，寔产橘柚，紫叶玄实，绿里朱茎^⑯。
孟冬之月，于时可食^⑰。抚以玉手，永用华饰^⑱。

小语大笑，应节有方。众戏并进，于肆徘徊^⑲。

妓人正容，就到从行。三声二变，激徵溢商^⑳。
镜舞九曜，剑利冬霜^㉑。

说明：

此为残篇。开头至“予能听之乎”见《艺文类聚》卷五十七。“暂唱”四句见《初学记》卷二十八。“再奏”句见《文选·王康居〈反招隐诗〉》李善注。“三王”二句见《文选·刘峻〈辩命论〉》李善注。“翻然”二句见《文选·曹植〈王仲宣诔〉》李善注。“于斯”至“华饰”见《太平御览》卷九六六、九七三。“小语”以下见《北堂书钞》卷一一二。

注释：

①邱子、玄野子：皆作者虚构的人物。

②澜：似当作“栏”。

③缴：射鸟时系在箭上的生丝绳。缙：钓丝。

④绮错：纵横交错。班固《两都赋》：“周庐千列，微道绮错。”邪倾：歪斜。

⑤澹淡：水波动荡貌。翳：遮蔽。从“结实”到此句写莲花摇曳多姿。

⑥“红颜”至“倾城”写美女。溢、盈：皆形容其多。美目、巧笑：《诗经·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮。”“顾盼”句：《汉书·外戚传上·李夫人》：“延年侍上起舞，歌曰：‘北方有佳人，绝世而独立，一顾倾人城，再顾人国。宁不知倾城与倾国，佳人难再得！’”

⑦玄溪：幽深的溪谷。

⑧讬阴：置身隐蔽之处。危：高处。

⑨罔：无。特立：独立。飘飏：随风飘动。

⑩匠石：古代名“石”的巧匠。《庄子·徐无鬼》：“匠石运斤成风。”公输：指春秋鲁国公输班，著名巧匠。

⑪子野：春秋晋乐师师旷，字子野，目盲，善鼓琴。操：琴曲。钟期：即钟子期，春秋时楚人，善听琴。伯牙鼓琴志在高山流水，钟子期听而知之。子期死，伯牙谓世无知音，终身不复鼓琴。事见《吕氏春秋·本味》、《淮南子·修务训》。

⑫暂：须臾，短时间。齐讴：春秋齐甯戚饭牛而歌，后为桓公相。事见《吕春秋·举难》。《楚辞·离骚》：“甯戚之讴歌兮，齐桓闻以该辅。”王逸注引《三齐记》载其歌词。

⑬穷乐极欢：欢乐达到了极致。濡首：指饮酒过量，醉后志乱，泼酒淋漓，致濡其首。《易·未济》：“上九：有孚于饮酒，无咎，濡其首，有孚失吾。”彖曰：“饮酒濡首，亦不知节也。”高亨师《周易大传今注》：“不知节，不知节制也。”煦：吹气。

⑭三王：《尸子》卷下谓三王指商汤、周文王、周武王。夷叔：伯夷、叔齐，为商末孤竹君之二子，为推让君位，先后逃至周，曾共同叩马谏阻武王伐纣。商灭后，二人耻食周粟，饿死于首阳山。

⑮翻然：高飞貌。轩尔：高仰貌。

⑯江湄：江岸，江边地。湄，通“皋”。《荀子·王霜》：“湄牢天下而制之。”王先谦集解引卢文弨曰：“皋俗作皋，亦转为湄。”寔：通“是”，这里。玄：黑赤色。

⑰孟冬之月：冬季的第一个月，即农历十月。

⑱华饰：华丽的装饰。

⑲应节有方：和着音乐的节拍，并有一定的规则。戏：指歌舞杂技等表演。肆：盖显明、显示意。

⑳妓人：女歌舞艺人。徵、商：各为五音之一。

㉑镜舞：持镜舞蹈。九曜：指九种星体的照耀。一曰日曜，二曰月曜，三曰火曜，四曰水曜，五曰木曜，六曰金曜，七曰土曜，八曰罗喉（黄旛星），九曰计都（豹尾星）。此九者照耀世间，故曰九曜。剑：指用于舞蹈的剑。

辨析：

《后汉书集解·文苑列传第七十上》王（先谦）补曰：“《御览》、《初学记》、《艺文类聚》引崔琦《七蠲》凡六处，即《文选·刘峻〈辨命论〉》、曹植《王仲宣诔》、王康琚《反招隐诗》注皆引作《七蠲》，独《传》（指《后汉书》崔琦传）作《七言》，殆言、蠲音近而讹与？当从蠲为是。”陆侃如师《中古文学系年·建和二年》则以为：“《后汉书》说及《七言》者颇多，当另是一种，与《七蠲》无涉。”

我以为，陆师之说近是。“七”体是由枚乘开创

的一种特殊文体。它不属诗，但却近赋。“七”体文章的主体大都由七大部分组成。作者于篇中虚构几个人物相互问答。此体随后仿作者甚多，正如晋傅玄在其《七谟·序》里所说的：“昔枚乘作《七发》，而属文之士若傅毅、刘广世、崔駰、李尤、桓麟、崔琦、刘梁之徒，承其流而作之者纷焉。《七激》、《七兴》、《七依》、《七说》、《七蠲》、《七举》之篇，通儒大才马季长（马融字）、张平子（张衡字）亦引其源而广之，马作《七厉》，张造《七辩》……垂于后世者，凡十有余篇。自大魏英贤迭起，有陈王（曹植）《七启》、王氏（王粲）《七释》……”刘勰《文心雕龙·杂文》也有类似论述。

而“七言”则是诗体之一种，每句诗大体有七个字。《汉书·东方朔传》：“朔之文辞……八言、七言上下……”晋灼曰：“八言、七言诗，各有上下篇。”刘勰《文心雕龙·章句》也说：“二言肇于黄世（黄帝年代），……三言兴于虞时（虞舜时代），……四言广于夏年，……五言见于周代，……六言七言，杂出《诗》、《骚》，而体之篇，成于两汉。情数运周，随时代用矣！”

傅玄生活年代仅晚崔琦百十年，他肯定崔作《七蠲》当不会有误，且后人也多证实。《后汉书》

作者范曄生活年代晚崔琦三百年，但他博涉经史，平生以史才自负，他采《东观汉记》各家私撰东汉史，上规《史记》、《汉书》，作《后汉书》纪传九十篇，他不会不知社会上早已流传崔琦的《七蠲》。他未把《七蠲》列入崔琦篇目，这也是史家惯用手法，史书中极少将传主的著作列齐。

朱 穆

朱穆（100年—163年），字公叔，南阳宛（今河南南阳）人。家世衣冠，祖父朱晖，为吏刚正清廉，吏民歌之曰：“彊直自遂，南阳朱季（晖字文季）；吏畏其威，人怀其惠。”穆承祖训，性矜严疾恶，不交非类。初举孝廉，大将军梁冀使典兵事，桓帝初为侍御史。他常感时浇薄，慕尚敦笃，作《崇厚论》。后又著《绝交论》，亦矫时之作。永兴元年（153年），升任冀州刺史，“冀部令长闻穆济河，解印绶去者四十余人。”“及到，奏劾诸郡，至有自杀者”，“举劾权贵，或乃死狱中”。终因得罪宦官，被捕入狱，太学书生刘陶等数千人诣阙上书为穆申冤：“诚以常侍贵宠，父兄子弟布在州郡，竟为虎狼，噬食小人。故穆张理天网，……罗取残祸……天下有识，皆以穆同勤禹稷而被共、鯀之戾，……

当今中官近习，窃持国柄，手握王爵，口含天宪……而穆独亢然不顾身害……”桓帝览奏，乃赦之。

穆居家数年，又拜为尚书，“穆既深疾宦官，及在台阁，旦夕共事，志欲除之。”乃数上疏，痛斥宦官为害。桓帝怒，宦官又共毁之。“穆素刚，不得意，居无几，愤懣发疽。”延熹六年（163年）卒，年六十四。穆居官数十年，“蔬食布衣，家无馀财”，所著论、策、奏、教、书、诗、记、嘲共二十篇。传在《后汉书》卷四十三。

说明：

此赋系残篇。录自《艺文类聚》卷八十一，最后一句摘自《文选·鲁灵光殿赋》“朱桂”句李善注。《说文》：“郁金，芳草也。”郁金系香草名，多年生草本植物，叶长圆形，夏开花，有块茎及纺锤状肉质块根，黄色，有香味，中医以块根入药，亦作香料。《艺文类聚》卷八十一晋左芬《郁金颂》：“伊此奇草，名曰郁金；越自殊域，厥珍来寻；芳香酷烈，悦目欣心。”晋傅玄《郁金赋》对郁金也有细致描绘，可参阅。

注释：

①朱明之首月：夏季的首月，即农历四月。朱明，夏季。《尔雅·释天》：“夏为朱明。”

②迢眺：远望。迢，同“迢”。

③纷葩：多貌，盛貌。马融《长笛赋》：“纷葩烂漫，诚可喜也。”华：“花”的古字。英妙：美好。

④邈：远。无双：无比，独一无二。光荣：光润亮泽。英茂：俊美繁盛。

⑤罗星：分布的众星。垂：同“陲”，边际。

⑥晔：盛美，华美。丹桂：桂树之一种。《南方草木状·木类》：“桂有三种，……皮赤者为丹桂。”湘涯：湘水边。

⑦赫：光亮鲜明貌。扈扈：光彩鲜明貌。萋：茂密貌。猗猗：美

盛貌。

⑧逍遥：优游自得貌，指丹桂在清风中摇曳多姿。芳越：指香味四散。景：“影”的古字。

⑨灼：光彩鲜明貌。上灼朝日：指与朝日相映照。兹荣：指郁金香花。副：符合，相称。

⑩英华：草木之美者。静女：《诗·邶风·静女》：“静女其姝。”指美丽娴静的女子。仪光：容貌的光彩。羌：发语词。零：零落。

⑪纯伟：至伟。久停：指长久不凋。晞：干。

⑫茝茝：光艳貌。《史记·赵世家》：“美人茝茝兮，颜若苕之荣。”

⑬椒房：汉皇后所居宫殿名。《三辅黄图·未央宫》：“椒房殿在未央宫，以椒和泥涂，取其温而芬芳也。”

崔寔

崔寔，字子真，涿郡安平（今河北安平）人，崔駰之孙，崔瑗之子。生年不详，卒于灵帝建灵（168年—172年）中。崔寔少沉静，好典籍。父卒，隐居墓侧。服竟，三公并辟，皆不就。桓帝初为郎。迁大将军梁冀司马。出为五原太守。五原地宜种麻，而俗不知纺织，民冬月无衣，积细草而卧，见吏则衣草而出。寔至官，教民纺织，民得免寒冻之苦。时胡虏连入云中、朔方，杀略吏民，岁至九奔命。寔整厉士马，严烽候，虏不敢犯。后以病征调回京，拜议郎。会梁冀诛，寔以故吏免官，禁锢数年。寔家贫，父死时资产竭尽。及仕官，历位边郡，而愈贫薄，卒时“家徒四壁立，无以殓敛，光禄勋杨赐……为备棺槨葬具”。寔著碑、论、箴、铭、答、七言、赋凡十五篇。赋今当存两篇。其《政论》指切

时要，言辩而确，最为著名。传附《后汉书》卷五十二《崔骃传》。

大赦赋

崔寔

惟汉之十一年四月，大赦。涤恶弃秽，与海内为始^①。亶亶乎恩隆平之进也^②。寔就而赋焉，以为五帝异制，三王殊事。然其承天据地，兴设法制，一也^③。陛下以苞天之大，承前圣之迹^④。朝乾乾于万机，夕处敬以厉惕^⑤。然犹痛刑之未错，厥将大赦^⑥。所以创太平之迹，旌颂声之期^⑦。新邦家而更始，垂祉羨乎将来，此诚不可夺也^⑧。方将披玄云，照景星^⑨。获嘉禾于疆亩，数蓂莢于阶庭^⑩。拦麒麟之肉角，聆凤皇之和鸣^⑪。农夫欢于时雨，工女乐于机声。虽皇羲之神化，尚何斯之太宁^⑫。

说明：

此赋《艺文类聚》卷五二、《初学记》卷二〇、《古文苑》卷六均全文收录，只有个别文字的差异。这是一篇应景赋作，没有实际意义。

注释：

①汉之十一年四月：指汉桓帝永寿三年（157年）。桓帝即位至此正十一年。《后汉书·桓帝纪》载：“（永寿）三年春正月己未，大赦天下。”陆侃如师《中古文学系年》称：“大赦在正月而非四月，可见四为误字。”大赦：对已判的罪犯或免刑或减刑。涤恶弃秽：即清除旧的恶习。班固《两都赋》“涤瑕荡秽”，意同。

②暨暨：勤勉不倦貌。“恩隆平之进”：《初学记》卷二〇作“思升平之道”，当是。

③五帝：上古传说中的五位帝王，说法不一。《史记·五帝本纪》张守节正义：“太史公依《世本》、《大戴礼》，以黄帝、颛顼、帝喾、唐尧、虞舜为五帝。谯周、应劭、宋均皆同。三王：夏、商、周三代之君。《谷梁传·隐公八年》“盟诅不及三王”，范宁注以夏禹、商汤、周武王为三王。《孟子·告子下》“三王之罪人”，赵岐注以夏禹、商汤、周文王为三王。《尸子》卷下则以商汤、周文王、周武王为三王。

④苞：通“包”，包含。

⑤乾乾：自强不息貌。厉惕：即“惕厉”，警惕谨慎。厉，危险。《易·乾》：“君子终日乾乾，夕惕若厉，无咎。”

⑥痛：痛惜。刑之未错：谓天下仍有犯法者未能搁置。错，搁置，弃置。厥：乃。

⑦旌：表彰。

⑧新：更新。邦家：这里犹言国家。更始：重新开始。祉：福。羨：丰盈，富足。夺：使之动摇、改变。

⑨披：分开。玄云：黑云，浓云。景星：德瑞之星。《文子·精诚》：“故精诚内形气动于天，景星见，黄龙下，凤凰至，醴泉出，嘉谷生，河不满溢，海不波涌。”

⑩嘉禾：生长奇异之禾，古人以为吉祥之征兆。典出《书·微子之命》：“唐叔得禾，异亩同颖，献诸天子。王命唐叔归周公于东，作《归禾》。周公即得命禾，旅天子之命，作《嘉禾》。”孔传：“唐叔，成王母弟，食邑内得异禾也。……禾各生一莖而合为一穗，异亩同颖。天下和同之象，周公之德所致。”疆亩：田间地。数蓂莢：《竹书纪年》卷上：“帝尧庭前，有草夹阶而生，月朔始生一莢，月半而生十五莢；十六日以后，日落一莢，及晦而尽；月小，则一莢焦而不落，名曰蓂莢，一曰历莢。”

⑪麒麟：传说中的瑞兽。肉角：古传说麒麟头生肉角。

⑫皇羲：即伏羲，传说中上古三皇之一，相传始画八卦，教民渔猎。

辨析：

《大赦赋》与《政论》大异其旨。《政论》是一篇被誉为“指切时要，言辩而确”的政治性论文。仲长统更提出：“凡为人主，宜写一通，置于坐侧。”论文言辞十分严厉。论文先揭露时弊：“自汉兴以来，三百五十馀岁矣！政令垢（浊乱）玩（玩忽），上下怠懈，风俗彫敝，人庶巧伪，百姓嚣然（忧

愁)，咸復思中兴之救矣！”面对东汉颓唐末世，该如何救治：“济时拯世之术，岂必体尧蹈舜，然后乃治哉！”理想中的尧舜仁政已行不通了，“圣人执权，遭时定制”，治天下要随机应变，不能拘文牵古，不达权制，如何变呢？“今既不能纯法八世，故宜参以霸政，则宜重赏深罚以御之，明著法术以检之。”因为，“严之则理”，而“宽之则乱”。他举历史为证：“近孝宣皇帝明于君人之道，审于为政之理，故严刑峻法，破奸轨之胆，海内清肃，天下密女。”相反，“元帝即位，多行宽政，卒以堕损，威权始夺，遂为汉室基祸之主”。所以他强调当今也应实行法治，要用严刑峻法去救治衰败汉世，而不是搞什么大赦。桓帝在位的二十来年间，搞了十一次大赦，也无法挽救汉季颓势。崔寔的《大赦赋》内容空空洞洞，纯属吹捧之制。而《政论》则表现崔寔的真正思想。

答 讥

崔 寔

客有讥夫人之享天爵而应睿哲也^①，必将振民毓德^②，弭难济时^③。故或阶媵以纳说^④，或桎梏而不辞^⑤，或击角以自衒^⑥，或养老以待期^⑦。及其规合策从，勋绩克章^⑧，拨乱夷险^⑨，九合一匡，圣人大宝，唯斯为光^⑩。今子游精太清^⑪，潜思九玄，厉节縹霄，抗志浮云^⑫。口愿甘而尝苦，身乐逸而长勤^⑬。志求贵而永卑，情好富而困贫，慕容名而失厚，思虑劳乎形神^⑭。答曰：子徒休彼绣衣^⑮，不知嘉遁之独肥也^⑯。且麟隐于遐荒^⑰，不紆机辇之路^⑱。凤凰翔于寥廓^⑲，故节高而可慕。李斯奋激，果失其度^⑳；胥、种遂功，身乃无处^㉑。观夫人之进趋也^㉒，不揣己而干禄，不揆时而要会^㉓。或遭否而不遇，或智小

而谋大。纤芒豪末，祸亟无外^②。荣速激电，辱必弥世^③。故曰：爱饵衔钩，悔在鸾刀^④。披文食豢，乃启其毛。若夫守恬履静，澹尔无求^⑤。沉缙濬壑^⑥，栖息高丘。虽无炎炎之乐，亦无灼灼之忧^⑦。余窃嘉兹，庶遵厥猷^⑧。

说明：

答讥，就是回答人们的讥刺。客以为凡人入世做官，就应不辞劳苦，为国为民，作一番事业，展示自己的才华。但你却不是如此，你神游天外，潜思九玄，离世独立，不闻世事。且生活上也处处遇到困顿。作者回答：遁世可以远祸，虽无炎炎之乐，却也无灼灼之忧。

此文当为东方朔《答客难》、扬雄《解嘲》、班固《答宾戏》一类作品的翻版，缺乏创造性。但这类作品折射出封建社会压制人才、摧残人才的阴影，作者们以轻松的口吻来回答现实所加给他们的沉重的心灵压迫。

注释：

①天爵：朝廷的爵位。睿哲：圣明。对皇帝的敬词。张衡《东京赋》：“睿哲玄览，都兹洛宫。”

②振：救济，通“赈”。《礼·月令》：季春之月“命有司发仓禀，

赐贫穷，振乏绝。”毓：化生。《周礼·地官·大司徒》：“以蕃鸟兽，以毓草木。”

③弭：消除。

④或阶屦以纳说：当指伊尹佐商汤灭夏。《史记·殷本纪》：“伊尹名阿衡。阿衡欲奸汤而无由，乃为有莘氏媵臣，负鼎俎，以滋味说汤，致以王道。”他佐汤、外丙、仲壬三朝，被称为阿衡。

⑤或桎梏而不辞：当指管仲幽囚受辱而不辞。《史记·鲁仲连邹阳列传》：“且吾闻之，规小节者不能成荣名，恶小耻者不能立大功。昔者，管夷吾射桓公中其钩，篡也；遗公子纠不能死，怯也；束缚桎梏，辱也。”“管子不耻身在縲继之中而耻天下之不治，不耻不死公子纠而耻威之不信于诸侯，故兼三行之过而为五霸首，名高天下而光烛邻国。”《史记·管晏列传》也有类似记述。

⑥或击角以自衒：指春秋时卫人宁戚。他怀才不遇，宿齐东门外。桓公出，他正在喂牛，叩角而歌。桓公闻而异之，任为大田，主农事。

⑦或养老以待期：当指吕尚。《史记·齐太公世家》：“吕尚盖尝穷困，年老矣，以渔钓奸周西伯（周文王）。 ”“或曰：吕尚处士，隐海滨。周西伯拘羑里，散宜生、閔夭素知而招吕尚。吕尚亦曰：‘吾闻西伯贤，又善养老，盍往焉。’”“天下三分，其二归周者，太公之谋计居多。”

⑧克：能够。章：彰显，通“彰”。

⑨夷：使……平。

⑩九合一匡：指齐桓公九合诸侯，一匡天下。《论语·宪问》：“子曰：‘桓公九合诸侯，不以兵车，管仲之力也。’”又曰：“管仲相桓公，霸诸侯，一匡天下。”大宝：指帝位。《易·系辞下》：“圣人大宝曰位。”后以大宝指帝位。斯：指不通过武力而一匡天下。

⑪精：精神。宋玉《神女赋》：“精交接以来往兮，心凯康以乐欢。”太清：天道，天空。《楚辞·九叹·远游》：“譬若王侨之乘云兮，

载赤霄而凌太清。”

⑫九玄：九天。厉节：激励节操。《淮南子·修务训》：“厉节元高以绝世俗。”厉，即“励”。缥霄：犹云霄。抗志：高尚的志气。浮云：飘浮空中之云。

⑬勤：勤劳，劳苦。《左传·宣十二年》：“民生在勤，勤则不匮。”

⑭形神：形骸与精神。《史记·太史公自序》：“神大用则竭，形大劳则敝，形神离则厄。”

⑮休：以……为好。

⑯嘉：以为……好，嘉善。遁：逃逸。这里指归隐，远离世俗。肥：美。这里是说只知道入仕济世的好处，而不知道归隐遁世有更多的好处。

⑰遐荒：边远荒僻之地。

⑱紆：屈曲。机阱：捕兽用的陷阱。

⑲寥廓：旷远，广阔。屈原《远游》：“下峥嵘而无地兮，上寥廓而无天。”

⑳李斯：秦始皇、秦二世时为丞相。行严刑峻法。后赵高诬李斯谋反，被腰斩于咸阳市中。

㉑胥、种：指伍子胥和文种。伍子胥，名员，助吴王夫差败越，越请和，子胥谏，夫差不听，后遭伯嚭谗，被夫差赐死。文种，越大夫，助勾践复国，功成，被勾践赐死。

㉒趋：同“趋”，奔向，朝向。《战国策·韩策》：“严遂拔剑趋之。”高诱注本作“趋”。

㉓揣：量度。干禄：求禄位。《论语·为政》：“子张学干禄。”揆(kuí)：测度。要会：近都要道，指显要地位。

㉔否(pǐ)：闭塞，不通。这里指运气困厄。纤芒豪末：形容极细微的事。

㉕荣速激电，辱必弥世：所获取的殊荣比激电还快，但所受到的

污辱也必将久留人间。即取得殊荣快，受到的困辱久。弥，久远，经久。《楚辞·招魂》：“容态好比，顺弥代些。”王逸注：“弥，久也。”

②⑥鸾刀：有铃的刀。古祭祀割牲用。《诗·小雅·信南山》：“执其鸾刀，以启其毛，取其血膋。”

②⑦文：文绣。这两句是说，鱼儿因为贪饵而吞钩，最后被用以祭祀。给猪披上文绣，是为了把它宰掉，奉上祭桌。澹尔：恬淡。

②⑧缗（mín）：钓线。濬（jùn）：深。

②⑨炎炎：盛多。

③⑩猷：法则。《诗·小雅·巧言》：“秩秩大猷，圣人莫之。”

张 奐

张奐（104年—181年），字然明，敦煌渊泉（今甘肃安西县东）人，少游三辅，师事太尉朱宠。后辟大将军梁冀府。桓帝时举贤良，对策第一，擢为议郎。永寿元年（155年），迁安定（在今甘肃东部，治所临泾，今镇原县）属国都尉，以安边有功，迁匈奴中郎将。延熹三年（159年），梁冀被诛，奐以故吏免官禁锢，在家四岁。延熹六年（163年），复拜武威（今甘肃武威市）太守，因破解妖俗，治绩显著，百姓为其立祠。迁度辽将军，数年间，幽并清靖。延熹九年（166年）征拜大司农。鲜卑闻奐去，复勾结南匈奴、乌桓、东羌寇边。朝廷复拜奐为护匈奴中郎将，边境又清靖。论功当封。奐因不事宦官，赏遂不行。建宁元年（168年），中常侍曹节矫旨令奐围杀大将军窦武，以功封侯。奐病为曹

节用，封还印绶。后因得罪宦官，禁锢归乡里。著《尚书记难》三十餘万言。

奐少立志，“大丈夫处世，当为国家立功边境。”及为将帅，果有勋名，光和四年（181年）卒，年七十八，所著铭、颂、书、对策、章表等共二十四篇。传在《后汉书》卷六十五。

芙 蓉 赋

张 奐

绿房翠蒂^①，紫饰红敷^②，黄螺圆出^③，垂蕤散舒^④。纓以金牙^⑤，点以素珠^⑥。

说明：

此赋录自《初学记》卷二十七，《太平御览》卷九九九，两书均题为《芙蓉赋》。《全汉文》改题《扶蕖赋》。《全汉赋》再改为《芙蕖赋》。此赋只描写了芙蓉的顶部，似非完篇。

注释：

①绿房：指莲蓬。蒂：同“蒂”，指莲蓬与茎相连部分。

②紫饰红敷：指紫红色的荷花。

③黄螺圆：指莲蓬上长着淡黄色的莲子，外表状如圆螺。鲍照《芙蓉赋》：“彪炳以倩藻，翠景而红波，青房兮规接，紫的兮圆罗。”萧绎《采莲赋》：“紫茎兮文波，红莲兮芰荷；绿房兮翠盖，素实兮黄螺。”

④垂蕤散舒：指荷花下垂四散。

⑤纓以金牙：指莲蓬上周围垂下的黄丝。纓，系，结。

⑥素珠：指白的莲子。《尔雅》曰：“荷，芙蕖（注：江东呼荷华为芙蓉）。其茎茄（荷茎），其叶荷，其本蓴（藕鞭），其华菡萏（荷花），其实莲，其根藕，其中的（通“药”，即莲子），的中薏（莲心）。”

辨析：

一、张奐生活的年代，正是东汉中后期，朝政昏黑，国力陵替，边患又是一个大问题。据《后汉书·桓帝纪》载，公元166年，“沈氏羌寇武威、张掖”，167年春冬，“先零羌寇三辅”。鲜卑更是汉王朝东、西、北三面的劲敌。《后汉书·鲜卑传》记载：“熹平六年（177年）夏，鲜卑寇三边，（护乌桓校尉）夏育上言：‘鲜卑寇边，自春以来，二十餘发……’”半年内入寇二十几次，可见其疯狂。“光和元年（178年）冬，（鲜卑）又寇酒泉，缘边莫不被毒。”

造成边患连年的原因是多方面的，但边境官吏的贪婪残暴也是其主要原因之一。当时著名边将皇

甫规（他是张奐好友。《后汉书·张奐传》载：“梁冀被诛，奐以故吏免官禁锢……凡诸交旧莫敢为言，唯规荐举前后七上。……复拜为武威太守。”）于延熹四年（161年）上疏灵帝就提出：“力求猛敌，不如清平（意即求猛将，不如求良吏）；勤明吴（起）孙（武），未若奉法（指边郡官吏守法不贪）。”张奐以中郎将身份持节监关西兵，斩杀大批边境贪官污吏，羌人欣喜若狂，纷纷反善归附。张奐的举止与皇甫规完全一致。《后汉书》张奐本传曾记载一段史实：“羌豪帅感奐恩德，上马二十匹；先零酋长又遗金镡（金耳环）八枚。奐并受之。而召主簿于诸羌前，以酒酹地曰：‘使马如羊（喻其多），不以入廐；使金如粟（亦喻其多），不以入怀。’悉以金马还之。羌性贪而贵吏清，前有八都尉率好财货，为所患苦，及奐正身洁己，威化大行。”看出张奐也是一位廉吏，所以他要取莲以自况。

二、《艺文类聚》卷八十二，《太平御览》卷九七五，又说此赋系西晋夏侯湛所作。《御览》录“绿房”以下六句，《类聚》录二十六句，似系全文。我推测，此赋更可能系夏侯湛所作。

王延寿

王延寿（143年？—163年？），字文考，又字子山，南郡宜城（今湖北宜城北）人。父王逸，是著名楚辞研究家，著有《楚辞章句》。延寿少有隽才，曾随父到泰山向鲍子真学算术，后至鲁。父拟作赋颂灵光殿，命延寿“图其状”，延寿即作此赋。父见此赋后，以为无以复加，遂辍。时大名士蔡邕亦为此殿作赋，十年未成，见延寿赋出，遂辍不复为。延寿后南返，溺死于湘浦，年仅二十馀（以上均见《后汉书集解》和《后汉书》延寿本传）。延寿现存作品有《鲁灵光殿赋》、《梦赋》、《王孙赋》、《桐柏庙碑》，其中《鲁灵光殿赋》最为著名。传附《后汉书》卷八十上《王逸传》。

鲁灵光殿赋 并序

王延寿

鲁灵光殿者^①，盖景帝程姬之子恭王余之所立也^②。初恭王始都下国^③，好治宫室，遂因鲁僖基兆而营焉^④。遭汉中微^⑤，盗贼奔突。自西京未央、建章之殿^⑥，皆见隳坏^⑦，而灵光岿然独存^⑧。意者岂非神明依凭支持^⑨，以保汉室者也。然其规矩制度，上应星宿^⑩，亦所以永安也。予客自南鄙^⑪，观艺于鲁^⑫，睹斯而眙^⑬，曰：嗟呼！诗人之兴，感物而作。故奚斯颂僖^⑭，歌其路寝^⑮。而功绩存乎辞，德音昭乎声^⑯。物以赋显，事以颂宣。匪赋匪颂，将何述焉。遂作赋曰：

粤若稽古帝汉^⑰，祖宗濬哲钦明^⑱。殷五代之纯熙^⑲，绍伊唐之炎精^⑳。荷天衢以元亨^㉑，廓宇宙而

作京^②。敷皇极以创业^③，协神道而大宁^④。于是百姓昭明^⑤，九族敦序^⑥。乃命孝孙^⑦，俾侯于鲁^⑧。锡介珪以作瑞^⑨，宅附庸而开宇^⑩。乃立灵光之秘殿^⑪，配紫微而为辅^⑫。承明堂于少阳^⑬，昭列显于奎之分野^⑭。瞻彼灵光之为状也，则嵯峨嶭嵬^⑮，崑巍嶮嶭^⑯。吁可畏乎，其骇人也。迢峣倜傥^⑰，丰丽博敞^⑱。洞轳轳乎^⑲，其无垠也^⑳。邈希世而特出^㉑，羌瓌谲而鸿纷^㉒。屹山峙以纡郁^㉓，隆崛岉乎青云^㉔。郁垠圠以嶒岵^㉕，崩缒绌而龙鳞^㉖。汨硃硃以璀璨^㉗，赫烺烺而烛坤^㉘。状若积石之锵锵^㉙，又似乎帝室之威神^㉚。崇墉冈连以岭属^㉛，朱阙岩岩而双立^㉜。高门拟于闾阖^㉝，方二轨而并入^㉞。于是乎乃历夫太阶，以造其堂^㉟。俯仰顾眄^㊱，东西周章^㊲。彤彩之饰，徒何为乎。滢滢漻漻^㊳，流离烂漫^㊴。皓壁皛曜以月照，丹柱歟赭而电烓^㊵。霞驳云蔚，若阴若阳^㊶，濯濯磷乱，炜炜煌煌^㊷。隐阴夏以中处，霏寥窈以峥嵘^㊸。鸿炘炘以焜闾^㊹，飏萧条而清泠^㊺。动滴沥以成响^㊻，殷雷应其若惊^㊼。耳嘈嘈以失听^㊽，目矇矇而丧精^㊾。骈密石与琅玕^㊿，齐玉瑯与璧英^㊽。遂排金扉而北入^㊾，霄霭霭而晦暖^㊿。旋室嫋娟以窈窕^㊿，洞房叫窸而幽邃^㊿。西厢踟蹰以闲宴^㊿，东序重深而奥秘^㊿。屹铿瞑以勿罔^㊿，屑黯翳以懿潏^㊿。魂悚悚

其惊斯^①，心猓猓而发悸^②，于是详察其栋宇，观其结构。规矩应天，上宪觚隅^③。倨佹云起^④，嵌崟离楼^⑤，三间四表，八维九隅^⑥。万楹丛倚，磊砢相扶^⑦。浮柱岵岵以星悬^⑧，漂峢峢而枝拄^⑨。飞梁偃蹇以虹指，揭蓬蓬而腾凑^⑩。层栌磔嵬以岌峨^⑪，曲枅要绍而环句^⑫。芝栴櫨罗以戢香^⑬，枝掌杈枒而斜据^⑭。傍夭矫以横出^⑮，互黝纠而搏负^⑯。下崑蔚以璀错^⑰，上崎嶇而重注^⑱。捷猎鳞集^⑲，支离分赴^⑳。纵横骆驿，各有所趣^㉑。尔乃悬栋结阿^㉒，天窗绮疏^㉓。圆渊方井，反植荷蕖^㉔。发秀吐荣，菡萏披敷^㉕。绿房紫葍，窈眇垂珠^㉖。

云谿藻梲^㉗，龙桷雕镂^㉘。飞禽走兽，因木生姿。奔虎攫拏以梁倚^㉙，仡奋𪔐而轩髻^㉚。虬龙腾骧以蜿蟺^㉛，颌若动而躩踞^㉜。朱鸟舒翼以峙衡^㉝，腾虺𪔐𪔐而遶榱^㉞。白鹿孑蜺于櫨栌^㉟，蟠螭宛转而承楣^㊱。狡兔踈伏于枌侧^㊲，猿狖攀椽而相追。玄熊舐醢以断断^㊳，却负载而蹲踞。齐首目以瞪眄^㊴，徒眊眊而𪔐𪔐^㊵。胡人遥集于上楹^㊶，俨雅跽而相对^㊷。仡欺猓以雕眈^㊸，鸛𪔐𪔐而睽睽^㊹。状若悲愁于危处，憎𪔐𪔐而含悴^㊺。神仙岳岳于栋间^㊻，玉女窥窗而下视。忽𪔐𪔐以响像^㊼，若鬼神之仿佛。图书天地，品类群生^㊽。杂物奇怪，山神海灵。写载其状，托之丹青。

千变万化，事各繆形^⑫。随色象类，曲得其情。上纪开辟^⑬，遂古之初^⑭。五龙比翼^⑮，人皇九头^⑯。伏羲鳞身，女娲蛇躯^⑰。鸿荒朴略，厥状睢盱^⑱。焕炳可观，黄帝、唐、虞^⑲。轩冕以庸^⑳，衣裳有殊。下及三后，淫妃乱主^㉑。忠臣孝子，烈士贞女。贤愚成败，靡不载叙。恶以诫世，善以示后。于是乎连阁承宫，驰道周环^㉒。阳榭外望，高楼飞观。长途升降^㉓，轩槛曼延^㉔。渐台临池^㉕，层曲九成。屹然特立，的尔殊形^㉖。高径华盖^㉗，仰看天庭。飞陛揭孽^㉘，缘云上征。中坐垂景，颔视流星。千门相似，万户如一。岩突洞出^㉙，逶迤诘屈^㉚。周行数里，仰不见日。何宏丽之靡靡^㉛，咨用力之妙勤，非夫通神之俊才，谁能剋成乎此勋。据坤灵之宝势，承苍昊之纯殷^㉜。包阴阳之变化，含元气之烟煴^㉝。玄醴腾涌于阴沟^㉞，甘露被宇而下臻^㉟。朱桂黝儵于南北^㊱，兰芝阿那于东西^㊲。祥风翕习以颺漉^㊳，激芳香而常芬。神灵扶其栋宇，历千载而弥坚。永安宁以祉福，长与大汉而久存。实至尊之所御，保延寿而宜子孙。苟可贵其若斯，孰亦有云而不珍。

乱曰：彤彤灵宫，岿峩穹崇^㊴，纷庞鸿兮。崱峩嵒嵒，岑崑嶒嶒，骈龍嵒兮^㊵。连拳偃蹇^㊶，屹菌踳岿^㊷，傍欹倾兮。歇欵幽蔼，云覆霏霏^㊸，洞杳冥兮。

葱翠紫蔚，礧礧瓌玮^⑩，含光晷兮^⑪。穷奇极妙，栋宇已来，未之有兮。神之营之，瑞我汉室，永不朽兮。

说明：

此赋载《文选》卷十一，《艺文类聚》卷六十二。《鲁灵光殿赋》是我国赋史上的名篇。此赋有几个特色：一是脉络分明，条理清楚，作者写作的次序由外到内，由前到后，由整体到局部，步步深入，好像把读者引入一座富丽堂皇的宫殿中去参观，美不胜收。二是作品详细描绘了灵光殿内部复杂的结构，四周、屋顶各式各样的雕刻绘画。这些笔墨基本上都是写实的，与马、扬、班、张等等赋作更多的是运用虚构夸张的手法有明显不同。我们可以把它视为一篇活生生的建筑绘画雕刻史料来看待。三是它是现存最完整的第一篇描写宫殿的赋作（稍前有李尤《德阳殿赋》，但已残缺不全了）。这种写法也应当是赋创作史中的一个进步。

注释

①鲁灵光殿：汉代著名的宫殿之一，故址在今山东曲阜市。

②景帝：汉文帝刘恒之子，名启，文帝后元七年六月即位，在位十七年。恭王余：即鲁恭王刘余，景帝姬氏所生，于景帝前元二年（前155年）立为淮阳王。吴楚反破后，徙王鲁。鲁恭王好治宫室苑囿

狗马，末年好音，不喜辞赋。坏孔子旧宅得古文经者即他。

③下国：指诸侯国。

④鲁僖：指春秋时代鲁僖公。僖，一作“釐”。基兆：基础。《文选》向曰：“言因僖公之始迹而营此殿。”

⑤中微：中道衰微。这里指西汉末王莽之乱。

⑥未央：宫名。汉高祖七年，由萧何监造，周围二十八里，极雄伟壮丽。建章：宫名。武帝太初元年，柏梁殿火灾，根据越巫建议，“起大屋以厌胜之”，作建章宫，度为千门万户。两宫均在长安。

⑦见：被。隳坏：毁坏。

⑧岿然：高大坚固貌。

⑨意者：臆测之词。

⑩星宿：此处指觜（zī 兹）阞。十二星次之一，古代传说主管架屋的星宿。李善注：“上应星宿，谓觜阞也。”

⑪南鄙：南方边远之地。因王延寿为南郡宜城（今湖南宜城）人，故称。

⑫观艺于鲁：指作者随父王逸游鲁，从鲍子真学相算。

⑬斯：这个，指鲁灵光殿。眙（chī）：愕视，惊看。

⑭奚斯：春秋鲁大夫。颂僖：指奚斯作《诗经·鲁颂·閟宫》，以颂僖公。

⑮路寝：天子、诸侯的正室。这里指鲁僖公的宫殿。《閟宫》头一句就是“閟宫有恤”，指宫室深闭，十分清静。

⑯德音：指帝王合乎仁德的言语教令。昭：显示。

⑰粤若：发语词，用于句首，追述往事，以起下文。《书·尧典》：“粤若稽古帝尧。”稽古：考察古事。

⑱濬哲：深邃的智慧。钦明：圣明。

⑲殷：盛、多。五代：指尧、舜、夏、商、周。纯熙：光明。多用于赞美道德或品质。《诗·周颂·酌》：“于铄王师……时纯熙矣！”

②①绍：继承。伊：是语词。唐：唐尧。炎精：指火德，依五行终始说，唐尧属火德。汉继唐尧，故曰。

②②荷：依赖。天衢：天道。元亨：嘉善亨通。

②③廓：肃清，澄清。宇宙：天下。作京：建都西京。这句指刘汉王朝夺得天下，建都长安。

②④敷：布施。皇极：指帝王治理的准则。

②⑤协：协和。神道：天道。大宁：大安。

②⑥昭明：显明，显著。

②⑦九族：这里指高祖玄孙之亲。敦序：指九族亲厚而有序，亦即亲睦和顺。《史记·夏本纪》：“敦序九族。”

②⑧孝孙：指鲁恭王刘余。

②⑨俾侯于鲁：意为使刘余守鲁。

②⑩介：大。瑞：符信。

③①宅：动词，居住。附庸：附于诸侯国的小国。此指附于鲁国的小国。

③②秘殿：神殿。

③③配：陪伴。紫微：星宫名，天帝所居。这里指汉帝王所居宫殿。

③④明堂：古代天子宣政教之处。少阳：东方，因鲁在东，故称。

③⑤昭列：谓星明而行列于天。奎：星宿名，迷信说法，属鲁之分野。

③⑥嵯峨崑崙（zuì 罪）嵬：高峻之貌。

③⑦崑崙（wēi 危）巍嶷嶷（lěi kuǐ 垒亏上声）：亦高峻貌。

③⑧迢峣倜傥（tiáo yāo tì tǎng 条腰替淌）：高大特出的样子。

③⑨博敞：广博宽敞。

③⑩洞：幽深，形容辘轳。辘轳（liáo gē）：旷远深邃貌。

④①垠：边际。

以上四句，《文选》济曰：“言高峻卓异大丽宽敞，其无畔也。”

④①邈：远。希世：世之所无。

④②羌：虚词，无义。瓌（guī 归）譎：奇异。鸿：大。纷：多貌。

④③屹：矗立。山峙：如山矗立。纡郁：曲折幽深貌。

④④隆崛吻（jué wū 决屋）乎青云：高耸屹立，上及青云。

④⑤块圯（yǎng yà 仰压）：高低不平貌。嶒岵（céng hōng 层红）：深邃空廓貌。

④⑥崱（zè 则_{去声}）：参差不齐貌。缢绌：不平貌。

④⑦汩（yù 玉）：明净貌。磈磈：高貌，或说洁白貌。璀璨：光辉灿烂。

④⑧赫煇煇：光貌。烛坤：照耀下土。坤，地。

④⑨积石：山名。即今阿尼马卿山，一称玛积雪山，在青海东南部，延伸到甘肃，为昆仑山中支，古以为黄河发源地。锵锵：华盛貌。

④⑩帝室：天帝居室。威神：威严。

④⑪崇墉（yōng 拥）：高大的城墙。冈连、岭属：如冈相连，如岭相接。

④⑫朱阙：红色的城门楼。岩岩：高峻貌。

④⑬闾阖：传说中的天门。

④⑭方：并。这句话的意思是，门的宽度能同时容纳两辆车子进入。

④⑮历：经过。太阶：高台阶。造：至。

④⑯顾眄：环视。

④⑰周章：周游浏览。

④⑱灏（hào 浩）灏（gān 干）灏：光彩鲜明貌。

④⑲流离烂漫：指光彩纷繁远散貌。

④⑳歊（xī xī 西戏）：红色。烜（yàn 艳）：电光。

④㉑霞驳云蔚，若阴若阳：色彩众多，闪烁不定。霞驳，像云霞那样斑驳陆离。

④㉒濯濯（huò huò 获获）：燐乱，炜炜（wěi wěi 伟伟）煌煌：形容

色彩驳杂，光明灿烂，令人目眩。

⑥③窈（hōng 红）、寥窅（liào 了）、峥嵘：皆幽深之貌。

⑥④鸿：大。圜圜（kuàng huāng 况晃）、烺烺（tǎng láng 躺狼）：宽大而明亮貌。

⑥⑤颼（sè 色）萧条：清凉之貌。

⑥⑥滴沥：象声词。水下滴声。

⑥⑦殷：雷动声。《文选》翰曰：“凡深闲之室，则必多响，故簷滴沥之声，已若雷应之惊。”

⑥⑧嘈嘈：声乱貌。

⑥⑨矐矐（xuān xuān 宣宣）：目光散乱貌。

⑦①骈：并列。密石：以纹理细密之石打磨。《国语·晋语》：“天子之室，……加密石焉。”琅玕：如珠玉的美石。

⑦②玉珰：玉饰的椽头。璧英：美玉名。

⑦③排：推开。金扉：以金装饰的门。

⑦④霄：指日将暮。霭霭、暝暝：指夜色。

⑦⑤旋室：曲屋。嬾（pián 便）娟：回曲貌。

⑦⑥洞房：幽深的内室。叫窰（tiǎo 条_{上声}）：幽深貌。

⑦⑦踟蹰：相连貌。闲宴：安静。

⑦⑧东序：东厢。奥秘：幽深隐密。

⑦⑨屹：特出貌。铿瞑：视不明貌。勿罔：同“惚恍”，即恍惚，不清晰。

⑦⑩屑：倏忽，迅疾。厖（yǎn 眼）翳：暗蔽貌。懿溟：深邃貌。

⑧①悚悚：恐惧貌。

⑧②猓猓（xǐ xǐ 喜喜）：恐惧貌。

⑧③宪：取法。觜陬（zī zōu 兹走_{阴平}）：十二星次之一。见上注⑩。

⑧④倨倨：变化多端。

⑧⑤嵌崱（qīn yín 亲银）：高峻貌。离楼：众木相倚貌。

⑧三间四表，八维九隅：《文选》综注：“室每三间，则有四表，四角四方为八维，并中为九。”

⑨磊砢：参差不齐貌。

⑩崢嶸：高远。

⑪峣峣（yáo niè 谣聂）：不安之貌。以上四句，《文选》翰曰：“言万柱丛倚，参差以相扶持……浮柱高远而多，其势皆危以相枝拄也。”

⑫巍巍（qú qú 渠渠）：高耸貌。湊：聚集。

⑬栌：斗拱。磈砢（lěi wěi 垒伟）、岌岌：高危貌。

⑭枅（jī 鸡）：柱上横木。要绍：弯曲貌。环句：勾连。句，同“勾”。

⑮芝栢（ér 儿）：梁上绘有芝草图案的短柱。横：聚。戢沓（nì 你去声）：众多貌。

⑯枝蓂：梁上交叉之木。杈枒（chā yā 叉丫）：参差不齐。

⑰夭矫：特出貌。

⑱黝纠：相互连绕。搏负：相互支撑。搏，犹相负也。

⑲崑蔚：特出貌。璫错：壮丽而饰繁杂也。

⑳崎屹：高峻而倾斜。重注：重重相连。注，属也。

㉑捷猎：相接貌。

㉒支离：分散。指椽一一而分布。

㉓各有所趣：各有趣向。意谓不虚设也。

㉔结阿：指相结屈曲以为天窗。

㉕天窗绮疏：天窗上镂有绮丽的花纹。

㉖圆渊方井，反植荷蕖：指屋顶天花板上画有圆池方井，倒植的芙蓉。

㉗菡萏：荷花。披敷：分布。

㉘药（dì 地）：莲子。窟咤（zhú zhà 烛乍）：物在穴中貌。

⑩云竊 (jié 杰): 画有云朵的柱头斗拱。竊, 同“节”, 斗拱。藻
棨 (zhuó 卓): 画有美丽图案的梁上短楹。

⑪龙桷: 画有龙的椽。

⑫攫拏 (rú 如): 以爪相持。

⑬伫: 抬头。奋鬣: 形容迅速而有气势。轩髻: 竖起脊上长毛。

⑭蜿蜒 (shàn 善): 弯曲回旋貌。

⑮蹉跎 (kuí ní 睽泥): 虬龙动貌。以上四句,《文选》济曰:“画
虎于梁也,……若举爪持梁以相倚,……谓勇而举头也。……言虬龙
飞举盘屈,颌然若动也。”

⑯朱鸟: 朱雀。衡: 架在屋梁或门窗上的横木。

⑰腾蛇: 传说中一种能飞的蛇。《韩非子·难势》:“腾蛇游雾。”
蛇, 蛇的异体字。蟠蚪: 缠绕。

⑱孑蜺: 伸头。櫨栌: 即斗拱。

⑲蟠螭: 盘曲的蛟龙。楣: 房屋次梁。

⑳跼 (quán 全) 伏: 蜷伏。拊: 斗拱上的横木。

㉑訇 (tān 贪) 谈: 吐舌貌。断断 (yín yín 银银): 露齿貌。

㉒齐首目以瞪眄: 并头而相瞪视。

㉓眈眈 (mò mò 莫莫): 视貌。眈眈 (yí yí 移移): 怒视貌。

㉔胡人: 指木刻的胡人。遥集: 指群集梁上。

㉕俨雅: 恭敬之态。踧: 长跪。

㉖伫: 抬头。欺猥 (xī 西): 丑貌。雕眈 (xuè 血去声): 如雕之
视。

㉗鹖觔觔 (āo xiāo liáo 凹消辽): 大首深目之貌。睽睽 (kuí suī 葵
虽): 张目貌。

㉘慄 (cǎn 惨): 惨痛。嗔蹙 (pín cù 频促): 嗔眉蹙鼻, 忧貌。
悴: 忧愁。

㉙神仙岳岳于栋间: 神仙像山岳一样在栋间站立。岳岳, 立貌。

⑫ 眇眇 (piǎo miǎo 飘秒): 隐隐约约, 看不清的样子。响像: 依稀, 隐约。

⑬ 品类: 区别物类。

⑭ 繆形: 形态各殊。以上十句, 《文选》向曰: “言此图画神仙之物, 其形各殊……皆委曲得其物情也。”

⑮ 上纪: 上记。开辟: 开天辟地。

⑯ 遂古: 上古。

⑰ 五龙: 《文选》善曰: “(魏·宋均注)《春秋命历序》曰: ‘皇伯、皇仲、皇叔、皇季、皇少五姓同期俱驾龙, 周密与神通, 曰五龙。’”

⑱ 人皇: 传说中远古部落酋长。与天皇、地皇合称三皇。《史记·三皇本纪》: “人皇九头乘云车, 驾六羽, ……兄弟九人, 分长九州。”

⑲ 伏羲、女娲: 都是传说中的人类祖先。

⑳ 睢 (suī 虽) 盱 (xū 须): 朴素貌。

㉑ 黄帝: 传说中原各族的祖先。《史记·五帝本纪》有传。唐: 即唐尧。虞: 即虞舜。都是传说中的民族部落领袖。

㉒ 庸: 用。指用轩车冠冕授贤才。

㉓ 三后: 指夏、商、周之君。淫妃: 指夏桀之妹嬉, 殷辛之妲己, 周幽之褒妃等。

㉔ 驰道: 帝王所用的驰马之道。

㉕ 长途升降: 指上下阁道。

㉖ 轩檻: 栏板。《汉书·史丹传》: “天子自临轩檻上。”

㉗ 渐台: 星名, 法星而为台名。

㉘ 的 (dì) 尔: 分明貌。

㉙ 华盖: 星名。

㉚ 揭孽: 高貌。《文选》翰曰: “言飞道极高, 缘云上行, 中坐俯视, 下见星日。”

㉛ 岩突 (yào 药): 即岩窾, 幽深貌。《史记·司马相如列传》: “岩

窅洞房。”

⑭逶迤：连绵不断。

⑮靡靡：华美，明丽。

⑯苍昊：指天。春为苍天，秋为昊天。纯殷：《文选》载曰：“纯，大；殷，中也。言鲁承天之大中也。”

⑰元气：所谓天地未分前的混沌之气。烟煴：天地之蒸气。

⑱玄醴：醴泉，甘泉。

⑲臻：至。《文选》善曰：言醴泉涌渠而出，甘露霑宇而至，并美言之，皆非其实也。

⑳黜黻（shù 树）：茂盛之貌。

㉑阿那：同“婀娜”，摇曳多姿。

㉒翕习：风吹拂貌。颭漉（lù 路）：风吹草木之声。

㉓岵岵（zui 罪）：高大貌。

㉔崱屺（zè lì 则去声力）嵒嶺、岑崟嵒嶺（zī yí 兹移）、骈轔嵒（zōng 宗）兮：皆高而险峻之貌。

㉕连拳偃蹇：曲折而高出貌。

㉖崦嵫踳岉（quán chǎn 全产）：皆高而屈曲险峻之貌。

㉗歇欬（xū 须）幽蔼、云覆霭（dàn 但）霭（duì 对）：皆幽邃不明貌。

㉘礧礧：大石。瓌玮：珍奇。

㉙光晷（guǐ 鬼）：日影。

辨析：

王延寿的著作和生卒年，有三条材料比较可靠：

一、西晋张华（232年—300年）《博物志·文籍考》载：“余友下邳陈德龙谓余言曰：‘《灵光殿赋》’

南郡宜城王子山（似应作𡵓）所作。子山尝之泰山，从鲍子真学算，过鲁国都殿而赋之，还归本州，溺死湘水，时年二十余也。”

二、南朝宋人范晔（398年—445年）《后汉书·文苑列传·王逸》称：“王延寿，字文考，有俊才，少游鲁国，作《灵光殿赋》，后蔡邕亦造此赋，未成，及见延寿所为，甚奇之，遂辍翰而已。曾有恶梦，意恶之，乃作《梦赋》以自厉，后溺水死，时年二十余。”（全传六十四字。其父王逸传仅五十八字）

三、北魏酈道元（？年—527年）《水经注·湘水·黄水》条曰：“黄水又西流入于湘，谓之黄陵口，昔王子𡵓（或以为误作山）年二十而得恶梦，作《梦赋》，二十一溺死于湘浦，即斯川矣。”

从以上“三”条材料可以看出：王延寿死时二十一岁。二十岁作《梦赋》。《鲁灵光殿赋》创作在此之前，系“少时游鲁”时作，大约只有十五六岁。现在出版的几种文学年表系年均以为此赋系二十岁时所作，似偏大。

又：王延寿《桐柏庙碑》首句说：“延熹六年正月八日……”几种年表、系年定此年为延寿之卒年，刘汝霖《汉晋学术编年》却疑此碑系延寿少年所作。

待考。

又：《古文苑》章樵注以为延寿二十四岁溺死。章注概援引范曄《后汉书》延寿传，惟溺死年龄有异，他的话不足为据。

梦 赋

王延寿

余夜寢息，乃有非恒之梦^①。其为梦也，悉睹鬼神之变怪^②。则有蛇头而四角，鱼首而鸟身，三足而六眼，龙形而似人。群行而奋摇^③，忽来到吾前。申臂而舞手，意欲相引牵^④。

于是梦中惊怒，膈臆纷纭^⑤，曰：“吾含天地之纯和，何妖孽之敢臻^⑥！”乃挥手振拳，雷发电舒^⑦，戢游光^⑧，轩猛跳^⑨，批鬣毅^⑩，斫鬼魑，捎魍魉^⑪，荆诸渠^⑫，撞纵目，打三头，扑魍魉，扶夔魍，博睥睨，蹴睢盱。尔乃三三四四，相随踉蹌而历僻^⑬。陇陇磕磕^⑭，精气充布。鞣鞣嫪嫪^⑮，鬼惊魅怖。或盘跚而欲走，或拘挛而不能步^⑯。或中创而婉转，或捧痛而号呼^⑰。奄雾消而光蔽，寂不知其何故^⑱。嗟妖

邪之怪物，岂干真人之正度^⑮！耳聊嘈而外朗，忽屈申而觉寤^⑯。

乱曰：齐桓梦物，而亦以霸^⑰。武丁夜感，而得贤佐^⑱。周梦九龄克百庆^⑲，晋文鹽脑国以竞^⑳。老子役鬼为神将，转祸为福永无恙^㉑。

说明：

本篇录自《艺文类聚》卷七九，《古文苑》卷六。《古文苑》本文前有小序：“臣弱冠尝夜寝，见鬼物与臣战。遂得东方朔与臣作骂鬼之书。臣遂作赋一篇叙梦。后人梦者读诵以却鬼，数数有验。臣不敢蔽。其词曰……”按，东方朔早于王延寿二百余年，不可能如序中所说为王作骂鬼之书，此为寄托之语。

《梦赋》是文学史上最早以梦名篇的作品。《周礼·春官》有“正梦、噩梦、思梦、寤梦、喜梦、惧梦”等“六梦”，分吉凶两类。文中描述的“非恒之梦”，当属“噩梦”一类的凶梦。在梦中，作者“悉睹鬼神之变怪”，奇形异状，令人惊怖。但当群鬼欲加害于己时，作者怒而奋起搏斗，“挥手振拳，雷发电舒”，赋中用戢、轩、批、斫、捎、荆、撞、打、扑等一连串动作构成节奏紧迫的三字句，将作者的

勇猛气势酣畅淋漓地发露出来。尤其是他义正辞严的斥责（“吾含天地之纯和，何妖孽之敢臻！”）和胜利后的自豪（“嗟妖邪之怪物，岂干真人之正度！”）典型地表现出少年人无所畏惧的激越情怀。

此赋想像奇谲，形象生动，气氛紧张，情节连贯，富有动作性，亦可谓才华横溢之作。至于其开后代以梦名篇之诗赋的先河，在文学史上自有其一席之地。

注释：

①非恒：非同寻常。

②变怪：灾变怪异。《汉书·张敞传》：“月朏日蚀，昼冥宵光，地大震裂，火生地中，天文失度，袄祥变怪，不可胜记。”以下蛇头、鱼首等，即分言其怪异之情状。

③奋摇：摇动，震动。原作“辈摇”，据《古文苑》校改。

④申：通“伸”。引牵：即牵引。此句言妖魅伸臂挥手，意欲侵犯。

⑤膈臆（bì yì 必亿）：怒气填胸。纷纭：杂乱貌。

⑥纯和：纯正平和之气质。汉王充《论衡·齐世》：“元气纯和，古今不异。”《周书·武帝纪》：“禀纯和之气，挺天纵之英。”臻：到达，此处引申为侵犯。

⑦雷发电舒：形容下文搏击鬼怪速度之快与气势之壮，如雷电并作。

⑧戢（jí 集）：通：“辑”、“缉”。缉，搜捕。游光：恶鬼名。张衡《东京赋》：“残夔魃与罔象，殪野仲而歼游光。”薛综注：“野仲、游

光，恶鬼也。兄弟八人，常在人间作怪。”

⑨轩猛跣(xiǎn 鲜)：《古文苑》作“斩猛猪”，可从。猛猪，典出《左传·庄公八年》：“(齐侯)见大豕，从者曰：‘公子彭生也。’公怒曰：‘彭生敢见！’射之。豕人立而啼。”

⑩批：以手击打。鬻(fèi 沸)：同“狒”。狒狒，怪兽，状似人。毅：毅虫，虎豹一类猛兽。原作“狒毅”，毅通“毅”。

⑪捎：掠杀。魑(chī 吃)、魍(wǎng 网)、魍(liǎng 两)：皆为传说中的山川精怪。

⑫荆：《古文苑》作“拂”。“诸渠”及下文之“纵目”、“三头”、“魍旻”(tiáo yáo 条遥)(亦作“苕莩”)、“夔魍(qú 渠)”、“睥睨”、“睢盱”(huī xū 灰吁)：皆传说中的鬼物名。

⑬尔乃：于是。三三四四：言鬼物被打得七零八落，三四成群，落荒而逃，同上文的“群行”、“奋摇”形成对照。踉蹌(liàng pāng 亮仿)：急行貌。《古文苑》章樵注为行不正貌。历僻：犹“辟易”，惊退。

⑭陇陇：象声词，《古文苑》作“砢砢”。磕磕(kē 科)：石块撞击声。《九章·悲回风》：“悼涌湍之磕磕兮，听波声之汹汹。”

⑮鞙鞙(hōng 烘)：众车行进之声。穆穆(xiāo 消)：犬惊吠声。以上几句都是描绘鬼物逃亡时相互撞击的声音。

⑯盘跚：通“蹒跚”，跛行，行不正貌。拘挛(luán 峦)：痉挛。肌肉抽搐，难以伸展自如。

⑰中(zhòng)创：受伤。婉转：犹辗转。形容鬼怪受伤后屈伸辗转，痛苦万分。《淮南子·精神训》：“屈伸俛仰，抱命而婉转。”《后汉书·马援传》：“晓夕号泣，婉转尘中。”

⑱奄(yǎn)：忽然。故：道理。《周易·系辞上》：“知幽明之故。”疏：“故，谓事也。”此句言鬼物受到重创，忽然间如雾消光灭，不知是什么道理。

①干(gān):干犯,触犯。真人:指品行端正之人。正度:正则。汉荀悦《申鉴·政体》:“以邪说乱正度。”魏嵇康《难宅无吉凶摄生论》:“行情性之所宜而合养生之正度。”《古文苑》章樵注:“人禀天地之真气,守君子之正行,妖物何为敢干之,以终前意。”

②聊嘈:犹“聊啾”,耳鸣。《说文·耳部》:“聊,耳鸣也。”《楚辞·九叹·远逝》:“耳聊啾而悦慌。”王逸注:“聊啾,耳鸣也。”外朗:外貌明朗,指长得很精神。屈申:同“屈伸”,屈曲与伸舒。《礼记·乐记》:“屈伸俯仰,缀兆舒疾,乐之文也。”此处指睡醒时舒展身体。觉寤(jiào wù):亦作“觉悟”,睡醒。《东观汉记·冯异传》:“我梦乘龙上天,觉寤,心中动悸。”此两句言作者从梦中醒来。

③齐桓梦物:《古文苑》章樵注:“梦物未详。《管子》:桓公北伐孤竹,见人长尺而人物具焉。走马前集,公大惑。管仲曰:霸王之君兴而登山,神见。又《庄子》:桓公田于泽,见鬼焉。齐士有皇子告敖者曰:泽有委物,其大如毂,紫衣而朱冠,见之者治乎霸。桓公笑曰:此寡人之所见者也。梦恐是寤字。《周礼》:寤梦谓因觉时所见而梦。与古寤字相类。”

④武丁夜感:相传殷王武丁即位,欲复兴殷国,夜梦上帝赐予贤人。他于是按梦中所见形象四处访查,在傅岩之野找到了说(yuè)。武丁以傅说为相,殷国因而大治。事见《史记·殷本纪》。

⑤周梦九龄克百庆:《礼记·文王世子》:“文王谓武王曰:‘女何梦矣?’武王对曰:‘梦帝与我九龄。’文王曰:‘……古者谓年、龄、齿亦龄也。我百,尔九十,我与尔三焉。’文王九十七乃终,武王九十三而终。”按,据《礼记》则武王梦九龄而未臻百岁,与王延寿所言有异,或者当时有不同传说,王延寿取其含意吉祥者以自解。

⑥晋文盥(gǔ 古)脑:《左传·僖公二十八年》载,晋、楚城濮之战前夜,“晋侯梦与楚子搏,楚子伏己而盥其脑,是以惧。子犯曰:‘吉。我得天,楚伏其罪。吾且柔之矣。’”城濮之战晋国获胜,确立了

晋文公的霸主地位。鹽：咀嚼。竞：争胜。

②老子役鬼：葛洪《神仙传》：“李耳以周武王时为柱下史，时俗见其久寿，故号老子。所出度世、治鬼、养性、绝谷、变化，工使鬼之法。”按，《老子》有“以道莅天下，其鬼不神。非其鬼不神，其神不伤人”之语，老子役鬼之说，或源出于此。

辨析：

此赋存留至今有多种版本。北京大学出版社出版的《全汉赋》取《艺文类聚》本，《全汉文》亦取此本。但《历代赋汇》却取《古文苑》本。《艺文类聚》收此赋二百七十字，而《古文苑》却存有四百五十字。《艺文类聚》所收辞赋多为摘录，此赋疑亦如是。故录《古文苑》所载《梦赋》于后，以供参阅。

梦 赋

臣弱冠尝夜寝，见鬼物与臣战。遂得东方朔与臣作骂鬼之书。臣遂作赋一篇叙梦。后人梦者读诵以却鬼，数数有验。臣不敢蔽。其词曰：

余宵夜寝息，乃忽有非常之物梦焉。其为梦也，悉睹鬼物之变怪。则有蛇头而四角，鱼尾而鸟身，或三足而六眼，或龙形而似人。群行而奋摇，忽来

到吾前。伸臂而舞手，意欲相引牵。于是梦中惊怒，
臆臆纷纭，曰：“吾含天地之淳和，何妖孽之敢臻！”
尔乃挥手振拳，雷发电舒。翦游光，斩猛猪，批鬣
毅，斫魅虚，捎魍魎，拂诸渠，撞纵目，打三颇，
扑茗莩，扶夔魍，搏睨眈，蹴睢盱，剖列豎，掣羯
孽，劓尖鼻，踏赤舌，挈伦毳，挥髯鬣。于是手足
俱中，捷猎摧拉，澎湃跌抗，措倒批笞，强梁捶捋，
剉掇撩予，摠機黠，施顓臄，抨澄轧。于是群邪众
魅，骇扰遑遽，焕衍叛散，乍留乍去，变形瞪眄，
顾望犹豫。吾于是更奋奇谲脉，捧获喷，扼挠岬，
挞咿囁，批擗喷。于是三三 四四，相随 佞傍而历
僻。砢砢磕磕，揅齐亥布；晷晷誉誉，鬼惊魅怖。
或盘跚而欲走，或拘挛而不能步，或中疮而宛转，
或捧痛而号呼。奄雾消而光散，寂不知其何故。嗟
妖邪之怪物，敢于真人之正度。耳唧嘈而外即，忽
屈伸而觉寤。于是鸡知天曙而奋羽，忽嘈嘈然而自
鸣。鬼闻之以进失，心慑怖而皆惊。

乱曰：齐桓梦物，而以霸兮；武丁夜感，得贤
佐兮；周梦九龄，年克百兮；晋文盥脑，国以竞兮；
老子役鬼，为神将兮，转祸为福，永无恙兮。

（录自四库全书本《古文苑》卷六）

王孙赋^①

王延寿

原天地之造化^②，实神伟以屈奇^③。道玄微以密妙，信无物而弗为^④。有王孙之狡兽，形陋观而丑仪^⑤；颜状类乎老公^⑥，躯体似乎小儿。眼眶隅以眈恤^⑦，视眦睫以眈睦^⑧。突高匡而曲頰^⑨，隈睨历而隳离^⑩。鼻鼬齁以馘馐^⑪，耳聿役以适知^⑫。口赚聃以齟齬^⑬，唇赅嚼以玃玃^⑭。齿齕齕以齕齕^⑮，嚼咤噪而噉吮^⑯。储粮食于两颊，稍委输于胃脾^⑰。蜷兔蹲而狗踞^⑱，声历鹿而喔咿^⑲。或囁囁而噉噉^⑳，又噉嗅其若啼^㉑。姿僭僭而抵鞚^㉒，豁盱闾以琐醢^㉓。眙眙睨而眙眙^㉔，眙眙眙而眙眙^㉕，生深山之茂林，处嵒岩之嵒崎^㉖。性獠獠以獠疾^㉗，态峰出而横施^㉘。缘百仞之高木，攀窃褻之长枝^㉙。背牢落之峻壑，临

不测之幽谿^①。寻柯条以宛转，或捉腐而登危^②。若将颓而复著，纷羸绌以陆离^③。或犀跳而电透，乍瓜悬而瓠垂^④。上触手而拏攫，下值足而登跖^⑤。互攀揽以狂接，复儻眇而奄赴^⑥。时辽落以萧索，乍睥睨以容与^⑦。或蹢趺以跳迸，又咨噉而攒聚^⑧。扶嵌崕以欂櫨^⑨，蹶危臬而腾舞^⑩。忽涌逸而轻迅，羌难得而覩缕^⑪。同甘苦于人类，好哺糟而啜醪^⑫。乃设酒于其侧，竞争饮而踟驰^⑬。酩酊醺以迷醉，朦眊睡而无知^⑭。暂拏鬚以縶缚，遂纓络以縻羈^⑮。归锁系于庭廐，观者吸呷而忘疲^⑯。

说明：

本篇以《艺文类聚》卷九五所录为底本，据《古文苑》（四库全书本）卷六校补。在这篇以猴子为主人公的状物赋中，我们看到了善“图物写貌”（《文心雕龙·才略》）的王延寿在“拟诸形容”、“象其物宜”（《诠赋》）方面高超的描写技巧和语言再现能力。文章先从猴子的面貌、身材、眼、鼻、耳、口、唇、齿的形状及其富有特性的动作，细腻地刻画了猴子的形象。以下再从猴子的生活习性中抽取其食咽、蹲踞、啼叫、攀援、跳跃的典型姿态加以表现，使猴子的形象活灵活现。为了表达的准确和

生动，文章运用了大量的联绵字，虽然增加了读者的阅读障碍，但并不影响文气的流畅。

关于此赋主旨，章樵在《古文苑》本篇题解中说：“猴类以况小人之轻黠便捷者，卒以欲心发露，受制于人。”认为是讽世之作。清代陆棻《历代赋格》选评亦言其“为王孙传神酷似，岂止颊上三毫，而轻黠小人亦毕呈其丑态。方知嗣宗骂坐，未若此之嘻笑相嘲也”。从赋的本文看，作者在写了猴子驱逐腾舞、猖狂自在的情状后，接以“同甘苦于人类，好哺糟而啜醪”——猴子因为好酒而落入猎人的圈套，被捉回去锁在院子里让人围观，确有嘲戏之意。其实本篇发端将天地造化之伟大神奇——“无物而弗为”，与被造之物——“颜状类乎老公，躯体似乎小儿”的“狡兽”并提，反讽的意味就非常强烈。王延寿以游戏笔墨状物，嘲讽对象未必能够确指。事实上，既然猴子“同甘苦于人类”，我们又何尝不可以视之为对人类固有的某种劣根性的批判和自嘲呢？随后阮籍的《猕猴赋》，很明显受到其影响。

注释：

①王孙：猴子的别称。

②原：推究，考察。造化：自然的创造化育。

③屈(jué 抉)奇:怪异。《淮南子·诠言训》:“圣人无屈奇之服,无瑰异之行。”

④信:确实。为:制造,产生。此句言玄微奥妙之“道”确实生成了万物。本于《老子》:“道生一,一生二,二生三,三生万物。”

⑤观:外观。仪:仪表。言猴子外观丑陋,以下详细铺写其状。

⑥颜:指面容。老公:老人。刘向《说苑·政理》:“(齐桓公)见一老公而问之,曰:‘是为何谷?’”

⑦睚眦(yá ōu 呀欧):皆眸子不正之貌。眈(jué 抉):《集韵》:“音玦,目深貌。”眈:似为“眈”(xiě 写)之借。《集韵》:“眈眈,视恶貌。”此句写形。

⑧瞋(jí 集)瞋:目动貌。眈眈(jué huī 抉灰):顾盼不定貌。

⑨匡:眼眶。颞(è 厄):同“额”。

⑩瞋(huán 桓):闭目。睨(xì 细)历:惊视状。隳离:脱落。按,以上二句据《古文苑》补。

⑪𦘒(kuī 亏)、𦘒(hōu 侯阴平)、𦘒(xī 兮)、𦘒(hē 何):均为象声词,鼻息声。

⑫聿(yù 俞)役:蠕动感。此句言猴子常竖起耳朵以保持警觉。适知:偶尔发出小声。

⑬𦘒(xián 贤):含,通“衔”。𦘒(rán 然):咀嚼貌。𦘒(zhān zōu 占邹):无牙而咀嚼之状。

⑭𦘒(má xī 麻兮):闭口貌。𦘒(pī xiàn 皮现):开口貌。

⑮𦘒(yí 宜)、𦘒(yǎn 岩):都是露齿貌。

⑯𦘒(rěn rǎn 人冉):口动貌。𦘒(miè ér 涅儿):口动。𦘒,有出声之意。

⑰委输:运送。以物置于舟车上叫委,转运到他处交卸叫输。

⑱兔蹲:像兔子那样两脚着地蹲坐。狗踞:像狗那样四肢着地。

⑲历鹿、啞啞(yī 意):象声词。

②①嗝嗝 (gé 革): 象声词。噦噦: 呕吐声。噦, “噦 (hù 互)”之异体, 原意为呕吐。《左传·哀公二十五年》: “臣有疾, 异于人, 若见之, 君将噦之。”此处亦用作象声词。

②②噍 (shī 失) 嗅: 象声词。

②③倨倨 (jiàn qiàn 件欠): 高傲, 倨傲的样子。《骈雅·释训上》: “倨倨, 抗竦也。”抵赖: 也是傲慢的样子。这句是形容猴子姿态倨傲。

②④盱眙 (xū xī 吁戏): 盱, 仰目; 眙, 争吵。此处似亦兼用作象声词。醢 (xī 夕): 通“醢”, 酸醋。《古文苑》章樵注此句云: “顾视不常, 忽若吸酸, 攒锁眉目。”

②⑤眦 (chì 叱): 惊视貌。睨 (wǎn 宛): 目开状。睨 (zōng 总): 窃视。眦 (mì 密): 邪视。睨 (shì 世): 急视。

②⑥阮 (yuǎn 远)、瞋 (ruǎn 冉)、瞋 (shùn 顺)、瞋 (dí 笛)、瞋 (zī 资): 章樵注言此数字皆言其形状乖劣。瞋; 通“瞋”。

②⑦崦 (chán 禅) 岩: 通“巖岩”, 险峻貌。崦 (qīn 侵) 崎: 高峻貌。

②⑧獠獠 (piào zé 票仄): 轻捷, 便捷。獠, 通“獠”。獠 (biàn 便): 轻迅貌。

②⑨峰出、横施: 纵横交错。此处言猴子动态纵横交错。

②⑩窈窕 (niǎo 袅): 细弱貌。窈, 通“袅”。南朝陈江总《游栖霞寺》: “披迳怜涂沉, 攀条惜杳窈。”

②⑪牢落: 零落荒芜貌。司马相如《上林赋》: “牢落陆离, 浪漫远迁。”谿 (xī 夕): 山间之河沟, 同“溪”。

②⑫柯 (kē 苛): 枝干。此二句言猿猴有时拉着树枝盘旋摇荡, 有时攀住干枯的藤茎登上高处。腐: 枯枝。

②⑬颓: 坠落。羸绌: 《古文苑》作“绌绌”。此处仍从《艺文类聚》。羸绌, 伸屈貌。《荀子·非相》: “与时迁徙, 与世偃仰, 缓急羸绌。”陆离: 分散貌。此二句言其捉腐登高, 似将坠落, 却仍着于枝

上；众猴或屈或伸，忽然分散。

③犀跳而电透：形容跳跃速度之快。透，跳跃。《隋书·音乐志下》：“并二人戴竿，其上有舞，忽然腾透而换易之。”犀跳，《古文苑》作“群跳”，义似通而与上下文不侔，不可从。瓜悬、瓠（hú 湖）垂：如瓠瓜（葫芦瓜）悬垂。

④拏（ná 拿）攫：搏斗。扬雄《羽猎赋》：“犀兕之抵触，熊罴之拏攫。”值：支撑。趯（tiáo 条）：同“卧（fù 付）”，快速跳跃。《西京赋》：“纷纵体而迅赴。”自“上触手而拏攫”至“遂纓络以縻羈”，据《古文苑》补入。

⑤复（xiòng 凶去声）：远。倏（shū 殊）：同“倏”，迅疾。睂：同“睂”（shēn 申），疾速貌。左思《蜀都赋》：“鹰犬倏睂，尉罗络幕。”奄：忽然。此二句言猴群相互纠缠，忽然又疾速远逝。

⑥辽落：同“寥落”，与“萧索”同为寂寞冷清之意。容与：闲暇自得。

⑦蹠：同“蹠（zhí 直）”，蹬踢。趯（jué 抉）：疾行。咨、（zī 姿）：叹词。《玉篇》：“咨，嗟也。”亦作象声词，白居易《五弦弹·恶郑之夺雅也》：“座中有一远方士，唧唧咨咨声不已。”噉：用同“喊”。章樵注此二句云：“群逐跳踯迸逸，忽又攒聚一处。”

⑧嵌崟（yín 寅）：高大，险峻。张衡《思立赋》：“嘉曾氏之归耕兮，慕历阪之嵌崟。”櫟楸：往复驰逐。

⑨臬（niè 涅）：木柱。唐刘禹锡《机汲记》：“中植数尺之臬，鞏石以壮其跳，如建标焉。”

⑩覩（luó 罗）缕：委曲。

章樵注云：“言围山驰逐，冀以捕之，乃登高木舞跃自喜，忽又走佚，终难获。捕者空委曲多方耳。”

⑪槽：酒槽。醪（lí 厘）：薄酒。《史记·屈原贾生列传》：“众人皆醉，何不哺其糟而啜其醪？”

④②跼：章樵注：“跼，火缘反，急疾也。”

④③酡（hōng 哄）：《正字通》：“酡，王延寿《王孙赋》……注：着酒颠顿状。”

④④挈：通“拿”。髻：颈上长毛。縈（niè 涅）：以绳索缠束。纓络：缠绕。孙绰《游天台山赋序》：“方解纓络，永托兹岭，不任吟想之至，聊奋藻以散怀。”縻羈：拘禁。此二句言猎人扣住猴子的脖颈，以绳捆绑缠绕后拘禁起来。

④⑤吸呷（xiā 匣）：形容众声杂沓。

刘 梁

刘梁，生卒年不详，字曼山，一名岑，东平宁阳（今山东宁阳县）人，少孤贫，卖书自给。他恨“世多利交，以邪曲相党”，作《破群论》，时人称之：“仲尼作《春秋》，乱臣知惧；今此论之作，俗士岂不愧心。”惜文不存。又作《辩和同之论》，辩调和与附和之是非。桓帝时，举孝廉，除北新城（今河北徐水县西南）长，大兴讲舍，延聚生徒数百人，朝夕诵读，儒化大行。特召入拜尚书郎。后迁野王（在今河南沁阳县）令，未行。光和（178年—184年）中病卒。今存《辩和同之论》、《除北新城长告县人》及残篇《七举》。传在《后汉书》卷八十下《文苑传下》。

七 举

刘 棻

丹墀缥壁^①，紫柱红梁^②。桷榱朱绿^③，藻梲玄黄^④。鏤以金碧^⑤，杂以夜光^⑥。鸿台百层^⑦，干云参差^⑧。仰观八极^⑨，遊目无涯。玉树青葱^⑩，鸾鹤并栖。随珠明月^⑪，照耀其陂^⑫。

绿柱朱榱，青縑壁珰^⑬。

华组之纓，从风纷纭^⑭。

珮则结绿，悬黎宝之妙微^⑮，荷彩昭烂^⑯，流景扬晖^⑰。

黼黻之服^⑱，纱縠之裳^⑲，繁饰参差^⑳，微鲜若霜^㉑。

双轅覆井，芰荷垂英^㉒。

九旒之冕，散耀垂文^㉓。

先生昭然神悟，霍尔体轻^{②④}。

天马之号，出自西域^{②⑤}，纡阿为右，御以术仪^{②⑥}，揽辔舒节，凌云先螭^{②⑦}。

蓐豢既陈，异饌并羞^{②⑧}。勺药之调^{②⑨}，煎炙蒸豚。酤以醢醢^{③①}，和以蜜饴。

菰粱之饭^{③②}，入口业流^{③③}。送以熊蹯^{③④}，咽以豹胎。

鲤魮之脍^{③⑤}，分毫析釐^{③⑥}。

仲尼敕元意^{③⑦}，素道信而不疑。友四子于载师道、王道^{③⑧}，圣以自所谓在富而好礼^{③⑨}，命世之雄儒也^{④①}。

在昔上人^{④②}，耽述古学^{④③}，处穷困不易其常，在盈溢不变其操^{④④}。

设极九变之乐^{④⑤}，而作四诘十二之倡也^{④⑥}。

秦俳赵舞，奋袖低仰，跳丸跃剑，腾虚蹈空。

说明：

此文系残篇。《七举》属“七”体，源于枚乘《七发》。“七”类文体的作品均写七事，最后又多以要言妙道说服对方。此文现仅存官馆、容饰、声色、饮食片段。

注释：

①丹墀：红色台阶。《文选·张衡·西京赋》：“青琐丹墀。”吕向注：“丹墀，阶也，以丹漆涂之。”缥壁：青白色的墙壁。

②紫柱红梁：紫色的柱子，红色的屋梁。

③桷、榑：都是指安在梁上支撑瓦片的木条，即椽子。

④藻梲（zhōu）：梁上有彩画的短柱。梲，梁上短柱。

⑤金碧：黄金和玉石。这句是指在建筑物上镶上金玉。

⑥夜光：一种能发光的宝珠。

⑦鸿台：秦始皇时所筑高台。《三辅黄图》：“鸿台，秦始皇二十七年（前220年）筑，高四十丈。上起观宇，帝尝射飞鸿于台上，故号鸿台。《汉书》惠帝四年，长乐宫鸿台灾。”这里泛指高台。

⑧干云：干犯云层。参差：不齐貌。

⑨八极：喻最边远的地方。《淮南子·墜形训》：“九州之外有八殛，八殛之外有八纁，八纁之外有八级。”

⑩玉树：用宝玉制作的树。青葱：指翠绿色的玉树。《文选·扬雄〈甘泉赋〉》：“翠玉树之青葱兮。”吕向注：“青葱，玉树色也。”

⑪随珠：亦作隋珠，传说中的一种明珠。《淮南子·览冥训》：“譬如隋侯之珠，和氏之璧，得之者富，失之者贫。”高诱注：“隋侯见大蛇伤断，以药敷之。后蛇于江中含大珠以报之，因曰隋侯之珠，盖明月珠也。”明月：宝珠名。《楚辞·九章·涉江》：“被明月兮佩宝璐。”王逸注：“言己背被明月之珠。”

⑫陂：池。

⑬青缣（zǎo）：青色的丝帛，用以荐玉。璧珰：以璧饰椽头。《文选·司马相如·〈上林赋〉》：“华榱璧珰。”张铣注：“璧珰，以璧饰椽首也。”

⑭华组：冠上华美的带子。从风纷纭：随风飘动。此句又见曹植《七启》。

⑮结绿：美玉名。《史记·范雎蔡泽列传》：“宋有结绿，梁有县黎，楚有和璞。”妙微：喻精美之极。此句又见曹植《七启》。

⑯荷彩：当作“符采”，玉之横文也。昭烂：光泽灿烂。《文选·扬雄〈甘泉赋〉》：“半散昭烂，粲以成章。”吕延济注：“谓分布而光明文章也。”此句又见曹植《七启》。

⑰景、晖：都是指日光。此句又见曹植《七启》。

⑱黼黻：古代礼服上所绣的华美花纹。《淮南子·说林训》：“黼黻之美，在于杼轴。”高诱注：“白与黑为黼，青与赤为黻，皆文衣也。”此句又见曹植《七启》。

⑲縠：一种丝织品。《汉书·江充传》：“衣纱縠禅衣。”师古注：“纱縠，纺丝而织之也。轻者为纱，绌者为縠。”此句又见曹植《七启》。

⑳繁饰：众多的彩饰。《墨子·非命中》：“繁饰有命。”《楚辞·离骚》：“佩缤纷其繁饰兮，芳菲菲其弥章。”此句又见曹植《七启》。

㉑微鲜：精妙鲜明。此句又见曹植《七启》。

㉒双辂：《文选·何平叔〈景福殿赋〉》“双辂是荷”李善注：“任承檐以荷众材也。”菱荷：抽出水面的荷。英：花，指荷花。

㉓旒：古代冕冠前后垂下的玉串。《礼记·玉藻》：“天子玉藻，十有二旒。”应劭《汉官仪》：“冕，公侯九旒（同“旒”）者也。”散耀垂文：喻旒的光耀文采。此句又见曹植《七启》。

㉔昭然：明白的样子，即“神悟”。霍尔：即霍然，忽然。

㉕天马：汉代对来自西域良马的称号，意即神马。汉武帝很迷信，《汉书·武帝纪》载，元鼎四年（前113年）“六月，得宝鼎……。秋，马生渥洼水中，作《宝鼎》、《天马》之歌。”太初四年（前101年），“贰师将军广利斩大宛王首，获汗血马，作《西极天马之歌》。”

㉖纤阿：传说古代擅长驾车的人。《文选·司马相如〈子虚赋〉》：“阳子骖乘，纤阿为御。”李善引郭璞曰：“纤阿，古之善御者。”术仪：

指驾驭的手段法度。

②⑦凌云先螭：指天马腾空飞驰比龙还快。

②⑧藟豢：指食草食谷的家畜的肉。常用以指祭祀的牺牲。《孟子·告子上》：“犹藟豢之悦我口。”朱熹：“草食曰豢，牛羊是也；谷食曰豢，犬豕是也。”藟，同“豢”。异馔并羞：指珍馐美味。羞，同“馐”。

②⑨勺药：有二说，一，勺药即芍药，药草名，其根主和五脏，又解毒。二，勺药为调和之意。似以前说为是。详见《文选·司马相如〈子虚赋〉》李善注。

③⑩醢：通“沾”，买。醢（xī）：醋。醢：用肉、鱼等制成的酱。

③⑪菰：菰米，又称雕胡米，即交白结出来的实。

③⑫业：既，已。

③⑬蹄（dī）：兽蹄。《诗·小雅·渐渐之石》：“有豕白蹄。”

③⑭魮（pí）：即魮魮鱼，一种小形淡水鱼。体侧扁，银灰色。

③⑮分毫析釐：也即“析毫剖釐”，形容分割得极细。

③⑯仲尼：孔子的字。敕：告诫。

③⑰友：以为友。四子：多种说法，有人之四子、四名臣、四贤、四弟子等等。这里似指孔子四弟子：颜回、子贡、子路、子张。

③⑱“圣以”句：《论语·学而》：“子曰：‘未若贫而乐，富而好礼者也。’”

③⑲命世：犹“名世”，闻名于世。雄儒：大儒。

④⑰上人：道德高尚的人。

④⑱耽：即“耽”，嗜好，喜爱。古学：原指古文经、古文字之学。汉何休《春秋公羊传·序》：“是以治古学、贵文章者，谓之俗儒。”徐颜疏：“《左氏》先著竹帛，故汉时谓之古学。”这里当指治先秦诸子学问。

④⑲盈溢：充裕，指家庭富足，与上句“穷困”对。操：品行。

⑬极：极尽，指到最大的限度。九变：多次演奏。《周礼·春官·大司乐》：“若乐九变，则人鬼可得而礼矣！”郑玄注：“变犹更也，乐成，则更奏也。”

⑭四诘：未明。倡：古代歌舞演员。明陈禹谟校刻本无此句。

辨析：

此文容饰一段，多摘自曹植《七启》，博学如《文选》权威注家李善，《太平御览》编者李昉、徐铉、吴淑，《全汉文》编者严可均竟被骗过。全汉赋类似情况肯定还存在，值得我们仔细鉴别。当然，有的是后人对前人的抄袭。这种情况在两汉不是个别的，应加以区别。

边 韶

边韶（100 年？—165 年？），字孝先，陈留浚仪（今河南开封市）人。东汉文学家。以文章闻名，教授生徒数百人。边韶才思敏捷，出口成章。顺帝阳嘉三年（134 年），作《河激颂》。顺帝汉安二年（143 年），以尚书侍郎身份论历法。桓帝时，为临颖（今河南临颖县）侯相。元嘉元年（151 年），征拜太中大夫，著作东观。再迁北地（郡治在今宁夏青铜峡市，东汉末没于羌胡）太守。入拜尚书令，后为陈（封地在今河南淮阳一带）相。延熹八年（165 年），作《老子铭》，寻卒。著有诗、颂、碑、铭、书、策凡十五篇。今存《塞赋》、《河激颂》、《老子铭》等六篇。传在《后汉书》卷八十上《文苑传上》。

塞 赋

边 韶

余离群索居^①，无讲诵之事^②。欲学无友，欲农无耒^③，欲弈无塞^④，欲博无楮^⑤。问：“可以代博奕者乎？”曰：“塞其次也。”试习其术，以惊睡救寐，免书寝之讥而已^⑥。然而徐核其因通之极，乃亦精妙而足美也^⑦。故书其较略^⑧，举其指归^⑨，以明博奕无以尚焉^⑩，曰：

始作塞者，其明哲乎？故其用物也约^⑪，其为乐也大。犹土鼓块枹^⑫，空桑之瑟^⑬。质朴之化，上古所耽也^⑭。然本其规模^⑮，制作有式^⑯。四道交正，时之则也^⑰。棋有十二，律吕极也^⑱。人操厥半，六爻列也^⑲。赤白色者，分阴阳也^⑳。乍亡乍存，像日月也^㉑。行必正直，合道中也^㉒。趋隅方折，礼之容

也^②。迭往迭来，刚柔通也^③。周则复始，乾行健也。局平以正，坤德顺也^④。然则塞之为义，盛矣大矣^⑤，广矣博矣。质象于天，阴阳在焉^⑥。取则于地，刚柔分焉^⑦。施之于人，仁义载焉^⑧。考之古今，王霸备焉^⑨。览其成败，为法式焉^⑩。

说明：

塞是古代的一种游戏。此赋写了塞的制作材料、规模式样、行走规则、象征意义。作者从儒家立场出发，对塞的存在作了种种合乎儒家经义的解释。其用心可谓良苦。

注释：

①索居：独居。索，孤单。

②讲诵：讲授诵读。《史记·儒林列传》：“董仲舒……下帷讲诵。”

③耒：古耕地的农具。《易·系辞下》：“神农氏作，斫木为耜，揉木为耒。”

④塞：同“簍（sāi）”，古代的一种博戏。《说文·竹部》：“行棋相塞谓之簍。”《后汉书》梁冀本传鲍宏《簍经》：“簍有四采：塞、白、乘、五是也。至五即格，故谓之格五。”

⑤楮：楮币。《资治通鉴》卷十九，武帝元狩四年：“冬，有司言：‘县官用度太空，而富商大贾冶铸、煮盐，则或累万金，不佐国家之急，请更钱造币以赡用，而摧浮淫并兼之徒。’是时禁苑有白鹿而少府多银、锡，乃以白鹿皮方尺，缘以藻绩，为皮币，直四十万。王侯、

宗室，朝觐聘享必以皮币荐璧，然后乃行。”明邱濬《大学衍义补·制国用·铜楮之币》：“自古之币，皆以金若铜，未有用他物者，用楮为币始于此（指汉武帝），且楮之造始于汉，三代以来未有也。”

⑥寐：《后汉书·文苑列传》本传载：“韶口辩，曾昼日假卧，弟子私嘲之曰：‘边孝先，腹便便；懒读书，但欲眠。’韶潜闻之，应时对曰：‘边是姓，孝为字。腹便便，《五经》笥；但欲眠，思经事。寐与周公通梦，静与孔子同意。师而可嘲，出何典记？’”

⑦核：考察，核实。足美：完美。

⑧书：书写，作动词用。较略：大概。

⑨指归：主旨，大旨。

⑩尚：通“上”。无以尚，指没有超过博弈的精妙。

⑪约：简约，简要，也即不复杂。

⑫土鼓块枹：即用土块制作的鼓和鼓槌。枹，同“桴”，鼓槌。

⑬空桑：传说中的中山名，出产琴瑟之材。《周礼·春官·大司乐》：“空桑之琴瑟，咸池之舞。”《汉书·礼乐志二》：“空桑琴瑟结信成……”师古注：“空桑，地名，出善木，可以为琴瑟。”

⑭耽：嗜好，喜爱。

⑮规模：格局，法度。

⑯式：规格，样式。

⑰四道交正：横竖各四条直线相交叉。时：指春夏秋冬四季。则：法则。

⑱十二：指十二枚棋子，双方各执六枚。律吕：音乐术语，指六律六吕。相传黄帝时伶伦削竹为管，以管之长短分出音之高低清浊，乐调即以此为准。古律以竹为管，后用玉，汉末用铜，六律即黄钟、大蕤、姑洗、蕤宾、夷则、无射。六吕即林钟、仲吕、夹钟、大吕、应钟、南吕。极：准则。

⑲人操厥半：亦即十二枚棋子，双方各执六枚。六爻：《易》卦之

画称爻。在六十四卦中，每卦都有六画，故称六爻。列：排列。

②赤白色者、分阴阳也：指十二枚棋子，赤白各六，赤为阴，白为阳。

③乍亡乍存、像日月也：指棋子走动移位，白者为阳，像日；赤者为阴，像月。

④行必正直、合道中也：指棋子只能直走，中途不能拐弯。道中，即中途。

⑤趋隅方折、礼之容也：指棋子拐弯，犹如人行礼鞠躬，弯着身子。

⑥迭往迭来、刚柔通也：《易·说卦》：“《易》六画而成卦，分阴分阳，迭用柔刚。”迭，更替，轮留。

⑦乾行健也：《易》乾卦象天。《易·乾·象》曰：“天行健，君子以自强不息。”坤德顺也：《易·坤·象》曰：“至哉坤元，万物资生，乃顺天。坤厚载物，德合无疆。”《易·说卦》：“坤，顺也。”指地之德顺天道之变化，以生养万物。

⑧义：意义，道理。

⑨质：验证。象：同“像”，法则。阴阳在焉：指塞象天的日月，日为阳，月为阴，白为阳，赤为阴。

⑩则：法则。

⑪载：设置。

⑫备：齐备，完备。

⑬法式：法度，制度。

辨析：

塞，作为一种消遣娱乐工具，当然有其存在的合理性。塞的始创作者，也可能寄托着种种良好的

愿望。但塞的作用早已变质，往往成为人们（尤其是帝王）荒淫放荡的代名词。《管子·四称第三十三》载，管子说：“‘昔者无道之君，大其宫室，高其台榭。良臣不使，谗贼是舍。有国不治，借人为图。政令不善，墨墨若夜。……众所怨诅，希不灭亡。进其俳優，繁其钟鼓。流（沉溺、放纵）于博塞，戏（玩赏）其工瞽，诛其良臣，敖（嬉戏）其妇女，……此亦可谓昔者无道之君矣！’桓公曰：‘善哉！’”把纵情博塞视为是无道昏君的一种表现。《后汉书》梁冀本传称：“（冀）少为贵戚，逸游自恣，性嗜酒，能挽满、弹棋、格五（《音义》云：“簠也。”）、六博、蹴鞠、意钱之戏，又好臂鹰走狗，骋马斗鸡。”博弈嬉游也正是贵游子弟流氓恶少所乐为，所以汉宣帝很有分寸地说：“不有博奕者乎？……辞赋比之，尚有仁义讽谕、鸟兽草木多闻之观，贤（胜过）于倡优博弈远矣！”（《汉书·王褒传》）辞赋被扬雄嘲为“壮夫不为”的“童子雕虫篆刻”，而博弈比辞赋又要等而下之，其地位之低下，可见一斑。清吴兆骞在《闰三月朔日将赴辽左留别吴中诸故人》诗中说：“拟从执戟奏《甘泉》（指扬雄。扬雄做过汉成帝的侍郎，执戟护卫殿门。又写作《甘泉赋》），耻学吾丘（指吾丘寿王）能格五。”《汉书·吾丘寿王

传》：“吾丘寿王……年少，以善格五（簠又名格五）召待诏。”人们对博塞越来越没有好感，越来越摒弃。

但边韶却把博塞吹上天，说它象征着天地日月阴阳仁义。边韶的作为当别有用心。这当是他借塞以寄意，以小喻大，企图挽救东汉王朝的衰败和儒家经典的沦落的一种努力吧。他在回答弟子们的调侃时不就毫不掩饰地道出：“腹便便，《五经》笥；但欲眠，思经事，寐与周公通梦，静与孔子同意。”他满脑子装的都是周孔《五经》，此赋不过是其真实思想的又一次流露吧！

侯 瑾

侯瑾，字子瑜，生卒年不详。敦煌（今甘肃敦煌）人。少孤贫，依宗人居，性笃学，以佣作为资，暮还便燃柴读书。平日以礼自约，独处一室而如对严宾。桓帝时，州郡及朝廷屡召，皆称疾不就。曾作《矫世论》，以讥刺当世。后徙入山中，潜心著述。因莫知于世，故作《应宾难》以自寄。又作《皇德传》三十篇及杂文数十篇。《隋书·经籍志》载《汉皇德纪》三十卷，《侯瑾集》二卷，亡。现存《箏赋》。《全汉文》录入题为《皇德颂叙》一篇，此叙与《后汉书·文苑列传》侯瑾本传开头七句同，当为前者截录后者，不足为篇。传在《后汉书》卷八十下《文苑列传》下。

箏 赋

侯 瑾

物顺合于律吕^①，音叶同于宫商^②。朱弦微而慷慨兮，哀气切而怀伤^③。

于是急弦促柱，变调改曲^④。卑杀纤妙，微声繁缛^⑤。散清商而流转兮，若将绝而复续^⑥。纷旷荡以繁奏，邈遗世而越俗^⑦。若乃察其风采，练其声音^⑧，美武荡乎，乐而不淫^⑨。虽怀思而不怨，似《豳风》之遗音^⑩。于是《雅》曲既闋，《郑》、《卫》仍修^⑪。新声顺变，妙弄优游^⑫。微风漂裔，冷气轻浮^⑬。感悲音而增叹，怆喉悴而怀愁^⑭。若乃上感天地，下动鬼神，享祀宗祖，酬酢嘉宾^⑮，移风易俗，混同人伦，莫有尚于箏者矣^⑯。

说明：

侯瑾生当东汉之末，社会黑暗。他少孤贫，寄于宗人篱下。长而慕隐，而内心又向往儒家的积极入世。内心的矛盾交困，使他发而为文，此赋就是在这种心境下写就的。赋借箏反映了他“邈遗世而越俗”与“移风易俗，混同人伦”的矛盾思想，抒发了他对“《雅》曲既阙，《郑》、《卫》仍修”的慷慨悲怆之情。对社会他显得无奈，只有借赋作自我宣泄、宽慰、伤悼。

此赋存留不全，但大旨可见。其写作时间大致在他山隐之时。侯瑾之前，写音乐题材的赋并不多，而写箏这种乐器的，侯瑾的《箏赋》当是第一篇。自他之后，魏阮瑀，晋贾彬、陈氏，梁简文帝等都有继踵之作。此赋前段录自《初学记》卷十六，后段录自《艺文类聚》卷四十四，《历代赋汇》录同《类聚》。箏，一种弦乐器。古有弹箏、搗箏，属小瑟类。有五弦的、十二弦的、十三弦的。传说为秦蒙恬所造。

注释：

①顺合：顺从符合。王充《论衡·自纪》：“文贵夫顺合众心。”律吕：古以竹管或金属管十二根，管径相等，但长短不一，以管之长短来确定音的高低，即黄钟、太簇、姑洗、蕤宾、夷则、无射；偶数六

管称吕，即大吕、夹钟、仲吕、林钟、南吕、应钟。

②音叶：音声协和。叶（xié），“协”的古字。宫商：古乐有宫、商、角、徵、羽五音。此以宫商代五音。

③微：此指弹奏动作轻微。慷慨：感慨，叹息。这是说“微”奏的感人效应。哀气：哀伤之气。切：深切。怀伤：心情悲伤。这两句与开头两句录自《初学记》卷十六，前两句由物音切入赋题，似为此赋原本的开头，后两句是写微弦哀音的，估计有脱漏。

④急弦：节奏急促的弦乐。促柱：急弦。促，速也。

⑤卑杀：指低微急促的乐声。纤妙：细柔曼妙。微声：即纤妙的乐声。繁缛：声音细碎繁多。

⑥散：散传，指弹奏的乐音传播散开。清商：即商声，五音之一。《史记·乐书》：“商正肺和正义。”流转：流畅圆转。若：好像。绝：乐音中断。复续：又接上。

⑦纷：众多的样子。旷荡：空阔无边。繁奏：急频地弹奏。邈（miǎo）：远，悠远。遗世、越俗：都是超脱世俗的意思。

⑧若乃：相当于“至于”，赋转折常用的辞语。风采：风度，神采，指箏。练：通“拣”，选择。

⑨“美武”二句：直用吴公子季札语。《左传》襄公二十九年（前544年），季札于鲁观周乐，评到《豳风》时说：“美哉！荡乎！乐而不淫，其周公之东乎？”武：当从《初学记》作“哉”。荡：广大，广远。《论语·泰伯》孔子评尧：“荡荡乎！民无能名焉。”乐而不淫：快乐但不过分。《论语·八佾》孔子评《关雎》亦借季札语说“乐而不淫，哀而不伤”。淫，过分，过度。

⑩虽：即使。怀思：心中愁思。《豳风》之遗音：指季札所评《豳风》的精神内容，主要准则是“乐而不淫”。《豳风》，《诗经》十五国风之一，共七篇，都是西周时的作品。豳，也作“邠”，本是周的旧地，自公刘到太王都居于此。

⑪于是：辞赋常用的转折语。《雅》曲：即雅乐，用于郊庙朝会的正乐。《论语·阳货》云：“恶郑声之乱雅乐也。”雅，这里特指《诗经》里的大小雅和三颂。先秦时，《诗经》皆合乐，分雅曲和俗曲，雅颂属雅曲，风属俗曲。阙（quē）：乐终。《礼记·郊特牲》：“乐三阙。”孔颖达疏：“阙，止也。奏乐三遍，止。”《郑》、《卫》：《诗经》里的郑风和卫风，多为爱情作品，其曲为俗曲，与雅曲相对，孔子以为“郑声淫”，主张“放郑声”（《论语·卫灵公》）。后来因以郑卫之音指淫荡的乐歌或文学作品。《礼记·乐记》：“郑卫之音，乱世之音也。”修：通羞。《尔雅·释诂》：“羞，进也。”这里指奏郑卫之音。

⑫顺变：顺应变化。妙弄：神妙的奏乐。优游：声音远而且长。

⑬微风漂飏：《文选·刘孝标〈广绝交论〉》引作“微风影擎”。《文选·王褒〈洞箫赋〉》：“联绵漂撇，生微风兮。”注：“漂撇，余响少腾相击之貌。”即余响清越的样子。

⑭怆（chuàng）：悲伤。嗔悴：同“嗔蹙”，皱眉头表示忧戚。嗔（pín），通“颦”，皱眉。悴（cuì），悲伤。

⑮享祀：祭祀。宗祖：宗庙的祖宗。酬酢（zuò）：朝聘应享之礼，主客相互敬酒。主人酌酒敬宾叫献，宾还答主人叫酢，主人再答敬宾叫酬。嘉宾：贵宾。

⑯移风易俗：改变风俗习惯。移、易，都是改变、改换的意思。人伦：不同等级的人。尚：超过，高出。

廉 品

廉品，生平事迹不详。《全后汉文》称：“品为议郎，有集二卷。”《隋书·经籍四》称：“议郎廉品集二卷，亡。”

大 雩 赋

康 品

于吉日之上戊^①，将大蜡于腊烝先^②。兹日之酉，久宿洁净以清澄^③。乃班有司^④，聚众大雩。天子坐华殿，临朱轩，凭玉几，席文旃^⑤，率百隶之偃子，群鼓噪于宫垣^⑥。

弦桃刺棘，弓矢斯张^⑦，赭鞭朱朴击不祥^⑧，彤戈丹斧芟夷凶殃^⑨。投妖匿于洛裔^⑩，辽绝限于飞梁^⑪。

说明：

此赋记述了大雩的部分仪式。首段当为序文。赋文似有缺漏。此赋录自《太平御览》卷五十三，《玉烛宝典》卷十二。

注释：

①上戊：农历每月上旬之戊日。

②大蜡（zhà）：亦作“大蜡”，古祭名。于年终祭农田诸神，以祈来年免灾。《礼记·明堂位》：“是故夏杓、秋尝、冬烝、春社、秋省，而遂大蜡，天子之祭也。”郑玄注：“大蜡，岁十二月索鬼神而祭之。”《广雅·释天》：“腊，索也。夏曰清祀，殷曰嘉平，周曰大蜡，秦曰腊。”腊（lǎ）：古代十二月冬至后的祭名。称祭百神为蜡，祭祖先为腊。烝：古代冬季祭名。《尔雅·释天》：“冬祭曰烝。”先：指在腊烝之先进行大蜡。

③酉：指酉时，即十七时至十九时。久宿：长久逗留。这句指祭祀前的沐浴洁身。

④班：颁布。有司：有关官员。古设官多有所司，故称官吏为有司。

⑤华殿：华美的宫殿。朱轩：红漆的车。凭玉几：靠着玉制的小桌。古几用以倚靠身体。《孟子·公孙丑下》：“隐几而卧。”席文旃：坐在有文采的毛毡上。旃，同“毡”。

⑥百隶：百民。《列子·仲尼》：“隶人之生。”张湛注：“隶，犹群辈也。”偃（zhèn）子：童子。古特指驱鬼所用的。《续汉书》：“先腊一日，大雉，谓之逐疫，其仪：选中黄门子弟十二以下百二十人为偃子，皆赤帻皂制，执大鼙……以逐恶鬼于禁中。”

⑦弦桃刺棘：《文选·张衡〈东京赋〉》：“桃弧棘矢。”薛综曰：“桃弧，谓弓也；棘矢，箭也。”斯：是。

⑧赭鞭朱朴：赤色的鞭，红色的木棍。都是扑鬼的用具。《史记·陈涉世家》：“执敲朴以鞭笞天下。”司马贞索隐引臣瓚曰：“短曰敲，长曰朴。”不祥：不祥之物，指疫鬼。

⑨彤：朱红色。丹：赤色。芟夷：铲除。

⑩妖匿：妖魔。匿，同“慝”，邪恶的东西。这里指疫鬼。洛裔：洛水边。洛水，即今河南洛河，在东汉东都洛阳南。

⑪飞梁：凌空飞架的桥。《文选·扬雄〈甘泉赋〉》：“历倒景而绝飞梁，浮蟻螾而撇天。”李善引晋灼曰：“飞梁，浮道之桥也。”这句也是指驱逐疫鬼到无限的空旷地方去。

辨析：

大雉，古代腊月驱逐疫鬼的仪式。这种风俗出现当很早，《论语·乡党》：“乡人雉，朝服而立于阼阶。”《吕氏春秋·季冬纪》：“命有司大雉，旁磔，出土牛，以送寒气。”高诱注：“今日腊岁前，一日击鼓驱疫谓之逐除是也。”《后汉书·礼仪中》：“先腊一日，大雉，谓之逐疫。其仪：选中黄门子弟年十岁以上，十二以下，百二十人为侲子。皆赤帻皂制，执大鼗。方相氏黄金四目，蒙熊皮，玄衣朱裳，执戈扬盾。十二兽有衣毛角。中黄门行之，冗从仆射将之，以逐恶鬼禁中。夜漏上水，朝臣会：侍中、尚书、御史、谒者、虎贲、羽林郎将执事，皆赤帻陛卫。乘舆（指皇帝）御前殿。黄门令奏曰：‘侲子备，请逐疫。’于是中黄门倡，侲子和，曰：‘甲作食殂，腓胃食虎，雄伯食魅，腾简食不祥，揽诸食咎，伯奇食梦，强梁、祖明共食殒死寄生，委随食

观，错断食巨，穷奇、腾根共食盂。凡使十二神追恶凶，赫女（通“汝”）躯，拉女干，节解女肉，抽女肺肠，女不急去，后者为粮。”因作方相与十二兽舞，欢呼。周徧前后省三过，持炬火，送疫出端门。门外驺骑传炬出宫，司马阙门门外五营骑士传火弃洛水中，百官官府各以木面兽能为傩人师讫，设桃梗、郁橛、葦茭毕，执事陞者罢。葦戟、桃杖以赐公、卿、将军、特侯、诸侯云。”

汉以后，傩这种驱除疫鬼的礼仪形式逐渐向娱乐方面演化，成为傩戏傩歌傩舞。宋周密《武林旧事·岁晚节物》：“市井迎傩，以锣鼓徧至人家，乞求利市。”陆游《岁暮》诗：“太息儿童疑过我，乡傩虽陋亦争看。”明徐渭《陈山人暮表》：“其所自娱戏者，虽琐至吴歈（吹）越曲……擢歌菱唱，伐木輓石，薤辞傩逐……靡不穷态极调。”

有的甚至发展成为兵家扬威耀武的一种形式。据《太平御览·卷五三〇·傩》载：“《后魏书》曰：高宗和平三年十二月，因岁除大傩之礼，遂耀兵武，更为制令：步兵阵于南，骑兵阵于北，各击钟鼓以为节度，其步兵衣青、赤、黄、黑，别无部队楯稍予戟相次，周迴转易，以相赴就，有飞龙腾蛇之变，为函箱鱼鳞四门之阵，凡六十馀法，踞起前却，莫

不应节。阵毕，南北两军皆鸣鼓角，众尽大譟，各令骑将交去来，挑战，步兵更进退以拒击，南败北捷，以为盛观，自后踵以为常。”“自后踵以为常”也即说自此以后都步其后尘，成为一种习俗。此文在《魏书·高宗纪》也有简略记述。

鲁迅先生在《中国小说的历史的变迁》一文中说“诗歌起源于劳动与宗教”，诗歌是如此，舞蹈练兵习武也当是如此，此其证也。

桓 麟

桓麟，生卒年不详（陆侃如师推断约 110—150 年），字元凤，沛郡龙亢（今安徽怀远县西北）人，东汉文学家。十二岁时，伯父桓焉在客人面前称赞他：“吾此弟子，知有异才，殊能作诗赋。”客人赞曰：“甘罗十二，杨乌九龄，昔有二子，今有桓生。”桓麟即应声作答：“邈矣甘罗，超等绝伦；仰彼杨乌，命也称贤……仰惭二子，俯愧过言。”约于顺帝末，为司徒掾。桓帝初，为议郎，入侍讲禁中。因正直而得罪左右，出为许县令。因病免官，遇母丧，悲哀过度，寻卒，年四十一。著有碑、诔、赞、说、书共二十一篇。今存《答客》诗一首，《七说》残文一篇，还有《太尉刘宽碑》。传附《后汉书》卷三十七《桓荣传》及《艺文类聚》卷三十一引《文士传》。

七 说

桓 麟

香蕒为饭^①，杂以稷菰^②，散如细蚯^③，搏似凝膚^④。河黿之羹^⑤，齐以兰梅^⑥，芳芬甘旨^⑦，未咽先滋^⑧。

椅梧与梓，生乎曾崖^⑨。上仰贯天之山，下临洞地之谿^⑩。飞霜厉其末，飈风激其崖^⑪，孤琴徑其根^⑫，杂鸟集其枝^⑬。

王良相其左，造父驂其右^⑭。挥沫扬鑣^⑮，倏忽长驱^⑯，轮不暇转，足不及骤^⑰。腾虚踰浮^⑱，瞥若飈雾^⑲。追慌忽，逐无形^⑳。速疾影之超表，捷飞响之应声^㉑。超绝壑，踰悬阜^㉒，驰猛禽，射劲鸟^㉓。骋不失踪，满不空发^㉔。弹轻翼于高冥，穷疾足于方外^㉕。

腠一元之膚^⑥，脰挺祭之鮮^⑦，□□铭万，徽割不理，杂猶乱丝，聚若委采^⑧，蒸鬯肥之豚^⑨，魚柔毛之豉^⑩，调脰和粉^⑪，糅以橙蒟^⑫。

戏谈以要誉^⑬。

说明：

此文系残篇，现依《全汉赋》排列，分四段，其中饮食部分被隔开，分置一与四段中，这种分法似不妥。《全后汉文》将一段并入四段，当较符合原作实际。“七”体均袭《七发》，内容结构，陈陈相因，缺乏创造性。

注释：

①蕓：野菜名。《后汉书·马融传》：“芳茹甘荼、苾蕓。”李贤注：“《尔雅》曰：‘蕓，月尔。’”蕓，草名，又称月尔，紫蕓。郭璞注：“即紫蕓也，似蕓可食。”

②稭：即粳，粳米，一种较有粘性的米。菰：菰米。

③细蚯：细小的蚯蚓，形容饭粒细长。

④搏：握，抓。《吕氏春秋·首时》：“伍子胥说之半，王子光举帷，搏其手而与之坐。”高诱注：“搏执子胥之手……”凝膚：洁白润泽的皮肤。这句形容米饭光泽润滑。

⑤黿(yuán)：俗称“绿团鱼”，爬行纲，鳖科动物。

⑥齐：通“剂”，调味品。兰：兰草。兰草全身有香气，其花尤幽香清远。梅：指梅花，味清香淡雅。这句是指用兰花、梅花熏香。

⑦甘旨：美好的食品，这里指鼋羹。

⑧滋：汁液。《文选·扬雄〈羽猎赋〉》：“上猎三灵之流，下决醴泉之滋。”铎曰：“滋，涌也。”这句是说饭羹未咽，即自行流入食道。

⑨椅：树木名，即山桐子树。《诗·鄘风·定之方中》：“树之榛栗，椅桐梓漆。”曾：通“层”。曾崖，即重重叠叠的山崖。

⑩贯天：穿透天，喻山高。洞地：穿通地，喻溪谷之深。谿：同“溪”。

⑪厉：磨砺。末：指树的末梢。

⑫孤琴：指孤臣孽子所弹奏的琴声。径：经。这里指激荡。

⑬杂鸟：指多种鸟。集：群鸟栖息。

⑭王良：春秋时的善御者。造父：周穆王时的善御者。《淮南子·览冥训》：“昔者王良造父之御也，上车辔轡，马为整齐南欽谐，投足调均，劳逸若一。”

⑮挥沫扬镳：指马喷着气，昂首扬蹄飞奔。

⑯倏忽：顷刻，忽然间。

⑰足：借指马。骤：马奔跑。这两句是说，车轮来不及转，马来不及跑。

⑱虚：天空。苏轼《赤壁赋》：“浩浩乎如凭虚御风。”踰：即“逾”，超越。浮：空虚。

⑲瞥：倏忽。飏：疾风。

⑳慌忽：即“恍惚”，模糊不明貌，指腾入高空。逐：追逐。无形：不见形体。意与恍惚同。

㉑“速疾”二句：是说他们的坐骑之速之捷，快过影，超过声。

㉒绝壑：深谷。悬阜：陡峭的山丘。

㉓劲鸟：强劲善飞的鸟。

㉔跂：即“踪”，脚印，踪迹。这里指蹄。失踪，指失足。满：指张满弓。不空发：指箭箭命中。

②轻翼：轻捷的翅膀。这里指善飞的鸟。高冥：高空。冥，高远。穷：指穷追。疾足：指善奔跑的马。方外：世外，指极远之处。

③臠 (zhē)：切肉成薄片。一元：一元大武的省称。古用以称祭祀用牛。一元，即一头牛。《礼记·曲礼下》：“凡祭宗庙之礼，牛曰一元大武。”郑玄注：“元，头也；武，迹也。”孔颖达疏：“牛若肥则脚大，脚大则武痕大，故云一元大武也。”

④挺祭：《北堂书钞》卷一百四十五注：“陈俞本脍挺作春”，似是。春祭，春季宗庙、宗祠之祭。《礼记·祭统》：“凡祭在四时，春祭曰杓，夏祭曰禘。”

⑤委采：堆积的五彩。采，通“彩”。

⑥𧢲：刚的俗字。陈俞本及《全后汉文》引《七说》，𧢲均作刚。刚肥之豚，即刚健肥胖的小猪。有的本子作𧢲，错。

⑦𩺰 (fōu)：同“𩺰”，蒸煮。汉焦贛《易林·贲之颐》：“𩺰𩺰脍𩺰”原注：“𩺰音𩺰”。

⑧脍 (shān 山)：生肉酱。桓谭《新论·谴非》：“郢人有得脍酱而美之。”

⑨蒟 (jǔ)：植物名，其实可食。《文选·左思〈三都赋〉》：“其圃则有蒟蒻、茱萸。”刘良注：“蒟，蒟酱也。缘树而生，其子如桑椹，熟时正青，长二三寸，以蜜藏而食之，辛香，温调五脏。”

⑩要誉：即邀誉，希求声誉。要通“邀”。

赵 岐

赵岐（约 108 年—201 年），字邠卿，京兆长陵（今陕西咸阳市东北）人，初名嘉，字台卿。岐少明经，有才艺。娶扶风马融侄女为妻。马融因党附致讥，为正直所羞，岐鄙视之，不与相见。初任州郡，因廉正疾恶为人所惧。年三十馀，罹重疾，卧床七年，几死，自为铭曰：“汉有逸人，姓赵名嘉；有志无时，命也奈何！”后疾竟愈。永兴二年（154 年），辟司空掾，后为大将军梁冀所辟，出为皮氏（治所在今山西河津县）长。会中常侍左悺兄胜出任河东太守，耻与为伍，即日西归。京兆尹延笃复以为功曹。延熹元年（158 年），中常侍唐衡兄珣为京兆尹，岐数贬议他，遂惧祸逃亡四方。匿安丘孙嵩家中数年，作《臧（厄）屯歌》二十三章。延熹九年（166 年），拜并州刺史，作《御寇论》四十章，会党事免

官。灵帝初，又罹党祸十馀年。中平元年（184年），拜议郎，何进举为敦煌太守，迁太仆。及李傕专权，命与马日磾抚慰天下。袁绍、曹操闻岐至，皆自将兵数百里奉迎。兴平元年（194年），使荆州，督刘表诣洛阳助修宫室，遂以老病留居荆州。曹操拜为太常。建安六年（201年）卒，年九十馀。著《孟子章句》，被收入《十三经注疏》，成为汉人注孟的惟一家。《全后汉文》尚录《蓝赋》（残）等数篇。传在《后汉书》卷六十四。

蓝 赋 并序

赵 岐

余就医偃师，道经陈留^①。此境人皆以种蓝，染绀为业^②。蓝田弥望^③，黍稷不植^④。慨其遗本念末^⑤，遂作赋曰：

同丘中之有麻^⑥，似麦秀之油油^⑦。

说明：

赋序首言“就医”，本传称：“年三十馀，有重疾”，则此赋当作于三十馀之时。赋中借题发挥，指斥当时阉寺乱政。赵氏对外戚似怀有好感，多与结交。可见他的眼光并不深刻，对王朝存有幻想，从他一生的行事都可见出。

注释：

①偃师：县名，治所在今河南偃师县东。陈留：县名，治所在今开封市东南。

②蓝：植物名，有多种，其叶可制染料。紺（gàn）：天青色。此处寓意，《论语·乡党》：“君子不以紺、纁（zōu）飾。”君子不用天青色和铁灰色镶边。纁，青红色。

③蓝田：种蓝草之田。弥望：满眼，指视野所及，喻广大。

④黍稷不植：泛指不种粮食。

⑤慨：感叹。本：这里指种粮食。末：这里指种染料植物。

⑥丘中之有麻：《诗经·王风·丘中有麻》毛诗序：“《丘中有麻》，思贤也。庄王不明，贤人放逐，国人思之，而作是诗也。”

⑦麦秀：麦叶穗。油油：禾黍苗光亮貌。《史记·宋微子世家》：“箕子朝周，过故殷墟，感宫室毁坏，生禾黍，箕子伤之。欲哭则不可，欲泣为其近妇人，乃作麦秀之诗以歌咏之，其诗曰：‘麦秀渐渐兮，禾黍油油。彼狡童兮，不与我好兮！’所谓狡童者，纣也。殷民闻之，皆为流涕。”

辨析：

此赋作者不满陈留的“蓝田弥望”，“染紺为业”，“黍稷不植”，本末倒置。蓝、紺都是天蓝色、铁青色，接近紫色，似暗寓《论语·阳货》：“子曰：‘恶紫之夺朱也。’”这里的紫，当指宦官。在赵岐生活的年代，宦官几乎是红得发紫的。公元121年，安帝勾结宦官杀逐邓家人。125年，安帝死，幼童北乡侯继位，阎太后临朝，阎显掌大权，杀安帝宦官。

但几个月后，北乡侯死，宦官孙程等十九人杀阎显，立顺帝，十九人同时封侯，宦官势力得到恶性膨胀。144年，顺帝死，桓帝继位，梁太后临朝，梁冀掌朝政。159年，桓帝结合宦官杀梁冀及党徒三百余人。167年，桓帝死，灵帝继位，窦太后临朝，窦武掌朝政。168年，宦官杀窦武及名士陈蕃。宦官几乎独霸朝政，一直到189年，灵帝死。但时人对宦官似没有好感，称之为阉竖。从赵岐一生行径看，他蔑视宦官，抨击宦官，耻与为伍。但赵岐却亲近外戚，为大将军梁冀所征辟，罹党祸十馀载。其实，宦官、外戚是一丘之貉，是一对罪孽深重的怪胎。到献帝时，他们终于走向自己的末路。赵岐对宦官的忌恨，是可以理解的。他对外戚的亲近，却是他的时代局限，不足为奇。

赵 壹

赵壹，字元叔，汉阳西县（今甘肃天水市）人，东汉后期抒情小赋作家。赵壹恃才倨傲，为乡党所摈，乃作《解摈》。后屡抵罪，几至死，友人救得免，乃作《穷鸟赋》与《刺世疾邪赋》。光和元年，举郡上计到京，备受司徒袁逢、河南尹羊陟的赏识，以为“朝臣莫有过之者”，由是名动京师，州郡争致礼命。但赵壹“十辟公府，并不就，终于家”。著有赋、颂、箴、诔、书、论及杂文十六篇。《全汉文》收有《刺世疾邪赋》、《穷鸟赋》、《迅风赋》、《报皇甫规书》、《非草书》等五个完篇。另《解摈赋》、《报羊陟书》各仅存一句。传在《后汉书》卷八十下《文苑列传》。

穷鸟赋 并序

赵壹

昔原大夫赎桑下绝气，传称其仁^①；秦越人还虢太子结脉，世著其神^②。设曩之二人不遭仁遇神，则结绝之气竭矣，然而耑脯出乎车轵，针石运乎手爪^③。今所赖者，非直车轵之耑脯，手爪之针石也。乃收之于斗极，还之于司命^④，使干皮复含血，枯骨复被肉，允所谓遭仁遇神^⑤，真所宜传而著之。余畏禁，不敢班班显言^⑥，窃为《穷鸟赋》一篇。其辞曰：

有一穷鸟，戢翼原野^⑦。罽网加上，机穽在下。前见苍隼，后见驱者。微弹张右，羿子彀左。飞丸激矢，交集于我^⑧。思飞不得，欲鸣不可。举头畏触，摇足恐堕。内独怖急，乍冰乍火。幸赖大贤，

我矜我怜。昔济我南，今振我西^⑨。鸟也虽顽，犹识密恩。内以书心，外用告天。天乎祚贤，归贤永年。且公且侯，子子孙孙^⑩。

说明：

本篇录自《后汉书·文苑列传·赵壹传》。据本传所记，赵壹“恃才倨傲”，“后屡抵罪，几至死，友人救得免”。赵壹“贻书献恩”，即为此赋。《刺世疾邪赋》亦作于此时，一表感恩，一舒怨愤，情绪与风格截然不同，但语言都质朴、直露，富有流动感。作者直陈胸臆，如坦言：“余畏禁，不敢班班显言。”祈祷上天保佑恩人，在在见其激烈率真的个性。赋中作者以穷鸟自喻，其对内心困境的描写：“思飞不得，欲鸣不可。……内独怖急，乍冰乍火。”具有令人窒息的感染力。而在换韵后出现的“大贤”，不仅构成自然的语段分割，更是突出了作为转机出现的拯救与新生。赋虽短，其技巧尚有可道。但情意“径直露骨，未能如屈、贾之味馀文外”（《艺概·赋概》），是其所短。

注释：

①原大夫：即赵盾，谥宣。《左传·宣公二年》：“宣子田于首山，

舍于翳桑。见灵辄（人名）饿，问其痛。曰：‘不食三日矣。’食之。舍其半。问之，曰：‘宦三年矣，未知母之存否？今近焉，请以遗之。’使尽之，而为之箪食与肉，寘诸橐以与之。”传：指《左传》。赋：《后汉书·文苑列传》李贤注：“即续也。”

②“秦越”二句：《史记·扁鹊仓公列传》：“扁鹊者，……姓郑，名越人……扁鹊过郑，虢太子死。扁鹊……问中庶子喜方者曰：‘太子何病……’中庶子曰：‘太子病血气不时，交错而不得泄，暴发于外，则为中害。精神不能止邪气，邪气畜积而不得泄，是以阳缓而阴急，故暴蹶而死。’扁鹊曰：‘其死何如时？’曰：‘鸡鸣至今。’曰：‘收乎？’曰：‘未也，其死未能半日也。’‘……臣能生之。’中庶子曰：‘先生得无诞之乎？何以曰太子可生也……’扁鹊仰天叹曰：‘子以吾言为不诚，试入诊太子，当闻其耳鸣而鼻张；循其两股以至于阴，当尚温也。’中庶子闻扁鹊言，目眩然而不瞋，舌舛然而不下，乃以扁鹊言入报虢君。虢君闻之大惊，出见扁鹊于中阙。……扁鹊曰：‘若太子病，所谓‘尸蹶’者也……太子未死也。’……扁鹊乃使太子子阳，厉鍼砥石，以取外三阳五会，有间，太子苏。”

③糲（bèi）：干饭。脯（fǔ）：干肉。軛（líng）：车栏，即车厢前与左右两面连结的横木，可以悬挂东西。针石：用砭石制成的针，古代针灸用石针。

④斗极：北斗星和北极星，主刑罚杀戮。司命：主人性命之神。此句言友人从图圉中将己救出，重得新生。

⑤遭仁遇神：指遇到赵盾和扁鹊。

⑥班班：显明的样子。

⑦戢（jì）翼：敛翼。

⑧罾（bì）：网小而柄长谓之罾。机穽：李贤注：“机，捕兽机槛也。穽，穿地陷兽。”苍隼：一种凶猛的鸟，比鹰小，背青黑色，故曰苍隼。驱者：指猎人。徼（jiāo）：李贤注：“以缕系箭而射者也。”羿

子：后羿，古之善射者，后成为善射者的代称。彀（gòu）：李贤注：“引弓也。”此句以上下左右遍布机关，箭丸交加，形容其已无生路。

⑨乍冰乍火：即忽冷忽热，写恐怖心态。我矜我怜：即矜我怜我。济：救济。振：同“赈”，也是救济。《礼记·月令》：“振乏绝。”郑玄注：“振，犹救也。”我南、我西：喻赵壹四处受敌，陷入困境。

⑩密恩：深思。书心：书写自己感激之情。祚（zuò）：降福。《左传·宣公三年》：“天祚明德。”归：同“馈”。永年：长寿。此句言愿上天降福贤者，加其年寿，子子孙孙永享荣华富贵。

刺世疾邪赋

赵壹

伊五帝之不同礼^①，三王亦又不同乐^②。数极自然变化^③，非是故相反驳^④。德政不能救世溷乱^⑤，赏罚岂足惩时清浊^⑥？春秋时祸败之始^⑦，战国愈复增其荼毒^⑧。秦汉无以相逾越^⑨，乃更加其怨酷^⑩。宁计生民之命^⑪？唯利己而自足。于兹迄今^⑫，情伪万方^⑬。佞谄日炽^⑭，刚克消亡^⑮。舐痔结驷^⑯，正色徒行^⑰。姬媼名势^⑱，抚拍豪强^⑲。偃蹇反俗^⑳，立致咎殃^㉑。捷慑逐物^㉒，日富月昌。浑然同惑，孰温孰凉^㉓？邪夫显进，直士幽藏。原斯瘼之攸兴^㉔，实执政之匪贤^㉕。女谒掩其视听兮^㉖，近习秉其威权^㉗。所好则钻皮出其毛羽^㉘，所恶则洗垢求其瘢痕^㉙。虽欲竭诚而尽忠，路绝险而靡缘^㉚。九重既不可启^㉛，

又群吠之狺狺^②。安危亡于旦夕，肆嗜欲于目前^③。奚异涉海之失柁^④，积薪而待燃？荣纳由于闪掄^⑤，孰知辨其蚩妍^⑥？故法禁屈挠于势族^⑦，恩泽不逮于单门^⑧。宁饥寒于尧舜之荒岁兮，不饱暖于当今之丰年。乘理虽死而非亡^⑨，违义虽生而匪存。有秦客者^⑩，乃为诗曰：“河清不可俟^⑪，人命不可延。顺风激靡草^⑫，富贵者称贤。文籍虽满腹，不如一囊钱。伊犹北堂上^⑬，抗脏倚门边^⑭。”鲁生闻此辞，系而作歌曰^⑮：“势家多所宜^⑯，咳唾自成珠。被褐怀金玉^⑰，兰蕙化为刍^⑱。贤者虽独悟，所困在群愚。且各守尔分，勿复空驰驱^⑲。哀哉复哀哉，此是命矣夫^⑳！”

说明：

《刺世疾邪赋》载《后汉书·赵壹传》，是赵壹的代表作。本赋言辞直切、激烈、尖锐、深刻，痛快淋漓，暴露了当时社会的黑暗和腐朽，抒发了作者愤世疾俗的思想感情，表现了他正直耿介的性格。形式上打破赋颂传统，摆脱汉大赋求雅的表现方法，疏荡、通俗，为后世抒情小赋的发展开了先河。

注释：

①伊：发语词。五帝：说法不一。据《史记·五帝本纪》，指黄帝、颡顓、帝喾、唐尧、虞舜。礼：礼法。

②三王：指夏、商、周三朝开国之君，即夏禹、商汤、周文王。乐：音乐。

③数：天数，时势。

④反驳：相互排斥。这句是说，非是为本为相互排斥的。

⑤溷乱：混乱。溷，同“混”。

⑥惩时：惩戒时事。清浊：此为偏义复词，偏于“浊”，混乱。

⑦时：是。

⑧荼毒：比喻苦难。荼，一种苦菜。

⑨逾越：超过。指秦汉怨酷无法超越。

⑩乃：却。怨酷：怨毒残酷。

⑪宁：哪里。计：考虑。生民：百姓。

⑫兹：指春秋战国时期。

⑬情伪万方：真相与虚伪错杂，有千变万化的不同。

⑭佞谄日炽：佞，投机取巧。谄，奉承巴结。炽，兴盛。

⑮刚克：刚强正直的品德。

⑯舐（shì 是）：舔。痔：痔疮。驷：驾四匹马的车。

⑰正色：指正直的人。徒行：步行。

⑱伛偻：伛偻。名势：名声与权势。这句指向权势卑躬屈膝。

⑲抚拍：谄媚取宠的样子。

⑳偃蹇：高傲的样子。反俗：违抗世俗。

㉑致：导致，造成。咎殃：灾殃。

㉒捷：疾。逐物：追逐名利。

㉓浑然：齐同的样子。惑：糊涂。此句意为：世人混同一气，迷惑不清，不辨是非。

②4瘼：病症。攸兴：所产生。

②5匪：非。这句揭露了社会黑暗的根源，责任在最高统治者。

②6女谒：宫中女官。其：指执政者。

②7近习：指宦官。秉：掌管，操纵。

②8“所好”句：指对所喜欢的人竭力夸张他的优点。

②9“所恶”句：指对不喜欢的人则千方百计找他的缺点。

③0靡缘：没有可以攀援之处。

③1九重：指君门。

③2狺狺：犬吠之声。

③3肆：放纵。嗜欲：贪欲。

③4奚异：何异。柁：同“舵”。

③5荣纳：受宠而被纳用。闪揄：邪恶的样子。

③6蚩妍：丑恶和美好。

③7法禁：法律和禁令。屈挠：被阻挠。

③8不逮：达不到。单门：势单力薄的寒门人家。

③9乘理：顺理。

④0秦客：与下文的“鲁生”都是假托的人物。

④1河：指黄河。河清：喻太平盛世。

④2激：激荡。靡草：细草。此句喻小人趋炎附势。

④3伊犹：逢迎谄媚的样子。北堂：明堂，古代天子布政的宫殿。

④4抗脏：亢直刚正之人。

④5系：接着。

④6多所宜：无论做什么都是对的。宜，相合。

④7被褐：穿着粗布衣的人。怀金玉：喻有才德的人。

④8刍：喂牲口的干草。

④9“且各”句：意为姑且独守自己的本分吧，不要再为乱世空奔走了。

⑤矣、夫：皆为语气助词，表示感叹，连用为加强语气。

辨析：

赵壹是一位极有政治远见、极有骨气的人。他“十辟公府并不就”。他对当时西北边境问题有高明的见解，备受司徒袁逢和河南尹羊陟的赞赏。他这篇赋有很明显的针对性，有很强的现实意义。赋中所说的“女谒掩其视听兮，近习秉其威权”，指东汉后期外戚与宦官轮流把持国柄的事。东汉自和帝以后，几个皇帝登位时均很幼弱，大权都曾落入外戚或宦官手中。赋中所说的“刚克消亡”、“偃蹇反俗，立致咎殃”，则可以与当时的党祸联系起来。在桓帝、灵帝朝，李膺等数以百计名士先后罹难。所谓“海内涂炭，二十余年，诸所蔓衍，皆天下善士”。还有赋中所说的“法禁屈挠于势族”，这个势族，当指东汉开始形成起来的所谓“衣冠族”，他们已慢慢发展成可与外戚、宦官相抗衡的力量。灵帝中平末年，外戚与宦官又相互残杀，一起完蛋，中国社会也就从此进入了一个世族地主专政的时期。赋中还说到“文籍虽满腹，不如一囊钱”，则明显影射当时的卖官鬻爵。灵帝初开西邸卖官，“自关内侯虎贲羽林入钱各有差。私令左右卖公卿。”曹操父曹嵩，家

极富，买个大官太尉花钱一亿万。有钱能使鬼推磨，钱的作用已得到恶性膨胀。到西晋的鲁褒就写了一篇《钱神论》（赋体），对钱的作用作了淋漓尽致的揭露。

迅风赋

赵壹

惟巽卦之为体，吐坤气而成风^①。纤微无所不入，广大无所不充^②。经营八荒之外，宛转毫毛之中^③。察本莫见其始，揆末莫睹其终^④。啾啾飏飏，吟啸相求。阿那徘徊^⑤，声若歌讴。搏之不可得，系之不可留^⑥。

说明：

本篇残句录自《艺文类聚》卷一。以《易》理谈天文，是汉末至两晋知识界的一种风尚，本文亦难脱窠臼也。

注释：

①巽卦：六十四卦之一，上下皆为巽（☴），象风，其义为“顺”，为“入”。坤气：指地气，风生于地。

②无所不入：《说卦传》：“巽为风。”风是巽的本质，它能通行天下，无孔不入，无物不被其吹拂。

③八荒：离王都最远处为“荒服”，亦泛指边地，远方。贾谊《过秦论》：“有囊括四海之意，并吞八荒之心。”

④察、揆：观察，揣度。

⑤阿那：同“婀娜”，盘旋貌。

⑥搏（tuán）：以手结之。《礼记·曲礼》：“毋搏饭”。

辨析：

一、所谓迅风，即疾风，猛烈之风。诗文中出现有关风的字眼当极早，因为风与人的关系太密切了。如先秦古籍中就经常出现什么烈风、飘风、暴风、凯风、谷风等等。还有以风名篇如刘邦的《大风歌》，刘彻的《秋风辞》，等等，但这里所有的风，只是作为诗文的比兴或实录而出现，缺乏具体描写。赵壹的《迅风赋》，是继宋玉的《风赋》之后对风的兴起、行程、影响进行细致描绘的又一篇作品，由于宋玉赋的真假有待进一步证实，从而使赵壹赋弥足珍贵。此赋虽非完篇，但仍可见出作者的观察力和表现力是很高强的。

二、此赋意在借阐发《易》理，以表达作者的

理想。《易·巽·彖》曰：“重巽以申命，刚巽乎中正而志行。”意即“巽为风，风能流行天下无孔而不入，无物不被其吹拂。象征君王的命令，命令既出，万民皆得服从。为使万民知晓顺从，就必须反复申命”。但作为君王，必须进入中正之道，臣民才能服从，君王的意志也才得以通行。这很明显在反衬东汉末期帝王的昏庸无能。指斥像《刺世疾邪赋》所揭露的：“原斯瘼之攸兴，实执政之匪贤。女谒掩其视听兮，近习秉其威权……”

解 摈 赋

赵 壹

丹鸿可杀蚤虱^①。

说明：

本篇佚句录自《太平御览》卷九五一。《后汉书》本传：“（赵壹）恃才傲物，为乡党所摈，乃作《解摈》。”李贤注：“摈，斥也。”具体内容今已不可晓。

注释：

①丹鸿：虱之别名。这里当为作者自喻。蚤虱：这里喻卑微而令人厌恶者。

边 让

边让，字文礼，陈留浚仪（今河南开封市）人。生卒年不详。少博学多辩，能属文。大将军何进闻其名，征为令史。时孔融等皆修刺以求见。蔡邕亦极敬重他，特向何进推荐，称边让“天授逸才，聪明贤智……初涉诸经，见本知义，授者不能对其问，章句不能逮其意。心通性达，口辩辞长，……使让生在唐虞，则元、凯（即传为高辛氏的八元和高阳氏的八凯，都是当时著名才子）次之，运值仲尼，则颜（回）冉（有）之亚”，他以为应大加擢用。后被升为九江太守。初平（190年—193年）中，王室大乱，他即辞官回家。但因恃才傲物，对曹操多有轻侮，建安（196年—220年）中，便被曹操借刀杀掉。其文多遗失，现仅存《章华台赋》一篇，传在《后汉书·文苑列传》中。

章华台赋

边 让

楚灵王既遊云梦之泽，息于荆台之上^①。前方淮之水^②，左洞庭之波^③，右顾彭蠡之隩^④，南眺巫山之阿^⑤。延目广望，骋观终日。顾谓左史倚相曰：“盛哉斯乐，可以遗老而忘死也^⑥！”于是遂作章华之台^⑦，築乾谿之室^⑧，穷土木之技，单珍府之实^⑨，举国营之，数年乃成。设长夜之淫宴，作北里之新声^⑩。于是伍举知夫陈、蔡之将生谋也^⑪。乃作新赋以讽之：

胄高阳之苗胤兮，承圣祖之洪泽^⑫。建列藩于南楚兮^⑬，等威灵于二伯^⑭。超有商之大彭兮，越隆周之两虢^⑮。建皇佐之高勳兮^⑯，驰仁声之显赫^⑰。惠风春施，神武电断，华夏肃清，五服攸乱^⑱。旦垂精

千万机兮，夕回輶於门馆。设长夜之欢饮兮，展中情之嫵婉^①。竭四海之妙珍兮，尽生人之秘玩^②。

尔乃携窈窕，从好仇^③，径肉林，登糟丘^④，兰肴山竦，椒酒渊流^⑤。激玄醴於清池兮，靡微风而行舟。登瑶台以回望兮，冀弥日而消忧^⑥。於是招宓妃^⑦，命湘娥^⑧，齐倡列，郑女罗^⑨。扬《激楚》之清宫兮^⑩，展新声而长歌。繁手超于北里，妙舞丽於《阳阿》^⑪。金石类聚，丝竹群分。被轻珪，曳华文，罗衣飘飘，组绮缤纷^⑫。纵轻躯以迅赴，若孤鹄之失群。振华袂以逶迤，若遊龙之登云。於是欢嫵既洽，长夜向半，琴瑟易调，繁手改弹^⑬，清声发而响激，微音逝而流散。振弱支而纤绕兮，若绿繁之垂幹。忽飘飘以轻逝兮，似鸾飞於天汉^⑭。舞无常态，鼓无定节^⑮，寻声响应，修短靡跌^⑯。长袖奋而生风，清气激而绕结^⑰。尔乃妍媚递进^⑱，巧弄相加^⑲，俯仰異容，忽兮神化。体迅轻鸿，荣曜春华^⑳，进如浮云，退如激波。虽复柳惠，能不咨嗟^㉑！于是天河既回，淫乐未终，清籥发徵^㉒，《激楚》扬风。於是音气发于丝竹兮，飞响轶於云中，比目应節而双跃兮，孤雌感声而鸣雄^㉓。美繁手之轻妙兮，嘉新声之弥隆^㉔。於是众变已尽，群乐既考^㉕。归乎生风之广夏兮，修黄轩之要道^㉖。携西子之弱腕兮，援毛嫫之素

肘^{④⑤}。形便娟以婵媛兮，若流风之靡草^{④⑥}。美仪操之姣丽兮，忽遗生而忘老。

尔乃清夜晨，妙技单，收尊俎，彻鼓盘^{④⑦}。惘焉若醒，抚剑而叹^{④⑧}。虑理国之须才，悟稼穡之艰难。美吕尚之佐周，善管仲之辅桓。将超世而作理，焉沈湎於此欢^{④⑨}！於是罢女乐，墮瑶台。思夏禹之卑宫，慕有虞之土階^{⑤①}。举英奇於仄陋，拔髦秀於蓬莱^{⑤②}。君明哲以知人，官随任而处能。百揆时叙，庶绩咸熙^{⑤③}。诸侯慕义，不召同期^{⑤④}。继高阳之绝轨，崇成、庄之洪基^{⑤⑤}。虽齐桓之一匡，岂足方於大持^{⑤⑥}？尔乃育之以仁，临之以明。致虔报於鬼神，尽肃恭乎上京^{⑤⑦}。驰淳化於黎元，永历世而太平^{⑤⑧}！

说明：

《后汉书》本传称，边让作《章华台赋》，“虽多淫丽之辞，而终之以正，亦如相如之讽也。”淫丽谈不上，但卒章以讽谏却是事实。此赋借楚灵王建造章华台，“举国营之，数年乃成。设长夜之淫宴，作北里之新声。”又借伍举作《章华台赋》，来表达作者自己对东汉末期昏庸荒淫的最高统治者的批评。这也是一篇地道的影射文学，与其前的司马相如等等赋家的手法如出一辙。

注释：

①楚灵王：名围。康王卒，子员（《左传》作麇）立。围为令尹，主兵事。四年，围杀侄员自立。因贪婪荒淫，嗜杀，国人苦之。后被追逃亡山中，以至于自缢身死。云梦：一般泛指春秋战国时楚王的游猎区，地约处今江汉平原及周围山区。荆台：古楚国著名高台，在今湖北监利县北。

②方淮：即今淮河。

③洞庭：即今洞庭湖，在今湖南省北部，长江南岸。

④彭蠡：湖名，在今江西省。隋时因接鄱阳山，故又名鄱阳湖。隩（yù）：水岸内曲处。

⑤巫山：山名，在四川巫山县东。阿（ē）：山的曲处。

⑥延目：犹放眼远望。左史：史官名，掌记言。倚相：姓。《左传·昭公十二年》：“左史倚相趋过。王曰：‘是良史也。子善视之，是能读《三坟》、《五典》……’”遗老而忘死：语出《说苑·正谏》：“楚昭王欲之荆台游，司马子綦进谏曰：‘荆台之游，左洞庭之波，右彭蠡之水，南望猎山，下临方淮，其乐使人遗老而忘死。人君游者，尽以亡其国。愿大王勿使游焉。’”

⑦章华之台：楚灵王所造，在今湖北省监利县西北。《左传·昭七年》：“楚子成章华之台，愿与诸侯落之（举行落成典礼）。”即此。

⑧乾谿：春秋楚地，在今安徽亳县东南。《左传·昭十二年》：“楚子次于乾谿。”《史记·楚世家》：“（楚灵王）十一年，伐徐以恐吴，灵王次于乾谿以待之。”即此。

⑨单：同“殫”，穷尽。珍府：收藏珍奇宝物的仓库。

⑩淫宴：不合礼法，越规逾制的宴会。《北里》：古舞曲名。《史记·殷本纪》：“（纣）爱妲己，……于是使师涓作新淫声，北里之舞，靡

靡之乐。”

⑪伍举：春秋时楚国大夫，他曾讽谏灵王。《史记·楚世家》：“灵王会诸侯，有骄色。伍举曰：‘桀为有仍之会，有缙叛之。纣为黎山之会，东夷叛之。幽王为太室之盟，戎翟叛之。君其慎终。’”

⑫高阳：帝颛顼。《离骚》：“帝高阳之苗裔兮。”王逸注：“高阳，颛顼有天下之号也。”苗胤：后代子孙。圣祖：指颛顼。洪泽：大德。

⑬建列藩于南楚兮：指楚的先祖熊绎受周成王之封于楚蛮。藩，藩屏。详见《史记·楚世家》。

⑭二伯：即二霸，指春秋时的齐桓公、晋文公。

⑮有商：即商。大彭：相传尧封彭祖于大彭民国，在今徐州市一带。《史记·楚世家》：“陆终生子六人……三曰彭祖。”索引：“虞翻云：‘名翦，为彭姓，封于大彭。’”两虢（guó）：周文王弟虢仲、虢叔的封地东虢、西虢，地在今河南荥阳和陕西宝鸡。

⑯建皇佐之高勳兮：这句话是赞美楚灵王建立了像鬻熊一样伟大的功勋。皇佐，指鬻熊，曾辅佐过周文王。

⑰“驰仁”句：《左传·宣公十二年》：“楚自克庸以来，其君无日不讨国人而训之，于民生之不易，祸至之无日，戒懼之不可以怠。”此即所谓“驰仁声之显赫”。显赫：光明盛大。

⑱“惠风”三句：《后汉书·文苑列传》李贤等注：“谓灵王承先世仁惠之风，如春普施。神武威稜，如电雷之断决也。”五服：古代王畿外围，每五百里为一区划，按距离的远近分为五等地带，叫五服，其名称为侯服、甸服、绥服、要服、荒服。服，服事天子。又周称侯、甸、男、采、卫为五服。攸：语辞。乱：治理。

⑲万机：旧指皇帝日常处理繁杂的事务。机，微。中情：内心。嫵婉：安闲美好貌。《后汉书》本传注：“嫵，安也。婉，美也。”

⑳妙珍：精妙的珍品。秘玩：珍奇的玩好、玩物。

㉑窈窕：美好的样子。这里代指美女。好仇：好的配偶。这里亦

代指美女。语出《周南·关雎》：“窈窕淑女，君子好逑。”

②肉林：悬肉为林。糟丘：酿酒所馀的糟滓堆积而成的山。这里极言酒肉之多。语出《史记·殷本纪》：“（纣）以酒为池，悬肉为林，使男女裸相逐其间，为长夜之饮。”

③兰肴：芳香如兰的菜肴。椒酒：用椒泡制过的酒。《后汉书》注：“兰肴，芳若兰也。椒酒，置椒酒中也。”这里极言肴、酒的芳香浓烈。山竦：如山耸立。渊流：如深渊流水。均喻其多。

④玄醴：甘美的泉水。靡：伏，指被风吹动。瑶台：雕饰华丽，结构精巧的楼台。这里指章华台。回望：回头看。冀：希望。弥日：终日。

⑤宓妃：洛水之神。

⑥湘娥：湘水之神，传说中帝尧的两个女儿娥皇、女英，哭舜而死。

⑦齐倡列，郑女罗：齐、郑古多出美女。这里极言美女众多，罗列左右。倡，歌妓，舞女。《后汉书》本传李贤注引《楚辞·招魂》：“二八齐容起郑舞兮。”王逸注此句：“言二八美女，其仪容齐一，被服同饰，奋袂俱起而郑舞也。”似不合此意。

⑧《激楚》：古乐典名。因歌声激切昂扬，故名。《淮南子·原道训》：“结《激楚》之遗风”。司马相如《上林赋》：“鄢郢缤纷，《激楚》结风。”《激楚》的尾声馀韵无穷。

⑨繁手：繁复的手法，这里指弹奏乐器的技法。《阳阿》：楚乐曲名，属俗乐。

⑩金石：指钟磬之类乐器。丝竹：指管弦之类乐器。被：同“披”。桂（guī）：妇女的上衣。曳华文：拖着华丽有花纹的衣服。组：丝织的宽带子。

⑪纵：投向。振：举起。华袂：华丽的袖子。向：接近。繁手：指弹得急切繁密。

③弱支：柔弱的肢体。支，同“肢”。绿繁：繁茂的绿叶。飘飘：飘荡飞扬。此段或以为指音乐。似不确，当指舞姿。天汉：即银河。

④“舞无”二句：指歌舞变化无穷。

⑤跌：差错，失误。《荀子·王霸》：“此夫过举踵步而觉跌千里者夫！”

⑥绕结：《后汉书》本传注：“歌声激发萦绕缠结。”

⑦妍媚递进：妖冶的众舞女更替向前。

⑧巧弄相加：精妙的舞弄接连不断。

⑨体迅轻鸿：指美女起舞动作迅速轻盈如翩翩飞鸿。荣曜春华：指美女光采照人，胜过春花。

⑩柳惠：春秋时鲁大夫。展氏，名获，字禽。鲁僖公时人。因食邑柳下，谥惠，故称柳下惠。以善于讲究贵族礼节著称。不为女色所惑，“坐怀不乱”。这句指柳下惠看到这些美女能歌善舞，也要为之动容。

⑪天河：即银河。天河回转，指夜深。箫（yuè）：古管乐器，似笛，六孔。徵（zhǐ）：五音之一。

⑫比目：比目鱼。应节：按照节奏。孤雌：失偶的雌鸟。

⑬弥隆：更加丰富多彩。

⑭考：完成。《后汉书》本传注：“考，成也。”

⑮广厦：高而宽大的房屋。厦，同“厦”。黄轩：指黄帝轩辕氏。要道：指男女交接的守则。《后汉书》本传注：“黄帝轩辕氏得房中之术于玄女，握固吸气，还精补脑，可以长生。”此之谓也。

⑯西子：即西施，春秋时越国的美女。越王勾践败，范蠡献西施于吴王夫差。夫差沉湎西施美色，不理国政，遂为越所败。事见《吴越春秋·勾践阴谋外传》。毛嫫：即毛嫫，古美女名。《庄子·齐物论》：“毛嫫丽姬，人之所美也。”

⑰“形便”二句：形态轻盈美好，娇喘吁吁，就像顺风而倒的细

草。便娟：轻盈美好貌。婵媛：情思牵萦眷恋。

④⑦清夜晨：清夜过去，早晨未临。单：同“殫”，尽。尊：盛酒器。俎：古代祭祀时用以载牲的礼器，木制加漆。彻：同“撤”。鼓盘：即盘鼓，一种打击乐器，声铿锵。

④⑧惘：恍惚貌；失意貌。醒（chéng）：酒醉。《诗·小雅·节南山》：“忧心如醒，谁秉国成？”

④⑨虑：思虑。稼穡：播种和收获。泛指农事活动。吕尚：又名姜尚，曾辅佐周武王伐纣，后封于齐。管仲：即管夷吾，曾辅佐齐桓公，使齐桓公成为春秋时期“五霸”之一。超世：超越往代。作理：治理。

⑤⑩思夏禹之卑宫，慕有虞之土阶：思慕夏禹、虞舜极为简陋的宫室。卑宫，低矮的宫室。土阶，以土筑成的台阶。《论语·泰伯》：“禹，吾无间然矣！……卑宫室，而尽力乎沟洫。”张衡《东京赋》：“慕唐虞之茅茨，思夏后之卑宫。”《后汉书》本传注：“墨子曰：‘虞舜土阶三尺，茅茨不剪。’”

⑤⑪英奇：指杰出奇伟人才。仄陋：迫促简陋。指未出仕时的困苦生活。髦秀：指俊杰之士。蓬蒿：蓬蒿草莱，借指生活在民间。

⑤⑫百揆：古官名，古代总领国政的长官。百揆时叙：指舜把各种事情处理得十分停当。时叙，按时有次第地办好各种事务。语出《尚书·舜典》：“纳天百揆，百揆时叙。”庶绩咸熙：各种事物都兴盛。庶绩，各种事功。熙，兴盛。语出《尚书·尧典》：“允厘百工，庶绩咸熙。”

⑤⑬诸侯慕义、不召同期：《史记·齐太公世家》：“文王崩，武王即位。九年欲修文王业，东伐以观诸侯集否。师行……遂至盟津。诸侯不期而会者八百。”这句意思是说，灵王思慕武王之风。

⑤⑭绝轨：远迹，指先贤的事迹。成、庄：指楚成王、楚庄王，皆楚国历史上的明君。《史记·楚世家》：“成王恽元年，初即位，布德施惠，结旧好于诸侯。……於是楚地千里。”“庄王即位三年，不出号令，

日夜为乐……伍举入谏：‘有鸟在于阜，三年不蜚，不鸣，是何鸟也。’庄王曰：‘三年不蜚，蜚将冲天……’大夫苏从乃入谏。……于是乃罢淫乐，听政……国人大悦……。”洪基：伟大的基业。

⑤虽齐桓之一匡、岂足方于大持：尽管齐桓公曾一匡天下，成为“五霸”之一，又怎能与大王相比拟？匡，匡正。方，比拟。大持，光大祖宗的事业。持，即持盈，守住祖业。

⑥致虔报于鬼神，尽肃恭乎上京：以极其虔诚的态度祭祀鬼神，以极其严肃恭敬的态度奉事周王朝。

⑦淳化：敦厚的教化。黎元：民众，百姓。

刘 琬

刘琬，广陵（今江苏扬州市）人。刘邦的后裔，曾祖父为广陵靖王。父瑜，延熹八年举贤良方正。他借灾异痛斥宦官为害。桓帝死，灵帝继位。他与大将军窦武谋诛宦官，事败被杀。“子琬，传瑜学，明占候，能著灾异，灵帝时，举方正，不行。”传附《后汉书·杜栾刘李刘谢列传》中。

神 龙 赋

刘 琬

大哉龙之为德^①，变化屈伸；隐则黄泉，出则升云^②。贤圣其似之乎？惟天神上帝之马^③。含胎春夏^④，房心所作^⑤。轩照形，角尾规矩^⑥。

说明：

相传龙变化莫测，能屈能伸，能升天入地，故被称神龙。刘琬父刘瑜擅观天象，说灾异。琬继父业，也热衷此道。此赋当系作者想通过神化龙来道出其心曲。惜赋已残，难睹全貌，故作品旨意也难知晓。

注释：

①德：古代指显现于万物的不同性质和属性。

②黄泉：地下的泉水。因土色黄，故曰。《孟子·滕文公下》：“夫蚓，上食槁壤，下饮黄泉。”升云：腾入云端。《文选·张衡〈西京赋〉》：“若神龙之变化。”薛综注：“龙出则升天，潜则泥蟠，故云变化。”

③似：与其相似。这句的回答是否定的，因为只有神马才能屈伸变化，升天入地。

④含胎：孕育，怀孕。

⑤房心：指二十八宿中的房宿和心宿。

⑥最后一句有脱漏。可能是说龙的飞举腾空的形象。

马 赋

刘 瓛

吾有骏马，名曰骐雄，龙头鸟目，麟腹虎胸^①。
尾如雪彗^②，耳如插筒^③。

说明：

此系游戏之作，似无深意。

注释：

①麟：麒麟，古代传说中的一种动物。形像鹿，头生角，全身有鳞甲，尾像牛尾。

②雪彗：如天空扫过的银白色彗星。

③插筒：竖立的粗大竹筒。

桓 彬

桓彬（133年—178年），字彦林，沛郡龙亢（今安徽怀远县西北）人。生于名儒之家。父麟。五代祖桓荣系光武、明帝朝廷著名的经学家。“自荣至典（彬之堂兄弟），世综其业，父子兄弟代作帝师……显乎当世。”彬少与蔡邕齐名，初举孝廉，拜尚书郎。因不与宦官交通而被废。卒于光和元年（178年），年四十六。蔡邕作《桓彬论》，以为桓彬有过人者四：“夙智早成，歧嶷也；学尤文丽，至通也；仕不苟禄，绝高也；辞隆从宥，絮操也。”本传言其“所著《七说》及书凡三篇”，今仅存残篇《七说》。传附《后汉书》卷三十七《桓荣丁鸿列传》。

七 说

桓 彬

新城之杭^①，雍丘之粱^②，重穆代熟^③，既滑且香。精稗细面，芬糜异粳^④。

三牲之供，鲤鲂之脍^⑤。飞刀徽整，叠似蚘羽^⑥。

口口大武，牲犊栗粱^⑦。刚鬣奉豕，肥腩云羊^⑧。合以水火之齐，以和五味之芳^⑨。

菰粱雪累，班禽锦文^⑩。

说明：

本篇残句录自《北堂书钞》卷一四二、一四四、一四五。“七”体承枚乘《七发》之绪，以眩示声色饮食等感官享乐为主干内容，而终归于正道。残句中仅涉及饮食部分，已可窥奢泰生活之一斑。《后汉

书》本传题为《七说》。《北堂书钞》引文均作《七设》，殆因形似而误乎。

注释：

①新城：古县名，治所在今河南伊川西南。杭（jīng）：同“粳”，一种粘性较小的稻类。

②雍丘：古县名，治所在河南杞县。梁，同“粱”，下同。

③重（tóng）：通“種”。先种后熟的谷物。穆（lù）：亦作“稊”，后种先熟的谷物。《诗·豳风·七月》：“黍稷重穆，禾麻苽麦。”毛传：“后熟曰重，先熟曰穆。”代：轮换。

④稗（bài）：通“稗”，精米。《文选·曹植〈七启〉》：“芳菰精稗。”李善注：“稗与稗，古字通。”糜（mí）：粥。粳（zhāng）：米粮。《礼记·王制》：“五十异粳。”孔颖达疏：“粳，粮也。”

⑤三牲：牛、羊、豕也。《孝经·纪孝行》：“虽日用三牲之养，犹不为孝也。”邢昺疏：“三牲，牛、羊、豕。”魴（fāng）：鱼名。体形似鳊，但背部隆起，银灰色，味美。

⑥徽：完美、完善。蚋（ruì）：蚊类害虫，似蝇而小。蚋羽比喻肉片之细薄，可见刀技高超。

⑦大武：指牛。《礼记·曲礼下》：“凡祭宗庙之礼，牛曰一元大武。”牲（quán）：祭祀用毛色纯一的全牛。《左传·桓公六年》：“吾牲牷肥腍。”杜预注：“牲，纯色完全也。”

⑧刚鬣：祭祀用猪的专称。《礼记·曲礼下》：“豕曰刚鬣。”孔颖达疏：“豕肥则毛鬣刚大也。”奉：进献。《周礼·地官·大司徒》：“祀五帝，奉牛牲。”郑玄注：“奉犹进也。”肥腍（tú）：肥壮的牲畜。蔡邕《独断》：“凡祭祀宗庙礼牲之别名……豚曰肥腍。”

⑨齐：分量。《周礼·天官·亨人》：“亨人掌共鼎，以给水火之齐。”

郑玄注：“齐，多少之量。”五味：指酸、甜、苦、辣、咸五种味道。

⑩菰（gú）：即茭白，生浅水中，秋结实，曰菰米，可煮饭。雪累：如雪之积，言菰粱之白。班：通“斑”。脔：切成块的肉。文：纹理。锦文：形容其美善。

马 芝

马芝，扶风茂陵（今陕西兴平）人。东汉权门、著名经学家马融之女，袁隗（他的弟弟袁逢，官至司徒；侄袁绍，东汉末大军阀，是所谓“四世三公”之家）妻马伦之妹。马伦“少有才辩”，博学多闻。袁隗辩不过她。隗“宠贵当时”，伦亦“有名于世”。马芝“亦有才义”。这与家风有关。马芝“少丧亲长（马融活到八十八岁。这个“亲长”当为母亲）而追感，乃作《申情赋》云。”追感者，追忆往事而感触也。可见此赋主要是追忆母女之亲情。惜赋文已佚。现仅存篇目。传附《后汉书·列女传》中。

申 情 赋

马 芝

说明：

此赋仅存篇目，见《后汉书·列女传·袁隗妻》。

蔡邕

蔡邕（132年—192年），字伯喈，陈留圉（今河南杞县南）人。灵帝时为郎，因上书论朝政阙失获罪，被流放朔方。遇赦后，畏宦官陷害，亡命江湖十二年。后为董卓司空、侍御史、尚书、左中郎将，封高阳乡侯。董卓被诛，他为之叹息，因而被下狱。遂死狱中，年六十一岁。

蔡邕是东汉后期最著名的大学问家、大文学家、大书法家。他通经史、音律、天文，好辞章，长于碑记，又善辞赋。熹平四年，他与人合作订正六经文字，并亲自书写，令石工镌刻，立于洛阳太学门前，这就是举世闻名的“熹平石经”。传在《后汉书》卷六〇下。

述行赋 并序

蔡邕

延熹二年秋，霖雨逾月。是时梁冀新诛，而徐璜、左悺等五侯擅贵于其处^①。又起显阳苑于城西^②。人徒冻饿，不得其命者甚众^③。白马令李云以直言死^④，鸿胪陈君以救云抵罪^⑤。璜以余能鼓琴，白朝廷，敕陈留太守发遣余^⑥。到偃师^⑦，病不前，得归。心愤此事，遂托所过，述而成赋。

余有行于京洛兮，遭淫雨之经时^⑧。涂迢邰其蹇连兮，潦汙滞而为灾^⑨。乘马蹢而不进兮，心郁悒而愤思^⑩。聊弘虑以存古兮，宣幽情而属词^⑪。夕宿余于大梁兮，诮无忌之称神^⑫。哀晋鄙之无辜兮，忿朱亥之篡军^⑬。历中牟之旧城兮，憎佛肸之不臣^⑭。问宁越之裔胄兮，藐仿佛而无闻^⑮。经圃田而瞰北境

兮，悟卫康之封疆^{①⑥}。迄管邑而增感叹兮，愠叔氏之启商^{①⑦}。过汉祖之所隘兮，吊纪信于荥阳^{①⑧}。降虎牢之曲阴兮，路丘墟以盘萦^{①⑨}。勤诸侯之远戍兮，侈申子之美城^{②①}。稔涛塗之愆恶兮，陷夫人以大名^{②①}。登长坂以凌高兮，陟葱山之峩陁^{②②}。建抚体而立洪高兮，经万世而不倾^{②③}。回峭峻以降阻兮，小阜寥其异形^{②④}。冈岑紆以连属兮，溪谷复其杳冥^{②⑤}。迫嵯峨以乖邪兮，廓岩壑以峥嵘^{②⑥}。攒械朴而杂榛楛兮，被浣濯而罗生^{②⑦}。布璽莢与台菌兮，缘层崖而结茎^{②⑧}。行游目以南望兮，览太室之威灵^{②⑨}。顾大河于北垠兮，瞰洛汭之始并^{③①}。追刘定之攸仪兮，美伯禹之所营^{③①}。悼太康之失位兮，愍五子之歌声^{③②}。寻修轨以增举兮，邈悠悠之未央^{③③}。山风汨以飏涌兮，气慄慄而厉凉^{③④}。云郁术而四塞兮，雨濛濛而渐唐^{③⑤}。仆夫疲而劬瘁兮，我马虺虺以玄黄^{③⑥}。格莽丘而税驾兮，阴曢曢而不阳^{③⑦}。哀哀周之多故兮，眺濒隈而增感^{③⑧}。忿子带之淫逆兮，唁襄王于坛坎^{③⑨}。悲宠嬖之为梗兮，心惻怆而怀惨^{④①}。乘舫舟而泝湍流兮，浮清波以横厉^{④①}。想宓妃之灵光兮，神幽隐以潜翳^{④②}。实熊耳之泉液兮，总伊瀍与涧瀨^{④③}。通渠源于京城兮，引职贡乎荒裔^{④④}。操吴榜其万艘兮，充王府而纳最^{④⑤}。济西溪而容与兮，息巩都而后逝^{④⑥}。愍简公之失师兮，疾

子朝之为害^④。玄云黯以凝结兮，集零雨之溱溱^⑤。路阻败而无轨兮，涂泞溺而难遵^⑥。率陵阿以登降兮，赴偃师而释勤^⑦。壮田横之奉首兮，义二士之夹坟^⑧。伫淹留以候霁兮，感忧心之殷殷^⑨。并日夜而遥思兮，宵不寐以极晨^⑩。候风云之体势兮，天牢湍而无文^⑪。弥信宿而后闕兮，思委迤以东运^⑫。见阳光之颢颢兮，怀少弭而有欣^⑬。命仆夫其就驾兮，吾将往乎京邑^⑭。皇家赫而天居兮，万方徂而星集^⑮。贵宠煽以弥炽兮，佥守利而不戢^⑯。前车覆而未远兮，后乘驱而竞及^⑰。穷变巧于台榭兮，民露处而寝湿^⑱。消嘉谷于禽兽兮，下糠粃而无粒^⑲。弘宽裕于便辟兮，纠忠谏其骏急^⑳。怀伊吕而黜逐兮，道无因而获入^㉑。唐虞渺其既远兮，常俗生于积习^㉒。周道鞠为茂草兮，哀正路之日涩^㉓。观风化之得失兮，犹纷挐其多违^㉔。无亮采以匡世兮，亦何为乎此畿^㉕？甘衡门以宁神兮，咏都人而思归^㉖。爰结踪而回轨兮，复邦族以自绥^㉗。乱曰^㉘：跋涉遐路，艰以阻兮。终其永怀，窘阴雨兮^㉙。历观群都，寻前绪兮^㉚。考之旧闻，厥事举兮^㉛。登高斯赋，义有取兮^㉜。则善戒恶，岂云苟兮^㉝？翩翩独征，无俦与兮^㉞。言旋言复，我心胥兮^㉟。

说明：

作者写此赋的动机、目的是很清楚的，这就是序里所公开声称的：

一、外戚梁冀被杀，宦官徐璜等擅权，白马令李云以直言遇害，大鸿胪陈蕃以救云获罪。

二、桓帝建造显阳苑，服役的民工多因挨饿受冻而死于非命。蔡邕是一个有血性的人，他自然会“心愤此事”，并托所过，述而成赋。

宦官与外戚相互厮杀是东汉政权腐败的重要标志之一。东汉自和帝以后，皇帝幼弱，母后临朝，外戚专政。但皇帝不甘心久居傀儡之位，他们总要和宦官勾结起来，杀逐外戚。公元92年，和帝与宦官密谋杀外戚窦宪。121年安帝与宦官结合杀邓家人。125年，宦官孙程等十九人联合起来杀阎显。159年，桓帝结合一批宦官杀梁冀及其徒党几十人，斥退党徒三百余人，朝官为之一空。168年宦官又杀窦武、陈蕃等，宦官势力达到顶峰。

外戚与宦官的相互厮杀，实际上是狗咬狗，无是非可言。但当时社会上存在的另一股新势力，即鲠直派官僚、名士、太学生，他们更痛恨宦官，他们斥宦官“竟为虎狼，噬食小民”，“虐遍天下，民

不堪命”，因此才招致两次党锢之祸。名士李膺、范滂、陈蕃等万余人被杀，六七百人被禁锢，千余名太学生被捕，党人五服之内亲属以及门生故吏全部免官禁锢。内外官职几乎全被宦官攫去。这就是蔡邕《述行赋》写作的背景。赋根据作者自己的行止，描述各地的古人古事，并加以评论，彰善斥恶，确如序所说，是托古讽今。赋中对人民的苦难与统治者的逸乐的对比，则是文学史上难得的一笔，鲁迅先生给予极高的评价，他说：“例如蔡邕，选家大抵只取他的碑文，使读者仅觉得他是典重文章的作手。必须看到《蔡中郎集》里的《述行赋》，那些‘穷变巧于台榭兮，民露处而寝湿。消嘉谷于禽兽兮，下糠粃而无粒’的句子，才明白他并非单单的老学究，也是一个有血性的人。明白那时的情形，明白他确有取死之道（指以后被王允杀掉）。”（《〈题未定〉草（六）》）

此赋选用辞体赋写作，使赋充满“郁悒而愤思”之气，富有感染力。此赋载四库全书《蔡中郎集》，《古文苑》卷二十一，《艺文类聚》卷二十七。

注释：

①延熹：东汉桓帝的年号（158年—167年）。霖：雨下三日以上

为霖。梁冀：桓帝梁皇后的哥哥，骄奢横暴，专断朝政近三十年，后为宦官所杀。五侯：指宦官单超、徐璜、左悺等五人，因杀梁冀有功，同日被封为侯。

②显阳苑：宫苑名。在洛阳。《后汉书·桓帝纪》：延熹二年，“秋七月，初造显阳苑。”

③人徒：供役使的人。

④李云：白马（东汉时县名，在今河南滑县附近）县令，因上书直言触怒桓帝，下狱被杀。

⑤陈君：指时任大鸿胪的陈蕃。

⑥陈留：东汉郡名，蔡邕的本籍，今河南陈留县。

⑦偃师：今河南偃师县，在洛阳东。武王伐纣，在此筑城休整，故名。

⑧遭：遇，遭遇。淫雨：连绵不断的雨。经时：经过了一段时间。

⑨涂：同“途”。屯遭（zhūn zhān 淳沾）：同“屯遭”，处境困难，此指道路难行。蹇（jiǎn 茧）连：艰难。潦（lǎo 老）汗：雨后的积水。

⑩蹕（pán 盘）：盘旋貌。郁悒：苦闷。愤思：心情愤激。

⑪弘虑：放开思路。存古：追思古昔。宣幽情：抒发郁结于深处的感情。属词：作文。

⑫大梁：战国时魏都，今河南开封市。无忌：魏公子，号信陵君，战国四公子之一。

⑬晋鄙：魏将。《史记·信陵君列传》载，公子无忌用侯嬴计，盗兵符，使朱亥椎杀晋鄙而夺其军以救赵。

⑭中牟：汉县名，属河南郡，其地在今河南省中牟县东。佛肸（xī 希）：春秋晋国范中行的家臣，为中牟县长，据此以抗赵简子。

⑮宁越：战国中牟人，以勤恳有诚而著名。裔胄：后人。

⑯圃田：古泽名，在今河南中牟县西。卫康：即卫康叔，名封，周武王的同母弟。封疆：分封的疆域。

⑮管邑：地名，在今河南郑州市附近。愠：怒。叔氏：指管叔、蔡叔，周武王之弟，成王的叔父。因谋反被周公所杀。启商：指启示商民反周。

⑯“汉祖之所隘”两句：指汉高祖在荥阳（今河南郑州西）遭项羽所困。将军纪信作为高祖出降，高祖遂得脱险于项羽军。

⑰虎牢：在荥阳和巩县之间，即今虎牢关。曲阴：纡曲的小路。丘墟：山陵。盘紫：盘绕曲折。

⑱勤：劳苦。此处为意动用法，即“以为勤”这句指齐桓公伐楚。侈：即“以为侈”。申子：指春秋时郑国申侯。

⑲稔（rěn 忍）：积久。愎恶：坚持错误。夫人：那人，指申侯。大名：显赫的名声，指背叛的野心。以上四句写齐桓公伐楚旋师，涛塗与申侯劝其循海而归，但申侯私下却向齐桓公密告涛塗不忠，东归危险。申侯得赐虎牢。为报复，涛塗诱申侯大修城池，而私下又诬其企图叛变。申侯于是被杀。详见《左传》僖公四、五、七年。

⑳长坂：长坡。葱山：在今河南巩县东南。崑崙：高耸的断崖。

㉑抚体：安抚体恤。立洪高：指树立高尚的节操。

㉒回：盘旋而上。峭峻：高峻陡峭。阻：险要之处。阜：土山。寥：空旷。

㉓冈岑：小山峦。纡：屈曲。窅（xiàng 凶去声）：深远。杳冥：阴暗。

㉔乖：违背，不和。邪：歪斜。廓：空阔。岩：山崖。

㉕攒（cuán）：聚集。械（yù 玉）：柞树。朴（pò 破）：一种落叶乔木。榛（zhēn 真）：一种落叶灌木。楷（hù 户）：木名。浣、濯：都是洗的意思，此指滋润、浇灌。

㉖薜（mēn 门）：同“蓂”，蓂冬，即薔薇。莢（tǎn 坦）：初生的荻，似苇而小。

㉗太室：即嵩山，在河南登封县北。

③⑩大河：黄河。垠：边际。洛汭（ruì 瑞）：洛水注入渭河的地方。

③⑪刘定：刘定公，又称刘夏、刘子。他赞美禹治水说：“微禹，吾其鱼乎。”（《左传》昭公元年）攸：所。仪：敬仰。伯禹：即夏禹。

③⑫太康：夏王启之子，耽好游乐，不恤民事，常到洛水北岸狩猎，其弟五人在洛汭作歌，以示劝诫，史称“五子之歌”。愍（mǐn 敏）：哀怜。

③⑬修：长。轨：古代车子两轮间的距离，古制八尺，此代指车。增举：指车马加倍赶路。未央：未尽。

③⑭汨：本意水流迅疾，引申为迅疾。飘（biāo 标）：暴风。慄慄：同“惨惨”，暗淡无光。厉凉：寒凉。厉，猛烈。

③⑮郁术：犹郁律，烟云上升貌。渐：浸。唐：通“塘”，堤岸。

③⑯劬（qú 渠）、瘁：皆有劳苦之意。虺虺（huī tuī 灰颓）：疲极而病。玄黄：疾痛。

③⑰格：到。莽丘：草木深邃的小土山。税驾：解下驾车的马，指休息或停宿。瞶（yì 义）瞶：阴暗的样子。不阳：无日光。

③⑱濒隈：水边弯曲的地方。

③⑲子带、襄王：皆周惠王之子。子带，襄王兄，曾一度逃往齐国。襄王迎归却与王后隗氏通，并逐襄王，后被晋文公逐杀。襄王曾出奔坎谷，即“壇坎”，在今河南巩县。

④⑩宠嬖：受宠的人，此指受惠后宠爱的子带。梗：祸祟，灾害。惻怆：悲痛。怀惨：心怀惨痛。

④⑪舫：小船。溯：逆流而上。横厉：纵横凌厉，形容气势蓬勃锐利。

④⑫宓（fú 扶）妃：传说中的伏羲氏之女，溺死洛水，遂为洛水之神。翳：隐藏。

④⑬熊耳：山名，在洛阳西南。伊、瀍、涧：皆水名。瀨：急流。

④⑭职责：各地按时期贡的货品。荒：边境。裔：衣服的边缘，引

申为边远的地方。

④⑤吴榜：指船桨。纳最：指交纳收集起来的贡品。最，聚合。

④⑥西溪：水名。浙江、福建皆有西溪，这里非确指，当指某条溪流。容与：逍遥自在的样子。巩：古地名，在今河南巩县。子朝：周景王庶子。据《左传》昭公二十二年载，周景王死，王子猛继位。子朝作乱。简公讨子朝，大败。后得晋援助，才打败子朝。

④⑦简公：周卿士，巩为简公采邑，在今河南巩县。

④⑧玄：黑。零：落。溱溱：形容雨水众盛，此指雨水之大。

④⑨阻：路难走。败：毁坏。遵：沿着。

⑤⑩率：遵循。陵、阿：皆为大土山。释勤：消除劳苦。

⑤⑪田横：秦末狄县（今山东高青）人。本齐国贵族，从兄田儋起兵，重建齐国。楚汉战争中，自立为齐王。汉朝建立，率徒党五百余人逃往海岛（今称田横岛，在山东即墨县东近海）。汉高祖召他到洛阳，被迫前往，行至尸乡（即偃师）自杀，令客奉其头见高祖。高祖礼葬之。葬毕，二客掘坟挖穴，亦自杀从死。夹：指二客葬于田横墓之两侧。

⑤⑫伫：久立。殷殷：忧伤貌。

⑤⑬极晨：直到天亮。

⑤⑭候：观测，观察。体势：指气象变化的形势。牢：坚固，指乌云密集。湍：水势急，此指浓云垂欲雨，如水势之急。文：同“纹”。无文：指乌云稠密无裂缝。

⑤⑮弥：满。信宿：连宿两夜。阒：止息，指天气好转。逶迤：曲折前进，此指思潮起伏，曲折。

⑤⑯颢颢：同“皓皓”，光明的样子。少弭：指愁思稍解。弭，消除。

⑤⑰就驾：开始驾车。京邑：京都，指洛阳。

⑤⑱赫：显赫。徂：往。

⑤9煊：炽盛。金：都，皆。戢（jì 及）：收敛。

⑥0竞及：追赶。

⑥1穷：尽。台：土筑的高台，供望远或游观之用。榭：台上的房子。寝湿：宿在潮湿地上。

⑥2嘉：好的。下：在下位的人，指人民。

⑥3弘：宽大。便辟（pián bì 骈壁）：机巧谄媚的人。驷（qīn 亲）：急速。

⑥4伊：伊尹，商初大臣，曾助汤灭夏。吕：吕尚，周代齐国的始祖，姜姓，辅佐武王灭商有功，封于齐，有太公之称。因：由，从。获人：得以进入，指人从政之路。

⑥5唐：即陶唐氏，传说中远古部落名，尧乃其首领。虞：即有虞氏，舜乃其领袖。渺：遥远。

⑥6周道：周王畿大道。鞠：穷，尽。涩：不滑润，此指道路不畅通。

⑥7风化：风俗教化。纷拏（rú 如）：纷乱。违：错失。

⑥8亮采：辅相之义，此处指匡时济世辅佐的能力。典出《书·舜典》、《书·皋陶谟》。畿：京郊。

⑥9衡门：以横木为门，喻房屋极为简陋。

⑦0爰：于是。结踪：结束游踪。复：回去。邦：本指诸侯国，此指家乡。绥：安。

⑦1乱：辞赋中最后总括全篇要旨的一段。

⑦2终：既。永怀：深长的忧伤。窘：困迫。

⑦3群都：指以上作者所经历的众多城市。绪：前人留下来的事业。

⑦4厥：那些。举：提出，列举。

⑦5斯：这。赋：作赋。

⑦6则：准则，以……为则。戒：警戒，以……为戒。云：句中语气词。苟：苟且，草率。

⑦翩翩：欣喜自得貌，这里实为反语，意即极不情愿。征：出征，远行。俦：伴侣。与：参与。

⑧言：语助词。旋、复：均为归回之义。胥：通“须”，等待。这两句的意思是：回去吧，回去吧，我内心正等待着回去的那一天。

汉 津 赋

蔡邕

夫何大川之浩浩兮，洪流森以玄清^①。配名位乎天汉，披厚土而载形^②。登源自乎蟠冢，引漾澧而东征^③。纳阳谷之所吐兮，兼汉沔之殊名^④。总吠浚之群液，演西土之阴精^⑤。遇万山以左迴兮，旋襄阳而南萦^⑥。切大别之东山兮，与江湘乎通灵^⑦。嘉清源之体势兮，澹澹潏以安流^⑧。鳞甲育其万类兮，蛟龙集以嬉遊^⑨。明珠胎于灵蚌兮，夜光潛于玄洲^⑩。维神宝其充盈兮，豈鱼鼃之足收^⑪。于是遊目骋观，南援三州，北集京都^⑫。上控陇坻，下接江湖^⑬。导财运货，懋迁有无^⑭。既乃风飏萧瑟，勃焉並兴^⑮。阳侯沛以奔骛，洪涛涌而沸腾^⑯。愿乘流以上下，穷滄浪乎三澨^⑰。覩朝宗之形兆，瞰洞庭之交会^⑱。

说明：

汉，银河，又称天汉、天河。津，渡口。银河处箕、斗两宿之间，所以称汉津。此赋以汉水称汉津，实为抬高汉水的地位，使她带上神圣的色彩。赋用夸张的笔触写了汉水的发源、流经和泄入江湘。写了她孕育的珍宝万类以及导财运货。此赋流露出作者对祖国山河的仰慕和热爱。此赋载《古文苑》卷七，《艺文类聚》卷八，《初学记》卷七。

注释：

①浩浩：水盛大貌。森：水广大无边貌。《楚辞·九章·哀郢》：“当陵阳之焉至兮，森南渡之焉如？”玄清：指深绿的河水。

②名位：名誉和地位。天汉：即银河。这句意为，汉津配得上银河的名誉和地位。披：被，背着。厚土：指大地。形：形体。指河流。

③源：河的源头。蟠冢：山名，在甘肃省天水、礼县间，古以为汉水发源于此山。后发现蟠冢实是嘉陵江支流西汉水之源。汉水发源于陕西南部宁强县，上流称北汉水。漾：漾水，古亦误以为汉水之源。《书·禹贡》：“蟠冢导漾，东流为汉。”其实漾水是西汉水之源。

④阳谷：《古文苑》章樵注：“谓日也。汉之源在西，云纳日。”沔：汉水之北源为沔水，在今陕西勉县西。西源出于今陕西宁强，为汉水。所以汉水又称沔水。一水二名。

⑤畎（quǎn）：田间小沟。《书·益稷》：“浚畎洫巨川。”孔传：“一亩之间，广尺深尺曰畎。”洫：田间小沟。西土：西方。汉水发源西

方。阴精：指霜雪。唐张汇《观藏水》：“寒气方穷律，阴精正结冰。”

⑥万山：山名。在襄阳西。《水经注》：“（沔水）又东过襄阳县北。沔水又东迳万山北。……张衡《南都赋》“遊女弄珠于汉皋之曲。”汉皋即万山之异名。左迴：指向东迴流。古坐北向南。东为左。襄阳：汉置县，故址在今湖北襄阳县。（建安六年置郡，时作者已逝。）南鰲：向南迴旋。汉水未改道，至今仍是至襄阳而大转南向。

⑦大别：山名。鼇山又名大别山、鲁山，在汉阳东北，北临汉水，东滨长江。汉水由西向东，切开大别山之东山，而入长江。几千年来汉水河道未变。江：长江。湘：湘江。湘江经洞庭湖汇入长江。通灵：通于神灵。汉水汇江、湘东流，经趋大海，故曰通灵。

⑧嘉：嘉许。清源：清澈的水源。这里形容江水清澈。《楚辞·远遊》：“轶迅风于清源兮；从颶项乎增冰。”张衡《思玄赋》：“旦余沐于青（通清）源兮，晞余发于朝阳。”澹：安静。澶浚：水徐流貌。安流：舒缓平稳地流动。《楚辞·九歌·湘君》：“使江水兮安流。”

⑨鳞甲：有鳞和甲壳类的水生物的总称。育：养育。万类：犹万物。泛指水生动物之多。蛟龙：古代传说中的两种神奇动物，居深水中。龙能兴雨，蛟能发水。

⑩明珠：光泽晶莹的珍珠。胎：指结胎，坐胎。灵蚌：灵异的蚌。古代把珍珠看得很珍奇。故把生产明珠的蚌称灵蚌。夜光：传说中夜能发光的明珠。玄洲：幽深的崖岸。

⑪维：语辞。《古文苑》作“杂”。今从《初学记》作“维”。神宝：指上述明珠、夜光。充盈：充满，喻珠宝之多。岂：岂但，岂只，意为不只鱼鼇鳞甲丰收，还有许多珠宝。

⑫游目：放目四望，随意浏览。骋观：纵目远望。援：引进。三州：指徐州、扬州、荊州。京都：指东汉京都洛阳。《古文苑》章樵注：“三州：徐、杨、荆也。由淮入河，自河以达洛阳。”

⑬控：控制。陇坻：即陇山，系六盘山南段的别称，又称陇阪，

陇坻之水南流入渭，与汉水无关。作者这里是夸张写法。江：指长江。湖：指江汉平原以及洞庭湖、彭泽湖等众多湖泊。

⑭导财：引导钱财，即钱财流通。懋迁：即贸迁。懋，通“贸”。《尚书·益稷》：“懋迁有无。”

⑮风森：暴风。萧瑟：树木被风吹拂发出的声音。勃焉：即勃然。并兴：一起发作。

⑯阳侯：古代传说中的波涛之神。《淮南子·览冥训》：“阳侯之波”，高诱注：“阳侯，陵阳国侯也。其国近水，溺水而死。其神能为大波，有所伤害，因谓之阳侯之波。”沛：行疾貌。《汉书·礼乐志》：“灵之来，神哉沛。”师古注：“沛，疾貌。”奔骛：奔驰，急驰。骛，东西交驰。洪涛：大浪。涌：水向上翻滚。沸腾：上下翻腾。

⑰乘流：凭借河流。《古文苑》章樵注：“商估往来，乘淮水而上下，贸迁便利。”滄浪：古水名，汉水支流，在湖北境内。屈原《渔父》：“滄浪之水清兮……”有多种说法，从略。三澨：水名，又名三参水，源出湖北京山县，东流汉川县入汉水。《尚书·禹贡》：“又东，为滄浪之水；过三澨，至于大别。”注：“三澨，水名，入汉。”

⑱覩（qù）：看。《艺文类聚》、《古文苑》作“观”。朝宗：喻小水流向大水。《书·禹贡》：“江汉朝宗于海。”孔颖达疏：“朝宗是人事之名，水无识性，非有此义，以海水大而江汉小，以小就大，似诸侯归于天子，假人事而言之也。”形兆：形迹，征兆。交会：会合。最后一句说，看江水与洞庭湖水的会合。

辨析：

《汉津赋》是我们现在能见到的最早完整地描绘祖国大江大河的赋篇。在此之前，只出现过一些描写江河的片断。而通篇写山的赋作，在西汉就已出

现。魏晋以下，写山的赋作更是比比皆是。在《历代赋汇》里，收录山赋的达一百五十多篇，而收录河赋的仅四十来篇。这种多寡异趋的出现，当为山在地上，人们易于涉足；千奇百怪的山势人们举目即见，易于吸引人们注意，令人想入非非，从而编出许多神奇古怪的名山来。而江河却没有这种便利。面对浩浩荡荡的河水，人们往往只能望洋兴叹。水中的鱼虾万类，人们更难睹其形。因此，非有大手笔，是不敢轻易涉足此类题材之赋的。所以以江河名篇的赋作甚少，蔡邕开创了个先例，值得弥足珍贵！

青衣赋

蔡邕

金生砂砾，珠出蚌泥^①。叹兹窈窕，产于卑微^②。盼情淑丽，皓齿蛾眉^③。玄发光润，领如螭螭^④。纵横接发，叶如低葵^⑤。修长冉冉，硕人其颀^⑥。绮袖丹裳，蹑蹈丝扉^⑦。盘跚蹴蹀，坐起低昂^⑧。和畅善笑，动杨朱膺^⑨。都冶斌媚，卓跖多姿^⑩。精慧小心，趋事如飞^⑪。中馈裁割，莫能双追^⑫。关雎之洁，不蹈邪非^⑬。察其所履，世之鲜希^⑭。宜作夫人，为众女师^⑮。伊何尔命，在此贱微^⑯。代无樊姬，楚庄晋妃^⑰。感昔郑季，平阳是私^⑱。故因錫国，历尔邦畿^⑲。虽得嫵婉，舒写情怀^⑳。寒雪缤纷，充庭盈阶。兼裳累镇，展转倒颓^㉑。昀昕将曙，鸡鸣相催^㉒。飭驾趣严，将舍尔乖^㉓。矇冒矇冒，思不可排^㉔。停停

沟侧，嗷嗷青衣^②。我思远逝，尔思来追^③。明月昭昭，当我户扉^④。条风狎蹴，吹子床帷^⑤。河上逍遥，徙倚庭阶^⑥。南瞻井柳，仰察斗机^⑦。非彼牛女，隔于河维^⑧。思尔念尔，怒焉且饥^⑨。

说明：

此赋以《汉魏六朝百三家集·蔡中郎集》为底本，校以《艺文类聚》卷三五，《初学记》卷一九。作者描绘了青衣的美丽动人，举止合礼，聪明能干。“宜作夫人，为众女师。”并与历史上祸国的女人作衬。最后作者表达了对青衣的依恋之情。

在艺术手法上，此赋既不似大赋的铺张扬厉，也不同其带“兮”字调的《述行赋》，而极类似《西京杂记》所收的两汉早期梁孝王忘忧馆诸游士所作的小赋，如枚乘的《柳赋》，公孙诡的《文鹿赋》，邹阳的《酒赋》，公孙乘的《月赋》，羊胜的《屏风赋》等等，此赋写来简短明了，清新活泼，另具风格。

注释：

①金是从砂石中提炼出来的，珍珠是在泥土蚌中孕育出来的。这是古诗中的比兴手法，以引起下文。

②兹：此；这个。窈窕：美好貌。这里用以指代美女。《诗经·周

南·关雎》：“窈窕淑女，君子好逑。”卑微：卑下低微，指美女出身低微。

③盼倩：形容女子顾盼生姿。《诗经·卫风·硕人》：“巧笑倩兮，美目盼兮。”朱熹集传：“倩，口辅（酒窝）之美也；盼，黑白分明也。”淑丽：贤淑美丽。皓齿：洁白的牙齿。蛾眉：女子长而美的眉毛，如蛾须。枚乘《七发》：“皓齿蛾眉，命曰伐性之斧。”

④玄发：黑头发。光润：光泽。领：颈部。螭蟄：金龟子的幼虫。白色，圆柱状。古代常用以比喻女子颈部的白嫩。《诗·卫风·硕人》：“领如螭蟄。”此“螭”当为“蟄”，形似而误。

⑤纵横接发，叶如低葵：《艺文类聚》卷三十五与《全后汉文》无此两句。接，通“緝”。緝发，即编织头发。低葵：低下头的葵花，指发型。

⑥冉冉：柔媚美好貌。顾：修长的样子。硕人：美人。《诗经·卫风·硕人》：“硕人其顾，衣锦褰衣。”郑玄笺：“硕，大也。言庄姜仪表长丽俊好，顾顾然。”

⑦绮袖：有花纹美丽的袖子。这里借指上衣，与下句裳（下衣）对应。蹀：踩。丝屣：丝鞋。

⑧盘跚：同“蹠（pán）跚”。犹踟蹰，舞貌。蹀躞：轻轻地移步。《说文》：“蹀，蹀也。”蹀，即蹀躞，小步貌。坐起低昂：即或坐或起，或低头，或抬头。

⑨和畅：和顺爽朗。动：指动不动，也即不时的动。朱唇：形容少女红艳艳的嘴唇。唇，唇的异体字。

⑩都冶：美艳貌。斌媚：同妩媚，姿态美好貌。卓跖：同“卓犖”。超绝；特出。多姿：也即今天所说的风情万种。

⑪精慧：精明聪慧。趋事如飞：指做事手足轻盈快捷。

⑫中馈：指妇女主持家中馈食供祭诸事。裁割：犹裁剪。莫能双追：没有第二个人能赶得上。

⑬关雎之洁：《毛传》：“关雎，后妃之德也，风之始也，所以风天下而正夫妇也。”“后妃有关雎之德。是幽闲贞专善女，宜为君子之好匹。”所以说“不蹈邪非”。这句是用以形容青衣端庄正派。

⑭履：履行；实行。这句是指青衣有所作为，无人能赶得上。鲜希：少有。

⑮夫人：古代命妇的封号。最早的一例是王莽封崔篆母师氏为义成夫人。这里泛指有品德善治家的妇女，如《后汉书·列女传》里所称赞的妇女：“若夫贤妃助国君之政，哲妇隆家人之道，高士弘清淳之风。贞女亮明白之节。”皆可称为夫人。师：老师。这里指模范，典范。或读“为众一女师”。女师：古掌管教养贵族女子的女教师。《文选·宋玉〈神女赋〉》：“顾女师命太傅。”李善注：“古者皆有女师，教以妇德。”《诗·周南·葛覃》：“诒师氏。”毛传：“师，女母师也。古者女师教以妇德、妇言、妇容、妇功。”此说似欠妥。

⑯伊何：为何；为什么。《诗·小雅·頍弁》：“有頍者弁，实维伊何？”尔：你。

⑰樊姬：春秋时楚庄王之姬。刘向《列女传·楚王樊姬》载，樊姬曾谏止庄王狩猎，而勤于朝政。楚庄王称楚相虞丘子为贤者。樊姬掩口而笑。楚王问。姬答曰：“虞丘子相楚十余年，未闻进贤退不肖，是蔽君而塞贤路，是以笑之。”於是虞丘子乃迎孙叔敖而进之。庄王三年而称霸。楚庄：即上面说的楚庄王。《史记·楚世家》载：“庄王即位三年，不出号令。日夜为乐……右拥郑姬，左抱越女。坐钟鼓之间。”晋妃：指骊姬。《史记·晋世家》：晋献公“五年，伐骊戎，得骊姬、骊姬弟，俱爱幸之。”骊姬生奚齐。她潜杀太子申生，逐群公子。献公死，即为大臣里克所杀。

⑱感昔郑季，平阳是私：是指卫青父与平阳侯家仆私通生卫青事。《汉书》卫青传：“卫青……其父郑季，……以县吏给事侯家。平阳侯曹寿尚武帝姊阳信长公主。季与主家僮卫媼通，生青。”

①⑨故因锡国，历尔邦畿：指卫青因姊卫子夫被封皇后而卫家大贵。《汉书·外戚传》：“孝武卫皇后字子夫……子夫为平阳主讴者……帝拔霸上，还过平阳主。主见所侍美人，帝不说。既饮，讴者近。帝独说子夫。……遂有身，尊宠……元朔元年生男据，遂立为皇后。”卫青被封为“长平侯”。“青三子襁褓中皆为列侯。”“卫氏支属侯者五人。”后被灭。“楚庄”以下数句，是作为青衣对立面而提出的。

②⑩虽：通“唯”。《管子·君臣下》：“故民迁则流之，民流通则迁之。决之则行，塞之则止。虽有明君，能决之，又能塞之。”此“虽”即作“唯”讲。嫵婉：欢好貌。傅玄《秋胡行》：“嫵婉不终夕，别如参与商。”以下系作者夫子自道。

②⑪兼裳：穿着厚重衣裳。累镇：重叠镇压，指增加被褥。展转：即辗转反侧，不能入眠。倒颓：精力消退。这句是作者写自己的内心世界。

②⑫昀（hū）昕：拂晓；黎明。班固《幽通赋》：“昀昕寤而仰思兮，心蒙蒙犹未察。”曙：天明。

②⑬飭驾：准备车马。飭，整治。趣严：速整行装。严，衣装。避汉明帝刘庄讳，改装为严。《后汉书·吴汉传》：“每当出师，朝受诏，夕即引道，初无办庄之日。”李贤注：“严即装也，避明帝讳，故改之。”乖：离别。

②⑭矇冒：愚暗冒昧。作者自谓。

②⑮亭亭：耸立貌。嗷嗷：呼叫声；叫喊声。前句自况，后句状青衣。以下数句，也都是作者与青衣对比。

②⑯思：助词，用于句首或句中。

②⑰昭昭：明亮貌。扉：门扇。

②⑱条风：东北风。主立春四十五日。《史记·律出》：“条风居东北，主出万物。条之言条治（治理）万物而出之，故曰条风。”狎蹢：重叠接续貌。

②河上道遥：语出《诗·郑风·清人》：“清人在消，驷介廌廌。二矛重乔，河上乎逍遥。”逍遥亦作消摇，逍遥。这时作徜徉，缓行貌。《文选·司马相如〈长门赋〉》：“夫何一佳人兮，步逍遥以自虞。”刘良注：“逍遥，行貌。”徙倚：犹徘徊。《楚辞·哀时命》：“独徙倚而彷徨。”

③井柳：即井宿和柳宿。斗：即斗宿。机：又称天机星。北斗七星中的第三星。

④牛女：即牛郎星和织女星。河：天河。牛郎星和织女星各在河一边，故曰隔。维：语助。

⑤怒(ni)：忧思伤痛。《诗·周南·汝坟》：“未见君子，惄如调饥。”郑玄笺：“惄，思也。未见君子之时，如朝饥思食。”

辨析：

青衣，青色或黑色的衣服。汉以后，多为地位低下者所服。这里指婢女。赋中写的青衣虽出身卑微，但却长得妩媚动人，精明能干。“宜作夫人，为众女师。”作者如此歌颂婢女，抬高其地位，这简直是石破天惊的言论。须知，比他早生几十年的班昭，曾作《女诫》七篇，强调：“妇德，不必才能绝异也；……妇容，不必颜色美丽也；妇功，不必工巧过人也。”尤其第一篇《卑弱》，讲女孩生下，就应让其“卧之床下”，“弄之瓦砾”，以示鄙弃。根本不把女人当人看，况婢女乎！难怪《青衣赋》一出，与他同时代的张超马上作《诮青衣赋》。诮者，讥刺

嘲笑也。他斥蔡邕“志鄙意微”。由此更见《青衣赋》之可贵。此后，同情妇女、歌颂妇女的赋篇大量涌现，如曹丕的《出妇赋》、《洛神赋》，王粲的《寡妇赋》、《出妇赋》、《寡妇赋》，曹植的《感婚赋》、《出妇赋》、《洛神赋》，王粲的《寡妇赋》、《出妇赋》、《神女赋》等等，等等。这是时代使然，但蔡邕开启之功也不可埋没。

短人赋

蔡邕

侏儒短人，僬僬之后^①。出自外域，戎狄别种^②。去俗归义，慕化企踵^③。遂在中国，形貌有部^④。名之侏儒，生则象父。唯有晏子，在齐辩勇^⑤。匡景拒崔，加刃不恐^⑥。其余尪么，劣厥倭妾^⑦。哂嘖怒语，与人相距^⑧。矇昧嗜酒，喜索罚举^⑨。醉则扬声，骂詈恣口^⑩。众人患忌，难与并侣^⑪。是以陈赋，引譬比偶^⑫，皆得形象，诚如所语^⑬。其词曰：

雄荆鸡兮鹖鷩鹑^⑭，鹑鸪雏兮鹑鷩雌^⑮。冠戴胜兮啄木儿，观短人兮形若斯^⑯。蛰地蝗兮芦即且，茧中蛹兮蚕蠕须，视短人兮形若斯^⑰。木门闾兮梁上柱，敝凿头兮断柯斧^⑱。鞞鞞鼓兮补履朴，脱椎桷兮持衣杵，视短人兮形如许^⑲。

巴巔马兮柙下狗^②。

说明：

此赋载《初学记》卷十九，《古文苑》卷七。赋有长序，叙述了短人的来历，生活习惯，性格特征。这里作者已流露对短人的鄙视。在赋文中，作者则进而运用夸张、比喻的手法，对短人极尽嘲笑、丑化、侮辱、谩骂的能事，把他们比作鸟类、昆虫、木把。作为一个东汉的大学问家、经家家，写出如此卑下的赋作，真令人惊异。

这可能与中原人的优越感有关。与自己受过很好的教育有关。此赋读来诘屈聱牙，令人厌烦。

注释：

①侏儒：身材矮小的人。《史记·滑稽列传》：“优旃者，秦倡侏儒也。”古代最高统治者为了取乐，常养一些侏儒在身边。焦侥：古代传说中的矮人国，出矮人。《列子·汤问》：“从中州以东四十万里，得焦侥国，人长一尺五寸。”《后汉书·东夷列传》：“自女王国东度海千余里至拘奴国，虽皆倭种，而不属女王。自女王国南四千余里至朱儒国，人长三四尺。”

②戎狄：古代少数民族名。西方称戎，北方称狄。《诗·鲁颂·閟宫》：“戎狄是膺，荆舒是惩。”后用以泛指西北少数民族。

③去俗：指抛弃未开化的野蛮风俗。归义：指归顺大汉的仁义之邦。化：教化。这里指转移野蛮的人心风俗。企踵：抬起脚后跟。形

容急切仰望之状。《汉书·萧望之传》：“是以天下之士，延颈企踵，争愿自効，以辅高明。”

④形貌：形体容貌。有部：指在中国有专设的部曹管理。《后汉书·东夷列传》：“夷有九种，田畎夷、于夷、方夷、黄夷、白夷、赤夷、玄夷、风夷、阳夷。故孔子欲居九夷也。”东汉兴盛时，都向汉王朝进贡称臣。也有的留居中国。

⑤晏子：名婴，字仲平，夷维（今山东高密）人，前550年，晏桓子死，他继位齐卿，连任灵公、庄公、景公三朝正卿。执政五十余年，以节俭力行，谦恭下士著称。其人身材短小，善辩而勇敢。战国中期，有人收集其言行，编成《晏子春秋》内外篇。凡八卷二百十五章。

⑥匡景拒崔：景公，庄公弟，名杵臼，好治宫室，聚狗马，厚赋重刑，晏子力加匡正。崔杼，齐大夫。棠公死，杼往弔。见棠姜美，取之。庄公与棠姜通，杼遂杀庄公立景公，与庆封同为左右相，又令诸将军、大夫等等宣誓效忠，敢违者杀。连杀七人。及晏子，晏子严词以拒。崔杼后为庆封所杀。

⑦𪔐(wāng)：亦作“𪔐”和“𪔐”，指患胸、胫、背等处骨骼的弯曲症。《吕氏春秋·尽数》：“苦水所多𪔐与伛人。”高诱注：“𪔐，突胸仰向疾也。”么(yāo)：同“幺”，小；细。《文选·陆机〈文选〉》：“犹纔么而微急。”李善注：“《说文》曰：‘么，小也。’”劣：弱小；低下。曹植《辨道论》：“寿命长短，骨体强劣，各有人焉。”厥(jué)：指患突然昏倒、手足冰冷的病症。倮(lǒu)：曲背。窶(jù)：贫寒缺乏教养。《诗·邶风·北门》：“终窶且贫。”毛传：“窶，无礼也。贫者困于财。”或释窶为窶数。《释名》：“窶数犹局促，皆小意也。”亦通。

⑧𦔻(huò)：叫喊；呼叫。距：通拒，抗拒。

⑨矇昧：同矇昧，蒙昧。指昏昧，知识未开。索：讨取，索取。罚：鞭挞。举：没收。《周礼·地官·司关》：“凡货不出于关者，举其

货，罚其人。”郑玄注：“不出于关，谓从私道出辟税者，则没收其财而挞其人。”

⑩扬声：高声说话。詈（lì）：责骂。恣口：任意开口。

⑪“众人”二句：指短人随便骂人，大家都忧虑害怕，难于同他们结为伴侣。

⑫引譬：犹引喻，称引比喻。比偶：原指诗文中的排比对偶，这句借以对比。全句是说引例比照。

⑬形象：形状相貌。这二句指下文赋中的描绘。

⑭荆鸡：即越鸡。一种体型较小的鸡。《庄子·庚桑楚》：“越鸡不能伏鹄卵。”唐成玄英疏：“越鸡，荆鸡也。”陆德明释文：“越鸡，司马向云：小鸡。或云：荆鸡也。”鸕：家鸭。古亦泛指野鸭。鹭鸕（pì tí）：一种野鸭名。亦作鷖鷖，鷖鷖。俗称油鸭。《后汉书·马融传》：“鹭、雁、鹭鷖。”李贤注引扬雄《方言》：“野凫也，甚小，好没水中，膏可以莹刀剑。”

⑮鹑鵒：亦称鹑鷃，鹑嘲，亦即斑鸠。《尔雅·释鸟》：“鹑鵒，鹑鷃。”郭璞注：“似山鹑而小，短尾，青黑色，多声。”雏：幼禽，这里指小斑鸠。鹑鷃（chún yān）：亦作鹑鷃。鸟名，即鹑与鷃，均为小鸟，亦专指鹑鷃。

以上两句分别以雄性与雌性小鸟喻短人。

⑯戴胜：鸟名，亦作戴任，俗称山和尚，状如雀，头有冠，五色如方胜。体长均三十厘米，营巢于树洞。啄木：啄木鸟。儿：轻蔑之词。

⑰蝗：昆虫纲，直翅目，蝗科。种类很多，全世界有一万余种，我国有三百余种。蝗产卵管短而弯曲，以此凿土产卵。卵成块。幼虫一般称蝻。蝻与成虫食量很大，危害庄稼。因雌蝗晚秋产卵于地下，第二年春孵化，古文称蜚地蝗。即且（jū）：即螂蛆，蜈蚣的别名。《史记·龟策列传》：“蜚辱于鵒，腾蛇之神而殆于即且。”张守节正义：

“即吴公也。”

⑮閤(kǔn): 门槛。梁上柱:《古文苑》章樵注:“江南人呼梁上矮柱为侏儒。”敝:坏,破旧。凿头:凿上的木把。断柯:断裂的斧头柄。

⑯鞞(pí):同“鞞”,一种小鼓。《文选·潘岳〈藉田赋〉》:“鼓鞞砢隐以砰磕。”李善注:“《字林》曰:‘鞞,小鼓也。’鞞与鞞同。”鞞:一种兵器。朴:木皮。《文选·王褒〈洞箫赋〉》:“秋蝉不食,抱朴而长吟。”李善注引《苍颉篇》:“朴,木皮也。”椎:捶击具,如铁椎、木椎。柄(ruì):棒头。脱椎柄:即脱掉棒头的铁椎。搯衣杵:即洗衣时击打衣服的木槌。许:如此,这样。

⑰巴:爬;攀登。巴巖马,即能爬上山顶的马。柙:关野兽牲畜的笼子。

“蜚地蝗”至终篇,仍以小虫小器具喻短人。

笔 赋

蔡邕

昔苍颉创业，翰墨作用，书契兴焉^①。夫制作上圣立宪者，莫先乎笔^②。详原其所由，究察其成功，铄乎焕乎，弗可尚也^③。

惟其翰之所生，于季冬之狡兔^④；性精亟以慄悍，体遒迅以骋步^⑤。削文竹以为管，加漆丝之缠束^⑥；形调搏以直端，染玄墨以定色^⑦。画乾坤之阴阳，赞虞皇之洪勋^⑧；叙五帝之休德，扬荡荡之典文^⑨。纪三王之功伐兮，表八百之肆覲^⑩；传六经而缀百氏兮，建皇极而序彝伦^⑪。综人事于晻昧兮，赞幽冥于明神^⑫。象类多喻，靡施不协^⑬。上刚下柔，乾坤位也^⑭。新故代谢，四时次也^⑮。圆和正直，规矩极也^⑯。玄首黄管，天地色也^⑰。

说明：

此赋载《艺文类聚》卷五十八，《初学记》卷二十一，《北堂书钞》卷一百零四，《古文苑》卷七。赋描述了毛笔制作的材料，制作的过程，以及其特点。但赋的重点是歌颂毛笔的功用。人们通过笔把上古帝王的功勋言论，以及诸子百家的著作记录下来。

注释：

①苍颉：一作仓颉。传说中黄帝时的史官，汉字的创造者。他好书，作书。其名字始见于战国《荀子》、《韩非子》、《吕氏春秋》等书。《荀子·解蔽》：“好书者众矣，而仓颉独传者壹也。”

②上圣：犹至圣，指道德智慧超群的人。立宪：制定法令。

③铄乎焕乎：多么美盛光亮。这是歌颂笔的功绩。弗可尚：没有其他的功绩可以超过。尚，超越。

④翰：毛笔。古用羽毛代笔，故以翰代称。这里指兔毛。狡兔：狡猾的兔子。《古文苑》章樵注：“兔经霜则毫健。”

⑤精亟：精明急躁。僬悍：矫捷勇猛。遒(chuán)迅：迅速；疾速。骋步：奔跑。《古文苑》章樵注：“兔性若此，毫之轻健劲捷似之，宜制以为笔。”白居易《紫毫笔》：“江南石上有老兔，吃竹饮泉生紫毫；宣城工人采为笔，千万毛中选一毫。”

⑥文竹：有斑纹的竹。管：指笔杆。漆丝：油漆和蚕丝。指用漆固定兔毛用丝绳加以捆缚。《书·禹贡》：“厥贡漆丝，厥篚织文。”

⑦调搏(bó)：理齐扎捆。直端：使其笔直端正。定色：定下颜

色。

⑧虞皇：神话传说中的人物。一作伏羲，虞牺。又号羲皇。相传他结绳为网，进入渔猎社会。又传他和女娲氏兄妹族外相婚，始创嫁娶。洪勋：伟大功绩。

⑨五帝：传说中的上古帝王。有三种说法。如说黄帝、颛顼、帝喾、帝尧、帝舜等为五帝。休德：美德。荡荡：广大无边貌。典文：指经典。《后汉书·延笃传》：“观夫仁孝之辩，纷然异端，互引典文。”

⑩三王：夏禹、商汤、周文王。一说夏禹、商汤、周文王武王。伐：功劳。八百：指周武王伐殷时，八百诸侯会盟于孟津。肆觐：原指天子以礼见诸国之君。《书·舜典》：“岁二月，东巡守，至于岱宗。柴，望秩于山川，肆觐东后。”后常以用称见天子或诸侯之礼。

⑪六经：指《书》、《诗》、《礼》、《易》、《春秋》、《乐经》。但也有人认为儒家没有《乐经》。或《乐经》在秦焚书时已亡失。百氏：指诸子百家。皇极：指皇帝施政治世的法式。《书·洪范》：“皇极，皇建其有极。”孔颖达疏：“皇，大也；极，中也。施政教，治下民，当使大得其中，无有邪僻。”彝伦：伦常。指处理人与人之间的道德标准。《书·洪范》：“我不知其彝伦攸叙。”蔡沈集传：“彝，常也；伦，理也。”

⑫晻昧：昏暗不明。幽冥：玄远；微妙。明神：明察之神。此句指明神能把玄妙的道理说清楚。

⑬象类多喻、靡施不协：指笔发挥上述所说的画、赞、叙、扬、纪、表、传、缀、建、序、综、赞等等作用，都得心应手，十分停当。

⑭上刚下柔：指笔上部笔杆，竹制，故言刚。下端缀毛，故言柔。上刚下柔，正如天地乾坤。

⑮新故代谢：指由竹子变为笔杆，由兔毛变为笔毛。

⑯圆、直：都是指笔杆。笔杆即圆又直。符合规矩的准则。极：准则。

⑪玄首：指毛笔头，青黑色。黄管：指毛笔杆。竹干后发黄，故称。《易·坤》：“上六，龙战于野，其血玄黄。”《文言》：“夫玄黄者，天地之杂也。天玄而地黄。”

辨析：

蔡邕是东汉后期著名的书法家。他创造了飞白书。他是熹平石经的主要书写者。他对毛笔的制作、功用当然十分内行。但由于儒家思想的作怪，他对笔的功用理解得太狭隘了，仅局限对儒家的颂扬。《笔赋》是继崔瑗《草书势》和赵壹《非草书》之后，现存最早的有关描绘书法艺术的专文，也是最早进入书法艺术领域的赋篇。

弹 琴 赋

蔡邕

尔乃言求茂木，周流四垂^①。观彼椅桐，层山之陂^②。丹华炜炜，绿叶参差^③。甘露润其末，凉风扇其枝^④。鸾凤翔其颠，玄鹤巢其岐^⑤。考之诗人，琴瑟是宜^⑥。爰制雅器，协之钟律^⑦。通理治性，恬淡清溢^⑧。尔乃清声发兮五音举，韵宫商兮动徵羽，曲引兴兮繁丝抚^⑨。然后哀声既发，祕弄乃开^⑩。左手抑扬，右手徘徊^⑪。抵掌反复，抑案藏摧^⑫。於是繁弦既抑，雅韵乃扬^⑬。仲尼思归，《鹿鸣》三章^⑭。《梁甫》悲吟，周公越裳^⑮。青雀西飞，别鹤东翔^⑯。饮马长城，楚曲明光^⑰。楚姬遗叹，鸡鸣高桑^⑱。走兽率舞，飞鸟下翔^⑲。感激弦歌，一低一昂。

丹絃既张，八音既平^⑳。

间关九弦，出入律吕；屈伸低昂，十指如雨^①。

一弹三歆，曲有馀哀^②。

有清灵之妙^③。

苟斯乐之可贵，宜箫琴之足听^④。

于是歌人恍惚以失曲。舞者乱节而忘形^⑤。哀人塞耳以惆怅，辕马蹶足以悲鸣^⑥。

说明：

此赋载《艺文类聚》卷四十四，《初学记》卷十六，《古文苑》卷二十一，《北堂书钞》卷一〇九。赋系残篇，现编辑次序有些凌乱，但大体仍可看出赋篇描写了琴材的择取，弹奏者高超的技艺，以及琴声的美妙动人。

注释：

①尔乃：相当于若乃、若夫。辞赋常作以段落的转折语辞。言：语助。茂木：茂盛的树木。《淮南子·齐俗训》：“夫猥犹得茂木，不舍而穴。”周流：周游。《离骚》：“周流乎余乃下。”四垂：四境。垂，通“陲”，边境。《汉书·谷永传》：“三垂晏然，靡有兵革之警。”

②椅桐：椅树和桐树。《诗·鄘风·定之方中》：“椅桐梓漆。”朱熹集传：“椅，梓实桐皮；桐，梧桐也。”也有称椅为梧桐。《字集》：“椅，今人称梧桐也。”层山：重重叠叠的山岭。陂：山坡。

③丹华：朱红色的花。炜炜：光彩炫耀。参差：不齐貌。

④末：树梢。扇：通“掬”，指刮风。

⑤鸾凤：传说中的一种神鸟。岐：同歧。即分支、分岔。指树枝上的分岔处。

⑥诗人：指《诗经》作者。“琴瑟”句：指如《诗·周南·关雎》：“窈窕淑女，琴瑟友之。”古人以为《关雎》是一首政治诗，歌颂“后妃之德”。所以琴瑟之声，古人以为是雅乐正声。

⑦爰：于是。雅器：古乐器名。《周礼·春官·笙师》：“笙师，掌教鼗、箏、笙、埙……雅，以教械乐。”郑玄注引郑司农曰：“雅，状如漆笛而鼻口，大二围，长五尺六寸，以羊韋鞞之，有两组疏画。”钟律：音律。清方苞《书考定〈文王世子〉后》：“故特征天下有逸《礼》、古《书》、《毛诗》……钟律，《月令》，史篇文字者，并诣公车，至者以千数。”

⑧清溢：极清，十分清静。

⑨清声：清妙的歌声。五音，指古代宫、商、角、徵(zhǐ)、羽五个音阶。曲引：乐曲。《文选·马融〈长笛赋〉》：“故聆曲引者，观法于节奏……”李善注：“引亦曲也。”嵇康《琴赋》：“曲引向隅，众音将歇。”繁丝：指管弦之音繁密。

⑩祕弄：新奇的乐曲。祕：同“秘”，新奇，稀奇。弄：乐曲。《古文苑》章樵注：“琴调有曲有引有弄，今所传如明妃引，蔡氏五弄。”

⑪抑扬、徘徊：指双手弹琴的动作。弹出的音调有节奏地或高或低，或往返回旋。

⑫抵掌：击掌。或说侧手击琴。也有说一手复按另一手的手掌。抑案：按压。案，通“按”。藏摧：五脏为之摧折。藏，通“脏”。

⑬繁弦：也是指琴声繁密。抑：压下。雅韵：雅正的韵律。扬：飞扬。

⑭仲尼思归：《论语·公冶长》：“子在陈，曰：‘归与！归与！吾党之小子狂简，斐然成章，不知所以裁之。’”朱熹《四书章句集注》：

“夫子初心，欲行其道于天下，至是而知其终不用也，于是‘始欲成就后来以传道于来世。’”又《孔丛子·记问》载：孔子将入晋，见赵简子。闻简子杀窦犛（chōu），遂“迴輿而旋之卫，……为操曰：‘周道衰微，礼乐凌迟，文武既坠，吾将焉归？周游天下，靡邦可依。凤鸟不识，珍宝泉鸥。眷然顾之，惨然心悲。……复我旧庐，从我所好，其乐只且。’”《鹿鸣》三章：《诗·小雅·鹿鸣》共有三章。《鹿鸣》是《小雅》首篇，所谓四始之一（《风》之始为《关雎》，《大雅》之始为《文王》，《颂》之始为《清庙》）。这两句是指孔子知道不行于列国，归而整理《诗经》，培养弟子，修礼作乐。

⑮梁甫：亦作梁父，山名，在今山东泰安东南，西连徂徕山。秦始皇、汉武帝禅梁父皆在此。后世以徂徕山南隋梁父故城北一小山为梁父山。相传“曾子耕太山之下，天雨雪冻，旬月不得归。思其父母，作《梁山歌》”（见逯钦立辑《先秦汉魏南北朝诗》）。此调遂成为汉乐府杂曲歌辞。越裳：古南海国名（或说即今老挝）。王充《论衡·恢国》：“成王之时，越裳（通裳）献雉，倭人贡畅（即郁金草）。”《后汉书·南蛮传》：“交趾之南，有越裳国，周公居摄六年，制礼作乐，天下和平，越裳以三象重译而献白雉。”古乐府有《越裳操》，传为周公所作。现存三句：“於戏嗟嗟，非旦（周公名旦）之力，乃文王之德。”

⑯青雀：指青鸟。神话传说中西王母所使的鸟。司马相如《大人赋》：“吾乃今目睹西王母曜然白首，戴胜而六处，亦幸有三足鸟（即青鸟）为之使……”唐李商隐《汉宫词》：“青雀西飞竟未回，君王长在集灵台。”别鹤：古乐府琴曲有《别鹤操》，题为商陵牧子所作。“牧子娶妻五年，无子，父兄将欲为改娶。妻闻之，中夜惊起，倚户悲啸。牧子闻之，援琴鼓之云云。痛思爱之永离，因弹别鹤以舒情，故曰《别鹤操》，后仍为夫妇。”

⑰饮马长城：古乐府有《饮马长城窟行》，《文选》题为《古辞》，《玉台新咏》以为系蔡邕所作。楚曲明光：琴曲名。《琴操下》：“楚明

光者，楚大夫也。昭王得和氏璧，欲以贡于赵王。于是遣明光奉璧之赵。郡中羊山甫知赵无反意，乃谗之于王曰：‘明光常背楚用赵，令使奉璧，何能述功德？’及明光还，怒之。明光乃作歌曲曰《楚明光》。”

⑮楚姬遗叹：乐府《相和歌辞·吟叹曲》有《楚妃叹》。据刘向《列女传》称：“楚姬，楚庄王夫人也。庄王好狩猎毕弋，樊姬谏不止，乃不食禽兽之肉。”又笑“虞丘子相楚十年，而所荐者非其子孙，则其昆弟，未闻进贤退不肖也”。庄王“于是以孙叔敖为令尹，治楚三年而庄王以霸”。此曲当有古辞。现存有石崇等同题作。鸡鸣高桑：《鸡鸣》乐府古辞。《乐府诗集·相和歌辞三·相和曲下·鸡鸣》：“古词云：‘鸡鸣高树颠，狗吠深宫中。’初言天下方太平，荡子何所之；次言黄金为门，白玉为堂，置酒作倡乐为乐，终言桃伤而李仆，喻兄弟当相为表里……”

⑯走兽率舞：《尚书·益稷》：“夔曰：‘戛击鸣球、搏拊、琴、瑟以咏。’……”“夔曰：‘於！予击石拊石，百兽率舞……’”飞鸟下翔：《古文苑》章樵注：“师旷为晋平公鼓琴，有元（玄）鹤二八翔舞。”

⑰张：陈设。即做好演奏前的准备。八音：我国古代对乐器的统称。《书·舜典》：“三载，四海遏密八音。”孔传：“八音：金、石、丝、竹、匏、土、草、木。”八音既平：指八音协畅。

⑱间关：象声词。律吕：古代校正乐律的器具。用竹管或金属管制成，共十二管。由管长短来确定音声的高低，其中奇数六管称律，偶数六管称吕。出入律吕：指所弹琴声都符合律吕。十指如雨：指十指弹出的琴声如急雨。白居易《琵琶行》：“大弦嘈嘈如急雨，小弦切切如私语……间关莺语花底滑，幽咽泉流冰下难。”以上四句，既描绘了琴声，也表现了弹奏者纯熟的技艺。

⑲一弹三歊（xī）：即一弹三叹。歊，吹气，抽咽。

⑳清灵：清雅美妙。

㉑苟：如果、假使。斯：此；这个。斯乐：指上面所弹奏的音乐。

宜：应当；正是。

⑤恍惚：神心不定的样子。失曲：失去曲调。乱节：错乱节奏步伐。忘形：忘却身段形态。

⑥哀人：忧郁哀伤的人。《文子·上礼》：“老子曰：‘为礼者雕琢人性，矫拂其情……外束其形，内愁其德……故终身为哀人。’惆怅：因失意而哀怨悲伤。辕马：驾在辕上的马。蹀足：踏步；顿足。这都是描写琴声的动人至深。”

辨析：

蔡邕是一位对琴艺有极高造诣的学者。《后汉书·蔡邕列传》有三条材料可以说明这个问题。

一、“桓帝时，中常侍徐璜、左悺等五侯擅恣，闻邕善鼓琴，遂白天子，勅（敕）陈留太守督促发遣。邕不得已，行到偃师，称疾而归。”

二、“初，邕在陈留也，其邻人有以酒食召邕者，比往而酒以酣焉。客有弹琴于屏。邕至门试潜听之，曰：‘嘻！以乐召我而有杀心，何也？’遂反。……主人遽自追而问其故。邕具以告。莫不怩然。弹琴者曰：‘我向鼓弦，见螳螂方向鸣蝉，蝉将去而未飞，螳螂为之一前一却。吾心耸然，惟恐螳螂之失之也。此岂为杀心而形于声也。’邕莞然而笑曰：‘此足以当之矣！’”

三、蔡邕得罪中常侍王甫弟——王原太守王志，

亡命江海，远迹吴、会。“吴人有烧桐以爨者，邕闻火烈之声，知其良木，因请而裁为琴，果有美音，而其尾犹焦，故时人名曰：‘焦尾琴’焉。”蔡中郎集尚存有《琴赞》一篇。

此赋所着力描绘的是符合儒家规矩的雅音。这与蔡邕一生的政治思想倾向也基本相合。

伤胡栗赋

蔡邕

人有折蔡氏祠前栗者^①。故作斯赋。

树遐方之嘉木兮，于灵宇之前庭^②，通二门以征行兮，夹堦除而列生^③。弥霜雪之不彫兮，当春夏而滋荣^④。因本心以诞节兮，凝青蘖之绿英^⑤。形猗猗以艳茂兮，似碧玉之清明^⑥，何根茎之丰美兮，将蕃炽以悠长^⑦。适祸贼之灾人兮，嗟夭折以摧伤^⑧。

说明：

此赋写蔡氏祖祠前庭成行的栗子树，经冬不凋，遇春夏复荣。枝叶繁茂，生机勃勃。但却不幸遭人残害。作者为此发出深深的感叹。此赋唐类书均题为《伤故栗赋》，《古文苑》题为《伤胡栗赋》，但均

非全篇。现据《汉魏六朝百三家集》本，且改题为《伤胡栗赋》。

注释：

①蔡氏祠：蔡氏的祠堂。也即用以祭祀蔡邕祖宗或先贤的庙堂。

②树：种植。遐方：远方。指此栗是从胡地移入的。嘉木：美好的树木，指胡栗。灵宇：祠堂；寺庙。此指蔡氏祠堂。前庭：即前院。

③二门：指大门内的一道总门。征行：指从正道而行。夹堦除而列生：即夹着台阶两旁排列而生。可见栗树种植成列。

④弥：久经。《楚辞·招魂》：“容态好比，顺弥代些。”王逸注：“弥，久也。”彫：同雕、凋。枯萎，凋谢。滋荣：生长繁茂。

⑤本心：草木的根株。《汉书·肖望之传》：“附枝大者盗本心。”师古注：“本心，树之本株也。”诞节：生长出枝节。凝：积聚；形成。蘖：树木的嫩芽。绿英：绿色的花苞。

⑥猗猗：美盛之貌。艳茂：艳丽丰茂。清明：清澈明朗。

⑦蕃炽：茂盛，兴旺。汉焦贛《易林·遯之涣》：“云梦苑囿，万物蕃炽。”悠长：久远，漫长。

⑧祸贼：作祸残害。《汉书·高帝纪上》：“项羽人为人，慓悍祸贼。”师古注：“祸贼者，好为祸害而残贼也。”灾人：祸害、罪恶之人。嗟：叹声。夭折：过早死掉。摧伤：损伤；摧毁伤害。

辨析：

蔡邕生活的年代，党祸连年。166年，桓帝指责名士李膺等二百多人为党人，下狱治罪。168年，灵帝也大兴党狱，杀名士李膺、范滂等一百多人，禁

锢六七百人，逮捕太学生千余人。对这些党人，《后汉书》作者站在完全同情的立场大加称赞，他特辟《党锢列传》一题，记录其中有代表性的二十一名党人的言行。作者在列传前言中指出：“逮桓、灵之闻，主荒政繆，国命委於阉寺（指宦官），士子（指名士太学生们）羞与为伍。故匹夫抗愤，处士横议。遂乃激扬名声，互相题拂，品覆（核）公卿，裁量执政。婞直之风，於斯行矣！”这是对党人言行的评价。作者随后又说：“凡党事始自甘陵、汝南，成于李膺、张俭，海内涂炭，二十余年，诸所蔓延，皆天下善士。”“善士”者，有道德有识见的良士也。但他们却被视为朋党，视为拉邦结派的自私小人。蔡邕也鄙视阉寺，也羞与为伍，他也属党人一类人物。况他也受宦官阉寺的迫害而流浪江湖十几年。所以，《伤胡栗赋》，似非单纯伤栗。蔡邕作此赋，当有所寄托。

蝉 赋

蔡邕

白露凄其夜降，秋风肃以晨兴^①。声嘶嗑以沮败，体枯燥以冰凝^②。虽期运之固然，独潜类乎太阴^③。要明年之中夏，复长鸣而扬音^④。

说明：

此赋录自《艺文类聚》卷九十七。这是我们现在能看到的最早描写蝉的赋篇。蔡邕为什么要写蝉，可能与蝉的高洁，与世无求，而易被伤害有关，即既赞叹又同情。正如曹植《蝉赋》所描写的：“（蝉）内含和而弗食，与众物而无求；栖高枝而仰首，漱朝露之清流，……苦黄雀之作害，患螳螂之劲斧，……有翩翩之狡童，……运微粘而我缠。……委厥

体于膳夫，归炎炭而就燔。”所以后世续作的极多。

注释：

①白露：露凝而白。此时已进入凉秋季节。凄：寒凉。肃：萧瑟；肃杀。晨兴：早起；早上发生。

②嘶嗌(qì)：凄切幽咽。指秋蝉悲鸣。沮败：沮丧；败坏。枯燥：干枯；干燥。冰凝：如冰凝结。曹植《蝉赋》：“吟嘶哑以沮败，状槁以丧形。”

③期运：犹机运；运数。固然：本应如此。潜类：潜其物类。蝉在树上产卵，孵成幼虫，落在地上，钻进土中潜伏。四年后钻出地面，爬到树上脱皮成蝉。曹植《蝉赋》：“唯夫蝉之清素，潜厥类于太阴。”太阴：阴暗的地下。

④要：邀约。要，通“邀”。中夏：即仲夏，夏季之中，指阴历五月。

弹 棋 赋

蔡邕

荣华灼烁，萼不韡韡^①。于是列象雕华逞丽^②。丰腹敛边，中隐四企，轻利调博，易使骋驰^③。然后柅掣，兵綦誇惊。或风飘波动，若飞若浮；不迟不疾，如行如留，放一敝六，功无与俦^④。

夫张局陈棋，取法武备^⑤，因嬉戏以肄业，託欢乐以讲事^⑥。设兹矢石，其夷如砥^⑦。采若锦绩，平若停水^⑧。肌理光泽，滑不可屣^⑨。乘色行巧，据险用智^⑩。

说明：

此赋录自《艺文类聚》卷七十四，《古文苑》卷七，《太平御览》卷七五五，《蔡中郎集》。弹棋是古

代的一种游戏。《西京杂记》卷二载：“成帝好蹴鞠。群臣以蹴鞠为劳体，非至尊所宜。帝曰：‘朕好之，可择似而不劳者奏之。’家君（指刘歆父刘向）作弹棋以献。帝大悦。”此游戏系二人对弈，白黑棋子各六枚（魏晋以后渐多）。先列棋相当，以指弹之以击敌子。击中即取之，以棋子先被取尽者为负。棋盘以石为之。魏文帝曹丕于此道特妙。“用手巾角拂之，无不中。”“有客自云能，帝使为之，客著葛巾角，低头拂棋，妙逾于帝。”（《世说新语·巧艺》）

注释：

①荣华：草木茂盛、开花。灼烁：光彩闪烁。萼：花萼，萼片。即花的外轮，呈绿色，在花芽期有保护花的作用。不（fú）：柎的本字。花蒂。《诗·小雅·常棣》：“鄂（通萼）不韡韡。”韡（wēi）韡：又作炜炜，本训光明光辉，此处形容花色鲜艳、美盛。这是指棋盘。

②列象：指排上棋子。雕华逞丽：雕刻出花纹，表现出美丽的图案。

以上四句都写棋盘的华丽讲究。正如晋夏侯惇《弹棊赋》所描绘的：“局（棋盘）则昆山之宝，华阳之石，或烦蜿龙藻，或分带斑駁，或发色玄黄，或皦的鲜白，悉鲁匠之精能，倾工心于彫错。”可参看。

③丰腹敛边，中隐四企：这指棋盘的形态。即腹部隆起，四边收敛。顶部中心下陷，四周翘起。魏文帝曹丕《弹棊赋》：“局则荆山妙璞，发藻扬晖。丰腹高隆，庖（bēi，低下）根四颓，平如砥砺，滑若柔黄。”丁廙《弹棊赋》：“文石为局，金碧齐精。隆中夷外，敛理肌

平。卑高得所，既安且贞。”唐阎伯珣《弹棋局赋》所谓“丰腹上圆，颓根下矩”。唐卢谕《弹棋赋》所谓“局之为状也，下方广以法地，上圆高以象天。起而能伏，危而不悬。四隅咸举，四达无偏。居中谓之丰腹，在末谓之缘边”。沈括《梦溪笔谈》：“其局方二尺，中心高如覆孟，其巅为小壶，四角微隆起。”可参阅。

④“然后抵掣”以下八句：写棋盘上的相互厮杀。丁廙《弹棋赋》：“号令既通，兵棋启路。运若迴飈，疾若飞兔，前中却舞，贾其馀怒，风驰火燎，令牟取五，恍哉忽兮，诚是慕也。”梁简文帝肖纲《弹棋论序》：“尔乃观壮士之出师，望兵棋之式道。上升则搏翼穹天，赴下则建瓴高屋，乘危则栈山航海，历险则束马悬车。……”

⑤张局陈棋：打开棋盘，摆设棋子。取法：效法。武备：武装力量和军事装备。

⑥因：依据。嬉戏：游戏。肄业：修习学业。讬：依靠。讲事：谋议军政大事。《左传·隐公五年》：“故讲事以度轨。”孔颖达疏：“故讲习大事以准度轨法。”

⑦矢石：古守城武器箭和礮石。这里指棋子、棋盘等。夷：平。砥：磨刀石。喻其平滑。这里指棋盘。参见注③。

⑧锦纈：色彩艳丽的织锦。这句指棋盘彩绘。参见注③。

⑨屣：通“屣”，踩踏。

⑩乘色：指趁着周围环境。行巧：实施巧妙手段。这句指弹棋艺术。

协和婚赋

蔡邕

惟情性之至好，欢莫伟乎夫妇^①。受精灵之造化，固神明之所使^②。事深微以玄妙，实人伦之肇始^③。考邃初之原本，览阴阳之纲纪^④。乾坤和其刚柔，艮兑感其脢腓^⑤。《葛覃》恐其失时，《摽梅》求其庶士^⑥。唯休和之盛代，男女得乎年齿^⑦。婚媾协而莫违，播欣欣之繁祉^⑧。良时既至，婚礼已举^⑨。二族崇饰，威仪有序^⑩，嘉宾僚党，祁祁云聚^⑪。车服照路，骖骝如舞^⑫。既臻门屏，结轨下车^⑬。阿傅御坚，雁行蹉跎^⑭。丽女盛饰，晔如春华^⑮。

其在近也，若神龙采鳞翼将举^⑯。其既远也，若披云缘汉见织女^⑰。立若碧山亭亭竖，动若翡翠奋其羽^⑱。众色燎照，视之无主^⑲。面若明月，辉似朝

日^①。色若莲葩，肌如凝蜜^②。长枕横施，大被竟牀^③。莞弱和软，茵褥调良^④。

粉黛施落，发乱钗脱^⑤。

说明：

此赋自“惟情性之至好”至“晔如春华”，见《初学记》卷一四，《古文苑》卷二一，题为《协和婚赋》。自“其在近也”至“肌如凝蜜”，见《艺文类聚》卷一八。其中开头四句又见《太平御览》卷三八一，题为《协初赋》。“长枕横施”至“茵褥调良”四句，见《北堂书钞》卷一三四。“粉黛施落，发乱钗脱”两句，见《北堂书钞》卷三五，也题为《协初赋》。

以上《协和婚赋》与《协初赋》当为一篇。赋描绘了一个绝色女子从登车出嫁离开娘家，到迤逦抵达夫家，从下车登门，到入室上床的整个过程，可以说是一篇极显露极大胆的描绘男女新婚及新婚之夜两性生活的作品。

注释：

①情性：情意。至好：最好。欢：欢心。伟：大。

②精灵：指形成万物的精灵之气。造化：创造化育。固：本来；诚然。神明：神祇神灵。使：致使，使然。

③深微：深奥精微。玄妙：深奥微妙。人伦：封建礼教所规定的人与人之间的关系。肇始：开始。

④邃初：同“遂初”。远古；早先。原本：本原；事物的由起，根源。阴阳：指宇宙间贯通物质和人事的两大对立面，如天地、日月、君臣、男女等等。纲纪：规律；法则。

⑤乾坤：《周易》中的两个卦名，代表阴阳两种对立势力，如天与地，日与月，君与臣，男与女等等。和：调和；协调。刚柔：指阳刚而阴柔。男刚而女柔等等。《古文苑》章樵注：“乾刚坤柔有夫妇配合之义。”艮：《周易》卦名，象征山。兑：《周易》卦名，象征沼泽。高亨师《周易大传今注·咸第三十一》：“《咸》，感也，刚柔相感也。《咸》之上卦为兑，下卦为艮。兑为阴卦，为刚；艮为阳卦，为柔。然则《咸》之卦象是‘柔上而刚下’刚柔相交，相感相应……。古代重男轻女，男尊女卑，唯婚礼有男下女之仪式。男亲至女家以迎女，女升车，男授绥……”又，“九五：‘咸其脢（méi），无悔。’”徐志锐先生《周易大传新注·咸第三十一》：“注家均以脢训为背，唯何楷另有一解：陆农师云：脢在口下心上，即喉中之梅核。……梅核即喉头。咽食物必动，而思考问题时则不动，有如咽食物被噎住。……口无言而意已通。……所以《象传》言：咸其脢，志末也。李鼎祚：未犹上也。卦爻六位以初上称本末。咸卦上六为男女相感末尾成婚配。所以‘志末’即言少女同意与少男终了成婚配。”又，“六二咸其腓（fēi），凶居吉。”腓是“胫骨后之肉”，即所谓小腿肚子。“艮体的六二与兑体的九五刚柔相应又居中，这象征少男对少女十分钟情。……在这种情况下抬腿迈步则‘凶’，深居静守稍事才吉。”《古文苑》章樵注：“艮少男，兑少女，感应而为咸，圣人列于下篇之首，以象夫妇。咸其脢，咸其腓，皆爻辞。”

⑥《葛覃》：《诗·周南》篇名。《毛传》认为：“后妇在父母家，则志在于女功之事，躬俭节用。服澣（浣）濯之衣，尊敬师傅，则可以

归（出嫁）安父母，化天下以妇道。”即写一位女子做好多种女功之事，准备出嫁。《摽梅》：即《摽有梅》，《诗·召南》篇名。《毛传》：“召南之国，被文王之化，男女得以及时（指适时婚嫁）也。”庶士：众士。《古文苑》章樵注：“《诗·摽有梅》，男女及时也。其三章曰：求我庶士，迨其谓之。”

⑦休和：安定和平。盛代：盛世。男女得乎年齿：指男女要到适当年龄才可结婚。《古文苑》章樵注：“古者男二十至三十，女十五至二十，谓之盛年，嫁娶之时也。”

⑧协：和协。欣欣：亦作忻忻，喜乐貌。繁祉：多福。繁，多，盛。祉，福。

⑨良时：美好的时光，好日子。已：通“以”。

⑩二族：两姓。指男女双方。崇饰：装饰；修饰。这里指男女双方对婚礼的准备。威仪：指婚礼中的礼仪。

⑪僚党：朋辈，同辈；志同道合的朋友。祁祁：众多貌。

⑫照路：照耀道路。骖骝：古驾车的马，两旁的叫骖，也称骝。这里泛指驾车的马。如舞：像跳舞。这里形容马的步伐轻快整齐有节奏。

⑬臻：至。门屏：门与屏之间。如今所谓照壁。结轨：车轨相接。这里形容车马络绎不绝。《吕氏春秋·易躬》：“车不结轨。”高诱注：“结，交也。”《古文苑》章樵注：“亲迎仪，婿人，奠。雁姆奉女出，登车，至其家。俟妇下车，揖之，导以入。轨，车辙也。”

⑭阿傅：保姆。《古文苑》章樵注：“傅：姆也。”御坚：驾车。坚，原指坚坚固固的事物。这里指坚固的车。《后汉书·和熹邓皇后传》：“乘坚驱良。”李贤注：“坚，谓好车，良，谓善马也。”雁行：如雁飞行的行列。蹉跎：参差不齐貌。这句指远看与近视。远看一队行列，近视人群拥挤不齐。或释蹉跎为行进迟缓，亦通。

⑮盛饰：装扮华丽。晔：盛美；华美。春华：春天盛开的鲜花。

①⑥神龙：即龙。传说中龙变化莫测，故称。《文选·张衡〈西京赋〉》：“若神龙之变化，……”采鳞：指龙的彩色鳞片。班固《典引》：“升黄辉采龙于沼。”翼将举：指龙要升空。

①⑦披云：拨开云层。缘汉：沿着银汉。汉，银河。织女：原是星名。后变成神话中人物，天帝孙女，嫁河西牛郎，因中断织造云锦，被责令与牛郎分离，只准每年七夕相会一次。

①⑧碧山：青山。亭亭：耸立貌，这里形容新娘亭亭玉立。竖：直立。翡翠：鸟名，毛羽鲜艳。

①⑨众色：多种颜色。形容新娘服色五颜六色。燎照：映然。无主：精神不能自主。指被新娘的艳丽惊呆了。

②⑩面若明月：喻新娘面部柔和洁白。辉似朝日：喻新娘艳丽如初升太阳光彩四射。

②⑪莲葩：即莲花。凝蜜：凝结的蜂蜜，喻细腻光滑。

②⑫横施：横放着。大被竟牀：大被子覆盖全床。竟，遍，全。牀，同“床”。

②⑬莞（guān）蒹（ruò）：两种织席的蒲草。茵：垫子、褥子、毯子的通称。调良：原指坐骑和驯而善良。这里指茵褥柔软、舒服。

②⑭粉黛：指妇女化妆用的搽脸的白粉和画眉的黛墨。施：通“弛”。《周礼·天官·小宰》：“六曰敛弛之联事。”郑注：“杜子春弛读为施。”《释文》：“弛，刘本作施。”《周礼·地官·小司徒》：“凡经役之施舍。”郑注：“施当读为弛。”施落，即弛落，脱落。

辨析：

一、此赋在唐宋类书上被分别以《协和婚赋》和《协初赋》标出，故《汉魏六朝百三家集》将其分为两篇。《历代赋汇》收录前部分，题为《协和婚

赋》，而不收《协初赋》部分，实际上也等于承认应分为两篇。今人也大都遵从此说。但这种分法是不科学的，因为按此分法，《协和婚赋》写到“晔如春华”，便戛然而止，似意犹未尽。而《协初赋》开篇即曰：“其在近也”，似太突然。“其”系代词，当有所指，如按此分法，“其”字就落空了。

二、可能有鉴于此，《古文苑·协和婚赋》章樵注：“晔如春华”后注：“后阙。”《全汉文》把《协和婚赋》和《协初赋》放在一起，题为《协和婚赋》。

我以为，《协和婚赋》和《协初赋》当为一篇。因为只有如此，赋才显得有头有尾，才基本写出婚姻的全过程。

《协和婚赋》者，“婚姻协而莫违”，男女不失时而走向婚姻也。故此赋以题《协和婚赋》为妥。

钱钟书先生在《管锥编·第三册·五九》说：“按此赋残缺。首节行媒举礼，尚成片段；继写新妇艳丽，犹馀十二句；下祇存‘长枕横施，大被竟床，莞莱和软，茵褥调良’；又‘粉黛弛落，发乱钗脱’六句。想全文必自门而堂，自堂而室，自交拜而私合，循序描写。‘长枕’以下，……虽仅剩‘粉黛’八字，然衬映上文，望而知为语意狎褻，《淮南子·

说林训》所谓：‘视书，上有酒者，下必有肉，上有年者，下必有月，以类而取之。’前此篇什见存者，刻划男女，所未涉笔也，……然则谓蔡氏为淫媒文字始作俑者，无不可也。”此赋比《青衣赋》写得的确更大胆，它触及到新婚夫妇的性生活的问题，作为一位汉儒忠诚的信仰者，蔡邕写出这样的赋篇，实在令人感到惊异！

瞽 师 赋

蔡邕

夫何矇昧之瞽兮，心穷忽以郁伊^①，目冥冥而无睹兮，嗟怀烦以愁悲^②。抚长笛以抒愤兮，气轰铿而横飞^③。咏新诗之悲歌兮，舒滞积而宣郁^④。何此声之悲痛兮，愴然泪以僭侧^⑤。类离鵒之孤鸣，似杞妇之哭泣^⑥。

时牢落以失次，号继蹇而阳绝^⑦。

说明：

此赋系残篇。赋的主要内容当为表现瞽师通过抚笛来抒发自己内心世界的孤独和愁苦。蔡邕“妙操音律”，此赋当写得极动人，可惜我们现在看不到全篇。

注释：

①矇昧：目不明貌。瞽：乐官。《诗·周颂·有瞽》：“有瞽有瞽，在周之庭。”郑玄注：“瞽，矇也。以为乐官者，目无所见，于声音审也。”穷忽：迷惘貌。郁伊：抑郁；忧闷。

②冥冥：昏暗貌。《楚辞·九章·涉江》：“深林杳以冥冥兮，乃猿狖之所居。”嗟：感叹声。怀烦：内心烦恼。或作“求烦”，即招来烦恼。求，招来；招致。《礼记·学记》：“发虑宪，求善良。”郑玄注：“求，招来也。”愁悲：即悲愁。

③抒愤：发泄怨愤。轰轰：象声词，形容声音响亮。

④滞积：指郁积的思想感情。宣郁：发泄心中的郁闷。

⑤愴然：悲伤貌。惻惻：悲痛貌。《楚辞·九辩》：“中潜惻之悽愴兮，长太息以增欷”。

⑥鵠：鵠鸡。鸟名，似鹤，黄白色。杞妇：指杞梁妻。《礼记·檀弓下》：“齐庄公袭莒于夺，杞梁战死，其妻追其柩于路，而哭之哀。”《孟子·告子下》：“华周杞梁之妻善哭其夫而变国俗。”刘向《列女传·齐杞梁妻》：“杞梁之妻无子，内外皆无五属之亲。既无所归，乃枕其夫之屍于城下而哭，内诚动人，道路过者莫不为之挥涕，十日而城为之崩。”以上皆状瞽师笛声之悲切感人。

⑦牢落：无所寄托貌。陆机《文赋》：“心牢落而无偶。”失次：犹失常。号：通“鄂、愕”。《史记·十二诸侯年表》：“楚熊鄂。”《史记·楚世家》作“熊鄂”。《汉书·霍光传》：“群臣皆惊鄂失色。”颜注：“凡言鄂者，皆谓阻碍不依顺也。后字作愕，其义亦同。”纰蹇：疏漏滞涩。阳绝：清扬之声中断。阳，通“扬”。

霖雨赋

蔡邕

夫何季秋之淫雨兮，既弥日而成霖^①。瞻玄云之晦晦兮，听长雷之淋淋^②。中霄夜而叹息，起饰带而抚琴^③。

说明：

蔡邕《述行赋·序》称：“延熹二年秋，霖雨逾月，……人徒冻饿，不得其命者甚众。”此赋曰：“何季秋之淫雨兮，既弥日而成霖。”知此赋当作于延熹二年（159年），时蔡邕二十七岁。赋篇表现作者对人民苦难的关切。

注释：

①季秋：即秋末。淫雨：久雨；过多的雨。弥日：终日；连日。霖：久雨。《左传·隐公九年》：“凡雨，自三日以往为霖。”

②玄云：即黑云。晦晦：黑暗貌。霤：屋檐水。淋淋：连绵不止的雨声。

③中霄夜：即中夜。

辨析：

此赋录自《艺文类聚》卷二。但该书以为此赋为曹植所作。该书说魏陈王曹植《愁霖赋》曰：“……瞻玄云之晦晦，听长霤之淋淋，中霄夜而叹息……”《艺文类聚》的判断是有问题的。因为《〈文选〉卷二九·张景阳〈杂诗〉》李善注：“蔡雍《霖赋》曰：‘瞻玄云之晦晦，悬长雨之森森。’”《〈文选〉卷二七·曹子建〈美女篇〉》李善注：“蔡雍《霖雨赋》：‘中霄夜而叹息。’”《北堂书钞》卷一五一：“蔡邕《霖雨赋》云：‘听长雨之森森。’”

在这里不难看出，三书所引题目、赋文虽有差异，但实际同为一篇当为无疑。《北堂书钞》和《文选》注者说其作者是蔡邕，只有《艺文类聚》说其作者是曹植。我们以为把此赋判归蔡邕为是，因为曹植已写了一篇《霖雨赋》，他不大可能以同题另作

一篇。

趁便说明：王先谦《后汉书补注》卷二十下曰：“案：魏晋间记载邕事，邕或作雍，字书亦以邕为雍之古文。”

检逸赋

蔡邕

夫何姝妖之媛女，颜炜烨而含荣^①。普天壤其无俪，旷千载而特生^②。余心悦于淑丽，爱独结而未并^③。情罔象而无主。意徙倚而左倾^④。书骋情以舒爱，夜托梦以交灵^⑤。

思在口而为簧鸣，哀声独而不敢聆^⑥。

说明：

本赋系残篇。前十句录自《艺文类聚》卷一八，后两句录自《北堂书钞》卷一一，所谓“检逸”，就是约束自己思想作风上的放纵，按封建礼教的要求行事。赋先写女子的艳丽，次写男子对她的倾慕。再次表现男子追慕不可得而陷入的相思。

注释：

①姝妖：美艳。媛女：美女。炜烨：美盛貌，指美女光彩照人。荣：美好的气色。《素问·五脏生成论》：“此五脏所生之外荣也。”（唐）王冰注：“荣，美色也。”

②天壤：天地之间。《管子·幼官》：“食天壤山川之故祀，必以时。”无偶：即无偶，无可相比。旷千载：犹千代所未有。特生：独生，即没有第二个人。

③淑丽：贞淑美丽。独结：单方面结好，指单方面向对方示爱。未并：未能聚合，也即未能得到女方的首肯。

④罔象：虚无。指无心，罔罔然。《文选·王褒〈洞箫赋〉》：“罔象相求。”李善注：“罔象，虚无罔象然也。”意指茫然无心。无主：即无心。徙倚：犹徘徊；彷徨。《楚辞·远游》：“步徙倚而遥思兮，怊惝怳而乖怀。”王逸注：“彷徨东西，意愁愤也。”左倾：颓丧不振。刘向《九叹·逢纷》：“志迁蹇而左倾。”

⑤骋情：犹纵情。舒爱：抒发情爱。交灵：神灵魂魄的交往。

⑥簧鸣：如弹簧振鸣。哀声：悲哀的声音。《孔子家语·颜回》：“哀声有似于此，谓其往而不返也。”聆：听。

辨析：

《检逸赋》顾名思义，就是要检点、约束、控制个人感情的越轨、放纵、失控。有如魏晋以后大量出现的所谓《止欲赋》、《闲邪赋》、《正情赋》、《闲情赋》等等，这些赋作表面上都是在说在男女关系问题上，要约束、防范不健康的感情，一切要按封

建礼教的规定行事。但实际却不然。它们处处在冲击封建礼教，企望得到正常的男女自由平等的爱情生活。这类作品都几乎把女子写得美丽动人，近在咫尺。但男子们却无法接近，可望而不可得，不能尽男女之欢，共云雨之情。这实际上是在指斥封建礼教的不合理。这也正是这类赋作的价值所在。

团扇赋

蔡邕

载帛制扇，陈象应矩^①。轻微妙好，其轳如羽^②。
动角扬徵，清风逐暑^③。春夏用事，秋冬潜处^④。

说明：

此赋录自《北堂书钞》卷一三四（共两处）。赋描述了团扇的制作、特点、作用。

注释：

①载：当为裁，形似而误。《汉魏六朝百三家集·蔡中郎集》就直接作“裁”。象：形貌；图象。应矩：符合规矩。

②轻微妙好：指扇细微精巧美好。轳：轻。《诗·大雅·丞民》：“德轳如毛。”郑玄注：“轳，轻。”

③角、徵：各为古五音之一。这里指摇动团扇发出的声音有韵律。

④用事：办事。潜处：藏匿。

玄表赋

蔡邕

庶小善之有益^①。

说明：

本篇仅存一句。见《文选·谢朓·拜中军记室辞隋王牋》李善注。

注释：

①小善：小的善行。《易·系辞下》：“小人以小善为无益而弗为也。”

释 海 并序

蔡 邕

闲居翫古，不交当世^①。感东方朔《客难》及扬雄、班固、崔駰之徒设疑以自通，乃斟酌群言，黠其是而矫其非，作《释海》以戒厉云尔^②。

有务世公子诲于华颠胡老曰^③：“盖闻圣人之大宝曰位，故以仁守位，以财聚人^④。然则有位斯贵，有财斯富，行义达道，士之司也^⑤。故伊挚有负鼎之谄，仲尼设执鞭之言，甯子有清商之歌，百里有豢牛之事^⑥。夫如是，则圣哲之通趣，古人之明志也^⑦。夫子生清穆之世，稟醇和之灵；覃思典籍，韞椟《六经》；安贫乐贱，与世无营；沈精重渊，抗志高冥；包括无外，综析无形，其已久矣^⑧。曾不能拔萃出群，扬芳飞文，登天庭，序彝伦，埽六合之秽慝，

清宇宙之埃尘，连光芒于白日，属炎气于景云^⑨。时逝岁暮，默而无闻^⑩。小子惑焉，是以有云^⑪。方今圣上宽明，辅弼贤知，崇英逸伟，不坠于地。德弘者建宰相而裂土，才羨者荷荣禄而蒙赐^⑫。盍亦回塗要至，俛仰取容，辑当世之利，定不拔之功，荣家宗于此时，遗不灭之令踪^⑬？夫独未之思邪，何为守彼而不通此^⑭？”

胡老傲然而笑曰^⑮：“若公子，所谓睹暧昧之利，而忘昭皙之害；专必成之功，而忽蹉跌之败者已^⑯。”公子谬尔欽袂而兴曰^⑰：“胡为其然也^⑱？”胡老曰：“居，吾将释汝^⑲。昔自太极，君臣始基，有羲皇之洪宁，唐虞之至时^⑳。三代之隆，亦有辑熙，五伯扶微，勤而抚之^㉑。于斯已降，天网纵，人纮弛，王塗坏，太极堕，君臣土崩，上下瓦解^㉒。于是智者骋诈，辩者骋说，武夫奋略，战士讲锐^㉓。电骇风驰，雾散云披，变诈乖诡，以合时宜^㉔。或画一策而绾万金，或谈崇朝而锡瑞珪^㉕。连衡者六印磊落，合纵者骈组流离^㉖。隆贵翕习，积富无崖，据巧蹈机，以忘其危^㉗。夫华离蒂而萎，条去干而枯，女冶容而淫，士背道而辜^㉘。人毁其满，神疾其邪，利端始萌，害渐亦牙^㉙。速速万穀，天天是加；欲丰其屋，乃蔀其家^㉚。是故天地否闭，圣哲潜形；石门守晨，沮、溺

耦耕；颜闾抱璞，蘧瑗保生；齐人归乐，孔子斯征；雍渠骖乘，逝而遗轻^③。夫岂傲主而背国乎？道不可以倾也^④。

“且我闻之，日南至则黄钟应，融风动而鱼上冰，蕤宾统则微阴萌，蒹葭苍而白露凝^⑤。寒暑相推，阴阳代兴。运极则化，理乱相承^⑥。今大汉绍陶唐之洪烈，荡四海之残灾，隆隐天之高，折纆地之基^⑦。皇道惟融，帝猷显平，泝泝庶类，含甘吮滋^⑧。检六合之群品，济之乎雍熙，群僚恭己于职司，圣主垂拱乎两楹^⑨。君臣穆穆，守之以平。济济多士，端委缙纁，鸿渐盈阶，振鹭充庭^⑩。譬犹钟山之玉，泗滨之石，累珪璧不为之盈，采浮磬不为之索^⑪。曩者，洪源辟而四隩集，武功定而干戈戢，狁狁攘而吉甫宴，城濮捷而晋凯入^⑫。故当其有事也，则蓑笠并载，擐甲扬锋，不给于务^⑬；当其无事也，则舒绅缓佩，鸣玉以步，绰有馀裕^⑭。

“夫世臣、门子，謦御之族，天隆其祜，主丰其禄^⑮。抱膺从容，爵位自从，摄须理髯，馀官委贵^⑯。其取进也，顺倾转圆，不足以喻其便；逡巡放屣，不足以况其易^⑰。夫夫有逸群之才，人人有优贍之智^⑱。童子不问疑于老成，瞳矇不稽谋于先生^⑲。心恬淡于守高，意无为于持盈^⑳。粲乎煌煌，莫非华

荣^{④⑨}。明哲泊焉，不失所宁^{⑤①}。狂淫振荡，乃乱其情^{⑤②}。贪夫殉财，夸者死权^{⑤③}。瞻仰此事，体躁心烦^{⑤④}。閤谦盈之効，迷损益之数^{⑤⑤}。骋駑骀于修路，慕骐驎而增驱，卑俯乎外戚之门，乞助乎近贵之誉^{⑤⑥}。荣显未副，从而颠踣，下获熏胥之辜，高受灭家之诛^{⑤⑦}。前车已覆，袭轨而骛，曾不鉴祸，以知畏惧^{⑤⑧}。予惟悼哉，害其若是！天高地厚，跼而蹐之^{⑤⑨}。怨岂在明，患生不思^{⑥①}。战战兢兢，必慎厥尤^{⑥②}。

“且用之则行，圣训也；舍之则藏，至顺也^{⑥③}。夫九河盈溢，非一出所防；带甲百万，非一勇所抗^{⑥④}。今子责匹夫以清宇宙，庸可以水旱而累尧、汤乎^{⑥⑤}？惧烟炎之毁燬，何光芒之敢扬哉^{⑥⑥}！且夫地将震而枢星直，井无景则日阴食，元首宽则望舒朏，侯王肃则月侧匿^{⑥⑦}。是以君子推微达著，寻端见绪，履霜知冰，践露知暑^{⑥⑧}。时行则行，时止则止，消息盈冲，取诸天纪^{⑥⑨}。利用遭泰，可与处否，乐天知命，持神任己^{⑦①}。群车方奔乎险路，安能与之齐轨^{⑦②}？思危难而自豫，故在贱而不耻^{⑦③}。方将骋驰乎典籍之崇塗，休息乎仁义之渊藪，槃旋乎周、孔之庭宇，揖儒墨而与为友^{⑦④}。舒之足以光四表，收之则莫能知其所有^{⑦⑤}。若乃丁千载之运，应神灵之符，闾闾闾，乘天衢，拥华盖而奉皇枢，纳玄策于圣德，宣太平

于中区^⑦。计合谋从，己之图也；勋绩不立，予之辜也^⑧。龟凤山翳，雾露不除，踊跃草莱，祇见其愚^⑨。不我知者，将谓之迂。修业思真，弃此焉如^⑩？静以俟命，不斲不渝^⑪。‘百岁之后，归乎其居。’幸其获称，天所诱也。罕漫而已，非己咎也^⑫。昔伯翳综声于鸟语^⑬。葛卢辨音于鸣牛^⑭，董父受氏于豢龙^⑮，奚仲供德于衡辔^⑯，偃氏兴政于巧工^⑰，造父登御于骅骝^⑱，非子享土于善圉^⑲，狼臯取右于禽囚^⑳，弓父毕精于筋角^㉑，欽非明勇于赴流^㉒，寿王创基于格五^㉓，东方要幸于谈优^㉔，上官効力于执盖^㉕。弘羊据相于运筹^㉖。仆不能参迹于若人，故抱璞而优游^㉗。”

于是公子仰首降阶，忸怩而避^㉘。胡老乃扬衡含笑，援琴而歌^㉙。歌曰：“练余心兮浸太清，涤秽浊兮存正灵^㉚。和液畅兮神气宁，情志泊兮心亭亭，嗜欲息兮无由生。蹕宇宙而遗俗兮，眇翩翩而独征^㉛。”

说明：

此赋载《后汉书·蔡邕列传》。又见于《艺文类聚》卷二十五。赋约作于桓帝延熹六年（163年）前后，当时徐璜、左悺等五侯把持朝政，恣意妄为，蔡邕又目睹了民间的悲惨景象，深感现实的黑暗与

险恶，故作此赋以自宽。赋中流露出的畏害全身和退隐守道的思想，实质上他是想用世而怨其不为世所用、想用世而又愤时世恶浊的矛盾心态的曲折反映。

注释：

①翫：四部备要《蔡中郎集》作“玩”，义同。

②扬雄、班固、崔駰之徒设疑以自通：指扬雄作《解嘲》，班固作《答宾戏》，崔駰作《达旨》。此三篇赋与东方朔《答客难》都设为问答，故曰“设疑以自通”。斟酌：吸取，考虑。黷（wēi）：是。厉：振奋，自勉。

③务世：致力于世务。华颠：白头。颠，头顶。《后汉书·蔡邕列传》李贤注引《新序》：“士亦华发堕颠而后可用耳。”胡老：元老。

④“盖闻”三句：此处化用《周易·系辞》句意：“圣人之大宝曰位。何以守位，曰仁。何以聚人，曰财。”大宝：所贵之物。位：职位，爵位。

⑤斯：则，就。达：通。《论语·季氏》：“行义以达道。”司：职责，责任。

⑥伊摯：即伊尹，商汤贤臣。衒（xuàn）：自我矜夸。《史记·殷本纪》：“伊尹名阿衡。阿衡欲奸汤无由，乃为有莘氏媵臣，负鼎俎，以滋味说汤，致于王道。”仲尼事见《论语·述而》：“富而可求也，虽执鞭之士，吾亦为之。”设：主张，提倡。甯子：即甯戚。甯戚事最早见于屈原《九章·惜往日》：“吕望屠于朝歌兮，甯戚歌而饭牛。”《后汉书》李贤注引《淮南子·道应训》曰：“甯戚欲干齐桓公，穷困无以自达，于是为商旅，将车以适于齐，暮宿于郭门，饭牛车下，望见桓公，

乃击牛角而疾商歌。桓公闻之曰：‘异哉！歌者非常人也。’命后车载之。”清商：古五音之一，商声。百里：即百里奚，虞国大夫。《史记·秦本纪》载百里奚荐蹇叔曰：“周王子颓好牛，臣以养牛干之。”豢：养。这里提到的四位历史人物都是积极用世者，务世公子用他们的事例来说服胡老。

⑦夫：发语词。是：这样，指上述四人的所作所为。圣哲：具有非凡智慧和道德的人。趣：旨趣，意向。

⑧清穆：清和，静穆。稟：俗作“禀”，承受。醇和：淳朴清和。灵：神思，指人的精神状态。覃（tán）思：深思。韞（yùn）椞：藏在柜子里，引申为保持不失。《六经》：指《书》、《诗》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。营：经营，谋划。沈（chén）精重（chóng）渊：潜伏精神于层层深谷之中。沈，同“沉”。抗志高冥：振奋志气于高天之上。冥，高远。高冥，指天空极高远处。无外：指极大的范围。综析：犹言分合。无形：指大道。

⑨拔萃出群：即出类拔萃。《孟子·公孙丑上》：“出乎其类，拔乎其萃。”扬芳飞文：指扬名著书。彝伦：天地人之常道。埽（sǎo）：通“扫”，清除。秽黜（tè）：污秽丑恶。属：连接。炎气：热气，此处指汉家社稷。因汉为火德王，故称。景云：即庆云，预示太平盛世的祥瑞云气。

⑩逝：流逝。岁暮：一年将尽。

⑪有：助词，无义。云：说。

⑫宽明：宽厚明达。辅弼：佐助。知：通“智”，有智慧的人。辅弼贤知：即辅弼的都是贤智之人。崇英逸伟：有高超俊逸才能的人。不坠于地：指没有坠落于地，即还在人间流传。《论语·子张》：“文武之道，未坠于地，在人。”弘：大。建：树，指建立功业。裂土：分割土地，指分封。羨：本或作“美”。荷：承受。荣禄：官职和俸禄。蒙：受，蒙受。

⑬盍：何不。回：弯曲。要：求，取。此句意思是为什么不走弯路以求有所至呢。俛仰：低头和抬头。此句意为根据时势而采取行动以取得别人的包容。辑：聚集。定：建立。不拔：牢固不可拔除。遗：留。令踪：美好的业绩。

⑭何为：即为何。彼：指退隐。此：指出仕建立功业。

⑮傲：即“傲”，傲岸。

⑯曖昧：昏暗不明，这里意为微不足道。昭皙：清晰，明白。专：专注于。忽：忽略，疏忽。蹉跌：失足，喻失误。

⑰浟尔：整理衣服的样子。袂：衣袖。兴：站起，起身。

⑱胡：何，为什么。

⑲居：坐。释：解除疑虑。

⑳太极：指原始混沌之气。基：开始。羲皇：伏羲氏，古代贤帝。洪宁：极为安宁。唐虞：即唐尧和虞舜，古代贤帝，唐、虞为其国号。至时：极为太平安乐的时代。

㉑隆：隆盛。辑熙：也作“缉熙”，指光明。《诗经·大雅·文王》：“穆穆文王，于！缉熙敬止。”五伯：即五霸，说法不一，一般指春秋时的齐桓公、晋文公、秦穆公、楚庄王、吴王阖闾。扶微：衰微。勤：劳苦，尽力。抚：安抚。这两句的意思是五霸已经衰微了，但还能尽力安抚百姓。

㉒斯：此。降：下来，引申为往后、以后。天网：天布的罗网，喻国家的法律。纵：放纵，引申为弛坏。紘（hóng）：网。人紘，指人类社会的伦理纲常。弛：同“弛”，松弛。败坏。王塗：即“王途”，人官的径路。太极：见前注㉑。隤（tuì）：崩塌。土崩：崩塌。瓦解：崩溃，分裂。

㉓骋：尽量展开，施展。诈：诡诈。奋：发扬，振奋。略：智谋，谋略。讲锐：即习武。讲，习。

㉔骇：起。披：纷披，披散。乖：违背。诡：诡譎。时宜：时势

所宜。

②⑤ 绾：系、结。金：古时货币单位，或以一斤为一金，或以一镒为一金，因时而异。崇朝：从天亮到早饭之间，喻时间短。锡：通“赐”，赏赐。瑞：祥瑞，美好。珪：一种玉器，长条形，上圆下方，古代帝王或诸侯举行典礼时拿在手里。“或画”句典出《战国策·秦策》：顿弱见秦昭王，“顿子曰：‘韩，天子之咽喉；魏，天下之胸腹。王资臣万金而游，听之韩、魏，入其社稷之臣于秦，即韩、魏从。韩、魏从，而天下可图也。’……秦王曰：‘善。’乃资万金，使东游韩、魏，入其将相。”“或谈”句典出《史记·平原君虞卿列传》：“虞卿者，游说之士也。蹇躒檐簦说赵孝成王。一见，赐黄金百镒；白璧一双；再见，为赵上卿，故号为虞卿。”

②⑥ 磊落：多貌。骈组：并佩的绶带。流离：光彩缤纷貌。“连衡”句指战国魏人张仪。《史记·张仪列传》载张仪说六国连衡以事秦。秦惠王死，武王立，六国诸侯闻仪不为武王信任，皆复合以抗秦。仪为连衡长，但无“六印”语。“合纵”句典出《史记·苏秦列传》：“于是六国纵合而并力焉。苏秦为纵约长，并相六国。……苏秦笑谓其嫂曰：‘……且使我有洛阳负郭田二顷，吾岂能佩六国相印乎？’”此处可能作者记忆有误，但于文意无碍。

②⑦ 隆贵：犹显贵。翕习：盛貌。积富：积聚财富。无崖：无边。据巧：依托巧伪。蹈机：袭守机诈。

②⑧ 华：即“花”，花朵。蒂（dì）：同“蒂”，花及瓜果与枝茎相连的部分。条：细长的树枝。干（gàn）：草木的茎。冶容：妖艳的打扮。《周易·系辞》“慢藏诲盗，冶容诲淫”。淫：淫荡。背道：背离道义。辜：罪孽。

②⑨ 毁：诽谤，诋毁。满：自满。神：精神。疾：憎恨。“人毁其满，神疾其邪”，是说人因自满而受到指责，精神因其邪恶而遭到唾弃。端：端倪，头绪。渐：逐渐。牙：即“芽”，萌生。

③⑩速速：粗陋貌。穀：谷物，这里指俸禄；另一说“方穀”指并车而行，喻显贵。夭夭：当为“天天”，自然灾害。《诗经·小雅·正月》：“蔌蔌方谷，民今之无禄，天天是啄。”速速，作“蔌蔌”。丰：扩大。加广。蔀（bù）：覆盖，此处指倾覆。《周易·丰》：“丰其屋，蔀其家。”

③⑪否（pǐ）：闭塞不通。潜形：指隐藏。《周易·文言》：“天地闭，贤人隐。”石门守晨：《论语·宪问》：“子路宿于石门。晨门曰：‘奚自？’子路曰：‘自孔氏。’”石门，鲁国都城的外门。守晨，主管城门晨昏开闭的人，是一个隐士。沮、溺耦耕：《论语·微子》：“长沮、桀溺耦而耕，孔子过之，使子路问津焉。”沮，指长沮。溺，指桀溺。这二人均为隐士。耦耕，两人并耕。颜阖抱璞：《战国策·齐策》载，宣王欲与颜阖同游，阖辞曰：“夫玉生于山，制则破焉，非弗宝贵矣，然大璞不完。士生乎鄙野，推选则禄焉，非不得尊遂也，然而形神不全。阖愿得归，晚食以当肉，安步以当车，无罪以当贵，清静贞正以自虞。”璞，未琢的玉。蘧（qú）瑗保生：《论语·卫灵公》：“君子哉，蘧伯玉！邦有道则仕，邦无道则可卷而怀之。”蘧瑗，字伯玉，春秋卫人，卫大夫蘧庄子（无咎）子，谥成子。齐人归乐，孔子斯征：《论语·微子》：“齐人归女乐，季桓子受之，三日不朝，孔子行。”斯，则，就。征，行。雍渠参乘，逝而遗轻：《史记·孔子世家》孔子居卫，“灵公与夫人同车，宦者雍渠参乘，出，使孔子为次乘，招摇市过之。孔子曰：‘吾未见好德如好色者也。’于是丑之，去卫。”逝，离开。遗轻，抛弃轻细的东西，言极其厌恶。此处用古人守道的事例为下句作铺垫。

③⑫傲：同“傲”，蔑视。倾：倾覆。

③⑬日南至：指冬至日。黄钟：古乐十二律之一，声调最洪大响亮。《礼记·月令》仲冬之月：“其日壬癸，……其音羽，律中黄钟。”融风：东北风，属八卦艮卦。《礼记·月令》孟春之月：“东风解冻，蛰虫始

振，鱼上冰。”蕤宾：古乐十二律之一，位于午，在五月，故为五月之别称。统：统摄。微阴萌：古代阴阳五行学说认为阴气始于四月，生于五月，形于六月。《礼记·月令》仲夏之月：“律中蕤宾。”蒹葭：芦苇。苍：青色。《诗经·国风·蒹葭》：“蒹葭苍苍，白露为霜。”

③④相推：相互更替。代兴：顺次兴起。运极：气数终结。运，气数。化：变化。理乱：治乱。相承：相接，相继。

③⑤绍：继承。陶唐：指帝尧。尧初居于陶，后封于唐，为唐侯，故称。洪烈：伟大的事业。烈，事业。荡：荡涤。残灾：即馀灾。隆：隆盛。隐天：蔽天，遮天，极言高。折：摧折。组：通“巨”，贯通。基：根本。“隆隐”两句极言大汉声威。

③⑥皇道：帝王统治天下的方法。惟：虚词，无义。融：和合。帝猷(yóu)：帝王治国的法则。猷，法则，法度。显平：隆盛太平。泝泝(zhì)：整齐一致。庶类：众多的物类。滋：汁液。

③⑦检：约束。六合：上下四方，指天下。群品：众物。济：帮助，拯救。雍熙：和乐貌。群僚：百官。职司：职责，职务。垂拱：垂衣拱手。形容无所事事，不费气力。后用以指帝王无为而治。两楹：殿堂的中间。楹，殿堂直柱。

③⑧穆穆：端庄盛美貌。平：安定。济济：众多貌。多士：士子众多。端委：礼服。缙：帛赤色。缙(ting)：系佩玉的丝带。鸿：水鸟。渐：进。《周易·渐》：“鸿渐于干。”后用“鸿渐”指仕进。振：群飞貌。鹭：白色水鸟，喻洁白之士。《诗经·周颂·振鹭》：“振鹭于飞，于彼西雝。”庭：通“廷”，朝廷。

③⑨譬：犹如。钟山之玉：《淮南子·俶真训》：“譬若钟山之玉，炊以炉炭，三日三夜而色泽不变，则至德天地之精也。”钟山，昆仑山的别名。泗滨之石：《尚书·禹贡》：“峯阳孤桐，泗滨浮磬。”孔传曰：“泗水涯水中见石，可以为磬。”泗，指泗河，源于今山东泗水县陪尾山，流经江苏入海，因其四源合为一水，故名。累：积累。珪璧：指

钟山之玉。珪，玉器名，上圆下方。璧，平圆形，正中有孔的玉器。浮磬：即泗滨之石。磬，古代用玉或石制成的打击乐器，状如曲尺。索：尽，竭。这几句喻汉多人才。

④⑩曩者：以往，从前。“洪源”句：指大禹治水事。《尚书·禹贡》：“九州攸同，四隩既宅。”洪源：大水。辟：开辟。隩(ào)：可以安居的地方。集：安定。“武功”句：指武王伐纣事。《诗经·周颂·时迈》：“载戢干戈，载櫜弓矢。”干：盾牌。戈：矛类武器。干戈：泛指兵器。戢(jì)：收起兵器，止息。“狁狁”句：《诗经·小雅·六月》：“薄伐狁狁，至于大原；文武吉甫，万邦为宪。”狁狁：指我国古代北方少数民族。攘：排除，驱逐。吉甫：尹吉甫，伐狁狁的大将。王先谦《诗三家义集疏》：“《汉书·人表》，尹吉甫列上下第三等，次周宣王世。”这里指众将。“城濮”句：见《左传·僖公二十八年》。晋楚战于城濮，楚师败绩，晋凯旋而归。城濮：春秋卫地，故址在今河南范县南。捷：胜利。

④⑪蓑笠并载：《诗经·小雅·无羊》：“尔牧来思，何蓑何笠。”蓑，蓑衣，雨具。笠，斗笠，用竹篾或棕皮等编成的遮阳挡雨的笠子。擐甲扬锋：穿着盔甲，举着兵器。给：足，够。务：事务。

④⑫舒、缓：均为放开、松弛之意。绅：古代士大夫束在衣外腰间的带子。佩：系在衣带上的饰物。鸣玉以步：指漫步时身上玉饰叮当作响。绰：宽松舒缓。馥裕：过剩，丰足，此指空闲。

④⑬世臣：历代有功勋的臣子。门子：指门生、门客等。贲(xiè)御：指侍御。贲，亲近。隆：盛，作动词。祐(hù)：福。丰：增加。

④⑭抱膺：双手叠抱在胸前，喻悠闲。膺，胸膛。从容：不慌不忙，舒缓。爵位自从：官职爵位自然来到。从，跟从，随从。摄、理：都是整理的意思。髯：两颊上的胡子。馥官委贵：指官职富贵有加无已。委，积聚。

④⑮取进：求得仕进。顺倾：顺从倾倒的物体。转圜：转动圆形的

物质。“顺倾转圆”喻迅速变易。逡巡：迟疑徘徊。放屣（xǐ）：解开鞋带。况：比拟。

④⑥逸群：超群。优赡：丰富充足。

④⑦童子：少年。老成：年高有德之人。瞳矇：即“童蒙”，幼稚未开智的儿童。稽谋：辨明知识。先生：年长有学问的人。

④⑧恬淡：淡泊，安静闲适。守高：持守高尚的精神状态。持盈：《老子》：“持而盈之，不如其已。”河上公注云：“持满必倾，不如止也。”

④⑨粲：明显，显著。煌煌：明亮的样子。华荣：即“荣华”，原指植物的花，此指富贵。

⑤⑩明哲：聪明睿智。泊：停靠，静止。宁：安。

⑤⑪狂淫：放肆淫逸。情：心志。

⑤⑫贪夫：贪婪的人。殉：为……而死。夸者：虚荣好炫耀的人。权：权柄。此处用贾谊《鹏鸟赋》句意：“贪夫殉财兮，烈士殉名。夸者死权兮，品庶每生。”

⑤⑬瞻仰：看到，观览。此事：指上文提到的追求财富和权柄的事情。躁：烦躁。

⑤⑭闇：通“暗”，此处作动词，使昏暗。谦：不满。効：即“效”，效果。损益：增减。数：法则。《周易·谦》：“天道亏盈而益谦。”又《损卦》：“损益盈虚，与时偕行。”

⑤⑮骋：驱策。駑骀：劣马。修路：长路。骐驎：骏马。增驱：加紧赶路，意略同“兼程”。卑俯：卑贱地臣俯。外戚：古代帝王的母族、妻族。近贵：君主左右近幸显贵之臣。誉：称赞。

⑤⑯荣显：指富贵。副：相配，符合，此处意为称心。颠踣（bó）：跌倒，败落。熏胥：《后汉书·蔡邕列传》李贤注：“《诗·小雅（雨无正）》：‘若此无罪，勳胥以痛。’勳，帅也，胥，相也。痛，病也。言此无罪之人，而使有罪者相帅而病之，是其大甚。”熏，通“勳”。辜：

罪。诛：杀。

⑤⑦袭轨：沿着（前车的）道路。骛：奔跑。鉴：借鉴，引以为戒。

⑤⑧惟：助词，无义。悼：伤悼。害（hé）：即曷，怎么。是：这样。跼（jú）：曲身，弯腰。踣（jī）：小步行路。跼踣，喻小心谨慎。“天高”二句见《诗经·小雅·正月》：“谓天盖高，不敢不局；谓地盖厚，不敢不踣。”局，又作“跼”。

⑤⑨“怨岂”二句：意为怎么能把怨看得不清楚呢，祸患的发生是不思考的结果。明：视力。

⑥⑩战战兢兢：小心谨慎貌。厥：其，代词。尤：罪过。

⑥⑪圣训：《论语·述而》：“用之则行，舍之则藏。惟我与尔有是夫！”此处代用其句意，故曰圣训。

⑥⑫九河：即黄河，古代黄河自孟津而北流，分为九道。《尚书·禹贡》：“九河既道。”《尔雅》谓这九河为：“徒骇一，太史二，马颊三，覆釜四，胡苏五，简六，絮七，钩盘八，鬲津九。”盈溢：泛滥。一亩：即“一块”，一块泥土。防：筑堤防水。带甲：指士兵。一勇：兵卒。抗：匹敌。

⑥⑬责：要求。匹夫：庶人，平民。清：使清平，使太平。宇宙：天下。庸：岂，难道。累：拖累，带累。尧：古代贤帝。汤：殷朝的开国君主，以贤明著称。此两句意为：要求庶人安定天下，就像因为自然的小灾害而责备尧、汤这样贤明的君主一样，怎么能这样做呢？

⑥⑭烟炎：小的烟火，喻小人。毁：诽谤，中伤。燬（zān）：火熄灭。光芒：光辉，与“烟炎”对举，喻正直有才能之士。扬：升起。

⑥⑮“且夫”句：《晏子春秋·卷六·杂下》晏子见柏常骞：“昔吾见维星艳，枢星散，地其动，汝以是乎？”枢星，星名，北斗星第一星。也叫天枢。“井无”句：古人认为日阴食则井星无影。井：二十八宿之一，有主星八颗，属双子座。景：同“影”。阴食：肉眼看不到的日食。“元首”二句：李贤注引《尚书大传·洪范》曰：“晦而月见西方，

谓之朏。朔而月见东方，谓之侧匿。……侧匿则侯王肃，朏则侯王舒。”元首：君主。宽：宽舒。望舒：月亮。肃：整肃，与“宽”相对。

⑥推微达著：分析细小的现象从而通达明显的大道理。寻端见绪：追究事物的隐兆。履霜知冰：《周易·坤》：“履霜，坚冰至。”履，践踏。践，踏。此四句意为要及早推知事物的发展趋势。

⑦“时行”二句：《周易·艮卦》：“时止则止，时行则行，动静不失其时。”意为时宜止而止，时宜行而行。“消息”句：“天地盈虚，与时消息，而况乎于人乎？”消息，消长。盈冲，即盈虚。取：决定。诸：“之于”的合音。天纪：天道纪纲。

⑧利用：物尽其用。遭泰：碰上太平时代。与：或者。处否：处于不利的地位或乱世。乐天知命：安于天命而自乐。《周易·系辞》：“乐天知命，故不忧。”持神任己：保守独立的精神，听任自己的所作所为。

⑨方奔：并驰。安：怎么。齐轨：也是并驰的意思。

⑩豫：犹疑不决。

⑪方将：将要。典籍：典册图书等文献。崇塗：四通八达的路。塗，同“途”。休息：停靠，依托。渊藪(sǒu)：事物会聚之处。渊，鱼所处。藪，兽所处。“方将”二句用司马相如《上林赋》“游于六艺之囿，驰骛乎仁义之塗”句意。槃旋：即“盘旋”，徘徊，留恋。周、孔：周公和孔子。周公，名旦，周文王子，武王弟，成王的叔叔，辅助年幼的成王安定天下。孔子，名丘，字仲尼，春秋时鲁人，儒家创始人。此二人历来被儒家推许为圣人。庭宇：泛指屋室庭院。庭，堂前阶下。宇，屋边。儒墨：儒家和墨家。代表人物分别为孔子和墨子，儒家主张仁爱，实行礼制；墨家主张“兼爱”，“非攻”，厉行节俭。

⑫舒：伸展，放开。光：照耀。四表：四方极远的地方。

⑬若乃：至于。丁：当，逢。应：承当。神灵：神秘，神奇。符：符命，表明帝王受命于天的祥征瑞兆。闢(kǎi)：开。闢闢(chāng)

hé): 天门。乘: 驾车。天衢 (qú): 天街。衢, 大路, 大街。华盖: 古帝王或显贵所用的伞盖, 相传为黄帝所做。皇极: 即皇帝。极, 事物重要的或中心的部分。纳: 吸取, 接纳。玄策: 神妙的策略。圣德: 至高无上的德行, 这里指具有这种德行的人, 即皇帝。宣: 散布, 流播。中区: 指中原, 这里用以指天下。

⑦④从: 顺从, 听从。图: 图谋, 意图。勋绩: 功业。勋, 特殊的功劳。立: 建立, 建树。辜: 罪过。

⑦⑤龟凤: 灵龟和凤鸟, 此指贤人。山翳 (yì): 隐藏在山上, 指隐居不仕。雾露: 指暗昧小人。踊跃: 欢欣奋起, 此指出没。草莱: 茅草之类, 喻荒僻之地。祗 (zhī): 同“只”, 仅仅。

⑦⑥不我知: 即“不知我”的倒装。迂: 弯曲, 喻不切实际。修业: 治业。思真: 思其本性。焉: 哪里。如: 到, 往。

⑦⑦俟 (sì) 命: 听从命运的安排。俟, 等待。斲 (yì): 厌倦, 厌弃。渝: 改变。

⑦⑧百岁之后, 归乎其居: 此二句出自《诗经·唐风·葛生》。居, 坟墓。幸其获称, 天所诱也: 《后汉书》蔡邕传李贤注云: “谓小人妄得称举者, 天之所诱, 后必遇害也。”罕漫: 无知无闻。咎: 过错, 过失。

⑦⑨“昔伯翳”句: 《史记·秦本纪》: “大费拜受, 佐舜调驯鸟兽, 鸟兽多驯服, 是为柏翳。”伯翳, 又称伯益, 秦的祖先。相传能与鸟语。综声: 即辨别声音。综, 治理。

⑧⑩“葛卢”句: 见《左传·僖公二十九年》, 葛卢是介国国君, 能辨牛鸣之声。

⑧⑪“董父”句: 见《左传·昭公二十九年》, 董父好龙, 舜赐姓董, 赐氏豢龙。

⑧⑫氏: 姓下面的支系。“系仲”句: 《山海经·海内经》: “番禺生奚仲, 奚仲生吉光, 吉光是始以木为车。”郭璞注引《世本》: “奚仲作

车。”奚仲：夏代车正，春秋薛国的祖先。衡：车辕头的横木。輶：弯曲的独木车杠。

⑧③“倕氏”句：见《尚书·舜典》。倕，人名，一说黄帝时巧人，一说尧时巧人。

⑧④“造父”句：《荀子·儒效》：“造父者，天下之善御者也。”又《史记·秦本纪》：“秦之先……造父以善御幸于周穆王，得骥、温骊、骅骝、绿耳之驷，西巡狩，乐而忘归。”登：进用，提拔。骅骝：骏马名，据说能日行千里。

⑧⑤“非子”句：《史记·秦本纪》：“非子居犬丘，好马及畜，善养息之。犬丘人言之周孝王，孝王召使主马于汧、渭之间，马大蕃息……邑之秦，使复续嬴氏祀，号曰秦嬴。”非子：秦的祖先。享土：享受封疆裂土的待遇。圉：养马。

⑧⑥“狼瞫(shěn)”句：《左传·文公二年》：“晋襄公缚秦囚，使莱驹以戈斩之。囚呼，莱驹失戈。狼瞫取戈以斩囚。禽之，以从公乘，遂以为右。”取右：获得在车右陪乘的资格。禽：同“擒”，擒拿。

⑧⑦“弓父”句：见《周礼·考工记》，弓父，也作“弓人”。相传九年作一弓，弓成，三日而死。筋角：指弓矢。

⑧⑧“偃非”句：《吕氏春秋·知分》：“荆有次飞者，得宝剑于干遂，还反涉江，至于中流，有两蛟夹绕其船。……于是赴江刺蛟，杀之而复上船，舟中之人皆得活。”

⑧⑨“寿王”句：寿王，即吾丘寿王，事见《汉书·本传》，字子赣，武帝时人，善于格五（一种下棋游戏），因此待诏。基：基业。

⑨⑩“东方”句：东方，即东方朔，字曼倩，武帝时人，以奇计俳辞得亲近。《史记》、《汉书》有传。要幸：即“邀幸”，博得宠信。优：戏谑，开玩笑。

⑨⑪“上官”句：上官，即上官桀，武帝时为期门郎，随从武帝去甘泉，道遇大风，车不得行。武帝取下车盖递给上官桀，桀执盖随车。

事见《汉书·霍光传》。効力：即“效力”。盖：古代车子上像伞一样的篷子。

⑫“弘羊”句：弘羊，即桑弘羊，西汉洛阳人，出身于商人家庭，因能心算而得为侍中，事见《盐铁论》、《汉书·霍光传》。据相：据官，为官。运筹：计算。筹，数码。

⑬参迹：借鉴前人的事迹。若人，这些人，指上文提到的那些能效命于世的人。抱璞：见前注⑪。优游：悠闲自得。

⑭忸怩：惭愧的样子。避：即“避席”，起身离开座位，表示敬畏或惧怕。

⑮衡：两眉之间。援：拿过来。

⑯练：洗涤，漂洗。太清：指天空。正灵：正气。

⑰和液：和气灵液。神气：精神，气魄。泊：淡泊。亭亭：孤峻貌。息：止息。踔(chuō)：跳，超越。遗俗：抛弃尘俗。眇：远。翩翩：飞动的样子。征：行，行进。

张 超

张超，留侯张良之后。生卒年不详，约生于桓帝初年，卒于献帝建安初年。字子并，河间郑（今河北任丘县北郑州镇）人，有文才。中平二年（185年）或稍后，从车骑将军朱儁征黄巾军，为别部司马。后做平原太守。初平四年（193年）至五年（194年），曾有《与太尉朱儁书荐袁遗》（时为平原太守）。超工章草，字势甚峻，妙绝时人，世共传之。其作品《后汉书·文苑传下》称“著赋、颂、碑、文、荐、檄、牋、书、谒文、嘲凡十九篇”。《隋书·经籍志》：“（梁）又有别业司马《张超集》五卷，亡。”严可均《全后汉文》卷八十四载六篇。此外，尚有《诮青衣赋》、牋、《尼父颂》、《灵帝河间旧庐碑》。《后汉书·文苑传》有传，但语焉不详。

诮青衣赋

张 衡

彼何人斯^①，悦此艳姿^②。丽辞美誉，雅句斐斐^③，文则可嘉，志鄙意微^④。凤兮凤兮，何德之衰^⑤！高冈可华，何必棘茨^⑥？醴泉可饮，何必洿泥^⑦？随珠弹雀，堂溪刈葵^⑧。鵲雏啄鼠，何异乎鸱^⑨？历观古今，祸福之阶，多由孽妾淫妻^⑩。《书》戒牝鸡，《诗》载哲妇^⑪；三代之季，皆由斯起^⑫。晋获骊戎，斃坏恭子^⑬；有夏取仍，覆宗绝祀^⑭；叔胖纳申，听声狼似^⑮；穆子私庚，竖牛馁已^⑯；黄歇之败，从李园始^⑰；鲁受齐乐，仲尼逝矣^⑱。文公怀安，姜诮其鄙^⑲；周渐将衰，康王晏起^⑳；毕公喟然，深思古道^㉑。感彼《关雎》，德不双侣^㉒。但愿周公，好以窈窕^㉓，防微消渐，讽谕君父^㉔，孔氏大之，列冠

篇首^②。晏婴洁志，不顾景女^③；及隽不疑，奉霍不受^④；见尊不迷，况此丽竖^⑤？三族无纪，绸缪不序^⑥。蟹行索妃，旁行求偶^⑦。昏姻无媒，宗庙无主^⑧，门户不名，依其在所^⑨。生女为妾，生男为虏^⑩。岁时酹祀，诣其先祖^⑪。或于马廐，厨间灶下，东向长跪，接狎觞酒^⑫。悉请诸灵，僻邪当主^⑬。多乞少出，铜丸铁柱^⑭。积缙累亿，皆来集聚^⑮。矫婉欢心，各有先后^⑯，臧获之类，盖不足数^⑰。古之赘婿，尚为尘垢^⑱，况明智者，欲作奴父^⑲？勤节君子，无当自逸^⑳。宜如防水，守之以一^㉑。秦缪思鲁，故获终吉^㉒。

说明：

此赋录自《古文苑》卷六、《初学记》卷一九。蔡邕的《青衣赋》一出，即激怒了小他二十来岁的张超，他作了《消青衣赋》，针锋相对地来指责蔡邕。开口便说“彼何人斯，悦此艳姿。丽辞美誉，雅句斐斐。文则可嘉，志鄙意微。凤兮凤兮，何德之衰！”接着提出了他所信奉的女人祸水的陈腐观点：“历观古今，祸福之阶，多由孽妾淫妻。”其实就其赋所举史例看，颇为杂乱，像有夏取仍、穆子私庚都不能说明其观点。且引史舛误，不堪卒读。

更令人嗤之者，是他对“婚姻无媒”的青衣迹近无端的谩骂和丑化：“生女为妾，生男为虏。岁时酹祀，诣其先祖。或于马廐，厨间灶下；东向长跪，接狎觴酒。悉请诸灵，僻邪当主。”这篇赋的思想和艺术都是不足取的。

注释：

①彼：那人，此当指蔡邕。斯：句末语气辞。《诗经·邶风·破斧》：“哀我人斯。”

②悦：喜欢，高兴。艳姿：美丽的姿容。指青衣女子。以下都是抨击蔡邕《青衣赋》。

③丽辞：华美的文辞。辞，《艺文类聚》作“词”。斐（fěi）斐：有文采的样子。

④文：文辞，文采，指文章的形式方面。可嘉：值得赞赏。志：志向，抱负，指文章的内容所反映出的志向。鄙：《古文苑》作“卑”，即低下。意微：指思想内容卑微。

⑤“凤兮”二句：直用《论语·微子》里楚狂接舆讽劝孔子归隐时所唱《凤歌》的前两句。凤：本喻孔子，这里指像孔子一样积极用世的贤圣之人。何德之衰：为什么世德这样衰微？

⑥高冈：高高的山脊（或山岑）。《诗经·周南·卷耳》：“陟彼高冈，我马玄黄。”华：即花，这里用如动词，作採花讲。棘茨：丛生的有刺植物。棘，丛生的小枣树，有刺，扎人。茨，蒺藜。《诗经·鄘·墙有茨》：“墙有茨，不可埽（扫）也。”

⑦醴泉：甘美的泉水。污泥：污浊的泥，指污水坑。污（wū），通“污”，污秽。

⑧随珠：传说中的宝珠。《淮南子·说山》：“故和氏之璧，随侯之珠，出于山渊之精。”弹：弹射。棠溪：也作“棠谿”、“棠谿”，宝剑名。《战国策·韩策一》：“韩卒之剑戟，皆出于冥山，棠溪……”刘向《九叹·怨思》：“执棠谿以荆蓬兮，秉干将以割肉。”刈(yì)：割。

⑨“鵩(yuān)雏”二句：鸾凤之属。《庄子·秋水》：“南方有鸟，其名鵩雏，子知之乎？夫鵩雏，发于南海而飞于北海，非梧桐不止，非练实不食，非醴泉不饮。”何异：有什么不同。鸱(chī)：即鸱鸺，猫头鹰。《庄子·秋水》：“于是鸱得腐鼠，鵩雏过之，仰而视之曰：‘嚇！’今子（指惠子）欲以子（指惠子）之梁国而嚇我邪？”常以鸱喻奸邪之人。《汉书·贾谊传》贾谊《吊屈原赋》：“鸾凤伏窜兮，鸱鸺翱翔。”

⑩历观：依次观览。阶：因由；原因。孽妾：贱妾。孽，同蓐，庶贱之人。淫妻：淫荡之妻。

⑪《书》戒牝鸡：典出《尚书·牧誓》：“牝鸡无晨，牝鸡之晨，惟家之索（尽，完结）。”意即女性掌权于家不利，后以牝鸡司晨称之。戒，告戒，警戒。牝鸡，母鸡。《诗》载哲妇：指《诗经·大雅·瞻卬》中所说的：“哲夫成城（国），哲妇倾（倾覆）城。懿厥哲妇，为枭为鸱。妇有长舌，维厉之阶。乱匪降自天，生自妇人。匪教匪诲，时维妇寺。”哲妇：多智多谋的妇女，像猫头鹰一样是不祥之物，会颠覆国家。

⑫三代：指夏、商、周三个朝代。季：一个季节或一个朝代的末了。皆由斯起：意思说三代最后的灭亡，都是由于女人造戾的。斯，此。这是数千年来陈腐的女人祸水说，不足取。

⑬“晋获”两句：说晋事。晋献公十一年（前666年），伐骊戎（西戎的一支），俘获骊姬，立骊姬为夫人。骊姬生奚齐。她设计陷害太子申生，逼申生自缢而死。恭子：即恭世子，晋献公太子申生。按谥法，执事坚固曰恭，也作“共”。（事见《史记·晋世家》、《左传》僖

公四年、五年、庄公二十八年和《国语·晋语一、二》、《礼记·檀弓上》)

⑭“有夏”两句：说的是仲康之子帝相事。帝相居帝丘（今河南濮阳西南），其妃后缙为有仍氏女。有穷国国君浇（寒浞之子）灭帝相，后缙怀孕在身，由排水洞逃归有仍而生少康。少康长大后，在有虞（今商丘）以一旅之众，得各部落之助，攻杀寒浞、浇、豷（亦寒浞子），复禹之绩，祀夏配天，不失旧物。（见《左传》哀公元年）从历史看，帝相遭灭，非有仍氏女之故。相反，有仍氏女教子有方，终报仇复国，再度中兴。文中说“覆宗绝祀”，言一时则可，说永世则失。有夏：夏代。这里指夏代的国君帝相。取：通“娶”。仍：即有仍，古国名，地址在今山东济宁。覆宗绝祀：毁灭宗庙，断绝祭祀。

⑮“叔肸（xī）”两句：叔肸：即春秋大夫叔向。申：即申公巫臣。巫臣娶陈夏姬，生女极美。叔向要娶她为妻，母晓以利害，叔向害怕，但晋平公强令他娶。后生子食我。叔向母闻食我哭说，“是豺狼之声也。狼子野心，非是，莫丧羊舌氏矣！”后世子果附祁盈，被灭。事见《左传·昭公二十八年》。《国语·晋语九》也有类似记载。

⑯“穆子”两句：说的是叔孙豹事。据《左传》昭公四年（前538年）载，叔孙穆子被迫离鲁奔齐，在鲁地庚宗遇一妇人，与之同宿。生子竖牛。穆子至齐，又娶国氏女，生孟丙、仲壬。后穆子由齐返鲁，让竖牛做家政，竖牛欲乱穆子家室。后穆子遇疾不起。竖牛隔绝内外，穆子遂饥饿而死。

⑰黄歇：战国时著名的四公子之一，又称春申君（前？—前238年），楚人，顷襄王时，出使于秦，止秦之攻。考烈王时，为相，封春申君。有食客三千余人。考烈王死，为李园所杀。李园：战国时赵国人，以计进女弟于黄歇。后有身，谋进楚王。遂生太子，即后来的楚幽王。园亦随之大幸，用事。考烈王死后，他命死士埋伏于棘门杀黄歇，灭其家。事见《史记·春申君列传》。

⑮“鲁受”两句：鲁定公十四年（前496年），孔子以大司寇行摄相事。诛少正卯。为政三月，鲁男女各行其涂，道不拾遗。齐人惧，用黎鉏之谋，选国中女子八十人，穿着华丽的衣服而舞《康乐》，并以文马三十驷，遗鲁君。“季桓子卒受之，三日不听政；郊，又不致膳俎于大夫。孔子遂行。”孔子出走，歌曰：“彼妇之口，可以出走；彼妇之谒，可以死败。盖优哉游哉，维以卒岁！”季桓子也喟叹：“夫子罪我以群婢故也夫！”事见《史记·孔子世家》。

⑯“文公”两句：此讲晋公子重耳（即后之晋文公）奔齐国之事。重耳在齐，齐桓公以宗女妻之，遂安无去心。曰：“人生安乐，孰知其他！必死于此，不能去。”齐女责他：“子一国公子，穷而来此，数士者以子为命。子不疾（急）反国，报劳臣，而怀女德，窃为子羞之。且不求，何时得功？”事见《史记·晋世家》。

⑰康王晏起：史籍不载。晏起，晚起，指怠于政务。

⑱毕公：周初贤臣，历辅文王、武王、成王、康王四世，康王呼为“父师”，以为子孙“成式”。喟（kuī）然：叹息的样子。史籍无载毕公叹息事。祿思古道：当指如康王《毕命》中所说的文武、周公之道。

⑲“感彼”八句：皆言《关雎》诗。《关雎》：《诗经·周南》的第一首诗，也是《诗经》的第一首诗。本是一首爱情诗，但汉代经师以为颂后妃之德。《毛诗·序》：“《关雎》，后妃之德也。……是以《关雎》乐得淑女以配君子，爱在进贤，不淫其色。哀窈窕，思贤才，而无伤善之心焉，是《关雎》之义也。”张超从之。不过有衰世之慨，所以说“德不双侣”。

⑳周公：周文王之子，姓姬名旦，辅佐武王灭纣建周，封于鲁。武王死，又辅成王，东征武庚，建成周洛邑。好：当从《古文苑》作“妃”。窈窕：即《关雎》所咏的“窈窕淑女”。

㉑防微消渐：在事物的不良迹象刚萌芽时，即加以限制，不使扩

展。消，消除，杜绝。讽谕：以委婉的方式劝导。君父：即君王。

②孔氏：孔子。大：意动，以……为大，重视。之：指《关雎》。列冠篇首：列为第一篇。据《史记·孔子世家》，古者有《诗》三千余篇，孔子去其重，取可施于礼义者三百零五篇，而《关雎》为第一篇。这三百零五篇诗歌，孔子皆能弦歌之，而求合《韶》、《武》、《雅》、《颂》之音，于此可得礼乐，备王道，成六艺。

③“晏婴洁志”句：言晏婴事。晏婴：前？一前 500 年，春秋齐国夷维人，字平仲，继父弱（桓子）为齐卿，相景公，以节俭、力行，名显诸侯。洁志：志操高洁。不顾景女：不接受齐景公的爱女。此事见《晏子春秋》卷六《内篇杂下》第二十四。据载：“景公有爱女，请嫁于晏子。公迺往燕晏子之家。饮酒酣，公见其妻曰：‘此子之内子耶？’晏子对曰：‘然，是也。’公曰：‘嘻！亦老且恶矣！寡人有女少且姣，请以满夫子之官。’晏子连席而对曰：‘乃此则老且恶，婴与之居故矣，故及其少而姣也。且人固以壮诘乎老，姣诘乎恶。彼尝诘而婴受之矣。君虽有赐，可以使婴倍其诘乎？’再拜而辞。”顾：回头看。

④“雋不疑”句：雋不疑，字曼倩，西汉渤海（治所在今河北沧县）人。进退必以礼。昭帝初擢京兆尹，吏民敬其威信。有男子诣北阙，自谓卫太子。公卿莫敢言。不疑叱吏收缚之。帝与大将军霍光闻而嘉之。霍光欲以女妻之，不疑固辞。事见《汉书》本传。

⑤尊：此指齐景公、霍光。丽豎：指景公、霍光姣美的爱女。豎，家僮或宫中小臣，这里是对女人的鄙视。

⑥三族：说法不一，此从父族、母族、妻族之说。纪：亲族之间的伦理次第。绸（chóu）繆（móu）：犹缠绵，情深意切。不序：没有次序，即乱了长幼辈次。

⑦蟹行：比喻横行无忌，即不依规矩礼节。索妃：求取配偶。索，求取。妃（fēi），配偶。旁行：步行不正貌，这里是说不以正道求偶。

⑧昏：“婚”的古字，男女结为夫妇为婚。媒：说合婚姻的人。

《诗经·卫风·氓》：“匪我愆期，子无良媒。”在我国古代自由恋爱不为世俗所容，婚姻须有媒方可。《孟子·滕文公下》说：“不待父母之命，媒妁之言，鑽穴隙相窥，踰墙相从，则父母国人皆贱之。”张超即持此说。宗庙：祭祀祖先的处所，此句是针对“昏姻无媒”而言的。

⑳门户：门第。不名：没有名分。依：依凭。在所：所在的地方。

㉑妾：小妻；侧室；偏房。虏：奴仆。

㉒酹祀：祭祀。酹(lèi)，把酒洒在地上表示祭奠。诣(yì)：拜祭。先祖：祖先。

㉓马廐：喂马的地方。廐(jù)，马圈。厨间灶下：做饭的地方。指不按封建的规矩结婚所生的子女，只能在这些地方祭祖，不能登庙堂。东向：面向东。接御(xiá)：接替。觴酒：祭酒。觴(chāng)，酒器。

㉔悉请诸灵：把所有神灵全都请来。僻邪：邪恶，意即以邪恶之神当主。

㉕多乞少出：指祭祀时多乞求祖先，而少报答。铜丸铁柱：喻向神灵索取之多且杂。下句同此。

㉖缯(zēng)：丝织品的总称。亿：一万万，古人十万也叫亿，此喻数目大。《古文苑》章樵注：“细碎之物，随得而聚，婢之常态。”

㉗姁婉：美好。姁(qī)，好。

㉘臧(zāng)获：奴隶的贱称。《古文苑》章樵注：“言凡民男而娶婢曰臧，女而妇奴曰获。”不足数：言不值一提。

㉙赘婿：即现在所说的倒插门女婿。赘(zhuì)，入赘，旧指结婚后男住女家。《汉书·贾谊传》：“家贫子壮则出赘。”尚：尚且。为：被视为。尘垢：尘土和垢污，喻微末卑污的东西。

㉚况：何况。奴父：奴婢之父。意为明智的君子，不作奴婢之父。

㉛勤节：勤守节操。无当：不应当。无，通“毋”。自逸：放纵自己。

④④宜：应当，应该。防水：指要如防水一样严守。守之以一：坚守节操，始终如一。

④⑤“秦缪”二句：据《史记·秦始皇本纪》、《左传·僖公三十二年、三十三年》载，秦穆公三十二年（前628年），派孟明视等袭郑，将行，百里奚、蹇叔哭师，不听。次年春，郑人弦高告郑。秦师知郑有备，灭滑而还。晋邀击秦师于崤山（今三门峡市东），大破秦军，获秦三帅。三帅被放回，穆公素服郊迎，哭曰：“孤以不用百里奚、蹇叔言以辱三子，三子何罪乎？子其悉心雪耻，毋怠。”穆公三十六年（前624年），使孟明视等攻晋雪耻，自茅津（今山西平陆西南）渡河，埋崤之役阵亡将士，哭之三日，并誓于军田：“嗟！士卒！听，无哗，余誓告汝。古之人谋，黄发番番，则无所过。”再次申思不用蹇叔、百里奚之谋的过错，以誓铭山。后用百里奚、蹇叔、孟明视、由余等，励精图治，伐西戎，益国十二，开地千里，遂霸西戎，而为五霸之一，在位三十九年。思鲁（愆）：回顾自己的过失。吉：吉利，吉祥。

张 纮

张纮（153年—212年），字子纲，广陵（今江苏扬州市）人。少游学京都，入太学，师事博士韩宗，治《易》、《尚书》。还本郡，举茂才。大将军何进、太尉朱儁、司空荀爽三府辟为掾，皆称病不就，避难江东。孙策创业，委纮为正议校尉。建安四年（199年），遣纮奉章至许都，被曹操委为侍御史。孙策死后，曹操表孙权为讨虏将军，领会稽太守，出纮为会稽东部都尉。孙权以纮为长史，从征合肥。纮建议孙权移都秣陵（今江苏南京市）。后刘备亦有此议，孙权从之，遂于建安十七年（112年）自京口（今江苏镇江市）移徙秣陵。孙权令纮还吴迎家，道卒，时年六十。

张纮著诗赋铭诔十余篇。《隋书·经籍志》著录有文集二卷，已散佚。今存《与孔融书》、《瑰材枕箴》等。传在《三国志·吴志》卷五十三。

瑰材枕赋

张 衡

有卓尔之殊瑰，超诡异之邈绝^①。且其材色也，如芸之黄。其为香也，如兰之芳^②。其文彩也，如霜地而金茎，紫叶而红荣^③。有若蒲萄之蔓延，或如兔丝之烦荣^④。有若嘉禾之垂颖，又似灵芝之吐英^⑤。其似木者，有类桂枝之阑干，或象灌木之丛生^⑥。其似鸟者，若惊鹤之径逝，或类鸿鹄之上征^⑦。有若孤雌之无味，或效鸳鸯之交颈^⑧。纷云兴而气蒸，般星罗而流精^⑨。何众文之罔朗，灼煥爚而发明^⑩。曲有所方，事有所成，每则异姿，动各殊名。众夥不可殫形^⑪。制为方枕，四角正端，会缋密固，绝际无间^⑫。形妍体法，既丽且闲^⑬。高卑得适，辟坚每安^⑭。不屑珠碧之饰助，不烦锥锋之镌镂。无丹彩之

彤朱^⑮，罔螭象之佐副，较程形而灵露真^⑯，众妙该而悉备^⑰。珪璋特达，玕璠富也^⑱。美梓逡巡，不敢与并^⑲。相思庶几，晞风于末列^⑳。神龙之姿，众鳞相绝^㉑。昔诗人称角枕之粲，季世加以锦绣之饰^㉒。皆比集异物，费日劳力，伤用害民，有损于德^㉓。岂如兹瑰，既剖既斫，斯须速成，一材而已，莫与混并，纤微无加，而美晔春荣^㉔。

说明：

此赋录自《艺文苑聚》卷七十，《太平御览》卷七〇七。赋先就枕头的用材作了铺陈的描绘：其材也，如芸之黄；其香也，如兰之芳；其文彩也，如霜地而金茎；其状也，如葡萄之蔓延等等。随后是制成枕头，自然又是一番极力的形容。但这样“既丽且闲”的枕头，却是“斯须速成，一材而已”，无损于德。这种行文正是典型的汉大赋笔法，即铺陈夸张，劝百讽一，又卒章见志，引之于节俭。这正如《后汉书·张严程闾薛传》作者评语所说的：“张纭文理意正。”

作为咏物赋，西汉早期已出现；但以枕头为题材，此赋却是现在能见到的最早的一篇。

注释：

①卓尔：不同寻常，特立貌。殊瑰：特别珍奇，特别珍贵。诡异：奇特。邈绝：超绝。

②芸：芸香，香草名。多年生草，下部木质，夏开黄花，花叶香气浓郁。兰：香草名，多年生常绿草本，春天开花，气味清香。观此句“如兰之芳”之“兰”为植物名，则知上句“如芸之黄”之“芸”亦当为植物名，而非形容花草枯黄。

③“霜地”与“金茎”、“紫叶”与“红荣（花）”：相互映照，故称“文彩”。

④蔓延：即“曼延”，连绵不断。烦荣：即“繁荣”。烦，通“繁”。《礼记·乐记》：“而狱讼益繁。”《史记·乐书》繁作烦。《晏子春秋·外篇下》：“公乘侈舆服繁组驱之。”《韩非子·外储说左上》繁组作烦且。

⑤嘉禾：长得特别茁壮的稻禾。垂颖：下垂的禾穗。《文选·张衡〈思立赋〉》：“既垂颖而顾本兮”，吕向注：“颖，穗也。”灵芝：一种菌类植物，古人误为灵物。吐英：开花。

⑥桂枝：桂树之枝。阑干：纵横散乱貌。灌木：一种无明显主干的从生木本植物。

⑦径逝：径直飞开。鶖：即鸛鸡，一种大鸟名。《文选·张衡〈西京赋〉》：“翔鶖仰而弗逮。”李善注引《穆天子传》：“鶖鸡飞八百里。”上征：上升，即向上飞去。

⑧孤雌：失偶的雌鸟。咮（zhòu）：鸟嘴。无咮：指不张口鸣叫。

⑨纷云：状云兴气蒸之貌。般：通“斑”，状星罗而流精。流精：流动闪烁的星光。

⑩众文：指上述各种文彩。罔（jiǒng）：像窗口通明。引申为有光

貌。同朗：光明的样子。灼：灼灼，鲜明貌。倏爚：闪光貌。发明：放出光芒。

⑪方：道理；常规。《易·恒》：“君子以立不易方。”孔颖达疏：“方，犹道也。”事：治理。《淮南子·原道训》：“圣人又何事焉。”高诱注：“事，治也。”每：各；逐个。殫：竭尽。《艺文类聚》注：“此有脱文。”

以上是描述制作枕头材料的名贵珍奇。

⑫方枕：一种长方形的枕头。欧阳修《试笔·琴枕说》：“介甫（王安石字）尝言：‘夏月昼睡，方枕为佳。’问其何理，云：‘睡久气蒸枕热，则转一方冷处。’”绝际：指连接的地方。无间：没有空隙。

⑬体法：体式符合法度。闲：文雅貌。

⑭高卑得适：指枕头高低合适。辟坚：避开坚硬，指枕头软硬适当。

⑮烦：劳烦。丹彩：朱红的色彩。彤：朱红色。

⑯罔：无。螭（xī）：一种长约一米的大龟。螭象：这里指龟壳和象牙，用以装饰枕头。佐副：辅助。较：较著；明显。《史记·伯夷列传》：“此其尤大彰明较著者也。”《索隐》：较，明也。程形：程现；表现。灵露真：露出灵性。《艺文类聚》注：“此有脱文。”

⑰该：全。

⑱珪璋：一种贵重的玉制礼器。特达：单独献上，意即无须衬托以币帛他物。《礼记·礼器》：“圭璋特。”玕璠（yú fán）：两种美玉名。《左传·定公五年》：“阳虎将以玕璠献。”杜预注：“玕璠，美玉名，君所佩。”富：繁富，形容枕头文采之多。

⑲梓：植物名，木材轻软，耐朽，可供建筑及制作家具乐器之用。逡巡：退却；游移不前的样子。指不敢与美丽的枕头相比。

⑳相思：树名，又名红豆树。庶几：有幸。《汉书·公孙弘传》：“朕夙夜庶几获承至尊。”晞风：让风吹拂，喻受到关照。末列：最后

一列；末位；下位。

②众鳞：所有鳞类动物。相绝：相差极大。指此枕的瑰丽，有如神龙与众鳞类相较，不可同日而语。

③诗人：指《诗经》作者们。角枕之粲：用牛角装饰的枕头很鲜艳。“《诗·唐风·葛生》：“角枕粲兮，锦衾烂兮。”季世：末世。锦绣之饰：用精致华美的丝绣品作装饰。

④比集：排比汇集。异物：珍奇的物品。《后汉书·曹世叔妻传》：“每有贡献异物，（和帝）特诏大家（班昭）作赋颂。”德：品德。

⑤兹瑰：指瑰材枕。兹，此。斯须：犹须臾，一会儿，形容“速成”——迅速制成。一材：一种材料，指不用装饰物。混并：混合。纤微：纤细微小。美晔：华美艳丽。春荣：春花。

辨析：

《汉魏六朝百三家集》、《历代赋汇》均将此赋署为张华所作。这是不正确的。《三国志·吴书》卷五十三张紘本传裴松之注：“《吴书》曰：紘见楠榴枕，爱其文（纹理），为作赋（按：当即《瑰材枕赋》）。陈琳在北见之，以示人曰：‘此吾乡里（按陈琳也是广陵人）张子纲所作也。’后紘见陈琳作《武库赋》、《应机论》，与琳书深叹美之。琳答曰：‘自仆在河北，与天下隔，此间率少于文章，易为雄伯，故使仆受此过差（通讹）之譚（同谈），非其实也。今景兴（魏大臣、文学家王朗的字）在此，足下与子布（孙权军师张昭的字）在彼，所谓小巫见大巫，神气

尽矣!’ 紘既好文学，又善楷篆，与孔融书，自书。融遗紘书曰：‘前劳手笔，多篆书，每举篇见字，欣然独笑，如复睹其人也。’”

张紘与孔融、陈琳皆友善，陈琳说此赋是他的老乡张紘所作，可谓铁证，不当有误，况《艺文类聚》卷七十也于张紘名下录《瑰材赋》全文。另《太平御览》也于卷七〇七录张紘《瑰材赋》九句。

张紘另有《瑰材枕箴》一篇，录以参阅：“或或其文，馥馥其芬；出自幽阻，升于毡茵；允瑰允丽，惟淑惟珍。安安文枕，貳彼弁冠；冠御于昼，枕式于昏；代作充用，荣己宁身；兴寝有节，适性和神。”

郑玄

郑玄（127年—200年），字康成，北海高密（今山东高密县西）人。少年师从经学大师马融，遂博通群经。学成东归。马融叹曰：“郑生今去，吾道东矣！”郑玄家贫，客耕东莱，聚徒讲学，弟子数百千人。后因党祸事发，专心著述，遂遍注群经，混糅今古文家法，结束两百馀年的今古文之争。其经注训释集汉代经学之大成，为后人解经奠定基础。著述逾百万言，世称“郑学”。灵帝末，党禁解除，大将军何进等召用，皆不就。北海相孔融命高密县特立“郑公乡”。后大将军袁绍遣使邀玄，大会宾客。玄至，延为上座。众宾客多方问难，玄一一答辩，众莫不叹服。建安五年（200年），袁绍与曹操战于官渡，逼他随军，至元城（今河北大名县）病逝。传在《后汉书》卷三十五。

郑玄《自序》云：“遭党锢之事，逃难注《礼》；党锢事解，注古文《尚书》、《毛诗》、《论语》；为袁谭所逼，来至元城，乃注《周易》。”

相 风 赋

郑 玄

昔之造相风者^①，其知自然之极乎^②？其达变通之理乎^③？上稽天道阳精之运，表以灵乌，物象其类^④；下凭地体安贞之德，镇以金虎，玄成其气^⑤。风云之应，龙虎是从^⑥。观妙之征，神明所通^⑦。夫能立成器，以占吉凶之先，见者莫精乎此^⑧。乃构相风，因象设形^⑨。蜿蜒虎以为趾，建修竿之亭亭^⑩。体正直而无挠，度径挺而不倾^⑪。栖神乌于竿首，候祥风之来征^⑫。

说明：

本篇录自《太平御览》卷九。相风乌是古代的一种测风器，由于古代天文学与算术、经学的关系

密不可分，这篇赋中充满了古奥典雅的经学语词与隐喻，天文象征与人文伦序相依相应。作品缺乏飞动的文彩和才情，但赋中的某些描写也道出了相风鸟的形态特征，是难能可贵的科学史料。

注释：

①相风：观测风向。这里指观测风向的仪器。《三辅黄图·台榭》引郭延生《述征记》：“长安宫南有灵台，高十五仞。上有浑天仪，张衡所制。又有相风铜鸟，遇风乃动。”

②极：中正的准则。《诗·商颂·殷武》：“商邑翼翼，四方之极。”郑玄笺：“极，中也，商邑之礼俗翼然可则效，乃四方之中正也。”《汉书·倪宽传》：“唯天子建中和之极。”

③达：通晓。《论语·雍也》：“赐也达。”孔疏：“谓通于物理也。”变通：指事物因变化而通达。理：事理。

④稽：查考。天道：天理；天意。阳精：指太阳。《礼记·月令》：“月令第六”，孔颖达疏：“月是阴精，日为阳精。”颜之推《颜氏家训·归心》：“天为积气，地为积块；日为阳精，月为阴精。”灵鸟：太阳的象征，相传日中有三足鸟。唐杨炯《浑天赋》：“天鸡晓唱，灵鸟昼跋。”此句言稽考太阳之运行，以灵鸟为标志。

⑤凭：依据。地体：大地的形体，指大地。王充《论衡·四讳》：“西益宅何伤于地体。”安贞：静而正。《易·坤·彖传》：“安贞之吉，应地无疆。”言“坤”德以安顺守正为吉。金虎：器物上的虎形金属装饰。玄：当指天。《易·坤》：“天玄而地黄。”

⑥风云之应：《易·乾·文言》：“同声相应，同气相求，水流湿，火然燥。云从龙，风从虎。”喻同类事物之间的感应作用。

⑦征：迹象。神明所通：《易·系辞下》：“阴阳合德而刚柔有体，以体天地之撰，以通神明之德。”

⑧成器：工具；器物。《易·系辞上》：“备物致用，立成器以为天下利，莫大乎圣人。”占：卜问。此处言相风鸟可预卜吉凶，其制作之精，前所未见。

⑨因象设形：借助象征动物外形设计候风仪，如下文之“盘虎”、“神鸟”即是。

⑩蜿：盘旋，缠绕。趾：底部。修竿：长竿。亭亭：直立状。

⑪径挺：直貌。《释名·释船》：“二百斛以下曰艇。艇，挺也。其形径挺，一人二人所乘行也。”

⑫征：行。《诗·小雅·小宛》：“而月斯征。”

辨析：

《太平御览》卷九录此赋，题为汉郑玄所作，《全汉赋》也收入此赋，也题为郑玄所作。但这个看法是靠不住的。因为《北堂书钞》卷一百三十，四处引用此赋，均标明作者为晋傅玄。《艺文类聚》卷六十八，录此赋十六句，也指作者为傅玄。《书钞》、《类聚》比《御览》早出三个世纪，且编者都是大学者，我们没有理由怀疑他们资料的可靠性。再者，郑玄是一位大经学家。他没有其他赋作或散文作品存世；而傅玄却是一位大文学家，现存有赋作五十几篇，诗歌百余篇。大概正因如此，明张溥的《汉魏六朝百三家集》和清严可均的《上古秦汉三国六朝文》均从《书钞》、《类聚》之说。

祢衡

祢衡（173年—198年），字正平，平原般（今山东临邑）人，汉末著名辞赋家。衡恃才放旷，蔑视权贵，与孔融、杨修友善。孔融荐之于曹操，衡称疾拒往。操闻衡善击鼓，召为鼓吏。衡当众裸身击鼓羞辱曹操，后又在曹营门外高声骂曹。操忌恨，又怕担杀戮才士之名，就想借刀杀人，将衡转押荆州刘表处。刘表不堪忍受其侮慢，复送之于江夏太守黄祖处。衡与祖子、章陵太守黄射甚相善。建安三年，衡对黄祖出言不逊，被黄祖杀，时年二十六岁。衡才思过人，刘表曾与诸文人共草章奏，衡未及细看，就把章奏撕毁掷地。表大惊。衡讨笔重写，须臾立成，辞义可观。衡为黄祖作书记，被黄祖誉为“如祖腹中之所欲言者”。衡与黄射外出，道见蔡邕所作碑文，射后悔未曾录下，衡说：“吾虽一见，

犹能识之。”他写下碑文，与射派人去抄录之碑文，不差一字。衡创作《鹦鹉赋》，一挥而就，文不加点，辞采甚丽。衡可谓一代才人。可惜不容于世，英年早逝。祢衡作品多已散失，《全后汉文》收有其赋、碑、文四篇。传在《后汉书》卷八〇下《文苑传》下。

The figure contains two line graphs. The left graph plots 'Rate of reaction' on the y-axis against 'Temperature / °C' on the x-axis. The curve starts at a low rate at 10°C, rises to a peak at 30°C, and then falls at 40°C. The right graph also plots 'Rate of reaction' on the y-axis against 'Temperature / °C' on the x-axis. This curve starts at a low rate at 10°C and rises exponentially, reaching a much higher rate at 40°C than at 30°C.

一、本會自成立以來，承蒙各界人士之愛護與支持，業務發展迅速，現已具備一定之規模。為擴大服務範圍，特於本市各區設立分會，以方便會員就近辦理各項業務。

二、本會分會之設立，旨在加強與會員之聯繫，提供更為便捷之服務。凡我會員，均可向就近之分會洽詢、辦理各項業務。

三、本會分會之業務範圍，包括：會員登記、會費繳納、活動報名、諮詢服務等。凡有相關需求者，請逕向就近之分會洽辦。

四、本會分會之設立，將有助於提高服務效率，降低服務成本。凡我會員，均可享受更為優質之服務。

五、本會分會之設立，亦將有助於擴大本會之影響力，促進社會公益事業之發展。凡我會員，均可為社會公益事業貢獻力量。

六、本會分會之設立，將有助於加強會員之間之交流與合作，促進會員之成長與發展。凡我會員，均可在分會之活動中，結交志同道合之朋友。

七、本會分會之設立，將有助於提高本會之知名度，吸引更多之人士加入本會。凡我會員，均可為本會之發展貢獻力量。

八、本會分會之設立，將有助於提高本會之服務質量，提升會員之滿意度。凡我會員，均可享受更為專業、更為周到之服務。

九、本會分會之設立，將有助於加強本會與社會各界之聯繫，促進社會和諧與穩定。凡我會員，均可為社會和諧與穩定貢獻力量。

十、本會分會之設立，將有助於提高本會之競爭力，為會員提供更具競爭力之服務。凡我會員，均可享受更為優質、更具競爭力之服務。

以上為本會分會設立之主要目的與意義。凡我會員，均可踴躍參加分會之各項活動，共同為本會之發展與社會公益事業之發展貢獻力量。

鸚鵡賦 并序^①

祢衡

时黄祖太子射，宾客大会。有献鸚鵡者，举酒于衡前曰：“祢处士！今日无用娱宾^②，窃以此鸟自远而至，明慧聪善，羽族之可贵^③，愿先生为之赋，使四坐咸共荣观^④，不亦可乎？”衡因为赋，笔不停辍，文不加点。其辞曰：

惟西域之灵鸟兮^⑤，挺自然之奇姿。体金精之妙质兮，合火德之明辉^⑥。性辩慧而能言兮，才聪明以识机^⑦。故其嬉游高峻，栖峙幽深^⑧。飞不妄集，翔必择林。绀趾丹嘴^⑨，绿衣翠衿。采采丽容^⑩，咬咬好音^⑪。虽同族于羽毛，固殊智而异心。配鸾皇而等美^⑫，焉比德乎众禽。于是羨芳声之远畅^⑬，伟灵表之可嘉^⑭；命虞人于陇坻^⑮，诏伯益于流沙^⑯。跨昆

仑而播弋^①，冠云霓而张罗。虽纲维之备设，终一目之所加^②。且其容止闲暇，守植安停^③；逼之不惧，抚之不惊。宁顺从以远害^④，不违忤以丧生^⑤。故猷全者受赏，而伤肌者被刑^⑥。尔乃归穷委命^⑦，离群丧侣；闭以雕笼，翦其翅羽；流飘万里，崎岖重阻，逾岷越障，载离寒暑^⑧。女辞家而适人^⑨，臣出身而事主。彼贤哲之逢患，犹栖迟以羈旅^⑩。矧禽兽之微物^⑪，能驯扰以安处^⑫？眷西路而长怀，望故乡而延伫^⑬。忖陋体之腥臊，亦何劳于鼎俎^⑭？嗟禄命之衰薄，奚遭时之险岨^⑮？岂言语以阶乱^⑯，将不密以致危^⑰？痛母子之永隔，哀伉俪之生离^⑱。匪余年之足惜，愍众维之无知^⑲。背蛮夷之下国^⑳，侍君子之光仪^㉑。惧名实之不副，耻才能之无奇。羨西都之沃壤^㉒，识苦乐之异宜^㉓。怀代越之悠思^㉔，故每言而称斯。若乃少昊司辰，蓐收整辔^㉕。严霜初降，凉风萧瑟。长吟远慕，哀鸣感类^㉖。音声凄而激扬，容貌惨以憔悴。闻之者悲伤，见之者陨泪，放臣为之屡叹，弃妻为之歔歔^㉗。感平生之游处^㉘，若埙篪之相须^㉙，何今日之两绝，若胡越之异区^㉚？顺笼槛以俯仰，闚户牖以踟蹰。想昆山之高岳^㉛，思邓林之扶疏^㉜；顾六翮之残毁^㉝，虽奋迅其焉如^㉞？心怀归而弗果^㉟，徒怨毒于一隅^㊱。苟竭心于所事，敢背惠而

忘初^⑬？托輕鄙之微命，委陋賤之薄軀；期守死以報德，甘盡辭以效愚^⑭；恃隆恩于既往，庶弥久而不渝^⑮。

说明：

此賦載《文選》卷十三，《藝文類聚》卷九十一。寫于黃祖太子射在江夏的一次宴請賓客的大會上，時有人獻鸚鵡，射要他以此為題作賦娛賓。“衡因為賦，筆不停輟，文不加点。”

賦先寫鸚鵡的奇姿妙質，辯慧聰明，卓異于眾禽而足以與鸞皇相匹等。這既是寫鸚鵡，也是作者的自況。再寫鸚鵡被捕時不惧不驚，“寧順從以遠害，不違忤以喪生。”續寫鸚鵡的心理，尽管苟全了性命，但心靈是痛苦的。它漂流萬里，而總是眷顧故鄉，哀嘆生不逢時：在深秋冷霜里，它容貌憔悴，淒厲哀鳴；在樊籠羈守中，它六翮殘毀，志意難平。賦結尾依然用鸚鵡的口吻，寫它不敢背惠忘初，只能以輕賤微命，報主隆恩。

祢衡天資卓異，但却生逢亂世，漂泊淪落，寄人籬下，雖欲濟世而無時運。他通過鸚鵡之口，展示了自己痛苦的心路歷程。結尾處的表白，就是他深感命運無奈之后的一種悲劇性的人生選擇。

本赋写作受贾谊《鹏鸟赋》的影响，但又与贾赋采用问答体不同，它通篇以鸚鵡作比，物我一体，哀怨绵邈。同类赋作，千载以下，实无出其右者。

注释：

①《鸚鵡赋》：这是一篇借物抒情之作。

②处士：本指有才德隐居不仕的人，后泛指未做过官的士子。用以。

③羽族：鸟类。

④荣观：荣幸的观赏。

⑤西域：西方。汉以后对今甘肃玉门关以西地区的总称。见《汉书·西域传》。《禽经》：“鸚鵡出陇西。”

⑥“体金精”二句：《文选》李善注引河上公曰：“……西方为金，毛有白者，故曰金精。南方有火，嘴有赤者，故曰火德。”这里指鸚鵡的羽毛和嘴。

⑦识机：能洞悉机微。

⑧跼（zhì至）：站立。

⑨紺（gàn 靛）：稍微带红的黑色。

⑩采采：色彩艳丽的样子。

⑪咬咬：鸟鸣声。

⑫配：相比。

⑬远畅：向远处散布。

⑭伟：赞美。灵表：轻灵的姿态。

⑮虞人：传说中古代掌管山泽之官。陇坻：即陇山。坻，山坡。

⑯伯益：传说中古代掌管山泽之官。流沙：古指西北沙漠地区。

⑰弋：一种射鸟器具。

⑮終一目之所加：指終于用很小的一塊網子，捕捉到了鸚鵡。一目，指網子的一個網眼。

⑯守植：守志。

⑰遠：遠離，引申為避免。

⑱違忤：違抗。

⑲被：遭受。

⑳歸窮委命：歸于窘困之境，听任天命。指鸚鵡被捕捉后任人處置的境況。

㉑載：發語詞。離：同“罹”，遭受。

㉒適人：嫁人。

㉓栖遲：停留。羈旅：滯留在外。

• ㉔矧（shěn 申）：何況。

㉕馴擾：馴服。本句為反問句。能，作“能不”解。

㉖延伫：久立等待。

㉗勞于鼎俎：指被宰殺。

㉘險戢：險惡。

㉙階亂：引起禍亂。

㉚將不密以致危：還是因為洩漏秘密而導致禍亂？將：或。

㉛伉儷：配偶。

㉜慇（mǐn 敏）：怜悯。

㉝背：離開。

㉞光儀：美好的樣子，顯赫的儀表。

㉟西都：指長安。

㊱識苦樂之異宜：指長安富足，人以為樂，我鸚鵡卻以為苦。

㊲懷代越之悠思：句意出自《古詩十九首·行行重行行》“胡馬依北風，越鳥巢南枝”句，指思鄉之情。

㊳少昊、蓐（rù 入）收：都是古代傳說中主宰秋季的神。司辰：

掌管季节、时间。整轡：指驾车，喻掌管季节。

⑫感类：指同类相感。

⑬歔歔：叹息声。

⑭游处：同游共处。

⑮若埙簋（xūn 勋 chǐ 池）之相须：句意出自《诗经·何人斯》：“伯氏吹埙，仲氏吹簋”句，意指所结交的人都很友好。埙簋均为古代的管乐器。相须，相互依赖。

⑯胡越：指边远的北方和南方。

⑰昆山：昆仑山。

⑱邓林：传说夸父逐日时丢下手杖所化出的桃林。

⑲翮（hé 合）鸟的羽茎。

⑳焉如：哪里去。如，到。

㉑弗果：达不到的目的。

㉒毒：恨。

㉓背惠：背弃以前得到的恩惠。

㉔尽辞：用力进言。效：报效。愚：愚诚。

㉕庶：或许。弥久：愈久，更久。渝：改变。

后 记

《全汉赋评注》受到全国古籍整理出版规划小组和山东省古籍整理管理规划小组的赞助。

《全汉赋评注》是我早已确定的研究项目之一，同时也是我与美国康达维教授的合作项目之一。我们于1988年议定：1990年由我在山东主办首届国际赋学会，由他翻译出版我在美国讲学的演讲稿。这两个项目我们双方都按计划顺利完成了。但《全汉赋评注》却迟迟未能完成。原因之一是我近年来比较忙乱，评注工作时续时断，而主观上也抓得不够紧。之二是此项工作难度太大。此书绝大部分篇章从未有人注释过。

在评注过程中，我们发现了不少典籍——包括

《艺文类聚》、《太平御览》这样重要类书传抄编辑上的错误。更时时发现被我们视之为我国文学自觉时代起点的汉赋的价值之所在。

此书评注工作前后花费了十多年，我的助手、硕士生、博士生大都参加了这项工作，他们分别注了部分少量或个别篇章的初稿，或帮助抄写校对。他们是赵金昭、苏瑞隆、唐子恒、刘慧晏、韩晖、冷卫国、踪训国、刘昆庸、刘培、张丽、龚航、郑明璋、桑学英、武怀军、贡小妹、余江、李丹博、赵玉剑、李绪武、李镇川等。

此书原文主要根据唐宋类书、《文选》李善注、百三家集、全汉文、《全汉赋》、《历代赋彙》、《四库全书》，有异文之处，则择善而从之。

此书所有文稿都由我一一改定，有错误由我负责。

此书仍不很完善，有待再版时与康教授一起修正。

此书只收到祢衡。祢衡以后我们以为应划入三国。

龚克昌

2002年11月3日